



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были поданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все пометки, примечания и другие записи, существующие в оригинальном издании, как напоминание о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

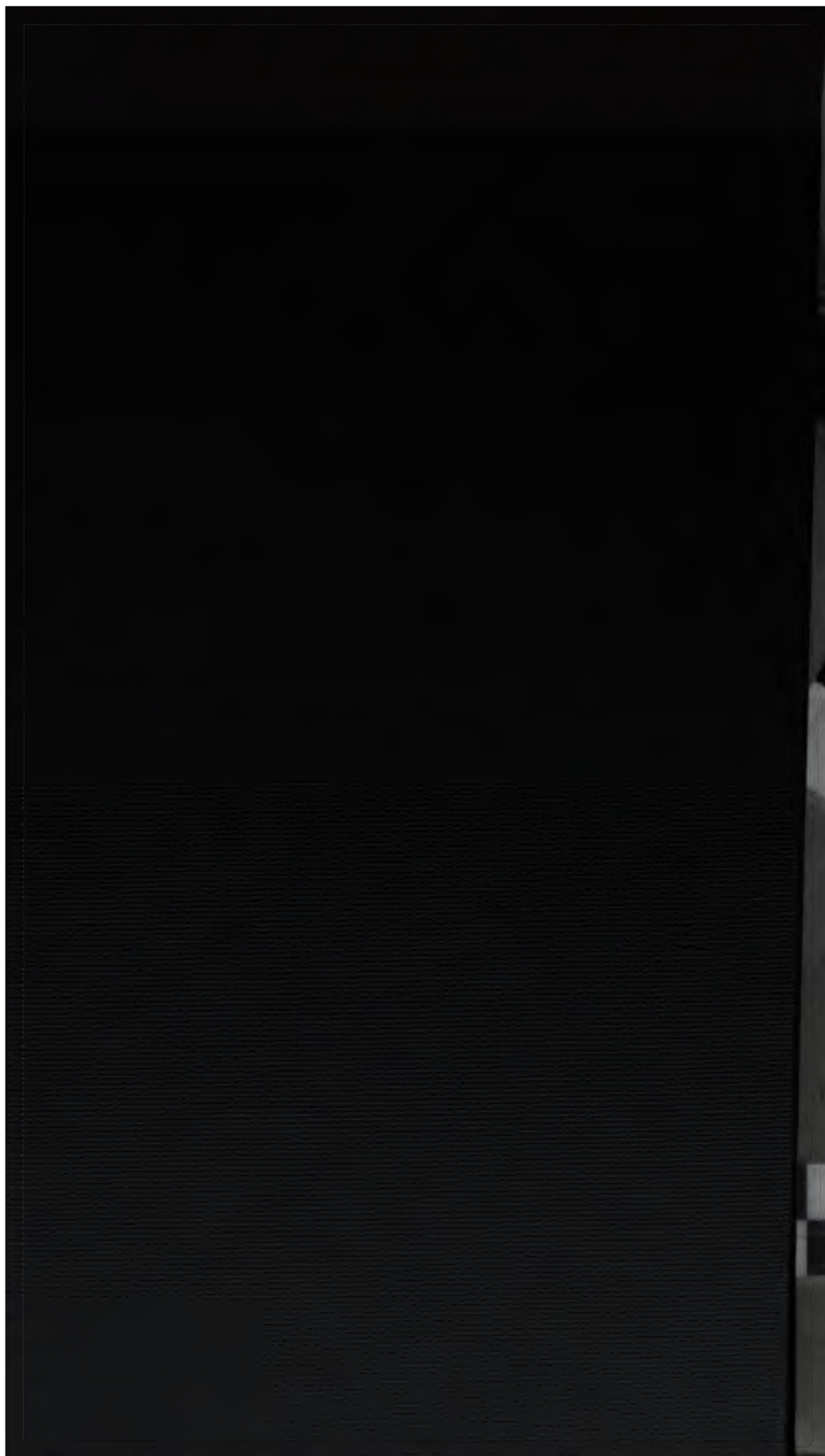
Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отправляйте автоматические запросы.
Не отправляйте в систему Google автоматические запросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

О программе Поиск книг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>



ИЗСЛѢДОВАНИЕ
О
КАСИМОВСКИХЪ ЦАРЯХЪ
И
ЦАРЕВИЧАХЪ.

В. В. Вельяминова-Зернова,

Дѣйствительнаго Члена Императорской Академіи Наукъ, Дѣйствительнаго Члена
и Секретаря Императорскаго Археологическаго Общества, Дѣйствительнаго
Члена и Члена Совѣта Императорскаго Русскаго Географическаго Общества, и
Дѣйствительнаго Члена Германскаго Общества Ориенталистовъ въ Лейпцигѣ.

II
ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

(Съ двумя таблицами.)

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

1864.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

1100 EAST 58TH STREET

CHICAGO, ILL. 60637

TEL: 773-936-5000

1990

UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

изд.
печ.

Уч. Зам. 1864. 1-1

ИЗСЛѢДОВАНИЕ

О

КАСИМОВСКИХЪ ЦАРЯХЪ

И

ЦАРЕВИЧАХЪ.

В. В. Вельяминова-Зернова,

Дѣйствительнаго Члена Императорской Академіи Наукъ, Дѣйствительнаго Члена
и Секретаря Императорскаго Археологическаго Общества, Дѣйствительнаго
Члена и Члена Совѣта Императорскаго Русскаго Географическаго Общества, и
Дѣйствительнаго Члена Германскаго Общества Ориенталистовъ въ Лейпцигѣ.

ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

(Съ двумя таблицами.)

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

Въ типографіи Императорской Академіи Наукъ.

1864.



Перепечатано изъ X Части Трудовъ Восточнаго Отдѣленія
Императорскаго Археологическаго Общества.

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Предлагаемая нынѣ вторая часть Исслѣдованія о Касимовскихъ царяхъ и царевичахъ заключаетъ въ себѣ исторію Касимова отъ 1567 до 1610 г. и жизнеописанія трехъ хановъ: Саинъ-Булата, Мустафа-Алія и Уразъ-Мухаммеда.

Между выходомъ въ свѣтъ первой части моего Исслѣдованія и изданіемъ второй части протекло болѣе года. Въ это время, именно лѣтомъ 1863 г., совершилъ я поѣздку въ городъ Касимовъ. Этимъ я обязанъ благосклонному содѣйствію Императорскаго Археологическаго Общества (см. Извѣстія Импер. Археол. Общ. Т. V, стр. 199, 200).

Отчетъ о моей поѣздкѣ читанъ былъ мною въ засѣданіи Историко-филологическаго Отдѣленія Императорской Академіи наукъ 11 сентября 1863 г., и напечатанъ въ IV Томѣ Записокъ Академіи (стр. 120—123). Я осмотрѣлъ на мѣстѣ всѣ уцѣлѣвшіе памятники, снялъ съ наиболѣе замѣчательныхъ изъ нихъ точные рисунки, нашелъ нѣсколько старинныхъ документовъ—словомъ, дополнилъ во многомъ свѣдѣнія, которыя имѣлъ о Касимовѣ.

Дополнительныя свѣдѣнія, приобретенныя мною, относятся всѣ къ позднѣйшей эпохѣ существованія Касимовскаго ханства. Тѣ изъ нихъ, которыя касаются періода времени отъ 1567 до 1610 г., включены мною въ настоящую вторую часть моего Исслѣдованія (см. стр. 93—95 и 455—457). Другія войдутъ въ третью и послѣднюю часть.

Новыхъ свѣдѣній объ эпохѣ древнѣйшей, уже описанной мною въ первой части, я не отыскалъ. Удалось мнѣ только осмотрѣть текію Шахъ-Али-хана, построенную въ 1555 г.

При тщательномъ осмотрѣ текіи, замѣтилъ я въ ней кое-что новаго, на что прежде не было обращено вниманія, и сверхъ того нашелъ я въ ней нѣкоторую разницу отъ послѣдняго описанія ея, составленнаго муллою Хусейномъ Фейзъ-хановымъ въ 1860 г. Обстоятельство это принудило меня снять подробные рисунки какъ наружнаго вида, такъ и внутренняго устройства Шахъ-Аліевой текіи, и вмѣстѣ съ тѣмъ отмѣтить все то, что показалось мнѣ любопытнымъ.

Снятые мною рисунки прилагаю въ концѣ настоящей части, на Табл. I; свои же замѣтки сообщаю здѣсь, какъ дополненіе къ сказанному мною о текіѣ въ первой части моего Исслѣдованія.

Наружный видъ текіи, раздѣленіе ея на комнаты, а равнымъ образомъ устройство малой комнаты и подвала оставались при мнѣ такими же, какими были при муллѣ Хусейнѣ. Чтобы убѣдиться въ этомъ стоитъ только сличить его описаніе (см. Ч. I, стр. 494 —

498) съ моими рисунками (Табл. I, № 1, наружный видъ текін; № 2, гдѣ, между прочимъ, видно раздѣленіе текін на комнаты; № 3, внутренность подвала и спускъ въ него). Къ описанію муллы Хусейна я съ своей стороны могу прибавить только очень немногое. *Во первыхъ*, укажу на водостоки, которые устроены снаружи подъ самымъ карнизомъ. *Во вторыхъ*, обращаю вниманіе на одну подробность, которая до сихъ поръ ускользала отъ взгляда всѣхъ посѣщавшихъ и описывавшихъ текію, и которая мнѣ самому открылась только при тщательномъ обмѣрѣ зданія: всѣ стѣны текін имѣютъ различную толщину; одна же, именно внутренняя, отдѣляющая большую комнату отъ малой, непомѣрно толста; въ ней почти 3 аршина въ ширину (см. Табл. I, № 2).

Въ существованіи втораго подвала и подземнаго хода изъ текін, о которыхъ говорили уже многіе до меня, я вполне убѣжденъ. Ходъ, какъ я думаю, вель изъ втораго подвала либо въ ханскій дворецъ находившійся вблизи текін (см. о немъ Ч. I, стр. 70 — 72; нынѣ отъ дворца не осталось и слѣдовъ), либо въ мечеть; быть можетъ, выходилъ онъ и на р. Оку. Открыть подземный ходъ посредствомъ правильно произведенныхъ раскопокъ, было бы, по моему мнѣнію, дѣломъ весьма полезнымъ для науки. Конечно заранѣе поручиться за счастливый результатъ раскопокъ нельзя, но работы не будутъ стоять дорого, а въ случаѣ удачи, находки могутъ быть очень любопытны.

Надпись на наружной стѣнѣ текин, снятая въ 1860 г. муллою Хусейномъ, была цѣла и при мнѣ.

Разницу отъ описанія муллы Хусейна нашелъ я собственно во внутреннемъ устройствѣ большой комнаты. Мулла Хусейнъ засталъ въ ней три продолговатыхъ гробницы, сдѣланныя изъ земли и щебня, каждую о двухъ ступеняхъ, и насчиталъ девять надгробныхъ камней, изъ которыхъ шесть стояли въ головахъ и въ ногахъ гробницъ, три же были приставлены къ правой стѣнѣ комнаты. Я, при посѣщеніи моемъ текин, видѣлъ всего двѣ гробницы. Обѣ сложены были изъ камня; изъ нихъ одна, продолговатая (въ длину 3 аршина 2 вершка; въ ширину въ низу 1 аршинъ 11 вершковъ, въ верху 1 аршинъ 2 вершка, въ вышину 1 аршинъ), съ четырьмя ступенями съ каждаго длиннаго фаса, приходилась почти въ срединѣ комнаты; другая тоже продолговатая (въ длину 2 аршина 6 вершковъ; въ ширину 1 аршинъ 12 вершковъ), но очень низкая, была позади ея у перваго окна. Камней надгробныхъ насчиталъ я одиннадцать разной величины. Всѣ они поставлены были на особыхъ продолговатыхъ подножіяхъ: одинъ находился въ головахъ у первой гробницы, другіе два стояли у второй гробницы въ головахъ и въ ногахъ; остальные же восемь размѣщены были по комнатѣ въ нѣкоторомъ порядкѣ. Цѣльныхъ камней, какъ и при мулѣ Хусейнѣ, не нашлось; все были либо обломки, либо камни составные изъ нѣсколькихъ кусковъ, сглаженныхъ вмѣстѣ иногда до того небрежно, что прикрѣплены были другъ къ другу куски разной толщины и ширины, и что

лицевыя стороны памятниковъ сходились съ оборотными. Но всѣ одинадцать камней пригнаты были такъ, что имѣли одну форму остроконечную, общую Касимовскимъ памятникамъ. О томъ видѣ, въ которомъ я засталъ внутреннее расположеніе большой комнаты текіи, можно судить по приложенному мною въ концѣ настоящей части на Табл. I, рисунку № 2. На немъ обѣ гробницы, и порядокъ, въ которомъ стояли при нихъ всѣ одинадцать камней, отмѣчены съ возможною точностью. Особый рисунокъ на той же Табл. I, № 4, изображаетъ камень стоящій на подножіи.

Надписи на одинадцати найденныхъ мною камняхъ я тщательно сличалъ съ копіями и снимками, сдѣланными въ 1860 г. муллою Хусейномъ. Сличеніе это привело къ слѣдующему результату. Девять камней были тѣ самые, которые видѣлъ мулла Хусейнъ. Остальные два камня оказались совершенно ему неизвѣстными. Въ одномъ изъ нихъ узналъ я памятникъ Даулетли, дочери Абдуллы султана Акъ-кубекова. Памятникъ этотъ значился въ старинныхъ описаніяхъ, и по мнѣнію, уже высказанному мною въ своемъ мѣстѣ (Ч. I, стр. 532, 533), долженъ былъ дѣйствительно принадлежать текіѣ.

Въ заключеніе предлагаю подробное исчисленіе всѣхъ одинадцати камней съ точнымъ указаніемъ ихъ размѣровъ, и со ссылкой на описаніе предложенное мною, по свѣдѣніямъ сообщеннымъ муллою Хусейномъ, въ первой части моего Исслѣдованія. При исчисленіи камней слѣдую порядку, въ которомъ они обозначены у

Надпись на наружной стѣнѣ текіи, снятая въ 1860 г. муллою Хусейномъ, была цѣла и при мѣ.

Разнипу отъ описанія муллы Хусейна нашелъ я собственно во внутреннемъ устройствѣ большой комнаты. Мулла Хусейнъ засталъ въ ней три продолговатыхъ гробницы, сдѣланныя изъ земли и щебня, каждую о двухъ ступеняхъ, и насчиталъ девять надгробныхъ камней, изъ которыхъ шесть стояли въ головахъ и въ ногахъ гробницъ, три же были приставлены къ правой стѣнѣ комнаты. Я, при посѣщеніи моемъ текіи, видѣлъ всего двѣ гробницы. Обѣ сложены были изъ камня; изъ нихъ одна, продолговатая (въ длину 3 аршина 2 вершка; въ ширину въ низу 1 аршинъ 11 вершковъ, въ верху 1 аршинъ 2 вершка, въ вышину 1 аршинъ), съ четырьмя ступенями съ каждаго длиннаго фаса, приходилась почти въ срединѣ комнаты; другая тоже продолговатая (въ длину 2 аршина 6 вершковъ; въ ширину 1 аршинъ 12 вершковъ), но очень низкая, была позади ея у перваго окна. Камней надгробныхъ насчиталъ я одиннадцать разной величины. Всѣ они поставлены были на особыхъ продолговатыхъ подножіяхъ: одинъ находился въ головахъ у первой гробницы, другіе два стояли у второй гробницы въ головахъ и въ ногахъ; остальные же восемь размѣщены были по комнатѣ въ нѣкоторомъ порядкѣ. Цѣльныхъ камней, какъ и при муллѣ Хусейнѣ, не нашлось; все были либо обломки, либо камни составные изъ нѣсколькихъ кусковъ, смазанныхъ вмѣстѣ иногда до того небрежно, что прикрѣплены были другъ къ другу куски разной толщины и ширины, и что

лицевыя стороны памятниковъ сходились съ оборотными. Но всѣ одинадцать камней пригнаты были такъ, что имѣли одну форму остроконечную, общую Касимовскимъ памятникамъ. О томъ видѣ, въ которомъ я застала внутреннее расположеніе большой комнаты теки, можно судить по приложенному мною въ концѣ настоящей части на Табл. I, рисунку № 2. На немъ обѣ гробницы, и порядокъ, въ которомъ стояли при нихъ всѣ одинадцать камней, отмѣчены съ возможною точностью. Особый рисунокъ на той же Табл. I, № 4, изображаетъ камень стоящій на подножіи.

Надписи на одиннадцати найденныхъ мною камняхъ я тщательно сличала съ копіями и снимками, сдѣланными въ 1860 г. муллою Хусейномъ. Сличеніе это привело къ слѣдующему результату. Девять камней были тѣ самыя, которые видѣлъ мулла Хусейнъ. Остальные два камня оказались совершенно ему неизвѣстными. Въ одномъ изъ нихъ узналъ я памятникъ Даулетли, дочери Абдуллы султана Акъ-кубекова. Памятникъ этотъ значился въ старинныхъ описаніяхъ, и по мнѣнію, уже высказанному мною въ своемъ мѣстѣ (Ч. I, стр. 532, 533), долженъ былъ дѣйствительно принадлежать текиѣ.

Въ заключеніе предлагаю подробное исчисленіе всѣхъ одиннадцати камней съ точнымъ указаніемъ ихъ размѣровъ, и со ссылкой на описаніе предложенное мною, по свѣдѣніямъ сообщеннымъ муллою Хусейномъ, въ первой части моего Исслѣдованія. При исчисленіи камней слѣдую порядку, въ которомъ они обозначены у

меня въ концѣ настоящей части, на Табл. I, на рисункѣ № 2.

№ 1.

(№ 1 моего описанія. Ч. I, стр. 502, 503 и снимокъ на Табл. III).

Подножіе. Длина $14\frac{1}{2}$ вершк.
 Ширина $10\frac{1}{2}$ вершк.
 Вышина 8 вершк.
 Камень. Обращенъ *лиц. стор.* ко второй комнатѣ.
 Вышина 1 арш. $1\frac{1}{2}$ вершк.
 Ширина $12\frac{1}{2}$ вершк.
 Толщина 4 вершк.
 Надписи. Тѣже, что въ Ч. I.
 Верхъ памятника Шахъ-Али-хана.

№ 2.

(Въ моемъ описаніи, въ Ч. I, недостаетъ).

Подножіе. Длина 1 арш.
 Ширина 8 вершк.
 Вышина $4\frac{3}{4}$ вершк.
 Камень. Обращенъ *лиц. стор.* ко второй комнатѣ.
 Вышина 1 арш. 2 вершк.
 Ширина 12 вершк.
 Толщина 4 вершк.
 Надписи. На *лиц. стор.*: قال الله تبارک وتعالی ان مثل عيسى || عند الله کمثل آدم خلقه من تراب ثم قال له کن فیکون || قال الله تبارک وتعالی کل

من عليها فان ويبقى وجه ربك ذو الجلال
والاكرام т. е. «Сказалъ Господь прелюбо-
словенный и всевышній: Предъ Богомъ
Иисусъ тоже что Адамъ; Адама Онъ создалъ
изъ праха, потомъ сказалъ ему: будь, и тотъ
былъ. Сказалъ Господь прелюбословенный
и всевышній: Все что ни есть въ мірѣ, то
должно погибнуть; вѣчно одно лицо Господа
твоего, полное величія и славы». На обор.
стор.: بولوحنى سيدك بليك حلالى دولتى
ت. е. «Па-
мятникъ этотъ сеидъ Текъ-бикъ для су-
пруги своей, Даулетли-ханумы, памятникъ
этотъ поставилъ». Снимокъ съ надписи на
оборот. стор. приложенъ мною въ концѣ на-
стоящей второй части, на Табл. II, № 1.
Повтореніе однѣхъ и тѣхъ же словъ: بولوحنى
— «памятникъ этотъ», въ началѣ и
въ концѣ надписи на оборот. стор., уже встрѣ-
чалось намъ на памятникѣ Шахъ-Али-хана
(см. Ч. I, стр. 503, 547).

N^o 3.

(№ 8 моего описанія. Ч. I, стр. 516, 517 и Табл. IV, № 5).

Подножіє. Длина 1 арш. 1 верш.

Ширина 9 вершк.

Вышина 6 вершк.

меня въ концѣ настоящей части. , второй комнатѣ
къ № 2.

(№ 1 моего описанія. Ч.
уска—15 вершк., сред-
я., нижняго—8 вершк.; и
ш. 5 вершк.

Подножіе. Дл.
всѣхъ трехъ кусковъ одинакова:

Камен.
Толщина также: 4 вершк.

Надписи. Тѣже, что въ Ч. I.

Памятникъ Будади-султана, сына Абдуллы
султана Акъ-кубекова.

№ 4.

(№ 9 моего описанія. Ч. I, стр. 517, 518).

Подножіе. Длина 1 арш. $2\frac{1}{2}$ вершк.

Ширина 11 вершк.

Вышина 7 вершк.

Камень. Обращенъ *лиц.* стор. къ окну.

Смазанъ изъ двухъ кусковъ.

Вышина: *срѣзняю* куска — 1 арш. $4\frac{1}{2}$
вершк., *нижняю*— $7\frac{1}{2}$ вершк.; и того—1
арш. 12 вершк.

Ширина: *срѣзняю* куска—13 вершк., *ниж-*
няю—12 вершк.

Толщина обоихъ кусковъ одинакова: $2\frac{1}{2}$ в.

Надписи. Тѣже, что въ Ч. I.

Обломки двухъ различныхъ памятниковъ:
верхъ памятника Ханъ-Нупай-бикемы, и.

какъ я уже замѣтилъ въ Ч. I, на стр. 530, низъ памятника Абдуллы султана Акъ - кубекова.

№ 5.

о описанія. Ч. I, стр. 503, 504 и снимокъ на Табл. III).

- Подножіе. Длина 1 арш. 2½ вершк.
 Ширина 10 вершк.
 Вышина 8 вершк.
- Камень. Обращенъ *лиц. стор.* ко второй комнатѣ.
 Вышина 1 арш. 13 вершк.
 Ширина 12½ вершк.
 Толщина 4 вершк.
- Надпись. Таже, что въ Ч. I.
 Низъ памятника Шахъ-Али-хана.

№ 6.

(№ 6 моего описанія. Ч. I, стр. 514 и Табл. IV, № 4).

- Подножіе. Длина 14 вершк.
 Ширина 6 вершк.
 Вышина 8 вершк.
- Камень. Обращенъ *лиц. стор.* къ окну.
 Вышина 1 арш. 9 вершк.
 Ширина 12 вершк.
 Толщина 3 вершк.
- Надпись. Тѣже, что въ Ч. I. Только тамъ надпись *лиц. стор.* приведена не вполнѣ. Я прочелъ:
 قال الله تبارک وتعالی ان مثل عيسى || عند

- Камень. Обращенъ *лиц. стор.* ко второй комнатѣ.
Смазанъ изъ трехъ кусковъ.
Вышина: *верхняго куска*—15 вершк., *средняго*—14 вершк., *нижняго*—8 вершк.; и того—2 арш. 5 вершк.
Ширина всѣхъ трехъ кусковъ одинакова: 13½ вершк.
Толщина также: 4 вершк.
- Надписи. Тѣже, что въ Ч. I.
Памятникъ Будади-султана, сына Абдуллы султана Акъ-кубекова.

№ 4.

(№ 9 моего описанія. Ч. I, стр. 517, 518).

- Подножіе. Длина 1 арш. 2½ вершк.
Ширина 11 вершк.
Вышина 7 вершк.
- Камень. Обращенъ *лиц. стор.* къ окну.
Смазанъ изъ двухъ кусковъ.
Вышина: *верхняго куска* — 1 арш. 4½ вершк., *нижняго*—7½ вершк.; и того—1 арш. 12 вершк.
Ширина: *верхняго куска*—13 вершк., *нижняго*—12 вершк.
Толщина обоихъ кусковъ одинакова: 2½ в.
- Надписи. Тѣже, что въ Ч. I.
Обломки двухъ различныхъ памятниковъ: верхъ памятника Ханъ-Пупай-бикемы, и,

какъ я уже замѣтилъ въ Ч. I, на стр. 530,
низъ памятника Абдуллы султана Акъ - ку-
бекова.

№ 5.

(№ 2 моего описанія. Ч. I, стр. 503, 504 и снимокъ на Табл. III).

Подножіе. Длина 1 арш. 2½ вершк.

Ширина 10 вершк.

Вышина 8 вершк.

Камень. Обращенъ *лиц. стор.* ко второй комнатѣ.

Вышина 1 арш. 13 вершк.

Ширина 12½ вершк.

Толщина 4 вершк.

Надпись. Таже, что въ Ч. I.

Низъ памятника Шахъ-Али-хана.

№ 6.

(№ 6 моего описанія. Ч. I, стр. 514 и Табл. IV, № 4).

Подножіе. Длина 14 вершк.

Ширина 6 вершк.

Вышина 8 вершк.

Камень. Обращенъ *лиц. стор.* къ окну.

Вышина 1 арш. 9 вершк.

Ширина 12 вершк.

Толщина 3 вершк.

Надписи. Тѣже, что въ Ч. I. Только тамъ надпись
лиц. стор. приведена не вполне. Я прочелъ:

قال الله تبارک وتعالی ان مثل عیسی || عند

الله كمثل آدم خلقه من تراب ثم قال له كن
 فيكون || قال الله تبارك وتعالى كل من عليها
 فان ويبقى وجه ربك ذو الجلال والاكرام || قال
 الله سبحانه وتعالى كل نفس ذائقة الموت ثم الينا
 ترجعون || قال النبي عليه السلام الدنيا ساحة
 فجعها طاعة || قال النبي عليه السلام الدنيا
 مزرعة الآخرة т. е. «Сказалъ Господь пре-
 благословенный и всевышній: Предъ Богомъ
 Иисусъ тоже что Адамъ; Адама Онъ создалъ
 изъ праха, потомъ сказалъ ему: будь, и тотъ
 былъ. Сказалъ Господь преблагословенный
 и всевышній: Все что ни есть въ мірѣ, то
 должно погибнуть; вѣчно одно лицо Гос-
 пода твоего, полное величія и славы. Ска-
 залъ Господь преславный и всевышній:
 Всякая душа должна вкусить смерти; за
 тѣмъ вы къ намъ возвратитесь. Сказалъ
 пророкъ, да будетъ надъ нимъ миръ: Жизнь
 человѣческая скоропреходяща; употребляй
 ее на дѣла угодныя Богу. Сказалъ пророкъ,
 да будетъ надъ нимъ миръ: Міръ сей есть
 поле, на которомъ сѣются сѣмена для бу-
 дущей жизни».

Верхъ памятника Абдуллы султана Акъ-ку-
 бкова; низъ его см. подъ № 4.

№ 7.

(№ 7 моего описанія. Ч. I, стр. 515, 516).

Подножіе. Длина 13 вершк.

Ширина 6 вершк.

Вышина 6 вершк.

Камень. Обращенъ *лиц. стор.* ко второй комнатѣ. Сложенъ изъ двухъ кусковъ.

Вышина: *верхняго куска*—1 арш., *нижняго*—10 вершк.; и того—1 арш. 10 вершк.

Ширина обоихъ кусковъ одинакова: 12 в.

Толщина также: 3 вершк.

Надписи. Тѣже, что въ Ч. I. Одну только надпись на *обор. стор.* верхняго куска читаю я нѣсколько иначе, чѣмъ прочелъ ее мулла Хусейнъ. У меня вышло: *بو لوحی اوغلی ساین* *فولات خان اناسی النون ساج بیکم اوچون بنا* *فیلدوردی* т. е. «Памятникъ этотъ поставилъ Саинъ - фулатъ - ханъ для матери своей Алтынъ-сачъ-бикемы» (у муллы Хусейна: Алтынъ-джаны). Въ концѣ настоящей части, на Табл. III, № 2, приложенъ мною снимокъ съ этой самой надписи.

Обломки двухъ различныхъ памятниковъ: верхъ памятника Алтынъ - сачи, матери Саинъ - будатъ - хана, и низъ памятника *юджуны* Темрюкъ-бика.

№ 8.

(№ 3 моего описанія. Ч. I, стр. 511, 512 и Табл. IV, № 1 и № 2).

Подножіе. Длина 1 арш.

Ширина $9\frac{1}{2}$ вершк.

Вышина 9 вершк.

Камень. Обращенъ *лиц. стор.* ко второй комнатѣ.

Вышина 1 арш. $7\frac{1}{2}$ вершк.

Ширина 12 вершк.

Толщина $2\frac{1}{2}$ вершк.

Надписи. Тѣже, что въ Ч. I.

Верхъ памятника Булякъ - шадъ - бикемы,
супруги Шахъ-Али-хана.

№ 9.

(№ 4 моего описанія, стр. 512, 513).

Подножіе. Длина 1 арш.

Ширина $13\frac{1}{2}$ вершк.

Вышина 3 вершк.

Камень. Обращенъ *лиц. стор.* къ окну.

Смазанъ изъ двухъ кусковъ.

Вышина: *верхняго куска* — 1 арш. $1\frac{1}{2}$ вершк., *нижняго* — $8\frac{1}{2}$ вершк., и того — 1 арш. 10 вершк.

Ширина обоихъ кусковъ одинакова: 13 в.

Толщина также: 3 вершк.

Надписи. Тѣже, что въ Ч. I.

Памятникъ, но не цѣльный, Ханъ-султанъ-ханике-бикемы.

№ 10.

(№ 5 моего описанія. Ч. I, стр. 513, 514 и Табл. IV, № 8).

Подножіе. Длина 15 вершк.

Ширина $8\frac{1}{2}$ вершк.

Вышина 6 вершк.

Камень. Смазанъ изъ двухъ кусковъ на выворотъ, такъ что къ окну приходится *обор. стор.* верхняго куска, и *лиц. стор.* нижняго. Вышина: *верхняго куска*—9 вершк., *нижняго*—15 вершк.; и того—1 арш. 8 вершк. Ширина обоихъ кусковъ одинакова: 12 в. Толщина также: $2\frac{1}{2}$ вершк.

Надписи. Тѣже, что въ Ч. I.

Обломки двухъ различныхъ памятниковъ: верхъ памятника Магъ-султанъ-ханике-бикемы, *юджуны* Шахъ-Али-хана, и низъ памятника Булякъ - шадъ - бикемы, супруги Шахъ-Али-хана. Верхъ послѣдняго памятника см. подъ № 8.

№ 11.

(Въ моемъ описаніи, въ Ч. I, недостаетъ).

Подножіе. Длина 1 арш. 1 верш.

Ширина 10 вершк.

Вышина 8 вершк.

Камень. Обращенъ *лиц. стор.* ко второй комнатѣ. Смазанъ изъ трехъ кусковъ. Верхній кусокъ — остроконечный верхъ памятника,

отломленный выше надписи; средній — обломокъ середины памятника; нижній — самый низъ памятника, на которомъ видна только кайма узорчатая.

Вышина: *сверху куска*—10 вершк., *средняго* — 12 вершк., *нижняго*—5½ вершк.; и того 1 арш. 11½ вершк.

Ширина всѣхъ трехъ кусковъ одинакова: 13 вершк.

Толщина также: 3 вершк.

Надпись. На среднемъ кускѣ, на *лиц. стор.*: قال الله تبارك وتعالى كل من عليها فان ويبقى وجه ربك ذو الجلال والاكرام || قال الله تبارك وتعالى كل نفس ذابغة الموت || قال الله سبحانه وتعالى باى ارض نموت || قال النبى عليه السلام الدنيا مزرعة الآخرة т. е. «Сказалъ Господь пре-
благословенный и всевышній: Все что ни есть въ мірѣ, то должно погибнуть; вѣчно одно лицо Господа твоего, полное величія и славы. Сказалъ Господь преблагословенный и всевышній: Всякая душа должна вку-
сить смерти. Сказалъ Господь преславный и всевышній: (Не вѣдастъ никто) въ какой страиѣ онъ умереть. Сказалъ пророкъ, да будетъ надъ нимъ миръ: Міръ сей есть поле, на которомъ сѣются сѣмена для будущей жизни».

Края вѣхъ камней, правый и лѣвый, исписаны стихомъ курана *آية الكرسي*, и, какъ можно судить по уцѣлѣвшимъ буквамъ и словамъ, исписаны такъ, что начало стиха приходится на правомъ краю въ верху, а конецъ на лѣвомъ, въ верху же. Исключеніе составляетъ камень № 10; у верхняго куска его на лѣвомъ краю въ верху читаются слова: *یوق قراری* — «прочности въ немъ нѣтъ». Безъ сомнѣнія, вырѣзано было извѣстное Татарское стихотвореніе: *ارض دنيا خرابا* *بالاعتباری * فلا يبقى مداما بالقراری * كورارمز دنياى* т. е. «Міръ земной долженъ рушиться. — Оставаться вѣчно онъ не можетъ. — Мы чувствуемъ, что міръ весь погибнетъ. — Всегда не будетъ длиться; прочности въ немъ нѣтъ» (см. Ч. II, стр. 488).

Края у остроконечныхъ верховъ памятниковъ надписей не имѣютъ. Исписаны они только у верхняго куска камня № 7; на немъ читаемъ на правомъ краю треугольника (съ верху въ низъ): *قال الله تبارك وتعالى* т. е. «Сказалъ Господь преблагословенный и всевышній: (Не вѣдаетъ никто) въ какой странѣ онъ умретъ», а на лѣвомъ (съ низу въ верхъ): *قال النبی* т. е. «Сказалъ пророкъ, да будетъ надъ нимъ миръ: Міръ сей—пададь, а ищущіе его — собаки».

отломленный выше г. Фейзъ-ханова
 обломокъ срединъ устройствъ большой
 самый низъ па что въ короткій про-
 только кай, когда въ Касимовъ былъ
 Вышинъ, когда я посѣтилъ городъ.
 нятю еще разъ вновь передѣлана.

В. Вольяиновъ-Зерновъ.

*С. Петербургъ.
 9-го октября 1861 года.*

ИЗСЛѢДОВАНИЕ
О КАСИМОВСКИХЪ ЦАРЯХЪ
И
ЦАРЕВИЧАХЪ.

Разница отъ описанія муллы Хусейна Фейзъ-ханова, замѣченная мною во внутреннемъ устройствѣ большой комнаты текіи, доказываетъ ясно, что въ короткій промежутокъ времени отъ 1860 г., когда въ Касимовѣ былъ мулла Хусейнъ, до 1863 г., когда я посѣтилъ городъ, текіе Шахъ-Али-хана была еще разъ вновь передѣлана.

В. Вельяминовъ-Зерновъ.

С. Петербургъ.
9-го октября 1864 года.

ИЗСЛѢДОВАНІЕ
О КАСИМОВСКИХЪ ЦАРЯХЪ
И
ЦАРЕВИЧАХЪ.

меня въ концѣ настоящей части, на Табл. I, на рисункѣ № 2.

№ 1.

(№ 1 моего описанія. Ч. I, стр. 502, 503 и снимокъ на Табл. III).

Подножіе. Длина $14\frac{1}{2}$ вершк.

Ширина $10\frac{1}{2}$ вершк.

Вышина 8 вершк.

Камень. Обращенъ *лиц. стор.* ко второй комнатѣ.

Вышина 1 арш. $1\frac{1}{2}$ вершк.

Ширина $12\frac{1}{2}$ вершк.

Толщина 4 вершк.

Надписи. Тѣже, что въ Ч. I.

Верхъ памятника Шахъ-Али-хапа.

№ 2.

(Въ моемъ описаніи, въ Ч. I, недостасть).

Подножіе. Длина 1 арш.

Ширина 8 вершк.

Вышина $4\frac{3}{4}$ вершк.

Камень. Обращенъ *лиц. стор.* ко второй комнатѣ.

Вышина 1 арш. 2 вершк.

Ширина 12 вершк.

Толщина 4 вершк.

Надписи. На *лиц. стор.*: قال الله تبارک وتعالی ان مثل

عیسی || عند الله کمثل آدم خلقه من تراب ثم

قال له کن فیکون || قال الله تبارک وتعالی کل

Х.

САИНЪ-БУЛАТЬ (ساین بولات).

Въ началѣ 1570 г., января 24-го, отправленъ былъ государемъ Иваномъ Васильевичемъ въ Константинополь къ султану Селиму дворянинъ Иванъ Петровичъ Новосильцовъ. Вотъ что, по словамъ Карамзина, сообщившаго въ своей Исторіи Государства Россійскаго, Т. IX, стр. 105, извлеченіе изъ относящихся до этого посольства Дѣлъ Турецкихъ, долженъ былъ Новосильцовъ сказать, между прочимъ, вельможамъ султанскимъ: «Мой Государь не есть врагъ Мусульманской Вѣры. Слуга его, Царь Саинъ-Булатъ, господствуетъ въ Касимовѣ, Царевичъ Кайбула въ Юрьевѣ, Ибакъ въ Сурожики, Князья Ногайскіе въ Романовѣ: всѣ они свободно и торжественно славятъ Магомета въ своихъ мечетяхъ: ибо у насъ всякой иноземецъ живетъ въ своей Вѣрѣ (или какъ сказано въ подлин-

- Камень.** Обращенъ *лиц. стор.* ко второй комнатѣ.
Смазанъ изъ трехъ кусковъ.
Вышина: *верхняго куска*—15 вершк., *средняго*—14 вершк., *нижняго*—8 вершк.; и того—2 арш. 5 вершк.
Ширина всѣхъ трехъ кусковъ одинакова: 13½ вершк.
Толщина также: 4 вершк.
- Надписи.** Тѣже, что въ Ч. I.
Памятникъ Будади-султана, сына Абдуллы султана Акъ-кубекова.

№ 4.

(№ 9 моего описанія. Ч. I, стр. 517, 518).

- Подножіе.** Длина 1 арш. 2½ вершк.
Ширина 11 вершк.
Вышина 7 вершк.
- Камень.** Обращенъ *лиц. стор.* къ окну.
Смазанъ изъ двухъ кусковъ.
Вышина: *верхняго куска* — 1 арш. 4½ вершк., *нижняго*—7½ вершк.; и того—1 арш. 12 вершк.
Ширина: *верхняго куска*—13 вершк., *нижняго*—12 вершк.
Толщина обоихъ кусковъ одинакова: 2½ в.
- Надписи.** Тѣже, что въ Ч. I.
Обломки двухъ различныхъ памятниковъ: верхъ памятника Ханъ-Пунай - бикемы, и,

какъ я уже замѣтилъ въ Ч. I, на стр. 530,
низъ памятника Абдуллы султана Акъ - ку-
бекова.

№ 5.

(№ 2 моего описанія. Ч. I, стр. 503, 504 и снимокъ на Табл. III).

Подножіе. Длина 1 арш. 2½ вершк.

Ширина 10 вершк.

Вышина 8 вершк.

Камень. Обращенъ *лиц. стор.* ко второй комнатѣ.

Вышина 1 арш. 13 вершк.

Ширина 12½ вершк.

Толщина 4 вершк.

Надпись. Таже, что въ Ч. I.

Низъ памятника Шахъ-Али-хана.

№ 6.

(№ 6 моего описанія. Ч. I, стр. 514 и Табл. IV, № 4).

Подножіе. Длина 14 вершк.

Ширина 6 вершк.

Вышина 8 вершк.

Камень. Обращенъ *лиц. стор.* къ окну.

Вышина 1 арш. 9 вершк.

Ширина 12 вершк.

Толщина 3 вершк.

Надписи. Тѣже, что въ Ч. I. Только тамъ надпись
лиц. стор. приведена не вполнѣ. Я прочелъ:

قال الله تبارک وتعالی ان مثل عيسى || عند

الله كمثل آدم خلقه من تراب ثم قال له كن
 فيكون || قال الله تبارك وتعالى كل من عليها
 فان ويبقى وجه ربك ذو الجلال والاكرام || قال
 الله سبحانه وتعالى كل نفس ذائقة الموت ثم الينا
 ترجعون || قال النبي عليه السلام الدنيا ساحة
 فجعلها طاعة || قال النبي عليه السلام الدنيا
 مزرعة الآخرة т. е. «Сказалъ Господь пре-
 благословенный и всевышній: Предъ Богомъ
 Иисусъ тоже что Адамъ; Адама Онъ создалъ
 изъ праха, потомъ сказалъ ему: будь, и тотъ
 былъ. Сказалъ Господь преблагословенный
 и всевышній: Все что ни есть въ мірѣ, то
 должно погибнуть; вѣчно одно лицо Гос-
 пода твоего, полное величія и славы. Ска-
 залъ Господь преславный и всевышній:
 Всякая душа должна вкусить смерти; за
 тѣмъ вы къ намъ возвратитесь. Сказалъ
 пророкъ, да будетъ надъ нимъ миръ: Жизнь
 человѣческая скоропреходяща; употребляй
 ее на дѣла угодныя Богу. Сказалъ пророкъ,
 да будетъ надъ нимъ миръ: Міръ сей есть
 поле, на которомъ сѣятся сѣмена для бу-
 дущей жизни».

Верхъ памятника Абдуллы султана Акъ-ку-
 бскова; низъ его см. подъ № 4.

№ 7.

(№ 7 моего описанія. Ч. I, стр. 515, 516).

Подножіе. Длина 13 вершк.

Ширина 6 вершк.

Вышина 6 вершк.

Камень. Обращенъ *лиц. стор.* ко второй комнатѣ.

Сложенъ изъ двухъ кусковъ.

Вышина: *верхняго куска*—1 арш., *нижняго*—10 вершк.; и того—1 арш. 10 вершк.

Ширина обоихъ кусковъ одинакова: 12 в.

Толщина также: 3 вершк.

Надписи. Тѣже, что въ Ч. I. Одну только надпись на

обор. стор. верхняго куска читаю я нѣсколько иначе, чѣмъ прочелъ ее мулла Хусейнъ. У меня вышло: *بو لوحى اوغلى ساین*

فولات خان اناسى التون ساج بیکم اوچون بنا قیلدوردی т. е. «Памятникъ этотъ поставилъ

Сайнъ - фулатъ - ханъ для матери своей Алтынъ-сачъ-бикемы» (у муллы Хусейна: Алтынъ-джаны). Въ концѣ настоящей части, на Табл. III, № 2, приложенъ мною снимокъ съ этой самой надписи.

Обломки двухъ различныхъ памятниковъ: верхъ памятника Алтынъ - сачи, матери Сайнъ - булатъ - хана, и низъ памятника *юджуны* Темрюкъ-бика.

№ 8.

(№ 8 моего описанія. Ч. I, стр. 511, 512 и Табл. IV, № 1 и № 2).

Подножіе. Длина 1 арш.

Ширина $9\frac{1}{2}$ вершк.

Вышина 9 вершк.

Камень. Обращенъ *лиц. стор.* ко второй комнатѣ.

Вышина 1 арш. $7\frac{1}{2}$ вершк.

Ширина 12 вершк.

Толщина $2\frac{1}{2}$ вершк.

Надписи. Тѣже, что въ Ч. I.

Верхъ памятника Булякъ - шадъ - бикемы,
супруги Шахъ-Али-хана.

№ 9.

(№ 4 моего описанія, стр. 512, 513).

Подножіе. Длина 1 арш.

Ширина $13\frac{1}{2}$ вершк.

Вышина 3 вершк.

Камень. Обращенъ *лиц. стор.* къ окну.

Смазанъ изъ двухъ кусковъ.

Вышина: *верхняго куска* — 1 арш. $1\frac{1}{2}$ вершк., *нижняго* — $8\frac{1}{2}$ вершк., и того — 1 арш. 10 вершк.

Ширина обоихъ кусковъ одинакова: 13 в.

Толщина также: 3 вершк.

Надписи. Тѣже, что въ Ч. I.

Памятникъ, но не цѣльный, Ханъ-султанъ-ханике-бикемы.

Края всѣхъ камней, правый и лѣвый, исписаны стихомъ курана *آية الكرسي*, и, какъ можно судить по уцѣлѣвшимъ буквамъ и словамъ, исписаны такъ, что начало стиха приходится на правомъ краю въ верху, а конецъ на лѣвомъ, въ верху же. Исключеніе составляетъ камень № 10; у верхняго куска его на лѣвомъ краю въ верху читаются слова: *بوق قرارى* — «прочности въ немъ нѣтъ». Безъ сомнѣнія, вырѣзано было извѣстное Татарское стихотвореніе: *ارض دنيا خرابا* *بالاعتبارى * فلا يبقى مداما بالقرارى * كورارمز دنيانى* т. е. «Міръ земной долженъ рушиться. — Оставаться вѣчно онъ не можетъ. — Мы чувствуемъ, что міръ весь погибнетъ. — Всегда не будетъ длиться; прочности въ немъ нѣтъ» (см. Ч. II, стр. 488).

Края у остроконечныхъ верховъ памятниковъ надписей не имѣютъ. Исписаны они только у верхняго куска камня № 7; на немъ читаемъ на правомъ краю трехугольника (съ верху въ низъ): *قال الله تبارك وتعالى* т. е. «Сказалъ Господь преблагословенный и всевышній: (Не вѣдаетъ никто) въ какой странѣ онъ умретъ», а на лѣвомъ (съ низу въ верхъ): *قال النبى* т. е. «Сказалъ пророкъ, да будетъ надъ нимъ миръ: Міръ сей—падалъ, а ищущіе его — собаки».

отломленный выше надписи; средній — обломок середины памятника; нижній — самый низъ памятника, на которомъ видна только кайма узорчатая.

Вышина: *сверху куска*—10 вершк., *средняго* — 12 вершк., *нижняго*—5½ вершк.; и того 1 арш. 11½ вершк.

Ширина всѣхъ трехъ кусковъ одинакова: 13 вершк.

Толщина также: 3 вершк.

Надпись. На среднемъ кускѣ, *на лив. стор.*: قال الله تبارك وتعالى كل من عليها فان ويبقى وجه ربك ذو الجلال والاكرام || قال الله تبارك وتعالى كل نفس ذابغة الموت || قال الله سبحانه وتعالى باي ارض تموت || قال النبي عليه السلام الدنيا مزرعة الآخرة т. е. «Сказалъ Господь пре-
благословенный и всевышній: Все что ни есть въ мірѣ, то должно погибнуть; вѣчно одно лицо Господа твоего, полное величія и славы. Сказалъ Господь преблагословенный и всевышній: Всякая душа должна вку-
сить смерти. Сказалъ Господь преславный и всевышній: (Не вѣдасть никто) въ какой странѣ онъ умретъ. Сказалъ пророкъ, да будетъ надъ нимъ миръ: Міръ сей есть поле, на которомъ сѣются сѣмена для будущей жизни».

Края всѣхъ камней, правый и лѣвый, исписаны стихомъ курана *آية الكرسي*, и, какъ можно судить по уцѣлѣвшимъ буквамъ и словамъ, исписаны такъ, что начало стиха приходится на правомъ краю въ верху, а конецъ на лѣвомъ, въ верху же. Исключеніе составляетъ камень № 10; у верхняго куска его на лѣвомъ краю въ верху читаются слова: *بوق قراری* — «прочности въ немъ нѣтъ». Безъ сомнѣнія, вырѣзано было извѣстное Татарское стихотвореніе: *ارض دنيا خرابا* *بالاعتباری * فلا يبقى مداما بالقراری * كورارمز دنيای* т. е. «Міръ земной долженъ рушиться. — Оставаться вѣчно онъ не можетъ. — Мы чувствуемъ, что міръ весь погибнетъ. — Всегда не будетъ длиться; прочности въ немъ нѣтъ» (см. Ч. II, стр. 488).

Края у остроконечныхъ верховъ памятниковъ надписей не имѣютъ. Исписаны они только у верхняго куска камня № 7; на немъ читаемъ на правомъ краю треугольника (съ верху въ низъ): *قال الله تبارك وتعالى* т. е. «Сказалъ Господь прелюбоглагошанный и всевышній: (Не вѣдаетъ никто) въ какой странѣ онъ умретъ», а на лѣвомъ (съ низу въ верхъ): *قال النبي* т. е. «Сказалъ пророкъ, да будетъ надъ нимъ миръ: *Міръ сей—пададь, а ищущіе его — собаки*».

Разница отъ описанія муллы Хусейна Фейзъ-ханова, замѣченная мною во внутреннемъ устройствѣ большой комнаты текіи, доказываетъ ясно, что въ короткій промежутокъ времени отъ 1860 г., когда въ Касимовѣ былъ мулла Хусейнъ, до 1863 г., когда я посѣтилъ городъ, текіе Шахъ-Али-хана была еще разъ вновь передѣлана.

В. Вельяминовъ - Зерновъ.

С. Петербургъ.
9-го октября 1864 года.

ИЗСЛѢДОВАНИЕ
О КАСИМОВСКИХЪ ЦАРЯХЪ
I
КАРЕВЫЧАХЪ

Х.

САИНЪ - БУЛАТЬ (ساین بولات).

Въ началѣ 1570 г., января 24-го, отправленъ былъ государемъ Иваномъ Васильевичемъ въ Константинополь къ султану Селиму дворянинъ Иванъ Петровичъ Новосильцовъ. Вотъ что, по словамъ Карамзина, сообщившаго въ своей Исторіи Государства Россійскаго, Т. IX, стр. 105, извлеченіе изъ относящихся до этого посольства Дѣлъ Турецкихъ, долженъ былъ Новосильцовъ сказать, между прочимъ, вельможамъ султанскимъ: «Мой Государь не есть врагъ Мусульманской Вѣры. Слуга его, Царь Саинъ-Булатъ, господствуетъ въ Касимовѣ, Царевичъ Кайбула въ Юрьевѣ, Ибакъ въ Сурожикѣ, Князья Ногайскіе въ Романовѣ: всѣ они свободно и торжественно славятъ Магомета въ своихъ мечетяхъ: ибо у насъ всякой иноземецъ живетъ въ своей Вѣрѣ (или какъ сказано въ подлин-

ныхъ Дѣл. Турецк. № 2, л. 23, по ссылкѣ Карамзина же въ пр. 347 къ Т. IX.: «И въ тѣхъ городѣхъ Мусульманскіе Вѣры люди по своему обычею мизгит и *кошки* держатъ, и Государь ихъ ничѣмъ отъ ихъ Вѣры не нудитъ, и мольбищъ ихъ не рушить; всякъ иноземецъ въ своей Вѣрѣ живетъ»). Въ Кадомѣ, и Мещерѣ многіе Приказные Государевы люди Мусульманскаго Закона. Если умершій Царь Казанскій Симеонъ, если Царевичъ Муртоза сдѣлались Христіанами: то они сами желали, сами требовали крещенія»¹

¹) О царѣ Семенѣ (Касаевичѣ, Ядигарѣ) Казанской и царевичахъ Кайбулѣ (Абдулѣ Акъ-кубековѣ) Ибакѣ, упоминаемыхъ Карамзинымъ, было уже говорено мною нѣсколько разъ въ первой части настоящаго Исслѣдованія. Царь Семенъ Казанскій умеръ осенью 1565 года. «Авг. въ 26, въ Недѣлю», сказано въ *Алекс. Нев. Лѣт. (Кар. пр. 137 къ Т. IX)*, «преставился Казанской Царь Едигеръ, а въ Св. Крещеніи Царь Симеонъ *Касаевичъ*, и положенъ бысть у Архистратига Миханлова Чюда въ монастырѣ у церкви Блговѣщенія Пречистыя на полуденной странѣ». О царевичѣ Муртозѣ см. ниже, статью: «Мустафа-Али Муртаза (Муртаза-Али) былъ сынъ Абдуллы султана Акъ-кубекова, и звался послѣ крещенія Миханломъ.

Слова: «мизгити и *кошки*», въ выпискѣ изъ Дѣл Турецк. приведенной Карамзинымъ, взяты изъ языка Татарскаго. Слово *мизгитъ*, мечеть, уже встрѣчалось въ первой части моего Исслѣдованія (см. пр. 27, стр. 6).

и пр. 144, стр. 387). Слово *кошень*, по моему мнѣнію, либо употребительное и у Татаръ, Персидское слово *کاشانه* — *кашане*, поставленное въ смыслѣ богоугоднаго зданія, либо переделанное на Русскій ладъ причастіе *قوشان* (قوشان) — *кошанъ* отъ Татарскаго глагола *قوشق*, значущаго: соединить, присоединить, а также приказать, наставить. Въ настоящемъ случаѣ принимать можно слово *кошанъ* либо въ смыслѣ *сборная мѣста*, т. е. соборной молельни и мечети, считая его за буквальный переводъ Арабскаго слова *جامع* (*соборная мечеть*), либо въ смыслѣ *наставника*, т. е. *имама* и *муллы*. Г. Соловьевъ въ своей Исторіи Россіи (Т. VI. Изд. 2, стр. 299) читаетъ не *кошени*, а *кишени*, и переводить: *кладбища*. Причина такого объясненія мнѣ неизвѣстна.

И такъ въ началѣ 1570 г. Касимовымъ управлялъ новый владѣлецъ, именно царь Саянъ-булатъ. Заступилъ ли онъ прямо мѣсто скончавшагося въ 1567 г. Шахъ-Алія, или получилъ Касимовъ нѣсколько времени спустя послѣ его смерти — не знаемъ. Въ Описи Царскаго архива 1575—1584 г., помѣщенной въ Актахъ собранныхъ Археографическою экспедиціею, въ Т. I, подъ № 289, на стр. 350, значитъ: «Ящикъ 201: да роспись шертная грамота и списки, какъ Государь Царь и Великій Князь пожаловалъ Сеинбулата царевича, учинилъ на Касимовѣ городкѣ царемъ». Но, къ сожалѣнію, года въ этомъ любопытномъ указаніи не обозначено.

Прежде нежели стану говорить о жизни и дѣяніяхъ новаго царя Касимовскаго, обращусь къ его родо-происхожденію.

Въ разрядахъ Саянъ-булатъ постоянно называется Бекъ-булатовичемъ. Значитъ онъ былъ сынъ ка-кого нибудь царевича Бекъ-булата, или правильнѣе Бикъ-булата (см. Ч. I, стр. 533).

Въ Россіи, во второй половинѣ XVI-го столѣтія, именно въ эпоху близкую ко времени Саянъ-булата, жилъ одинъ только царевичъ Бикъ-булатъ (см. о немъ Ч. I, стр. 456, и слѣд.; см. тамъ же пр. 160, стр. 460³).

³) Царевичъ Бикъ-булатъ прибылъ къ намъ около 1562 г. Нѣкоторыя подробности объ его пріѣздѣ въ Россію находятся въ Дѣлахъ Ногайскихъ. Переговоры начали еще въ 1558 г. Вотъ что въ январѣ этого года писалъ государь Иванъ Васильевичъ къ Исмаилу князю Ногайскому: «Царя и великого Князя Ивана *Васильевича* всеа Русіи слово другу моему *Исмаилу* Князю. Послалъ еси къ тебѣ съ своими грамотами своего казака *Кадыша Кудинова* съ товарищи. Да емуже далъ еси грамоты, одна къ *Касбулатъ* салтану, а другая къ *Белекъ* (чит. *Бекъ*) *Булатъ* салтану. И будутъ тѣ Царевичи у васъ; и тыбъ велѣлъ Кадышу наши грамоты отдать Царевичемъ. И нѣчто Касбулатъ салтанъ, и Бекъ-Булатъ салтанъ похотятъ ехать къ намъ, и ты ихъ отпустилъ къ намъ часа того съ нашими казаки съ Кадышемъ Кудиновымъ съ товарищи. А вѣдомо тебѣ и самому, что объ нихъ братья ихъ

(т. е. цари и царевичи, жившіе въ Россіи) намъ быть челоуѣкъ, и хотѣть тово, чтобъ имъ быти у насъ. А которою для они намъ надобны, и то тебѣ вѣдоможе. А будетъ Касбулатъ салтана и Бекъ Булатъ салтана у васъ нѣтъ, а вѣдомо у тебя про нихъ будетъ, гдѣ они нынѣ; и тыбъ нашего казака Кадыша Кудинова съ нашими грамотами отпустилъ къ нимъ часа того. Да и своего бы еси челоуѣка съ Кадышемъ вмѣстѣ книгъ послалъ. А приказалъ бы еси книгъ и отъ себя, чтобъ они ехали къ намъ съ Кадышемъ немодчая. Писана на Москвѣ лѣта 7066 Генваря мѣсяца» (*Прод. Древн. Росс. Висл.* IX, 314, 315). Бикъ-булатъ дѣйствительно жилъ о ту пору въ Ногайскихъ улусахъ, и даже у самого Исмаила. «*Бекъбулатъ* Царевичъ у меня. А и хъ *Касбулатъ* Царевичю послалъ же еси челоуѣка», писалъ Исмаилъ Ивану въ грамотѣ привезенной Ногайскими посланцами въ сентябрѣ 1558 г. (*Прод. Древн. Росс. Висл.* X, 30). Но по болѣзни Бикъ-булатъ не могъ тотчасъ же воспользоваться приглашеніемъ государя, и выѣхать въ Россію. «А Царевичъ, Государь, *Бекъбулатъ* разболѣлся передъ моимъ поездомъ, и ему, Государь, было со мною ехати къ тебѣ къ Государю немочно», доносилъ Ивану посолъ Елизаръ Мальцовъ, незадолго до возвращенія своего изъ улусовъ Ногайскихъ въ сентябрѣ того же 1558 г. (*Прод. Древн. Росс. Висл.* X, 24). Годъ когда именно Бикъ-булатъ выѣхалъ въ Россію, неизвѣстенъ. Въ первый разъ говорится о немъ какъ о служиломъ царевичѣ подъ 1562 г. Упоминается же онъ подъ этимъ

годомъ какъ въ разрядахъ (см. Ч. I, стр. 456), такъ и въ Дѣлахъ Ногайскихъ. «Да паробокъ мой», писалъ Исмаилъ Ивану въ 1562 г., «*Каракимзомъ* зовутъ *Хозмуловъ* сынъ, а нынѣ онъ живетъ у *Бекбулатъ* Царевича. И тыбъ его пожаловалъ отпустить, не забьтъ бы еси» (*Прод. Древн. Росс. Висл.* X, 262). См. Ч. I, пр. 150, стр. 402.

Касбулатъ, правильнѣе *Казы-булатъ* (قاضي بولات), упоминаемый въ приведенныхъ мною въ настоящемъ примѣчаніи грамотахъ Ивана IV и Исмаила, былъ братъ родной Семену царю Казанскому. Въ опасной грамотѣ Касбулату (*Прод. Древн. Росс. Висл.* IX, 313, 314), посланной вмѣстѣ съ грамотою писанною Иваномъ къ Исмаилу, сказано: «Былъ намъ челомъ братъ твой *Семень* Царь». О Казы-булатѣ, братѣ Семена, говорится и въ нѣкоторыхъ спискахъ нашихъ старинныхъ родословныхъ книгъ, именно упоминается о немъ въ *Род.* и въ статьѣ *Сим.* списка: *Родъ большіе же Орды Царей*; въ *Род.* онъ названъ Казбулатъ, а въ *Сим.*, очевидно по ошибкѣ, Камъ Булатъ (см. Ч. I, пр. 24, стр. 49, и пр. 135, стр. 368). Казы-булатъ этотъ былъ, по всей вѣроятности, тотъ самый царевичъ Казы-булатъ, который числился калгою въ Астрахани при Дервишъ-Аліѣ. Замѣчу, при этомъ, что въ Дѣлахъ Ногайскихъ сказано, что «*Дербышъ* Царь взялъ въ *Астро-раханъ* въ Калги нсѣ *Лрыму Казбулата* Царевича» (*Прод. Древн. Росс. Висл.* IX, 157; см. тамъ же, стр. 213).

Этотъ самый Бикъ-булатъ царевичъ и былъ отцомъ Саннь-булата. Въ доказательство приведу слѣдующее мѣсто изъ того, что въ 1566 г., уже по кончинѣ Бикъ-булата, велѣно было въ грамотѣ отъ имени государя Ивана Васильевича отписать къ Ногайскому князю Динъ-Ахмеду: «А что приѣхала Асанакъ мирзина Княгиня *Тохтамышева* Царевичева, да *Бекбулатова* Царевичева сестра ко Государю да и съ племянемъ съ *Алтынчакъ* Царицею видетись, да и съ племянникомъ *Самбулатомъ*, и ту Княгиню пригоже Государю пожаловати, что братье еѣ родные Государю служили и головы положили (т. е. умерли)» (*Прод. Дрессн. Росс. Висл.* XI, 170). Вникнемъ въ это мѣсто. Царевичи Бикъ-булатъ и Тохтамышъ, очевидно тѣ именно, которые жили въ Россіи въ 1560-хъ годахъ (о Тохтамышѣ, современникѣ Бикъ-булата см. Ч. I, пр. 155, стр. 423—428), названы родными братьями женѣ Асанакъ-мурзы, значить и сами они были другъ другу родными братьями. Сверхъ того жена Асанакъ-мурзы названа теткою Саннь-булата. Если такъ, то кѣмъ же былъ Саннь-булатъ, постоянно называемый въ разрядахъ Бекъ-булатовичемъ, племянникъ Асанаковой жены, какъ не сынъ роднаго брата Тохтамышпа, Бикъ-булата³⁾?

³⁾ Одна изъ женъ Асанакъ-мурзы была въ Россіи еще въ 1560 г.; она жила тогда у Шахъ-Алія (*Прод. Дрессн. Росс. Висл.* X, 82, 86, 87, 134). По всей вѣроятности, это — та самая, о которой говорится въ приве-

дипомъ именъ вельишкѣ. Санъ Асананъ былъ санъ Ногайскыи нурыи Кашука (*Прод. Дресс. Росс. Висл.* XI, 23, 38, 132, 161, 162).

Упомянутая въ вельишкѣ царина *Алтынчача* — лицо совершенно отдѣльное отъ той царины, которой Санъ-булатъ-ханъ, вѣнчавшійся въ Касимовѣ, и описанъ мною, на основаніи китаишскія съ 1860 г. дѣлать въ Ч. I (см. стр. 515 и 534). Царина эта въ описаніи вѣнчавшаго, названа, по ошибкѣ, *Алтынъ-джанъ*. Въ бытность мою въ Касимовѣ въ томъ 1863 г., при внимательномъ осмотрѣ вѣнчавшаго, я убѣдилась, что читать слѣдуетъ не *التون جان* — *Алтынъ-джанъ*, а *التون ساج* — *Алтынъ-сачъ* см. предисловіе къ настоящей второй части моего Исследования). — Изъ жентъ Бикъ-булата, кроми *Алтынъ-сачи* известна еще одна по именъ *Дончеланъ* (*كل جال* — *Галъ-джанъ*?). «А что другая Кингине *Дончеланъ Бекъ Булатова* жена приехала», читаетъ въ *Прод. Дресс. Росс. Висл.* XI, 170, въ слѣдъ за приведеннымъ мною отрывкомъ изъ того, что вѣрно было отнести къ Исмаилу въ 1566 г., «а тамъ называлась *Телехметова* Кингине Черкаской (т. е. жентъ Ногайскыи князя Динъ-Ахмедъ, Малхурубъ, дочери Тенрика князя Черкаскыи, и родной сестрѣ супруги Шана IV, Марыи Тенриковны; см. *Прод. Дресс. Росс. Висл.* XI, 44, 45, 52—57, 111, 112, 152) племя, а здѣсь она самаже *Телехметова* Кингине племянемъ ся не называетъ. И тебѣ отпустити и вѣнчавца ей дати лехкое». Говорится еще въ Дѣлахъ Ногайскыи о какой то жентѣ Бикъ-булата, сестрѣ Но-

гайского мурзы Казыя, извѣстнаго приверженца Крыма и врага Исмаилова, но по имени она не названа. «А ныне», сказано въ сообщенной въ *Прод. Древн. Росс. Висл.* X, 279, 280, выпискѣ изъ посольства ближняго дворянина Михайла Колупаева сына Приклонскаго къ Исмаилу князю Ногайскому, «отпустили есмь въ *Аз-сторохань Бекбулатову* царевичу царичу *Казыеву* сестру, а съ нею есмь свое жалованное слово приказывали, чтобъ онъ нашего жалованья похотѣлъ».

Теперь пойдемъ далѣе и посмотримъ, изъ чьего же рода былъ самъ Бикъ-булатъ, отецъ Саниъ-булата и братъ Тохтамышевъ?

Въ *Сил.* списокѣ Родословной книги, въ особой статьѣ подъ заглавіемъ: *Родъ болшіе же Орды Царей* (Врем. Моск. Общ. ист. и древн. Кн. 10. Матер., стр. 129), сказано, между прочимъ, слѣдующее: «А у Богатырь Салтана (т. е. Бегадуръ-султана, сына Ахмеда, хана Золотой Орды; см. о немъ Ч. I, пр. 82, стр. 240, 241) дѣти: Муртоза Царь, да Арсаанъ (чит. Арсланъ — *السلان*) Царь, да Каптянь Салтанъ, да Камбулатъ Салтанъ; а у Камъ Булата Салтана сынъ Семионъ Царь». Царей Татарскихъ крещенныхъ и звавшихся Семенами, было только два: одинъ Ядигаръ, сынъ Касима, по крещеніи Семенъ, послѣдній царь Казанскій, умершій въ 1565 г. (см. о немъ выше, пр. 1, стр. 2) и другой, Саниъ-булатъ, сынъ Бикъ-булата, царь Касимовскій, тотъ самый, которому посвящена настоящая статья; какъ увидимъ ниже, онъ въ послѣд-

ствѣи крестился и названъ былъ Семеномъ. Въ приведенномъ мною отрывкѣ изъ статьи *См. списка: Родъ большіе же Орды Царей*, объ Ядигарѣ рѣчи ни въ какомъ случаѣ, даже по ошибкѣ, быть не можетъ, потому что въ этой же самой статьѣ объ Ядигарѣ говорится нѣсколькими строками выше особо, и родъ его въ этихъ строкахъ выведенъ точно также, какъ онъ выведенъ въ другой статьѣ того же *См. списка: Родъ Царей Крымскихъ и Казанскихъ и Астороханскихъ*, и въ соотвѣствующихъ ей статьяхъ прочихъ списковъ Родословной книги (см. Ч. I, пр. 135, стр. 368). Значитъ составитель *См. списка* въ приведенномъ мною отрывкѣ имѣлъ именно въ виду Саинъ-булата Бикъ-булатова. Отецъ Семена или Саина названъ въ *См. списокѣ* Камъ-булатомъ, а не Бикъ-булатомъ, безъ сомнѣнія, по ошибкѣ, либо по опискѣ.

Въ какой степени вѣрно родословіе Бикъ-булата, отца Саинова, выведенное въ *См. списокѣ* — на этотъ счетъ ничего положительнаго сказать нельзя. Кромѣ статьи: *Родъ большіе же Орды Царей*, нигдѣ о происхожденіи Бикъ-булата не говорится; *См. списокъ* въ настоящемъ случаѣ составляетъ единственный источникъ, а въ немъ какъ и вообще во всѣхъ спискахъ Родословной книги кое-гдѣ проглядываютъ ошибки; слѣдовательно можно принимать и отвергать его по произволу. Впрочемъ нельзя не замѣтить, что свѣдѣнія, сообщаемыя *См. спискомъ* о Бикъ-булатѣ, правдоподобны. По *См. списку*, Бикъ-булатъ былъ

внукомъ Ахмеда, хана Золотой Орды, стало быть приходился съ родни (троюроднымъ братомъ) Шахъ-Али-хану, который, какъ мы видѣли (см. Ч. I, стр. 222 — 224) былъ внукомъ Бахтіяра, роднаго брата хана Ахмеда. Въ томъ же, что родство дѣйствительно существовало между Шахъ-Алиемъ и Бикъ-булатомъ — сомнѣнія нѣтъ никакого: въ современныхъ актахъ и въ лѣтописяхъ Шахъ-Али постоянно звался «братомъ», и «въ роду братомъ ближнимъ» Тохтамышпа (см. Ч. I, пр. 155, стр. 423—428); царевичъ же этотъ былъ, какъ мы знаемъ, родной братъ Бикъ-булата ⁴⁾.

⁴⁾ Выраженія: «братъ», «въ роду братъ ближній», нѣтъ никакой надобности понимать непремѣнно въ смыслѣ роднаго брата, какъ это дѣлалъ Карамзинъ (VIII, 155), говоря о Тохтамышѣ, котораго онъ считалъ роднымъ братомъ Шахъ-Алія. У Татаръ братьями часто называются и братья двоюродные и троюродные.

Жизнь Саннь-булата до пожалованія ему Касимова совершенно неизвѣстна. Послѣ возведенія его въ званіе царя или хана, въ первый разъ упоминается о немъ подъ 1571—1572 г. Въ концѣ 1571 г. Иванъ, готовясь къ войнѣ со Шведами, отправился въ Новгородъ; въ сторожевомъ полку у него находился тогда Саннь-булатъ съ дворомъ своимъ. Декабря 24-го Иванъ пріѣхалъ въ Новгородъ, а вскорѣ послѣ него, именно 5-го января 1572 г. прибылъ туда и Саннь-булатъ. Иванъ тотчасъ же отправилъ

хана въ главѣ отдѣльнаго отряда къ Выборгу. Но не прошло нѣсколькихъ дней, какъ заключено было перемиріе, и Иванъ 18-го января двинулся обратно въ Москву, пославъ отряду находившемуся съ Саниъ-булатомъ предписаніе идти назадъ. При этомъ ханъ получилъ приказаніе возвратиться въ Новгородъ и ждать тамъ вторичнаго прихода государя. Походъ Саниъ-булата 1571—1572 г. былъ, по всей вѣроятности, первою попыткою его въ военномъ дѣлѣ; должно быть Иванъ берегъ его по молодости лѣтъ⁵⁾.

⁵⁾ *Башм. разр. км.*: Лѣта 7080 году, зимою, по-
ходъ царя и великого князя Ивана Васильевича всея
Руси въ Великіи Новгородъ, а изъ Новгорода на
Свицкіе Нѣмцы. А съ государемъ въ походе царе-
вичъ Михайло Кайбуловичъ (см. о немъ выше, пр. 1,
стр. 2), да бояре изъ опришчины: князь Петръ да
князь Семень Даниловичи Пронские, да князь Василей
Андрѣевичъ Спцкой. Околицей Микита Васильевичъ
Борисовъ, соколицей Иванъ Бобринцевъ Пушкинъ,
печатникъ и думной дворянинъ Романъ Васильевичъ
Олеерьевъ; дьяки Семень Грибцовъ, Петръ Григорьевъ,
Гаврило Станиславовъ, Осипъ Ильинъ, Василей Ни-
зовцовъ, Авонасей Демьяновъ, Олеерей Григорьевъ.

Изъ земсково: бояре Михайло Яковлевичъ Моро-
зовъ, Петръ Васильевичъ Морозовъ; изъ стрелецкіе
избы Григорей Григорьевичъ Колычовъ; отъ холоуны
суда князь Борисъ Петровичъ Засекинъ. Дьяки:
Андрѣй да Василей Щелкаловы, Ондрѣй Клобуковъ,

Иванъ Прокофьевъ, Иванъ Грековъ, Зубатой Безпайтой, Андрей Шереединъ, Иванъ Сабакинъ, Семенъ Олбьевъ, Василей Нефловъ, Шестакъ Воронинъ, Иванъ Юрьевъ, Яковъ Захарьевъ, Истома Кузинъ.

А воеводы были по полкомъ. Въ передовомъ полку: князь Петръ Тутаевичъ Шейдяковъ, да бояре и воеводы князь Михайло Ивановичъ Воротынской, да Микита Романовичъ Юрьевъ; въ передовомъ же полку король Арцымагнущъ, да Нагайские люди Канбаръ мурза съ товарищи. Въ сторожевомъ полку: бояре и воеводы князь Иванъ Оедоровичъ Мстиславской, да князь Никита Романовичъ Одоевской, да околничей князь Дмитрей Ивановичъ Хворостининъ; да въ сторожевомъ же полку царь Саянъ-булатъ съ своимъ дворомъ. Въ ертоуланомъ полку: бояринъ и воеводы князь Василей Юрьевичъ Галицынъ, да князь Андрей Васильевичъ Репнинъ; въ ертоулскомъ же полку Нагайские мурзы Иль мурза Исуповъ съ товарищи. У наряду воеводы князь Юрья Ивановичъ Токмаковъ, да Дмитрей Григорьевичъ Плещеевъ. И пришлоу государь въ Великіи Новгородъ, и былъ въ Новѣгородѣ; а походъ свой на Свицкіе Нѣмцы отложилъ, потому что были челомъ государю Свицкіе Нѣмцы, Павелъ бискупъ Абовской съ товарищи, и государю король добилъ челомъ. А до челобитья ихъ Свицкихъ пословъ послалъ государь на Свицкіе Нѣмцы царя Саянъ-булата Бекъ-булатовича, да бояръ своихъ и воеводъ къ Выбору и за Выборъ по полкомъ. А ходили изъ Новгорода Великово.

Въ большомъ полку: царь Саянъ-булатъ Бекъ-булато-

вичъ, да государевы бояре князь Василей Юрьевичъ Галицынъ, да Никита Романовичъ Юрьевъ. Въ передовомъ полку: бояринъ Михайло Яковлевичъ Морозовъ, да князь Григорей Ѳеодоровичъ Мещерской; да въ передовомъ же полку Нагайскихъ людей Иль мурза Исуповъ съ товарищи. Въ сторожевомъ полку: Замятня Ивановичъ Сабуровъ, да бояринъ князь Василей Андрѣевичъ Спцкой. И билъ челомъ государю бояринъ князь Василей Спцкой, что въ сторожевомъ полку ему съ Замятнею Сабуровымъ быть невмѣсно, и государь бы ево пожаловалъ, велѣлъ бы ему съ Замятнею счетъ дать въ отечествѣ; и государь князь Василей Спцково пожаловалъ, велѣлъ ему дать невмѣсную грамоту, а какъ съ службы придутъ и государь князь Василей съ Замятнею въ отечестве велитъ счетъ дать. А какъ придетъ царь Саинъ-булатъ и государевы воеводы въ Орѣшекъ, и царю Саинъ-булату съ своимъ дворомъ итти въ Новгородъ и дожидатца государя, а воеводе князю Василею Галицыну итти въ Юрьевъ и быть въ Юрьеве, а бояромъ и воеводамъ Михайлу Яковлевичю Морозову, да Никите Романовичю Юрьеву, да князь Василею Андрѣевичю Спцкому итти въ Новгородъ и быть въ Новѣгородѣ, а воеводе Замятне Ивановичю Сабурову быть въ Орѣшке. А судъ Спцкому съ Замятнею не былъ за службою (ср. *Др. Висл.* XIII, 421—425, и *Синб. Сб.* I, 31, 32). *Новг. 2 лѣт.* П. С. Р. Л. III, 167, 168: Да того жъ мѣсяца декабря 24, въ понедѣльникъ, прїѣхалъ царь православный Иванъ Васильевичъ ... въ Великій Новгородъ, миромъ,

на шестомъ часу дни . . . Да мѣсяца генваря въ 5, въ субботу, прѣхалъ въ Новгородъ царевичъ Санибулай. . . Да того же мѣсяца генваря въ 18, въ пяттокъ, въ ночи, былъ вихрь великъ добръ. Да того же мѣсяца и дни царь православный, послѣ молебноть, поѣхалъ изъ Новгорода къ себѣ къ Москвѣ (*Кар. пр. 369 къ Т. IX*).

Въ концѣ 1572 и началѣ 1573 года, Саниъ-булатъ снова является на виду участникомъ въ войнѣ со Швеціею. Въ исходѣ 1572 г. Иванъ, лично предводительствуя войсками, двинулся съ начала къ Новгороду, а оттуда въ Эстонію. Объ эту пору Саниъ-булатъ находился при государѣ въ большомъ полку. По взятіи Русскими 1-го января 1573 г. крѣпости Виттенштейна (Пайды) и по отъѣздѣ въ слѣдъ за тѣмъ самого Ивана въ Новгородъ, Саниъ-булатъ остался съ герцогомъ Магнусомъ продолжать военныя дѣйствія. Каждому изъ нихъ былъ порученъ особый отрядъ; главнымъ былъ отрядъ Саниъ-булата. Ханъ овладѣлъ мызою Ропою, и пошелъ къ замку Лоде (Коловери); но здѣсь полки наши потерпѣли сильное пораженіе. Вскорѣ послѣ того ханъ возвратился въ Новгородъ⁶).

⁶) *Башм. разр. км.*: Лѣта 7081 году, зимою, ходилъ государь въ вотчину свою въ Новгородъ; а изъ Новгорода Великого пошолъ въ Нѣмцы для своего дѣла и земсково, а взяли тѣмъ походомъ городъ Пайду.

Съ государемъ ходили дѣти его царевичъ Иванъ да

царевичъ Федоръ Ивановичи; да съ государемъ же были царь Саниъ-булатъ, царевичъ Михайло Кайбуловичъ, печатникъ и думной дворянинъ Романъ Васильевъ сынъ Олоерьевъ, да околничей Иванъ Бобринцевъ Пушкинъ. Изъ стрелецкова приказу Григорей Григорьевичъ Колычовъ. За постелею: Дмитрей Ивановъ сынъ Годуновъ, Яковъ Давыдовъ сынъ Мансуровъ. Шетры приказаны: Семень Тимоѣевъ сынъ Бунаковъ. А въ государеве полку дворовые воеводы: бояринъ князь Федоръ Михайловичъ Трубещкой, да околничей Василей Ивановичъ Уминовъ Колычовъ. Воеводы были по полкомъ по росписи. Въ большомъ полку: царь Саниъ-булатъ Бекъ-булатовичъ, да государевы воеводы князь Петръ Тутаевичъ Шейдаковъ, да князь Василей Юрьевичъ Галицынъ, да околничей Василей Ивановичъ Уминовъ; велѣлъ государь быть у Ямы города въ дворовыхъ воеводахъ, а на ево мѣсто велѣлъ государь быть въ большомъ полку околничему князь Осипу Михайловичю Счербату. Въ передовомъ полку: бояре князь Иванъ Андрѣевичъ Шуйской, да Никита Романовичъ Юрьевъ. Въ правой рукѣ: бояре князь Иванъ Федоровичъ Мстиславской, да Михайло Яковлевичъ Морозовъ. Въ лѣвой рукѣ: бояринъ князь Семень Даниловичъ Пронской, да околничей князь Дмитрей Ивановичъ Хворостининъ. Въ сторожевомъ полку воеводы князь Иванъ Петровичъ Шуйской, да Иванъ Дмитриевичъ Плещеевъ Колотка. Въ ертоуле были воеводы князь Андрей Васильевичъ Репнинъ, да князь Петръ Ивановичъ Хворостининъ. Въ околничихъ передъ госуда-

решъ ездилъ Дмитрей Андрѣевичъ Бутурлинъ, да князь Иванъ Козловской. У знамени были головы князь Михайло Ѳедоровичъ Борятинской, да Василей Молчановъ сынъ Ильина. А у наряду околничей князь Юрья Ивановичъ Токмаковъ, да Василей Ѳедоровъ сынъ Ашанинъ. Головы у наряду со князь Юрьемъ по росписи: Семенъ Ѳедоровъ сынъ Нагово, князь Захарей князь Ивановъ сынъ Сугорской, Иванисъ Григорьевъ сынъ Зюзинъ, Василей Ивановъ сынъ Молчановъ, Иванъ Петровъ сынъ Новосильцовъ, Михайло Горской, Петръ большой Григорьевъ сынъ Савина.

Рынды были у государя. Съ большимъ саадакомъ князь Иванъ Михайловичъ Глинской. Съ копьемъ князь Тимоѣй Романовичъ Трубецкой. Съ другимъ саадакомъ Яковъ Аеонасьевичъ Годуновъ. Съ третьимъ саадакомъ Борисъ Васильевичъ Сабакинъ. Съ сулицею Василей Тимоѣевъ сынъ Плещеевъ. Съ рогатиною Богданъ Яковлевъ сынъ Бельской. У царевича Ивана Ивановича рынды. Съ большимъ саадакомъ князь Иванъ Келмамаевичъ. Съ другимъ саадакомъ князь Андрѣй князь Володимеровъ сынъ Тулуповъ. Съ копьемъ Борисъ Ѳедоровичъ Годуновъ. Съ рогатиною князь Семенъ князь Ивановъ сынъ Борятинской. У царевича Ѳедора Ивановича рынды. Съ большимъ саадакомъ князь Андрѣй Васильевичъ Трубецкой. Съ другимъ саадакомъ Осипъ Тимоѣевъ сынъ Плещеевъ. Съ копьемъ князь Никита князь Володимеровъ сынъ Тулуповъ.

Съ рогатиною Иванъ Ѳедоровъ сынъ Невѣжинъ. Съ шоломомъ за государемъ и за царевичи Калистъ Ва-
ч. II.

сидеть сын Сабанин. А съ государь на парад Архангелъ Крестовиничъ: приставъ у него Костомаръ Пашининъ. Да съ государь на парадъ Будинъ съ своимъ нинъ татимъ «Мустафа-Али» съ своимъ дворомъ. За государь сидеть столники Семенъ Васильевъ сынъ Сабанинъ, Григорей да Михайло Семеновы дѣти Овчина, Петръ Навинъ, Петръ Алартевъ сынъ Колесниковъ. Аванасей Ивановичъ сынъ Болотовской, Иванъ Григорьевъ сынъ Болотовской. Страницы: Петръ Романовъ сынъ Пинковъ, князь Семенъ князь Микитинъ сынъ Кривоникъ. Стороны дворца: Никитей Борисовъ сынъ Блудовъ, Астаей Михайловъ сынъ Пунинъ, Федоръ Булгаковъ. Ротинъ Михайловъ сынъ Пинковъ. Стороны станицы: Петръ Никитинъ сынъ Тонтыковъ, Алексѣй Савосевъ сынъ Яковлевской, Кривъ Зукотъ сынъ Тиртовъ, Ренчикъ Клементьевъ, Василей Григорьевъ сынъ Колесникъ, Елизарей Деятово сынъ Ржевской. Юра Петровъ сынъ Левонтьевъ, Дмитрей Ивановъ сынъ Пасаревъ. Муза Васильевъ сынъ Чихачовъ, Иванъ большой Васильевъ сынъ Масюковъ, Борисъ Веригинъ сынъ Благово, Володимиръ Веригинъ сынъ Благово, Третьякъ Федоровъ сынъ Ртищевъ, Воинъ да Микита да Степанъ да Федоръ Котлукова дѣти Кончеевы, Иванъ Тимофеевъ сынъ Оустовъ, Денисъ да Посолъ Федоровы дѣти Иванкина, Михайло Семеновъ сынъ Павловъ, Давыдъ Ивановъ сынъ Оустовъ, Петръ Григорьевъ сынъ Кобыковъ, Михайло Борисовъ сынъ Блудовъ, князь Петръ князь Аванасеевъ сынъ Волконской, Иванъ Шемякинъ сынъ Благово, Семенъ да Ле-

вонтей Григорьевы дѣти Велина, Иванъ меншой Ивановъ сынъ Уваровъ. А головы въ полку у государя: князь Борисъ Давыдовичъ Тулуповъ, князь Романъ Агшиевичъ Туменской, Василей Разладинъ, Михайло Тимоѣевъ сынъ Плещеевъ, князь Семень Ардасовичъ Черкасской, Яковъ Ѳедоровичъ Воынской, Протасей Васицьевичъ Михайлова Юрьевъ, князь Никита Романовичъ Трубецкой, князь Осипъ Ѳедоровичъ Гвоздевъ, князь Ѳедоръ Михайловичъ Троекуровъ, Дмитрей Григорьевичъ Плещеевъ, князь Михайло Юрьевичъ Лыковъ, князь Андрѣй Ивановичъ Хворостынинъ, князь Иванъ Сентовичъ Городецкой, князь Юрья Семеновичъ Козловской, князь Иванъ Володимировичъ Тулуповъ, князь Иванъ Тевекелевъ, князь Михайло Ѳедоровичъ Гвоздевъ, Романъ Дмитриевичъ Бутурлинъ, Петръ Ивановичъ Воынской, Василей Львовичъ Салтыковъ, Романъ Григорьевичъ Плещеевъ, Артемей Ивановичъ Колтовской, Иванъ Ивановичъ Колтовской.

Головы въ стану у государя спать и у ночныхъ сторожамъ быть, а съ ними росписаны столники, и страпчие, и жилцы: Иванъ Семеновъ сынъ Черемесиновъ, Василей Григорьевъ сынъ Зюзинъ, Степанъ Дмитриевъ сынъ Сабакинъ, Василей Ѳедоровъ сынъ Воронцовъ, Иванъ Ивановъ сынъ Пушкинъ, Парѣней Ивановъ сынъ Сабакинъ, Григорей Григорьевъ сынъ Колычовъ, князь Василей князь Ивановъ сынъ Телятевской, да князь Михайло Кривоносъ князь Юрьевъ сынъ Оболенской, Андрѣй Микулинъ сынъ Ярово, Андрѣй Андрѣевъ сынъ Колтовской, князь Василей князь Ѳедоровъ сынъ

Шуйской, князь Никита князь Ивановъ сынъ Кропоткинъ. Въ стану у государя спать головамъ: Володимеръ Тимоѣевъ сынъ Безобразовъ, Семенъ Ондრѣевъ сынъ Овцынъ, Василей Костентиновъ сынъ Кобылинъ.

А подъ Пайду государь пришолъ октября въ 27 день.

А на проломъ въ Пайду (?) пошолъ государь въ свою вотчину къ великому Новугороду; а подъ Колыванъ послалъ въ войну подъ Немецкіе города царя Саннъ-булата Бекъ-булатовича и воеводъ своихъ по полкомъ.

Въ большомъ полку: царь Саннъ-булатъ Бекъ-булатовичъ, да бояре князь Иванъ Ѳедоровичъ Мстиславской да Михайло Яковлевичъ Морозовъ. Въ передовомъ полку: князь Василей Юрьевичъ Галицынъ, да околничей князь Дмитрей Ивановичъ Хворостининъ. Въ правой рукѣ: бояринъ князь Иванъ Андрѣевичъ Шуйской, да Иванъ Дмитреевичъ Плещеевъ Колотка. Въ лѣвой рукѣ: бояринъ князь Семенъ Даниловичъ Пронской, да околничей князь Осипъ Михайловичъ Щербатой.

Въ сторожевомъ полку: князь Иванъ Петровичъ Шуйской, да бояринъ князь Василей Андрѣевичъ Сицкой.

Въ ертоуле: князь Андрѣй Васильевичъ Репнинъ, да князь Петръ Ивановичъ Хворостининъ. Съ розрядомъ дьякъ Василей Щелкаловъ. А у государевыхъ воеводъ дело было съ Немецкими людьми подъ городомъ подъ Коловертью, и тогда государевыхъ воеводъ побили, а убили на бою боярина князя Ивана Андрѣевича Шуйского, а князь Ивана Ѳедоровича Мстиславского, да Михайла Яковлевича Морозова ранили, и дворянъ и детей боярскихъ и стрелцовъ многихъ побили; и съ тово

бою отъѣхалъ шуринъ государевъ къ Немцамъ, князь Александро Сибековичъ Черкасской, и сказалъ въ Немецкихъ полкахъ Кляусу Немецкому воеводе, что будто государевы многие люди побежали, и Кляусъ королевской пришлоу на бояръ и воеводъ, и побилъ государевыхъ людей. А подъ Каркусъ государь отпустилъ изъ подъ Пайдыжъ голдовника своего Арцымагнуса короля, да воеводъ князя Петра Тутаевича Шейдякова, да боярина Микиту Романовича Юрьева, да съ нарядомъ боярина князь Юрья Ивановича Токмакова; и тѣмъ бояромъ походу, государевы воеводы Каркусъ взяли. А царь Саниъ-булатъ и бояре князь Иванъ Ѳедоровичъ Мстиславской съ товарищи Ропу мызы взяли.

А въ Каркусе оставили воеводъ князь Григорья князь Иванова сына Долгорукова, да Василья Кобылина. Да посылали бояре и воеводы князь Иванъ Ѳедоровичъ Мстиславской съ товарищи, а съ походу подъ Немецкие города, Микиту Алексѣева сына Плещеева, да съ нимъ головъ изъ полковъ; да съ стрелцами были головы Михайло Бурцовъ, да Михайло Ивановъ сынъ Обиняковъ Вельяминовъ. Тогожь году какъ государь пошолъ изъ Пайды въ Великий Новгородъ, и въ Пайде оставилъ воеводъ своихъ на годъ околиччево Андрѣя Андрѣевича Бутурлина, да сына его Романа, да Василья Ашанина, да Василья Пивова, да Новгородца Вотцкие пятинны Аеоносъя Иванова сына Новокщеново. И государь на Пайдинскихъ воеводъ на Василья Ашанина, да на Василья Пивова положилъ свою государеву опалу, а велѣлъ ихъ взять въ своей опалѣ къ Москвѣ, а

въ нѣхъ мѣсто государь прислалъ въ Пайду нѣкихъ воеводъ, Михайла Андрѣевича Безнина, да Ермолу Осипова сына Нащокина; а головы были съ Михайломъ Безнинымъ Иванъ да Жданъ Квашиины, да Андрей Нагой, да Чюдинъ Новосильцовъ, да изъ Ливонсково городу Михайло Алексѣевъ сынъ Плещеевъ, да голова у стрелцовъ Юрья Ивановъ сынъ Вельяминовъ Обиняковъ. А изъ Пайды государь Дмитрею Бутурлину, да сыну его Роману велѣлъ быть къ Москвѣ, а Аеонасы Новокщеново велѣлъ государь отпустить въ Великий Новгородъ. Тогожь году писалъ государь въ Пайду къ Михайлу Безнину, да къ Ермолу Нащокину, а велѣлъ государь Михайлу итти изъ Пайды подъ Колыванъ воевать Колыванскіе мѣста; и воевода Михайло Безнинъ, по государеву указу, подъ Колыванью былъ, и Колыванскіе мѣста воевалъ, и многіхъ Немецкихъ людей побилъ, и языки поймалъ. А головы были отъ Михайла Безнина съ сотнею. Въ посылахъ Семенъ Ѳедоровъ сынъ Папинъ Сабуровъ, Михайло Алексѣевъ сынъ Плещеевъ, Михайло Михайловъ сынъ Бутурлинъ, Копатъ Марка Неплюева, князь Михайло Быкъ Путятинъ, Василей Розладинъ, Кобыкъ Линева. Да съ стрелцами былъ голова Юрья Ивановъ сынъ Вельяминовъ Обиняковъ. И съ сеунчомъ Михайло Безнинъ отпустилъ къ государю Семена Ѳедорова сына Сабурова Папина, да Кобыка Линева, и государь въ ту пору былъ въ Старице, и государь Семена Сабурова, и Кобыка Линева за сеунчъ пожаловалъ кормленіемъ города, Семена Сабурова пожаловалъ городомъ Белою въ кормленье намѣстникомъ,

а Кобыка Линева пожаловалъ городомъ Арѣнкомъ въ кормленіе на два года наѣстникомъ, да ихъ пожаловалъ государь за сеунчъ Семену и Кобыку по сороку соболей, да по.... по доброй. Да Михайло же Безиннъ посылалъ въ Лаюсь городъ въ осадные головы Михайла Плещеева, а Михайловы дѣти Плещеева Федоръ, да Наушъ, да Иванъ, да Василей (Сл. *Др. Высл.* XIII, 435 — 439, и *Синб. Сб.* I, 36 — 39; разница замѣтная въ порядкѣ и полнотѣ изложенія; самый ходъ военныхъ дѣйствій всего лучше обозначенъ въ *Синб. Сб.* Ср. *Кар.* пр. 412 къ Т. IX. Среди лицъ, поименованныхъ въ *Баум. разр. кн.*, см. выше, стр. 19, особаго вниманія для насъ заслуживаетъ одинъ князь, по имени Иванъ Семеновичъ Городецкой; по всей вѣроятности то былъ какой-либо крещенный сендъ Касимовскій; въ *Синб. Сб.* названъ онъ не Семеновичемъ, а Семеновичемъ). О возвращеніи Сантъ-булата въ Новгородъ послѣ битвы при Лодѣ см. у *Кар.* въ пр. 416 къ Т. IX выписку изъ Швед. Дѣлъ, № 3, л. 32, гдѣ сказано: «И какъ Царь Сантъ-Булатъ Бекбулатовичъ и всѣ Государевы Бояре и Воеводы пришли изъ Нѣмецкого похода ко Государю въ В. Новгородъ, и Государь велѣлъ имъ о Свейскомъ дѣлѣ поговорити, какъ съ Свейскимъ Королемъ впередъ быти; и Бояре, К. Михайло Ив. Воротынской съ товарищи, приговорили послати къ Свейскому гонца, а съ нимъ отписати, чтобъ Пословъ послалъ, да в опасные грамоты на Послы послати, а до тѣхъ бы мѣсть войнѣ не быти». О дѣйствіяхъ Русскихъ войскъ въ войнѣ

со Шведани въ 1573 г. см. Kelch. Liefländische Historia, стр. 306—310, и Gadebusch. Livländische Jahrbücher. Th. II. Abschn. I. Riga. 1784, стр. 158—161.

Сантъ-булатъ оставался царемъ Касимовскимъ недолго. Въ половинѣ 1573 г. онъ принялъ христіанскую вѣру и названъ былъ въ святомъ крещеніи Семеномъ. Сошлюсь въ этомъ случаѣ на слова Карамзина, который въ пр. 460 къ Т. IX своей Истории Государства Россійскаго пишетъ, со ссылкой на Дѣла Датскія, № 2, л. 41, что уже 15-го іюля 1573 года Сантъ звался Семеномъ. Сдѣлавшись христіаниномъ, ханъ долженъ былъ очевидно лишиться Касимова, который до него, и еще долго послѣ него давался исключительно мусульманамъ.

На 1573 годѣ я и остановлюсь въ жизнеописаніи Сантъ-булата. Послѣдующая жизнь его уже болѣе не касается Касимова. Жилъ же онъ еще долго, и судьба готовила ему многое: былъ онъ и орудіемъ политики Ивана IV, который называя себя княземъ Московскимъ, величалъ его царемъ и великимъ княземъ всея Русіи, числился онъ и великимъ княземъ Тверскимъ; умеръ же въ 1616 г. простымъ монахомъ, подъ скромнымъ именемъ Стефана⁷⁾.

⁷⁾ Вотъ что сказано о возведеніи Семена въ званіе великаго князя въ *Башм. разр. кн.*: «Тогожь году (1575), въ осень, посадилъ государь царь и великіи князь Иванъ Васильевичъ всеа Русіи на великое княженіе на Москвѣ великаго князя Симеона Бекъ-була-

товича, и сидѣлъ годъ одинъ, и государь ему далъ Тверь и учинилъ его великимъ княземъ Тверскимъ». См. Соловьевъ. Исторія Россіи. Т. VI. Изд. 2, стр. 240, 241, и пр. 94; *Кар.* пр. 137 и 460 къ Т. IX. О годъ смерти Семена Бикъ-булатовича см. Ч. I, пр. 63, стр. 187, 188.

Въ заключеніе статьи о Саниъ-булатѣ сдѣлаю небольшое замѣчаніе. Саниъ-булатъ во всѣхъ старинныхъ памятникахъ зовется царемъ. (Писали его и царевичемъ, но рѣдко, и то, очевидно, по ошибкѣ; см. для примѣра *Сиб. Сб.* I, 31, и выписку изъ *Нов. 2 лѣт.* выше въ пр. 5, на стр. 15). Въ Актахъ собранныхъ Археографическою экспедиціею, въ Описи Царскаго архива, даже прямо сказано: «пожаловалъ Сеинбулата царевича, учинилъ на Касимовѣ городкѣ царемъ» (см. выше, стр. 3). Оказывается, что Саниъ-булатъ, сидя въ Касимовѣ, носилъ титулъ царя, т. е. хана, и титулъ свой пріобрѣлъ при пожалованіи ему города, такъ какъ до полученія Касимова онъ нигдѣ ханомъ не былъ. Фактъ этотъ заслуживаетъ особеннаго вниманія. Управление Касимовымъ до временъ Саниъ-булата не давало права на титулъ царскій, какъ это уже можно было замѣтить изъ данныхъ, собранныхъ мною въ первой части настоящаго Изслѣдованія. Владѣльцы если были царевичами до пожалованія имъ города, оставались по прежнему царевичами, т. е. султанами (Касимъ, Даніяръ, Сатыганъ, Джанай, Шейхъ-Ауліяръ, Шахъ-Али въ

первое время своего управленія, и Джанъ-Али); царями же звались только тѣ лица, которыя до вступленія въ Касимовъ были гдѣ-либо дѣйствительными ханами (Нуръ-даулетъ, бывшій ханъ Крымскій, и Шахъ-Али въ послѣдніе періоды своей жизни, послѣ бытности въ Казани). Иванъ IV, какъ видно, сдѣлавъ для юнаго, нигдѣ не бывшаго на престолѣ Саинъ-булата исключеніе, и изъ царевичей произвелъ его собственною властью въ цари. Примѣръ Саинъ-булата не остался безъ подражанія. Послѣ него уже начался рядъ царей или хановъ собственно Касимовскихъ, жалованныхъ Русскими государями..

XI.

МУСТАФА-АЛИ (مصطفى علي).

Подъ 1577 годомъ въ первый разъ упоминается одинъ царевичъ, по имени Мустафа-Али, сынъ султана Абдуллы Акъ-кубекова. Въ этомъ году, во время знаменитаго и успѣшнаго похода Ивана IV въ Ливонію, онъ вмѣстѣ съ братомъ своимъ Будаіемъ состоялъ въ войскѣ Русскомъ. При царевичахъ находились и дворы ихъ, въ которыхъ числилось Татаръ 100 человекъ. Тутъ же были «Царева двора князи и мурзы и казаки». Всѣхъ Татаръ вмѣстѣ съ Черемисами считалось тогда въ войскѣ нашемъ 4227 человекъ ^{*)}.

^{*)} *Башм. разр. кн.*: Товожъ году (7085), апрѣля, государь царь и великні князь Иванъ Васильевичъ всеа Русні съ сыномъ своимъ Иваномъ Ивановичемъ и со всѣми бояры приговорилъ, прося у Бога милости, итить очищать

свою отчину Вишнянскую землю, и какъ ему государю стоять противъ Крымскаго царя, и тому роспись. Послалъ государь дворянъ изъ земскаго въ розныя города высылати на государеву службу детей боярскихъ. Въ Вотцкую пятину: князь Василей князь Дмитреевъ сынъ Хилковъ. Въ Деревскую пятину: князь Володимеръ князь Ивановъ сынъ Клубковъ Мосальской. Въ Каминъ: князь Ѳедоръ князь Александровъ сынъ Мосальской.

Въ Бѣжецкую пятину: Иванъ Михайловъ сынъ Ласкиревъ. Въ Шелонскую пятину: Иванъ Львовъ сынъ Салтыковъ. Въ Обонѣжскую пятину: Иванъ Васильевъ сынъ Троханиотовъ. На Велижъ, да въ Торопецъ: Богданъ Ѳедоровъ сынъ Чюлковъ. Въ Дорогобужъ: князь Володимеръ Кольцовъ Мосальской. Въ Бѣжецкой вергъ: князь Василей Туренинъ. На Бѣлую: Андрей Замышкой.

Во Ржеву пустую: князь Григорей князь Петровъ сынъ Ромодановской. На Луки, да на Невль: Андрей Васильевъ сынъ Плещеевъ. Въ Смоленскъ: Иванъ большой Петровъ сынъ Головинъ. На Романовъ: Богданъ Шапкинъ. Въ Серпеевскъ, да въ Мокшинъ: Семенъ Ѳоминъ сынъ Третьяковъ. Въ Суздаль: Ѳедоръ Михайловъ сынъ Ласкиревъ. Въ Галичъ: Аѳонасей Ивановъ сынъ Оксакъ. Въ Ерославль: Микнеоръ Васильевъ сынъ Троханиотовъ. На Кострому: Тихонъ Ивановъ сынъ Троханиотовъ. Въ Юрьевъ Ливонской, да въ Лаосъ, да въ Вилянъ, да въ Перновъ: Григорей Ивановъ сынъ Мещениновъ Морозовъ. Въ Ругодевъ, да въ Ракоборъ, да въ Пайду: Ѳедоръ Ивановъ сынъ Дубенской. И того же году, мая въ 8 день, государь царь и великий князь

Иванъ Васильевичъ всеа Русіи росписалъ свой государевъ полкъ, какъ ему нити на свое дѣло и на земское въ Нѣмцы. Походъ царя и великого князя Івана Васильевича всеа Русіи да сына его царевича Івана Ивановича въ Великіи Новгородъ, а изъ Новгорода во Псковъ, а изъ Пскова пошолъ государь въ Ливонскіе Нѣмцы; а съ государемъ въ походе сынъ его государевъ царевичъ Иванъ Ивановичъ, да съ государемъ же князь великіи Семіонъ Бекъ-булатовичъ Тверской. А царевичъ Ѳеодоръ Ивановичъ остался въ Великомъ Новгородѣ. И тогда государь Нѣмецкіе города поймагъ. И тогда были у государя рынды въ походе по числу, а не по саадаку. 1) Рында болшова саадака: князь Василей Ивановичъ Шуйской; а у него поддатни: Дмитрей Дмитреевъ сынъ Замыцкой, Дмитрей Васильевъ сынъ Отяевъ, Гриша Микіеоровъ сынъ Безобразовъ, Аеоня Васильевъ сынъ Головленковъ. 2) Рында у другою саадака: Иванъ Петровичъ Морозовъ; а у него поддатни: Гаврило Михайловъ сынъ Новосильцовъ, Дмитрей Ратоевъ сынъ Окинѣевъ, Степанъ Михайловъ сынъ Вохрамѣевъ. 3) Рында у копя: князь Ѳеодоръ Дмитреевичъ Шестуновъ; а у него поддатни: Ѳеодоръ Меншово сынъ Панинъ, Петръ Ивановъ сынъ Мижуевъ. 4) Рында у сулицы: князь Андрѣй князь Дмитреевъ сынъ Хилковъ; а у него поддатни: Ѳеодоръ Ивановъ сынъ Голохвостовъ, Андрѣй Михайловъ сынъ Оничковъ. 5) Рында у третьѣво саадака: Верига Третьяковъ сынъ Бельской; а у него поддатни: Иванъ Даниловъ сынъ Бельской, Полуехтъ Дмитреевъ сынъ Мячковъ, Михалко Ивановъ

сынъ Милославской. 6) Рында у рогатины: Михайло Солового сынъ Петровъ; а у него поддатни: Казаричъ Звягинъ сынъ Воейковъ, Григорей да Осонасей Карповы дѣти Мясново, Оона Меншово сынъ Панинъ.

7) Рында у сонопаловъ: Давыдъ Неждановъ сынъ Бельской; а у него поддатни: Иванъ Борисовъ сынъ Воейковъ, Федоръ Булгаковъ сынъ Воейковъ. У царевича у князя Ивана Ивановича были рынды. У болшова саадака князь Андрей Ивановичъ Шуйской; а у него поддатни: Иванъ Мамышовъ сынъ Одогуровъ, Давыдъ Микитинъ сынъ Замышской, Алеша Меншово сынъ Новосильцовъ. У другого саадака Федоръ Ивановичъ Хабаровъ; а у него поддатни: Григорей Васильевъ сынъ Новосильцовъ, Федоръ Васильевъ сынъ Милославской, Семейка Мамышевъ сынъ Адогуровъ. У копыа князь Иванъ Васильевичъ Сипхой; а у него поддатни: Никита Матвѣевъ сынъ Панинъ, Назарей Степановъ сынъ Хлоповъ, Григорей Ивановъ сынъ Акиноовъ, Федоръ Петровъ сынъ Акиноовъ. У сулицы Иванъ Петровъ Головинъ; а у него поддатни: Сидоръ да Федоръ Дмитреевы дѣти Мячковы, Иванъ Игнатьевъ сынъ Загряской, Микита Меншово сынъ Панинъ. Съ третьимъ саадакомъ Дмитрей Михайловъ сынъ Петровъ; а у него поддатни: Андрюшка Рудаковъ сынъ Милославской, Иванъ да Гриша Петровы дѣти Окинѣевы. Съ рогатиною Иванъ Васильевъ сынъ Воейковъ; а у него поддатни: Черемисинъ Ивановъ сынъ Култашовъ, Володька Рудаковъ сынъ Милославской, Тимоха Глѣбовъ сынъ Ярцовъ, Федоръ Петровъ сынъ Андрѣева Акиноовъ. А какъ отпустилъ государь Ивана Морозова

къ Москве, а велѣлъ государь быть у себя, государя, въ Иваново мѣсто Морозова въ рындахъ у другово саадака, Федору Ивановичю Хабарову другимъ рындюю.

А у царевича у князя Івана Ивановича велѣлъ государь быть въ Федорово мѣсто Хабарова другимъ рындюю Михайлу Михайловичю Салтыкову Кривому. За государемъ ездилъ столники Иванъ Богдановъ сынъ Бельской, Федоръ Костентиновъ сынъ Овониновъ. За государемъ ездилъ стряпчие Посникъ Богдановъ сынъ Бельской, Иванъ Костентиновъ сынъ Овониновъ. И государю билъ челомъ князь Иванъ Сицкой на Михайла Салтыкова, что ему менши Михайла быть невмѣсно; и государь велѣлъ въ розрядъ записать, что у царевича быть рындамъ безъ мѣсть, а князя Івана Сицкого велѣлъ государь написать другимъ рындюю, а Михайла Салтыкова третьимъ рындюю; и въ государевомъ походе былъ Михайло Салтыковъ менши князя Івана Сицкого. А прѣхавъ къ Москве билъ челомъ Михайло Салтыковъ на отца князь Іванова на князь Василья Сицкого въ отечестве; и судъ имъ былъ 86 году, а вершенья суду не учинилось, потому что князя Василья после суда не стало вскоре. А у великого князя Симеона Бекъ-булатовича были рынды. У большого саадака Иванъ Ивановичъ Барашевъ Звенигородской; а изъ подъ Володимера князя Івана Барашева князь великиі отпустилъ, а у большого саадака велѣлъ быть князю Івану князь Григорьеву сыну Звенигородскому. У копья князь Григорей князь Осиповъ сынъ Засѣкинъ. У другова саадака князь Василей князь Дмитреевъ сынъ Сонцовъ Засѣкинъ. У

цита князь Иванъ Федоровичъ Жировой Засѣкинъ, противъ другаго копья. У зерцала князь Иванъ Никитичъ Стародубской. У бохтерца князь Василей Васильевичъ Сонцовъ Засѣкинъ. У юшмана князь Никита Ивановичъ Засѣкинъ. У пансыря князь Сементъ Ивановичъ Засѣкинъ. У шелома Петръ Матѣевъ сынъ Свечинъ. Околичиче передъ государемъ: Степанъ Васильевичъ Годуновъ, да Федоръ Федоровичъ Нагова, а съ ними дѣтей боярскихъ розныхъ городовъ 40 человекъ; у воеводъ на розсылку боярскихъ розныхъ городовъ 49 человекъ. Дворецкой князь Федоръ Ивановичъ Хворостининъ. Казначей Петръ Ивановичъ Головинъ. Дворяна въ думе: Богданъ Яковлевичъ Бельской, Василей Григорьевичъ Зюзинъ, Деменна Ивановичъ Черемисиновъ, Борисъ Васильевичъ Воейковъ.

Князи служилые: князь Романъ да князь Василей Агишевичи Туменские. Степанъ воеводичъ Волоской. Дьякъ Василей Щелкаловъ. Дворовые дьяки: Петръ Григорьевъ, Андрѣй Шереединовъ, Иванъ Стрешневъ, Ершь Михайловъ. Подьячей въ государеве имени: Сава Федоровъ сынъ Ороловъ, да Петръ Тнуновъ. Большого дворца дьяки: Аеонасей Демьяновъ, Дружина Петелинъ.

Изъ земского дьяки: Аеонасей Григорьевъ, Башмакъ Якушкинъ, Рохманинъ Росиновъ. Конюшенные дьяки: Никита Чериной, Шеметь Ивановъ. Стряпчие съ ключомъ: Тимошей Андрѣевъ сынъ Хлоповъ, Никита Кутлуковъ сынъ Кончеевъ, Юрья Петровъ сынъ Леонтьевъ. Стряпчей у постели Петръ Романовъ сынъ Пивовъ. Бараши: Тимоѣй Ивановъ сынъ Кокоревъ, Гитъ-

ванъ Яковлевъ сынъ Извъковъ, Нечай Ѳеодоровъ сынъ Ртищевъ, Иванъ Дмитреевъ сынъ Калитинъ. Въ стану у государя спати и у конныхъ сторожъ имъ же быти: Василей Григорьевъ сынъ Зюзинъ, Иванъ Ивановъ сынъ Бобринцевъ Пушкинъ, Иванъ Михайловъ сынъ Пушкинъ, Алексѣй Тимоѣевъ сынъ Петровъ, Дмитрей Борисовъ сынъ Салтыковъ, князь Андрей князь Васильевъ сынъ Трубецкой, Елизарей Михайловъ сынъ Салтыковъ, князь Андрей князь Петровъ сынъ Курякинъ, князь Семенъ князь Дмитреевъ сынъ Куракинъ, князь Григорей князь Ивановъ сынъ Долгорукой.

Въ станужь у государя спали, а въ головахъ не были Дементъ Ивановъ сынъ Черемисиновъ. Съ шелономъ за государемъ и за сыномъ ево, за царевичемъ Иваномъ Ивановичемъ: Богданъ да Невѣжа Яковлевы дѣти Бельского; а съ ними поддатни: Семейка Андрѣевъ сынъ Пушечниковъ, Данило мурза Кубѣевъ, Тимоха Суботинъ сынъ Осоргинъ, Иванъ Васильевъ сынъ Головленковъ, Игнатко Звягинъ сынъ Воейковъ, Івашко Ивановъ сынъ Осоргинъ. У знамени головы: Ѳеодоръ Матѣевъ сынъ Булгаковъ Денисьевъ, да Романъ Васильевъ сынъ Алоерьевъ; а съ ними дѣтей боярскихъ Пешехонцовъ 29 человекъ. Сторожъ дозирать: Бояиъ Васильевъ сынъ Воейковъ, Деменша Ивановъ сынъ Черемисиновъ, Астаѣй Михайловъ сынъ Пушкинъ, Юрья Булгаковъ сынъ Денисьевъ; и августа въ 3 день велѣлъ государь Астаѣю Пушкину быть у наряду на князь Семеново мѣсто Каркадинова, а князю Семёну Каркадинову велѣлъ государь быть сторожъ дозич. п.

рать на Астаѣево мѣсто Пушкина. Сторожи ставить.

1 статья. Михайло Андрѣевъ сынъ Безиниъ, Борисъ Веригинъ сынъ Благова, Василей Дворянинъ сынъ Иванова, Петръ Игнатьевъ сынъ Таптыковъ, Илья Степановъ сынъ Нащокинъ. *2 статья.* Петръ Ѳедоровъ сынъ Булгаковъ, Иванъ Васильевъ сынъ Воейковъ, Репчюкъ Клементьевъ сынъ Карповъ, Радюкъ Петровъ сынъ Биркинъ, князь Петръ князь Аеонасеевъ сынъ Волконской; в августа въ 3 день велѣлъ государь князь Петру Волконскому быть у наряду на Ѳедорово мѣсто Пучка Молвянинова, а Ѳедору велѣлъ государь быть на князь Петрово мѣсто Волконского. *3 статья.* Петръ Злобинъ сынъ Нащокинъ, Иванъ Ѳедоровъ сынъ Елизаровъ, Андрѣй Никитинъ сынъ Крюковъ, Гуръ Григорьевъ сынъ Верделовской. *4 статья.* Воня Кутлуковъ сынъ Кончеевъ, князь Ѳедоръ да князь Василей Веригины дѣти Волконского, Василей Ѳедоровъ сынъ Блудовъ, Артемей Ивановъ сынъ Колтовской.

5 статья. Ѳедоръ Кутлуковъ сынъ Кончеевъ, Григорей Григорьевъ сынъ Литвиновъ, Иванъ Ивановъ сынъ Колтовской, Булгакъ Даниловъ сынъ Бельской, Никита Григорьевъ сынъ Ржевской. *6 статья.* Василей Петровъ сынъ Измайловъ, Романъ Яковлевъ сынъ Верделовской, Андрѣй да Ѳедоръ Веригины дѣти Клешнина, Володимиръ Дворянинъ сынъ Ивановъ. Дворовые воеводы въ царева и великого князя полку: бояринъ князь Ѳедоръ Михайловичъ Трубецкой, да Аеонасей Ѳедоровичъ Нагово. Да съ государемъ же воеводы были по полкомъ, по росписи. Въ большомъ полку: князь великнѣ

Иванъ Васильевичъ всеа Русіи росписалъ свой государевъ полкъ, какъ ему итти на свое дѣло и на земское въ Нѣмцы. Походъ царя и великого князя Ивана Васильевича всеа Русіи да сына его царевича Ивана Ивановича въ Великіи Новгородъ, а изъ Новгорода во Псковъ, а изъ Пскова пошолъ государь въ Ливонскіе Нѣмцы; а съ государемъ въ походе сынъ его государевъ царевичъ Иванъ Ивановичъ, да съ государемъ же князь великіи Семионъ Бекъ-булатовичъ Тверской. А царевичъ Ѳеодоръ Ивановичъ остался въ Великомъ Новѣгородѣ. И тогда государь Нѣмецкіе города поймаѣ. И тогда были у государя рынды въ походе по числу, а не по саадаку. 1) Рында болшова саадака: князь Василей Ивановичъ Шуѣской; а у него поддатни: Дмитрей Дмитреевъ сынъ Замыцкой, Дмитрей Васильевъ сынъ Оглевъ, Гриша Микнеоровъ сынъ Безобразовъ, Аюня Васильевъ сынъ Головленковъ. 2) Рында у другою саадака: Иванъ Петровичъ Морозовъ; а у него поддатни: Гаврило Михайловъ сынъ Новосильцовъ, Дмитрей Ратоевъ сынъ Окинѣевъ, Степанъ Михайловъ сынъ Вохрамѣевъ. 3) Рында у копя: князь Ѳеодоръ Дмитреевичъ Шестуновъ; а у него поддатни: Ѳеодоръ Меншовъ сынъ Панинъ, Петръ Ивановъ сынъ Мижувъ. 4) Рында у сулицы: князь Андрѣй князь Дмитреевъ сынъ Хилковъ; а у него поддатни: Ѳеодоръ Ивановъ сынъ Голохвостовъ, Андрѣй Михайловъ сынъ Оничковъ. 5) Рында у третьѣю саадака: Верига Третьяковъ сынъ Бельской; а у него поддатни: Иванъ Даниловъ сынъ Бельской, Полуехъ Дмитреевъ сынъ Мячковъ, Михалко Ивановъ

помѣщикомъ, Лучаномъ, Невельскій помѣщикомъ, Ржевчашъ, Заволочаномъ, изъ Нѣмецкихъ городовъ по выбору, изъ Юрьева Ливонскаго 40 человекъ, изъ Пайды 50 человекъ, изъ Вильяна 20 человекъ, изъ Алыста 20 человекъ, изъ Ракобора 20 человекъ, изъ Ругодева 20 человекъ, изъ Пернова 41 человекъ; а гдѣ которымъ людямъ збиратца и на которой срокъ, и тому роспись.

Збиратися бояромъ и воеводамъ съ людьми въ Новѣгородѣ: князь великїи Симеонъ Бекъ-булатовичъ Тверской, да царя и великаго князя воеводы князь Ѳеодоръ Ивановичъ Мстиславской, князь Василей Ѳеодоровичъ Скопинъ Шуйской, Никита Романовичъ Юрьевъ, князь Василей Андрѣевичъ Сицкой, князь Семенъ Черкаскаго. А срокъ великому князю Симеону и воеводамъ Егорьевъ день великий. А воеводе князю Ѳеодору Ивановичю Мстиславскому, Никите Романовичю Юрьеву, князю Семену Черкаскаму срокъ Преполовленевъ день. А съ ними збиратися въ Новѣгородѣ Новгородскіе помѣщики, Бѣжецкіе, Деревскіе, Воцкіе, Обонежскіе пятинны, да Московскіи городовъ, Кострома, Ярославль, Галичь, Суздаль, Романовъ, Кашинъ, Бѣжецкой верхъ, на срокъ Вознесеневъ день.

А которому городу у котораго воеводы въ Новѣгородѣ по списку писатца въ приѣздъ, и тому роспись. У воеводы у князя Ѳеодора Ивановича Мстиславскаго въ Новѣгородѣ: Кашинцы, Бѣжачаны, Ярославцы. У князя Василья Ѳеодоровича Скопина Шуйскаго: Романовцы, Бѣжецкая пятина. У боярина у Никиты Романовича Юрьева: Костромича, Галичана, Воцкая, Обонежская пятинны. У боярина у князя Василья Андрѣевича Сиц-

кого: Суздольцы, Деревская пятна. А верстати въ Новгородѣ дѣтей боярскихъ. Воцкую пятину боярину Никите Романовичю Юрьеву. Деревскую пятину верстать боярину князю Василью Андрѣевичу Спцкому.

А во Псковѣ быти воеводамъ, и збиратися съ людьми: намѣстнику Псковскому князю Петру Тутасевичю Шейдякову, да боярину и Псковскому намѣстнику князю Петру Ивановичю Шуйскому, и околничему и воеводе князю Петру Ивановичю Татеву. А срокъ воеводамъ стать во Псковѣ Егорьевъ день вешней. Да воеводамъ князю Андрѣю Васильевичю Репнину, да Василью Львовичю Салтыкову срокъ Преполовленевъ день. А людемъ съ ними збиратися во Псковѣ на срокъ на Вознесеневъ день. Велижана, да Новгородские помѣщики, Шелонские пятны, Невельскимъ помѣщикомъ, да Московские города, Серпяне, Мошенцы, Дорогобужена, Смоляна, Беляна, Лучана, Торопчена, Ржевы пусты. Да изъ Немецкихъ городовъ по росписи Юрьевскимъ помѣщикомъ и всѣхъ Немецкихъ городовъ по списку во Псковѣ стати на срокъ на Вознесеневъ день. А писатца по спискомъ въ приѣздъ. У князя Петра Шейдякова Дорогобужаномъ, Беляномъ. У боярина князя Івана Шуйского писатца Смолянномъ, Лучаномъ, Торопчаномъ, Ржевичамъ, Заволочаномъ. У околничего князя Петра Татева Шелонския пятны. У князя Андрѣя Репнина писатца Невельскимъ помѣщикомъ, Серпяномъ, Мошанцомъ. У воеводы Василья Салтыкова изъ Немецкихъ городовъ помѣщикомъ по списку. А верстати дѣтей боярскихъ во Псковѣ. Боярину князю Ивану Петровичю

Шуйскому Шелонскую пятину. А околичесу князю Петру Татеву верстати Торопчанъ, Великанъ. А Татаромъ Мещерскимъ и Козельскимъ срокъ по росписи стати въ Новѣгородѣ на Петрово заговѣйно, а итти имъ двема дорогами на Торжокъ, да съ Торжку на лево. А Мещерскимъ Татаромъ итти на право да къ Новуѣ городу, а болшою дорогою Новогородскою, куды итти государю, Татаромъ нетти; а Нагайскимъ съ Романова итти на Городецъ, да къ Новуѣ городу на тотъ же срокъ. А царевичемъ Будалею да Мустаа-лею стати въ Новѣгородѣ на Вознесенъевъ день; а служилымъ Татаромъ и новокрещенымъ Московскимъ городовъ срокъ Петрово заговейно. А Новогородскимъ новокрещенымъ и Татаромъ стати въ Новѣгородѣ срокъ Троицынъ день. А посолнымъ людемъ по росписи изъ всѣхъ городовъ стати во Псковѣ на Петрово заговейно. Головы у государя были въ полку. Князь Никита Романовичъ Трубецкой, а съ нимъ дѣтей боярскихъ разныхъ городовъ 167 человекъ. Голова князь Тимоѣй Романовичъ Трубецкой, а съ нимъ дѣтей боярскихъ разныхъ городовъ 185 человекъ. Голова князь Иванъ Ивановичъ Галицынъ, съ нимъ дѣтей боярскихъ разныхъ городовъ 120 человекъ. Голова князь Андрей Васильевичъ Трубецкой, съ нимъ дѣтей боярскихъ разныхъ городовъ 120 человекъ. Голова Тимоѣй Аео-насьевичъ Бутурлинъ, съ нимъ дѣтей боярскихъ 100 человекъ. Голова Андрей Ѳедоровъ сынъ Нагово, а съ нимъ дѣтей боярскихъ 100 человекъ. Голова Иванъ Ивановичъ Годуновъ, а съ нимъ дѣтей боярскихъ 100 че-

ловѣкъ. Голова Федоръ Ивановъ сынъ Годуновъ, а съ нимъ дѣтей боярскихъ 100 человекъ. Голова Андрѣй Еоимьевъ сынъ Салтыковъ, а съ нимъ дѣтей боярскихъ 100 человекъ. Голова князь Иванъ князь Самсоновъ сынъ Туренинъ, а съ нимъ дѣтей боярскихъ 100 человекъ. Голова Данило Борисовъ сынъ Салтыковъ, а съ нимъ дѣтей боярскихъ 99 человекъ. Голова Володимеръ Васильевъ сынъ Головинъ, а съ нимъ дѣтей боярскихъ 98 человекъ. Голова Михайло Ивановъ сынъ Головинъ, а съ нимъ дѣтей боярскихъ 55 человекъ.

И апрѣля въ 21 день царь и великнй князь Иванъ Васильевичъ всеа Росні и съ сыномъ своимъ съ царевичемъ Иваномъ Ивановичемъ пошли съ Москвы къ Троице въ Сергиевъ монастырь, а отъ Троицы былъ государь въ Олександрове слободѣ, а тѣмъ людямъ по росписи велѣлъ государь быть съ собою всѣмъ въ полку. А изъ слободы пошолъ государь на свое дѣло и на земское въ Великнй Новгородъ, не займуд Москвы, на Озерецкое, да на Осиповъ монастырь, да на Старицу, а идучи отъ Старицы къ Новугороду, на стану на, росписалъ государь столниковъ и дворянъ, кому быть въ ево государеве полку въ ясаулахъ. Стольники: князь Тимоѣй князь Романовъ сынъ Трубецкой, князь Андрѣй князь Васильевъ сынъ Трубецкой, Иванъ Васильевъ сынъ Дмитреевъ, Иванъ Васильевъ сынъ Измайловъ. Стольники изъ земского: князь Иванъ князь Ивановъ сынъ Голицынъ, Андрѣй Еоимьевъ сынъ Салтыковъ, князь Романъ князь Костянтиновъ сынъ Пронской, Данило Борисовъ сынъ Салтыковъ, Панкратей Яковъ

левъ сынъ Салтыковъ, Михайло Ооинъ сынъ Голо-
 винъ, Володимерь да Федоръ Васильевы дѣти Головинна,
 Василей да Никита да Володимерь Петровы дѣти Голо-
 вина, Алексѣй Ооинъ сынъ Третьяковъ, Михайло
 Глѣбовъ сынъ Салтыковъ. Дворяна: князь Никита
 князь Романовъ сынъ Трубецкой, Алексѣй Тимофѣевъ
 сынъ Петровъ, Дмитрей Андѣевъ сынъ Елизаровъ,
 Елизарей Михайловъ сынъ Салтыковъ, князь Андрѣй
 князь Петровъ сынъ Куракинъ, князь Данило князь
 Борисовъ сынъ Приииковъ Ростовской, князь Сементъ
 князь Дмитреевъ сынъ Куракинъ, князь Григорей князь
 Ивановъ сынъ Долгорукой, Демидъ Ивановъ сынъ Чер-
 емисновъ, Михайло Андѣевъ сынъ Безинъ, Петръ
 Федоровъ сынъ Булгаковъ, Иванъ Васильевъ сынъ Во-
 ейковъ, Иванъ да Федоръ Елизаровы дѣти Елчаниновы,
 Воинъ Кутлуковъ сынъ Кончѣевъ, Булгакъ Даниловъ
 сынъ Бельской, Василей Петровъ сынъ Назайловъ, Ан-
 дрѣй да Федоръ Веригины дѣти Клемишина, князь Ми-
 хайло князь Федоровъ сынъ Каминъ, князь Михайло
 князь Васильевъ сынъ Ноадроватой, Юрья Булга-
 ковъ сынъ Денисьевъ, князь Михайло князь Васильевъ
 сынъ Тюякинъ, Никита Михайловъ сынъ Пушкинъ,
 Иванъ Михайловъ сынъ Бутурлинъ, Леонтей Дмитреевъ
 сынъ Бутурлинъ, Сементъ Ооинъ сынъ Третьяковъ,
 князь Юрья Костровъ, князь Михайло князь Самсо-
 новъ сынъ Туренинъ, князь Василей да князь Федоръ
 да князь Сементъ да князь Никита князь Васильевы
 дѣти Тюякина, князь Иванъ Шеретлюкъ Черкасской,
 Иванъ Львовъ сынъ Салтыковъ, Уланъ Ивановъ сынъ

вашъ Яковлевъ сынъ Извъковъ, Нечай Ѳедоровъ сынъ Ртищевъ, Иванъ Дмитреевъ сынъ Калитинъ. Въ стану у государя спати и у конныхъ сторожъ имъ же быти: Василей Григорьевъ сынъ Зюзинъ, Иванъ Ивановъ сынъ Бобринцевъ Пушкинъ, Иванъ Михайловъ сынъ Пушкинъ, Алексѣй Тимоѳеевъ сынъ Петровъ, Дмитрей Борисовъ сынъ Салтыковъ, князь Андрѣй князь Васильевъ сынъ Трубецкой, Елизарей Михайловъ сынъ Салтыковъ, князь Андрѣй князь Петровъ сынъ Курякинъ, князь Семенъ князь Дмитреевъ сынъ Куракинъ, князь Григорей князь Ивановъ сынъ Долгорукой.

Въ станужъ у государя спали, а въ головахъ не были Дементъ Ивановъ сынъ Черемисиновъ. Съ шелономъ за государемъ и за сыномъ его, за царевичемъ Иваномъ Ивановичемъ: Богданъ да Невѣжа Яковлевы дѣти Бельского; а съ ними поддатни: Семейка Андрѣевъ сынъ Пушечниковъ, Данило мурза Кубѣевъ, Тимоха Суботинъ сынъ Осоргинъ, Иванъ Васильевъ сынъ Головленковъ, Игнатко Звягинъ сынъ Воейковъ, Иванко Ивановъ сынъ Осоргинъ. У знамени головы: Ѳедоръ Матѣевъ сынъ Булгаковъ Денисьевъ, да Романъ Васильевъ сынъ Алѣеревъ; а съ ними дѣтей боярскихъ Пешехонцовъ 29 человекъ. Сторожъ дозирать: Бонимъ Васильевъ сынъ Воейковъ, Деменша Ивановъ сынъ Черемисиновъ, Астаѣй Михайловъ сынъ Пушкинъ, Юрья Булгаковъ сынъ Денисьевъ; и августа въ 3 день велѣлъ государь Астаею Пушкину быть у наряду на князь Семеново мѣсто Каркадинова, а князю Семenu Каркадинову велѣлъ государь быть сторожъ дозирать.

трова, Воинъ Васильевъ сынъ Княдыревъ. Стольники: князь Дмитрей да князь Александра князь Ивановы дѣти Шуйского, Андрей Никитинъ Годуновъ, Яковъ да Костянтинъ Михайловы дѣти Годуновы, Никита да Петръ Васильевы дѣти Годуновы, Иванъ Васильевъ сынъ Годуновъ. Стряпчие съ ключомъ: Истома Осиновъ сынъ Безобразовъ. Стряпчие съ платьемъ: Петръ Аѳонасьевъ сынъ Нагово. Постелинчей Нехорошей Александровъ сынъ Хлоповъ. Жилцовъ 27 человекъ.

Дворянъ изъ городовъ 2 человекъ. Да Вологжанъ дворовыхъ и городовыхъ 59 человекъ. А съ собою велѣлъ государь быти и съ сыномъ своимъ съ царевичемъ Иваномъ Ивановичемъ своему полку по росписи. Да велѣлъ государь съ собою, государемъ, быть бояромъ Никите Романовичю Юрьеву, да князю Василью Андреевичю Сицкому. А после себя велѣлъ государь итти изъ Новгорода во Псковъ, въ пятницу юня въ 14 день, великому князю Симеону Бекъ-булатовичю Тверскому, да царя и великого князя воеводамъ князю Федору Ивановичю Мстиславскому, да князю Семену Ардашовичю Черкасскому, да князю Михайлу Васильевичю Тюякину. А въ субботу царевичемъ да Тотаромъ всѣмъ.

А въ недѣлю князю Василью Скопинну Шуйскому, да Астаею Пушкину. А списки велѣлъ государь дать которые города писались у боярина у Никиты Романовича Юрьева, и тѣхъ городовъ списки велѣлъ государь дать князю Михайлу Тюякину, опроче Обонежские пятинны, а Обонежскую пятину велѣлъ государь дать князю Семену Черкасскому; а которые были списки у

князь Василья Спичкого, и тѣ велѣлъ государь дать описки Астаею Пушкину. Да государь же росписалъ головъ ночныхъ, а съ ними столниковъ, и стряпчихъ, и жильцовъ, кому у государя стеречь въ стану; а росписавъ, велѣлъ имъ стеречь съ тѣхъ мѣстъ идучи отъ Новгорода на первомъ стану у Михайла у Клопского въ монастырѣ, а се тому росписъ. Голова Василей Григорьевъ сынъ Зюзинъ; а съ нимъ столники князь Романъ князь Костантиновъ сынъ Пронской, стряпчей Петръ меншой Петровъ сынъ Головинъ, жильцы: Седейка Андрѣевъ сынъ Пушечниковъ, Иванко Ивановъ сынъ Осоринъ, Асоя Васильевъ сынъ Головленковъ, Гаврило Михайловъ сынъ Новосильцовъ, Степанко Михайловъ сынъ Оормеевъ, Второй Ратаевъ сынъ Акинеевъ, Василей Борисовъ сынъ Сукинъ. Голова сокольниковъ Иванъ Ивановъ сынъ Бобринцевъ Пушкинъ; а съ нимъ столники князь Александра князь Андрѣевъ сынъ Репнинъ, стряпчей Андрѣй Солового сынъ Петровъ, жильцы: Данила мурза Кубкѣевъ, Тимошка Суботинъ сынъ Осоринъ, Дмитрей Ратаевъ сынъ Акинеевъ, Петръ Ивановъ сынъ Мижуевъ, Федоръ Ивановъ сынъ Голохвастовъ, Андрѣй Михайловъ сынъ Акинеевъ, Полуехтъ Дмитреевъ сынъ Мячковъ. Голова ловчей Иванъ Михайловъ сынъ Пушкинъ; а съ нимъ столникъ Панкратей Яковлевъ сынъ Салтыковъ, стряпчей Иванъ Михайловъ сынъ Измайловъ, жильцы: Иванко Звягинъ сынъ Воейковъ, Михалко Ивановъ сынъ Милославской, Фомка Меншова сынъ Панинъ, Иванъ Борисовъ сынъ Воейковъ, Алеша Меншова сынъ Новосильцовъ, Федька

Васильевъ сынъ Милославской. Голова Алексѣй Тимоѣевъ сынъ Петровъ; а съ нимъ столники Василей Петровъ сынъ Головинъ, жилцы: Образецъ Саменовъ сынъ Вахрамѣевъ, Богдашко Ивановъ сынъ Култашевъ, Казаринко Звягинъ сынъ Воейковъ, Аеоуасей Карновъ сынъ Мячковъ, Ѳедоръ Булгаковъ сынъ Воейковъ, Иванъ Мамышевъ сынъ Одоуровъ, Григорей Васильевъ сынъ Новосильцовъ, Митка Матѣевъ сынъ Панинъ. Голова князь Андрѣй князь Петровъ сынъ Куракинъ; а съ нимъ столники: Ѳедоръ Васильевъ сынъ Головинъ, Иванъ Васильевъ сынъ Дмитреевъ, жилцы: Иванъ Васильевъ сынъ Головленковъ, Дмитрей Дмитреевъ сынъ Замыцкой, Назарей Степановъ сынъ Хлоповъ, Грина Ивановъ сынъ Акиноовъ, Сидоръ Дмитреевъ сынъ Мячковъ, Иванъ Ивановъ сынъ Заграской, Андриуша Рудаковъ сынъ Милославской. Голова князь Семенъ князь Дмитреевъ сынъ Куракинъ; а съ нимъ столники: Михайло Михайловъ сынъ Салтыковъ, и жилцы: Давыдъ Никитинъ сынъ Замыцкой, Ѳедоръ Петровъ сынъ Акиноовъ, Ѳедоръ Дмитреевъ сынъ Мячковъ, Митка Меншова сынъ Панинъ, Володя Рудаковъ сынъ Милославской, Черемисинко Ивановъ сынъ Култашевъ, Угринъ Васильевъ сынъ Новосильцовъ, Тимоха Глѣбовъ сынъ Ярцовъ. Голова Дмитрей Борисовъ сынъ Салтыковъ; а съ нимъ столники: Михайло Глѣбовъ сынъ Салтыковъ, жилцы: Иванъ Петровъ сынъ Акиноовъ, Меркулъ Утешевъ сынъ Микулинъ, Иванъ Меншиковъ сынъ Казновской, Петрокъ Меншиковъ сынъ Воейковъ, Петръ Глѣвашевъ сынъ Изѣковъ, Смирка Юрьевъ сынъ Ма-

натовъ, Иванъ Михайловъ сынъ Новосильцовъ. Голова Дмитрей Андрѣевъ сынъ Елизаровъ; а съ нимъ столникъ Алексѣй Ожгинъ сынъ Третьяковъ, жилицы: Гриша Петровъ сынъ Акинѣевъ, Костя Петровъ сынъ Восѣковъ, Игнатей Ивановъ сынъ Новосильцовъ, Иванко Андрѣевъ сынъ Извѣковъ, Володимеръ Ѳеодоровъ сынъ Загрянской, Асоя Полянинновъ сынъ Чичиринъ, Пронка Ивановъ сынъ Литвинновъ. Голова князь Данило князь Борисовъ Приниковъ Ростовской; а съ нимъ столникъ Никита Петровъ сынъ Головинъ, жилицы: Ѳеодоръ Петровъ сынъ Андрѣева Акинѣевъ, Семенъ Ивановъ сынъ Новосильцовъ, Данилко Андрѣевъ сынъ Извѣковъ, Алешка Ѳеодоровъ сынъ Загрянской, Лучка Ивановъ сынъ Милославской, Андрюшка Ивановъ сынъ Хомутовъ, Дмитрей Васильевъ сынъ Огневъ. Голова Елизарей Михайловъ сынъ Салтыковъ; да съ нимъ столникъ Володимеръ Петровъ сынъ Головинъ, жилицы: Ѳеодоръ Михайловъ сынъ Новосильцовъ, Левка Ивановъ сынъ Лодыженской, Володимеръ Ивановъ сынъ Загрянской, Алексѣй Ивановъ сынъ Голохвастовъ, Ѳеодоръ Михайловъ сынъ Чортовъ Новосильцовъ, Петрокъ Ивановъ сынъ Новосильцовъ, Гриша Никѣиоровъ сынъ Безобразовъ. Голова князь Григорей князь Ивановъ сынъ Долгорукой; а съ нимъ страпчей Петръ болшой Петровъ сынъ Головинъ, жилицы: Елизарей да Посникъ да Михайло да Василей Александровы дѣти Новосильцовы, Ѳеодоръ Меншово сынъ Панинъ, Григорей Карповъ сынъ Мячковъ, Семейка Мамышевъ сынъ Одадуровъ. А во Псковъ пришло царь и великкіи князь Иванъ Василье-

ничъ всеа Росіи и съ сыномъ своимъ съ царевичемъ Иваномъ Ивановичемъ іюня въ 22 день, а на третей день во Пскове розрядилъ государь полки. Своену государеву полку указалъ быть по росписи, какъ ево государевъ полкъ росписанъ выше сего. А по полкомъ государь велѣлъ воеводамъ быть. Въ большомъ полку: князь великіи Симеонъ Бекъ-булатовичъ Тверской, а съ нимъ люди ево бояра князь Борисъ Петровичъ Хованской, да Григорей Никитичъ Борисовъ, дворецкой князь Иванъ Андрѣевичъ Звенигородской, да дьякъ, да приказныхъ людей 32 человекъ, да Тверичъ дворовыхъ 110 человекъ, Новоторжцовъ дворовыхъ и городовыхъ 51 человекъ;—и всего великого князя Симеоновыхъ людей 196 человекъ. Да въ большомъ же полку царя и великого князя бояра и воеводы бояринъ князь Иванъ Петровичъ Шуйской, а съ нимъ Воцкие пятины 575 человекъ, да Суздальцовъ дворовыхъ и городовыхъ 238 человекъ, и обоево со князь Иваномъ Шуйскимъ 813 человекъ, да бояринъ и воевода князь Василей Андрѣевичъ Сицкой, а съ нимъ Костромичъ дворовыхъ и городовыхъ 387 человекъ, да Торопчанъ дворовыхъ и городовыхъ 69 человекъ, да Алыскихъ помѣщиковъ 10 человекъ;—и обоево въ большомъ полку съ обѣма воеводами 1279 человекъ, опричь великого князя людей. Въ передовомъ полку: воевода князь Федоръ Ивановичъ Мстиславской, а съ нимъ Обонежской пятины дворовыхъ и городовыхъ 505 человекъ, да Дорогобужанъ дворовыхъ и городовыхъ 123 человекъ; да въ передовомъ же полку околичей и воевода князь Петръ Ива-

кого: Суздольцы, Деревская пятна. А верстати въ Новгородѣ дѣтей боярскихъ. Воцкую пятину боярину Никите Романовичю Юрьеву. Деревскую пятину верстать боярину князю Василью Андрѣвичю Слпкому.

А во Псковѣ быти воеводамъ, и збиратися съ людьми: наместнику Псковскому князю Петру Тутаевичю Шейдинову, да боярину и Псковскому наместнику князю Петру Ивановичю Шуйскому, и околичему и воеводе князю Петру Ивановичю Татеву. А срокъ воеводамъ стать во Псковѣ Егорьевъ день вешней. Да воеводамъ князю Андрѣю Васильевичю Репнину, да Василью Львовичю Салтыкову срокъ Преполовленевъ день. А людямъ съ ними збиратися во Псковѣ на срокъ на Вознесеневъ день. Велижана, да Новгородские помѣщики, Шелонские пятны, Невельскимъ помѣщикомъ, да Московские города, Серпяне, Мошенцы, Дорогубужена, Смоленяна, Беяна, Лучана, Торопчена, Ржевы пусты. Да изъ Немецкихъ городовъ по росписи Юрьевскимъ помѣщикомъ и всѣхъ Немецкихъ городовъ по списку во Псковѣ стати на срокъ на Вознесеневъ день. А писатца по спискомъ въ приѣздъ. У князя Петра Шейдикова Дорогубужаномъ, Беяномъ. У боярина князя Івана Шуйского писатца Смоленомъ, Лучаномъ, Торопчаномъ, Ржевичамъ, Заволочаномъ. У околичего князя Петра Татева Шелонския пятны. У князя Андрѣя Репнина писатца Невельскимъ помѣщикомъ, Серпяномъ, Мошанцомъ. У воеводы Василья Салтыкова изъ Немецкихъ городовъ помѣщикомъ по списку. А верстати дѣтей боярскихъ во Псковѣ. Боярину князю Івану Петровичю

человѣкъ. У наряду: околичей и воевода Василей Ое-
доровичъ Воронцовъ, а съ нимъ головы князь Василей
князь Ивановъ сынъ Мещерской, князь Иванъ князь
Михайловъ сынъ Селезневъ Елецкой, князь Григорей
князь Михайловъ сынъ Елецкой, да Пайденскихъ по-
мѣщиковъ 50 человекъ, да охотниковъ и псарей 150 че-
ловѣкъ, да сокольниковъ и крѣчатниковъ и ястребни-
ковъ 30 человекъ, да воевода князь Семенъ князь Ива-
новъ сынъ Каркадиновъ, а съ нимъ головы Истома
Васильевъ сынъ Чоглоковъ, Иванъ Романовъ сынъ Пле-
щевъ, да Руголевскихъ помѣщиковъ 20 человекъ, да
псарей 100 человекъ, да сокольниковъ и крѣчатниковъ
и ястребниковъ 14 человекъ, да воевода Оедоръ Пуч-
ко Молваниновъ, а съ нимъ головы Чюднѣ Григорьевъ
сынъ Новокшеновъ, Филиппъ Алексѣевъ сынъ Нащо-
кинъ, да охотниковъ лутчихъ 20 человекъ, да псарей
52 человекъ, да сокольниковъ и крѣчатниковъ и ястреб-
никовъ 10 человекъ;—и всего у наряда дѣтей боярскихъ
и охотниковъ и псарей и сокольниковъ и крѣчатниковъ и
ястребниковъ 486 человекъ. А и съ государевымъ пол-
комъ всѣхъ 7279 человекъ. Да съ государемъ же
стрѣльцовъ и казаковъ 7905 человекъ. А и съ дѣтьми
боярскими и съ охотники и соколки 15189 человекъ.
А съ государемъ же царевичи Будаей да Мустааагѣй,
да съ ними ихъ двора Татаръ 100 человекъ. Да Татаръ
по наряду и Черемисы 4227 человекъ. Да въ тотъ же
походъ помѣстилъ государь наряду. Пищаль Орелъ, ядро
полъ 3 пуда; пищаль Индрогъ, ядро 70 гривенокъ; пищаль
Медвѣдь, ядро пудъ; пищаль Волкъ, ядро пудъ; пищаль

люди. Голова Федоръ Ивановъ сынъ Годуновъ, а съ нимъ дѣтей боярскихъ 100 человекъ. Голова Андрей Ефимьевъ сынъ Салтыковъ, а съ нимъ дѣтей боярскихъ 100 человекъ. Голова князь Иванъ князь Самсоновъ сынъ Туренинъ, а съ нимъ дѣтей боярскихъ 100 человекъ. Голова Данило Борисовъ сынъ Салтыковъ, а съ нимъ дѣтей боярскихъ 99 человекъ. Голова Володимеръ Васильевъ сынъ Головинъ, а съ нимъ дѣтей боярскихъ 98 человекъ. Голова Михайло Ивановъ сынъ Головинъ, а съ нимъ дѣтей боярскихъ 55 человекъ.

И апрѣля въ 21 день царь и великий князь Иванъ Васильевичъ всеа Росіи и съ сыномъ своимъ съ царевичемъ Иваномъ Ивановичемъ пошли съ Москвы къ Троице въ Сергиевъ монастырь, а отъ Троицы былъ государь въ Александрове слободѣ, а тѣмъ людямъ по росписи велѣлъ государь быть съ собою всѣмъ въ полку. А изъ слободы пошелъ государь на свое дѣло и на земское въ Великий Новгородъ, не займѣвъ Москвы, на Озерецкое, да на Осиновъ монастырь, да на Старицу, а идучи отъ Старицы къ Новгороду, на стану на, росписалъ государь столниковъ и дворянъ, кому быть въ ево государеве полку въ всаулехъ. Стольники: князь Тимоѣй князь Романовъ сынъ Трубецкой, князь Андрей князь Васильевъ сынъ Трубецкой, Иванъ Васильевъ сынъ Дмитреевъ, Иванъ Васильевъ сынъ Измайловъ. Стольники изъ земского: князь Иванъ князь Ивановъ сынъ Голицынъ, Андрей Ефимьевъ сынъ Салтыковъ, князь Романъ князь Константиновъ сынъ Пронской, Данило Борисовъ сынъ Салтыковъ, Панкратей Яковъ

Василью Григорьевичю Зюзину. Царева двора князей и мурзъ и казаковъ, Кадомскихъ Мордву и бортиковъ, и Доненскихъ людей, Темниковскихъ съ Мордвою, и Арзамаскихъ мурзъ и казаковъ, и Алатарскую Мордву и бортиковъ, и служилыхъ Татаръ изъ Московскихъ городовъ—князю Ивану Васильевичю Сицкому. Новокрещеновъ, которые испомѣщены въ Юрьеве, и Ругодевскихъ новокрещенныхъ, изъ Новгорода изъ пятинъ новокрещенныхъ, и новокрещеновъ и Татаръ изъ Московскихъ городовъ—князю Михайлу Васильевичю Тюякину. Стрелцовъ Московскихъ обѣихъ приказовъ—Бомну Васильевичю Воейкову. Стрелцовъ изъ розныхъ городовъ—ловчему Ивану Васильевичю Пушкину. Стрелцовъ же изъ городовъ—Дмитрею Андрѣевичю Елизарову. Стрелцовъ же изъ городовъ—князю Михайлу Васильевичю Ноздроватому. Да въ государевежъ полку, передъ государевымъ походомъ, въ войнѣ были изъ Пскова воеводы на три полки, князь Тимоѣй Романовичъ Трубецкой съ товарищи; а посланы воеводы июля въ 2 день изъ Пскова Ливонскіе Немецкіе земли воевать, а велѣлъ имъ государь итти на Говью, да на Трекатъ, да на Володимерецъ, а велѣлъ имъ государь сходить себя въ Немецкой землѣ. Въ болшомъ полку: князь Тимоѣй Романовичъ Трубецкой, а съ нимъ изъ государева полку 183 человекъ, да изъ болшоважъ полку отъ князя Ивана Петровича Шуйского съ головою Васильемъ Волковымъ Куряцынымъ дѣтей боярскихъ Воцкне патины 55 человекъ, да со княземъ Матвѣемъ Путятинымъ Воцкнежъ патины 55 человекъ, да съ Михайломъ Иль-

Голохвастовъ, Михайло да Аеонасей Александровы дѣти Нагово, Иванъ Семеновъ сынъ Нагово, Иванъ Григорьевъ сынъ Нагово, князь Дмитрей да князь Андрѣй князь Михайловы дѣти Приишковы Ростовские, Василей Дмитреевъ сынъ Владыкинъ, Оома Аеонасьевъ сынъ Бутурлинъ, Василей да Федоръ Ивановы дѣти Бобринцева Пушкина, Андрѣй Федоровъ сынъ Нагово, Иванъ Васильевъ сынъ Годуновъ, Федоръ Ивановъ сынъ Годуновъ, Сементъ Ивановъ сынъ Вельяминовъ, да сынъ его Романъ, князь Федоръ князь Семеновъ сынъ Гагаринъ.

А въ Новгородъ государь пришлоъ мая въ 1 день, а на третей день смотрѣлъ государь князь Семеновыхъ Бекъ-булатовича Тверского бояръ и воеводъ и дѣтей боярскихъ. Да въ Новѣжъ городе были у государя и тѣи царевичи Будаей да Мустаалѣй Канбулатовичи («Канбулатовичъ» вѣсто: «Кайбулатовичъ», «Кайбулатовичъ» же тоже что «Кайбуловичъ»; припомнимъ [см. Ч. I, пр. 148, стр. 394, и пр. 154, стр. 416], что самъ Кайбула [Абдулла] писался иногда у Русскихъ, хотя конечно неправильно, и Кай Булатомъ и Канболою) съ своимъ дворомъ и иныя Татаровя. Юня въ 13 день, въ четвергъ, пошлоъ государь изъ Новгорода во Псковъ.

А въ Новѣгороде оставилъ государь сына своего царевича Федора Ивановича, а съ нимъ оставилъ боярина Дмитрея Ивановича Годунова, да кравчего Бориса Федоровича Годунова, да околничего Михайла Тимоѣевича Петрова, да дьяка Басенка Верещагина. Да дворянъ: Яковъ Аеонасьевъ сынъ Годуновъ, Григорей Васильевъ сынъ Годуновъ, Иванъ Соловой Тимоѣевъ сынъ Пе-

другой воевода Астацій Михайловичъ сынъ Пумкинъ, а съ нимъ изъ перелового полку отъ воеводы отъ князи Федора Ивановича Мстиславского съ головою со князи Федорова. . . . дѣтей боярскихъ Бѣженские патныи 50 человекъ. да отъ окладного отъ князи Петра Ивановича Татеева съ головою съ Гавриломъ съ Наумомъ Галичъ дѣтей боярскихъ 54 человекъ. да съ Шавель Травинъ Бѣлаъ 56 человекъ. да въ переловомъ же полку третей воевода Михайло Андрѣевичъ Безинъ, а съ нимъ правой руки отъ боярина отъ Никиты Романовича Юрьева съ головою съ Седейкомъ съ Огаремъ Смолянъ дѣтей боярскихъ 50 человекъ. съ Шустеринимъ Смолянъ же 50 человекъ. Въ сторожевомъ полку: воевода князь Иванъ Самсоновичъ Туренинъ, а съ нимъ изъ государева полку 100 человекъ, да изъ сторожевого полку отъ воеводы отъ князи Василья Федоровича Скопина Шуйского съ головою съ Володимеромъ съ Пивовымъ дѣтей боярскихъ Ярославцовъ 50 человекъ, да съ Свостинкомъ съ Бочинимъ дѣтей боярскихъ Ярославцовъ 50 человекъ. да отъ воеводы отъ Василья Салтыкова съ головою съ Злобою Ступиничимъ Перновскимъ и Ракоборскимъ поѣщниковъ 50 человекъ: да въ сторожевомъ же полку другой воевода лотчей Иванъ Михайловичъ Пумкинъ, а съ нимъ изъ лѣвой руки отъ воеводы отъ князи Семена Черкаскаго съ головою съ Иваномъ Бородинимъ дѣтей боярскихъ Юрьевцовъ да Велижанъ 60 человекъ. да съ Иваномъ Судачовымъ дѣтей боярскихъ Обонѣжанъ 50 человекъ, да отъ воеводы отъ князи Андрея Реинина съ головою съ Ива-

номъ съ Карамышевыи дѣтей боярскихъ Вильянскихъ поѣщниковъ 50 человекъ. А пошолъ государь царь и великїи князь изо Пскова въ Немецкую землю июля въ 13 день со вѣсїи полками. А первой станъ былъ государю на Выбуте ото Пскова 10 верстъ; и съ тѣхъ мѣстъ велѣлъ государь около становъ ставить сторожи конные, а дозирати и ставити сторожи дворяномъ по росписи. И первое государь пришолъ въ Немецкую землю къ городу ко Влеху июля въ 16 день; тогожь дни приѣхалъ къ государю изъ послыки, отъ князя Тимоѣя Романовича Трубецкаго съ товарищи, съ языки Анонигенъ Квашнинъ. И тогожь дни приговорилъ государь послать во Влехъ ко Влешскому старосте отъ себя государя грамоту, чтобъ онѣ изъ государевы вотчины вышли вонъ изъ городу, а городъ бы государю отворили. И тогожь часу отъ государя грамота во Влехъ послана съ тутошнымъ же со Влешскимъ Латышомъ, а проводити того Латыша до берегу посланъ Микула Азаревъ. А по городу велѣлъ государь изъ наряду стреляти; а погода немного Латышь, которой съ грамотою посланъ во Влехъ, прошолъ въ розрядной шатеръ, а сказалъ, что ему отказалъ Влешской староста, что та государева грамота, которая посылана была съ нимъ во Влехъ, писана по Руски, и у нихъ де той грамоты прочесть нѣкому, и государь бы прислалъ къ нимъ сына боярскаго съ кѣмъ бы имъ было переговорить. И тогожь часу дворовые воеводы князь Ѳеодоръ Михайловичъ Трубецкой, да Аѳонасей Ѳеодоровичъ Нагово тѣ Латышевы рѣчи государю сказали. И госу-

дарь велѣлъ послати во Влеть сына боярскаго Безсона Лабутина. а съ нимъ велѣлъ послати отъ себя государя грамоту Палскинъ писати во Влечскому старосте. а проводить велѣлъ государь до берегу послати Андрия Тимоньева сына Кривога. да и востоятъ велѣлъ государь Андрия у берегу до концы мѣсть Безсонъ побудеть въ городѣ. И грамота съ Безсономъ послана такова: Милосерди ради милости Бога нашего, въ нимъ же посѣти насъ востокъ слыше, воеже направити ноги наша на путь истреъ. сего убо въ Троицы славнаго Бога нашего милостію держаконъ скипетръ Россійского царства. мы Великіи Государь Царь и Великіи Князь Иванъ Васильевичъ всеа Росіи. Владимирскіи, Московскіи. Новгородскіи. Царь Казанскіи, Царь Астарханскіи. и Государь Пековскіи. и Великіи Князь Смоленскіи, Тверскіи. Югорскіи, Пермскіи, Визккіи, Болгарскіи и иныхъ государствъ. Великіи Князь Новгорода Низовские земли. Черниговскіи, Рязанскіи, Полоцккіи, Ростовскіи, Ярославскіи, Белоозерскіи, Удорскіи, Обдорскіи, Кондинскіи. и всеа Сѣверныя земли и Сѣверские страны Повелитель, и Государь отчинныя земли Вюлянские и иныхъ—въ нашу отчину въ городъ во Влеть, старосте Павлу Бобринскому. Здѣся мы приими съ Божиею волею своею отчины возрѣть и очистити, и выѣзъ изъ нашей отчины изъ Влеха вышли вонъ, а городъ бы есте намъ отворили, а мы васъ пожалуемъ, отводимъ васъ ото всего, и казни вамъ нѣкоторые не будутъ, и поволно васъ отпустити въ свою землю. А государь вашъ Стенанъ Король хочеть къ вамъ прислати

пословъ своихъ о миру, и мы съ нимъ миру хотимъ какъ будетъ пригожъ, и выбъ у насъ съ государемъ своимъ съ Степаномъ миру не рушили, а изъ наше бы есте отчины изъ Влеха вышли вонъ, а мы васъ къ государю вашему Степану Королю отпустимъ безо всякие зацѣпки. А что есте приказывали къ намъ съ Латыномъ, которой къ вамъ отъ насъ грамоту приносилъ, чтобъ намъ прислати къ вамъ сына боярского съ кѣмъ бы вамъ переговорить, и намъ было къ вамъ послати сына боярского не пригожъ, и мы, васъ жалючи для крестьянства, послали къ вамъ своего сына боярского Безсона Иванова сына Лабутина, и выбъ съ нашимъ сыномъ боярскимъ прислали къ нашему дворянину къ Ондрѣю Тимоѣевичю Крюкову на берегъ своего чело-вѣка, а велѣлибъ есте тому своему чело-вѣку съ нашимъ дворяниномъ о всѣхъ своихъ дѣлѣхъ переговорити, а того вашего чело-вѣка, которого пришлете къ нашему дворянину къ Ондрѣю, велимъ отпустить назадъ безо всякаго задержанья и зацѣпки, и лиха ему никоторого учинить не велимъ. Писано въ нашей отчине во Влишскомъ уѣзде, лѣта 7085, июля въ 17 день, индикта пятого, государствія нашего 43, а царствъ нашихъ Росніского 31, Казанского 24, Астараханского 22.

И тогожъ часу прислали къ государю изъ лѣвые руки воеводы князь Семень Черкаской, да Василей Самтыковъ Ляха Павлика Быковского, а приказали, что пригребъ къ нимъ въ лѣвую руку тотъ Павликъ къ берегу изъ города изъ Влеха, а сказалъ у себя къ государю

ото Влешского старосты листъ. И дворовые воеводы бояринъ князь Федоръ Михайловичъ Трубенной, да Асо-насей Федоровичъ Нагово тогожь часу про того Ляха государю сказали, а велѣли листъ Немецкой перевести, а Ляха Павлика государь пожаловалъ велѣлъ поить и кормить. Съ листа переводъ, что присланъ изъ Влеха: Пресвѣтлѣйшии и насилнѣйшии государь. Не имѣю ни одного человѣка, которой бы Руской азыкъ зналъ и грамоте умѣлъ Руской, и покорне бѣю челомъ, чтобъ ты, государь, пожаловалъ доброго человѣка какова въ городъ ко мнѣ прислалъ, чтобъ мнѣ мочно звѣдати, что въ твоей грамоте Вашего Пресвѣтлѣйшества писано, чтобъ мнѣ мочно почему отвѣчать, и во всѣхъ дѣлѣхъ изволити и укрѣпити отъ Бога Всемогущаго Твоему Пресвѣтлѣйшеству хочю, чтобъ ты, государь, счастливъ былъ. Дана въ городе Змаринаузе, июля въ 17 день, лѣта отъ Рождества Христова 1577. Покорной слуга Обабритсиусъ Аярта. А на подписи написано: Напресвѣтлѣйшему и напресилнѣйшему Государю Рускому и Великому Князю Московскому. И царь и великнй князь, выслушавъ переводу съ листа, приказалъ, а велѣлъ Ляха Павлика отпустить во Влехъ, а велѣлъ съ нимъ приказати ко Влешскому старосте, чтобъ староста Влешской городъ ему государю здать по прежнему ево приказу, а будетъ ему вскоре здати нельзя, и онъ бы себѣ помыслилъ, какъ ему городъ Влехъ государю здать, а срокъ ему на два часа, а не смыслить того въ два часа, и къ государю съ тѣмъ не пришетъ, что ему городъ Влехъ государю здать, и отъ государя

милости не будетъ, да и сына боярскаго бы къ государю Безсона Лабутина Влешской староста отпустилъ не задерживая, чesa тово. И городъ Влехъ государю Влешской староста здалъ, и государь его отпустилъ въ Литву. А въ воеводахъ велѣлъ государь быти во Влехе Ѳедору Лапунову сыну Оснинну, а съ нимъ дѣтей боярскихъ Вощие пятинны 30 человекъ, да съ Ямы города сотнику Васьяну Чиркину, а съ нимъ 40 человекъ стрелцовъ. А самъ государь пошолъ изъ подо Влеха подъ Лужу июля въ 18 день, а становъ было до Лужи 5, и пришолъ государь подъ Лужу городъ, послалъ околничего своего Василья Ѳедоровича Воронцова, да думваго своего дворянина Деменшу Ивановича Черемисинова, да голову своего государева полку Данила Борисовича Салтыкова, да съ нимъ ево сотню, да дьяка Андрѣя Клобукова, да пушкарей Семейку Уксусника, да Касыша съ товарищи иѣсть розсматривать гдѣ стоять его государеву полку и всѣмъ полкомъ и наряду. И тогожъ часу околничей Василей Ѳедоровичъ Воронцовъ, да Деменша Ивановичъ Черемисинъ государю сказали гдѣ государеву полку подъ городомъ подъ Лужею стати и всѣмъ полкомъ. Послалъ государь къ городу Репчюка Клементьева, да съ нимъ дѣтей боярскихъ 30 человекъ, стрелцовъ Семенова приказу Панина 200 человекъ, а велѣлъ государь Репчюку говорить Немчину Букану, которой въ городе въ Луже сидитъ, чтобъ Буканъ изъ государевы отчины изъ города изъ Лужи ѣхалъ вонъ, а государь ево пожалуетъ за то. И Репчюкъ приказывалъ къ государю тогожъ часу, что Бу-

канъ Немчинъ пишетъ къ государю грамоту, а прошаеъ сроку на полчаса. И тогожъ часу велѣлъ государь итти подъ городъ съ нарядомъ околичному Василю Федоровичю Воронцову съ товарищи, да къ наряду послалъ государь голову Оому Авонасьевича Бутурлина съ ево сотнею, да стрелцовъ велѣлъ государь послати къ наряду Московскихъ съ головою съ Иваномъ Змеевымъ 500 человекъ, да съ Осипомъ Созоновымъ 486 человекъ стрелцовъ, да изъ Юрьева изъ Ливонскаго съ головою съ Васильемъ Левашевымъ, да съ шестью человекъ сотники 560 человекъ стрелцовъ, да изъ Полоцка съ головою съ Никитою Сорочевымъ, да съ Васильемъ съ Огаревымъ 684 человека, всего стрелцовъ 2230 человекъ, а велѣлъ государь изъ наряду по городу стрелять. И тогожъ часу прѣхалъ къ государю въ станъ изъ подъ города изъ подъ Лужъ сотникъ стрелецкой Григорей Маматовъ, а съ собою привелъ двухъ Немчиновъ Лужскаго старосты Юрья Букана сына Вернова, да Немчина Балсыря. И городъ Лужу государю здали Немцы, и государь въ городе велѣлъ оставить воеводу Игнатя Колычова, да съ нимъ дѣтей боярскихъ Вотцкие пятинны 40 человекъ, да 60 человекъ стрелцовъ Алыскихъ. А государь царь и великнй князь пошолъ къ городу къ Резице, а станъ государю одинъ былъ до Резицы, да съ того стану послалъ государь околичнаго своего Василя Федоровича Воронцова, да дворенина своего Богдана Яковлевича Бельскаго, да дьяка Андрѣя Клобукова, а велѣлъ государь подъ городомъ мѣсть розсматривать гдѣ ево государеву

полку стоять да и всѣмъ полкомъ и наряду. И околничей Василей Ѳеодоровичъ Воронцовъ съ товарищи сказали гдѣ полкомъ стоять. И Немцы государю городъ Резицу здали, а воеводу государь въ городе въ Резице велѣлъ оставить князя Петра князь Семенова сына Лобанова Ростовского Новгородца Деревские пятины, да Данила Ржевского, а съ ними дѣтей боярскихъ Вотцкие пятины 40 человекъ, да Тарважскихъ стрелцовъ 30 человекъ. А самъ государь пошолъ къ городу къ Невгину къ рѣке къ Двине, а становъ было государю до Невгина 6, и городъ Невгинъ государю Немцы здали. А воеводу государь въ Невгине оставилъ князь Никиту Ивановича Кропоткина, да Лесуту Иванова сына Хрипунова, а съ ними дѣтей боярскихъ Вотцкие пятины 150 человекъ, да стрелцовъ 200 человекъ. А самъ государь пошолъ отъ Невгина по Двинѣ къ Ружбору и къ Левдуну. И съ третьева стану послалъ государь къ городу къ Руцборху Ивана Елизарьева сына Елчанинова, а съ нимъ изъ полковъ 100 человекъ дѣтей боярскихъ, 100 человекъ стрелцовъ изъ государева полку съ сотникомъ съ Тимоѣемъ Хрипуновымъ. И августа въ 16 день прислалъ къ государю изъ подъ города изъ подъ Круцборха Иванъ Елчаниновъ двухъ сыновъ боярскихъ Бѣжецкие пятины Тихона Лаптева, да Торопецкого помѣщика Томила Непейцына, а съ ними приказалъ, что онъ приѣхалъ подъ городъ, аже городъ горить, а ворота городовые выгоревъ завалились. И государь послалъ къ Руцборху Боима Васильева сына Воейкова, а велѣлъ ему ѣхавъ досмотрѣти того: доѣхалъ ли Иванъ

Елчанниковъ до Круцборха, или нѣтъ. И тогожъ часу прѣхалъ къ государю Бонитъ Воейковъ, а сказалъ что онъ подъ Круцборхомъ былъ, а про Івана Елчанникова сказалъ, что онъ и съ дѣтиа боярскими и съ стрельцы стоять у города у Круцборха, а въ городъ ему ѣхать нельзя, потому что городъ горитъ и ворота у города выгорѣли. И тогожъ часу велѣлъ государь послать къ Івану Елчанникову, чтобъ Іванъ въ городе всего досмотрѣлъ, и переписалъ что въ городе испорчено, и что утло, и что отъ огня развалилось, и что въ немъ надобеть подѣлать, а досмотри того всего и переписавъ, велѣлъ государь Івану тотчасъ отписать къ себѣ государю. А бояромъ велѣлъ государь въ городъ въ Круцборхъ выбрать воеводу, да съ нимъ дѣтей боярскихъ, да стрельцовъ, сколько будетъ пригожъ, и кому въ немъ быть до государева указу. Тогожъ дни, по государеву приказу, бояра послали къ Івану къ Елчанникову сына боярского Івана Алексѣева сына Жеребцова, а съ нимъ къ Івану къ Елчанникову послали грамоту, а велѣли того всего по государеву приказу въ городе досмотрѣть, да о томъ отписать къ государю. И Іванъ Елчанниковъ къ государю писалъ, что въ городе въ Круцборхе старого города стѣна розсыпалась вся, а въ вышегороде дома выгорѣли все, а въ вышке мосту и кровли нѣтъ; а старой городъ, и государь указалъ тотъ городъ устроить.

А голову велѣлъ въ Круцборхе оставить князя Матвѣя князь Михайлова сына Путятина Новгородца.

А становъ было государю до Левдуна 7, и съ послѣдняго стану послалъ государь къ городу къ Левдуну

Петра Зюбина сына Нашокина къ Левдунскимъ Немцамъ, чтобъ ему городъ Левдунъ отворили, и государь ихъ за то пожалуетъ. И тогожъ дни прислалъ къ государю Петръ Нашокинъ Ермолку Скобелцына, а съ нимъ Левдунского Немчина Христофора, а прислалъ его съ тѣмъ, что городъ Божей да государевъ, и государъ Левдунъ городъ велѣлъ разорить, а Немецъ отпустилъ за Двину въ Курлянскую землю. А самъ государъ пошелъ отъ Левдуна къ Чествину, а станъ былъ государю одинъ. И августа въ 19 день послалъ государъ напередъ себя къ Чествину голову Оому Аео-насьева сына Бутурлина, а съ нимъ послалъ свою государеву грамоту къ Чиствинскимъ людямъ, чтобъ Чиствинские люди городъ государю Чиствинъ очистили безъ кровопролития, да съ Оомою послалъ государъ подъ Чиствинъ изъ трехъ полковъ дѣтей боярскихъ по 100 человекъ, да съ головою съ Осипомъ Созоновымъ Московскихъ стрелцовъ его приказу 500 человекъ. И августа въ 20 день послалъ государъ подъ Чиствинъ къ Оомѣ Бутурлину голову Михайлу Головина, да дьяка Ярьша Михайлова, а съ нимъ Михайломъ Головинымъ его сотню, да изъ полковъ 150 человекъ, да съ головою съ Иваномъ Змеевымъ Московскихъ стрелцовъ 500 человекъ, и велѣлъ имъ государъ дѣломъ своимъ и земскимъ промыслиати съ Оомою по своему государеву указу, какъ будетъ пригожъ. А на третей день послалъ государъ съ легкимъ нарядомъ подъ Чиствинъ въ ночи Богдана Яковлевича Бельского, да Деменшу Чернышнова, и нарядъ уставя, Богдану Бельскому велѣлъ

Василью Григорьевичю Зюзину. Царева двора князей и мурзъ и казаковъ, Кадомскихъ Мордву и бортниковъ, и Доненскихъ людей, Темниковскихъ съ Мордвою, и Арзамаскихъ мурзъ и казаковъ, и Алатарскую Мордву и бортниковъ, и служилыхъ Татаръ изъ Московскихъ городовъ—князю Ивану Васильевичю Спичкому. Новокрещеновъ, которые испомѣщены въ Юрьеве, и Ругодевскихъ новокрещенныхъ, изъ Новагорода изъ пятины новокрещенныхъ, и новокрещеновъ и Татаръ изъ Московскихъ городовъ—князю Михайлу Васильевичю Тюякину. Стрелцовъ Московскихъ обѣихъ приказовъ—Бомму Васильевичю Воейкову. Стрелцовъ изъ розныхъ городовъ—ловчему Ивану Васильевичю Пушкину. Стрелцовъ же изъ городовъ—Дмитрею Андрѣевичю Елизарову. Стрелцовъ же изъ городовъ—князю Михайлу Васильевичю Ноздроватому. Да въ государевежъ полку, передъ государевымъ походомъ, въ войне были изъ Пскова воеводы на три полки, князь Тимоѣй Романовичъ Трубецкой съ товарищи; а посланы воеводы июля въ 2 день изъ Пскова Ливонские Немецкіе земли воевать, а велѣлъ имъ государь итти на Говью, да на Трекатъ, да на Володимерецъ, а велѣлъ имъ государь сходить себя въ Немецкой земле. Въ большомъ полку: князь Тимоѣй Романовичъ Трубецкой, а съ нимъ изъ государева полку 183 человекъ, да изъ болшоважъ полку отъ князя Ивана Петровича Шуйского съ головою Васильемъ Волковымъ Курицынымъ дѣтей боярскихъ Вощкие патины 55 человекъ, да со князь Матвѣемъ Путатынымъ Вощкиежъ патины 55 человекъ, да съ Михайломъ Иль-

мочно, и города Чествина намъ здати не хотять, и такъ Чествинские люди пишутъ невѣжливо. Да велѣлъ государь противъ Чествинские грамоты послати въ Чествинъ другую грамоту выписавъ Чествинскихъ людей вины, что они пишутъ къ государю невѣжливо, и только похотять гнѣвъ государевъ утолить, и мечъ и огонь отвратить, и онибъ городъ Чествинъ государю очистили безъ кровопролития. И по государеву указу послана въ Чествинъ государева грамота съ дьякомъ съ Ершомъ Михайловымъ. И тогожъ часу приѣхалъ къ государю изъ подъ Чествина дьякъ Ершь Михайловъ, а сказывалъ государю, что ты, государь, меня посылаешь съ грамотою, и я приѣхавъ подъ Чествинъ, да твою государеву грамоту послалъ въ городъ съ Латышомъ, и Латышь изъ подъ Чествина пришолъ, а твою государеву грамоту назадъ принесъ, а сказалъ, что онъ у него тое грамоты не взяли, а хотѣли его застрѣлить. Тогожъ дни царь и великій князь Иванъ Васильевичъ всеа Росіи ѣздишь подъ Чествинъ смотрети города и городовыхъ крѣпостей, да смотрѣвъ города и крѣпостей, государь поѣхалъ къ себѣ въ станъ, а гдѣ подъ Чествинымъ полкомъ стоять, и государь приказалъ тѣ мѣста росписати околничему и воеводе Василью Ѳедоровичю Воронцову, да Богдану Яковлевичю Бельскому. И тогожъ часу околничей Василей Ѳедоровичъ Воронцовъ и Богданъ Яковлевичъ привезли къ государю роспись гдѣ которому полку стоять. И государь росписи смотрѣлъ, и приказалъ всѣмъ полкомъ стати по росписи. И на завтрея воеводы по тѣмъ мѣстамъ стали, и въ ночи почели

Деменша Черемисновъ по городу бить изъ наряду, и Немцы почели съ города метатися. А къ свѣту пришли съ большимъ нарядомъ околничей Василей Ѳеодоровичъ Воронцовъ, да Астаеѣй Михайловичъ Пушкинъ, да князь Петръ Аеонасьевичъ Волконской, да дьякъ Андрей Клобуковъ. А государь пришолъ къ городу самъ со всѣми полки въ третьемъ часу дни, и велѣлъ государь бить изъ наряду по городу, и Немцы учели метатися черезъ стѣну, и ворота отворили, а сами пошли Немцы съ женами и съ дѣтми подъ государеву саблю на государеву волю. И государь за ихъ грубость что они стояли противъ государя, велѣлъ ихъ по коленнымъ посажати, а инымъ милость свою показалъ, и животь далъ, а велѣлъ ихъ роспродать Тотаромъ и всякимъ людемъ. А въ городъ государь послалъ Ѳому Бутурлина, да Михайла Головина, да дьяка Ерна Михайлова переписывать Немецкие животы, и поручилъ Богъ государю городъ Чествинъ августа въ день. А въ головахъ велѣлъ государь быти въ городе князю Аеонасью Кропоткину, да Филипу Нащокину, а съ ними дѣтей боярскихъ Вотцкие пятины 70 человекъ, да стрелцовъ 100 человекъ. И августа въ 26 день приготовилъ государь съ сыномъ своимъ съ царевичемъ Иваномъ Ивановичемъ и съ бояры послати въ посылку къ городу Столбину. И тогожь часу по государеву приказу посланъ къ городу Столбину изъ лѣвые руки воевода Василей Львовичъ Салтыковъ, да Игнатей Петровичъ Татищевъ, да съ нарядомъ Астаеѣй Михайловичъ Пушкинъ. И воеводы пришедъ грамоту послали госу-

дареву въ городъ къ Немцамъ, чтобъ Немцы городъ отворили, и Немцы государю городъ отдали, а сами пришли къ государю, и государь ихъ пожаловалъ отпустилъ въ свою землю, и государь велѣлъ Столбину городъ разорить. А воеводамъ Василью Салтыкову съ товарищи велѣлъ государь быть по старому по своимъ полкомъ. А оттолева пошелъ государь къ городу къ Борзуну, а станъ государю одинъ былъ. И августа въ 21 день приказалъ государь съ стану послать въ Борзунъ дворянина своего Андрѣя Петровича Клешнина съ грамотою, и тогожъ часу, по государеву приказу, послать въ Борзунъ Андрѣй Клешнинъ. И августа въ 22 день писалъ къ государю Андрѣй Клешнинъ, что ему государю Богъ поручилъ городъ Борзунъ. И государь велѣлъ въ городъ въ головахъ быть князю Ѳеодору князь Ѳеодорову сыну Мещерскому, да Нимиру Юрьеву сыну Ушакову, а съ ними дѣтей боярскихъ Воцкие пятины 50 человекъ, да стрелцовъ 40 человекъ. А оттолева государь послалъ къ городу къ Биборде съ грамотою Івана Елчанинова, и Немцы о государеве грамоте думали три дни, а Івану не отказали, а после того дались на государеву волю. и Іванъ Елчаниновъ прислалъ ихъ къ государю, а самъ сѣлъ въ городе. И государь ихъ велѣлъ за ихъ вину продать Татаромъ и всякимъ людемъ, за то что они три дни держали государеву рать, а государю не били челомъ; а въ городе государь оставилъ воеводу. А самъ государь пошелъ отъ Борзуна х Куконосу, августа въ 23 день, а становъ было государю отъ Борзуна до Куконоса 3. Августа въ 25 день

ч. II. 5

приговорилъ государь съ сыномъ своимъ съ царевичемъ со князь Иваномъ Ивановичемъ и съ бояры послать х Куконосу изъ передового полку околничего и воеводу князя Петра Ивановича Татова, да Данила Борисовича Салтыкова, да съ двора дворянина Боима Васильевича Воейкова, а людей съ ними дѣтей боярскихъ и стрелцовъ 2059 человекъ. И Данила Салтыковъ билъ челомъ государю, что ему князя Петра Татова мениши быть невмѣстно, и государь для своего дѣла велѣлъ быти Данилу со князь Петромъ, а какъ служба минетца, и ему дати судъ. И Данило Салтыковъ после службы, 86 году мая въ 24 день, билъ челомъ государю, что посылалъ государь х Куконосу околничего князя Петра Ивановича Татова, да ево Данила, и онъ подъ Куконосъ со князь Петромъ ходилъ, и дѣломъ промышлялъ для ево государева дѣла, и государь бы ево Данила пожаловалъ велѣлъ дати со князь Петромъ въ отечестве судъ и счетъ; и государь Данила Салтыкова пожаловалъ велѣлъ въ розрядъ записать челобитье его, и память пожаловалъ велѣлъ дати съ записки за дьячею рукою, что ему Данилу та служба была со князь Петромъ Татовымъ безъ мѣсть. А которая память дана Данилу съ записки, и въ ней пишеть: Лѣта 7086, мая въ 24 день, билъ челомъ государю царю и великому князю Ивану Васильевичю всеа Росіи Данила Борисовичъ Салтыковъ, что посылалъ государь царь и великкіи князь для своего дѣла и земского околничего своего и воеводу князя Петра Ивановича Татова, да ево Данила, да двороваго своего дворянина Боима Васильевича Воей-

кова х Куконосу, и Данило Салтыковъ со князь Петромъ Татевымъ подъ Куконось ходилъ, и государевымъ дѣломъ промышлялъ за одинъ для государева дѣла, и государь бы его пожаловалъ далъ въ отечестве со князь Петромъ счетъ; и государь царь и великнй князь Данилово челобитье въ розряде велѣлъ записать, что Данилу Салтыкову та служба была со князь Петромъ Татевымъ безъ мѣсть. А у памяти приписъ дьяка Василѣя Щелкалова. Августа въ 25 день Богъ поручилъ государю городъ Куконось, и государь велѣлъ въ немъ воеводамъ быть князю Ивану Самсоновичю Туренину, да князь Семену Ивановичю Каркадинову, а на вылоске быти Тоимлу Курбатову сыну Загряскому, да стрелцовъ изъ Юрьева съ Васильемъ Левашовымъ 500 человекъ.

Августа въ 25 день государь царь и великнй князь Иванъ Васильевичъ всеа Росіи приговорилъ съ сыномъ своимъ съ царевичемъ со князь Иваномъ Ивановичемъ и съ бояры послати къ городу къ Ровному оружничего своего Богдана Яковлевича Бельского, а съ нимъ дѣтей боярскихъ князь Никитины сотни Трубецкого 167 человекъ, князь Тимоѣевы сотни Трубецкого 176 человекъ, Омины сотни Бутурлина 100 человекъ, да изъ полковъ, изъ передоваго полку отъ князя Ѳедора Ивановича Мстиславского Дорогобужанъ 109 человекъ, да отъ князя Петра Татева Белянъ 179 человекъ, да изъ болшого полку отъ князя Василѣя Андрѣевича Сяцкого Торопчанъ 62 человека, да столниковъ: Верига Третьяковъ сынъ Бельской, Давыдъ Ивановъ сынъ Бельской, дѣти боярские: Родионъ Петровъ сынъ Биркинъ, Ан-

дрѣи Тимоѣевъ сынъ Криковъ, Василей Ѳедоровъ сынъ Блудовъ, Булгакъ Даниловъ сынъ Бельской, Григорей да Авонасей Елчаниновы, да стрелцовъ Сулешева приказу Артакова съ сотники съ Ондрѣевъ съ Митковымъ, да съ Тимоѣевъ Хрипуновымъ 200 человекъ, да съ Семеновъ съ Панинымъ Володимерова приказу Ступинина 500 человекъ. И Богданъ пришелъ къ городу, велѣлъ про себя сказать, что его государь прислалъ а велѣлъ городъ застыть, и Нѣмцы городъ отворили. И августа въ 26 день писалъ къ государю Богданъ Бельской, что городъ Скровной Богъ поручилъ. А Нѣмцы приѣхали изъ городу къ государю, и государь королевскихъ Нѣмецъ пожаловалъ велѣлъ ихъ отпустить къ королю Арцымагнусу, а Кровенскихъ Немецъ велѣлъ государь распродать за то, что они напередъ здались королю Арцымагнусу. А Богдану Бельскому велѣлъ государь къ себѣ государю ѣхать, а быти въ городе Меншому Григорьеву сыну Волынскому, да Марку Неплюеву.

А самъ государь пошелъ отъ Куконоса къ Ерма, а становъ было государю 3. Поручилъ Богъ государю городъ Ерма, и государь велѣлъ Немецъ распродать за ихъ вину, за то что они не послушали государевы грамоты первой, а въ головахъ въ городѣ велелъ государь быти князь Семену Путятину, да Своятину Бочину. Августа въ 29 день поручилъ Богъ государю городъ Линевардъ, а въ головахъ велѣлъ государь быти въ Линевазде князю Ивану Селезневу Елецкому, да Леонтью Волгуеву.

Августа въ 28 день сказывалъ Немчинъ Индрикъ королевской, которой былъ посланъ отъ короля Арцы-

магнуся въ Ерь съ грамотою, что король послалъ въ Володимерецъ Индрика Бушмана, а съ нимъ Нѣмецъ 80 человекъ, а князь Александра Полубенской ныне въ Володимереце, а Индрикъ сидитъ въ болшомъ, а князь Александра сидитъ въ вышегороде. И царь и великїи князь Иванъ Васильевичъ всеа Росїи съ сыномъ своимъ съ царевичемъ со князь Иваномъ Ивановичемъ и съ бояры приговорилъ по тѣмъ вестямъ послати къ городу Володимерцу въ посылку Богдана Яковлевича Бельского, да Деменшу Ивановича Черемисинова, а съ ними дѣтей боярскихъ и стрелцовъ. А кому съ ними велѣтъ государь быти, и тому роспись. Изъ государева полку: Верига Бельской, Булгакъ Бельской, Давыдъ Бельской, Замятня Губастой, Авонасей да Григорей да Данила Елчаниновы, князь Тимоѣевы сотни Трубецкого 179 человекъ, Омины сотни Бутурлина 100 человекъ, Андрѣя Нагово сотни 100 человекъ, Володимера Головина сотни 100 человекъ; да изъ болшого полку Торопчанъ дѣтей боярскихъ 62 человека, изъ правой руки Серпянъ и Мошинцовъ 93 человека, да Смоленянь 250 человекъ, изъ передового полку Дорогобужанъ 109 человекъ; да стрелцовъ съ Семеномъ съ Панинымъ 500 человекъ, да Московскихъ стрелцовъ съ двумя головы съ Осипомъ Созоновымъ да съ Иваномъ Змеевымъ 912 человекъ. Писалъ государь къ Богдану Бельскому, да къ Деменше Черемисинову съ Иваномъ Хлоповымъ, чтобъ Богданъ и Деменша у города государевымъ дѣломъ промышляли и надъ городомъ по государеву наказу, и смотря по тамошнему

Елчаниновъ до Круцборха, или нѣтъ. И тогожь часу приѣхалъ къ государю Бонимъ Воейковъ, а сказалъ что онъ подъ Круцборхомъ былъ, а про Івана Елчанинова сказалъ, что онъ и съ дѣтии боярскими и съ стрелцы стоитъ у города у Круцборха, а въ городъ ему ѣхать нельзя, потому что городъ горитъ и ворота у города выгорѣли. И тогожь часу велѣлъ государь послать къ Івану Елчанинову, чтобъ Іванъ въ городе всего досмотрѣлъ, и переписалъ что въ городе испорчено, и что утло, и что отъ огня развалилось, и что въ немъ надобеть подѣлать, а досмотря того всего и переписавъ, велѣлъ государь Івану тотчасъ отписать къ себѣ государю. А бояромъ велѣлъ государь въ городъ въ Круцборхъ выбрать воеводу, да съ нимъ дѣтей боярскихъ, да стрелцовъ, сколько будетъ пригожь, и кому въ немъ быть до государева указу. Тогожь дни, по государеву приказу, бояра послали къ Івану къ Елчанинову сына боярского Івана Алексѣева сына Жеребцова, а съ нимъ къ Івану къ Елчанинову послали грамоту, а велѣли того всего по государеву приказу въ городе досмотрѣть, да о томъ отписать къ государю. И Іванъ Елчаниновъ къ государю писалъ, что въ городе въ Круцборхе старого города стѣна розсыпалась вся, а въ вышегороде дома выгорѣли всѣ, а въ вышке мосту и кровли нѣтъ; а старой городъ, и государь указалъ тотъ городъ устроить.

А голову велѣлъ въ Круцборхе оставить князя Матвѣя князь Михайлова сына Путятина Новгородца.

А становъ было государю до Левдуна 7, и съ послѣдняго стану послалъ государь къ городу къ Левдуну

Петра Злобина сына Нащокина къ Левдунскимъ Немцамъ, чтобъ ему городъ Левдунъ отворили, и государь ихъ за то пожалуетъ. И тогожъ дни прислалъ къ государю Петръ Нащокинъ Ермолку Скобелцына, а съ нимъ Левдунского Немчина Христофора, а прислалъ его съ тѣмъ, что городъ Божей да государевъ, и государь Левдунъ городъ велѣлъ разорить, а Немецъ отпустилъ за Двину въ Курляндскую землю. А самъ государь пошолъ отъ Левдуна къ Чествину, а станъ былъ государю одинъ. И августа въ 19 день послалъ государь напередъ себя къ Чествину голову Оому Аюнасыева сына Бутурлина, а съ нимъ послалъ свою государеву грамоту къ Чиствинскимъ людямъ, чтобъ Чиствинские люди городъ государю Чиствинъ очистили безъ кровопролития, да съ Оомоюжъ послалъ государь подъ Чествинъ изъ трехъ полковъ дѣтей боярскихъ по 100 человекъ, да съ головою съ Осипомъ Созоновымъ Московскихъ стрелцовъ его приказу 500 человекъ. И августа въ 20 день послалъ государь подъ Чествинъ къ Оомъ Бутурлину голову Михайлу Головина, да дядка Ярша Михайлова, а съ нимъ Михайломъ Головинымъ его сотню, да изъ полковъ 150 человекъ, да съ головою съ Иваномъ Зимеевымъ Московскихъ стрелцовъ 500 человекъ, и велѣлъ имъ государь дѣломъ своимъ и земскимъ промыслиати съ Оомою по своему государеву указу, какъ будетъ пригожъ. А на третей день послалъ государь съ легкимъ нарядомъ подъ Чествинъ въ ночи Богдана Яковлевича Бельского, да Деменшу Черемисинова, и нарядъ уставя, Богдану Бельскому велѣлъ

государь къ себѣ быть, а Дешевине у наряду быть, а какъ его государево и земское дѣло учить дѣлатца, и государь велѣлъ о томъ себѣ вѣдомо учинить. Августа въ 21 день прѣѣхалъ къ государю изъ подъ Чествина дьякъ Ермъ Михайловъ, а привезъ листъ Немецкии писмои, а сказывалъ государю Ермъ, что тотъ листъ выслали къ нимъ Нѣмцы Чествинские съ Латышомъ. И государь велѣлъ листъ перевести, и въ переводе написать: Мы вчера писмо приняли отъ просвѣтлѣйшаго и велеможнѣйшаго Царя всеа Росіи, и поразумѣли, что Царское Величество пишетъ въ отчину Влоянские земли надъ городомъ надъ Чиствиннымъ, чтобъ намъ Его Царскому Величеству городъ отворити, а самимъ идти вонъ. И мы Королевского Величества Полского цѣловали что намъ ему вѣрнымъ быть, а намъ то отъ Королевского Величества неизвѣстно. что тому городу вотчинъ есть, и мы хотимъ по своему цѣлованью у Королевского Величества стоять, и города намъ нельзя здати, и какъ вы своему Государю и Великому Князю вѣрны, а мы по тому же хотимъ Королевскому Величеству Полского вѣрны быть, и целованья не хотимъ забыть. Того мы къ вамъ въ отвѣтъ не могли задержать. Дана въ Чиствине, августа въ 20 день 77 году. Королевского Величества Полского вѣрие и подано въ Чествине. И того же часу царь и великіи князь съ Чествинские грамоты переводу слушалъ, и говорилъ государь съ бояры: написано въ Чествинской грамотѣ, что мы называемъ своею вотчиною Влоянскую землю, а городъ Чествинъ Полского короля, и имъ присяги своей переступить не

мочно, и города Чествина намъ эдати не хотятъ, и такъ Чествинские люди пишутъ невѣжливо. Да велѣлъ государь противъ Чествинские грамоты послати въ Чествинъ другую грамоту выписавъ Чествинскихъ людей вины, что они пишутъ къ государю невѣжливо, и только похотятъ гнѣвъ государевъ утолить, и мечъ и огонь отвратить, и онѣмъ городъ Чествинъ государю очистили безъ кровопролития. И по государеву указу послана въ Чествинъ государева грамота съ дьякомъ съ Ершомъ Михайловымъ. И тогожъ часу приѣхалъ къ государю изъ подъ Чествина дьякъ Ершъ Михайловъ, а сказывалъ государю, что ты, государь, меня посылаешь съ грамотою, и я приѣхавъ подъ Чествинъ, да твою государеву грамоту послалъ въ городъ съ Латышомъ, и Латышь изъ подъ Чествина пришелъ, а твою государеву грамоту назадъ принесть, а сказалъ, что онъ у него тое грамоты не взяли, а хотѣли его застрѣлить. Тогожъ дни царь и великіи князь Иванъ Васильевичъ всеа Росіи ѣздили подъ Чествинъ смотрети города и городовыхъ крѣпостей, да смотрѣвъ города и крѣпостей, государь поѣхалъ къ себѣ въ станъ, а гдѣ подъ Чествинымъ полкомъ стоятъ, и государь приказалъ тѣмъ мѣста росписати околничему и воеводе Василью Ѳедоровичю Воронцову, да Богдану Яковлевичю Бельскому. И тогожъ часу околничей Василей Ѳедоровичъ Воронцовъ и Богданъ Яковлевичъ привезли къ государю росписъ гдѣ которому полку стоять. И государь росписи смотрѣлъ, и приказалъ всемъ полкомъ стати по росписи. И на завтрея воеводы по тѣмъ мѣстамъ стали, и въ ночи почели

Деменша Черемисновъ по городу битъ изъ наряду, и Немцы почели съ города метатися. А къ свѣту пришли съ большимъ нарядомъ околничей Василей Федоровичъ Воронцовъ, да Астаѣй Михайловичъ Пушкинъ, да князь Петръ Аонасьевичъ Волконской, да дьякъ Андрей Клобуковъ. А государь пришло къ городу самъ со всѣми полки въ третьемъ часу дни, и велѣлъ государь битъ изъ наряду по городу, и Немцы учели метатися черезъ стѣну, и ворота отворили, а сами пошли Немцы съ женами и съ дѣти подъ государеву саблю на государеву волю. И государь за ихъ грубость что они стояли противъ государя, велѣлъ ихъ по коленѣмъ посажати, а инымъ милость свою показалъ, и животъ далъ, а велѣлъ ихъ распродать Тотаромъ и всакиимъ людемъ. А въ городъ государь послалъ Оуму Бутурлина, да Михайла Головина, да дьяка Ерша Михайлова переписывать Немецкие животы, и поручилъ Богъ государю городъ Чествинъ августа въ день. А въ головахъ велѣлъ государь быти въ городе князю Аонасью Кропоткину, да Филипу Нащокину, а съ ними дѣтей боярскихъ Вотцкие пятинъ 70 человекъ, да стрелцовъ 100 человекъ. И августа въ 26 день приговорилъ государь съ сыномъ своимъ съ царевичемъ Иваномъ Ивановичемъ и съ бояры послати въ посылку къ городу Столбину. И тогожъ часу по государеву приказу посланъ къ городу Столбину изъ лѣвые руки воевода Василей Львовичъ Салтыковъ, да Игнатей Петровичъ Татищевъ, да съ нарядомъ Астаѣй Михайловичъ Пушкинъ. И воеводы пришедъ грамоту послали госу-

силью Хилкову да Михайлу Безнину съ товарищи, а они писались по тому же въ отпискахъ. И отъ государя присланъ съ золотыми къ воеводамъ стряпчей Аеонасей Мелентьевъ, а давалъ государева жалованья воеводамъ по росписи. Подалъ золотой князю Василью Хилкову, да Михайлу Безнину, а золотые подалъ корабленные. Воеводамъ Игнатью Ковякову, да Петру Нащокину подалъ золотые червонные. Воеводамъ князю Петру Волконскому, да Ивану Оустову подалъ золотые червонные. Головамъ писменнымъ, которые были съ Тотары, подалъ по полузолотому Угорскому. Князю Чепкуну полузолотого Угорского. А головамъ стрелачимъ и головамъ, которые были съ дѣти боярскими, по копейке золотой. А дѣтемъ боярскимъ по денегъ золотой. А стрелцомъ подавалъ по денегъ золоченой (см. *Кар.* IX, стр. 175 и пр. 522; въ *Др. Вмал.* и *Смб.* Сб. статьи этой нѣтъ вовсе).

Въ третій разъ упоминается Мустафа - Али подъ 1584 годомъ. Въ июлѣ этого года отправленъ былъ въ Константинополь Борисъ Петровичъ Благовъ объявить султану Мураду о вступленіи на престолъ Московскій новаго государя, Федора Ивановича. Посланникъ нашъ, по словамъ Карамзина (X, стр. 36 и пр. 108, гдѣ ссыла на Дѣла Турецк.), долженъ былъ при дворѣ султанскомъ говорить, между прочимъ, слѣдующее: «Жалуется еще на утѣсненіе Магометанской Вѣры въ Россіи: но кого же утѣсняемъ? Въ сердцахъ Московскихъ владѣній, въ Касимовѣ, стоятъ

приговорилъ государь съ сыновъ своихъ съ переимчъ со князь Иваномъ Ивановичемъ и съ бояры послать х Куконосу изъ передового полку околничего и воеводу князя Петра Ивановича Татеева, да Данила Борисовича Салтыкова, да съ двора дворянина Боима Васильевича Воейкова, а людей съ ними дѣтей боярскихъ и стрелцовъ 2059 человекъ. И Данила Салтыковъ былъ челомъ государю, что ему князя Петра Татеева неини быть нехѣстно, и государь для своего дѣла велѣлъ быти Данилу со князь Петромъ, а какъ служба инветна, и ему дати судъ. И Данило Салтыковъ после службы, 86 году мая въ 24 день, былъ челомъ государю, что посылалъ государь х Куконосу околничего князя Петра Ивановича Татеева, да ево Данила, и онъ подъ Куконосъ со князь Петромъ ходилъ, и дѣломъ промышлялъ для ево государева дѣла, и государь бы ево Данила пожаловалъ велѣлъ дати со князь Петромъ въ отечестве судъ и счетъ; и государь Данила Салтыкова пожаловалъ велѣлъ въ розрядъ записать челобитіе его, и память пожаловалъ велѣлъ дати съ записки за дьячею рукою, что ему Данилу та служба была со князь Петромъ Татеевымъ безъ мѣсть. А которая память дана Данилу съ записки, и въ ней пишеть: Лѣта 7086, мая въ 24 день, былъ челомъ государю царю и великому князю Ивану Васильевичю всеа Росіи Данила Борисовичъ Салтыковъ, что посылалъ государь царь и великий князь для своего дѣла и земского околничего своего и воеводу князя Петра Ивановича Татеева, да ево Данила, да двороваго своего дворянина Боима Васильевича Воей-

настоящаго Изслѣдованія, стр. 516, 517) сказано, что камень поставилъ Мустафа-Али-ханъ. Если предположимъ, что памятникъ былъ сооруженъ тотчасъ послѣ смерти Будаля, то выйдетъ, что Мустафа-Али уже въ началѣ 1583 г. былъ *ханомъ*, т. е. царемъ въ Касимовѣ.

Особеннаго вниманія при взглядѣ на пожалованіе Мустафа-Алію Касимова заслуживаетъ тотъ фактъ, что городъ получилъ онъ не бывъ старшимъ въ семьѣ своей.

Фактъ этотъ раскрыть нетрудно.

Братьевъ у Мустафа-Али-хана было нѣсколько. Намъ извѣстны четверо. 1) *Будали* — *بودا علی*; умеръ въ январѣ 1583 г., 25 лѣтъ отъ роду (см. Ч. I, стр. 517). 2) *Арсланъ - Али* — *ارسلان علی* (см. выше, стр. 80); царевичъ этотъ жилъ довольно долго: онъ, какъ мы увидимъ въ послѣдствіи, упоминается еще при Уразъ-Мухаммедѣ, ханѣ Касимовскомъ, въ числѣ служилыхъ царевичей, бывшихъ при дворѣ Московскомъ. 3) *Саинъ - булатъ* — *ساین بولات*; о немъ говорится только разъ, именно въ разрядахъ подъ 1585 г. «Тогожь году (7093)», сказано въ *Баш. разр. кн.*, «евраля въ 25 день, написанъ былъ разрядъ: итти было противъ Литовскаго короля Степана Обатура; и король Степанъ Обатуръ съ государемъ царемъ и великимъ княземъ помирился, и потому походъ не былъ. А разрядъ былъ написанъ, итти было по росписи воеводамъ по полкомъ. Въ болшомъ полку: князь великій Симеонъ Бекъ-була-

дѣтъ Тимоѳеѣвъ сынъ Кривоѣ. Василей Федоровъ сынъ Блудовъ, Булгакъ Даниловъ сынъ Бельской. Григорей да Асокасей Елчанниковы, да стрелцовъ Сулешова приказу Артакова съ сотники съ Охирѣѣвъ съ Митковичи, да съ Тимоѳеѣвъ Хрипуновичи 200 человекъ, да съ Семеновъ съ Паниничъ Володимерова приказу Ступиники 500 человекъ. И Богданъ пришелъ къ городу, велѣлъ про себя сказать, что его государь прислалъ а велѣлъ городъ застѣсть, и Нѣмцы городъ отворили. И августа въ 26 день писалъ къ государю Богданъ Бельской, что городъ Скровной Богъ поручилъ. А Нѣмцы приѣхали изъ городу къ государю, и государь королевскихъ Нѣмцевъ пожаловалъ велѣлъ ихъ отпустить к королю Арцымагнусу, а Кровенскихъ Немецъ велѣлъ государь розпродать за то, что они напередъ здались королю Арцымагнусу. А Богдану Бельскому велѣлъ государь къ себѣ государю ѣхать, а быти въ городе Меншому Григорьеву сыну Волинскому, да Марку Неплюеву.

А самъ государь пошолъ отъ Куконоса къ Еряи, а становъ было государю 3. Поручилъ Богъ государю городъ Еряи, и государь велѣлъ Немецъ розпродать за ихъ вину, за то что они не послушали государевы грамоты первой, а въ головахъ въ городѣ велелъ государь быти князь Семену Путятину, да Своетину Бочину. Августа въ 29 день поручилъ Богъ государю городъ Линевардъ, а въ головахъ велѣлъ государь быти въ Линеварде князю Ивану Селезневу Елецкому, да Леонтью Волгуеву.

Августа въ 28 день сказывалъ Немчинъ Индрикъ королевской, которой былъ посланъ отъ короля Арцы-

родъ сыну моему Ивану» (*Доп. къ Актамъ Истор. I, № 222, стр. 381, 382; Кар. Приб. къ пр. къ Т. IX, стр. 182*). Михаилъ женатъ былъ на Шереметевой. Она многими годами пережила своего мужа, и уже въ 1581 г. была инокинею подъ именемъ Агаѳіи. Въ 1597 г. она обогатила вкладами Кирилло - Бѣлозерскій монастырь. Тамъ она и была похоронена у большой церкви, въ паперти, на лѣвой рукѣ, подлѣ брата своего боярина Ивана Васильевича Шереметева (большаго), во инокахъ Іоны (*Доп. къ Актамъ Истор. I, № 225, стр. 391, 392; Записки Отдѣленія Русской и Славянской Археологій Императ. Археол. Общества. Т. I. Спб. 1851. Отд. III. Кормовая Книга Кирилло - Бѣлозерскаго монастыря, стр. 81, 89; въ указателѣ приложенномъ къ Кормовой книгѣ, княгиня, инока Агаѳія, рожденная Шереметева, названа по ошибкѣ супругою Кайбулы, въ Св. крещеніи Михаила, какъ это видно даже изъ собственной ссылки составителя указателя на Кар. пр. 849 къ Т. IX*).

Въ какомъ именно порядкѣ, по старшинству лѣтъ, слѣдовали сыновья Абдуллы султана, одинъ за другимъ, положительно неизвѣстно. Что Арсланъ - Али могъ быть моложе Мустафа - Али, это весьма вѣроятно: въ разрядахъ онъ писался ниже (см. выше, стр. 81). Но про Будаля знаемъ навѣрное, что онъ былъ старше Мустафа-Али. Доказывается это какъ надписью на надгробномъ памятникѣ Будаля, гдѣ *султанъ* (царевичъ) Будаля прямо названъ старшимъ

дѣлу, и какъ Богъ вразумитъ. А наряду къ нимъ государь послалъ съ воеводами съ Остаѣемъ да съ Иваномъ Михайловичи Пушкины. А наказъ имъ данъ таковъ: Память воеводамъ Остаѣю да Ивану Михайловичемъ Пушкинымъ. Царь и великнй князь Иванъ Васильевичъ всеа Росіи велѣлъ имъ итти съ нарядомъ подъ Володимерецъ къ Богдану Яковлевичю Бельскому, да къ Деменше Ивановичю Черемисинову, а нарядъ имъ съ собою взять по росписи, какова имъ роспись дана; да опосле писано какъ имъ промышлять. Тогожъ 85 году какъ государь пошолъ въ войну на свое дѣло и на земское въ Ливонскіе Немцы, а на берегу оставилъ бояръ своихъ и воеводъ по полкомъ, по росписи. А были съ мая. Въ болшомъ полку, въ Серпухове: бояра князь Иванъ Ѳедоровичъ Мстиславской, да Петръ Васильевичъ Морозовъ. Въ передовомъ полку, въ Колуге: князь Иванъ Юрьевичъ Голицынъ, да околничей Ѳедоръ Васильевичъ Шереметевъ. Въ правой рукѣ, въ Торусе: князь Василей Ивановичъ Мстиславской, да князь Андрей Петровичъ Хованской. Въ лѣвой рукѣ, на Кошире: князь Григорей Андрѣевичъ Куракинъ, да князь Андрей Ивановичъ Старковъ Хворостининъ. Въ сторожевомъ полку, на Коломне: князь Василей Юрьевичъ Голицынъ, да князь Дмитрей Ивановичъ Хворостининъ. Въ плавныхъ у судовой рати: князь Василей Лобановъ. У наряду и у обозу и у крѣпостей: князь Иванъ Лобановъ. Лѣта 7086, сентября въ 4 день, писали къ государю Богданъ Бельской да Деменша Черемисиновъ съ Иваномъ Благово, что они около города ѣздили, и рос-

Бычковскаго, да Счастнаго Миликовскаго, а его Ѳедора Полубенскаго люди въ городъ пустили въ Трекатъ, и нарядъ и зелья и ключи городовые ему отдали, а дрябъ Литовскіе люди и Нѣмцы сонопаловъ отъ себя не дадутъ, и казны своей переписывать не дадутъ же. И государь приказалъ, а велѣлъ послать Андрѣя Нагова да Игнатѣя Татищева, а съ ними пановъ Яна Бычковскаго да Счастнаго Миликовскаго, чтобъ онѣ государю городъ отворили и совѣшъ очистили. И тогожъ дни приѣхалъ къ государю отъ Андрѣя Нагова и отъ Игнатѣя Татищева Ѳедоръ Кончюевъ, а сказалъ, что городъ государю очистили, и Ѳедоръ Пучко Молвяниновъ въ городъ съ государевыми людьми вошолъ, и людей Литовскихъ всѣхъ изъ городу вывели. И государь въ городе велѣлъ быти Никите Тимоѣеву сыну Бутурлину, да Алексѣю Юшкову. А отъ Ровнаго пошолъ государь къ Володимирцу, а въ Ровномъ оставилъ воеводу Дмитрея Елизарова Гусева. А въ Володимирецъ государь пришолъ, бояръ и воеводъ своихъ и дворянъ и всю землю, которые съ нимъ съ государемъ люди въ походе были, и велѣлъ имъ у себя государя у стола быти. А за столомъ были и ѣли бояра и воеводы князь Петръ Тутаевичъ Шейдяковъ, да князь Ѳедоръ Михайловичъ Трубецкой, князь Иванъ Петровичъ Шуйской, Никита Романовичъ Юрьевъ, князь Василей Андрѣевичъ Сицкой. А въ кривомъ столѣ сидѣлъ князь Никита Романовичъ Трубецкой, да дворяна и головы. Да приставка была противъ государя, а на приставке сидѣли Литвинъ князь Александра Полубенской, и вся Литва, и дѣти боярскіе,

прѣзжалъ отъ государя къ Богдану Яковлевичю Бельскому Михайло Михайловичъ Кривой Салтыковъ. И тогожъ дни писалъ государь къ Богдану Бельскому, да къ Демешу Черенишину съ Степаномъ съ Култашевымъ: писали къ государю Астаѣй да Иванъ Пушкины, что они съ нарядомъ пришли въ Никитину мызу отъ Зурбина за 5 верстъ, и Богданъ бы и Демеша послали отъ себя встрѣчу къ наряду голову Оому Бутурина съ Беляны, а велѣли идти съ нарядомъ къ Ровному, стоялибъ у Ровнова съ великимъ береженьемъ не доходя Ровного версты за двѣ, а дожидатися великого государя съ нарядомъ у Ровного. А воеводамъ государь велѣлъ въ Володимирце быти князю Никите Борисовичю Приинову Ростовскому, да Василью Петровичю Головину, да князю Петру князь Аонасьеву сыну Волконскому. А оттолева идучи да взялъ государь городъ Шкуня, а оттолева государь пошолъ х Кеси со всѣми людьми. А королю Арцымагнусу Крестьяновичю велѣлъ государь себя встрѣтить, и король встрѣтилъ государя отъ Кеси на астаномъ стану не со многими людьми, и бояръ съ нимъ ево немного, и государь велѣлъ у короля быти въ приставехъ Ивану Иванову сыну Бобрещеву Пушкину да сыну его Федору, а съ ними дѣтей боярскихъ Кашинцовъ 132 человекъ, да стрелцовъ изъ Ругодева 167 человекъ. Сентября въ 2 день приговорилъ государь съ сыномъ своимъ съ царевичемъ со князь Иваномъ Ивановичемъ послати въ Кесъ городъ своего государева полку голову князь Ивана Ивановича Голицына, да изъ лѣвой руки воеводу Василья

чской, да князь Андрей Васильевичъ Репнинъ. А году отъ Куконоса посылалъ государь къ Ровному войнхъ, и они шедъ Кровной взяли, и тогда были полкомъ. Въ болшомъ полку: воевода князь Годицынъ. Въ передовомъ полку: воевода Васильевичъ Бутурлинъ. Въ сторожевомъ воевода околичей Федоръ Васильевичъ Шереметевъ. А въ Володимерце государь на году воеводъ оставилъ князя Дмитрея Михайловича Дрыгана Принкова Ростовского, да Василья Петровича Головина, да князь Петра князь Аонасьева сына Волконскаго Чернаго. Тогожъ году пришла вѣсть государю, что Литва Невгинъ городъ взяли обманомъ, и государь послалъ воеводъ своихъ князя Семена Дмитриевича Куракина, да князя Андрея Васильевича Репнина, да Игнатъ Татищева, а велѣлъ имъ итти съ нарядомъ изъ Резицы къ Невгину, и князь Семень Куракинъ съ товарищи въ Резицу пришло, и дѣти боярскіе съ нимъ по росписи не собралися, и за тѣмъ походъ у нихъ не стался.

А какъ государь пришло изъ Немецкіе земли во Псковъ, и оставилъ во Пскове бояръ своихъ и воеводъ намѣстника Псковского и воеводу князя Петра Тутасевича Шейдякова, да князя Івана Петровича Шуйского, да околичего и воеводу князя Петра Ивановича Татеева, да князя Андрея Васильевича Репнина, да Василья Львовича Салтыкова. А всѣхъ государь взялъ Немецкихъ и Литовскихъ 27 городовъ (Ср. *Кар.* пр. 460, 462, 464, 465, 470, 491 къ Т. IX; *Щерб.* Т. V, Ч. IV, 169, 170; сл. *Др. Висл.* XIV, 324—332, и *Симб. Сб. I*,

и городъ весь разбили, и у вышгорода всѣ стѣны разбили. И Нѣмцы видя свою погибѣль что имъ въ городе не отсиѣтца, и королевской бояринъ Индрикъ Бушманъ да Веченца молодой собрали всю рухлядь свою и королевскую и животы и суды и всякое платно, да клали огонь среди города, да рухлядь всякую и животы свои пожгли, а сами замуравились въ полатке съ женами и съ дѣтми, а подъ себя подкатили зелья въ погребъ, да то зелье зажгли подъ собою на утреней зарѣ, и полатку разорвало, и Нѣмецъ многихъ побилъ, а иныхъ многихъ живыхъ повыметало. И 86 году, сентября въ 6 день, Богъ поручилъ государю городъ Кесь, и воеводѣ государь въ немъ оставилъ князя Данила Борисовича Прѣимкова Ростовского, да Ждана Иванова сына Квашнина, да князя Григорья Чорта княжь Иванова сына Долгорукова. А отъ Кеси государь пошолъ къ Ровному, и пришедъ за пять верстъ, и послалъ государь города смотреть и крѣпостей, гдѣ быть приступу, околичего своего и воеводу отъ наряду Василья Федоровича Воронцова, да Богдана Яковлевича Бельского, да Боима Васильевича Воейкова, да дьяка Андрѣя Клобукова. А на береженье подмалъ государь беречи ихъ для вылоски голову изъ своего полку Оому Аеонасьева сына Бутурлина. А въ городе въ ту пору сидѣли Литовские люди.

И государевы воеводы города смотрѣли, и около города ѣздили, и стрѣла по нихъ была великая, а Богъ помиловалъ никого не убили. И городъ Ровной государю Поляки здали, и въ Литву пожаловалъ отпустилъ ихъ къ Литовскому королю въ Литовскую землю, а животы

ихъ поймалъ на себя, а Нѣмецъ велѣлъ государь съ женами и съ дѣтми распродать, а животы ихъ поймалъ на себя. А въ городе были воеводе Дмитрею Елизарову Гусеву, да Чюдину Новокщенову. И сентября въ 7 день приговорилъ государь съ сыномъ своимъ со князь Иваномъ Ивановичемъ и со всѣми бояры послати дворянъ своихъ съ сотнями въ Нѣмецкіе города въ Смигтинъ, да въ Трекатъ съ грамотами. Въ Смигтинъ послалъ князя Михайла Васильевича Ноздроватаго, а съ нимъ 100 человекъ дѣтей боярскихъ, да стрельцовъ. И князь Михайло въ Смигтинъ пришедъ, государеву грамоту Нѣмцамъ отдалъ, и Нѣмцы государевы грамоты не послушали, а князя Михайла Ноздроватаго въ городъ не пустили. И князь Михайло Ноздроватой о томъ къ государю писалъ, и государь къ нему прислалъ на прибавку съ сотнею для вылоски Андрѣя Ефимьевича Салтыкова, и Андрѣй Салтыковъ пришедъ ко князю Михайлу Ноздроватому, да у города некоторого дѣла и промысла не учинили, и къ государю о томъ вѣсти не учинили, что имъ Литва изъ города говорить. И государь послалъ ихъ провѣдывать сына боярского Проню Болакирева, и Проня Болакиревъ пріѣхалъ къ нимъ ночью, а сторожей у нихъ въ ту пору не было, а ему пріѣхалось шумно, и князь Михайла Ноздроватаго и Андрѣя Салтыкова полчана стрельцы отъ шуму побѣжали исторопясь ни отъ чего, и после того остановились. И Проня Болакиревъ пріѣхалъ къ государю, и все то подлинно сказалъ государю, что они стоятъ небрежно, а дѣлаютъ не по государеву наказу. И государь о томъ почалъ кручинитца,

да послалъ ихъ за купенья Демешну Черемисникова, да велѣлъ про то сыскать, какъ у нихъ дѣлалось. И Демешна прѣхалъ, да то сыскалъ, что они дѣлали не по государеву наказу, а Литва изъ города хотѣли вѣзти съ жеманн и съ дѣти и съ животы, и они ихъ изъ города не пустили, а купали ихъ изъ города душею да тѣлоу, и государю были челомъ о своихъ животяхъ, и Литва того для изъ города не поѣхали. И Демешна Черемисниновъ прѣхалъ, да къ Литвѣ послалъ тотчасъ, чтобъ онѣ изъ города выѣхали со всѣми животы, и Литва тотчасъ городъ очистили, а сами изъ города тотчасъ выѣхали. И Демешна князь Михайла Ноздроватого въ городъ посадилъ, а самъ на утрое къ государю поѣхалъ со всѣю Литвою. И государь Литовскихъ людей велѣлъ отпустить въ Литву, а животы ихъ государь велѣлъ взять на себя. А Смытятиъ Нѣмецъ велѣлъ разорить, а князь Михайла Ноздроватого за неслужбу велѣлъ государь на конюшне плетни бить, а Андрѣя Салтыкова государь бить не велѣлъ за то, Ондрѣй Салтыковъ отнимался тѣмъ, что бутто князь Михайло Ноздроватой ему государева наказу не показалъ, и Андрѣю Салтыкову за то неслужбу государь шубы не велѣлъ дать. А въ Трекатъ государь указалъ послати грамоту, а съ грамотою ѣхать послужнику Полубенского, а въ посылке къ городу быти Федору Пучку Петрову сыну Молвянинову съ сотнею. И сентября въ 9 день писалъ къ государю изъ Треката Федоръ Пучко Молвяниновъ съ сыномъ боярскимъ съ Михайломъ Монастыревымъ, а съ нимъ прислалъ павовъ Яна

Бычковскаго, да Счастливаго Миликовскаго, а его Федора Полубенскаго люди въ городъ пустили въ Трекатъ, и нарядъ и зелья и ключи городовые ему отдали, а дряби Литовские люди и Нѣмцы сонопаловъ отъ себя не дадутъ, и казны своей переписывать не дадутъ же. И государь приказалъ, а велѣлъ послать Андрѣя Нагова да Игнатѣя Татищева, а съ ними пановъ Яна Бычковскаго да Счастливаго Миликовскаго, чтобъ онѣ государю городъ отворили и совсѣмъ очистили. И тогожъ дни прѣѣхалъ къ государю отъ Андрѣя Нагова и отъ Игнатѣя Татищева Федоръ Кончюевъ, а сказалъ, что городъ государю очистили, и Федоръ Пучко Молвяниновъ въ городъ съ государевыми людьми вошелъ, и людей Литовскихъ всѣхъ изъ городу вывели. И государь въ городе велѣлъ быти Никите Тимоѣеву сыну Бутурлину, да Алексѣю Юшкову. А отъ Ровнога пошелъ государь къ Володимирцу, а въ Ровногъ оставилъ воеводу Дмитрея Елизарова Гусева. А въ Володимирецъ государь пришелъ, бояръ и воеводъ своихъ и дворянъ и всю землю, которые съ нимъ съ государемъ люди въ походе были, и велѣлъ имъ у себя государя у стола быти. А за столомъ были и ѣли бояра и воеводы князь Петръ Тутаевичъ Шейдяковъ, да князь Федоръ Михайловичъ Трубецкой, князь Иванъ Петровичъ Шуйской, Никита Романовичъ Юрьевъ, князь Василей Андрѣевичъ Сицкой. А въ кривомъ столѣ сидѣлъ князь Никита Романовичъ Трубецкой, да дворяна и головы. Да приставка была противъ государя, а на приставкѣ сидѣли Литвинъ князь Александра Полубенской, и вся Литва, и дѣти боярские,

и головы, которые были въ Ровнонѣ и въ Смытине и въ Трескѣ. И государь князь Александра жаловалъ Полубеского, давалъ нѣш шубы и кубы, а нѣшныя кони жаловалъ, и отпустилъ нѣш въ Литву къ королю Степану Обатуру, а велѣлъ нѣш королю говорить, чтобъ король пословъ своихъ во своей опасной грамоте прислалъ, а даисабы король на государеву волю во всемъ, да и про то нѣш велѣлъ сказать королю, какова его государева рука высока. А на завтра государь отпустилъ воеводъ своихъ изъ походу отъ города отъ Володимера Нѣменские земли воевать хъ Колывани, и тогда были воеводы по воеводѣ. Въ большомъ полку: воеводы князь Андрей Васильевичъ Трубецкой, да окопичей князь Петръ Ивановичъ Татевъ. Во передовомъ полку: Михайло Андрѣевичъ Безиниъ. Въ сторожевомъ полку: князь Василей Васильевичъ Туюкинъ. А самъ государь, взявъ Кесъ, помогъ въ Юрьевъ Ливонской, а розрядъ у себя учинилъ новой, велѣлъ бояромъ и воеводамъ быть по полкомъ. Въ большомъ полку: царь Симеонъ Бекъ-булатовичъ Тверской, да бояра и воеводы князь Иванъ Петровичъ Шуйской, да князь Василей Андрѣевичъ Сицкой. Въ передовомъ полку: бояринъ и воеводы князь Федоръ Ивановичъ Мстиславской, да Иванъ Михайловичъ Бутурлинь. Въ правой рукѣ: намѣстникъ Псковской князь Петръ Тутаевичъ Шейдяковъ, да бояринъ и воевода Никита Романовичъ Юрьевъ. Въ лѣвой рукѣ: князь Семенъ Ардасовичъ Черкасской, да Дмитрей Борисовичъ Салтыковъ. Въ сторожевомъ полку: князь Василей Федоровичъ Скопинъ

Шуйской, да князь Андрей Васильевичъ Репнинъ. А изъ походу отъ Куконоса посылаѣтъ государь къ Ровному воеводѣ своихъ, и они шедъ Кривой взяли, и тогда были воеводы по полкомъ. Въ большомъ полку: воевода князь Иванъ Ивановичъ Голицынъ. Въ передовомъ полку: воевода Ома Аеоносевичъ Бутурлинъ. Въ сторожевомъ полку: воевода околничей Федоръ Васильевичъ Шереметевъ. А въ Володимерце государь на году воеводъ оставилъ князя Дмитрея Михайловича Дрыгана Принкова Ростовского, да Василья Петровича Головина, да князь Петра князь Аеоносѣва сына Волконскаго Чернаго. Тогожъ году пришла вѣсть государю, что Литва Невгинъ городъ взяли обманомъ, и государь послалъ воеводъ своихъ князя Семена Дмитриевича Куракина, да князя Андрея Васильевича Репнина, да Игнатя Татищева, а велѣлъ имъ ити съ нарядомъ изъ Резицы къ Невгину, и князь Семень Куракинъ съ товарищи въ Резицу пришло, и дѣти боярские съ нимъ по росписи не собралися, и за тѣмъ походу у нихъ не стался.

А какъ государь пришло изъ Немецкихъ земли во Псковъ, и оставилъ во Псковѣ бояръ своихъ и воеводъ наместника Псковского и воеводу князя Петра Тутаевича Шейдякова, да князя Ивана Петровича Шуйского, да околничего и воеводу князя Петра Ивановича Татѣва, да князя Андрея Васильевича Репнина, да Василья Львовича Салтыкова. А всѣхъ государь взялъ Немецкихъ и Литовскихъ 27 городовъ (Ср. *Кар.* пр. 460, 462, 464, 465, 470, 491 къ Т. IX; *Щерб.* Т. V, ч. IV, 169, 170; сл. *Др. Висл.* XIV, 324—332, и *Сиб. Сб.* I,

58—61; въ нихъ многого нѣтъ). См. Kelch. *Liefländische Historia*, стр. 339—348, и Gadebusch. *Livländische Jahrbücher*. Th. II. Abschn. I, стр. 186, 187.

Въ концѣ 1578 г. этотъ же самый царевичъ Мустафа - Али выходитъ опять на сцену. Иванъ IV, встревоженный поражениемъ потерпѣннымъ Русскими подъ Венденомъ (въ октябрѣ 1578 г.), и враждебными замыслами короля Стефана Баторія, велѣлъ къ началу лѣта 1579 г. собраться многочисленному войску въ Псковъ и въ Новгородъ. Съ нимъ онъ думалъ ударить на Ливонію и Литву. Часть войскъ должны были составлять Татары изъ разныхъ мѣстъ, и между прочимъ изъ Касимова. Объ эту именно пору, наравнѣ съ прочими получилъ приказаніе явиться въ походъ и царевичъ Мустафа-Али. Идти же долженъ онъ былъ не одинъ, а вмѣстѣ съ двумя братьями, уже извѣстнымъ намъ Будагемъ, и еще однимъ — Арсланъ - Алиемъ (см. о немъ ниже), о которомъ только въ первый разъ упоминается по этому случаю. «Да съ Государемъ же быти», читася въ *Др. Висл.* XIV, 351, 356, 357, «новокрещенымъ изъ Пятигъ изъ Юрьевскихъ и изъ Московскихъ городовъ. И съ Царевичи съ Будагемъ, да съ Мустафагемъ его Татаръ. Нагайскихъ Татаръ съ Романова и съ Кучюкомъ и съ Шевкальскимъ съ товарищи. Изъ Новгорода Мурагѣи съ товарищи. Изъ Царева двора Князей и Мурзъ и Козаковъ. Кадомскихъ Князей и Мурзъ и Козаковъ и съ Мордвою

силью Хилкову да Михайлу Безнину съ товарищи, а они писались по томужъ въ отпискахъ. И отъ государя присланъ съ золотыми къ воеводамъ стряпчей Аеонасей Мелентьевъ, а давалъ государева жалованья воеводамъ по росписи. Подалъ золотой князю Василью Хилкову, да Михайлу Безнину, а золотые подалъ корабленные. Воеводамъ Игнатью Ковякову, да Петру Нащокину подалъ золотые червонные. Воеводамъ князю Петру Волконскому, да Ивану Оустову подалъ золотые червонные. Головамъ писменнымъ, которые были съ Тотары, подалъ по полузолотому Угорскому. Князю Чепкуну ползолотого Угорского. А головамъ стрелецкимъ и головамъ, которые были съ дѣтми боярскими, по копейке золотой. А дѣтемъ боярскимъ по денге золотой. А стрелцомъ подавалъ по денге золоченой (см. *Кар.* IX, стр. 175 и пр. 522; въ *Др. Висл.* и *Синб.* Сб. статьи этой нѣтъ вовсе).

Въ третій разъ упоминается Мустафа - Али подъ 1584 годомъ. Въ іюлѣ этого года отправленъ былъ въ Константинополь Борисъ Петровичъ Благовъ объявить султану Мураду о вступленіи на престолъ Московскій новаго государя, Федора Ивановича. Посланникъ нашъ, по словамъ Карамзина (X, стр. 36 и пр. 108, гдѣ ссылка на Дѣла Турецк.), долженъ былъ при дворѣ султанскомъ говорить, между прочимъ, слѣдующее: «Жалуется еще на утѣсненіе Магометанской Вѣры въ Россіи: но кого же утѣсняемъ? Въ сердцахъ Московскихъ владѣній, въ Касимовѣ, стоятъ

вать въ Курлянскую Немецкую землю. Въ большомъ полку: воеводы князь Василей Дмитреевичъ Хилковъ, да Игнатей Александровъ сынъ Кобяковъ. Въ передовомъ полку: воеводы Михайло Андреевичъ Безининъ, да князь Петръ князь Аонасьевъ сынъ Волковской Черной. Въ сторожевомъ полку: воеводы Петръ Аонасьевъ сынъ Нащокнинъ, да Иванъ Тимофеевъ сынъ Оустовъ. Головы были въ томъ же походе со князь Васильемъ Хилковымъ писменные отъ государя въ большомъ полку. Съ Царевымъ дворомъ голова былъ съ Татари Юрья Ивановъ сынъ Аксаковъ. У Сейтова двора былъ голова князь Григорей Каркадиновъ. У Нагайскихъ князей и мурзъ голова князь Петръ князь Ивановъ сынъ Борятинской. У Свияжскихъ Татаръ голова князь Иванъ князь Михайловъ сынъ Чермной Борятинской. У Казанскихъ Татаръ голова Никлеоръ Павловъ сынъ Чепчюговъ. У Чебаксарскихъ Татаръ голова Федоръ Туровъ Левашевъ. У горние Черемисы голова Аонасей Шетневъ. У луговые Черемисы голова Аонасей Федоровъ сынъ Загряской Старой. Какъ побии въ Курлянской Немецкой земли Немецкихъ людей воеводы, и съ сеунчомъ отъ воеводъ гонялъ къ государю во Псковъ князь Григорей Каркадиновъ. Опять пригонялъ къ государю отъ воеводъ съ сеунчомъ князь Григорей Застѣкинъ. А изъ Рижскихъ мѣстъ изъ Литовской земли прислали воеводы съ сеунчомъ къ государю Леонтя Иванова сына Аксакова Воронцова, что они Литовскихъ и Немецкихъ людей побии. А отъ государя писаны грамоты къ воеводамъ князю Ва-

настоящаго Изслѣдованія, стр. 516, 517) сказано, что камень поставилъ Мустафа-Али-ханъ. Если предположимъ, что памятникъ былъ сооруженъ тотчасъ послѣ смерти Будаля, то выйдетъ, что Мустафа-Али уже въ началѣ 1583 г. былъ *ханомъ*, т. е. царемъ въ Касимовѣ.

Особеннаго вниманія при взглядѣ на пожалованіе Мустафа-Алію Касимова заслуживаетъ тотъ фактъ, что городъ получилъ онъ не бывъ старшимъ въ семьѣ своей.

Фактъ этотъ раскрыть нетрудно.

Братьевъ у Мустафа-Али-хана было нѣсколько. Намъ извѣстны четверо. 1) *Будали* — *بودا علی*; умеръ въ январѣ 1583 г., 25 лѣтъ отъ роду (см. Ч. I, стр. 517). 2) *Арсланъ - Али* — *ارسلان علی* (см. выше, стр. 80); царевичъ этотъ жилъ довольно долго: онъ, какъ мы увидимъ въ послѣдствіи, упоминается еще при Уразъ-Мухаммедѣ, ханѣ Касимовскомъ, въ числѣ служилыхъ царевичей, бывшихъ при дворѣ Московскомъ. 3) *Саинъ - булатъ* — *ساین بولات*; о немъ говорится только разъ, именно въ разрядахъ подъ 1585 г. «Тогожь году (7093)», сказано въ *Башм. разр. кн.*, «еврала въ 25 день, написанъ былъ разрядъ: итти было противъ Литовскаго короля Степана Обатура; и король Степанъ Обатуръ съ государемъ царемъ и великимъ княземъ помирился, и потому походъ не былъ. А разрядъ былъ написанъ, итти было по росписи воеводамъ по полкомъ. Въ болшомъ полку: князь великнй Симеонъ Бекъ-була-

мечети и памятники Мусульманскіе: Царя Шигъ-Алея, Царевича Кайбулы (очевидно, намекъ на описанные уже мною памятники Шахъ-Али-хана и султана Абдуллы Акъ-кубекова; см. Ч. I, стр. 535, 536). Сайнъ-Булатъ, нынѣ Симеонъ, Великій Князь Тверскій, принялъ Христіанство добровольно, а на мѣсто его сдѣланъ царемъ Касимовскимъ Мустафалей, Закона Магометова, сынъ Кайбулинъ» (см. Соловьевъ. Исторія Россіи. Т. VII. Изд. 2, стр. 377).

Оказывается, что Мустафа-Али былъ владѣльцемъ Касимовскимъ. Узнаемъ еще, что онъ въ Касимовѣ замѣстилъ Сайнъ-булата, и замѣстилъ его, по волѣ Русскаго государя, не просто, а съ тѣмъ же самымъ пожалованнымъ титуломъ *царя* или *хана*, какимъ пользовался и Сайнъ-булатъ (см. выше, стр. 25, 26).

Когда именно Мустафа-Али получилъ городъ, тотчасъ ли послѣ отъѣзда оттуда Сайнъ-булата, или потомъ, такъ что въ теченіи нѣкотораго времени мѣсто Касимовскаго владѣльца оставалось незанятымъ — вопросъ этотъ, за неимѣніемъ данныхъ, мы разрѣшить не въ силахъ. Не только о Мустафа-Алиѣ, но и о Касимовѣ, за весь періодъ времени отъ крещенія Сайнъ-булата въ 1573 г. до лѣта 1584 года, не знаемъ мы ничего, кромѣ тѣхъ немногихъ свѣдѣній, которыя я изложилъ выше. Прибавить можно развѣ указанія, значущіяся въ надписи вырѣзанной на надгробномъ памятникѣ брата Мустафа-Алиа, Будаля, умершаго въ началѣ 1583 г., и погребеннаго въ Касимовѣ. На этой надписи (см. описаніе памятника, приложенное къ первой части

родъ сыну моему Ивану» (*Доп. къ Актамъ Истор. I, № 222, стр. 381, 382; Кар. Приб. къ пр. къ Т. IX, стр. 182*). Михаилъ женатъ былъ на Шереметевой. Она многими годами пережила своего мужа, и уже въ 1581 г. была инокинею подъ именемъ Агаѳи. Въ 1597 г. она обогатила вкладами Кирилло - Бѣлозерскій монастырь. Тамъ она и была похоронена у большой церкви, въ паперти, на лѣвой рукѣ, подлѣ брата своего боярина Ивана Васильевича Шереметева (большаго), во инокахъ Іоны (*Доп. къ Актамъ Истор. I, № 225, стр. 391, 392; Записки Отдѣленія Русской и Славянской Археологiи Императ. Археол. Общества. Т. I. Спб. 1851. Отд. III. Кормовая Книга Кирилло - Бѣлозерскаго монастыря, стр. 81, 89; въ указателѣ приложенномъ къ Кормовой книгѣ, княгиня, инока Агаѳія, рожденная Шереметева, названа по ошибкѣ супругою Кайбулы, въ Св. крещеніи Михаила, какъ это видно даже изъ собственной ссылки составителя указателя на Кар. пр. 849 къ Т. IX*).

Въ какомъ именно порядкѣ, по старшинству лѣтъ, слѣдовали сыновья Абдуллы султана, одинъ за другимъ, положительно неизвѣстно. Что Арсланъ - Али могъ быть моложе Мустафа - Али, это весьма вѣроятно: въ разрядахъ онъ писался ниже (см. выше, стр. 81). Но про Будаля знаемъ навѣрное, что онъ былъ старше Мустафа-Али. Доказывается это какъ надписью на надгробномъ памятникѣ Будаля, гдѣ *султанъ* (царевичъ) Будаля прямо названъ старшимъ

товичъ Тверской, да бояринъ и воевода князь Ѳеодоръ Ивановичъ Мстиславской, да бояринъ и воевода Иванъ Васильевичъ Годуновъ. Въ правой рукѣ: царевичъ Саянъ-булатъ Кайбуловичъ Касимовской, да бояринъ и воевода князь Василей Ѳеодоровичъ Скопинъ Шуйской, да воевода князь Романъ Агишевичъ Туменской. Въ передовомъ и сторожевомъ полку не писано воеводъ. Въ лѣвой рукѣ: воеводы князь Аѳонасей Шейдяковичъ мурза Нагайской» (ср. *Смб. Сб.* I, 91, гдѣ царевичъ названъ: «Санибулатъ Касимовской»).

4) *Муртаза-Али* — مرتضى على, въ крещеніи *Михаилъ* (см. выше, пр. 1, стр. 2; пр. 5, стр. 12; пр. 6, стр. 16); умеръ около 1575 г., по крайней мѣрѣ, послѣ 1575 г. о немъ нигдѣ не говорится. Муртаза-Али крестился около 1570 г.: на памятникѣ, поставленномъ имъ въ честь отца его, Абдуллы султана, скончавшагося въ февралѣ 1570 г., названъ онъ, по старой памяти, Муртаза-Али-емъ (см. Ч. I, стр. 514, 529); но уже въ январѣ 1570 г. онъ былъ христіяниномъ (см. выше, стр. 2). Михаилъ въ продолженіи своей жизни держалъ Звенигородъ. «А что», сказано въ духовномъ завѣщаніи Ивана IV, писанномъ въ 1572—1578 г., «если пожаловагь царевича Муртазалея, а во крещеніи Михаила Кайбулина сына Ахкибекова, городомъ Звенигородомъ, потомуже какъ былъ Звенигородъ за царемъ Симеономъ Казанскимъ; и сынъ мой Иванъ держитъ за нимъ Звенигородъ, по нашему жалованью, а служить царевичъ Муртазалея, а во крещеніи Михайло, сыну моему Ивану; а отъѣдетъ куды нибудь, и городъ Звениго-

хайлу Туренину, да князю Меркулю Сщербатому» (ср. *Др. Висл.* XIV, 457, гдѣ выставленъ мѣсяцъ ноябрь; въ *Др. Висл.* статьи о Царевѣ дворѣ и о Татарахъ недостаетъ).

Въ 1585 г. въ ноябрѣ, когда несмотря на переговоры съ Швеціею, въ Россіи помышляли о возможности войны съ нею, и даже одно время самъ государь Федоръ думалъ принять начальство надъ войскомъ, Мустафа-Али, а съ нимъ вмѣстѣ и братъ его Арсланъ-Али получили приказаніе быть наравнѣ съ прочими готовыми къ походу. Въ случаѣ если бы государь не выступилъ, вѣрно имъ было идти однимъ съ другими воеводами. «Тогожь году (7094), ноября въ 2 день», читаемъ въ *Башм. разр. кн.*, «государь царь и великїи князь Ѳеодоръ Ивановичъ всеа Росїи приговорилъ съ бояры, какъ ему государю на непослушника своего на Свиіского короля наступивъ, прося у Бога милости, своимъ и земскимъ дѣломъ промыслить, и свой государевъ походъ въ Великїи Новгородъ учинить; и тому роспись.... А по полкомъ были бояре и воеводы. Въ болшомъ полку: князь великїи Симеонъ Бекъ-булатовичъ Тверской, да бояринъ и воеводы князь Ѳеодоръ Ивановичъ Мстиславской, да бояринъ князь Тимоѣй Романовичъ Трубецкой. Въ правой рукѣ: царевичъ (чит. царь; см. выше, стр. 84) Мустааалей Городепкой, да бояринъ и воеводы князь Іванъ Петровичъ Шуйской, Степанъ Васильевичъ Годуновъ. Въ передовомъ полку: Иль мурза Исуповичъ Нагайской, да бояринъ и конюшей Борисъ Ѳеодоровичъ Годуновъ, да бояринъ князь

мечети и памятники Мусульманскіе: Царя Шигъ-Алея, Царевича Кайбулы (очевидно, намекъ на описанные уже мною памятники Шахъ-Али-хана и султана Абдуллы Акъ-кубекова; см. Ч. I, стр. 535, 536). Саинъ-Булатъ, сынъ Симеонъ, Великій Князь Тверскій, принялъ Христіанство добровольно, а на мѣсто его сдѣланъ царемъ Касимовскимъ Мустафалей, Закона Магометова, сынъ Кайбулинъ» (см. Соловьевъ. Исторія Россіи. Т. VII. Изд. 2, стр. 377).

Оказывается, что Мустафа-Али былъ владѣльцемъ Касимовскимъ. Узнаемъ еще, что онъ въ Касимовѣ замѣстилъ Саинъ-булата, и замѣстилъ его, по волѣ Русскаго государя, не просто, а съ тѣмъ же самымъ пожалованнымъ титуломъ *царя* или *хана*, какимъ пользовался и Саинъ-булатъ (см. выше, стр. 25, 26).

Когда именно Мустафа-Али получилъ городъ, тотчасъ ли послѣ отъѣзда оттуда Саинъ-булата, или потомъ, такъ что въ теченіи нѣкотораго времени мѣсто Касимовскаго владѣльца оставалось незапѣтымъ — вопросъ этотъ, за неизмѣніемъ данныхъ, мы разрѣшить не въ силахъ. Не только о Мустафа-Али, но и о Касимовѣ, за весь періодъ времени отъ крещенія Саинъ-булата въ 1573 г. до лѣта 1584 года, не знаемъ мы ничего, кромѣ тѣхъ немногихъ свѣдѣній, которыя я изложилъ выше. Прибавить можно развѣ указанія, значущіяся въ надписи вырѣзанной на надгробномъ памятникѣ брата Мустафа-Алія, Будаія, умершаго въ началѣ 1583 г., и погребеннаго въ Касимовѣ. На этой надписи (см. описаніе памятника, приложенное къ первой части

хайлу Туренину, да князю Меркулю Сщербатому» (ср. *Др. Висл.* XIV, 457, гдѣ выставленъ мѣсяцъ ноябрь; въ *Др. Висл.* статьи о Царевѣ дворѣ и о Татарахъ недостаетъ).

Въ 1585 г. въ ноябрѣ, когда несмотря на переговоры съ Швеціею, въ Россіи помышляли о возможности войны съ нею, и даже одно время самъ государь Федоръ думалъ принять начальство надъ войскомъ, Мустафа-Али, а съ нимъ вмѣстѣ и братъ его Арсланъ-Али получили приказаніе быть наравнѣ съ прочими готовыми къ походу. Въ случаѣ если бы государь не выступилъ, велѣно имъ было идти однимъ съ другими воеводами. «Тогожь году (7094), ноября въ 2 день», читаемъ въ *Башм. разр. кн.*, «государь царь и великий князь Ѳеодоръ Ивановичъ всеа Росіи приговорилъ съ бояры, какъ ему государю на непослушника своего на Свиіского короля наступивъ, прося у Бога милости, своимъ и земскимъ дѣломъ промышлять, и свой государевъ походъ въ Великий Новгородъ учинить; и тому роспись.... А по полкомъ были бояре и воеводы. Въ болшомъ полку: князь великий Симеонъ Бекъ-булатовичъ Тверской, да бояринъ и воеводы князь Ѳеодоръ Ивановичъ Мстиславской, да бояринъ князь Тимоѳѣй Романовичъ Трубецкой. Въ правой рукѣ: царевичъ (чит. царь; см. выше, стр. 84) Мустафалей Городецкой, да бояринъ и воеводы князь Іванъ Петровичъ Шуйской, Степанъ Васильевичъ Годуновъ. Въ передовомъ полку: Иль мурза Исуповичъ Нагайской, да бояринъ и конюшей Борисъ Ѳеодоровичъ Годуновъ, да бояринъ князь

товичъ Тверской, да бояринъ и воевода князь Ѳеодоръ Ивановичъ Мстиславской, да бояринъ и воевода Иванъ Васильевичъ Годуновъ. Въ правой рукѣ: царевичъ Санинъ-булатъ Кайбуловичъ Касимовской, да бояринъ и воевода князь Василей Ѳеодоровичъ Скопинъ Шуйской, да воевода князь Романъ Агишевичъ Туменской. Въ передовомъ и сторожевомъ полку не писано воеводъ. Въ лѣвой рукѣ: воеводы князь Аѳонасей Шейдяковичъ мурза Нагайской» (ср. *Силб. Сб.* I, 91, гдѣ царевичъ названъ: «Санибулатъ Касимовской»).

4) *Муртаза-Али* — مرتضى على, въ крещеніи *Михаилъ* (см. выше, пр. 1, стр. 2; пр. 5, стр. 12; пр. 6, стр. 16); умеръ около 1575 г., по крайней мѣрѣ, послѣ 1575 г. о немъ нигдѣ не говорится. Муртаза-Али крестился около 1570 г.: на памятникѣ, поставленномъ имъ въ честь отца его, Абдуллы султана, скончавшагося въ февралѣ 1570 г., названъ онъ, по старой памяти, Муртаза-Али-емъ (см. Ч. I, стр. 514, 529); но уже въ январѣ 1570 г. онъ былъ христіаниномъ (см. выше, стр. 2). Михаилъ въ продолженіи своей жизни держалъ Звенигородъ. «А что», сказано въ духовномъ завѣщаніи Ивана IV, писанномъ въ 1572—1578 г., «если пожаловалъ царевича Муртазалея, а во крещеніи Михаила Кайбулина сына Ахкибекова, городомъ Звенигородомъ, потомуже какъ былъ Звенигородъ за царемъ Симеономъ Казанскимъ; и сынъ мой Иванъ держитъ за нимъ Звенигородъ, по нашему жалованью, а служитъ царевичъ Муртазалея, а во крещеніи Михайло, сыну моему Ивану; а отъѣдетъ куды нибудь, и городъ Звениго-

большомъ полку: царевичъ (царь) Мустазалеи Кайбуловичъ Городецкой, да бояринъ и намѣстникъ Псковской и воевода князь Иванъ Петровичъ Шуйской, да воевода князь Иванъ Ивановичъ Голицынъ. Въ правой рукѣ: царевичъ Арасланей Кайбуловичъ, да бояринъ и воевода князь Тимоѣй Романовичъ Трубецкой, да околничей и воевода Иванъ Михайловичъ Бутурлинъ. Въ передовомъ полку: Иль мурза Исуповичъ Нагайской, да бояринъ и воевода Иванъ Васильевичъ Годуновъ, да околничей и воевода князь Ѳеодоръ Ивановичъ Хворостининъ. Въ сторожевомъ полку: князь Аѳонасей Шейдяковичъ, да воеводы князь Ѳеодоръ Андрѣевичъ Ноготковъ, да князь Андрѣй Дмитреевичъ Хилковъ. Въ лѣвой рукѣ: царевичъ Мелевкулъ Сибирской, да воевода князь Василей Агишевичъ Тюменской, да князь Иванъ Михайловичъ Борятинской. Въ ертоуле: воеводы князь Петръ Ивановичъ Хворостининъ, да Михайло Андрѣевъ сынъ Безнинъ. У наряду: бояринъ и воеводы князь Ѳеодоръ Михайловичъ Троекуровъ, да князь Василей Васильевичъ Тюекинъ, да Андрѣй Клобуковъ, да дьякъ Степанъ Трегубовъ» (ср. *Др. Висл.* XIV, 490, 492, 494, 495). Война, какъ извѣстно, не состоялась въ слѣдствіе перемирія заключеннаго съ Шведами.

Въ 1586 г., апрѣля 10-го, Мустафа-Али, въ качествѣ царя Касимовскаго, присутствовалъ въ Москвѣ, при торжественномъ представленіи государю Федору Ивановичу Польскаго посланника Михаила Гарабурды. «А при Государѣ», сказано у *Кар.* въ

братомъ (الغيا) хана (царя) Мустафа-Алія (см. Ч. I, стр. 517), такъ и тѣмъ, что въ разрядахъ Будаля всегда писался выше (см. выше, пр. 8, стр. 38, 41 и 48, и стр. 81).

Мустафа-Али, какъ видно, достигъ ханскаго званія въ очень молодыхъ лѣтахъ. Вспомнимъ, что Будаляю въ январѣ 1583 г. было всего 25 лѣтъ.

О Мустафа-Аліѣ и о Касимовѣ послѣ лѣта 1584 года свѣдѣній мы имѣемъ также мало, какъ и за время предшествовавшее этой эпохѣ. Свѣдѣнія эти, для большей ясности, изложу въ хронологическомъ порядкѣ.

Въ ноябрѣ 1584 г. «по Нагайскимъ вѣстямъ» посланъ былъ «Царевъ дворъ» въ Шацкъ. «Тогожь году (7093)», сказано въ *Башм. разр. кн.*, «по Нагайскимъ вѣстямъ, послалъ государь съ Москвы боярина своего князя Дмитрея Ивановича Хворостинина. Да на Резани готовъ князь Василей князь Оедоровъ сынъ Жировой Засѣкинъ. Въ Шацкой посланъ воевода князь Андрѣй князь Ивановъ сынъ Хворостининъ, да готовъ въ Шацкомъ намѣстникъ Василей Петровъ сынъ Измайловъ. Да въ Шацкомъ же городе со князь Андреемъ Хворостининымъ голова съ Татары съ Царевымъ дворомъ голова Степанъ Кузминъ, да Цненскихъ князей и мурзъ и Мордвы 190 человекъ, а съ ними голова Боланда Савинъ, да Темниковскихъ Татаръ и Мордвы 600 человекъ, да съ ними голова Михайло Темиревъ. А у Николы Зарайского быть воеводамъ съ Коломны князю Ми-

Оставаться же въ Касимовѣ Мустафа-Али не могъ долѣе 1600 г., такъ какъ въ этомъ году (см. ниже статью: «Уразъ - Мухаммедъ») посаженъ былъ въ городъ новый ханъ, Уразъ-Мухаммедъ.

Замѣчу вообще, что весь періодъ времени отъ 1586 до 1600 г. составляетъ въ исторіи Касимова эпоху темную. За всѣ эти тринадцать лѣтъ мнѣ извѣстны только: одна жалованная грамота царя Федора Ивановича 1587 г., и одинъ надгробный памятникъ 1594 г. Грамоту отыскалъ я случайно въ бытность мою въ Касимовѣ лѣтомъ 1863 г. Сообщилъ мнѣ ее Касимовскій житель, государственный крестьянинъ, сеидъ Худай-дадъ Абу-бакировъ Шакуловъ, у котораго она хранится въ подлинникѣ; я только снялъ копію. Памятникъ же найденъ былъ муллою Хусейномъ Фейзъ-хановымъ на Старопосадскомъ кладбищѣ въ 1860 г. Къ сожалѣнію, ни грамота, хотя она и любопытна по содержанію, ни памятникъ не открываютъ ничего о томъ: былъ ли въ 1586 — 1600 г. кто либо владѣльцемъ въ Касимовѣ, и какъ его звали по имени.

Грамота 1587 г., отысканная мною, — слѣдующая:
 «Се язъ царь и великій князь Ѳеодоръ
 Касимовскихъ служилыхъ Та
 ва и всѣхъ князей и мурзъ и казаковъ, да
 Городецкихъ Татаръ, служилыхъ князей и мурзъ и
 казаковъ, всѣхъ, которые хаживали съ Кошкѣй сен-
 томъ, своимъ жалованьемъ: съ помѣсныхъ съ ихъ
 земель и съ оброчныхъ, что за ними по верстанью

Оедоръ Михайловичъ Троекуровъ. Въ сторожевомъ полку: царевичъ Арасланей Кайбуловичъ, да воевода князь Данило Андрѣевичъ Ногтевъ, да околничей и воевода Иванъ Михайловичъ Бутурлинъ. Въ лѣвой рукѣ: царевичъ Мелевкулъ Сибирской (правильнѣе: Мухаммедъ-кули — محمد قلی; см. о немъ ниже статью: «Арсланъ»), да воевода князь Василей Казый Кордонуковичъ Черкасской, да околничей и воевода князь Оедоръ Ивановичъ Хворостининъ. Дворовые воеводы: бояринъ и дворецкой Григорей Васильевичъ Годуновъ, бояринъ Богданъ Юрьевичъ Сабуровъ. Въ ертоуле: бояринъ Иванъ Васильевичъ Годуновъ, да ближней думы дворенинъ Андрѣй Петровичъ Клепнинъ. У наряду: бояринъ и воеводы князь Иванъ Васильевичъ Сицкой, да князь Василей Васильевичъ Тюевинъ, да Андрѣй Оедоровъ сынъ Клобуковъ, дьяки Степанъ Трегубовъ, Терентей Лихачевъ. И ноября въ 23 день по сей росписи бояромъ и воеводамъ государева служба сказана съ государемъ въ Великий Новгородъ, а срокъ государь учинилъ имъ стать въ Новѣгородѣ Великомъ въ тотъ же день по Рожествѣ Христовѣ..... А только Свиіские послы не здѣлаютца на всей государеве воли, и государь велѣлъ быти съ собою государемъ всякимъ чиномъ по росписи, какъ росписано. А будетъ государь, смотря по дѣлу, Свиіское дѣло и походъ свой въ Великий Новгородъ оставить, и приговорилъ государь послать въ Новгородъ Великий, для своего дѣла и земского, бояръ и воеводъ по другой росписи. А се тому роспись. Въ

самодержецъ, сеѣ жалованные грамоты слушавъ, Касимовскихъ и Городетцкихъ служилыхъ Татаръ князей и мурзъ и казаковъ пожаловалъ, велѣлъ имъ сию жалованную грамоту подписати на свое государево царство и великаго князя Михаила Ѳеодоровича имя, и рушити еѣ никому ничѣмъ не велѣлъ, а велѣлъ ходити о всемъ по тому, какъ въ сей жалованной грамотѣ писано. — Подпись дьяка Олексѣя Шапилова.

Кашкей сеятъ, правильнѣе Кашки сеидъ (کاشکی سید), упоминаемый въ грамотѣ, пользуется до сихъ поръ большою извѣстностью въ Касимовѣ, въ особенности среди Шакуловыхъ. Всѣ существующія нынѣ вѣтви этого дома считаютъ его своимъ общимъ родоначальникомъ (см. родословную Шакуловыхъ, приложенную въ концѣ сочиненія).

Памятникъ надгробный 1594 г., найденный муллою Хусейномъ на Старопосадскомъ кладбищѣ, по своему типу, ничѣмъ не отличается отъ описанныхъ уже мною въ первой части настоящаго Исслѣдованія надгробныхъ Касимовскихъ камней временъ Шахъ-Алія. Онъ имѣетъ слѣдующую надпись: قال الله تبارك وتعالى ان مثل عبسى || عند الله كمثل آدم خلقه من تراب ثم قال له كن فيمكن || قال الله سبحانه وتعالى كل نفس ذائقة الموت || قال الله تبارك وتعالى باى ارض تموت || قال النبى عليه السلام الدنيا مزرعة الآخرة || تاريخ مبنك دا اوچدا محرم آبى نينك اولندا دوشنبه كون || ابدار مرزا عبالى بخشى لق خانيش اون يتى || ياشنده دار الفنادين دار البقاغه رحلت قبلدى

пр. 69 къ Т. X, со ссылкой на Дѣла Польск., «были въ полатѣ Царевичъ Крымской Муратъ-Гирей¹⁰⁾», да

¹⁰⁾ Этотъ Муратъ-Гирей (Мурадъ-гирей — مراد گرای) былъ сынъ хана Крымскаго Мухаммедъ-гирея, и внукъ хана Даулетъ-гирея (о Даулетъ-гирей см. Ч. I, пр. 138, стр. 372 — 377); изгнанный дядею Ислямъ-гиреемъ, онъ прибылъ въ Россію въ 1586 г. и жилъ долгое время въ Астрахани, гдѣ онъ и умеръ въ 1591 г. (Кар. Т. IX, стр. 164, и Т. X, стр. 33—35 и 84, и пр. 101 и 254).

Касимовской Царь Мустофалей, да Сибирской Царевичъ Магметкулъ; а сидѣлъ Крым. Царевичъ въ большой лавкѣ противъ дверей, отъ Государева мѣста сажени съ двѣ, а отъ него съ полсажени въ той лавкѣ сидѣли Бояре; а Мустофалей Царь въ другой лавкѣ, а отъ него съ полсажени Бояре; а Сибир. Царевичъ на Окольниковѣ мѣстѣ на большомъ, а у него сидѣли Князи Тюменскіе, Черкасскіе и иные служилые Князи по мѣстомъ».

Послѣ 1586 г. нигдѣ болѣе о Мустафа - Али не упоминается. Все что мы въ состояніи еще сказать про него, ограничивается очень немногимъ, именно слѣдующимъ. Умереть Мустафа-Али не могъ ранѣе 1590 г., и это потому, что у него, какъ мы увидимъ въ послѣдствіи, при описаніи Касимовскихъ надгробныхъ памятниковъ временъ Уразъ-Мухаммеда, была дочь по имени Такъ - бильды, которая скончалась въ іюнѣ 1608 (раби I-мъ 1017) г., семнадцати лѣтъ отъ роду.

ХІІ.

УРАЗЪ-МУХАММЕДЪ (اوراز محمد).

Въ 1588 г. въ Сибири, вскорѣ послѣ построенія Тобольска, взятъ былъ въ плѣнъ воеводою Данилою Чулковымъ князь Сейдякъ (Сеидъ-Ахмедъ; см. Ч. I, стр. 287), сынъ Бикъ - булатовъ, соперникъ извѣстнаго хана Кучума. Сейдякъ былъ о ту пору силенъ, и владѣлъ городомъ Сибирью, откуда ему удалось незадолго предъ тѣмъ изгнать Кучумова сына Алія (П. Небольсинъ. Покореніе Сибири. Спб. 1849, стр. 101, 102; Миллеръ. Описаніе Сибирскаго царства. Спб. 1750, стр. 50, 197; Фишеръ. Сибирская Исторія. Спб. 1774, стр. 95, 163). По увѣренію нѣкоторыхъ Сибирскихъ лѣтописцевъ, вмѣстѣ съ Сейдякомъ захвачены были царевичъ Казацкой Орды, и думный—карача. Лѣтописцы говорятъ, что Чулковъ хитростью добылъ себѣ столь знатныхъ плѣнниковъ. Узнавъ, что князь

велено учинить, обелити, и оброкъ по писцовымъ и по оброчнымъ книгамъ шестьдесятъ три пуда съ полупудомъ меду, да пошлинъ съ пуда по пяти денегъ, и оброку за мѣлкой доходъ и за пососной кормъ, и Казымансыревского ясаку, и дани, и сохи, и ямскихъ и приметныхъ денегъ, и за городовое и за засѣчное и за ямчужное дѣло и за намѣсничъ кормъ денегъ, и ихъ крестьянъ къ нашимъ дѣломъ въ целовальники и на ямъ въ ямщики имати не велѣли, а имъ велѣли есмь съ тѣхъ помѣстныхъ съ бѣлыхъ земель, и съ денежного жалованья впредь наши всякие службы, зимние и лѣтние, служить, гдѣ коли имъ велимъ быть на своей службѣ. Дана грамота на Москвѣ, лѣта 7095 (1587) года, марта въ день.» *Подлинникъ весь на ветхъ: изорванъ на три куска, и верхъ оборванъ. Писанъ на большомъ листѣ, къ которому на малиновомъ шелковомъ шнуркѣ привѣшена печать изъ краснаго воска. На оборотѣ слѣдующія подтвержденія:* «1) Лѣта 7111 (1603), іюля въ день, государь царь и великій князь Борисъ Ѳеодоровичъ всеа Русіи самодержецъ, себѣ жалованные грамоты слушавъ, Касимовскихъ и Городетцкихъ служилыхъ Татаръ князей и мурзъ и казакъ пожаловалъ, велѣлъ имъ сію жалованную грамоту подписати на свое государево цареву и великаго князя Бориса Ѳеодоровича всеа Русіи имя, и рушити еѣ никому ничѣмъ не велѣлъ, а велѣлъ ходити о всемъ по тому, какъ въ сей жалованной грамотѣ писано. 2) Лѣта 7122 (1614), февраля въ 12 день, государь царь и великій князь Михайло Ѳеодоровичъ всеа Русіи

самодержецъ, сеѣ жалованные грамоты слушавъ, Касимовскихъ и Городетцкихъ служилыхъ Татаръ князей и мурзъ и казаковъ пожаловалъ, велѣлъ имъ сію жалованную грамоту подписати на свое государево цареву и великаго князя Михаила Ѳеодоровича имя, и рушити еѣ никому ничѣмъ не велѣлъ, а велѣлъ ходити о всемъ по тому, какъ въ сей жалованной грамотѣ писано. — Подпись дьяка Олексѣя Шапилова.

Кашкей сентъ, правильнѣе Кашки сеидъ (کاشکی سید), упоминаемый въ грамотѣ, пользуется до сихъ поръ большою извѣстностью въ Касимовѣ, въ особенности среди Шакуловыхъ. Всѣ существующія нынѣ вѣтви этого дома считаютъ его своимъ общимъ родоначальникомъ (см. родословную Шакуловыхъ, приложенную въ концѣ сочиненія).

Памятникъ надгробный 1594 г., найденный муллою Хусейномъ на Старопосадскомъ кладбищѣ, по своему типу, ничѣмъ не отличается отъ описанныхъ уже мною въ первой части настоящаго Изслѣдованія надгробныхъ Касимовскихъ камней временъ Шахъ-Алія. Онъ имѣетъ слѣдующую надпись: قال الله تبارك وتعالى ان مثل عيسى || عند الله كمثل آدم خلقه من تراب ثم قال له كن فيكن || قال الله سبحانه وتعالى كل نفس ذائقة الموت || قال الله تبارك وتعالى باي ارض تموت || قال النبي عليه السلام الدنيا مزرعة الآخرة || ناربخ مينك دا اوچدا محرم آبي نيتك اولندا دوشنبه كون || ايدار مرزا عبالی بخشى لق خانيش اون يتى || باشنده دار الفنادين دار البغاغه رحلت قيلدى

т. е. «Сказалъ Господь преблагословенный и всевышній: Предъ Богомъ Иисусъ тоже что Адамъ; Адама Онъ создалъ изъ праха, потомъ сказалъ ему: будь, и тотъ былъ. Сказалъ Господь преславный и всевышній: Всякая душа должна вкусить смерти. Сказалъ Господь преблагословенный и всевышній: (Не вѣдаетъ никто) въ какой странѣ онъ умретъ. Сказалъ пророкъ, да будетъ надъ нимъ миръ: Миръ сей есть поле, на которомъ сѣются сѣмена для будущей жизни. Въ 1003 году, въ началѣ мѣсяца мухаррена (въ началѣ сентября 1594 г.), въ понедѣльникъ, дочь Айдаръ-мурзы Яхшилыкъ - ханышъ, семнадцати лѣтъ отъ роду, отошла отъ сего міра въ міръ вѣчный».

Надпись снята была самимъ муллою Хусейномъ, переводъ же ея составленъ мною. Здѣсь имя Айдаръ — *ایدر* есть, очевидно, передѣлка на Татарскій ладъ известнаго мусульманскаго имени Хайдеръ — *حیدر*. Основахъ *عیال* и *خانیش*, встрѣчающихся въ надписи, я буду имѣть случай говорить въ послѣдствіи, о каждомъ изъ нихъ особо.

ХІІ.

УРАЗЪ-МУХАММЕДЪ (اوراز محمد).

Въ 1588 г. въ Сибири, вскорѣ послѣ построенія Тобольска, взятъ былъ въ плѣнъ воеводою Данилою Чулковымъ князь Сейдякъ (Сеидъ-Ахмедъ; см. Ч. I, стр. 287), сынъ Бикъ - булатовъ, соперникъ извѣстнаго хана Кучума. Сейдякъ былъ о ту пору силенъ, и владѣлъ городомъ Сибирью, откуда ему удалось незадолго предъ тѣмъ изгнать Кучумова сына Алія (П. Небольсинъ. Покореніе Сибири. Спб. 1849, стр. 101, 102; Миллеръ. Описаніе Сибирскаго царства. Спб. 1750, стр. 50, 197; Фишеръ. Сибирская Исторія. Спб. 1774, стр. 95, 163). По увѣренію нѣкоторыхъ Сибирскихъ лѣтописцевъ, вмѣстѣ съ Сейдякомъ захвачены были царевичъ Казацкой Орды, и думный—карача. Лѣтописцы говорятъ, что Чулковъ хитростью добылъ себѣ столь знатныхъ плѣнниковъ. Узнавъ, что князь

съ царевичемъ и карачею выѣхалъ изъ города Сибири охотиться на такъ называемый Княжіи лугъ, онъ послалъ пригласить ихъ къ себѣ въ Тобольскъ. Гости явились, и были во время обѣда схвачены Русскими воинами. Вслѣдъ за тѣмъ (въ сентябрѣ 1588 г.) ихъ отправили въ Москву ").

"") *Истор. Сборн. XVII вѣка Румянц. муз., № 379 катал.* (Небольсинъ. *Покор Сибири. Сибирскія лѣтописи*, стр. 78, 80, 82): По ставленіи же града Тоболска не по мнозѣхъ днѣхъ, изыде князь Сейдякъ изъ града Сибири. съ нимъ и царевичъ казачьи Орды и Карача - думной, и съ ними воинскихъ людей пятьсотъ человекъ, и доидоша до мѣста иже именуется «Княжь-Лугъ» и начаша пущати ястребы за птицами. Увидѣвъ же изъ града Тобольска воевода Данило Чулковъ и воинствіе людіе и, посовѣтовавъ, послаше къ Сейдяку, чтобы онъ пріѣхалъ въ городъ совѣтовать о мирномъ поставленіи. И пришедъ посланники сказаша сія словеса; Сейдякъ же посовѣтовавъ съ царевичемъ Салтаномъ и съ Карачею и поидоша князь Сейдякъ и царевичъ и Карача и съ ними сто человекъ, прочіе же осташа внѣ града; и пріидоша же въ градъ Тоболескъ. Воевода же Данило Чулковъ срѣте ихъ во вратѣхъ грацкихъ, оружія же имъ повелѣ положить внѣ града, и пришедше въ домъ къ воеводѣ, сѣдоша за столъ ясти, юже готову сущу. И начаша ясти. И многу глаголанію бывшу о мирномъ поставленіи, — князь же Сейдякъ задумавше сѣдѣше, не ады и ни пія. Воевода же рече: —

Новагорода (18-го января), а велѣлъ воротить царевичей и воеводъ, а велѣлъ имъ передъ собою итить за ертоуломъ до Ямы города. И какъ пошолъ государь изъ Емские веси къ Яме городу, а велѣлъ боярину князю Тимоѣю Романовичю Трубецкому быти въ болшомъ разряде, въ передовомъ полку. А съ царевичемъ Разсланѣемъ велѣлъ государь быти въ болшомъ полку на княжъ Тимоѣево мѣсто околничему Семену Ѳедоровичю Сабурову, а на Семеново мѣсто съ царевичемъ съ Магметъ-куломъ изъ болшого полку околничему Михайлу Глѣбовичю Салтыкову въ передовомъ полку. А какъ взялъ государь городъ Яму (27-го января), а пошолъ къ Иваню-городу, прислалъ въ болшой полкъ къ царевичю къ Расланею на Семеново мѣсто Сабурова воеводу князь Андрѣя Васильевича Трубецкого, а Михайлу Салтыкову велѣлъ быти съ нимъ въ болшомъ полку, а Семену Сабурову велѣлъ быти по прежнему въ передовомъ полку съ царевичемъ съ Магметъ-куломъ, да князь Меркурью Сщербатому. Въ болшомъ полку: царевичъ Расланей Кайбуловичъ, да царя и великаго князя бояре и воеводы бояринъ князь Тимоѣй Романовичъ Трубецкой, да околничей Михайло Глѣбовичъ Салтыковъ. Въ передовомъ полку: царевичъ Сибирской Магметъ-куль Тоуловичъ, да воеводы околничей Семенъ Ѳедоровичъ Сабуровъ, князь Меркурей Сщербатой. Въ сторожевомъ полку: царевичъ Уразъ - Магметъ Ондоновичъ, да воеводы князь Михайло Самсоновичъ Туренинъ, да князь Лука Осиповичъ Сщербатой» (сл. *Сиб. Сб.* I, 109, 110).

ша отъ нихъ сія словеса, совѣтъ потребова съ царевичемъ и Салтаномъ и съ Карачею и абіе, совѣту бывшу, поиде князь Сейдякъ и съ нимъ царевичъ Салтанъ и Карача, съ ними же воинскихъ людей, по ихъ повелѣнію, поиде сто человекъ, прочихъ же оставиша внѣ града. Пріидоша же въ домъ къ воеводѣ Данилу Чюлкову и вси сѣдоша за столъ, уже бо ястію готову сушу. Глагола же много о мирномъ поставленіи; князь же Сейдякъ сѣдише задумався, ни питія ни брашна вкуси. Видѣвше сіе воевода Данило Чюлковъ и рече Князю Сейдяку: — Княже Сейдякъ! Чтѣ зло мыслиши на православныхъ христіанъ, ни питія, ни брашна вкуси? Рече же ему Князь Сейдякъ: — Азъ не мыслю на васъ никакого зла. Данило жъ, приеъмъ чашу питія и рече: — Княже Сейдякъ, аще не мыслиши зла, ты и царевичъ Салтанъ и Карача, на насъ, православныхъ христіанъ, и вы выпіете чашу сію за здравіе! Приеъмъ же чашу князь Сейдякъ и нача пити и — поперхнуса въ гортани его! По семъ же приеъмъ Царевичъ Салтанъ и нача пити: — тако же поперхну въ гортани его. Еще же приеъмлетъ Карача и начать пити — тако же поперхну: Богу бо обличающу ихъ! Видѣвше же сіе воевода и воинстїи людіе, яко зло мысляше на нихъ князь Сейдякъ и прочїи, хотять ихъ смерти предати — и помаавъ рукою воевода Данило Чюлковъ, воинстїи же людіе начаша побивати поганныхъ. Князь же Сейдякъ вѣннуса въ окошко, за нимъ же Царевичъ Салтанъ и Карача, но абіе помани быша. Слышавши же стоящи внѣ града яко Князь Сейдякъ побѣжденъ бысть — и на бѣжаніе устрени-

шася: и таково страхованіе найде на нихъ, яко и въ градъ свой невозвратишася. Слышаще же иже во градѣ бѣжаша и сіи избѣгоша изъ града и никто же оставася во градѣ. По нѣколицѣ же времени послаша князя Сейдяка и царевича Казачьи Орды Салтана и царя Кучюма думново его Карачю въ царствующій градъ Москву со многими воинскими людьми (см. Сибирская лѣтопись Саввы Есипова, изд. Г. Спасскимъ. Спб. 1824, стр. 46—50; въ ней варианты—самыя незначительныя, которые у г. Небольсина и отмѣчены всѣ: замѣтимъ только, что Спасскій пишетъ Сейдекъ и Солтанъ, въ спискѣ же которымъ пользовался г. Небольсинъ, стояло Сендякъ; сл. *Кар.* пр. 34 къ Т. X; см. также Н. Поповъ Лѣтопись о Сибирстѣй странѣ и о взятіи Сибири, въ Трудяхъ [С. Петербургскаго] Вольнаго Общества Любителей Россійской Словесности за 1822 г. Ч. XVII. Спб. 1822, стр. 145—147). См. Миллеръ. Опис. Сиб. царства, стр. 218—220 (Небольсинъ. Покор. Сибири. Сиб. лѣт., стр. 111, 112); Фишеръ. Сиб. Ист., стр. 171, 172; *Кар.* пр. 34 къ Т. X. Въ другихъ лѣтописяхъ Сибирскихъ, именно въ изданной г. Небольсинымъ *Неизвѣстной Рукописи*, внесенной въ списокъ Новаго Лѣтописца, № 259 каталога лѣтописей Румянцовскаго музеума, и въ *Строгоновской лѣтописи* (Небольсинъ. Покор. Сибири. Сиб. лѣт., стр. 79, 81; Лѣтопись Сибирская, изд. Г. Спасскимъ. Спб. 1821, стр. 64, 65), плѣненіе Сейдяка объяснено иначе: въ нихъ не говорится ни о царевичѣ Казакомъ, ни о карачѣ, а про Сейдяка сказано, что онъ, раненый, достался въ руки

Русскихъ, въ битвѣ происходившей вскоре послѣ основанія Тобольска, подъ стѣнами этого города.

Упоминають объ одномъ царевичѣ Казацкомъ и другіе лѣтописцы наши, но они утверждаютъ, что царевичъ выѣхалъ въ Россію самъ, добровольно. «Видяху же окрестныя государства», сказано въ *Лѣт. о мн. мѣт.* 27, 28, «его (царя Федора) милость ко всѣмъ людемъ, и пріѣзжаху къ нему служити Цари и Царевичи. Прииде къ нему Государю служити Царевичъ казацъи орды и Царевичъ Юргейской» (ср. *Ник.* VIII, 22, гдѣ не «Юргейской, а «Юрьенской»; и *Нов. лѣт.*, Небольсинъ. Покор. Сибири. Сиб. лѣт. стр. 97, гдѣ писано правильно: «Юргенской», т. е. Ургенджскій или Хивинскій; см. также *Нов. лѣт.*, 37, гдѣ пропущена цѣлая строка, и отъ этого искажень смыслъ: «Окрестныхъ же странъ жителіе, слышаху и видяху Царя Федора Ивановича ко всѣмъ милость, пріѣзжаху къ нему служити Цари и Царевичи казацъи орды и Царевичъ Юргенскій»).

Въ разрядахъ значитъ, что въ началѣ 1590 г. въ войскѣ Федора, во время похода лично предпринятаго имъ противъ Шведовъ, состоялъ царевичъ, по имени Уразъ-Магметъ Ондоновичъ, или, говоря правильнѣе, Уразъ-Мухаммедъ Ондановичъ (لوندان اوغلى اوراز محمد سلطان). «А въ посылку», читаемъ въ *Башм. разр. кн.*, «государь розредилъ воеводъ на три полки изъ Новогорода; напередъ себя послалъ воевать Свѣцкую землю за Невское устье. А какъ пошолъ государь изъ

Новагорода (18-го января), а велѣлъ воротить царевичей и воеводъ, а велѣлъ имъ передъ собою идти за ертоуломъ до Ямы города. И какъ пошелъ государь изъ Емские веси къ Яме городу, а велѣлъ боярину князю Тимоѣю Романовичю Трубецкому быть въ болшомъ разряде, въ передовомъ полку. А съ царевичемъ Разслаиѣмъ велѣлъ государь быть въ болшомъ полку на княжъ Тимоѣево мѣсто околничему Семену Ѳедоровичю Сабурову, а на Семеново мѣсто съ царевичемъ съ Магметъ-куломъ изъ болшого полку околничему Михайлу Глѣбовичю Салтыкову въ передовомъ полку. А какъ взялъ государь городъ Яму (27-го января), а пошелъ къ Иваню-городу, прислалъ въ болшой полкъ къ царевичю къ Расланею на Семеново мѣсто Сабурова воеводу князь Андрѣя Васильевича Трубецкого, а Михайлу Салтыкову велѣлъ быть съ нимъ въ болшомъ полку, а Семену Сабурову велѣлъ быть по прежнему въ передовомъ полку съ царевичемъ съ Магметъ-куломъ, да князь Меркурью Сщербатому. Въ болшомъ полку: царевичъ Расланей Кайбуловичъ, да царя и великаго князя бояре и воеводы бояринъ князь Тимоѣй Романовичъ Трубецкой, да околничей Михайло Глѣбовичъ Салтыковъ. Въ передовомъ полку: царевичъ Сибирской Магметъ-кулъ Тоуловичъ, да воеводы околничей Семенъ Ѳедоровичъ Сабуровъ, князь Меркурей Сщербатой. Въ сторожевомъ полку: царевичъ Уразъ - Магметъ Ондоновичъ, да воеводы князь Михайло Самсоновичъ Туренинъ, да князь Лука Осиповичъ Сщербатой» (сл. *Симб. Сб.* I, 109, 110).

Подъ 1594 — 1595 г. упоминается этотъ же самый царевичъ Уразъ - Мухаммедъ Ондановичъ въ нашихъ старинныхъ дѣлахъ архивныхъ. На этотъ разъ онъ зовется племянникомъ Тевеккеля (توکل), или, какъ его писали Русскіе, Тевкеля, *царя Казацкаго и Калмацкаго*. Упоминается же царевичъ по слѣдующему случаю. Тевеккель въ 1594 г. прислалъ къ государю Федору Ивановичу въ Москву посла Куль-Мухаммеда (قل محمد; въ дѣлахъ архивныхъ онъ зовется: Куль-Магметъ) съ грамотою, въ которой просилъ принять его со всею Ордою въ подданство. При этомъ онъ изъявилъ желаніе, чтобы государь отпустилъ къ нему племянника его Уразъ-Мухаммеда. Федоръ Ивановичъ отправилъ къ Тевеккелю вмѣстѣ съ Куль-Мухаммедомъ переводчика Татарскаго Вельямина Степанова съ жалованною грамотою. Въ грамотѣ, писанной въ мартѣ 1595 г., государь объявлялъ, что принимаетъ царя въ число своихъ подданныхъ, и даже вышлетъ ему снаряжъ огнестрѣльный, но требуетъ чтобъ онъ смирилъ хана Бухарскаго (ханомъ былъ тогда знаменитый Абдулла сынъ Искендеровъ), и привелъ въ послушаніе хана Сибирскаго Кучума. Про Уразъ-Мухаммеда же Федоръ писалъ Тевеккелю, что отпустить его только тогда, когда онъ вмѣсто него представить въ аманаты кого нибудь изъ сыновей своихъ, и именно царевича Хусейна (*Кар. X*, стр. 114 и пр. 332, и Левшинъ. *Описаніе Киргизъ-Кайсакскихъ, или Киргизъ-Казачьихъ Ордъ и степей*. Спб. 1832. Ч. II, стр. 50—52; у обоихъ ссылка на Дѣла Киргизскія).

Подъ 1597 г. снова въ Русскихъ памятникахъ говорится объ Уразъ - Мухаммедъ. Онъ вмѣстѣ съ другими служилыми Татарскими царевичами присутствовалъ, мая 22-го, въ Москвѣ, въ большой грановитой подписной палатѣ, при торжественномъ приѣмѣ посла Римскаго императора, бургграфа Донавскаго. Уразъ - Мухаммедъ названъ царевичемъ Казацкой Орды. «Царевичи же находящіеся въ Россійской службѣ», читаемъ въ *Шерб.* Т. VI. Ч. II, стр. 111, со ссылкой на Дѣла Цесарскія, «царевичъ Арасланей Камбулинъ, да царевичъ Сибирской Махметъ Кулъ, сидѣли въ лавкѣ по правую сторону, а съ ними сидѣлъ Князь Ѳеодоръ Ивановичъ Мстиславской; а въ лавкѣ по лѣвую сторону сидѣлъ царевичъ Уразъ Махметъ Казацкія орды» (см. *Кар.* X, стр. 108 и пр. 315).

Нѣтъ ни малѣйшаго сомнѣнія, что царевичъ Казацкой Орды, племянникъ хана Казацкаго Тевеккеля, Уразъ - Мухаммедъ Ондановичъ и былъ тотъ самый султанъ Казацкій, про котораго лѣтописцы наши, не называя его по имени, говорятъ, одни, что онъ былъ плѣненъ въ Сибири и оттуда посланъ въ Москву въ 1588 г., а другіе, что онъ выѣхалъ въ Россію самъ при государѣ Федорѣ Ивановичѣ (см. выше, стр. 97 и 102).

Въ 1598 г. царевичъ Казацкій Уразъ-Мухаммедъ, наравнѣ съ прочими Татарскими царевичами жившими въ Россіи, участвовалъ въ знаменитомъ походѣ противъ Крымцовъ, объявленномъ Борисомъ Федоровичемъ Годуновымъ, вновь избраннымъ царемъ Русскимъ ¹²).

¹²⁾ *Смб. Сб.* I, 134, 135: Лѣта 7106, ходилъ царь і великнй князь Борисъ Ѳеодоровичъ всеа Руснѣ, в Серпуховъ... А бояре і воеводы были по полкомъ, по росписи:

В большомъ полку, въ Серпухове: царевичъ Арасланей Кайбуличъ... у царевича приставъ, князь Ѳеодоръ Ковровъ.

В правой рукѣ: царевичъ Уразъ-Магметъ... приставъ у царевича, Родивонъ Всеволоцкой. В передовомъ полку: царевичъ Магметъ Кулъ... приставъ у царевича, Михайло Пивовъ. В сторожевомъ полку, на Коломне: царевичъ Шихимъ... приставъ у царевича, Ѳеодоръ Михалковъ. В левой рукѣ, на Кошире: царевичъ Магметъ....

И царевичъ Магметъ на той службѣ не былъ, а былъ на Москве. См. Миллеръ. Опытъ новѣйшихъ исторій о Россіи, въ Сочиненіяхъ и переводахъ 1764 года. Ч. I, стр. 108, 109, гдѣ значитъ: «Большой полкъ. Царевичъ Арасланей Кайбуловичъ... Правая рука. Царевичъ Казачьей орды, Урусъ Махметъ Айдаровичъ... Передовой полкъ. Царевичъ Сибирской, Маметкулъ Алтауловичъ... Сторожевой полкъ. Шемахальской Царевичъ Шихинъ... Лѣвая рука. Царевичъ изъ Ургенча Маметъ». (Замѣчу здѣсь, что Миллеръ постоянно называетъ Уразъ-Мухаммеда Урусъ Махметомъ Айдаровичемъ; правописаніе это онъ считаетъ правильнымъ просто по незнанію языка Татарскаго; см. Оп. нов. ист. о Россіи. Сочиненія и переводы 1764 г., Ч. I, стр. 205). См. также *Кар.* пр. 11 къ Т. XI; Карамзинъ, ссылаясь на Архив. Розрядн. Кн., пишетъ: «Съ Государемъ въ походъ были Царевичи Арасланей Кайбуловичъ, Казачкой или Киргизской Орды Уразъ - Магметъ, Сибирскій Мамет-

кулъ (или Магметъ-Кулъ) Алтауловичъ, *Шермоханскій* Шихимъ, Юргенскій Магметъ».

Въ 1600 г. государь Борисъ Федоровичъ пожаловалъ царевичу Казацкому Уразъ-Мухаммеду городъ Касимовъ съ волостями и со всѣми доходами, и даровалъ ему вмѣстѣ съ тѣмъ титулъ царя Касимовскаго ¹³⁾.

¹³⁾ *Лѣт. о мн. мят.* 53: По поставленіи себя на Царство, и пожаловавъ Царевича казачьи Орды Бурмамета, посадилъ его на царство Касимовское, и даде ему градъ Касимовъ съ волостями и со всѣми доходы. *Ник.* VIII, 40: По поставлении своего царства пожаловалъ царевича казачьи орды Бурмамета, посадилъ его на царство касимовское, и даде ему градъ Касимовъ с волостями и со всѣми доходы. *Нов. лѣт.* 49: Во время вѣнчанія своего парскимъ вѣнцемъ, Царь Борисъ Царевича казачьи Орды Бурмамета учини Царемъ Касимовскимъ, и отпусти его тамо, и даде ему во обладеніе всялежащая къ Касимову граду.

Манкиевъ въ Ядрѣ Россійской Исторіи, неизвѣстно почему, произвелъ Бурмамета, или, какъ онъ его звалъ, Мурмамета, которому Борисъ пожаловалъ Касимовъ, изъ царевичей Казацкихъ въ мурзы Ногайскіе. «Поставилъ онъ (Борисъ) Царя въ Касимовѣ», пишетъ Манкиевъ на стр. 252 (Ядро Россійской Исторіи, сочиненное княземъ А. Я. Хилковымъ. 3 изд. Москва. 1794), «изъ Астраханскихъ Улусовъ Нагайскаго Мурзу, Мурмаметь зовомаго, который по смерти его вскорѣ отъѣхалъ въ

прежніе свои Улусы». Тождество воображаемаго Ногайскаго мурзы Бурмамета или Мурмамета съ Уразъ-Мухаммедомъ, царевичемъ Казацкимъ, было еще доказано Миллеромъ (Оп. нов. ист. о Россіи. Сочиненія и переводы 1764 г. Ч. I, стр. 199, 204, 205). Имя Бурмаметъ (Урмаметъ, Мурмаметъ, и пр.) очевидно ничто иное, какъ искаженіе имени Уразъ-Мухаммедъ. Тѣмъ не менѣе до сихъ поръ еще нѣкоторые лица отличаютъ Бурмамета отъ Уразъ-Мухаммеда, и дѣлаютъ изъ одного хана двухъ особыхъ царей Касимовскихъ. Такъ въ рукописномъ сборникѣ Краснова, на который ссылается г. Барановичъ (Матеріалы для географіи и статистики Россіи, собранные офицерами генеральнаго штаба. Рязанская губернія. Спб. 1860, стр. 524), значится: «Родъ царей Касимовскихъ продолжался 206 лѣтъ и состоялъ изъ 14 поколѣній, именно: Койсыма, сына его Даньяра, Астраханскаго царевича Шихъ - Алея и брата его Анамей-хана, Санпъ-булата, Гайбулы (?) и сына его Мустафы, Киргизскаго царевича Уразъ - Махмета, Нурмашеда», и т. д. См. также въ Молвѣ, изд. при Телескопѣ. Ч. X. Москва. 1835, статью: Описаніе торжества, совершеннаго Рязанской губерніи въ городѣ Касимовѣ, при соборной ханской мечети. Въ статьѣ этой, на страницѣ 70, читаемъ, между прочимъ: «Первоначальному изъ оныхъ (царей) въ знаменитости съ 1450 года къ Царю Касиму, соорудившему въ семъ городѣ, около 1467 года, близъ своего дворца, на богослуженіе въ безсмертный свой памятникъ, бѣлокаменную мечеть; и благомышленному сыну его Даньяру и по немъ зна-

ментому Царю Шахъ-Аллею и брату его Аналей Хану; за онымъ Санпъ Булату, славному Ганбулле и наслѣднику его Мустафѣ; а по немъ, изъ Киргизскихъ Царевичей поступившему, Уразъ Махмету и побѣдоносному Нурматетю», и т. д.

Въ приведенныхъ мною въ началѣ примѣчанія выпискахъ изъ лѣтописей, какъ мы могли замѣтить, не обозначенъ годъ, когда Уразъ-Мухаммедъ получилъ отъ царя Бориса городъ Касимовъ. Карамзинъ (XI, стр. 15) и Арцыбшевъ (III, К. V, стр. 50) полагаютъ, что онъ былъ пожалованъ въ ханы при самомъ вѣнчаніи Бориса на царство, т. е. въ сентябрѣ 1598 г. Мнѣніе свое, очевидно, основываютъ они на выраженіяхъ лѣтописцевъ, довольно сбивчивыхъ и неточныхъ: «по поставленіи себя на царство», «по поставленіи своего царства», «во время вѣнчанія своего царскимъ вѣнцемъ». Миллеръ (Оп. нов. ист. о Россіи. Сочиненія и переводы 1761 г. Ч. I, стр. 203—205) полагаетъ, что Уразъ-Мухаммедъ получилъ городъ въ началѣ 1601 г. Ссылагается онъ на разрядныя книги. «Марта 1 дня 1601 года», пишетъ Миллеръ (стр. 205), «имѣлъ новой Ханъ у царя аудіэнцію, на которую онъ окольничимъ Иваномъ Михайловичемъ Бутурлинымъ введенъ, и Царю представленъ былъ. Апрѣля 18 дня тогожъ году опредѣленъ онъ былъ полководцомъ надъ Россійскимъ войскомъ при границѣ въ Крыму. При сихъ двухъ случаяхъ упоминается объ немъ въ Розрядныхъ книгахъ подъ именемъ Царя Касимовскаго». Князь Щербатовъ два раза въ своей Исторіи Россійской (Т. VII. Ч. I, стр. 109, и стр.

137 и 138) говорить о пожалованіи Уразъ-Мухаммеду Касимова. Сперва относятъ онъ это происшествіе къ 1600 г., а потомъ — къ началу 1601 г. Но оба раза князь Щербатовъ ссылается на разрядныя книги и на Ежемесячныя Сочиненія 1761 г. Т. I, стр. 203, и стр. 204, значить—на Миллера. Въ послѣдній разъ онъ даже почти повторяетъ слова Миллера. «Марта 1 числа», пишетъ Щербатовъ (стр. 138), «представленъ онъ (Уразъ-Мухаммедъ, околничимъ былъ Иваномъ Михайловичемъ Бутурлиннымъ, благодарить Государя, а Апрѣля 18 числа опредѣленъ былъ въ начальники войскъ находящихся на Крымскихъ границахъ». Ясно, что у князя Щербатова годъ 1600, выставленный съ начала, ничто иное какъ описка. Мнѣніе Миллера о пожалованіи Уразъ - Мухаммеду Касимова въ 1601 г. справедливо быть не можетъ. Ссылка его на разрядныя книги ничего не значить. Въ разрядахъ, какъ мы увидимъ въ послѣдствіи, дѣйствительно говорится о представленіи царя Касимовскаго Уразъ-Мухаммеда Борису 1-го марта 1601 г., и о нарядѣ его 18-го апрѣля на службу; но о томъ, чтобъ Уразъ - Мухаммедъ именно объ эту пору былъ произведенъ въ цари Касимовскіе, или являлся благодарить Бориса, ничего не сказано. По словамъ же Карамзина (пр. 25 къ Т. XI), уже въ Архивскихъ Сибирскихъ бумагахъ 1600 г. Уразъ-Мухаммедъ называется царемъ. Фактъ этотъ, неоспоримый, служить лучшимъ опроверженіемъ Миллеру.

Въ моемъ текстѣ выставленъ годъ 1600, какъ первый годъ, подъ которымъ Уразъ - Мухаммедъ въ Рус-

скихъ источниковъ положительно зовется царемъ Касимовскимъ. Важное свидѣтельство, служащее въ пользу этого предположенія, будетъ приведено мною ниже въ своемъ мѣстѣ.

На пожалованіи Уразъ - Мухаммеду Касимова я остановлюсь на время. До сихъ поръ, говоря объ Уразъ-Мухаммедѣ, я излагалъ одни факты заимствованные изъ Русскихъ источниковъ. Факты эти положительно показали только то, что новый ханъ былъ родомъ Казакъ, или, какъ принято говорить теперь, Киргизъ-Кайсакъ, и что въ продолженіи нѣсколькихъ лѣтъ до 1600 г. онъ жилъ при дворѣ Московскомъ. Но объ Уразъ-Мухаммедѣ, объ его родопроисхожденіи, жизни его до воцаренія въ Касимовѣ, и самомъ его воцареніи — сохранились еще нѣкоторыя свѣдѣнія въ источникахъ восточныхъ. Эти - то свѣдѣнія я намѣренъ изложить теперь по порядку, и рассмотреть критически.

I. *Свѣдѣнія о родопроисхожденіи Уразъ-Мухаммеда.*
До насъ дошла родословная Уразъ-Мухаммеда, вырѣзанная на небольшомъ (вѣсомъ въ 71 золотникъ) серебряномъ ящикѣ для корана, хранящемся въ Азіятскомъ музеѣ Императорской Академіи наукъ. Ящикъ этотъ, помѣченный 1012 г. гижры, т. е. 1603, 4 г. по Р. Х., принадлежалъ самому Уразъ-Мухаммеду, и приобрѣтенъ былъ Академіею въ 1736 г. вмѣстѣ съ разными другими вещами фельдцейхмейстера графа Брюса (см. B. Dorn. Das Asiatische Museum der Kaiserlichen Aka-

demie der Wissenschaften zu St. Petersburg. St. Petersburg. 1846, стр. 6, 28, 133, 169). Ящикъ былъ въ 1822 г. описанъ подробно покойнымъ академикомъ Френомъ, въ его статьѣ: *Uras-Muhammedis Chani Kasimowiensis, quae in Academiae Imp. Scient. Museo Asiatico asservatur, theca koranica interpretatione illustrata* (см. *Mémoires de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. T. VIII. St. Pétersbourg. 1822, стр. 497 — 522, и Табл. XIII, и Antiquitatis Muhammedanae Monumenta varia. Explicuit C. M. Frachn. Particula II. Petropoli. MDCCCXXII, стр. 1 — 26*).

Родословная вырѣзана на задней сторонѣ ящика. Приведу ее въ подлинникѣ, и въ томъ самомъ порядкѣ, въ какомъ она расположена.

اوروس خان
 ولد قوبروجوق خان
 ولد براق خان ولد جانی
 بيك خان ولد ياديك خان
 ولد شيفغای خان ولد
 اوندان سلطان و
 لد اوراز محمد خان¹⁴⁾

¹⁴⁾ Въ Ч. I. моего сочиненія (Табл. III, рисунокъ по срединѣ) приложенъ мною фотогипотграфическій снимокъ въ натуральную величину со всей задней стороны ящика, на которой находится родословная. Сдѣлалъ я это потому, что

я въ чтеніи именъ собственныхъ не совсѣмъ согласенъ съ Френомъ. Мой снимокъ читатель можетъ сличить съ рисункомъ Френа.

На ящикѣ, кромѣ родословной, находится еще нѣсколько надписей, именно: изображены слова **بسم الله الرحمن الرحيم** и годъ гаджры, приведенъ известный стихъ изъ курана **آية الكرسي** (см. Ч. I, стр. 495, 496, и пр. 166), помѣщены разныя воззванія обращенныя преимущественно къ Алію, какъ-то: **يا الله يا محمد يا على || بسم الله الرحمن الرحيم || ناد عليا || مظهر العجايب تجده عوناً لك || في النوايب كل هم وغم سينجلي || بنبوتك يا محمد بولايتك || يا على** и сверхъ того вырѣзана особая надпись на отдѣльной печати. Конецъ **(ولا بوده حفظهما وهو العلى العظيم) آية الكرسي** и часть воззванія (слова: **يا الله يا محمد يا على**) окружаютъ родословную.

По поводу этихъ надписей, въ видѣ дополненія къ превосходному объясненію ихъ составленному Френомъ въ его описаніи ящика, гдѣ приложены и всѣ нужные рисунки, позволю себѣ привести нѣсколько небольшихъ замѣтокъ.

Во-первыхъ, сообщу примѣчанія, которыя самъ покойный академикъ Френъ, уже по выходѣ своего сочиненія въ свѣтъ, приписалъ на поляхъ собственнаго своего экземпляра: *Antiquitatis Muhammedanae Monumenta varia*, Р. II, перешедшаго послѣ его кончины, вмѣстѣ съ прочи-

ми его книгами и рукописями, въ Азіятскій музей Императорской Академіи наукъ. «Стран. 2, строка 6: سنة¹⁰²¹—

Nunc lego سنة¹², idque suppleo 1012, 1012=1603,4 (последнее чтеніе Френа, которому я и слѣдую, несомнѣнно вѣрнѣе перваго: Уразъ - Мухаммедъ, какъ увидимъ ниже, кончилъ жизнь свою въ 1610 г.; годъ 1621 гиджры, соответствующій 1612,13 г. по Р. Х., очевидно не могъ быть выставленъ на его вещи). Стран. 3, строка 12: برحتك — Pro hoc alibi legere me memini: بومرانبینک. Стран. 4, строка 6: Anno 1021. — L. anno 12, quod positum pro 1012=Ch. 1603,4. So findet man z. B. auf Revalschen Schillingen unter Schwedischer Bothmässigkeit geprägt, das J. 1562 bloss durch 62 ausgedrückt. Ebenso ist auf Revalschen Schillingen, die von Gotthard Kettler, dem letzten Lievländischen Heermeister, geprägt wurden, das Jahr 1561 nur durch 61 angedeutet. Стран. 4, строка 10: ei nec somnus obrepit — Glossa Korani Kasan., pag. 33: السنة ابتداء النعاس في الرأس اذا: خالط القلب صار نومًا (somnus, dormitatio) initium somnolentiae in capite est; cordi ubi se immiscuerit, نوم (sopor) evadit. Стран. 8, строка 4: يا على يا على — Haec eadem praecatiuncula etiam apud Niebuhrium (Reisebeschreib. Th. II, p. 273, Tab. XLII, № E) occurrit sine interpretatione. Steine oder Talismane mit diesem Gebete der Schiiten sind den Sunniten verboten; Journ. As. 4^e Série. T. I, p. 248. S. auch eine Münze Schah Ismails I. Jezd. Стран. 11, строка 4: مظهر—

Kieffer et Bianchi. II, 936: *مظهر جلال الهی*—Théâtre où la puissance divine s'est manifestée (d'une personne qui en est l'objet). Sacy. Journal des Savans. 1829, p. 175. Reinaud. II, 277: *مظهر فیض خدا باد* — Que Derviche-Mohammed soit l'objet de la grâce de Dieu; II, 67: *محمد مظهر نور هدایت* — Mahomet, centre de la lumière de la direction; II, 276: *Mostapha Hafedh, مظهر نور الهی مصطفی حافظ* de la grâce divine; II, 91: *مظهر عون الهی* — L'objet du secours de Dieu; II, 264: *دولت داربنه مظهر اوله*: O mon Dieu, que Saleh soit doué du bonheur dans les deux mondes; II, 275: *مظهر لطف* — L'objet de la faveur divine, Omar; II, 276: *لطفک مظهر اوله یا رب محمد* — Que Mohammed, ô mon Dieu, soit l'objet de ta faveur. Sic in sigillo, a b. Tychs. edito in Tab. Numorum quorundorum script. Kuf. prope Pasewalk effossorum, in Bützow. Nebenstunden, Th. III, p. 61, legit: *بالحی الطائی محمد بن فرج مظهر* — Durch Gottes Güte Mahomet ein Sohn Färgi des reinen (oder frommen), quod legendum erat: *مظهر الطائی الهی محمد بن فرج*. *Стран. 14, строка 4, 5: Derwisch Bektaschici — V. Kantemir. Osm. Gesch., p. 54, not. 43; Muradgea d'Ohsson. Allgem. Schild. des Othom. Reichs, übersetzt von Beck. II, p. 544.*

Во-вторыхъ, скажу нѣсколько словъ о воззваніяхъ къ Алію вырѣзанныхъ на ящикѣ. Воззванія къ Алію, по общепринятому мнѣнію, составляютъ отличительный признакъ шіитовъ. Мы же положительно знаемъ, что

не только Киргизъ - Кайсаки, къ которымъ принадлежалъ Уразъ - Мухаммедъ, но и всѣ Татары вообще были всегда суннитами. Фактъ этотъ поразилъ еще Френа, который на стр. 25 своего описанія ящика въ *Antiq. Muhamm. Monumenta varia*, P. II, восклицаетъ: «*Quam ad rem non posses non stupere*». Френъ въ своемъ разсужденіи положительно не разъясняетъ вопроса. Но отвѣтъ, и отвѣтъ вполне удовлетворительный, находимъ мы у Рено въ его извѣстномъ сочиненіи: *Monumens arabes, persans et turcs, du cabinet de M. le duc de Blacas et d'autres cabinets. Paris. 1828*. Во второй части этого сочиненія, на стр. 168, онъ приводитъ слѣдующее Арабское воззваніе къ Алию, про которое пишетъ, что оно въ большомъ ходу у Персіанъ и вообще у шитовъ: *ناد عليا مظهر العجايب — تجده عونا لك في النوايب — كل هم وغم سينجلي — بولايتك*. Воззваніе это онъ переводитъ: «*Invoke Ali, objet des plus grandes merveilles, — Tu le trouveras une ressource dans les malheurs. — Oui, tous les maux et toutes les peines seront dissipés — Par ta protection, ô Ali, ô Ali, ô Ali!*» (слова *بولايتك*, значущія по Рено: «*Par ta protection*», Френъ въ описаніи ящика, *Antiq. Muhamm. Monumenta varia*, P. II, p. 5, переводитъ: «*Per Welajatum tuum, i. e. eo quod Wely s. amicus aut vicarius Dei es, o Aly*»; съ этимъ объясненіемъ согласенъ и Сильвестръ де-Саси, который въ *Journal des Savans* 1829 г., стр. 177, пишетъ: «*Par ton rang d'ami de Dieu* *ولي الله*; Гаммеръ

въ *Jahrbücher der Literatur*. XXIX Band. 1827. Wien, стр. 59, слова *بولابتك* толкуеть: «Durch deine Freundschaft [mit dem Propheten]». Къ этому, на стр. 170, 171, Рено прибавляетъ, что это же самое воззваніе, или, какъ онъ его называетъ, впрочемъ неправильно (см. сказанное Сильвестромъ де-Саси въ *Journal des Savans* 1829 г., стр. 177), четырехстишіе употребляется и суннитамъ, но что они для отличія отъ шитовъ, чтобы не придавать излишней важности значенію Аліа, въ послѣднихъ двухъ строкахъ обыкновенно либо прибавляютъ нѣсколько словъ обращенныхъ къ пророку Мухаммеду, либо предъ именами пророка и Аліа ставятъ имя Бога. Въ подтвержденіе Рено приводитъ два примѣра. Такъ, пишетъ онъ, конецъ воззванія въ одной рукописи Парижской библіотеки (*supplément turc*, № 29) переименованъ слѣдующимъ образомъ: *كل هم وغم سينجلي بهر نبوتك يا محمد — بولابتك* — Oui, tous les maux et toutes les peines seront dissipés par les mérites du sceau de ta prophétie, ô Mahomet, — Ainsi que par ton intercession, ô Ali, ô Ali, ô Ali. На одной же вещицѣ принадлежащей маркизу де Латуръ-Мобуръ (*Latour-Maubourg*) значится: *كل هم وغم سينجلي بعظمتك* — Oui, tous les maux et toutes les peines seront dissipés par ta majesté, ô Seigneur! — Par ton caractère prophétique, ô Mahomet! par ta protection, ô Ali! У Рено же, нѣсколькими страницами ниже (стр. 302 — 304), на-

Баракъ - хана, сына Куйручукъ - хана, сына Урусъ-хана ».

Родословная сочинителя Сборника лѣтописей, какъ видно, сходится совершенно съ родословною вырѣзанною на ящикѣ.

И такъ родословную Уразъ-Мухаммеда мы имѣемъ, и имѣемъ въ двухъ мусульманскихъ источникахъ. Возьмемъ же ее, прослѣдимъ шагъ за шагомъ, и посмотримъ: не найдемъ ли мы гдѣ-либо свѣдѣній о поименованныхъ въ ней лицахъ.

Объ Урусъ-ханѣ, сынѣ его Куйручукъ-ханѣ, и внукѣ Баракъ-ханѣ особенно распространяться нечего. О нихъ въ Европѣ уже писано было довольно много. Урусъ, изъ Синей Орды, потомокъ Орда-Ичена старшаго сына Джучія (см. Ч. I, стр. 231, гдѣ приведена родословная Уруса), современникъ великаго Тимура, и основатель новой династїи хановъ Золотой Орды, знаменитъ борьбою съ родственникомъ своимъ Тохтамышемъ. Сынъ Урусовъ Куйручукъ числился одно время ханомъ Золотой Орды; званіе это даровалъ ему Тимуръ въ 1395 г. (см. Hammer. Geschichte der Goldenen Horde, стр. 360, и Antiq. Muhamm. Monumenta varia. P. II, стр. 18, 19). Внукъ Урусовъ Баракъ, въ свою очередь, былъ ханомъ въ той же Золотой Ордѣ. Спорилъ онъ и съ Тимуридами изъ за отчины своихъ отцовъ — Синей Орды. Русскіе лѣтописцы говорятъ о вторженіяхъ его въ предѣлы нашего отечества. Восточные историки подробно описываютъ войны его и сношенія съ извѣстнымъ Улугъ-бекомъ, внукомъ Тимура ¹⁶).

¹⁶⁾ Говоря о Баракѣ внука Урусовъ, я не могу не обратить вниманія читателей на одинъ фактъ весьма любопытный. Ногайцы считали Казань его юртомъ, точно также какъ они Астрахань признавали юртомъ Темиръ-Кутлукowymъ, а Крымъ юртомъ Тохтамышевымъ. «Напередъ того на *Баракове* Цареве на *Казанскомъ* Юрте ходили есмь. А нынѣ опять на свой Юртъ пришли есмь», писалъ Кошумъ мурза государю Ивану Васильевичу въ 1538 г. (*Прод. Древн. Росс. Визл.* VIII, 46, 47). Что тутъ рѣчь шла именно о Баракѣ внука Урусовъ, въ томъ нѣтъ сомнѣнія никакого. Въ это же самое время другой мурза Ногайскій Кель-Мухаммедъ писалъ государю Ивану Васильевичу. «Да хоти *Баки* Князь и *Янай* и *Усекъ* всѣ тѣ моего слова пошли тысячу человекъ взявъ собою, да шедъ и у твоего и у нашего недруга голову сѣкли у *Ислама* (Ислямъ-гирей, числившагося одно время ханомъ Крымскимъ, сына Мухаммедъ-гирей и внука Менгли-гирей). И моя правда то, *Темиръ Кутлугевъ* царевъ Юртъ былъ, и онъ Бога забылъ, и слова нашего не помятовалъ. И азъ Богу на колѣнѣхъ сѣлъ, и онъ для шерти ихъ поруки намъ ихъ далъ. Тотже Богъ *Аккубека* Царя нами прогналъ (см. Ч. I, пр. 148, стр. 396), также и *Тактамышева* царева Юрта Царь Бога забылъ, и азъ Богу на колѣнѣхъ сѣлъ. И онъ для нашея правды намъ его далъ тотже Богъ. Также и *Урусовъ* царевъ Юртъ былъ Бога забылъ, и нашего слова забылъ, и шерть свою порушилъ. И Богъ и того намъ далъ» (*Прод. Древн. Росс. Визл.* VIII, 51, 52). Отъ чего и какъ утвердилось подобное мнѣніе среди

Ногайцевъ—рѣшить трудно. Астрахань была действительно достояніемъ рода Темиръ-Кутлукъ (см. Ч. I, пр. 118, стр. 322), а Крымъ могъ называться юртомъ Тохтамыша (см. Ч. I, пр. 44, стр. 95), но въ Казани никогда ни одного хана изъ потомковъ Барака не было. Развѣ въ глазахъ Ногайцевъ Баракъ внукъ Урусовъ былъ отцемъ Улу-Мухаммеда? Такъ понималъ Бутковъ (Исторія о Ногаѣ. Сѣв. Арх. XI. 1824, стр. 2, 9), который и самъ держался того мнѣнія, что Улу-Мухаммедъ былъ сынъ Барака. Данные о родопроисхожденіи Улу-Мухаммеда см. въ Ч. I настоящаго Исслѣдованія, въ пр. 80, на стр. 234 — 236.

Перейдемъ къ слѣдующимъ двумъ лицамъ родословной: Джанибеку и Ядику. Френъ, разбирая родословную на ящикѣ, не могъ ничего сказать о нихъ.

Сочинитель Сборника лѣтописей въ статьѣ своей объ Уразъ-Мухаммедѣ, на которую я уже ссылался выше, сообщаетъ нѣсколько историческихъ данныхъ о предкахъ хана. Вотъ что онъ пишетъ о Джанибекѣ и Ядикѣ, или, какъ онъ еще называетъ его, Джадикѣ (Ядикъ باديك и Джадикъ جادیك — одно и тоже; въ Киргизъ-Кайсацкомъ нарѣчіи буква ی въ началѣ словъ весьма часто замѣняется буквою ع): «Каждый изъ нихъ (сыновей и внуковъ Джанибекъ-хана сына Баракова) образовалъ свой родъ, былъ государемъ у себя, и сумѣлъ прославиться. Имена ихъ до сихъ поръ сохранились въ памяти. Первый изъ нихъ былъ Касимъ-ханъ, рожденный

¹⁶⁾ Говоря о Баракъ внуку Урусовъ, я не могу не обратить вниманія читателей на одинъ фактъ весьма любопытный. Ногайцы считали Казань его юртомъ, точно также какъ они Астрахань признавали юртомъ Темиръ-Кутлуковымъ, а Крымъ юртомъ Тохтамышевымъ. «Напередъ того на *Баракове* Цареве на *Казанскомъ* Юрте ходили есмь. А нынѣ опять на свой Юртъ пришли есмь», писалъ Кошумъ мурза государю Ивану Васильевичу въ 1538 г. (*Прод. Древн. Росс. Визл.* VIII, 46, 47). Что тутъ рѣчь шла именно о Баракъ внуку Урусовъ, въ томъ нѣтъ сомнѣнія никакого. Въ это же самое время другой мурза Ногайскій Кель-Мухаммедъ писалъ государю Ивану Васильевичу. «Да хоти *Баки* Князь и *Янай* и *Усекъ* всѣ тѣ моего слова пошли тысячу человекъ взявъ собою, да шедъ я у твоего и у нашего недруга голову сѣкли у *Ислама* (Исламъ-гирей, числившагося одно время ханомъ Крымскимъ, сына Мухаммедъ-гирей и внука Менгли-гирей). И моя правда то, *Темиръ Кутлуевъ* царевъ Юртъ былъ, и онъ Бога забылъ, и слова нашего не помятовалъ. И язъ Богу на колѣнѣхъ сѣлъ, и онъ для шерти ихъ поруки намъ ихъ далъ. Тотже Богъ *Аккубека* Царя нами прогналъ (см. Ч. I, пр. 148, стр. 396), также и *Тактамышева* царева Юрта Царь Бога забылъ, и язъ Богу на колѣнѣхъ сѣлъ. И онъ для нашия правды намъ его далъ тотже Богъ. Также и *Урусовъ* царевъ Юртъ былъ Бога забылъ, и нашего слова забылъ, и шерть свою порушилъ. И Богъ и того намъ далъ» (*Прод. Древн. Росс. Визл.* VIII, 51, 52). Отъ чего и какъ утвердилось подобное мнѣніе среди

اول پادشاهلیق قیلدی هر جانبداغی ولایت لاری اوزینه
 مسخر قیلدی انینگ حکایت هر یرادا کیلور معلوم مشهور
 ترور بالآخر سراجیقدا وفات تابدی بو کون انینگ قبری
 سراجیقدا ترور انینگ اوغلی حق نظر خان ترور خانق
 سلطان خاندین توغان ابرور انینگ حکایت معلوم مشهور
 ترور اما حق نظر خان اوز ارالاریندا بولغاقلیق بولوب
 وفات تابدی انینگ اوغلان لاریدین پادشاهلیق بو کون
 تابدی اما قنبر سلطان هر حالدا قاسم خان نینگ نبوغوندا
 ابردی مقدمه لشکر ابردی انینگ نسلی کا پادشاهلیق تیکمادی
 اما اوساک خان ترور انینگ اوغلی بولاط سلطان ترور
 انلارغه پادشاهلیق تیکمادی بالآخر بولاط سلطان اوغلان لاری
 بیلان نوغای اوروشیندا شهید بولدی اما قاسم خان زمانندا
 جادیگ خان ابردی شیعمر مرزا بیلان اوروشوب بیلانلی
 توبادا بر بر [чит. بر] اوغلی بیلان شهید بولدی انینگ
 17) (قبری اورکنجدا بغیرغان اتادا ترور اندا دفن قیلدیلار).

17) Шигимъ-мурза, о которомъ упоминаетъ авторъ Сборника лѣтописей былъ княземъ Ногайскимъ до Сейдяка (Сендъ-Ахмеда). «При нашихъ прежнихъ при *Окасе* Князе, и при *Мусъ* Князе, и при *Шигимъ* Князе, и при *Кидъ*

отъ Джаганъ - бикемы. Онъ нѣсколько времени царствовалъ въ отцовскомъ улусѣ, и покорилъ многія сосѣднія страны; его и теперь всюду помнятъ. Скончался онъ въ Сарайчикѣ; тамъ и понынѣ находится его гробница. У Касима былъ сынъ Хаккъ-Назаръ-ханъ, рожденный отъ Ханыкъ - султанъ - ханымы; до сихъ поръ еще сохранилось о немъ преданіе. Хаккъ-Назаръ-ханъ кончилъ жизнь свою во время происшедшихъ при немъ междоусобныхъ распрей; потомство его болѣе не царствуетъ. (Другой сынъ Джанибека) Канбаръ - султанъ всю жизнь свою провелъ на службѣ Касимъ-хана (см. Ч. I, пр. 106, стр. 306), и ходилъ постоянно въ передовомъ войскѣ; изъ его рода никто никогда не царствовалъ. Еще былъ (сынъ у Джанибека) Усякъ - ханъ; у него былъ сынъ Булатъ-султанъ; роду ихъ тоже не довелось царствовать. Булатъ-султанъ, вмѣстѣ съ сыновьями своими, погибъ въ битвѣ съ Ногайцами. Во время Касимъ-хана жилъ и Джадикъ-ханъ; онъ былъ убитъ вмѣстѣ съ однимъ изъ сыновей своихъ на Илянли-тюбѣ, сражаясь съ Шигимъ-мурзою. Могила его находится въ Ургенджѣ на Багырганъ-Атѣ; тамъ онъ и былъ похороненъ» (Сб. лѣт. 162, 163: اما انلار [جانى بىك خان نينك اوغلى نبره لارى] هربرى برار اوروغ بولوب اوز ولايت لاربندا پادشاه ليق بيليب نامدار بولوب اوتنى لار انلار نينك نام معلوم معين بولدى اول قاسم خان ترور جغان بىكم دين توغان ابرور نچه وقت لار اناسى اولوسندا

Ногайцевъ—рѣшить трудно. Астрахань была дѣйствительно достояніемъ рода Темиръ-Кутлука (см. Ч. I, пр. 118, стр. 322), а Крыгъ могъ называться юртомъ Тохтамыша (см. Ч. I, пр. 44, стр. 95), но въ Казани никогда ни одного хана изъ потомковъ Барака не было. Развѣ въ глазахъ Ногайцевъ Баракъ внукъ Урусовъ былъ отцемъ Улу-Мухаммеда? Такъ понималъ Бутковъ (Исторія о Ногаѣ. Сѣв. Арх. XI. 1824, стр. 2, 9), который и самъ держался того мнѣнія, что Улу-Мухаммедъ былъ сынъ Барака. Данные о родоприсхожденіи Улу-Мухаммеда см. въ Ч. I настоящего Исследования, въ пр. 80, на стр. 234 — 236.

Перейдемъ къ слѣдующимъ двумъ лицамъ родословной: Джанибеку и Ядику. Френтъ, разбирая родословную на ящикѣ, не могъ ничего сказать о нихъ.

Сочинитель Сборника лѣтописей въ статьѣ своей объ Уразъ-Мухаммедѣ, на которую я уже ссылался выше, сообщаетъ нѣсколько историческихъ данныхъ о предкахъ хана. Вотъ что онъ пишетъ о Джанибекѣ и Ядикѣ, или, какъ онъ еще называетъ его, Джадикѣ (Ядикъ بادیکъ и Джадикъ جادیکъ — одно и то же; въ Киргизъ-Кайсацкомъ нарѣчій буква ع въ началѣ словъ весьма часто замѣняется буквою ج): «Каждый изъ нихъ (сыновей и внуковъ Джанибекъ-хана сына Баракова) образовалъ свой родъ, былъ государемъ у себя, и сумѣлъ прославиться. Имена ихъ до сихъ поръ сохранились въ памяти. Первый изъ нихъ былъ Касимъ-ханъ, рожденный

отъ Джаганъ - бикемы. Онъ нѣсколько времени царствовалъ въ отцовскомъ улусѣ, и покорилъ многія сосѣднія страны; его и теперь всюду помнятъ. Скончался онъ въ Сарайчикѣ; тамъ и понынѣ находится его гробница. У Касима былъ сынъ Хаккъ-Назаръ-ханъ, рожденный отъ Ханыкъ - султанъ - ханымы; до сихъ поръ еще сохранилось о немъ преданіе. Хаккъ - Назаръ - ханъ кончилъ жизнь свою во время происшедшихъ при немъ междоусобныхъ распрей; потомство его болѣе не царствуетъ. (Другой сынъ Джанибека) Канбаръ - султанъ всю жизнь свою провелъ на службѣ Касимъ-хана (см. Ч. I, пр. 106, стр. 306), и ходилъ постоянно въ передовомъ войскѣ; изъ его рода никто никогда не царствовалъ. Еще былъ (сынъ у Джанибека) Усякъ - ханъ; у него былъ сынъ Булатъ - султанъ; роду ихъ тоже не довелось царствовать. Булатъ-султанъ, вмѣстѣ съ сыновьями своими, погибъ въ битвѣ съ Ногайцами. Во время Касимъ-хана жилъ и Джадикъ-ханъ; онъ былъ убитъ вмѣстѣ съ однимъ изъ сыновей своихъ на Илянли-тюбѣ, сражаясь съ Шигимъ-мурзою. Могила его находится въ Ургенджѣ на Багырганъ-Атѣ; тамъ онъ и былъ похороненъ» (Сб. лѣт. 162, 163: اما انلار [جانى بىك خان نىنك اوغلى نبره لارى] هربرى برار اوروغ بولوب اوز ولايت لاريندا پادشاهلىق بىلب نامدار بولوب اونتى لار انلار نىنك نام معلوم معين بولدى اول قاسم خان فرور جغان بىكم دين توغان ابرور نچه وقت لار اتاسى اولوسندا

اول پادشاه‌لیق قیلدی هر جانبداغی ولایت لاری اوزینه
 مسخر قیلدی انینگ حکایت هر یرادا کیلور معلوم مشهور
 ترور بالآخر سرابجیق‌دا وفات تابدی بو کون انینگ قبری
 سرابجیق‌دا ترور انینگ اوغلی حق نظر خان ترور خانق
 سلطان خانمدین توغان ابرور انینگ حکایت معلوم مشهور
 ترور اما حق نظر خان اوز ارالاریندا بولغاقلیق بولوب
 وفات تابدی انینگ اوغلان لاریدین پادشاه‌لیق بو کون
 تابدی اما قنبر سلطان هر حالدا قاسم خان نینگ نبوغوندا
 ابردی مقدمه لشکر ابردی انینگ نسلی کا پادشاه‌لیق نیکمادی
 اما اوساک خان ترور انینگ اوغلی بولاط سلطان ترور
 انلارغه پادشاه‌لیق نیکمادی بالآخر بولاط سلطان اوغلان لاری
 بیلان نوغای اوروشیندا شهید بولدی اما قاسم خان زماندا
 جادیك خان ابردی شیغم مرزا بیلان اوروشوب ییلانلی
 نوبادا بر بر [чит. بر] اوغلی بیلان شهید بولدی انینگ
 (۱۷) قبری اورکنج‌دا بغیرغان انادا ترور اندا دفن قیلدیلار

۱۷) Шигимъ-мурза, о которомъ упоминаетъ авторъ Сборника лѣтописей былъ княземъ Ногайскимъ до Сейдяка (Сендъ-Ахмеда). «При нашихъ прежнихъ при *Окасе* Князе, и при *Мусъ* Князе, и при *Шылымъ* Князе, и при *Кидъ*

пользуется большою извѣстностью; къ ней ходятъ для поклоненія и молитвы» (сл. Турекій переводъ Мухаммедъ-Мааруфа, изд. въ Константинополѣ въ 1236 = 1821 г., стр. 25). Навѣстившимъ ученикомъ Хакимъ-аты былъ Зенги-ата, женившійся по кончинѣ Хакимъ-аты, на вдовѣ его, славной по преданію, Анберъ-анъ (عنبر انا). На Татарскомъ языкѣ существуетъ цѣлая книга въ стихахъ подъ заглавіемъ: باقرغان. Книга эта весьма распространена въ особенности среди Татаръ въ Россіи. Она нѣсколько разъ издана была въ Казани, между прочимъ, въ 1847 и 1863 гг. Въ ней, на ряду съ разными стихотвореніями благочестиваго содержанія, находится и стихи, авторомъ которыхъ зовется Хакимъ-ата (سليمانی باقرغانی).

Изъ этихъ свѣдѣній о Джанибекѣ и Ядикѣ мы видимъ, что оба лица не только существовали, но пользовались еще въ свое время, именно во второй половинѣ XV-го столѣтія, нѣкоторою извѣстностью, держась по преимуществу въ южныхъ предѣлахъ нынѣшней Киргизъ-Кайсацкой степи и въ земляхъ бывшей Синей Орды. Указанія эти далеко не лишены значенія. Если все что пишетъ сочинитель Сборника лѣтописей справедливо, то кое-какія данныя о Джанибекѣ и Ядикѣ должны же были сохраниться и въ другихъ источникахъ касающихся исторіи Средней Азіи. И дѣйствительно, просматривая эти источники, мы въ тѣхъ самыхъ временахъ и въ тѣхъ самыхъ мѣстахъ, на которыя указываетъ авторъ Сборника

шетъ про Хакимъ - ату Али бенъ Хусейнъ Ванъ Кашифи (فخرالدين على بن الحسين الواعظ الكاشغري) въ своемъ известномъ сочиненіи: (المشتهر بالصفي رشحات عين الحياة) (см. объ этомъ сочиненіи: Catalogue des manuscrits et xylographes orientaux de la Bibliothèque Impériale Publique de St. Pétersbourg. St. Pétersbourg. 1852. № CCCX, стр. 299, 300). въ началѣ (стр. 9 принадлежащей мнѣ рукописи):

الله تعالى از کبار مشایخ ترکند خلیفہ چہارم اند از خلفای خواجہ احد و سالہا بر مسند ارشاد بودہ اند وبعد از خلفای ثلثہ خلق را بحق دعوت نمودہ اند ومسکن حکیم انا ولایت خوارزم بودہ واز آنجا از دار دنیا رحلت فرمودہ اند در موضعی کہ آن را آق قورغان کوبند یعنی قلعة سفید وقبر مبارک ایشان آنجا معروفہ و مشہور است بزار و تبرک بہ т. е. «Хакимъ-ата, да почитуеть его Господь Богъ, принадлежить къ числу знаменитѣйшихъ шейховъ Тюркскихъ; онъ четвертый преемникъ изъ четырехъ преемниковъ ходжи Ахмеда (эти четыре преемника были: Мансуръ-ата منصور انا, Саидъ-ата سعيد انا, Сулейманъ-ата سليمان انا, и Хакимъ-ата حکيم انا). Онъ много лѣтъ учительствовалъ и наставлялъ народъ послѣ первыхъ трехъ преемниковъ. Мѣстопробываніемъ Хакимъ-аты была страна Харезмъ, гдѣ онъ и скончался въ мѣстѣ называемомъ Акъ-курганъ т. е. Бѣлый городъ (Бакирганъ?). Находящаяся тамъ могила его

Тарихи-Рашиди, въ особенности вторая часть его, составляетъ трудъ весьма замѣчательный. Это—источникъ единственный въ своемъ родѣ для позднѣйшей исторіи Джагатаидовъ. Почти все что Мухаммедъ-Хайдеръ пишетъ, то ново и въ высшей степени любопытно. Разсказъ его вездѣ добросовѣстенъ и отчетливъ. Впрочемъ этихъ достоинствъ и слѣдовало ожидать отъ автора Тарихи-Рашиди. Самое общественное положеніе его давало ему возможность знать происшествія и изображать ихъ въ настоящемъ видѣ. Мухаммедъ-Хайдеръ, изъ рода Дуглатъ, принадлежалъ къ знатному дому, который уже при Чингизѣ былъ славенъ, а при Джагатаидахъ возвысился еще болѣе. Члены этого дома долгое время правили Кашгаромъ, Яркендомъ, Аксу, и другими окрестными мѣстами. Близкія сношенія ихъ съ ханскимъ домомъ поддерживались и брачными союзами, доказательствомъ чему служить титулъ гурекана, носимый многими изъ нихъ (о словѣ: *гуреканъ* см И. Н. Березинъ. Библіотека Восточныхъ историковъ. Казань. 1849. Т. I. Шейбаниада, пр. 63, стр. 46—49). При Тоглукъ-Тимурѣ и его первыхъ наслѣдникахъ предки Мухаммедъ-Хайдера утвердили за собою и право на важное званіе улусъ-биковъ (منصب اولوس بيگی). Первыми Улусъ-биками при Тоглукъ-Тимурѣ были Тулекъ (تولک) и Булачи (بولاجی), родные братья Камреддина, прославившагося войнами своими съ великимъ Тимуромъ. Отъ эмира Булачія и происходилъ по прямой линіи авторъ Тарихи-Рашиди. Онъ былъ, какъ онъ

лѣтописей, удалось найти Джанибека и Ядика, и даже узнать о нихъ много любопытнаго.

Всѣ данныя, отысканныя мною, соберу въ одно цѣлое.

Источникъ, гдѣ я нашелъ свѣдѣнія наиболѣе точныя, извѣстенъ подъ названіемъ: Тарихи-Рашиди (تاریخ رشیدی).

Сочиненіе Тарихи-Рашиди писано по Персидски Мухаммедъ-Хайдеръ-гуреканомъ (محمد حیدر گورکان), въ промежутокъ времени отъ 948 (1541,2) до 953 (1546,7) г. Дѣлится оно на двѣ части.

Первая часть содержитъ въ себѣ очеркъ исторіи отрасли Джагатаидовъ происшедшей отъ Тоглукъ-Тимуръ-хана. Очеркъ доведенъ до кончины одного изъ потомковъ Тоглукъ-Тимура Султанъ-Сайдъ-хана (умершаго въ зиль-хидже 939 = іюль 1533 г.), внука Юнусъ-хана и сына Султанъ-Ахмедъ-хана (Алача-хана), воевавшего съ Шейбани-ханомъ, извѣстнымъ основателемъ династіи Бухарскихъ Шейбанидовъ, внукомъ знаменитаго Абулъ-хайръ-хана. Въ концѣ этой первой части находится еще нѣсколько свѣдѣній о сынѣ и преемникѣ Султанъ-Сайдъ-хана, Абд-ур-рашидъ-ханѣ, владѣльцѣ Кашгарскомъ и Яркендскомъ, въ честь котораго, между прочимъ, и названо сочиненіе: Тарихи-Рашиди.

Вторая часть заключаетъ въ себѣ автобіографію сочинителя, и подробное изложеніе событій, которые случились въ его время, или которыхъ онъ былъ свидѣтелемъ и участникомъ.

Тарихи-Рашиди, въ особенности вторая часть его, составляетъ трудъ весьма замѣчательный. Это—источникъ единственный въ своемъ родѣ для позднѣйшей исторіи Джагатайдовъ. Почти все что Мухаммедъ-Хайдеръ пишетъ, то ново и въ высшей степени любопытно. Разсказъ его вездѣ добросовѣстенъ и отчетливъ. Впрочемъ этихъ достоинствъ и слѣдовало ожидать отъ автора Тарихи-Рашиди. Самое общественное положеніе его давало ему возможность знать происшествія и изображать ихъ въ настоящемъ видѣ. Мухаммедъ-Хайдеръ, изъ рода Дуглатъ, принадлежалъ къ знатному дому, который уже при Чингизѣ былъ славенъ, а при Джагатайдахъ возвысился еще болѣе. Члены этого дома долгое время правили Кашгаромъ, Яркендомъ, Аксу, и другими окрестными мѣстами. Близкія сношенія ихъ съ ханскимъ домомъ поддерживались и брачными союзами, доказательствомъ чему служить титулъ гурекана, носимый многими изъ нихъ (о словѣ: *гуреканъ* см И. Н. Березинъ. Библіотека Восточныхъ историковъ. Казань. 1849. Т. I. Шейбаниада, пр. 63, стр. 46—49). При Тоглукъ - Тимурѣ и его первыхъ наслѣдникахъ предки Мухаммедъ-Хайдера утвердили за собою и право на важное званіе улусъ-биковъ (منصب اولوس بيگی). Первыми Улусъ - биками при Тоглукъ - Тимурѣ были Тулекъ (تولک) и Булачи (بولاجی), родные братья Камреддина, прославившагося войнами своими съ великимъ Тимуромъ. Отъ эмира Булачія и происходилъ по прямой линіи авторъ Тарихи-Рашиди. Онъ былъ, какъ онъ

самъ пишетъ про себя, сынъ Мухаммедъ - Хусейнъ-гурекана (отъ третьей дочери Юнусъ - хана — Хубъ-нигаръ-ханумы, родной тетки знаменитаго Бабера), сына Мухаммедъ - Хайдеръ - гурекана, сына эмира Сеидъ-Алія, сына эмира Сеидъ-Ахмеда, сына эмира Худайдаза, сына эмира Булачія. Самъ Мухаммедъ-Хайдеръ, или, какъ онъ звался просто, Хайдеръ-мирза, родился въ 905 (1499, 1500) г. Онъ очень рано потерялъ отца своего Мухаммедъ - Хусейна, который былъ убитъ въ 914 (1508) г. по приказанію Шейбани-хана. По смерти отца Хайдеръ жилъ одно время (915=1509—918=1512 г.) у двоюроднаго брата своего Зегир-ед-динъ-Бабера. За тѣмъ въ 918 (1512) г., тринадцати лѣтъ отъ роду, отъѣхалъ онъ къ другому двоюродному брату своему Султанъ-Саидъ-хану; около двадцати лѣтъ оставался онъ при ханѣ, былъ женатъ на его родной сестрѣ, и стяжалъ при немъ славу умнаго совѣтника и храбраго полководца. Вскорѣ послѣ кончины Султанъ - Саидъ - хана, Мухаммедъ-Хайдеръ, опасаясь Абд - ур - рашидъ-хана, удалился въ Лагоръ къ сыну Бабера Камранъ-мирзѣ. Отъ него въ послѣдствіи онъ перешелъ къ брату его Гумаюну. Какъ Камранъ, такъ и Гумаюнъ высоко цѣнили его достоинства. Черезъ нѣсколько времени Гумаюнъ, разбитый Ширъ-ханомъ, отправилъ Мухаммедъ-Хайдера въ Кашмиръ. Страна эта уже была разъ у него въ рукахъ въ 939 (началѣ 1533) г., когда онъ служилъ еще Султанъ-Саидъ-хану. Хайдеръ овладѣлъ вскорѣ всю страну, и тамъ основалъ свое пребываніе въ

качествѣ почти независимаго правителя. Къ своимъ владѣніямъ онъ присоединилъ и Тибетъ. Лѣтъ чрезъ десять послѣ занятія Кашмира, въ 958 (1551) г., Мухаммедъ-Хайдеръ былъ убитъ (см. تاريخ رشیدی; Notices et Extraits. Т. XIV, 479—489 и 512; Баберъ-нама или Записки султана Бабера. Изданы въ подлинномъ текстѣ Н. И. Ильминскимъ. Казань. 1857, стр. 13; Memoirs of Zehir-ed-din Muhammed Baber, emperor of Hindustan, written by himself, in the Jaghatai Turki, and translated, partly by the late John Leyden, partly by William Erskine. London. 1826, стр. 12; Defrémery. Histoire des khans mongols du Turkestan et de la Transoxiane, extraite du Habib essier de Khondémir. Extrait № 2 de l'année 1852 du Journal Asiatique, стр. 106; تاريخ فرشته, изданіе литографированное 1831 г. Ч. I, стр. 407, 408, Ч. II, стр. 678—682; History of the rise of the Mahomedan power in India, till the year A. D. 1612. Translated from the original persian of Mahomed Kasim Ferishta, by John Briggs. London. 1829. Vol. II, стр. 89, Vol. IV, стр. 497 — 503; Ayeen Akbery; or, the Institutes of the emperor Akber. Translated from the original persian by Francis Gladwin. London. 1800. Vol. II, стр. 168, 169; واقعات کشمیر, Исторія Кашмира, соч. Мухаммедъ-Аазама — محمد اعظم ولد خير الزمان — [см. объ этомъ сочиненіи: Вильсона въ Asiatic Researches. Vol. XV. Serampore. 1825, стр. 5, 8 и сл.; Клапрота въ Journal Asiatique. Т. VII. 1825, стр. 6 и сл., и въ Mémoires relatifs à l'Asie. Т. II.

Paris. MDCCCXXVI, стр. 215 и сл.; Дорна въ Bull. hist. - philol. de l'Ac. Imp. des sciences de St. Pétersbourg. T. XIII. 1856, стр. 352; см. также Journal Asiatique. T. I. 1822, стр. 366 и Troyer. Râdjataranginî Histoire des rois du Kachmîr. T. III. Paris. MDCCCLII, стр. 636] по рукописи Азіятскаго музея Императорской Академіи наукъ, № 572 abc. л. 80 — 84).

На Востокѣ Тарихи - Рашиди не составляютъ рѣдкости. Особенно часто встрѣчаются экземпляры его въ Индіи (Elliot. Bibliographical Index to the historians of Muhammedan India. Calcutta. 1849. Vol. I, стр. 7). Вообще на Востокѣ Тарихи - Рашиди и самъ авторъ его пользуются большою извѣстностію. Писатели Азіятскіе хвалятъ Мухаммедъ - Хайдера, какъ человека, сочинителя и полководца, а при случаѣ даже ссылаются на его книгу. Такъ Баберъ, современникъ и близкій родственникъ Мухаммедъ - Хайдера, въ своемъ Баберъ - намѣ посвящаетъ ему нѣсколько строкъ, въ которыхъ отзывается о немъ съ хорошей стороны. «Послѣ того какъ Узбеки убили отца его», пишетъ онъ, «(Хайдеръ-мирза) явился ко мнѣ, и былъ при мнѣ года три или четыре. За тѣмъ онъ отпросился у меня и отъѣхалъ въ Кашгаръ къ хану (Султанъ-Саиду). — Каждая вещь возвращается къ своей исходной точкѣ. И золото чистое, и серебро, и свинецъ. — Говорятъ, что теперь онъ бросилъ свой прежній легкій образъ жизни, и держитъ себя хорошо. Онъ отлично пишетъ, рисуетъ, и превосходно

выдѣлываетъ стрѣлы, острія на нихъ, и кольца которыя служатъ при натягиваніи лука; вообще онъ на всякую вещь ловокъ. Пишетъ и стихи; мнѣ онъ прислалъ разъ письмо сочиненное очень недурно»

(Баберъ - *намэ*, стр. 14: *اناسینی اوزبك اولتورکاندین* 14:)

سونک کیلب مینینک ملازمتیدا اوج تورث ییل توروب

سونکرا اجازت تیلاب کاشغرغه خان قاشیغه باردی * باز کردد

باصل خود همه چیز * زر صافی ونقره وارزیز * بو تاریخ دا

دیدورلار کیم تایب بولوب بخشی طریقه پیدا قیلیب تور خط

وتصویر و اوق و یکان وزهگیر هر نیمه کا ایلکی حسابان [چسبان

وتصویر و اوق و یکان وزهگیر هر نیمه کا ایلکی حسابان [چسبان

وتصویر و اوق و یکان وزهگیر هر نیمه کا ایلکی حسابان [چسبان

وتصویر و اوق و یکان وزهگیر هر نیمه کا ایلکی حسابان [چسبان

وتصویر و اوق و یکان وزهگیر هر نیمه کا ایلکی حسابان [چسبان

وتصویر و اوق و یکان وزهگیر هر نیمه کا ایلکی حسابان [چسبان

وتصویر و اوق و یکان وزهگیر هر نیمه کا ایلکی حسابان [چسبان

وتصویر و اوق و یکان وزهگیر هر نیمه کا ایلکی حسابان [چسبان

وتصویر و اوق و یکان وزهگیر هر نیمه کا ایلکی حسابان [چسبان

وتصویر و اوق و یکان وزهگیر هر نیمه کا ایلکی حسابان [چسبان

وتصویر و اوق و یکان وزهگیر هر نیمه کا ایلکی حسابان [چسبان

وتصویر و اوق و یکان وزهگیر هر نیمه کا ایلکی حسابان [چسبان

وتصویر و اوق و یکان وزهگیر هر نیمه کا ایلکی حسابان [چسبان

وتصویر و اوق و یکان وزهگیر هر نیمه کا ایلکی حسابان [چسبان

وتصویر و اوق و یکان وزهگیر هر نیمه کا ایلکی حسابان [چسبان

وتصویر و اوق و یکان وزهگیر هر نیمه کا ایلکی حسابان [چسبان

وتصویر و اوق و یکان وزهگیر هر نیمه کا ایلکی حسابان [چسبان

وتصویر و اوق و یکان وزهگیر هر نیمه کا ایلکی حسابان [چسبان

وتصویر و اوق و یکان وزهگیر هر نیمه کا ایلکی حسابان [چسبان

وتصویر و اوق و یکان وزهگیر هر نیمه کا ایلکی حسابان [چسبان

India, etc. Vol. IV. стр. 444—449). Точно также и Мухаммедъ-Азизъ въ своей Исторіи Кашмира (см. выше, стр. 133), въ началѣ сочиненія, именно въ مقدمѣ, гдѣ онъ представляетъ очеркъ Кашмирскаго края, во многихъ мѣстахъ заимствуетъ свѣдѣнія свои изъ Тарихи-Рашиди. Какого же мнѣнія былъ Мухаммедъ-Азизъ на счетъ самой книги и ея сочинителя, объ этомъ судить можно по нѣсколькимъ словамъ, которыя онъ прибавляетъ къ своему разсказу объ управленіи Мухаммедъ-Хайдера Кашмиромъ. «Этотъ мирза Хайдеръ», пишетъ онъ (л. 84 рукописи Азіятскаго музея), «былъ племянникомъ (чит. двоюроднымъ братомъ) Сандъ-хана, владѣльца Кашгарскаго, и сыномъ родной сестры матери Зегир-ед-динъ-Мухаммедъ-Баберъ-падишаха. Мирза зналъ глубоко всѣ науки какъ свѣтскія, такъ и богословскія, отлично сочинялъ стихи и писалъ превосходно. Его трудъ — Тарихи-Рашиди — есть книга, заслуживающая совершеннаго довѣрія, и полная любопытныхъ разсказовъ» (این میرزا حیدر مذکور برادرزادۀ) سعید خان والی کاشغر و خاله زادۀ ظہیر الدین محمد بابر پادشاہ بود از علوم رسمی و دینی و شعر و سخن بہرہ وافر داشت و تاریخ رشیدی تالیف میرزا کتابی معتد و مشتمل بر غرائب و حال است. Пользовались еще свѣдѣніями заключающимися въ Тарихи-Рашиди авторъ Абдулла-намэ, Хафизъ-Танышъ (см. объ этомъ сочиненіи Ч. I, пр. 59, стр. 151), и многіе другіе ¹⁸⁾).

¹⁸⁾ Статья о Кашгарѣ сочинителя Гефть-иклима издана въ Французскомъ переводѣ съ примѣчаніями г. Катрмеромъ въ XIV части *Notices et Extraits*, стр. 474—489. Въ ней находится небольшое извлеченіе изъ Тарихи-Рашиди, а въ концѣ прибавлено еще нѣсколько данныхъ, какъ о послѣдующей исторіи Кашгара, такъ и о самомъ Мухаммедъ-Хайдерѣ. У г. Катрмера, вѣроятно по испорченности Персидскаго текста съ котораго онъ переводилъ, нѣкоторыя имена собственные переданы не совсѣмъ точно: Тоглукъ-Тимуръ (توغلوق تيمور) названъ Toglatimour, Увейсъ-ханъ (اويس خان)—Awis-khan, и пр. Находятся и ошибки. Укажу на нѣкоторыя изъ нихъ: Эмиръ Сеидъ-Али (стр. 481) названъ неправильно сыномъ эмира Мухаммедъ-шаха; онъ былъ его племянникомъ. Годъ вступленія Абд-ур-рашидъ-хана на престолъ невѣренъ (стр. 487); Абд-ур-рашидъ-ханъ воцарился не въ 950 г., а наследовалъ отцу своему Султанъ-Самдъ-хану въ 940 г. гиджры.

Въ Европѣ Тарихи-Рашиди мало извѣстенъ и чрезвычайно рѣдокъ. Въ Петербургѣ существуетъ одинъ только экземпляръ, не совсѣмъ полный, и въ добавокъ писанный съ ошибками въ новѣйшее время (въ 1843 г.), едва ли не въ Казани. Онъ принадлежитъ Императорскому С. Петербургскому Университету, а прежде составлялъ собственность Казанскаго Университета, гдѣ и былъ занесенъ въ каталогъ книгъ и рукописей подъ № 22022. Въ Азіятскомъ музеѣ Императорской Академіи наукъ хранится еще замѣ-

чательный, но къ сожалѣнію неполный, переводъ Тарихи-Рашиди на Кашгарскомъ нарѣчіи, значущійся въ каталогѣ рукописей подъ № 5900. Онъ былъ составленъ Мухаммедъ-Садикомъ Кашгарскимъ (محمد صادق کاشغاری). Этотъ Мухаммедъ-Садикъ—тотъ самый, который въ 1182 (1768,9) г. написалъ на Кашгарскомъ нарѣчіи, подъ именемъ: Тезкереи-Ходжаганъ (تذکرۂ خواجگان), весьма любопытную новѣйшую исторію Кашгарскаго края, сдѣлавшуюся извѣстной съ тѣхъ поръ какъ экземпляръ ея вывезъ съ собою изъ Кашгара г. Валихановъ, ѣздившій туда въ 1859 г. (Записки Императорскаго Русскаго Географическаго Общества. 1861. Книжка I. Исследования и Матеріалы. Валихановъ. Очерки Джунгаріи, стр. 199) Мухаммедъ-Садикъ перевелъ еще на Кашгарское нарѣчіе, какъ онъ самъ пишетъ про себя, знаменитый Тарихи-Табари

Мухаммедъ-Хайдеръ въ Тарихи-Рашиди сообщаетъ довольно много свѣдѣній о Киргизъ-Кайсакахъ. Именно эти свѣдѣнія для насъ и нужны. Приведу главнѣйшія изъ нихъ въ моемъ Русскомъ переводѣ и въ Персидскомъ подлинникѣ по рукописи С. Петербургскаго Университета, съ присовокупленіемъ также Кашгарскаго текста перевода Мухаммедъ-Садика, по рукописи Азіятскаго музея. Переводъ сдѣланъ мною съ Персидскаго подлинника. Разница же текстовъ Персидскаго и Кашгарскаго отмѣчена только въ тѣхъ случаяхъ, когда она касается несловъ, а смысла.

Начну съ свѣдѣній наиболѣе подробныхъ.

Въ первой части Тарихи-Рашиди Мухаммедъ-Хай-деръ, описывая царствованіе Иса - Буга - хана (около $850 = 1446,7 - 866 = 1461,2$ г.), сына Увейсъ-хана и брата Юнусъ-хана, говоритъ слѣдующее: «Въ это время (около $860 = 1456$ г.) Абулъ-хайръ-ханъ владычествовалъ въ Дешти-Кипчакѣ; султанамъ Джучидскимъ приходилось отъ него очень плохо, и двое изъ нихъ Джанибекъ-ханъ и Гирей-ханъ бѣжали въ Моголистанъ. Иса-Буга-ханъ принялъ бѣглецовъ хорошо, и отвелъ имъ край Джу и Козы-баши, который составляетъ западную окраину Моголистана. Тамъ они зажили спокойно. Послѣ смерти Абулъ - хайръ - хана улусъ Узбекскій пришелъ въ разстройство; начались въ немъ большія неурядицы. Тогда множество народа откочевало къ Гирей - хану и Джанибекъ - хану, такъ что число собравшихся около нихъ людей возрасло вскорѣ до двухъ сотъ тысячъ; звать ихъ стали Узбеками-Казаками. Эпохой, съ которой началась собственно власть султановъ Казацкихъ, надобно считать годъ 870 ($1465,6$); впрочемъ Богъ лучше знаетъ. За тѣмъ въ продолженіи времени до 940 ($1533,4$) года (въ Кашгарскомъ переводѣ: За тѣмъ въ продолженіи нѣкотораго времени) Казаки владычествовали въ большей части Узбекистана. Послѣ Гирей-хана ханомъ сдѣлался Бурундукъ. Потомъ ханомъ былъ сынъ Джанибекъ-хана Касимъ. Онъ распространилъ власть свою надъ Дешти - Кипчакомъ; подданныхъ у него было болѣе милліона; никто послѣ Джучи-хана не былъ въ

India, etc. Vol. IV. стр. 444—449). Точно также и Мухаммедъ-Азизъ въ своей Исторіи Кашмира (см. выше, стр. 133), въ началѣ сочиненія, именно въ مقدمѣ, гдѣ онъ представляетъ очеркъ Кашмирскаго края, во многихъ мѣстахъ заимствуетъ свѣдѣнія свои изъ Тарихи-Рашиди. Какого же мнѣнія былъ Мухаммедъ-Азизъ на счетъ самой книги и ея сочинителя, объ этомъ судить можно по нѣсколькимъ словамъ, которыя онъ прибавляетъ къ своему разсказу объ управленіи Мухаммедъ-Хайдера Кашмиротъ. «Этотъ мирза Хайдеръ», пишетъ онъ (л. 84 рукописи Азіятскаго музея), «былъ племянникомъ (чит. двоюроднымъ братомъ) Сандъ-хана, владѣльца Кашгарскаго, и сыномъ родной сестры матери Зегир-ед-динъ-Мухаммедъ-Баберъ-падишаха. Мирза зналъ глубоко всѣ науки какъ свѣтскія, такъ и богословскія, отлично сочинялъ стихи и писалъ превосходно. Его трудъ — Тарихи-Рашиди — есть книга, заслуживающая совершеннаго довѣрія, и полная любопытныхъ разсказовъ» (این میرزا حیدر مذکور برادرزادهٔ ظہیر الدین محمد بابر پادشاہ بود از علوم رسمی و دینی و شعر و سخن بہرہٗ وافر داشت و تاریخ رشیدی تالیف میرزا کتابی معتد و مشتمل بر غرائب حال است). Пользовались еще свѣдѣніями заключающимися въ Тарихи-Рашиди авторъ Абдулла-намъ, Хафизъ-Танышъ (см. объ этомъ сочиненіи Ч. I, пр. 59, стр. 151), и многіе другіе ¹⁸⁾.

¹³⁾ Статья о Кашгарѣ сочинителя Гефть-иклима издана въ Французскомъ переводѣ съ примѣчаніями г. Катрмеронъ въ XIV части *Notices et Extraits*, стр. 474—489. Въ ней находится небольшое извлеченіе изъ Тарихи-Рашиди, а въ концѣ прибавлено еще нѣсколько данныхъ, какъ о послѣдующей исторіи Кашгара, такъ и о самомъ Мухаммедъ-Хайдерѣ. У г. Катрмера, вѣроятно по испорченности Персидскаго текста съ котораго онъ переводилъ, нѣкоторые имена собственные переданы не совсѣмъ точно: Тоглукъ-Тимуръ (توغلوق نيمور) названъ Toglatimour, Увейсъ-ханъ (اويس خان)—Awis-khan, и пр. Находятся и ошибки. Укажу на нѣкоторые изъ нихъ: Эмиръ Сеидъ-Али (стр. 481) названъ неправильно сыномъ эмира Мухаммедъ-шаха; онъ былъ его племянникомъ. Годъ вступленія Абд-ур-рашидъ-хана на престолъ невѣренъ (стр. 487); Абд-ур-рашидъ-ханъ воцарился не въ 950 г., а наследовалъ отцу своему Султанъ-Сандъ-хану въ 940 г. гиджры.

Въ Европѣ Тарихи-Рашиди мало извѣстенъ и чрезвычайно рѣдокъ. Въ Петербургѣ существуетъ одинъ только экземпляръ, не совсѣмъ полный, и въ добавокъ писанный съ ошибками въ новѣйшее время (въ 1843 г.), едва ли не въ Казани. Онъ принадлежитъ Императорскому С. Петербургскому Университету, а прежде составлялъ собственность Казанскаго Университета, гдѣ и былъ занесенъ въ каталогъ книгъ и рукописей подъ № 22022. Въ Азіятскомъ музеѣ Императорской Академіи наукъ хранится еще замѣ-

чательный, но къ сожалѣнію неполный, переводъ Тарихи-Рашиди на Кашгарскомъ нарѣчїи, значущійся въ каталогѣ рукописей подъ № 5900. Онъ былъ составленъ Мухаммедъ-Садикомъ Кашгарскимъ (محمد صادق كاشغاری). Этотъ Мухаммедъ - Садикъ—тотъ самый, который въ 1182 (1768,9) г. написалъ на Кашгарскомъ нарѣчїи, подъ именемъ: Тезкереш-Ходжаганъ (تذکرۂ خواجگان), весьма любопытную новѣйшую исторію Кашгарскаго края, сдѣлавшуюся извѣстной съ тѣхъ поръ какъ экземпляръ ея вывезъ съ собою изъ Кашгара г. Валихановъ, ѣздившій туда въ 1859 г. (Записки Императорскаго Русскаго Географическаго Общества. 1861. Книжка I. Исследования и Матеріалы. Валихановъ. Очерки Джунгаріи, стр. 199) Мухаммедъ-Садикъ перевелъ еще на Кашгарское нарѣчїе, какъ онъ самъ пишетъ про себя, знаменитый Тарихи-Табари

Мухаммедъ-Хайдеръ въ Тарихи-Рашиди сообщаетъ довольно много свѣдѣній о Киргизъ - Кайсакахъ. Именно эти свѣдѣнія для насъ и нужны. Приведу главнѣйшія изъ нихъ въ моемъ Русскомъ переводѣ и въ Персидскомъ подлинникѣ по рукописи С. Петербургскаго Университета, съ присовокупленіемъ также Кашгарскаго текста перевода Мухаммедъ-Садика, по рукописи Азіятскаго музея. Переводъ сдѣланъ мною съ Персидскаго подлинника. Разница же текстовъ Персидскаго и Кашгарскаго отмѣчена только въ тѣхъ случаяхъ, когда она касается не словъ, а смысла.

Начну съ свѣдѣній наиболѣе подробныхъ.

Въ первой части Тарихи-Рашиди Мухаммедъ-Хай-деръ, описывая царствованіе Иса - Буга - хана (около $850 = 1446,7 - 866 = 1461,2$ г.), сына Увейсъ-хана и брата Юнусъ-хана, говоритъ слѣдующее: «Въ это время (около $860 = 1456$ г.) Абулъ-хайръ-ханъ владычествовалъ въ Дешти-Кипчакѣ; султанамъ Джучидскимъ приходилось отъ него очень плохо, и двое изъ нихъ Джанибекъ-ханъ и Гирей-ханъ бѣжали въ Моголистанъ. Иса-Буга-ханъ принялъ бѣглецовъ хорошо, и отвелъ имъ край Джу и Козы-баши, который составляетъ западную окраину Моголистана. Тамъ они зажили спокойно. Послѣ смерти Абулъ - хайръ - хана улусъ Узбекскій пришелъ въ разстройство; начались въ немъ большія неурядицы. Тогда множество народа откочевало къ Гирей - хану и Джанибекъ - хану, такъ что число собравшихся около нихъ людей возрасло вскорѣ до двухъ сотъ тысячъ; звать ихъ стали Узбеками-Казаками. Эпохой, съ которой началась собственно власть султановъ Казацкихъ, надобно считать годъ 870 ($1465,6$); впрочемъ Богъ лучше знаетъ. За тѣмъ въ продолженіи времени до 940 ($1533,4$) года (въ Кашгарскомъ переводѣ: За тѣмъ въ продолженіи нѣкотораго времени) Казаки владычествовали въ большей части Узбекистана. Послѣ Гирей-хана ханомъ сдѣлался Бурундукъ. Потомъ ханомъ былъ сынъ Джанибекъ-хана Касимъ. Онъ распространилъ власть свою надъ Дешти-Кипчакомъ; подданныхъ у него было болѣе милліона; никто послѣ Джучи-хана не былъ въ

томъ краю такъ могущественъ какъ онъ. Ему наслѣ-
 довалъ въ качествѣ хана сынъ его Мамашъ, послѣ ко-
 тораго ханомъ сдѣлался его (Касима) племянникъ
 Тагиръ. При Тагиръ-ханѣ Казаки потеряли свое зна-
 ченіе. Послѣ Тагира былъ ханомъ братъ его Буйдашъ.
 Во время Буйдашъ-хана (такъ въ Кашгарскомъ пере-
 водѣ; въ Персидскомъ текстѣ оба раза стоитъ, какъ
 мнѣ кажется, невѣрно: Бутляшъ) Казаковъ уже бы-
 ло не болѣе двадцати тысячъ (слѣдую Кашгарскому
 переводу; въ Персидскомъ текстѣ пропущено нѣ-
 сколько словъ). Послѣ 940 (1533,4) г. не стало и
 Буйдаша, и вслѣдъ за тѣмъ Казаки совершенно ис-
 чезли. Замѣтить слѣдуетъ, что начиная съ Иса-
 Буга-хана до временъ Рашидъ-хана Монголы и Ка-
 заки жили постоянно въ мирѣ между собою. Рашидъ-
 султанъ прервалъ эти дружескія сношенія; объ этомъ,
 если сообразовалъ Господь Богъ, будетъ говорено въ
 обзорѣ дѣяній Рашидъ-хана» (*Персидскій текстъ*, л. 36,
 37: *در آن ایام ابو الخیر خان استیلاء تمام در دشت قچاق
 داشت سلاطین جوئی منقرض شد جانی بیک خان وکرای
 خان ازو کریمته بمغولستان آمدند ایسا بوغا خان ایشانرا
 ترغیب نمود و طرف جو وقوزی باشی را بوی گذاشت که
 حد غربی مغولستان است چون ایشان آنجا مرفه میبودند
 بعد از وفات ابو الخیر خان الوس اوزبک بهم برآمدند
 اختلاف بسیار افتاد اکثر پیش کرای خان وجانی بیک خان*

آمدند چنانکه کثرت ایشان نا دویست هزار کس رسید
 واسم اوزبک قزاق بر ایشان افتاد ابتداء دولت سلاطین
 قزاق سال هشتصد و هفتاد بوده والله اعلم تا نهصد و چهل این
 مدت قزاق استیلاء تمام داشت در اکثر اوزبکستان بعد
 از کرای خان برندق خان بوده پسر جانی بیک خان قاسم
 خان بود وی دشت قیچاق را ضبط نمود و لشکر او زیاده از
 هزار هزار شد غالباً بعد از جوجی خان در آن یورت از وی
 عظیم تر نبوده باشد بعد از وی پسرش ماش خان بود بعد
 از وی برادرزاده اش طاهر خان شد در زمان طاهرخان
 قزاق ویران شد بعد از وی برادرش بوتلاش خان شد
 اما... بوتلاش خان تا بیست هزار مانده بودند بعد از
 سال نهصد و چهل وی نیز نماند قزاق بالکل مستأصل شد
 وبالجمله از عهد ایسا بوغا خان تا زمان رشید خان میان
 مغول و قزاق دوستی و آشتی اما رشید سلطان برانداخت
 و این احوال در تذکره رشید خان مذکور خواهد شد
 و اول: *Кашгарскій переводъ*, стр. 87, 88. انشا الله العزیز
 وقت لاردا دشت قیچاق ابجره ابوالخیرخان استیلاء تمام
 نافعان ابردی سلطانان جوجی نژادلار تعرض قیلالاس

ایردیلار جانی بیك خان وکرای خان اینیک دین قاجیب مغولستان
 کیلکان ایردیلار ایسان بوغا خان بولارغه تعظیم تواضع قیلیب
 طرف جو وقوزی باشینی انکا قیوب حد مغربی مغولستان
 دور بولار اندا فراغت برله نوردیلار ابوالخیرخان وفات
 تافغاندین کین الوس اوزیک قوزغالب اختلافی بسبار
 نوشتی اکثری کرای خان وجانی بیك خان قاشیغه کیلیدی لار
 انداغ که اولارنیک کثرتی ایکی یوز مینکغه بتی واسم
 اوزیک قزاق بولارغه واقع بولدی سلطانان قزاقنیک
 ابتدای دولت لاری تاریخ دین سکز یوز بنمشده ایردی
 والله اعلم نا نچه مدت قزاق استیلاء تمام ناپتی اکثر
 اوزیکستان دا کزای خاندین کین برندق خان خان بولدی
 اینیک دین کین جانی بیك خاننیک اوغلی قاسم خان خان
 بولدی اول قاسم خان تمام دشت قیچاقنی ضبطغه کیکوردی
 وانینک کثرت لشکری مینک مینک دین زیاده بولدی
 غالبان جوی خان دین کین اول یورت دا اینیک دین اولوغراق
 کشی بوق ایردی اندین کین اوغلی ماش خان بولدی
 اندین کین برادرزاده سی طایر خان بولدی اول زماندا قزاق
 ویران بولدی اندین کین برادری بویداش خان بولدی اما

قزلق بويدهاش خان زمانيدا بکرمه مينک قالغان ايرديلار
توفوز بوز قرقجي ييلدين کين اول هم قالماדי قزاق بالکلبه
تام بولدى واصل اولکه ايسان بوغا خان نينک زمانيدين
تا زمان عبدالرشيد خان مغول وقزاق آرالاريدا دوستلوق
واشتى بار ايردى اما رشيد سلطان انى سبندوردى بو
(احوال رشيد خان نينک تذکره سى دا مذکور بولور انشا الله).

Въ той же первой части Тарихи-Рашиди находит-ся еще свѣдѣніе, что убѣжище, которое Иса-Буга-ханъ далъ у себя врагамъ Абулъ-хайра, Джанибеку и Гирею, было, между прочимъ, причиною вражды, возродившейся въ послѣдствіи между дѣтьми Абулъ-хайра и потомками Тоглукъ-Тимура. По этому случаю авторъ рассказываетъ даже, какимъ образомъ чрезъ нѣсколько времени послѣ кончины Абулъ-хайра, старшій сынъ его Буруджъ-огланъ, скрываясь отъ преслѣдованій Джанибека и Гирея, ушелъ къ Туркестану, напалъ на орду Юнусъ-хана (въ 877 = 1472, 3) г., и былъ убитъ (*Персидскій текстъ*, л. 40 об.:

در تاريخ مشتصد و پنجاه در يورت جوجى خان بن جنکيز
خان که دشت قپچاق عبارت از ويست از نسل جوجى ابوالخير
خان پادشاه بود در آن زمان و در آن يورت از وی
پادشاهى عظيم تر نبود بعد از وفات وی مردم از روى
بداخلاط آزردہ کشته خلق کثير بکراى خان وجاى بيبک

خان قزلق که مذکور شده است ملحق کشته بودند میان
 کرای خان وجانی بیک خان و فرزندان ابوالخیر خان عداوت
 قدیم عظیم می بود ازینجهت فرزندان ابوالخیر خان بر
 خوانین مغول نیز عداوت شد چه خوانین مغول مریی کرای
 خان وجانی بیک خان بودند [здѣсь пропускъ, который
 пополняется Кашгарскимъ переводомъ] قوت تمام گرفته
 بودند ولین بروج اوغلان از ایشان روزی در حدود
 ترکستان میگذرانید الیم. *Кашгарскій переводъ*, стр.
 100: جوی خان ابن جنکیز خان نینک بورتی که عبارت: 100
 از دشت قیچاق ترور نسل جوی خان دین ابوالخیر خان
 پادشاه ابردی اول زماندا اول بورتدا اندین عظیم راق
 پادشاه یوق ابردی انینک وفاتیدین سونک انینک خلقی
 شکسکا روی کلتوروب خلق کثیر کرای خان وجانی بیک
 خان ملحق بولوب ترورلار کرای خان نینک وجانی بیک
 خان نینک ابوالخیر خان نینک عداوت عظیم قدیم بار ابردی
 بو جهت دین ابوالخیر خان فرزنداناری خاتونان خوا
 [خوانین чит. خاتونان خوا: виѣсто: مغولفه هم عداوت
 بولدی چراکه مغول خاتونلاری [ханлары чит. کرای

المعقول والمتقول رئيس الفروع والاصول امام محمد فقيه
 بلاسوقنى لا زالت دوحه الوصل بكانه ناضرة وعيون
 الاكرم اليه ناظرة توفى في سنة احدى عشر وسبعماية
 كتبه عمر خواجه حداد وجو موضعى است از مواضع
 مغولستان طول او يكماه راحست مثل اين شهر
 شهرهاى بسيار بوده است. *Кашгарскій переводъ*, стр.
 288: جودا بر بردا بر شهر عظيم نينك اثرى بار كه
 مناره لار و كنبذ و مدرسه لار نجه برده باقى دور و اول شهر
 اسمى هيج كيشى بيلماس مغول انى مناره آتارلار
 واندا بر كنبذ ولوى بار كه سنك دين واندا خط
 شكستى بيرله اويوب دور كه هذا قبر الامام الاجل
 وشيخ المحقق الاكمل حاوى المعقول والمتقول رئيس الفروع
 والاصول امام محمد فقيه بلاسوقنى وفانى بنه يوز اون
 بردا ايكان و كاتب عمر خواجه كاردكر ويو جو موضعى دور
 مغولستان موضع لار بدين درازى بر آبلق بولندور بو
 (شهركا اوخشه بسيار شهرلار بار ايكان — Подъ мѣст-
 ностью Джу, иначе Чу, не слѣдуетъ ли понимать
 края прилегающаго къ Туркестану и къ извѣстной
 р. Чу? Выше (см. стр. 139) Мухаммедъ - Хайдеръ
 сообщалъ, что край Джу и Козы-баши составляли

وی روی در انحطاط آوردند و خلقی فراوان پیش پادشاهان قزاق که ایشان نیز جوجی نژاد بودند مانند جانی بیك خان و کرای خان شنافتند و آنجا سراسیمه وار آرام و قرار یافتند و ازین جهت میان خواقین قزاق و اولاد ابوالخیر خان انار الله برهانه عداوت قدیمه که بود تازه شد و بسبب آنکه خواقین مغول نیز تربیهٔ خواقین قزاق می نمودند با ایشان هم نزاع فراوان دست داد و بینهما نقش خلافی چهره بر کشاد و بالجمله پس از انعدام ابوالخیر خان روق الله روحه جمع اتباع و فرزندان پیش بروم اوغلان که اسر اولاد او بود جمع آمده بودند عاقبت بنابر استیلای قزاق بر بروم اوغلان از دشت قپچاق بحدود ترکستان و سغناق عزیمت فرمود و روزی چند آنجا می بود.

Весьма любопытно замѣчаніе, которое Хафизъ-Танышъ приводитъ отъ себя въ концѣ разсказа объ убіеніи Буруджъ-оглана. «Замѣчу», пишетъ онъ, «что Буруджъ - оглана едва ли можно считать сыномъ Абуль-хайра, такъ какъ достоверно извѣстно, что у хана было не болѣе одиннадцати сыновей, имена которыхъ уже были мною перечислены выше въ концѣ моего разсказа о ханѣ. Равнымъ образомъ изъ дѣтей Абуль-хайра

не было никого, кто бы сражался съ Юнусъ-ханомъ и былъ убитъ имъ, какъ это признано всѣми людьми знающими. Сверхъ того изъ потомковъ благородныхъ Абулъ-хайра, въ слѣдствіе даннаго имъ обѣта, какъ говорятъ Тюрки, нѣтъ ни одного кто бы звался огланомъ. Но такъ какъ достойный эмиръ - заде Хайдеръ - мирза Кашмирскій, изъ рода Дуглатъ, описываетъ въ своемъ сочиненіи убіеніе Буруджъ-оглана вышеизложеннымъ образомъ, то и я съ его словъ передалъ тоже самое, но только въ сокращенномъ видѣ. Вся отвѣтственность лежитъ впрочемъ на немъ какъ на рассказчикѣ»

پوشیده نماند که تعداد بروج اوغلان در سلك اولاد)
ابوالخیر خان بغایت بعد مینماید زیرا که آنچه
بتحقیق پیوسته احفاد او زیاده از یازده نیست چنانکه
در ذیل تعریف خان اسامی اولاد ایشان مسطور
است واز اولاد او نیز کسی که بیونس خان مقابل
شده باشد وکشته کشته نیست چنانچه بر محققان ابن
فن واضح ولاحی است ودر افواه اترک نیز مذکورست
که از اعقاب سعادت انتساب خان بموجب وثیقه او
هیچکس مسی باوغلان نیست لیکن چو امیرزاده
خجسته سمات فرخنده صفات حیدر میرزای کشمیری
که از قبیلہ دوغلاتست در تاریخ خویش تحریر ابن
واقعہ بر وجه مذکور غوده بنابر آن ابن فقیر نیز ابراد
(ابن سخن بر سبیل اجمال فرموده والعهده علی الراوی

Занѣчаніе Хафиза быть можетъ и справедливо. Имена одиннадцати сыновей Абуль-хайра, по Абдулла-хану и Шейбани-хану, можно видѣть въ моей статьѣ: Монеты Бухарскія и Хивинскія, въ IV части Трудовъ Восточнаго Отдѣленія Императорскаго Археологическаго Общества, стр. 359, 360, и въ изданной въ 1849 г., въ Казани, И. Н. Березиннымъ въ I-ю Томъ его Библіотеки Восточныхъ историковъ Шейбаниадъ, стр. L и LXXVII перевода, и 53 и 94 текста. Въ числѣ этихъ одиннадцати сыновей дѣйствительно нѣтъ вовсе Бурудж-оглана; одинъ только есть, носившій нѣсколько схожее имя — Акъ-Бурукъ لُق بروق, но и онъ далеко не былъ старшимъ изъ сыновей.

Во второй части Тарихи-Рашиди, въ одномъ мѣстѣ, Мухаммедъ-Хайдеръ, описывая первые годы политической жизни Султанъ-Сандъ-хана (Notices et Extraits. Т. XIV, стр. 485; Султанъ-Сандъ названъ тамъ Абу-Сандомъ), посвящаетъ Киргизъ-Кайсакамъ почти три главы съ ряду. Вотъ эти главы.

« *О приключеніяхъ Султанъ-Сандъ-хана.* Вскорѣ послѣ того какъ (Султанъ-Сандъ) былъ разбитъ Суюнчукъ-ханомъ (Суюнджъ-ходжою, сыномъ Абуль-хайра, и отцомъ Наурузъ-Ахмедъ-хана, или, что тоже, Баракъ-хана; см. мою статью: Монеты Бухарскія и Хивинскія въ IV части Трудовъ Восточнаго Отдѣленія Императ. Археол. Общества, стр. 331, 332, 348, 349, 353, 354, 359, 360, 383, 384, и И. Н. Березинъ. Библіотека Восточныхъ историковъ.

Т. I. Шейбаниада, стр. L, LI, LVII, LVIII, LXXI, LXXIII, LXXV, LXXVII, LXXVIII перевода, и 53, 55, 63, 65, 84, 87, 91, 94, 96 текста; см. также Hammer. Uebersicht von drey und sechzig Werken orientalischer Literatur, въ Jahrbücher der Literatur. XXXIX Band. 1827. Wien, стр. 26—31), и какъ я прѣхалъ служить къ нему (въ Кашгарскомъ переводѣ значится, очевидно, невѣрно: *О приключившемся Султанъ-Самъ-хану и о разбитіи его Суюнчукъ-ханомъ*. Въ то время какъ я прѣхалъ служить къ хану), пришла къ намъ (въ Андиджанъ) вѣсть о пораженіи претерѣнномъ падишахомъ (Баберомъ) и Миръ-Неджмомъ подъ Гидждуваномъ (знаменитая битва Гидждуванская была въ рамазанѣ 918 г. т. е. въ ноябрѣ 1512; см. мою статью: Монеты Бухарскія и Хивинскія въ IV части Трудовъ Восточнаго Отдѣленія Императ. Археол. Общества, стр. 338, 341, 344, 346). Это было въ началѣ зимы. Зима эта была повсюду сурова, и грозила такими же точно бѣдствіями какія были въ Хисарѣ, о чемъ я имѣлъ уже случай упомянуть выше (послѣ описанія Гидждуванской битвы), говоря о падишахѣ (Баберѣ) и о возмущеніи (находившихся при немъ) Монголовъ. Въ это самое время получили мы извѣстіе что идетъ на насъ Суюнчукъ-ханъ. Не болѣе какъ за три мѣсяца предъ тѣмъ было понесено отъ него пораженіе. Открыто сопротивляться не было возможности. Послѣ долгихъ совѣщаній, рѣшили вотъ что: дядя мой (Сеидъ-Мухаммедъ-ириза) засядетъ въ Андиджанѣ, Миръ-Гури

Берясь укрѣшится въ Ахсы, эмиръ Данимъ-Али возметъ на себя защиту Маргиляна, а ханъ (Султанъ-Сайдъ) съ остальнымъ войскомъ уйдетъ въ горы, лежащія къ сѣверу отъ Андиждана; рассчитывали, что Узбекамъ пробираться въ горы будетъ трудно, да и приниматься за осаду крѣпостей, имѣя предъ собою на свободѣ хана съ войскомъ, будетъ нелегко. Какъ было рѣшено, такъ и было сдѣлано. Когда Суюнчукъ-ханъ узналъ объ этомъ, то переѣхалъ на мѣсто и отложилъ походъ. Зима прошла спокойно. Весною заговорили о Касимъ-ханѣ. Дѣло было вотъ въ чемъ. Баберъ-падишахъ, овладѣвъ (въ 917=1511 г.) Мавераннагромъ, препоручилъ Ташкендъ эмиру Ахмедъ-Касиму Кугберу (въ Кашгарскомъ переводѣ неправильно: мирзѣ Ахмедъ-Касимъ-хану), а Сайрамъ брату его Кете-бику. Когда падишахъ изъ Самарканда бѣжалъ въ Хисаръ (въ началѣ 918=1512 г.), Узбеки, на досугѣ, обложили Ташкендъ. Положеніе осажденныхъ сдѣлалось подъ конецъ отчаяннымъ; ночью они прорвались сквозь непріятельское войско и бѣжали. Узбеки были даже рады этому случаю; они не преслѣдовали бѣжавшихъ, и удовольствовались занятіемъ города. Миръ-Ахмедъ-Касимъ съ начала ушелъ въ Андижанъ къ хану, а оттуда отправился въ Хисаръ къ падишаху. Что касается до брата его Кете-бика, то онъ укрѣпился въ Сайрамѣ. Вытти ему не было никакой возможности, и онъ всю зиму просидѣлъ въ большомъ страхѣ (مخاطره دا), такъ въ Кашгарскомъ переводѣ; въ Персидскомъ текстѣ, на-

жется, написано по ошибкѣ: *در محاصره* — въ осадѣ). Въ началѣ весны Кете-бикъ прибѣгнулъ къ Касимъ-хану, передалъ ему Сайрамъ съ отчаянія чтобъ Узбеки не взяли города (словъ этихъ: съ отчаянія чтобъ Узбеки не взяли города — въ Кашгарскомъ переводѣ недостаетъ), и, подговоривъ хана, поднялъ его на Ташкендъ. Какъ скоро рѣчь коснулась Касимъ-хана, то, для большей ясности, не лишнее сказать о немъ нѣсколько словъ».

«О Казакахъ, ихъ владѣльцахъ, причинъ почему имъ дано имя Казака, и ихъ паденій. Властвовалъ во всемъ Дешти-Кипчакѣ Абуль-хайръ-ханъ; нѣкоторые султаны изъ рода Джучіева, опасаясь съ его стороны бѣды для себя, рѣшились заранѣе предотвратить ее. Съ этою цѣлью нѣсколько султановъ, Гирей-ханъ, Джанибекъ-султанъ и другіе, съ небольшою толпою людей (въ Кашгарскомъ переводѣ слова: съ небольшою толпою людей — пропущены), бѣжали отъ Абуль-хайръ-хана въ Моголистанъ. Страною этою правилъ тогда Иса-Буга-ханъ. Иса-Буга-ханъ принялъ бѣглецовъ хорошо (въ Кашгарскомъ переводѣ прибавлено: и отвелъ имъ одинъ край Моголистана); они нашли себѣ вѣрное убѣжище (въ Кашгарскомъ переводѣ фраза эта пропущена); зажили они спокойно. По смерти Абуль-хайръ-хана въ улусѣ Узбекскомъ начались междоусобія; всякій, кто только могъ, уходилъ, ища безопасности, къ Гирей-хану и Джанибекъ-хану. Въ слѣдствіе этого они значительно усилились. Такъ какъ сперва они

землѣ нашей нѣтъ ни садовъ ни зданій; полюбоваться скотомъ который пасется—вотъ цѣль нашихъ прогулокъ; поѣдемъ же въ табунъ, поглядимъ на лошадей, и кстати проведемъ нѣсколько времени вмѣстѣ въ пріятномъ сообществѣ». Когда мы пріѣхали, ханъ показалъ мнѣ весь свой скотъ, и сказалъ: «У меня есть двѣ лошади, которыя однѣ стоятъ всего табуна». Ихъ привели. Ханъ часто говаривалъ потомъ, что онъ въ жизни не видалъ подобныхъ лошадей. Касимъ, когда привели лошадей, обратился къ хану и сказалъ: «Степнякамъ безъ коня жизнь не въ жизнь; эти два коня для меня—самые надежные изъ всѣхъ; обоихъ подарить не могу; но вы—дорогой гость, выберите себѣ любого, только другаго оставьте мнѣ». При этомъ Касимъ описалъ достоинства обѣихъ лошадей. Ханъ взялъ себѣ одну, ее звали Огланъ-Турукъ; дѣйствительно подобной лошади мнѣ не случалось видѣть никогда. Касимъ отобралъ еще изъ табуна нѣсколько лошадей для хана. Вмѣстѣ съ тѣмъ поднесъ онъ ему чашу превосходнаго крѣпкаго кумыза, и сказалъ: «Позвольте мнѣ угостить васъ; если вы отвѣдаете, то сдѣлаете мнѣ большое одолженіе» (о словѣ *منت* употребленномъ въ Персидскомъ текстѣ и Кашгарскомъ переводѣ см. сказанное въ Ч. I, въ пр. 105 на стр. 303, 304). Ханъ, который не задолго предъ тѣмъ отказался отъ употребленія всякихъ крѣпкихъ напитковъ, отвѣчалъ: «Я уже пересталъ пить; какъ же мнѣ измѣнить моимъ правиламъ?» Касимъ возразилъ на это: «Я только что

Начну съ свѣдѣній наиболѣе подробныхъ.

Въ первой части Тарихи-Рашиди Мухаммедъ-Хай-деръ, описывая царствованіе Иса - Буга - хана (около $850 = 1446,7 - 866 = 1461,2$ г.), сына Увейсъ-хана и брата Юнусъ-хана, говоритъ слѣдующее: «Въ это время (около $860 = 1456$ г.) Абуль-хайръ-ханъ владычествовалъ въ Дешти-Кипчакъ; султанамъ Джучидскимъ приходилось отъ него очень плохо, и двое изъ нихъ Джанибекъ-ханъ и Гирей-ханъ бѣжали въ Моголистанъ. Иса-Буга-ханъ принялъ бѣглецовъ хорошо, и отвелъ имъ край Джу и Козы-баши, который составляетъ западную окраину Моголистана. Тамъ они зажили спокойно. Послѣ смерти Абуль - хайръ - хана улусъ Узбекскій пришелъ въ разстройство; начались въ немъ большія неурядицы. Тогда множество народа откочевало къ Гирей - хану и Джанибекъ - хану, такъ что число собравшихся около нихъ людей возросло вскорѣ до двухъ сотъ тысячъ; звать ихъ стали Узбеками-Казаками. Эпохой, съ которой началась собственно власть султановъ Казацкихъ, надобно считать годъ 870 ($1465,6$); впрочемъ Богъ лучше знаетъ. За тѣмъ въ продолженіи времени до 940 ($1533,4$) года (въ Кашгарскомъ переводѣ: За тѣмъ въ продолженіи нѣкотораго времени) Казаки владычествовали въ большей части Узбекистана. Послѣ Гирей-хана ханомъ сдѣлался Бурундукъ. Потомъ ханомъ былъ сынъ Джанибекъ-хана Касимъ. Онъ распространилъ власть свою надъ Дешти - Кипчакомъ; подданныхъ у него было болѣе милліона; никто послѣ Джучи-хана не былъ въ

در وقایع سلطان: 124—127: (Персидский текст, л. 124—127:)
 سعید خان بعد از شکست یافتن از سیونچک خان
 بعدها که بلازمت خان مشرفی شدم خبر شکست
 پادشاه و میر نجم در غجدوان آمد اوایل زمستان بود
 آن زمستان چنانکه در ذکر احوال پادشاه و مخالفت مغول
 مذکور شده است که در حصار قحط عظیم بود و در تمام
 ولایت آن زمستان صعب شد فی الجمله عسرتی هم بود
 درین اثنا خبر نوجه سیونچک خان رسید پیش ازین
 سه ماه از وی شکست یافته بودند و قوت مقاومت ساقط
 گشته بود بعد از کینکاش بسیار رایها بر آن قرار یافت که
 قلعه اندجان را عم مستحکم دارد و قلعه اخسی میر غوری
 برلاس استحکام و قلعه مرغلان را امیر دایم علی ضبط نماید
 و خان مع باقی لشکر کوچ کرده در کوههای شمالی اندجان
 در زوند آمدن اوزبک در کوه محظور باشد و خان که
 با لشکر بیرون باشد محاصره قلاع محذور کردد برین مقرر
 داشته این امور را بتقدیم رسانیدند چون این خبر بسیونچک
 خان رسید آمدن خود را مصالحت ندید فسخ عزیمت کرد
 و آن زمستان بامنیت گذاشت در بهار اخبار قاسم خان

آمدند چنانکه کثرت ایشان تا دویست هزار کسی رسید
 واسم اوزبک قزاق بر ایشان افتاد ابتداء دولت سلاطین
 قزاق سال هشتصد و هفتاد بوده والله اعلم تا نهصد و چهل این
 مدت قزاق استیلاء تمام داشت در اکثر اوزبکستان بعد
 از کرای خان برندق خان بوده پسر جانی بیگ خان قاسم
 خان بود وی دشت قیچاق را ضبط نمود و لشکر او زیاده از
 هزار هزار شد غالباً بعد از جوجی خان در آن یورت از وی
 عظیم تر نبوده باشد بعد از وی پسرش مماش خان بود بعد
 از وی برادرزاده اش طاهر خان شد در زمان طاهرخان
 قزلق ویران شد بعد از وی برادرش بوتلاش خان شد
 اما... بوتلاش خان تا بیست هزار مانده بودند بعد از
 سال نهصد و چهل وی نیز غماند قزاق بالکل مستأصل شد
 وبالجمله از عهد ایسا بوغا خان تا زمان رشید خان میان
 مغول و قزاق دوستی و آشتی اما رشید سلطان برانداخت
 و این احوال در تذکره رشید خان مذکور خواهد شد
 واول: *Кашгарскій переводъ*, стр. 87, 88. انشا الله العزیز
 وقت لاردا دشت قیچاق ایچره ابوالخیرخان استیلاء تمام
 نافعان ابردی سلطانان جوجی نژادلار تعرض قبلالاس

جوى نژاد هرکس از وی روالج فتنه بشام دوراندیشی
استشمام می نمود آنرا خوانست که ناچیز کردند جمعی از سلاطین
کرای خان وجانی بیک سلطان وغیره با اندک پاره مردم از
ابوالخیر خان کریخته بطرف مغولستان آمدند نوبت خانیت
در آن عهد در مغولستان بابسا بوغا خان رسیده بود
بابسا بوغا خان ایشان را نیک معزز داشت کوشه امینی یافتند
روزگلر آسوده بر ایشان میگذشت بعد از واقعه ابوالخیر
خان در اولوس اوزبک مخالفت روی نمود هرکس نا ممکن
بود از جهت امنیت ورفاهیت التجا بکرای خان وجانی بیک
خان میبرد نا ایشان قوت گرفتند چون ایشان اول وبعد از
آن مردم بسیار کریخته جدا شده در بادیه پربشانی وعبرائی
مدتی بیسامان و سرکردان میبودند ایشانرا قزاق گفتند
واین لقب بر ایشان مقرر شد بعد از کرای خان
غانی با پسرش برونق خان قرار یافته قاسم خان مذکور پسر
جانی بیک خان بود برسم پدر در همه امور مطیع ومنتقاد
بروندق خان بود کرای خان را بغیر برونق خان پسران
بسیار بودند وجانی بیک خان را نیز ورای قاسم خان
فرزندان بود از جمله ادبک سلطان بود که چهارم دختر

یونس خان که سلطان نگار خانم باشد بعد از وفات میرزا سلطان محمود ابن سلطان ابو سعید میرزا بادیک سلطان دادند وقت ویرانی تاشکند ادیک سلطان از شاهی بیک خان کریمتخته بقزاق رفت سلطان نگار خانم نیز از عقب او رفت ادیک سلطان در همان ایام وفات یافت خانم را قاسم خان در جباله نکاح آورد بعد از ادیک سلطان قاسم خان استیلا یافت چنانچه از خانیت با برندوق خان بغیر اسمی بیش باقی نماند آخر الامر برندوق خان را اخراج کردند برندوق خان بسمرقند رفت و در غربت مرد اما قاسم خان تمام دشت قباچاق را در حیطه تصرف چنان آورد که بعد از جوجی خان هیچکس بیش از وی ضبط نکرده بود چنانکه عدد لشکر او از صد هزار تجاوز نموده بود آخر بعد از سنه اربع و عشرين و تسعمایه رحلت کرد در میان سلاطین قزاق محاربات رفت بعد از قاسم خان مماش خان پسرش خان شده بود در یکی از محاربات دمگیر شده مرد بعد از آن پسر ادیک سلطان طاهر خان بر تخت خانی نشست چون مرد خشن بود و خشونت را از غایت گذرانید مردم که قریب چهار صد هزار بود بیکبارگی از وی روی گردانیدند و متفرق

شدند وی تنها در میان قرغیز ماند و در فلاکت مرد باز
 قریب سی هزار کس در مغولستان جمعیت کرده بودند برادر
 طاهر خان بسلاش خان خان شد آخر الامر چرخ کر به رفتار
 آن نوع کرد که از آن امروز چار سالست از آن جمعیت در
 روی زمین هیچ اثر نمانده و بعضی از حالات ایشان در
 ذکر خان بتقریر خواهد آمد مجمل احوال قزلق این بود که
 تقریر رفت در آن زمان قاسم خان منشور اسم
 غانی را بر خود اطلاق نکرده بود اما استیلای او بعدی بود
 که کس از برندوق خان باد نمی آورد اما نمی خواست که
 با برندوق خان نزدیک باشد جهت آن بود که اگر در
 نزدیک حرمت را مرعی ندارد معترض گردد و اگر مرعی
 دارد از باطن خود رخصت انقیاد مطلقا نمی یافت ازین
 جهت دور میکشت برندوق خان در سرای چوق بود قاسم
 خان از وی دوری جسته بحود مغولستان آمده بود و میل
 قشلاق کرده اول بهار میخواست که بطرف مقر اصلی خود
 معاودت نماید که کس کته بیک مع ارباب سیرام کلید
 سیرام را در معرض عرض او داشتند او قبول نمود بطرف
 طراز که مغول آنها بنکی میکوبند متوجه شد پیش از خود

خان وجانی بیك خان غه همخانه ایردیلار ابوالخیر خان دین
سونک خلق وفرزندلاری او بابروع اوغلانکه کهنه سال اولاد
ابوالخیر خان ایردی جمع بولوب ایردیلار کرای خان وجانی
بیك خان قوت تمام برلان البب ایردیلار بو بروع اوغلان
اولاردین براقلیق خواهلار ایردی ترکستان حدودبنده بولور
(ایردی الخ).

¹⁹⁾ Самую исторію убіенія Буруджъ-оглана Мухаммедъ-Хайдеръ разсказываетъ довольно подробно. Такъ какъ она не относится къ изслѣдуемому мною предмету, то я счелъ лишнимъ выписывать ее вполнѣ и переводить по Русски. Я ограничился мѣстомъ, касающимся Джанибека и Гирея.

Разсказъ объ убіеніи Буруджа, но въ сокращенномъ видѣ, находится и въ Абдулла - намэ. Авторъ этого сочиненія, Хафизъ-Танышъ, заимствовалъ его, какъ онъ самъ говоритъ, изъ Тарихи - Рашиди. Вотъ какъ Хафизъ начинаетъ разсказъ свой, и въ какихъ словахъ пишетъ онъ о Джанибекѣ и Гиреѣ (л. 36 моей рукописи):

وشرح این حادثه چنان است که در تاریخ سنه خمس
وخسین وثمانیه در دشت قیچاق فرمان فرمای باستحقاق
ابوالخیر خان بود چنانچه صورت تحریر یافت و آن
زمان در آن مکان از دودمان جوجی خان پادشاهی
عظیم الشان مثل او نبود اما بعد از وفات او مردم

و عبال را در جنگل محکم کردند يك طرف آن آب کلای بود دیگر طرف آن جری بلند بود که بغیر يك راه نداشتند اهل تاخت را نکذاشتند که نزدیک رسند خبر بخان آوردند بنده را بخواجه علی بهادر سپردند عنان مرا نگاه دارد تا بحمل محاطره نرم زیرا که هنوز سن بنده آنقدر نبود که نيك را از بد تفرقه کردمى و خود را از خطر مصون نگاه توانستى داشت چون نزدیک رسیدند جمعی کثیر از پیادهای تیر انداز کوشهای کمانرا بلند ساخته دل از جان پرداخته راست و چپ را راست کرده ایستادند چون نزدیک رسیدند خان بهادران بيمين و دلاوران بسار را نواخت و تسلی داد که در اطلاق عنان مسارعت نباید نمود و همه یکبارگی حمله باید برد بهادران عنان بر عنان تافته میخواستند که حمله برند ایشان در ترتیب این امر شده غافل شدند خان بیکه و تنها حمله برده مقصود خان از آن سخن غافل ساختن آن جمع بوده است پیش از همه خود را بغنیم رسانید که سه کس کمین نموده بودند هر سه تیرانداز بخان شست را کشاده دادند از قوت دولت قاهره و مساعدت سعادت باهره از هر سه تیر خطا شد که عین صواب بود خان لواجم تیغ دشمن

не было никого. Это же случилось в Кашмирском
и было убить их. Это же произошло в Кашмирском
знаменитый. Сказано тут же в Кашмирском
Абуль-хайра. в Кашмирском. Это же случилось в
ворать Тюрки. Это же случилось в Кашмирском.
Но так как в Кашмирском. Это же случилось в
Кашмирском. Это же случилось в Кашмирском.
сочинении. Это же случилось в Кашмирском.
образом. то и в Кашмирском. Это же случилось в
но только в Кашмирском. Это же случилось в
лежать. Это же случилось в Кашмирском.

چند کسی که نبرد موج و علان در لک اولاد
بغیر از عبت علی منیر زیرا که آنچه
نکست نیست حد و رتبه از بزرده نیست چنانکه
ترتیب نبرد علی منیر اولاد ایشان مسطور
ست و در اولاد و سر کسی که بیونس خان مقابل
نبرد و نبرد کشته نیست چنانچه بر محققان این
من و صبح و نبرد و نبرد نیز مذکورست
که رتبه عبت علی منیر خان بموجب وثیقه او
هیچکس نمی بدو علان نیست لیکن جو امیرزاده
خمسه است فرضیه صحت جلد میرزای کشمیری
که از قبیله دوغلاتست در تاریخ خویش تحریر این
واقعه بر وجه مذکور نموده خابر آن این فقیر نیز ایراد
این سخن بر سبیل اجمال فرموده و العهده علی الراوی

Замѣчаніе Хафиза быть можетъ и справедливо. Имена одиннадцати сыновей Абуль-хайра, по Абдулла-нама и Шейбани-нама, можно видѣть въ моей статьѣ: Монеты Бухарскія и Хивинскія, въ IV части Трудовъ Восточнаго Отдѣленія Императорскаго Археологическаго Общества, стр. 359, 360, и въ изданной въ 1849 г., въ Казани, И. Н. Березиннымъ въ 1-ю Томъ его Библіотеки Восточныхъ историковъ Шейбаниадъ, стр. L и LXXVII перевода, и 53 и 94 текста. Въ числѣ этихъ одиннадцати сыновей дѣйствительно нѣтъ вовсе Бурудж-оглана; одинъ только есть, носившій нѣсколько схожее имя — Акъ-Бурукъ *أق بروق*, но и онъ далеко не былъ старшимъ изъ сыновей.

Во второй части Тарихи-Рашиди, въ одномъ мѣстѣ, Мухаммедъ-Хайдеръ, описывая первые годы политической жизни Султанъ-Сайдъ-хана (*Notices et Extraits*. Т. XIV, стр. 485; Султанъ-Сайдъ названъ тамъ Абу-Сандомъ), посвящаетъ Киргизъ-Кайсакамъ почти три главы съ рядомъ. Вотъ эти главы.

« *О приключеніяхъ Султанъ-Сайдъ-хана*. Вскорѣ послѣ того какъ (Султанъ-Сайдъ) былъ разбитъ Суюнчукъ-ханомъ (Суюнджъ-ходжою, сыномъ Абуль-хайра, и отцомъ Наурузъ-Ахмедъ-хана, или, что тоже, Баракъ-хана; см. мою статью: Монеты Бухарскія и Хивинскія въ IV части Трудовъ Восточнаго Отдѣленія Императ. Археол. Общества, стр. 331, 332, 348, 349, 353, 354, 359, 360, 383, 384, и И. Н. Березинъ. Библіотека Восточныхъ историковъ.

یکی از امرای خود را فرستاد کته بیک . میرام را با وی تسلیم نمود و خود بملازمت وی رفت و ترغیب نمود قاسم خان بالشکر بیکران متوجه تاشکند شد سیونچک خان متحصن بقلعه تاشکند شده قاسم خان آمده در قلعه تاشکند یک شب باشید و برگشت و اطراف تاشکند را ناخت و باخت کرد و آنچه یافت روفت و در آن وقت در حدود سیرام بتحقیق اموال و مواشی پرداخت و باقی حالات در مجلس بر سبیل ابجاز تقریر خواهد یافت

ذکر وقایعی که بعد از محاربه سیونچک خان روی نمود

ورفتن سلطان سعید خان پیش قاسم خان چون بهار سنه ثمان عشر و تسعمایه شد اوزبک شیبان که مقصود ازین اسم توابع شاهی بیک خانست در ما وراء النهر استیلا یافتند هراس ایشان در دلها منمکن شد زمستانرا بآن حیل مذکور گذارنیده بودند بهار در فکر بودند چه حیل پردازند و چه کار سازند که ناگاه خبر توجه قاسم خان آمد پیش از توجه او خان رفته اهتکران که از مواضع مشهوره تاشکند است ناختند و بنده در آن ناخت همراه بودم چون سحر بر سر آن مردم اهل ناخت رسیدند اموال و اهل

و عبال را در جنگل محکم کردند يك طرف آن آب کلائی بود دیگر طرف آن جری بلند بود که بغیر يك راه نداشتند اهل ناخ را نکذاشتند که نزدیک رسند خبر بخان آوردند بنده را بخواجه علی بهادر سپردند عنان مرا نگاه دارد تا بحمل مخاطره نروم زیرا که هنوز سن بنده آنقدر نبود که نيك را از بد تفرقه کردمی و خود را از خطر مصون نگاه توانستی داشت چون نزدیک رسیدند جمعی کثیر از پیادهای تیر انداز کوشهای کمانرا بلند ساخته دل از جان پرداخته راست و چپ را راست کرده ایستادند چون نزدیک رسیدند خان بهادران یمین و دلاوران بسار را نواخت و تسلی داد که در اطلاق عنان مسارعت نباید نمود و همه یکبارگی حمله باید برد بهادران عنان بر عنان نافته میخواستند که حمله برند ایشان در ترتیب این امر شده غافل شدند خان بکه و تنها حمله برده مقصود خان از آن سخن غافل ساختن آن جمع بوده است پیش از همه خود را بغنیم رسانید که سه کس کمین نموده بودند هر سه تیرانداز بخان شست را کشاده دادند از قوت دولت قاهره و مساعدت سعادت باهره از هر سه تیر خطا شد که عین صواب بود خان لوامع تیغ دشمن

Т. I. Шейбаниада, стр. L, LI, LVII, LVIII, LXXI, LXXIII, LXXV, LXXVII, LXXVIII перевода, и 53, 55, 63, 65, 84, 87, 91, 94, 96 текста; см. также Hammer. Uebersicht von drey und sechzig Werken orientalischer Literatur, въ Jahrbücher der Literatur. XXXIX Band. 1827. Wien, стр. 26—31), и какъ я прѣхалъ служить къ нему (въ Кашгарскомъ переводѣ значитъ, очевидно, невѣрно: *О приключившемся Султаны-Самды-хану и о разбитіи его Суюнчукъ-ханомъ*. Въ то время какъ я прѣхалъ служить къ хану), пришла къ намъ (въ Андиджанѣ) вѣсть о поражении претерпѣнномъ падишахомъ (Баберомъ) и Миръ-Неджмомъ подъ Гидждуваномъ (знаменитая битва Гидждуванская была въ рамазанѣ 918 г. т. е. въ ноябрѣ 1512; см. мою статью: Монеты Бухарскія и Хивинскія въ IV части Трудовъ Восточнаго Отдѣленія Императ. Археол. Общества, стр. 338, 341, 344, 346). Это было въ началѣ зимы. Зима эта была повсюду сурова, и грозила такими же точно бѣдствіями какія были въ Хисарѣ, о чемъ я имѣлъ уже случай упомянуть выше (послѣ описанія Гидждуванской битвы), говоря о падишахѣ (Баберѣ) и о возмущеніи (находившихся при немъ) Монголовъ. Въ это самое время получили мы извѣстіе что идетъ на насъ Суюнчукъ-ханъ. Не болѣе какъ за три мѣсяца предъ тѣмъ было понесено отъ него поражение. Открыто сопротивляться не было возможности. Послѣ долгихъ совѣщаній, рѣшили вотъ что: дядя мой (Сеидъ-Мухаммедъ-мирза) засядетъ въ Андиджанѣ, Миръ-Гури

رسیده بودند که خبر مراجعت قاسم خان آمد برکشتنب
وہلوسی آمدند وقلاع ولایت فرغانہ را استحکام دادہ منوجہ
قزلق شدند کہ شاید دیگر بارہ ہر سر ناشکند قزاق را توانند
آورد و بندہ در آن سفر از جہت عارضہ تغیر مزاج ماندم
وغان رفتند در جو کہ یکی از مواضع مشہورہ مغولستان
است رسیدند قاسم خانرا در آن زمان سنین عمرش از
ستین گذشتہ بسبعین نزدیک رسیده بود سن مبارک خان
در اوج عہد شباب کہ هنوز بسی بایستی کہ بسی رسیدی
قاسم خان بعد کبر سن از استقبال اعتذار نمودہ تمام سلاطین
خود را کہ بعضی پنجاہ سالہ وشصت سالہ بودند مثل جانش
خان وینش خان و جان میدر سلطان وقارش سلطان وغیرہم
تا سی وچہل سلطانان جوہی نژاد را فرمودہ تا بخان زانو زدہ
در یافتند ازینجملہ بجانش خان وینش خان کہ بسال
از وی بسیار کلان بودند خان برخاست وایشان زانو زدند
وغان بر جای خود نشستہ بایشان در یافت وقاسم خان
بخان چنان پیش آمد کہ خان مرکز حسن اختلاط اورا تا
آخر عہد فراموش نکرد ہرگاہ کہ تقریب شدی خان انار اللہ
برغانہ فرمودی کہ قاسم خان بغایت مرد آدمی بود وکیفیت

آشنایهای او را بیان فرمودی از جمله آنکه بعد از ملاقات متوجه شد و گفت ما مردم صحرائیم اینجا انواع منافع و تکلف اشیا نمی باشد. انفس منافع ما اسب است و الذی ما گول و ملبوس پوست وی و گوشت وی و الطف مشروب ما شیر وی است و آنچه از وی حاصل شود و در دیار ما باغ و عمارت نمی باشد سبزه گاه ما سر کله است که بر سر کله میرویم و تفرج اسبان میکنیم و ساعتی در ملازمت یکدیگر می باشیم چون بکله رسیدیم صلاح تمام کرد و بعد از آن گفت دو اسب داریم که بتمام کله میتوان موازنه کرد آوردند و خان بارها فرمودی که این مثل دو اسب دیگر هرگز دیده نشد گفت مرص صحرا بدون اسب زندگانی بسر نتوانند برد مرا بغیر این دو اسب دیگری اسبی که اعتماد مرا لایق باشد نیست اعطای هر دو مقتضای احوال نمی چون مهمان عزیزند هر کدامی را که در نظر شما پسند آید قبول فرمایند و دیگری را بمن گذارند هر کدامی را وصف کرد خان یکی از آنها را گرفتند و آن اسب اوغلان توروق نام داشت در واقع بآن طور اسبی دیگر دیده نشد چند اسب دیگر نیز از آن کله انتخاب کرده داد و کاسه عرق آمیز پیش خان داشت و گفت

Берлясь укрѣпится въ Ахсы, эмиръ Даямъ-Али возьметъ на себя защиту Маргиляна, а ханъ (Султанъ-Саядъ) съ остальнымъ войскомъ уйдетъ въ горы, лежащія къ сѣверу отъ Андиджана; рассчитывали, что Узбекамъ пробираться въ горы будетъ трудно, да и приниматься за осаду крѣпостей, имѣя предъ собою на свободѣ хана съ войскомъ, будетъ нелегко. Какъ было рѣшено, такъ и было сдѣлано. Когда Суюнчукъ-ханъ узналъ объ этомъ, то перемѣнилъ намѣреніе и отложилъ походъ. Зима прошла спокойно. Весною заговорили о Касимъ-ханѣ. Дѣло было вотъ въ чемъ. Баберь-падишахъ, овладѣвъ (въ 917=1511 г.) Мавераеннагромъ, препоручилъ Ташкендъ эмиру Ахмедъ-Касиму Кугберу (въ Кашгарскомъ переводѣ неправильно: мирзѣ Ахмедъ - Касимъ - хану), а Сайрамъ брату его Кете-бику. Когда падишахъ изъ Самарканда бѣжалъ въ Хисаръ (въ началѣ 918=1512 г.), Узбеки, на досугѣ, обложили Ташкендъ. Положеніе осажденныхъ сдѣлалось подъ конецъ отчаяннымъ; ночью они прорвались сквозь непріятельское войско и бѣжали. Узбеки были даже рады этому случаю; они не преслѣдовали бѣжавшихъ, и удовольствовались занятіемъ города. Миръ-Ахмедъ-Касимъ съ начала ушелъ въ Андиджанъ къ хану, а оттуда отправился въ Хисаръ къ падишаху. Что касается до брата его Кете-бика, то онъ укрѣпился въ Сайрамѣ. Выгнать ему не было никакой возможности, и онъ всю зиму просидѣлъ въ большомъ страхѣ (مخاطرودا), такъ въ Кашгарскомъ переводѣ; въ Персидскомъ текстѣ, ка-

число его войска превышало сто тысячъ. Онъ умеръ послѣ 924 (1518) г. Когда его не стало, то между султанами Казацкими начались распри. Отъ Касима ханство перешло къ его сыну Мамашъ-хану; онъ погибъ въ междоусобной брани. Ханомъ сдѣлался тогда сынъ Адикъ-султана Тагиръ-ханъ. Такъ какъ Тагиръ былъ человѣкъ чрезвычайно жестокий (въ Кашгарскомъ переводѣ: чрезвычайно низкій), то весь народъ, котораго было тысячъ до (въ Кашгарскомъ переводѣ: болѣе) четырехъ сотъ, въ послѣдствіи вдругъ его покинулъ, и разбрелся по сторонамъ. Тагиръ остался одинъ среди Киргизовъ (Черныхъ или Дикокаменныхъ); умеръ онъ въ самомъ несчастномъ положеніи. Собралось еще тысячъ до тридцати (въ Кашгарскомъ переводѣ: тысячъ до трехъ) человѣкъ въ Моголистанѣ, и ханомъ сдѣлался у нихъ братъ Тагиръ-хана Буйдашъ-ханъ (такъ въ Кашгарскомъ переводѣ; въ Персидскомъ текстѣ стоитъ: Бесляшъ-ханъ). Но судьба непостоянная устроила такъ, что вотъ ужъ четыре года, какъ (въ Кашгарскомъ переводѣ вмѣсто: вотъ ужъ четыре года какъ—значится: въ четырнадцать лѣтъ) отъ всего этого народа на землѣ не осталось и слѣда. (Въ Кашгарскомъ переводѣ прибавлено: Въ 30 [1523,4] году Казаковъ было миллионъ; въ 944 [1537,8] же году уже на землѣ не было изъ нихъ ни одного человѣка). Нѣкоторые подробности о Казакахъ я буду имѣть случай коснуться, говоря о ханѣ (Султанъ - Сандѣ). Такова вкратцѣ исторія Казаковъ. (Обращусь те-

сами, а потомъ и большая часть собравшихся около нихъ людей были бѣглецы, ушедшіе отъ своихъ и одно время скитавшіеся безъ пріюта, то ихъ и прозвали *Казаками*; имя это за ними и осталось. Послѣ Гирей-хана власть ханская перешла къ сыну его Бурундукъ-хану. Вышепомянутый Касимъ-ханъ былъ сынъ Джанибекъ-хана. По примѣру отца, онъ былъ съ начала во всемъ послушенъ и покоренъ Бурундукъ-хану. Кромѣ Бурундука, у Гирей хана было еще много другихъ сыновей. Точно также и Джанибекъ-ханъ имѣлъ дѣтей, кромѣ Касима. Въ томъ числѣ былъ Адикъ-султанъ; за него выдали четвертую дочь Юнусъ-хана, Султанъ-Нигаръ-ханому, по смерти (перваго мужа ея) мирзы Султанъ-Махмуда, сына Султанъ-Абу-Сандъ-мирзы. При паденіи Ташкенда (въ 908=1503 г., когда Султанъ-Махмудъ-ханъ и Султанъ-Ахмедъ-ханъ, сыновья Юнусовы, были взяты въ плѣнъ Шейбани-ханомъ), Адикъ-султанъ бѣжалъ отъ Шагибекъ-хана и ушелъ къ Казакамъ; за нимъ послѣдовала и Султанъ-Нигаръ-ханымъ. Адикъ-султанъ около этого самаго времени скончался; тогда ханому взялъ за себя Касимъ-ханъ. Послѣ Адикъ-султана Касимъ-ханъ до того усилился, что за Бурундукъ-ханомъ осталось одно ханское имя. Подъ конецъ Бурундукъ-хана изгнали; онъ удалился въ Самаркандъ и умеръ на чужбинѣ. Касимъ-ханъ сдѣлался полнымъ властителемъ во всемъ Дешти-Кяпчаѣ; тамъ онъ былъ такъ могущественъ, какъ еще никто не бывалъ послѣ Джучи-хана:

открытіемъ весны онъ собирався идти къ себѣ назадъ, какъ вдругъ явился къ нему посланный Кете-бика въ сопровожденіи знатнѣйшихъ лицъ Сайрама (въ Кашгарскомъ переводѣ словъ: въ сопровожденіи знатнѣйшихъ лицъ Сайрама — нѣтъ), и поднесъ ему ключи города (въ Кашгарскомъ переводѣ прибавлено: прося его самого прибыть въ Сайрамъ). Касимъ принялъ предложенія Кете-бика, и двинулся къ Таразу, который Монголами зовется Яны ²¹). Напе-

²¹) Въ другомъ мѣстѣ Тарихи-Рашиди Мухаммедъ-Хайдеръ пишетъ: «Яны, который въ книгахъ историческихъ пишется Таразъ» (*Персидскій текстъ*, л. 36: *بنکی که در کتب نواریم طراز نوشته*). (بنکی که کتاب نواریم لارده طراز بیتیب دورلار, стр. 85). Тоже самое подтверждаетъ и Баберъ, который въ своемъ Баберъ - намэ (стр. 2 изд. г. Ильминскаго) говоритъ: *بانکی کیم کتب لاردا طرار (чит. طراز) کنت بیتیرلار* т. е. «Яны, который въ книгахъ пишутъ Таразъ-кентъ» (ср. Klaproth. *Mémoires relatifs à l'Asie*. T. II. Paris. MDCCCXXVI, стр. 137; въ *Memoirs of Baber*, стр. 1, значится невѣрно: «Yângi, which is known in books of history by the name of Otrâr»). Ср. Джиганъ-нума (*جهان نما*), изд. Константинопольское 1145 (1732) г., стр. 368, гдѣ читаемъ: (чит. *بانکی*) *طراز و بابکی* т. е. «Таразъ, который зовется и Яны». Вотъ болѣе подробныя свѣдѣнія объ этомъ предметѣ, которыя сообщаетъ Мухаммедъ-Хайдеръ въ своемъ описаніи Моголистана: «Есть еще одинъ городъ, о кото-

перъ къ Касиму и къ прерванному мною разсказу объ его походѣ на Ташкендъ). Касимъ - ханъ о ту пору хотя не принималъ еще титула хана, но власть его уже была такъ велика, что никто и не думалъ о Бурундукъ-ханѣ. Вообще Касимъ избѣгалъ случая кочевать вблизи Бурундукъ-хана. Причина тому была слѣдующая: кочевать вблизи хана и не оказывать ему должнаго уваженія, значило раздражать его; повиноваться же ему не было нимаѣйшей охоты. Отъ этого и старался Касимъ держаться поодаль отъ хана. Въ то время, о которомъ идетъ рѣчь, Бурундукъ - ханъ находился въ Сарайчикѣ (въ Кашгарскомъ переводѣ слова: Бурундукъ - ханъ находился въ Сарайчикѣ — пропущены); Касимъ-ханъ же, откочевавъ отъ него подальше, подошелъ къ Моголистану, и зимовалъ тамъ (въ Кашгарскомъ переводѣ: на Караталѣ ²⁰). Съ

²⁰) Мухаммедъ-Хайдеръ же, въ Тарихи-Рашиди, во второй части, именно въ особой статьѣ посвященной имъ описанію такъ называемаго Моголистана, пишетъ: «Сѣверную границу его (Моголистана) составляютъ Кукченгизъ (такъ называютъ Мухаммедъ - Хайдеръ озеро Балхашъ) и Караталъ» (*Персидскій текстъ*, л. 165 об.: *وحد شمالی او کوکچہ تنکیز وقراتال*. *Кашгарскій переводъ*, стр. 289: *وحد شمالی سی کوکچہ نمیز وقراتال*). Извѣстна рѣка Караталъ, которая впадаетъ въ озеро Балхашъ. По увѣренію Мухаммедъ - Хайдера, Балхашъ отдѣлялъ Моголистанъ отъ Узбекистана (*فصله*). *میان مغولستان واوزبکستان*.

открытіемъ весны онъ собирався идти къ себѣ назадъ, какъ вдругъ явился къ нему посланный Кете-бика въ сопровожденіи знатнѣйшихъ лицъ Сайрама (въ Кашгарскомъ переводѣ словъ: въ сопровожденіи знатнѣйшихъ лицъ Сайрама — нѣтъ), и поднесъ ему ключи города (въ Кашгарскомъ переводѣ прибавлено: прося его самого прибыть въ Сайрамъ). Касимъ принялъ предложенія Кете-бика, и двинулся къ Таразу, который Монголами зовется Яны ²¹⁾. Напе-

²¹⁾ Въ другомъ мѣстѣ Тарихи-Рашиди Мухаммедъ-Хайдеръ пишетъ: «Яны, который въ книгахъ историческихъ пишется Таразъ» (*Персидскій текстъ*, л. 36: *بنکی که در کتب نواریم طراز نوشته*). (بنکی که کتاب نواریم لارده طراز بنیب دورلار, стр. 85). Тоже самое подтверждаетъ и Баберь, который въ своемъ Баберь - намэ (стр. 2 изд. г. Ильминскаго) говорить: *بانکی کیم کتب لاردا طراز (чит. طراز) کنت بینیرلار* т. е. «Яны, который въ книгахъ пишутъ Таразъ-кентъ» (ср. Klaproth. *Mémoires relatifs à l'Asie*. Т. II. Paris. MDCCCXXVI, стр. 137; въ *Memoirs of Baber*, стр. 1, значится невѣрно: «Yângi, which is known in books of history by the name of Otrâr»). Ср. Джиганъ-нума (*جهان نوما*), изд. Константинопольское 1145 (1732) г., стр. 368, гдѣ читаемъ: (чит. *بانکی*) *طراز و بابکی* т. е. «Таразъ, который зовется и Яны». Вотъ болѣе подробныя свѣдѣнія объ этомъ предметѣ, которыя сообщаетъ Мухаммедъ-Хайдеръ въ своемъ описаніи Моголистана: «Есть еще одинъ городъ, о кото-

ромъ говорится въ книгахъ—Таразъ; въ нихъ значит-
ся что Монголы зовутъ Таразъ—Яны. Яны это —
мѣстность извѣстная въ Моголистанѣ; въ Маверас-
нагрѣ много людей изъ Яны; всѣхъ ихъ зовутъ Яны-
лыгъ (т. е. людьми изъ Яны). На той полосѣ, кото-
рая зовется Яны, сохранились слѣды нѣсколькихъ
городовъ; такъ остались признаки сводовъ, минаре-
товъ, монастырей и медресъ; но неизвѣстно, кото-
рый изъ этихъ старинныхъ городовъ былъ именно
Яны и какъ звались прочіе города » (*Персидскій*
текстъ, л. 165: *ویکی از شهرها که در کتب مسطور*
است طراز است و آنجا نوشته است که مغول طراز را
بانکی میکوبند این بانکی در مغولستان معین است
ومردم بانکی در ما وراء النهر بسیارند همه آن مردم را
بانکی لیغ میکوبند اما در آن مفازه که آنرا بانکی
میکوبند آثار چند شهر باقیست که در آنجا از کنبد
ومناره وغواتق ومدارس آثار وعلامات مانده است
اما این معلوم نیست که از آن شهرهای کهنه کدامی
بانکی بوده است و شهرهای دیگر را نام چیست
شهرلاردین بریکه: *Кашгарскій переводъ*, стр. 287
کتوبدا مسطور دور ویتیب دورلار که مغول طرازی
بانکی دیрلار و بو بانکی مغولستان دا معین دور
بانکی خلقی ما وراء النهر دا بسیار دورلار بارجه

اول خلقى بنى لبغ دیرلار اما مفازه که انى بانكى
دیرلار نجه شهرلارینک آثار باقى دورلار که اندا
کنبذ ومناره و خانقاه و مدرسه لارینک آثار و علامات لاری
قالیب دور اما بو معلوم اباس که اول کهنه شهرلار دین
— (قیسی بانكى ایکان واوزکا شهرلارینک انى نمه ایکان

Во время Мухаммедъ - Хайдера Таразъ, какъ извѣстно изъ словъ Бабера (loc. laud.), не существовалъ; онъ лежалъ въ запустѣннѣ. Г. Валихановъ (Записки Императорскаго Русскаго Географическаго Общества. 1864. К. II. Изслѣдованія и Матеріалы. Очерки Джунгаріи, стр. 55) утверждаетъ, будто древній Таразъ находился на мѣстѣ нынѣшней Коканской крѣпостцы Авліе-ата.

редъ себя онъ отправилъ одного изъ своихъ эмировъ. Кете-бикъ, сдавъ ему Сайрамъ, поѣхалъ къ хану и подговорилъ его идти на Ташкендъ. Касимъ двинулся съ многочисленнымъ войскомъ. Суюнчукъ - ханъ заперся въ городѣ. Касимъ, подступивъ къ Ташкенду, простоялъ подъ нимъ одну ночь. За тѣмъ онъ ушелъ, разграбивъ окрестности города, и захвативъ съ собою все что только могъ найти. Подойдя къ Сайраму онъ занялся приведеніемъ въ извѣстность ограбленнаго имъ имущества и скота (фразы этой въ Кашгарскомъ переводѣ недостаетъ). Что потомъ было, объ этомъ сказано будетъ вкратцѣ въ своемъ мѣстѣ».

«О событіяхъ, случившихся послѣ битвы съ Суюнчукъ-ханомъ, и о поѣздкѣ Султанъ-Сайдъ-хана къ Касимъ-хану. Къ веснѣ 918 (1513) г. Узбеки Шейбанидскіе, т. е. приверженцы Шагибекъ-хана, уже владѣли всѣмъ Мавераеннагромъ; предъ ними все трепетало. Какія мѣры предпринимаемы были противъ нихъ зимою—объ этомъ говорено было выше. Съ наступленіемъ весны были въ нерѣшимости: съ чего начать, и за что взяться, какъ вдругъ пришла вѣсть о выступленіи Касимъ-хана. Касимъ еще не трогался, какъ (Султанъ - Сайдъ) ханъ (въ Кашгарскомъ переводѣ: Еще до полученія этого извѣстія, ханъ) двинулся на Агенгеранъ, одно изъ извѣстѣйшихъ мѣстъ принадлежащихъ къ Ташкенду. Я участвовалъ въ этомъ походѣ. Наши рано утромъ наѣхали на непріятеля. Онъ тотчасъ все свое имущество, женъ и дѣтей свезъ въ одно мѣсто, покрытое густою порослью. Тамъ съ одной стороны протекала глубокая рѣка; по другую же находился высокій обрывъ; входъ былъ только одинъ. Нашихъ не подпускали близко. Дали знать хану. Ханъ поручилъ меня Ходжа-Али-бегадуру, приказавъ ему смотрѣть за мною, чтобъ я не ходилъ туда гдѣ была явная опасность. Объ эту пору я былъ еще слишкомъ молодъ, чтобъ быть самому въ состояніи дѣйствовать вполне разсудительно, и съумѣть уберечь себя. Когда ханъ подѣхалъ, то толпа нашихъ пѣшихъ, вооруженная луками, уже стояла въ полномъ боевомъ строѣ, готовая къ отчаянной битвѣ. Ханъ, подѣхавъ, обратился къ вой-

скамъ съ увѣщаніями. «Главное дѣло», говорилъ онъ имъ, «не торопитесь начинать боя (въ Кашгарскомъ переводѣ невѣрно: не отступайте); надобно всѣмъ разомъ кинуться на непріятеля». Услышавъ это, войска пріостановились на минуту, и стали готовиться къ общей атакѣ. Въ своихъ сборахъ они и не замѣтили, какъ ханъ одинъ ринулся на непріятеля. Этого именно и желалъ ханъ; съ этою цѣлью и увѣщевалъ онъ войско не торопиться. Ханъ одинъ, прежде всѣхъ, добрался до непріятеля. Три человѣка сидѣли тамъ въ засадѣ. Всѣ трое изъ луковъ выстрѣлили въ хана. Его особенное счастье спасло его. Ни одна изъ стрѣлъ не попала въ цѣль; такимъ образомъ неудача обратилась въ удачу. Ханъ мечомъ своимъ, грознымъ для враговъ, ударилъ одного изъ трехъ стрѣлявшихъ въ него людей (въ Кашгарскомъ переводѣ: отрубилъ голову одному изъ трехъ стрѣлявшихъ въ него людей); тотъ, раненый, въ отчаяніи и страхѣ (въ Кашгарскомъ переводѣ вмѣсто всего этого, стоитъ: другой), повалился подъ его лошадь. Тогда ханъ обратился на другаго (въ Кашгарскомъ переводѣ: на слѣдующаго, т. е. на третьяго). Между тѣмъ раненый, лежавшій подъ лошадью ханскою, приподнялся (въ Кашгарскомъ переводѣ фразы этой нѣтъ). Въ эту минуту подскочилъ Абд-ул-вахидъ-бегадуръ, одинъ изъ храбрѣйшихъ воиновъ, отважный какъ Рустемъ. Вслѣдъ за нимъ подоспѣли и Монголы. Абд-ул-вахидъ такъ ударилъ мечомъ своимъ несчастнаго раненаго, что голова его отлетѣла въ

сторону на разстояніе цѣлаго лука (въ Кашгарскомъ переводѣ вмѣсто: Въ эту минуту подскакалъ и т. д. до конца, значитъ: Въ эту минуту Абд-ул-вахидъ-бегадуръ, который своей отвагой уподоблялся Рустему и скакалъ слѣдомъ за ханомъ, такъ ударилъ мечомъ своимъ несчастнаго свалившагося подъ ханскую лошадь, что голова его отлетѣла на нѣсколько шаговъ въ сторону). Ханъ тотчасъ же набросился на третьяго (въ Кашгарскомъ переводѣ фразы этой нѣтъ). Заблистали вскорѣ подобно молніямъ напоминающія собою изрѣченіе курана (II, 19): *блескъ молніи ослѣпляетъ ихъ очи*, мечи храбрыхъ воиновъ ханскихъ, изъ которыхъ каждый могъ бы поучить самаго грознаго Марса на небѣ (въ Кашгарскомъ переводѣ вся эта фраза пропущена). Въ одну минуту непріатели были смяты и уничтожены такъ, какъ себѣ и вообразить нельзя (въ Кашгарскомъ переводѣ: такъ, что развѣ въ день послѣдняго суда и можетъ случиться что либо подобное). Въ этой битвѣ изъ среды храбрыхъ, очевидно, болѣе другихъ отличился ханъ. Чувствуя это, всѣ единодушно осыпали его похвалами, отдали ему должную справедливость, и признали за нимъ первенство въ дѣлѣ храбрости. Мы возвратились изъ похода благополучно и съ добычею. Въ слѣдъ за тѣмъ пришла вѣсть, что Касимъ-ханъ стоитъ подъ Ташкендомъ и осаждастъ Суюнчукъ-хана. Ханъ не мѣшкая двинулся къ Ташкенду. Дорогой, у прохода Кендырыкъ²²), который находится между областю

فرسای را بر یکی از آن سه کس لامع کردانید آن خون گرفته از دم جان خود را در نه اسب گرفت خان بدبکری متوجه شد از نه اسب خان سر بدر کرده بود که عبدالواحد بهادر که هنوز از منفردان بهادر رستم پناه بود و متعاقب مغلان حمله برده بودند وی چنان شمشیری انداخت که سر آن خون گرفته مقدار قد کمان از تن وی جدا افتاد خان بر دبکری رسانید و متعاقب سیوف سیافان خان که هر کدامی بهرام خون آشام فلک را تعلیم کارش کردند چون برق که یکاد البرق بخطف ابصارهم مشاهده افتاد شعله زدن گرفت در يك لحظه خرمن هستی آن جمع را چنان نیست کرد که منصور نکردد و چون در آن معرکه در صف مردان ابطال و در خیل بهادران شجاعت خصال هیچکس بخان سبقت نتوانست کرد همه زبان ثنا و آفرین را کشاده لسان نعصب را بستند و از در انصاف در آمده صدر رتبه شجاعت را بخان مسلم داشتند از آن لشکر سالما و غاما برگشته آمدند متعاقب خبر آمد که قاسم خان بناشکند بر سر سیونچک خان رسید بالفور متوجه تاشکند شدند بعقبه کندرلیک که در مابین ولایت فرغانه و تاشکند واقع است

въ одномъ мѣстѣ сохранились въ нѣсколькихъ мѣстахъ признаки большаго города, его минаретовъ, сводовъ и медресъ. Такъ какъ имени этого города никто не знаетъ, то Монголы зовутъ его: Менаре (минареть). Тутъ были (въ Кашгарскомъ переводѣ: есть) сводъ и доска изъ камня, на которой почеркомъ насхъ (въ Кашгарскомъ переводѣ: шекестѣ) было вырѣзано (въ Кашгарскомъ переводѣ: вырѣзано): *Это—могила имама великаго, и шейха непреложнаго и достойнѣйшаго, обнимающаго въ себѣ науки, какъ созерцательныя, такъ и опытыя, глубоко познававшая основы и и всѣ вѣтви законовѣдѣнія, имама Мухаммеда факха (законовѣда) Баласахунскаго, да не престанетъ цѣлсти на его могилѣ древо общенія его съ Богомъ, и да будутъ обращены на него вѣчно взоры мужей достойныхъ* (въ Кашгарскомъ переводѣ слова: да не престанетъ и т. д. до конца, пропущены). *Скончался въ 711 (1311,12) году. Писалъ Омаръ-ходжа, желѣзныхъ дѣлъ мастеръ. Джу есть мѣстность въ Моголистанѣ; въ длину она имѣетъ мѣсяцъ ѣзды. Такихъ городовъ, какъ тотъ о которомъ я говорилъ, на ней было много»* (Персидскій текстъ, л. 165 об.:

در جو در بکجا آثار شهر عظیمی و منارها و کتبدہا
و مدارس وی چند جا باقیست چون نام آن شهر را
کس نمیداند مغول مناره میکوبند دیگر در آنجا یک
کتبندی ولومی بود از سنک و در آنجا خط نسخی کندہ
بود کہ هذا قبر الامام الاجل و شیخ المحقق الاکمل داوی

المعقول والمنقول رئيس الفروع والاصول امام محمد فقيه
 بلاسقونی لا زالت دوحه الوصل بكانه ناضرة وعيون
 الاكلم اليه ناظرة توفي في سنة احدى عشر وسبعماية
 كتبه عمر خواجه حداد وجو موضعی است از مواضع
 مغولستان طول او يكماه راعست مثل اين شهر
 شهرهای بسیار بوده است. *Кашгарскій переводъ*, стр.
 288. جودا بر بردا بر شهر عظیم نینک اثری بار که:
 مناره لار و کنبد و مدرسه لار نجه برده باقی دور و اول شهر
 اسمی بی هیچ کیشی بیلماں مغول انی مناره آتارلار
 و اندا بر کنبد ولومی بار که سنک دین و اندا خط
 شکستی بیرله اوبوب دور که هذا قبر الامام الاجل
 وشيخ المحقق الاكمل حاوی المعقول والمنقول رئيس الفروع
 والاصول امام محمد فقيه بلاسقونی وفاتی بته یوز اون
 بردا ایکان و کاتب عمر خواجه کاردکر و بو جو موضعی دور
 مغولستان موضع لاریدین درازی بر آیلیق بولدور بو
 (شهرکا اوغشه بسیار شهرلار بار ایکان — Подъ мѣст-
 ностью Джу, иначе Чу, не слѣдуетъ ли понимать
 края прилегающаго къ Туркестану и къ известной
 р. Чу? Выше (см. стр. 139) Мухаммедъ - Хайдеръ
 сообщалъ, что край Джу и Козы-баши составляли

مهمانداری بلین می باشد اگر تجرع فرمایند منتهی بود
 مدهولود بود خان پیش از آن باندک زمانی ترك مسكرات
 كرده بودند و فرمودند كه قبل ازین این معنی واقع شده
 است نقض آن چون باشد قاسم خان فرمود سابقا گفته
 است كه اللطف مشروبات ما شیر اسب است و آنچه از وی
 حاصل شود واللطف شیر اسب اینست اگر این التماس مرا
 اورتكاب فرمایند دیگر در مهمانداری عجز کلی روی
 میدهد دیگر عهدانم كه بچه چیز از عهده خدمات شما توانم
 بر آمد سالها باید تا مثل شما عزیز مهمان بخانه من
 میزبانی رسد و من از مهمانداری شما عاجز آیم این ارمان را
 بچه تدارك توانم نمود و سر در پیش افكند و آثار ملائمت در
 بشیره او ظاهر شد خان توسعه مشرب را برای خاطر
 قاسم مشربه قبیض وسیع گردانید و قاسم خان ابتهاج بسیار
 نمود و صحبت در گرفت و مدت بیست روز متعاقب بتجربات
 اقتضای قبیض اشتغال نمودند و آخر تابستان بود قزلق بحكم
 قاسم خان روی بفشلاق نهادند قاسم خان گفت این زمان
 هر سر شیطان رفتن اشكالی دارد و مردم صحرا تا این زمان
 فكر زمستان نكنند نمیشود درین زمان لشكر مویت بنهر

ные султаны (слѣдую Кашгарскому переводу; въ Персидскомъ текстѣ стоятъ: они) преклонили предъ нимъ колѣна, и онъ принялъ ихъ сидя (въ Кашгарскомъ переводѣ послѣднія слова: и онъ принялъ ихъ сидя — пропущены; о колѣнопреклоненіяхъ — زانو کورنش — при представленіяхъ — *يورگونك*, *زندن* — см. *Memoirs of Baber*, стр. 39, пр. 1; стр. 106, пр. 3; стр. 204, пр. 1). Касимъ былъ до того внимателенъ къ хану, что ханъ до самой смерти не могъ забыть его привѣтливаго обращенія. Каждый разъ какъ представлялся къ тому случай, ханъ, да упокойтъ Господь Богъ его душу, хвалилъ Касима, и припоминалъ, какъ онъ былъ съ нимъ любезенъ (въ Кашгарскомъ переводѣ передано это немного иначе: Каждый разъ какъ ханъ вспоминалъ о Касимѣ, онъ всегда послѣ его имени прибавлялъ слова: *جعل الله الجنة* *منواه* т. е. Господь Богъ да учинить ему мѣсто въ раю; ханъ хвалилъ Касима, и припоминалъ, какъ онъ былъ съ нимъ любезенъ). Между прочимъ рассказывалъ онъ вотъ что. Послѣ перваго нашего свиданія, Касимъ обратился ко мнѣ съ словами (въ Кашгарскомъ переводѣ все это пропущено): «Мы жители степи; у васъ нѣтъ ни рѣдкихъ ни дорогихъ вещей; главное наше богатство состоитъ въ лошадяхъ; мясо и кожа ихъ служатъ намъ лучшею пищею и одеждою (въ Кашгарскомъ переводѣ: мясо ихъ служить намъ лучшею пищею); а пріятнѣйшій напитокъ для насъ — молоко ихъ и то что изъ него готовится (т. е. какъ и сказано въ Кашгарскомъ переводѣ — кумызъ); въ

اندېجان نېنك شمال طرفيدا كه تاغلارغه يوزلانكاى اوزييك
 تاغلارى اېچره خطرناك دور خان كه لشكرى برله تاشغارى
 بولسه قلعه لارنى قبا ماغليق بسيار مشكل دور بو مصاحت برله
 قرار قىلىپ قدم قويغان ايردىلار بو خبر سىونجك خانغه
 يتيپ اوزى نېنك كلما كليكىنى مصاحت كورماى سفر عزمى
 توختاندى بو زمستان امنيت بيله اوتى بهار وقتدا قاسم
 خان نېنك خيبرى يتى بو حال نېنك شرمى اولكه وقتى كه
 پادشاه بابور ماوراء النهرنى الغاندا تاشكندى ميرزا
 احمد قاسم خانغه بركن ايردى وسايرلارنى كته بيك كه انېنك
 برادر ديدور انكا بركن ايردى وقتى كه پادشاه ثمرقنددين
 محاصر كنى وينه اوزييك لار فراغ خاطر تاشكندى محاصره
 قىلدېلار آخر تنك بولوب بر كېچه اوزلارنى اوزييك
 لشكرى نېنك بر كوشه سېكا اوروب بدر جېغېپ كنى لار
 اوزييك لار هم بولار نېنك جېغېپ كتكانيكا منت عظيم فوتوب
 آرقه دين ايركاشادېلار تاشكندى راضى بولدىلار مير احمد
 قاسم خان قاشيغه اندېجانغه باريپ آندىن اوتوب محاصره
 پادشاه قاشيغه كنى اما برادر كته بيك سايرلارنى محكم قىلىپ
 هېچ وجهدا بدر كتما كليك بولپن نېا الماى بو زمستان

говорилъ вамъ, что пріятнѣйшимъ у насъ напиткомъ считается кобылье молоко и то что изъ него готовится; кумызъ, который я вамъ предлагаю— самый лучший; если вы не захотите его отвѣдать и исполнить моего желанія, то мнѣ и угостить васъ не придется, такъ что я даже придумать не въ состояніи, чѣмъ бы я другимъ могъ почтить васъ; такой дорогой гость какъ вы бываетъ у меня въ домѣ очень рѣдко, и мнѣ было бы прискорбно чувствовать себя не въ силахъ угостить васъ». Говоря это Касимъ видимо казался огорченнымъ. Ханъ въ угоду ему рѣшился преступить свои правила и выпить кумыза. Касимъ остался этимъ очень доволенъ. Сообщество оживилось. Двадцать дней съ ряду провели оба хана вмѣстѣ за чапашами кумыза. Лѣто уже подходило къ концу. Казаки, по распоряженію Касимъ-хана, двинулись на зимовки. Касимъ объявилъ хану, что ему теперь идти на Шейбанидовъ трудно. «Казаки», говорилъ онъ, «какъ жители степи, должны подумать о зимовкахъ, и предпринимать въ это время года походъ не слѣдуетъ». Извинившись такимъ образомъ, Касимъ отпустилъ хана съ большимъ почетомъ; самъ же откочевалъ къ себѣ домой. Ханъ весьма довольный Касимомъ возвратился въ Андижанъ. Это было осенью. Одинъ изъ ученыхъ, состоявшихъ при дворѣ ханскомъ, придумалъ слѣдующую хронограму на свиданіе съ Касимомъ: *Ашти-Казакъ*— Миръ съ казаками» (слова *Ашти-Казакъ* при переводѣ буквъ на цифры означаютъ годъ 920; но самое свиданіе, какъ видно изъ разсказа Мухаммедъ-Хайдера, происходило въ 919 г.).

وطلولاردین بسیارلاری قاجیب جدا بولوب بی سر و سامان
 بولدیلار بولاری بو وجهدین قزاق آنادیلار و بو لقب بولارعه
 مقرر بولدی کرای خاندین کین خانلیق انینک اوغلی برندوق
 خانغه قورلر آلتی وقاسم خان جانی بیك خان نینک اوغلی
 ایزدی برسم پدر جیمی اموردا برندوق خانغه فرمان بریدار
 بولدی و کرای خان نینک برندوق خان دین اوزکا هم بسیار
 اوغلانلاری بار ایزدی جانی بیك خان نینک هم قاسم خاندین
 اوزکا فرزندلاری از جمله ادیک سلطان ایردیکه سلطان
 یونس خان نینک تورنجی قزیکه سلطان نکار خانیم بولغای لار
 میرزا سلطان محمود ابن سلطان ابو سعید میرزا وفاتیدین
 کین ادیک سلطانغه بردیلار تاش کندنینک ویرانلیق وقتی دا
 لهیک سلطان شاهی بیك خان دین قاجیب قضاغه کتی
 سلطان نکار خانیم هم آرقه سیدین کتی ادیک سلطان شول
 وقتدا وفات تابتی خانیم ن قاسم خان حباله نکا بیغه کلتوردی
 ادیک سلطان دین کین قاسم خان استیلا تابتی آندافکه
 خانلیقدین برندوق خانغه اسم دین بولک نرسه باقی قالمادی
 لکر الامر برندوق خان ن اعراف قیلدی لار ثورقندکا کلیب
 ضربتدا وفات تابتی اما قاسم خان تمامی دشت فیضجانی

رسید شرح آن حالت اینست که وقتی که بابر پادشاه
 ما وراء النهر را گرفت تاشکندرا میر احمد قاسم کوهر داد
 وسیرام بکنه بیک که برادر مشار الیه بود چون پادشاه از
 سمرقند بحصار رفت دیگر اوزبک بغراغ خاطر تاشکندرا
 محاصره نمود آخر تنک آمدند شبی خود را در کوشه لشکر
 اوزبک زدند و بدر رفتند و بر آمدن ایشان را اوزبک
 منت عظیم داشت و تعاقب نکردند باستخلاص تاشکند راضی
 شدند میر احمد قاسم پیش خان باندجان آمد و از آنجا
 گذاشته بحصار پیش پادشاه رفت اما برادرش کته بیک
 سیرام را تحصین نموده هیچ جا راه بدر رفتن نیافتند زمستان
 مذکور در محاصره ماند اول بهار التجا بقاسم خان برد و قلعه
 سیرام بقاسم خان از روی بیچاره کی که اوزبک میکرفت
 سپرده ترغیب نمود و تحریض کرد قاسم خانرا بر سر تاشکند
 آورد چون سخن بقاسم خان رسید اگر مجمل احوال او
 مسطور نکردد سخن مبهم می ماند

ذکر خصوصیت احوال قزاق و سلاطین او و سبب آنکه این
 نام بر ایشان اطلاق رفته باشد و عواقب کار ایشان ابوالخیر
 خان در تمام دشت قباچاق استیلا یافت بعضی از سلاطین

جوى نژاد هرکس از وی رواج فتنه بمشام دوراندیشی
استشمام می نمود آنرا خوانست که ناچیز کردند جمعی از سلاطین
کرای خان وجائی بیک سلطان وغیره با اندک پاره مردم از
ابوالخیر خان کریخته بطری مغولستان آمدند نوبت خانیت
در آن عهد در مغولستان بایسا بوغا خان رسیده بود
ایسا بوغا خان ایشان را نیک معزز داشت کوشه امینی یافتند
روزنکر آسوده بر ایشان میکذشت بعد از واقعه ابوالخیر
خان در اولوس اوزبک مخالفات روی نمود هرکس تا متکین
بود از جهت امنیت ورفاعیت التجا بکرای خان وجائی بیک
خان میبرد تا ایشان قوت گرفتند چون ایشان اول وبعد از
آن مردم بسیار کریخته جدا شده در بادیه پریشانی ومیرانی
مدنی بیسامان وسرکردان میبودند ایشانرا قزاق گفتند
واین لقب بر ایشان مقرر شد بعد از کرای خان
خان با پسرش برونق خان قرار یافته قاسم خان مذکور پسر
جائی بیک خان بود برسم پدر در همه امور مطیع ومتقاد
بروندق خان بود کرای خان را بغیر برونق خان پسران
بسیار بودند وجائی بیک خان را نیز وراى قاسم خان
فرزندان بود از جمله ادیک سلطان بود که چهارم دختر

یونس خان که سلطان نگار خانم باشد بعد از وفات میرزا سلطان محمود ابن سلطان ابو سعید میرزا بادیک سلطان دادند وقت ویرانی تاشکند ادیک سلطان از شاهی بیک خان کریمتہ بقزاق رفت سلطان نگار خانم نیز از عقب او رفت ادیک سلطان در همان ایام وفات یافت خانم را قاسم خان در حبالہ نکاح آورد بعد از ادیک سلطان قاسم خان استیلا یافت چنانچہ از خانیت با برندوق خان بغیر اسی بیش باقی نماند آخر الامر بوزندوق خان را اخراج کردند برندوق خان بسمرقند رفت و در غربت مرد اما قاسم خان تمام دشت قباچاق را در مبطہ تصرف چنان آورد کہ بعد از جوجی خان هیچکس بیش از وی ضبط نکرده بود چنانکہ عدد لشکر او از صد هزار تجاوز نموده بود آخر بعد از سنہ اربع و عشرين و تسعمایہ رحلت کرد در میان سلاطین قزلق محاربات رفت بعد از قاسم خان مماش خان پسرش خان شدہ بود در یکی از محاربات دم کبر شدہ مرد بعد از آن پسر ادیک سلطان طاهر خان بر تخت خانی نشست چون مرد خشن بود و غشونت را از غایت گذرانید مردم کہ قریب چهار صد هزار بود بیکبارگی از وی روی گردانیدند و متفرق

بازغاين زيراكه هنوز بندهنينك سن فروساليم اول مقهار
 ايماس ايرديكه بخشيني بماندين فرق قىلا القايين واوزومنى
 خطردين سافلاغاين وقتيكه باوق بنى لار جعى كئيرى تير
 اندازلادىن كان نينك كوشه سىنى بلند قىلىپ چپ
 وولست لارنى راست قىلدى لار خان اونك وسونك نينك
 بهادور و دلاورلارنى جانك دىپ نسللى بردى كه آرقه غه
 عنان يوزلاندىورماك جانبى دين پرغيز قىلىپ احتياط ابنى لار
 و همه لارى بىكبلره حمله قىلغاي لار بهادرلار عنان اختيارى
 قايتارىپ خواه لادىلار كه حمله ايلتكابلار بولار بو كار نينك
 قويىپ دا خافل بولدىلار كه خان بكة و تنها حمله قىلدى
 خان غه بو سوزدين بو جعىنى خافل قىلماق مقصود اىكان
 همدين ايلكارى خان اوزىنى بو خلق غه يتكوردى اوج كيشى
 بولاردىن كىين قىلغان اىكان هربرى خانغه كامانىنى شست
 بردى لار دولت قاهره و مساعدت باهره نينك قوتىدين اول
 اوج اوق خان غه خطا كئكان ايرديكه عين صواب ايرديكه
 خان تبغ دشنان فرساي بيله بو اوج كيشى دين برى نينك
 باشىنى تئندىن جدا قىلدى و بيه برى خان نينك اطفى نينك
 آلتىغنه جوكتى خان بيه برى كا متوجه بولدى لار عبدالواحد

بهطور که رسم مناه ابردی خان برله پی در پی حله
 قیلشقان ابردی خان نینک آطی نینک آباغی غه جوکان
 کیشینی شمشیر بیلہ آنداغ اوردیکه باشی قنبدین نجه کتر
 یوکا باریب نوشتی بز لحظه دا بو جعی نینک خرمنینی
 وجوه لارین چنان نیست و نابود قیلدیلا که تا روز قیامت
 هیچ وجودی صورت نپا الماغای و بو معرکه دا صف مردان
 و بهادران شجاعت خصال لار خیلدا هیچ کیشی خانغه سبقت
 قیلا المادیلار که مه لار ثنا و تحسین و آفرین غه زبان آجیلار
 تعصب و ملامت زبانینی بغدیلار انصافی غه کلیب مه لاری
 و قیہ شجاعت نینک اولقی پایه سینی خانغه مسلم توتی لار
 و بو لشکر دین سلامت و ضمیمت اولجه برله یانیب کلدی لار
 پیایی خبر کلدیکه قاسم خان تاشکنکا سیونچک خان نینک
 اوزه سیکا یانیب فی الحال خان متوجه تاشکنک بولدی لار
 کندیز دوانیکه ولایت فرغانه و تاشکنک آراسیدا واقع دور انکا
 بقیم ابردی لار خبر بتی که قاسم خان بانیمه دور خان
 انحصیه کلدیلار ولایت فرغانه نینک قلعه لارینی مستحکم قیلیم
 متوجه قضاق بولدی لار شاید که دیگر باره تاشکنک اوزه سیکا
 قضاقی کلتور الکایلار فقیر بنده اول سفرده بغیر مزاج عارضی

چەتەدىن اول سفردين قالغان ليرديم چنان وغه بارىپ دور
 كه مغولستان نىنك مواضع مشهور سېدىن دور جوغه بنى لار
 قاسم خان نىنك اول زماندا مىرى لارى التىش دىن اونوب
 يتىش كا باوق بىكان ليردى و خان نىنك سن مباركى لوى
 جولى كه هنوز لوتوز وغه باوق بارغان قاسم خان لولوغ
 باشلىق لوزى بيله لستقبال قىلورىدىن معذور بولوب تلم
 سلطانلار يكه بعضى سى اليك بشار و بعضى سى التىش بشار
 چنانچه جانىش خان يىنش خان ماش خان جان حيدر
 سلطان قارش سلطان موندىن لوزكالار هم تا لوتوز فرق
 سلطان جوى نژادلارنى بويوردى تا خانقه بارىپ زانو
 بوسه قىلىپ كوروشنى لار بو جلهدىن جانىش خان يىنش
 خان كه سالىدا بسىار كلان ليردىلار خان قوپوب بولار
 بيله برلير كورشور ليردىلار لوزكالار هم سى زانو بوسه قىلور
 ليردىلار قاسم خان خانقه چنان پىش كلىپكه خان مركىز
 حسن اختلاطى برله انىنك غولوغىنى آخرى مىرىدا لىلا
 قىلموش قىلمادى هر وقت كه ياد قىلور ليردى خان جل
 الله اللجنة مشواه دىب دهلى خبرى بيله ياد قىلور ليردى
 بعضى خىلاى تعالى انىنك جاينى بوشتمده قىلغاي دىب لىتور

ايرديكه قاسم خان بغابت مرد آدمى ايرديكه وكيغت
 آشناليفى بيان قيلور ايردى... ويز مردى فقير صحراى
 دورميز بو بردا انواع متاع وتكليف اشيا بولاس بيزلارنينك
 نفيس متاعلاريز آما دور ولذتليك طعاملارميز كوشندور
 ولطيف شربتلارميز قيميزدور بيزلارنينك دبارميزدا باغ
 همارت بولاس بيزلارنينك سيرگاهلارميز چهارباى لار بابلاقى دور
 ويلىقى لار اوزمبكا باريب آملارنى تفرج وتاماشا قيلغوميزدور
 وساعتى بربرميزنينك ملازمتى دا تاماشا قيلغوميزدور ديب
 يايلاقفه باشلادى وتام چهارباى لاربنى وآملاربنى تاماشا
 قيلدوردى اندين كين ابنى كه ابكى آطيم باردور كه همه
 ييلقيم برله برابرليك قيلورلار خان بارعا اينور ايرديكه اول
 ابكى آطغه اوغشه بنه هر كيز آما كورماكان ايرديم دبر ايردى
 ابنى كه بيز مردم صحراى آملارنينك قوتى برله تربكليك
 قيلورميز بيزلاركا بو ابكى آما دين اوزكا هيچ آما اعتيادغه
 لايق ابرماس بو ابكى اطينيك اعطاسى اقتضاي حال ابرماس
 سيز مهمان عزيزدورسيز هر قيسى كه سيزنينك نظر بنكيزكا
 پسند بولسه قبول فرمان بولغوميزدور ليكن بربنى منكا
 قويسانكيز ديب اوزكا آملارنينك هر بربنى تعريف وتوصيفلار

رسیده بودند که خبر مراجعت قاسم خان آمد برکشیدند و بلخیسی آمدند و قلاع ولایت فرغانه را استحکام داده متوجه قزلق شدند که شاید دیگر باره بر سر تاشکند قزاق را توانند آورد و بنده در آن سفر از جهت عارضه تغییر مزاج ماندم و خان رفتند در جو که یکی از مواضع مشهوره مغولستان است رسیدند قاسم خانرا در آن زمان سنین عمرش از ستین گذشته بسبعین نزدیک رسیده بود سن مبارک خان در اوج عهد شباب که هنوز بسی بایستی که بسی رسیدی قاسم خان بعد کبر سن از استقبال اعتذار نموده تمام سلاطین خود را که بعضی پنجاه ساله و شصت ساله بودند مثل جانش خان و بینش خان و جان حیدر سلطان و قارش سلطان و غیرهم تا سی و چهل سلطانان جوئی نژاد را فرموده تا بخان زانو زده در یافتند ازینجمله بجانش خان و بینش خان که بسال از وی بسیار کلان بودند خان برخاست و ایشان زانو زدند و خان بر جای خود نشسته بایشان در یافت و قاسم خان بخان چنان پیش آمد که خان هرگز حسن اختلاط او را تا آخر عهد فراموش نکرد هرگاه که تقریب شدی خان انار الله برهانه فرمودی که قاسم خان بغایت مرد آدمی بود و کیغمته

بهامور که رستم پناه ابردی خان برله پی در پی حله
 قیلشخان ابردی خان نینگ آطی نینگ آباغی غه جوکان
 کیشینی شمشیر بیلہ آنداغ اوردیکه باشی قنبدین نجه کفر
 یوکا باریب توشتی بر لحظه دا بو جعی نینگ خرمنینی
 وجوه لارین چنان نیست و نابود قیلدیلار که تا روز قیامت
 هیچ وجودی صورت نپا الماغای و بو معرکه دا صف مردان
 و بهادران شجاعت خصال لار خیلدا هیچ کیشی خانغه سبقت
 قیلا المادیلار که مه لار ثنا و تحسین و آفرین غه زبان آجتیلار
 نعب و ملامت زبانیی بغدیلار انصافی غه کلیب مه لاری
 و قیہ شجاعت نینگ اولقی پایه سینی خانغه مسلم توتی لار
 و بو لشکر دین سلامت و غنیمت اولجه برله بانیب کلدی لار
 پیلپی خبر کلدیکه قاسم خان تاشکنکا سیونجک خان نینگ
 اوزه سیکا بانیب فی الحال خان متوجه تاشکنک بولدی لار
 کندیز دوانیکه ولایت فرغانه و تاشکنک آراسیدا واقع دور انکا
 بقیب ابردیلار خبر بتی که قاسم خان بانیب دور خان
 انصیفه کلدیلار ولایت فرغانه نینگ قلعه لارینی مستحکم قیلیم
 متوجه قضاق بولدی لار شاید که دیگر باره تاشکنک اوزه سیکا
 قضاقی کلتور الکایلار فقیر بنده اول سفرده بغیر مزاج عارضی

بهتدين اول سفردين قالغان لبرديم جان وغه باريمهدور
 كه مغولستان نينك مواضع مشهوره سيدين دور جوغه بتي لار
 قاسم خان نينك اول زماندا صبري لاري التمش دين اوتوب
 يتيشكا باوق بنگان لبردي وغان نينك سن مباركي اوي
 جواني كه هنوز لوتوزغه باوق بارغان قاسم خان اولوغ
 باشليق لوزي بيله استقبال قىلور يدين معذور بولوب تلم
 سلطانلازيكه بعضى سى اليك بشار وبعضى سى التمش بشار
 چنانچه جانيش خان يينش خان ماش خان جان حيدر
 سلطان قارش سلطان موندن اوزكالار هم تا اوتوز فرق
 سلطان جويى نژادلارنى بويوردى تا خانغه باريم زانو
 بوسه قىلب كوروشنى لار بو جلهدين جانيش خان يينش
 خان كه سالىدا بسيار كلان لبرديلار خان قوپوب بولار
 ييله برلبر كورشور لبرديلار اوزكالار همه سى زانو بوسه قىلور
 لبرديلار قاسم خان خانغه چنان پيش كلديكه خان هر كيز
 حسنن لغتلاطى برله انينك غولوغنى آخري صبريدا اصلا
 غولوش قىلماي هر وقت كه ياد قىلور لبردي خان چل
 الله الجنة مثواه ديب دعاي خيرى بيله ياد قىلور لبردي
 بعضى دعاي تعالى انينك جاينى بوشت ده قىلماي ديبه بايتور

ایردیکه قاسم خان بغایت مرد آدمی ایردیکه وکیفیت
آشناالغی بیان قیلور ایردی... ویز مردی فقیر صحرائی
دورمیز بو بردا انواع متاع و تکلیف اشیا بولماس بیزلارنینک
نقیس متاعلاریمز آما دور و لذت لیک طعاملاریمز کوشندور
ولطیف شربت لاریمز قییمزدور بیزلارنینک دباریمزدا یاغ
هارت بولماس بیزلارنینک سیرکاهلاریمز چهارپای لار بابلاق دور
ویلقی لار اوزمیکا باریب آملاری تفریح و تماشای قیلمومیزدور
وساعتی بربریمزنینک ملازمتی دا تماشای قیلمومیزدور دیب
یابلاقه باشلادی و تمام چهارپای لارینی و آملارینی تماشای
قیلدوردی اندین کین ابنی که ایکی آطیم باردور که همه
ییلیم برله برابرلیک قیلورلار خان بارها ابنور ایردیکه اول
ایکی آطه اوغشه بنه هرکیز آما کورماکان ایردیم دیر ایردی
ابنی که بیز مردم صحرائی آملارنینک قوتی برله نریک لیک
قیلورمیز بیزلارکا بو ایکی آما دین اوزکا هیچ آما اعتیادغه
لابق ایرماس بو ایکی اطنینک اعطاسی اقتضای حال ایرماس
سبز مهمان عزیزدورسبز هر قیسی که سبزنینک نظرینکیزکا
پسند بولسه قبول فرمان بولغومیزدور لیکن برینی منکا
قویسانکیز دیب اوزکا آملارنینک هر برینی تعریف و توصیف لار

قىلدى خان انىڭدىن بىرنى اختيار قىلدىلار ولول آتلى
 اوغلان تودوق آتار ايردىلار در واقع اصلا بىنه انداغ آتلى
 كوكانىم يوق ويىنه نچىڭد لآلارنى لول يىلقى لاردىن ابلاغاپ
 خانغه توتى كاسه قىمىزنى خان نىڭ آلدىدا توتوب توردى
 وايغور ايردىكه بىزلارنىڭ مېھان دارلىقىز مۇنىڭ بىرلە دور
 اكر مۇسە فرمان قىلسانكىز مۇنى بىزنىڭ كوردىمىزكا بولغاي
 ايردى خان بو زماندىن ايلكارى ترك مىسكىرات قىلغان
 ايردىلار ايتىلار كە مۇندىن ايلكارى مە بو مەنى
 ترك ايتكان ايردىم لى سىندورماق نچوك بولغاي قاسم مان
 ايتى كە ايلكارى ايتىلغان ايردىكه بىزلارنىڭ ايجادورغان
 نېسە لار بىزنىڭ لطيف ولدىنداقى آتۇنىڭ سوتى دور وانچە
 كە انىڭدىن حاصل بولادور آتۇنىڭ سوتى نىڭ لطيف راقى
 لوشبودور اكر بو التماس مېزنى ارتكاپ قىلىپ فرمان لاماسانكىز
 لوزىكا مېھان دارلىقدا خلل كلى عاجزلىق يوز كلتورور بىنە
 پىلمايدورمىڭ قېسى نېسە بىرلە سىزنىڭ مېھان دارلىقتىڭىز
 عېھەمىدىن عېققايمىن يىللار كرك كە تا سىزنىڭ دېك مېھان
 عزىز مېنىڭ دېك مېزبان نىڭ اوپى كا قىدىمى بىتسە مەن
 سىزنىڭ مېھان دارلىقتىڭىزدىن عاجز كلسام بو ارمانى قىيى

مطهره دا قالیب اول بهار قاسم خان غه التجا ابلتیب قلعه
 سابرلمی قاسم خانغه تاججوروب ترضیب قلیب قاسم خان ی
 تاشکنکا کلتوردی وقتی که سخن قاسم خان غه بتیب ابردی
 اکرمجلا اینک احوالی. مذکور بولسه سخن مبهم قالور ابردی
احوال قضا قضا و سلطانان قضا عاقبت کار قضا و قضا آ
 قوماق سببی نینک بیانی ابوالخیر خان تمامی دشت قیجاقد
 استیلا تاپیب سلطان لاردین بعضه سیکه اینک دین بوی
 فتنه اندیشه نینک دماغه بتسه ای خواه لار ابدیکه ناچیز
 قیلغای جمعی سلطان لاردین کرای خان و جانی بیک خان
 موندین اوژکالار هم ابوالخیر خاندین قاجیب مغولستان
 سرمدیکا کلکان ابردی لار نوبت خانلیق مغولستاندا
 اول وقت ده آیسه بوغا خانغه بتکان ابردی آیسه بوغا
 خان بولارای معزز توتار ابردی مغولستان نینک بر طرفینی
 بولارغه مقرر قبلغان ابردی بولار نینک روزکاری آسوده لیک
 بیله اوتکان ابردی ابوالخیر خان نینک واقعه سبب دین کین
 اوز بیک لار خلق ایچیده مخالفت لار یوزلاندی هر کیشی
 نامکن ابردی امنیت و رفاهیت اوچون کرای خان و جانی بیک
 خانغه التجا قبلور ابردی تا بولار قوت تابنی لار بولار اول

وھلق لوردین بھیارلاری قاجیب جدا بولوب بی سر و سامان
 بولدیلار بولارنی بو وجه دین قزاق آتادیلار و بولقب بولارعه
 مقرر بولدی کرای خاندین کین خانلیق انینک اوغلی برندوق
 خانغه قمرلر آلتی وقاسم خان جانی بیك خان نینک اوغلی
 ایردی برسم پدر جیمی اموردا برندوق خانغه فرمان بردار
 بولدی و کرای خان نینک برندوق خان دین اوزکا هم بھیار
 اوغلانلاری بار ایردی جانی بیك خان نینک هم قاسم خاندین
 اوزکا فرزندلاری از جمله ادبک سلطان ایردیکه سلطان
 بونس خان نینک تورنجی قزیکه سلطان نکار خانیم بولغای لار
 میرزا سلطان محمود ابن سلطان ابو سعید میرزا و قاتیدین
 کین ادبک سلطانغه بردیلار تاش کندرینک ویرانلیق وقتی دا
 ادبک سلطان شاه بیك خان دین قاجیب قضاغہ کتی
 سلطان نکار خانیم هم آرقه سیدین کتی ادبک سلطان شول
 وقتدا وفات تابتی خانیم قاسم خان حباله نکاحیغه کلنوردی
 ادبک سلطان دین کین قاسم خان استیلا تابتی آنداگه
 خانلیقدین برندوق خانغه اسم دین بولک نرسه باقی قاللادی
 آخر الامر برندوق خاننی اخراج قیلدی لار ثمرقندکا کلیه
 غربتدا وفات تابتی اما قاسم خان تمامی دشت قیغچاقنی

پچان لامله ضبطا كالدی كه هیچ كیشی جوجی خاندین كین
 انكا اوغشه ضبط قبلالمادی انداغه لشكرینك عددی یوز
 مینك دین نولاراق ایردی قاریونینك توقوز یوز بکرمه
 نورقیدا ایردی اوشول وقتدا وفات قیلدی قزاق سلطان لاری
 آراسیده جنك مقالله بسبار واقع بولغان ایردی قاسم
 خاندین كین اوغلی ماش خان تخت سلطنتدا قرار تابتی
 بو جنكلاردین بریدا نفسی توتولوب اولدی آندین ادیک
 سلطان اوغلی طاهر تخت غایتدا اولتوردی اما مرد
 نحیسن ایردی خستنی حدین اونگاردی لشكرینك عددلاری
 قورت یوز مینك دین نولاراق ایردی بیكباره اینك دین یوز
 اورودیلار اول تنها قیرغیزلار آراسیدا قالدی فلاکت لیکدا
 اولدی اوع مینكغه باوق کیشی مغولستاندا جهیت قیلیب
 طاهر خان برادری بویداش خان فی خان قیلدیلار آخر الامر
 بو چرخ کجرفتار اول نوع قیلدیكه اول مه غلاق دین لهن
 تورن بیلننك ایچیده هیچ برده اثر زنده لیک باقی قالماهی
 لونوزنجی ییلی قزاق مینك مینك کیشی ایردیلار توقوز یوز
 فرق تورننجی ییلی بو جهات دین روی زمیندا هیچ کیشی
 قالمادی وبعضی حالات لار خانننك ذکرلاریدا کتور

فضاق احوالى نينك اجمالى بو ايرديكه. تقرير تابنى اول زمانكه قاسم خان اسم خانليقنى اوزيكا هنوز اطلاق قبلماغان ايرديكه اما استيلاسى اول مقدار ايرديكه برندوق خان دين هيج كيشى ياديفه. كلتورمىس ايردى وخواه لاماس ايرديكه برندوق خانغه باوق كللكى باعث اول ايرديكه اكر باوق باويب هرمتبينى مرعى نوقاسه در غضب بولادور اكر مرعى نونسه اوز كونكيدىن انقياد وفرمان بردارليق قبلغوسى بوق اول جهت دين يراق بولور ايردى قاسم خان مونينك دين براقليق ايزداب مغولستان غه كلكان ايردى قرانالى قيشلاق قيليپ اول بهاردا خواه لاديكه اصلى قرارگاهيه پانغانى كنه بيكنينك كيشى سى كليپ سايرام نينك كليدينى نافشوروب سيراغده دلالت لار قىلدى قاسم خان قبول قيليپ طراز طرفيكا كه مغول انى بانكى دهرلار بنياد قىلدوردى اوزيدىن ابلكارى امرالاريدىن كيشى ايبارديكه كنه بيكن سيراغنى انكا يافشوروب اوزى قاسم خان ملازمتىكا بوزلانىپ نرغيب و دلالت لار قىلدى قاسم خان لشكرى بيكران برله منوجه تاشكندر بولدى. سيونچك خان قلعه تاشكندكا قىلدى قاسم خان كليپ بر كچه قوروب اطراى تاشكندنى جايهپ آنچه

که تابتی ایلنی و باقی حالات عملیدا مختصرلیک
یرله تقریر نابور

سیونچک خان جنکی دین کین بوزلانگان واقعه لار و سلطان
سعید خان قاسم خان قاشیغه بارغانی وقتی که تاریخ دین
توقوز بوز اون سکیز وقتی بهار بولوب ابردی اوزبیک
شیبانیکه مقصود بو اسمیدین توابع شاعی بیگ خان دور
ما وراه النهدا استیلا تابتی لار بولارنیک و می اندوه لاری
کوفکل لارید جابگیر بولدی زمستان نی بو حبله برله جیقادیلار
فصل بهار فکریدا بولدی لار که نه حبله برله وقبسی مصاحت
برله ایش قیلغابیلار ناکاه خبری توجه قاسم خان پیدا بولدی
بو خبردین ابلکاری خان باریب آهنگران که تاشکند
موضع نینک مشهور بدور انی جاقنیلار فقیر بو سفردا همراه
ایردیم وقتیکه سحر بو خلق نینک اوزه سیکا کلدیلار بولار مال
واهل عیال لایینی جنکالدا محکم قیلیب دورلار که بر
طرفی اولوغ دریا ویر طرفی ایکیز یار که بر بولی دین
اوزکا بولی بوق بولار قویما دیلار که لشکر یاق بارالغای بو
خبرنی خانغه بتکور دیلار فقیر بنده نی خواجه علی غه تابشور دیلار
که منینک عتانیمنی محکم نوتغای تاکه خطرلیک یوگا

بارمخاين زيراكه هنوز بندنينك سن فرسالم اول مقار
 ايلس ايرديكه بخشيني بماندين فرق قىلا القايين ولوزومنى
 خطردين ساقلاغاين وقتيكه بلوق ينى لار جعى كئيرى تير
 ايندازلاودين كان نينك كوشمىنى بلند قىليب جى
 وولست لارنى راست قىلدى لار خان لونك وسونك نينك
 بهادور وداودلارنى جانك دىب نسللى بردى كه آرقهغه
 عنان يوزلاندىورماك جانبى دين پرغيز قىليب امنيا ايتى لار
 وهه لارى يىكلره حله قىلغاي لار بهادرلار عنان اختىلرى
 قايتارىب غواملا دىلار كه حله ايلنكابلار بولار بوكر نينك
 قوشنى دا غافل بولدىلار كه خان بكه و تنها حله قىلدى
 خان غه بو سوزدين بو جعى غافل قىلماق مقصود ايلكان
 مهدين ايلكارى خان لوزىنى بو خلق غه بتكوردى اوج كيشى
 بولاردين كىن قىلغان ايلكان هربرى خانغه كامىنى شست
 بردى لار دولت قاهره ومساعت باهره نينك قوشىدىن اول
 لوح لوق خان غه خطا كئكان ايرديكه عين صواب ايرديكه
 خان تىغ دشنان فرساي ييله بو اوج كيشى دين برى نينك
 بلشنى قىلدىن جدا قىلدى وبنه برى خان نينك ائلى نينك
 آلتىغ جوكنى خان بنه برى كامىچ بولدى لار عبدالواحد

بهاخور که رستم پناه ایردی خان برله بی در بی حله
 قیلیمشان ایردی خان نینگ آطی نینگ آباغی غه جوکان
 کیشینی شمشیر بیل آنداغ اوردیکه باشی قنبدین نجه کز
 یوکا باریب نوشتی بز لحظه دا بو جعی نینگ خرمینینی
 وجودلارین چنان نیست و نابود قیلدیلار که نا روز قیامت
 هیچ وجودی صورت نپا الماغای و بو معرکه دا صف مردان
 و بهادران شجاعت خصال لار خیلدا هیچ کیشی خانقه سبقت
 قیلا المادیلار که مه لار ثنا و تحسین و آفرین غه زبان آجیلار
 تعصب و ملامت زبانی بیغدیلار انصاف غه کلیب مه لاری
 و قیة شجاعت نینگ اولقی پایه سینی خانقه مسلم توتی لار
 و بولشکر دین سلامت و غنیمت اولجه برله یانیب گلدی لار
 پیلپی خبر گلدیکه قاسم خان تاشکنکا سیونچک خان نینگ
 اوزه سیکا یانیب فی الحال خان متوجه تاشکنک بولدی لار
 کندیز دوانیکه ولایت فرغانه و تاشکنک آراسیدا واقع دور انکا
 بغیب ایردی لار خبر بتی که قاسم خان بانیم دور خان
 انصیفه گلدی لار ولایت فرغانه نینگ قلعه لارینی مستحکم قیلیم
 متوجه قضاق بولدی لار شاید که دیگر باره تاشکنک اوزه سیکا
 قضاقی کلتورالکایلار فقیر بنده اول سفرده بغیر مزاج عارضی

پهتيدین اول سغردین قالغان لیردیم جان وغه باریب دور
که مغولستان نینگ مواضع مشهوره سیدین دور جوغه پتی لار
قاسم خان نینگ اول زماندا همری لاری التمش دین اوتوب
یتیشکا باوق یتکان ایردی و خان نینگ سن مبارکی اوهی
جولای که هنوز اوتوزغه باوق بارغان قاسم خان اولوغ
باشلیق لوزی بیلله استقبال قیلوریدین معذور بولوب غلم
سلطانلار یکه بعضی سی الیک یشار و بعضی سی التمش یشار
چنانچه جانیش خان بینش خان مماش خان جان حیدر
سلطان قارش سلطان موندین اوزکالار هم نا اوتوز فرق
سلطان جوچی نژادلارنی بویردی نا خانقه باریب زانو
بوسه قیلیب کوروشتی لار بو جله دین جانیش خان بینش
خان که سالدیا بسیار کلان ایردیلار خان قوپوب بولار
بیلله برلیر کورشور ایردیلار اوزکالار همه سی زانو بوسه قیلور
ایردیلار قاسم خان خانقه چنان پیش کلدیکه خان هرکیز
حسنن اختلاطی برله انینگ خوبلوغینی آخری عمریدا اصلا
فراموشن قیلغادی هر وقت که یاد قیلور ایردی خان چهل
الله الجنة مشواه دیب دعای خیری بیلله یاد قیلور ایردی
یعنی دعای تعالی انینگ جانینی بهشت ده قیلغای دیب یادتور

ايرديكه قاسم خان بغايت مرد آدمى ايرديكه وكيغت
 اشناليفى بيان قيلور ايردى... وبيز مردى فقير صحراى
 دورميز بو بردا انواع متاع وتكليف اشيا بولاس بيزلارننك
 نفيس متاعلارميز آلا دور ولنتليك طعاملارميز كوشندور
 ولطيف شربتلارميز قيميذدور بيزلارننك ديارميزدا باغ
 هارت بولاس بيزلارننك سيركاهلارميز چهارباى لار بايلاقى دور
 وييلقى لار اوزمبكا باريب آلالارى تفرج وتاشا قيلغوميزدور
 وساعتى بربرميزننك ملازمنى دا تاشا قيلغوميزدور ديب
 بايلاقه باشلادى وتام چهارباى لارنى وآلالارنى تاشا
 قيلدوردى اندين كين ايتى كه ابكى آليم باردور كه همه
 ييلقيم برله برابرليك قيلورلار خان بارعا ايتور ايرديكه اول
 ابكى آلاغه اوغشه بنه مركيز آلا كورماكان ايرديم دير ايردى
 ايتى كه بيز مردم صحراى آلالارننك قونى برله تربكليك
 قيلورميز بيزلاركا بو ابكى آلا دين اوزكا هيچ آلا اعتيادغه
 لايق ابرماس بو ابكى اطيننك اعطاسى اقتضاي حال ابرماس
 سيز مهمان عزيزدورسيز هر قبسى كه سيزننك نظرينكيزكا
 پسند بولسه قبول فرمان بولغوميزدور ليكن برينى منكا
 قويسانكيز ديبه اوزكا آلالارننك هربرينى تعريف وتوصيفلار

قېلدى خان انىنكدىن برىنى اختيار قىلدىلار ولول آطى
 اوغلان نودوق آتار ايردىلار در واقع اصلا بىنه انداغ آطى
 كوكانىم يوق وبىنه نچند كآلارنى لول يىلقى لاردىن ايلغاب
 خانغه توتى كاسه قىزى خان نىنك آلدىدا توتوب توردى
 وايغور ايردىكه بىزلارنىنك مېهان دارلىقنىز مونىنك بىرلە دور
 اكر هزىمە فرمان قىلسانكىز مەنى بىزنىنك كوردىمىزكا بولغاي
 لىردى خان بو زماندىن ايلكارى ترك مسكرات قىلغان
 لىردىلار ابىنىلار كە موندىن ايلكارى هم بو مەنى
 ترك ابىنكەن ايردىم آلى سىندورماق نچوك بولغاي قاسم هان
 ابىنى كە ايلكارى ابىلغان ايردىكه بىزلارنىنك ايجادورغان
 نىرەلار بىزنىنك لطيف ولدىنداقى آطىنك سوتى دور وانچە
 كە انىنك دىن حاصل بولادور آطىنك سوتى نىنك لطىف راقى
 لوشبودور اكر بو التماس مىزى ارتكاب قىلىپ فرمان لاماسانكىز
 لوزكا مېهان دارلىقدا غللى كلى عاجزلىق يوز كلتورور بىنە
 پىلمايدورمىنكە قېسى نىرەسە بىرلە سىزنىنك مېهان دارلىقنىز
 عېھەسىدىن بىققايمىن يىللار كرك كە تا سىزنىنك دىك مېهان
 عزىز مېنىنك دىك مىزبان نىنك اوپىكا قەدى بىتسە مەن
 سىزنىنك مېهان دارلىقنىكىزدىن عاجز كىسام بو ارمانى قېسى

تدارك بيله قىلغومدور ديب باشىنى توبىن سالىب ائار
ملاىت بشره سىدىن ظاهر بولور ايردى خان بو مشربىنى
وسيع ايلاب قاسم خان خاطرى اوچون ارتكاپ قىلدى قاسم
خانغه بسيار سرور وخوشحاللىق بوزلاندى صحبت قىزىدى
مدىت بىكرمه كون بى در بى قىدىم قىمىز خورلىقغه
توش قىلىشتى لار آخرى تابستان ايردى قضاى قىشلاقغه بوز
كلتوردىلار قاسم خان ايدى بو زماندا اوزىنىك لار اوزمىكا
بارماقنىنىك اشكالى بار ومردم صحرا زمستاننىنىك فكرىنى
قىلماسلار اول جهت دىن بولاسمىكى وبو زماندا لشكر
صورت پذىر ايرماس دىپ لشكرىنىنىك عىزىنى ابى اىما
انواع انسانىت وملاىتلىك بيله خانغه رخصت مراجعت
قىلدى اوزى كوچوب قرارگاه اصلى كاياندى خان انىنىك دىن
كمال رضالىقى بيله يانىپ اندىجانغه كلىدى فصل كوز ايردى
(اهل فضلار دىن برى بو واقعىنى آشتى قزاق تاريخ نايىب دور

Во второй же части Тарихи-Рашиди, въ другомъ
мѣстѣ, Мухаммедъ-Хайдеръ еще въ двухъ главахъ,
довольно длинныхъ, упоминаетъ о Киргизъ-Кайса-
кахъ. На этотъ разъ говоритъ онъ о нихъ подъ
930 и 931 (1524 и 1525) гг. Султанъ-Саидъ объ
эту пору уже лѣтъ десять (съ 920 = 1514 г.; сл.

стѣ съ нимъ присталъ къ Киргизамъ. Вѣсть объ этомъ застигла хана, когда онъ (со всѣми Монголами своими) уже былъ въ Кашгарѣ. Случилось же это слѣдующимъ образомъ. Монголы хана стали говорить ему, что Киргизы соединились съ Узбеками (Казаками), и что Узбеки (Казаки) намѣрены утвердиться въ Моголистанѣ. Увѣряли же они, что Узбеки (Казаки) слишкомъ многочисленны, чтобы можно было съ ними справиться, и что поэтому оставаться на зиму въ Моголистанѣ опасно. Ханъ перевелъ тогда Рашидъ-султана и всѣхъ своихъ Монголовъ изъ Моголистана въ Кашгаръ. Уже въ Кашгарѣ, какъ мы сказали, онъ узналъ о приключившемся съ Узбеками (Казаками) (Кашгарскій переводъ прибавляетъ: это было въ концѣ весны, чит. осени). Возвращаться въ Моголистанъ было затруднительно, и ханъ рѣшилъ остаться въ Кашгарѣ. Предъ началомъ весны (933 = 1527 г.) Тагиръ-ханъ явился съ Киргизами, и увелъ съ собою тѣхъ изъ нихъ, которые оставались еще на Атъ-башіѣ. Вмѣстѣ съ тѣмъ угналъ онъ и весь скотъ Монгольскій находившійся въ Моголистанѣ» ²⁷⁾.

²⁷⁾ Въ другомъ мѣстѣ Тарихи-Рашиди, именно въ краткомъ очеркѣ жизни Султана - Саида, помѣщенномъ въ первой части, Мухаммедъ - Хайдеръ наплывъ Казаковъ на Моголистанъ въ 932 (1526) г. объясняетъ тѣмъ, что ихъ изъ Узбекистана вытѣснили объ эту пору Ногайцы. Вотъ что пишетъ Мухаммедъ - Хайдеръ въ краткомъ очеркѣ жизни Султана - Саида. *Персидскій*

ايرديكه قاسم خان بغابت مرد آدمى ايرديكه وكيفيت
 اشناليفى بيان قيلور ايردى... وبيز مردى فقير صحراى
 دورميز بو بردا انواع متاع وتكليف اشيا بولاس بيزلارنىڭ
 نفيس متاعلارمىز آما دور ولزىلىك طعاملارمىز كوشندور
 ولطيف شربتلارمىز قىمىزدور بيزلارنىڭ ديارمىزدا باغ
 همارت بولاس بيزلارنىڭ سىركاهلارمىز چارباىلار بابلاقى دور
 ويىلقىلار اوزمىكا باريب آلالارنى تفرغ وتاشا قىلغومىزدور
 وساعتى برىرمىزنىڭ ملازمتىدا تاشا قىلغومىزدور دېپ
 يايلاقغه باشلادى وتام چارباىلارنى وآلالارنى تاشا
 قىلدوردى اندىن كىن ابىنى كه ابكى آطىم باردور كه هه
 يىلقيم برله برابرلىك قىلورلار خان بارها اينور ايرديكه اول
 ابكى آطغه اوخشه ينه هر كىز آما كورماكان ايرديم دېر ايردى
 ابىنى كه بيز مردم صحراى آلالارنىڭ قونى برله تريكلىك
 قىلورمىز بيزلاركا بو ابكى آما دىن اوزكا هېچ آما اعتمادغه
 لايىق ايرماس بو ابكى اطنىڭ اعطاسى اقتضاي حال ايرماس
 سىز مهمان عزىزدورسىز هر قيسى كه سىزنىڭ نظرىڭىزكا
 پسند بولسه قبول فرمان بولغومىزدور ليكن برىنى منكا
 قويسانكىز دېپ اوزكا آلالارنىڭ هر برىنى تعريف وتوصيفلار

Семенова. Т. II. Спб. 1859, стр. 89, пр.), Ать-башъ и Джумгалъ, извѣстный горный проходъ Рабатъ между р. Ать-башъ и озеромъ Чадыръ-куль, и т. д., можно видѣть, между прочимъ, на картѣ Коканскаго ханства г. Венюкова, приложенной къ первой книжкѣ Записокъ Императорскаго Русскаго Географическаго Общества 1862 г. Нѣкоторыя новѣйшія данныя о Кашгарскомъ краѣ находятся въ статьѣ г. Валиханова: О состояніи Алтышара, или шести восточныхъ городовъ Китайской провинціи Нанъ-Лу въ 1858 — 1859 году, въ Запискахъ же Географическаго Общества, въ книжкѣ третьей за 1861 г.

(Персидскій текстъ, л. 169, 170: ذکر رخصت

دادن خواجه تاج‌الدین را بطرفان و آشتی طاهرخان
 واوزبك و تقریر آن کہ در آن ایام گذشته چون
 خواجه تاج‌الدین از طرفان آمد خان تعظیم و تکریم کہ
 خواجه را فراخور بود بتقدیم رسانید و یکسال در بارکند ماند
 بعد از آن خواجه را مقضی المرام والاحترام برگردانیده اند
 زمستان دیگر رشید سلطان رفته قالباق را تاخته باران تا
 نام امیری از قالباق کشته بشرف غزات مشرف گشتند
 ودر قوچقار قشلاق کرد خان جریده رفته ملحق شد در
 اواسط زمستان طاهرخان کہ در ذکر مجمل خانان قزلق

ئۇلارنىڭ بىلە قىلغۇمدۇر دىيىپ باشىنى تۈپىن سالىپ ئاتار
مىللەت بىشەرەسىدىن ئاھىر بولۇر ايردى خان بو مشربىنى
وسىع ايلاب قاسم خان خايطرى اوچون ارىكاپ قىلدى قاسم
خانغا بىسپار سرور وخوشحاللىق يۈزلاندى صحبت قىزىدى
مىلت بىكرىمە كۈن بى در بى قىلچ قىمىز خورلىققى
ئوش قىلىشتىلار آخىرى تابستان ايردى قىزاق قىشلانغا يۈز
كلتوردىلار قاسم خان ايدى بو زماندا اوزىنىڭلار اوزىمىكا
بارماقنىڭ اشكالى بار ومردم صحرا زمستاننىڭ فكىرىنى
قىلماسلار اول جەتدىن بولاسمىكى وبو زماندا لشكر
صورت پذىر ابرماس دىيە لشكرىنىڭ غىدىنى ابىنى ابا
انواع انسانىت وملاىملىڭ بىلە خانغا رخصت مزاجىت
قىلدى اوزى كوچوب قراركاھ اصلى كا ياندى خان انىڭدىن
كىمال رضالىقى بىلە يانىپ اندىجانغا كلىدى فصل كوز ايردى
(اعل فضلاردىن برى بو واقعنى آشتى قزاق تارىخى نايىب دور).

Во второй же части Тарихи-Рашиди, въ другомъ мѣстѣ, Мухаммедъ-Хайдеръ еще въ двухъ главахъ, довольно длинныхъ, упоминаетъ о Киргизъ-Кайсакахъ. На этотъ разъ говоритъ онъ о нихъ подъ 930 и 931 (1524 и 1525) гг. Султанъ-Сайдъ объ эту пору уже лѣтъ десять (съ 920 = 1514 г.; сл.

Notices et Extraits. Т. XIV, стр. 486) владѣль Яркендомъ и Кашгаромъ. Юный сынъ его Абд-ур-рашидъ находился тогда въ такъ называемомъ Моголистанѣ.

Обѣ главы приведу вполнѣ. Онѣ слѣдуютъ въ близкомъ разстояніи одна за другою.

*«О томъ какъ ханъ (Султанъ-Сандъ) отпустилъ назадъ съ Турфанъ ходжу Тадж-ед-дина, о мирѣ заключенномъ съ Тагиръ-ханомъ и Узбеками (Казаками), и о некоторыхъ происшествіяхъ случившихся объ этомъ пору. Когда ходжа Тадж-ед-динъ прибылъ изъ Турфана, то ханъ принялъ его съ должнымъ уваженіемъ. Ходжа пробылъ годъ въ Яркендѣ. За тѣмъ ханъ отпустилъ его назадъ съ большимъ почетомъ. На слѣдующую зиму Рашидъ-султанъ (сокращенное имя Абд-ур-рашидъ-султана) предпринялъ походъ противъ Калмыковъ, и убилъ Калмыцкаго эмира по имени Яранта (въ Кашгарскомъ переводѣ, основанномъ на дурномъ пониманіи слова *ياران*, значитъ: побилъ людей эмира по имени Тасъ), чрезъ что и удостоился чести стать въ ряду вонтелей невѣрныхъ. За тѣмъ Рашидъ расположился зимовать на Кочкарѣ. Туда пріѣхалъ къ нему и ханъ, одинъ на легкѣ. Въ срединѣ зимы прибылъ Тагиръ-ханъ, о которомъ я уже упоминалъ въ краткомъ очеркѣ исторіи Казахскихъ хановъ. Было рѣшено что онъ будетъ представляться хану; для этого нѣсколько разъ ѣздили послы отъ него и къ нему. Тагиръ привезъ съ собою тетку хана Султанъ-Нигаръ-ханиму. Эта Султанъ-Нигаръ-ханымъ была та са-*

мая, о которой я имѣлъ случай говорить выше. Какъ уже было мною сказано, она приходилась четвертою дочерью Юнусъ-хану, и ее, послѣ смерти Султана-Махмудъ-мирзы, сына Абу-Саидъ-мирзы, выдали за Адикъ-султана, сына Джанибекъ-хана Казахскаго. Отъ Султанъ-Махмудъ-мирзы былъ у ханымы сынъ Ханъ-мирза, который владѣлъ Бадахшаномъ и умеръ естественною смертію въ 926 (1520) г. (въ Кашгарскомъ переводѣ годъ смерти Ханъ-мирзы не означенъ; см. *Memoirs of Baber*, стр. 286, пр. 3), оставивъ по себѣ сына Сулейманъ-шахъ-мирзу, нынѣшняго владѣльца Бадахшанскаго. Отъ Адикъ-султана были у ханымы двѣ дочери: старшую выдали за Абдулу султана сына Кучумъ-хана (объ Абдулѣ, сынѣ Кучунджія или Кучума и внукѣ Абуль-хайра, см. мою статью: Монеты Бухарскія и Хивинскія въ IV части Трудовъ Восточнаго Отдѣленія Императ. Археол. Общества, стр. 368 — 375, и мое Замѣчаніе въ Извѣстіяхъ Императ. Археол. Общества, Т. II, стр. 184); она умерла вскорѣ послѣ выхода въ замужество; младшую же отдали, какъ увидимъ, за Рашидъ-султана. По смерти Адикъ-султана Султанъ-Нигаръ-ханому взялъ за себя братья Адиковъ, Касимъ-ханъ. Послѣ кончины Касима ханомъ сдѣлался Тагиръ-ханъ, сынъ Адикъ-султана. Тагиръ чрезвычайно почиталъ ханыму, даже такъ что ставилъ ее выше своей родной матери. Видя это, ханымъ обратилась къ нему съ просьбою. «Ты для меня какъ сынъ родной», сказала она; «нока ты со мною мнѣ другаго не нужно;

но я состарѣлась, и чувствую что я уже болѣе не въ силахъ оставаться (въ Кашгарскомъ переводѣ: вести кочевой образъ жизни) въ Узбекистанѣ. Прощу тебя, отвези меня къ племяннику моему Султанъ-Сандъ-хану, чтобъ я остатокъ дней моихъ могла прожить въ городѣ, и провести спокойно на одномъ мѣстѣ (въ Кашгарскомъ переводѣ слова: и провести спокойно на одномъ мѣстѣ — пропущены). Къ тому же и вотъ что. У тебя въ Узбекистанѣ изъ за Мангытовъ (Ногайцевъ) дѣла не ладятся: прежде было у тебя людей десять лековъ (т. е. 1.000.000), а теперь, въ слѣдствіе войнъ съ Мангытами, число ихъ уменьшилось до четырехъ лековъ (т. е. 400.000); противитъ-ся ты не въ силахъ. Я буду хлопотать за тебя, и устрою такъ, чтобы ты съ Монгольскими государями былъ въ хорошихъ отношеніяхъ, и бояться бы тебѣ Мангытовъ было нечего. Тебѣ отъ этого польза будетъ большая». Предложеніе ханымы поправилось Тагиръ-хану. Онъ прикочевалъ къ Моголистану (въ Кашгарскомъ переводѣ прибавлено: началъ переговоры о мирѣ, и вслѣдъ за тѣмъ самъ подошелъ къ Кочкару), и представился хану. При представленіи Тагира, ханъ, изъ уваженія къ теткѣ, всталъ съ своего мѣста. «Хотя», сказалъ онъ Тагиру, «миѣ по закону и не слѣдовало бы вставать для тебя съ мѣста; но я встаю, потому что ты привезъ миѣ дорогую тетку». Тагиръ подошелъ къ хану по своему обычаю, преклонивъ голову. Ханъ былъ къ Тагиру чрезвычайно ласковъ и милостивъ. Тутъ же сговорили сестру

его, дочь ханымы, за Рашидъ-султана. Она до сихъ поръ находится у него. Отъ нея есть и дѣти; о каждомъ изъ нихъ будетъ говорено въ своемъ мѣстѣ. При отъѣздѣ хана съ Кочкара, снова задержали Мухаммеда Киргиза, и заключивъ его въ оковы, отвезли въ Кашгаръ. Причина была та, что онъ измѣнилъ и сталъ клониться на сторону Узбековъ (Казаковъ). Мухаммедъ получилъ свободу только по смерти хана. Ханъ возвратился въ Кашгаръ; меня же оставилъ въ Моголистанѣ, чтобы слѣдить тамъ за ходомъ дѣлъ. Какъ я не старался, однакожь Киргизы не успокоились: они бѣжали и снова ушли на противоположный конецъ Моголистана, гдѣ и пристали къ Тагиръ-хану; только часть изъ нихъ осталась. Въ этомъ году (930 = 1524) у хана родился сынъ (Ибрагимъ-султанъ)²⁴⁾.

²⁴⁾ Мухаммедъ Киргизъ, о которомъ Мухаммедъ-Хайдеръ пишетъ въ этой главѣ, былъ, какъ видно изъ Тарихи-Рашиди же, знатнѣйшимъ эмиромъ у Киргизовъ такъ называемыхъ Черныхъ или Дикокаменныхъ. Въ 920 (1514) г., при взятіи Султанъ-Сайдомъ Яркенда и Кашгара, онъ оказалъ ему нѣкоторыя услуги. Затѣмъ онъ занялся грабежемъ во владѣніяхъ Шейбанидовъ, въ мѣстахъ прилегающихъ къ Туркестану, Ташкенду и Сайраму. Въ одномъ изъ наѣздовъ удалось ему взять въ плѣнъ сына Кучумъ-хана Абдуллу султана, бывшаго тогда еще только правителемъ Туркестана. Эмиръ выпустилъ его на волю. Султанъ-

Сандъ, заклятой врагъ Шейбанидовъ, рѣшился изказать Мухаммеда за этотъ произвольный поступокъ. Въ 923 (1517) г. онъ выступилъ въ походъ, началъ на Мухаммеда около Иссыкъ-куля, и захватилъ его. Въ 928 (1522) г. Султанъ-Сандъ, отправляя тринадцатилѣтняго сына своего Абд-ур-рашида въ Моголистанъ, освободилъ Мухаммеда, и послалъ его вмѣстѣ съ сыномъ. Мухаммедъ дѣйствовалъ съ начала въ пользу Абд-ур-рашида и привлекъ къ нему Киргизовъ, такъ что очень многіе изъ нихъ расположились кочевьями около султана, на Кочкарѣ. Но это доброе расположеніе Мухаммеда, какъ мы видѣли, скоро измѣнилось.

«О новой поѣздкѣ хана (Султанъ-Санда) въ Моголистанъ, о томъ какъ онъ отвелъ назадъ Монголовъ изъ Моголистана въ Кашгаръ, и о нѣкоторыхъ событіяхъ случившихся въ то время. Рашидъ-султанъ, оставшись (въ 931=1525 г.) въ Моголистанѣ, расположился (въ 932=1525,6 г.) зимовать на Кочкарѣ. Въ это время Тагиръ-ханъ находился въ Узбекистанѣ. Вдругъ случилось тамъ обстоятельство, которыя заставили его идти въ Моголистанъ. Онъ подошелъ къ самому Кочкару. Половина бывшихъ тутъ Киргизовъ передалась ему, и онъ принялъ ихъ къ себѣ. Видя это Рашидъ-султанъ побоялся Тагира, и въ среднѣ зимы бѣжалъ съ Кочкара на Атъ-баши. Узнавъ о приключившемся, ханъ (Султанъ-Сандъ) самъ въ концѣ зимы двинулся на Атъ-баши. Не доѣзжая Атъ-баши, на Рабатѣ (въ Кашгарскомъ переводѣ слова: на Рабатѣ — пропу-

пены), ханъ встрѣтился съ сыномъ. Его присутствіе и слова успокоили умы. Весною Узбеки (Казакъ) откочевали въ восточную часть Моголистана, къ Хасу и Кункашу. Киргизамъ, которые еще были у Рашидъ-султана (въ Кашгарскомъ переводѣ прибавлено: но которые за Рашидъ-султаномъ не пошли, а остались на Кочкарѣ), въ душѣ хотѣлось соединиться съ тѣми Киргизами, которые пристали къ Узбекамъ (Казакамъ). Ханъ, чтобы воспрепятствовать имъ, отправилъ меня и Рашидъ-султана. Мы пошли и перевели Киргизовъ съ Джумгала и Кочкара на Атъ-баши. За тѣмъ ханъ поѣхалъ въ Кашгаръ за ордою, чтобы, приведя ее оттуда, посмотрѣть: какой оборотъ приметъ дѣло между нимъ и Узбеками (Казакми). Меня онъ оставилъ въ Моголистанѣ, и поручилъ мнѣ наблюдать въ его отсутствіи за ходомъ дѣл. До возвращенія хана я оставался съ Рашидъ-султаномъ. Когда ханъ прибылъ съ ордою изъ Кашгара и соединился съ нами, то онъ меня отпустилъ въ Кашгаръ. «Ступай», сказалъ онъ мнѣ, «и привези въ Моголистанъ тетку мою Султанъ-Нигаръ-ханиму, чтобъ она была посредницею между мною и Тагиръ-ханомъ, и уладила дѣло дружелюбно». Я поѣхалъ въ Яркендъ, и вывезъ ханиму съ собою въ Моголистанъ (слѣдую Кашгарскому переводу; въ Персидскомъ текстѣ довольно большой пропускъ). Ханъ между тѣмъ расположился на Аксаѣ; но еще до моего пріѣзда, узнавъ что Киргизы кочуютъ врозь съ Узбеками (Казакми), онъ рѣшился идти на нихъ, и съ этою цѣлью вы-

ступилъ съ Аксая. На первомъ переходѣ Рашидъ-султанъ заболѣлъ. Къ счастью былъ тутъ ходжа Нура²⁸⁾,

²⁸⁾ Нѣсколькими страницами ниже Мухаммедъ-Хайдеръ пишетъ (л. 179, 180): هرکجا که در کتاب حضرت مخدومی: نوراً مذکور شدہ مطلقاً مقصود ایشانند قدس الله سره ونور الله مرقده نام ایشان شهاب الدین محمود است من التعظیم والاحترام بخواجه خاوند محمود مشهورند و حضرت ایشان (عبید الله) قدس الله روحه العزیز بر سبیل تبرک و تبیین ابن را گذاشته اند زیرا که نام والد حضرت ایشان محمود است و نام جد ایشان شهاب الدین ایشان فرزند خلف و خلف صدق بندگی خواجه محمد عبد الله که بخواجهکان خواجه مشهورند که ایشان اہل علم عصر خود بودند و سنہ ثمان و تسعمایہ در ولایت فرغانہ رحلت نمودند و از آنجا بتاشکند نقل کردند خواجه محمد عبد الله فرزند حضرت قطب دایرۃ ارشاد قبلہ و قدوۃ اہل ارشاد مقرب بارگاہ الہی خواجه احرار ناصر الدین عبید الله قدس الله ارواحہما درین کتاب ہر جا کہ حضرت ایشان مسطور است مقصود احرارند (въ экземпляръ Камгарского

перевода, хранящемся въ Азіатскомъ музеѣ Императорской Академіи наукъ, мѣста этого нѣтъ; самый экземпляръ перевода, какъ мы сказали уже выше, стр. 138, неполный, кончается на 173 л. экземпляра Персидскаго текста, принадлежащаго С. Петербургскому Университету). — *См. ریشات ابن الحیات لعلى بن حسین المشهور بالصنى*, Турецкій переводъ Мухаммедъ-Мааруфа, изд. въ Константинополѣ въ 1236 (1821) г., стр. 399 — 403, 570 — 577.

который вздумалъ навѣстить хана. Благодаря присутствію и молитвамъ святаго болѣзнь въ три дня совершенно прекратилась. Оставивъ хануму въ ордѣ, я поспѣшилъ въ ханскій лагерь, и поспѣлъ туда въ тотъ самый день, когда ханъ выступалъ въ дальнѣйшій путь. По пріѣздѣ я удостоился чести поклониться ходжѣ и представиться хану. Вслѣдъ за тѣмъ ходжа поѣхалъ назадъ, а ханъ двинулся въ походъ. Мы прошли въ двѣнадцать дней пространство, на которое обыкновенно употребляютъ сорокъ дней. Вотъ что случилось съ нами. Когда мы достигли Акъ-куяша, ханъ отрядилъ со мною пять тысячъ человѣкъ, и послалъ меня съ Рашидъ-султаномъ на Киргизовъ. Стояли они тогда на Арышлярѣ. Прибывъ къ этому мѣсту мы увидѣли однѣ кибитки; Киргизовъ же не было. Разныя вещи и пожитки (въ подлинникѣ Персидскомъ стоитъ слово *پرئل*; см. объ этомъ словѣ: Senkowski. Supplément à l'Histoire générale des Huns, des Turks et des Mogols, стр. 115, и

Defrémery. Histoire des khans mongols du Turkistan et de la Transoxiane, extraite du Habib essier de Khondémir, стр. 90, пр. 1) были разбросаны; намъ и показалось: не бѣжали ли Киргизы, провѣдавъ о нашемъ приближеніи. Пошли дальше. По дорогѣ валялось нѣсколько мертвыхъ людей и множество палыхъ лошадей. Люди и лошади были избиты и ранены стрѣлами. Стали доискиваться причины. Нашли одного раненаго полумертваго человѣка, который разсказалъ намъ, что Бабачакъ-султанъ²⁶⁾ прихо-

²⁶⁾ Бабачакъ-султанъ былъ братъ Султанъ-Сандъ-хана. По словамъ Мухаммедъ-Хайдера онъ правилъ въ Патъ и Кушѣ, и признавалъ надъ собою власть другаго брата своего, рожденнаго отъ одной съ нимъ матери—Мансуръ-хана. Этотъ Мансуръ, какъ извѣстно, былъ старшимъ изъ сыновей Султанъ - Ахмедъ - хана. Изъ Тарихи-Рашиди видно, что Мансуръ владѣлъ сперва городомъ Аксу, потомъ потерялъ его, и сидѣлъ въ Турфанѣ и Джалынѣ. Съ Султанъ - Сандомъ Мансуръ жилъ съ начала не въ большомъ ладу, но въ послѣдствіи, именно въ 922 (1516) г., скорѣ послѣ взятія Султанъ-Сандомъ Яркенда и Кашгара, онъ помирился съ нимъ. Братья свидѣлись; даже Султанъ - Сандъ призналъ надъ собою номинально верховную власть Мансура, какъ старшаго брата, и согласился читать хотбу и чеканить монету съ его именемъ. Мансуръ умеръ въ 950 (1543,4) г., почти шестидесяти лѣтъ отъ роду. И онъ также воевалъ съ Казакани, но неудачно. — Сл. Notices et Extraits. Т. XIV, стр. 486, 512.

مذکور شدہ است آمدہ بعد از تردد اباجیان مقرر شدہ کہ خانرا ملازمت کند سلطان نگار خانم را کہ عمہ خان بود بخان رسانید و این سلطان نگار خانم آنست کہ شرح احوال او سابقا مشروح شد کہ چہارم دختر یونس خانست کہ بعد از فوت سلطان محمود میرزا ابن ابو سعید میرزا بادیک سلطان بن جانی بیک خان قزاق دادند این خانم را از میرزا سلطان محمود بک فرزند بود کہ خان میرزا باشد در بدخشان او شاہ بود کہ در تاریخ سنہ ست و عشرين و تسعمایہ بمرک طبعی مرد پسرش سلیمان شاہ میرزا امروز در بدخشان پادشاہست اما از ادیک سلطان این خانم را دو دختر شد کلانتر بعد اللہ سلطان بن کوچوم خان دادند در همان زمان غماند و از وی خوردن برشید سلطان در همین ایام دادند کہ مشروع خواهد شد این سلطان نگار خانم بعد از مردن ادیک سلطان قاسم خان کہ برادر ادیک سلطان بود گرفت بعد از مردن قاسم خان خانی بطاہر خان رسید طاہر خان پسر ادیک سلطانست خانمرا بسیار عزیز میداشت چندانکہ بر مادر زایدہ مرجع میدانست خانم از وی منت میداشت

стѣ съ нимъ присталъ къ Киргизамъ. Вѣсть объ этомъ застигла хана, когда онъ (со всѣми Монголами своими) уже былъ въ Кашгарѣ. Случилось же это слѣдующимъ образомъ. Монголы хана стали говорить ему, что Киргизы соединились съ Узбеками (Казаками), и что Узбеки (Казаки) намѣрены утвердиться въ Моголистанѣ. Увѣряли же они, что Узбеки (Казаки) слишкомъ многочисленны, чтобы можно было съ ними справиться, и что поэтому оставаться на зиму въ Моголистанѣ опасно. Ханъ перевелъ тогда Рашидъ-султана и всѣхъ своихъ Монголовъ изъ Моголистана въ Кашгаръ. Уже въ Кашгарѣ, какъ мы сказали, онъ узналъ о приключившемся съ Узбеками (Казаками) (Кашгарскій переводъ прибавляетъ: это было въ концѣ весны, чит. осени). Возвращаться въ Моголистанъ было затруднительно, и ханъ рѣшилъ остаться въ Кашгарѣ. Предъ началомъ весны (933 = 1527 г.) Тагиръ-ханъ явился съ Киргизами, и увелъ съ собою тѣхъ изъ нихъ, которые оставались еще на Атъ-башѣ. вмѣстѣ съ тѣмъ угналъ онъ и весь скотъ Монгольскій находившійся въ Моголистанѣ»²⁷⁾.

²⁷⁾ Въ другомъ мѣстѣ Тарихи-Рашиди, именно въ краткомъ очеркѣ жизни Султанъ - Саида, помѣщенномъ въ первой части, Мухаммедъ - Хайдеръ наплывъ Казаковъ на Моголистанъ въ 932 (1526) г. объясняетъ тѣмъ, что ихъ изъ Узбекистана вытѣснили объ эту пору Ногайцы. Вотъ что пишетъ Мухаммедъ - Хайдеръ въ краткомъ очеркѣ жизни Султанъ - Саида. *Персидскій*

وبصنوف عواطف وانعامات مسرور گردانید وخواهر اورا که دختر خانم باشد برشید سلطان نسبت کردند این زمان در حرم اوست وفرزندان دارد واحوال هر يك در مجلس مسطور گردد ووقت برگشتن محمد قیرغیزرا بار دیگر گرفته وبنده کرده بکاشغر آوردند سبب آن بود که از وی مخالفتی ظاهر شد که التجا باوزبك می خواست برد بهمان در بند ماند بعد از وفات خان از بند خلاص گشته بکاشغر آمد وبنده را برای تسکین مردم در مغولستان گذاشتند چندان که سعی نمود قیرغیز نیارامیده کربخت باز باقاصی مغولستان رفت وبطاهر خان ملحق شده بعضی از ایشان ماندند و خان را درین سال فرزندی شد

رفتن خان بمغولستان بار آخر ومغولان را از: 181, 182.

مغولستان بکاشغر در آوردن وموجبات چندی که در آن ایام واقع شد چون رشید سلطان در مغولستان ماند زمستان در قوچقار قشلاق کرده بود اما طاهر خان در اوزبکستان بود در آنجا وقایعی دست داد که ناچار بمغولستان آمد ونزدیک قوچقار رسید وقیرغیز نصفی بوی در آمد وی نیز در جوار خود راه داد ازین جهت رشید سلطان از وی هراسان شده در

ودرخواست نمود که تو مرا فرزندی و یا وجود تو مرا فرزندی
 دیگر باد نمی آید و آرزو نمی کند اما مسن شده ام و قوت
 مقامات در اوزبکستان از من ساقط شده است میخواهم که
 پیش برادر زاده ام که سلطان سعید خان باشد مرا
 برسانی تا در آخر عمر در شهر اقامت نمایم و آسوده پای
 امنی در دامن کشیده فروکش نمایم مع هذا چون ترا در
 اوزبکستان از جهت منکفت کاری منمشی نمیشود و از
 تعرض ایشان لشکرت که ده لك بود بچهار لك رسیده ترا
 قوت مقاومت با ایشان نمانده من در میان باشم
 با خوانین مغول ترا نوعی سازم که مصادقت در مابین پیدا
 آید و نوعی شود که از آسیب منکفت بر کناره باشی بهم
 تو انسب خواهد بود این معنی طاهر خان را موافق افتاد
 و بعدود مغولستان آمد و خانرا ملازمت کرد خان برای
 خاطر عمه بزرگوار بطاهرخان برخاست و فرمود که
 هر چند برخاستن من برای تو خلاف توره است اما برای
 آنکه عمه بزرگوار را بمن رسانیدی بخت این برای تو
 میتوان برخاست و او بقاعده معهود خود سر زده آمد
 و در هافت خان او را بانواع عطیات خسروانه مستظهر گردانید

است چون بيك منزلى رفتند رشيد سلطان را مرضى عايدہ شد بندكى حضرت خواجه نورا آنجا بودند وبراى سير رفته بودند چون قدم ميمنت ايشان ودم مسيحا اثر ايشان رسيد آن مرض بسہ روز بصحت مبدل شده است بنده خانم را بمردم رسانيده و خود بايلغار متوجه لشكر شدم همان روز کہ خان از آن منزل روان شدند بنده رسيدم بربك بوسى حضرت خواجه وملازمت خان مشرف شدم حضرت با عز واقبال مراجعت نمودند وخان رفت چهل روزه راه در دوازده روز رفته شد وتفصيل مجمل آن کہ چون باق قوباش رسيدند خان پنج هزار کس با بنده همراه کرد وينده را مصحوب رشيد سلطان ساخته بقرغيز روان ساختند وقرغيز در اريش لار بوده است آنجا رسيده شد يورت ومنازل قرغيز ايستاده چنان معلوم شد کہ از ينجا کريخته کوچ کردند وبعضى از اسباب وپرتل پراکنده ديدند کمان شد کہ مکر خبر بافته باشند چون پيشتر رفته شد مردۀ چند واسب بسيار ديدند کہ تير خورده ومردہ وشکسته بود تفحص نمودند نيم مردۀ بافته شد از وى معلوم شد کہ باباجاق سلطان از کوش آمدہ بود وقرغيز را ناخته قبل از آمدن ما با سہ روز جنگ عظيم

стѣ съ нимъ присталъ къ Киргизамъ. Вѣсть объ этомъ застѣгла хана, когда онъ (со всѣми Монголами своими) уже былъ въ Кашгарѣ. Случилось же это слѣдующимъ образомъ. Монголы хана стали говорить ему, что Киргизы соединились съ Узбеками (Казаками), и что Узбеки (Казаки) намѣрены утвердиться въ Моголистанѣ. Увѣряли же они, что Узбеки (Казаки) слишкомъ многочисленны, чтобы можно было съ ними справиться, и что поэтому оставаться на зиму въ Моголистанѣ опасно. Ханъ перевелъ тогда Рашидъ-султана и всѣхъ своихъ Монголовъ изъ Моголистана въ Кашгаръ. Уже въ Кашгарѣ, какъ мы сказали, онъ узналъ о приключившемся съ Узбеками (Казаками) (Кашгарскій переводъ прибавляетъ: это было въ концѣ весны, чит. осени). Возвращаться въ Моголистанъ было затруднительно, и ханъ рѣшилъ остаться въ Кашгарѣ. Предъ началомъ весны (933 = 1527 г.) Тагиръ-ханъ явился съ Киргизами, и увелъ съ собою тѣхъ изъ нихъ, которые оставались еще на Атъ-башѣ. Вмѣстѣ съ тѣмъ угналъ онъ и весь скотъ Монгольскій находившійся въ Моголистанѣ» ²⁷⁾).

²⁷⁾ Въ другомъ мѣстѣ Тарихи-Рашиди, именно въ краткомъ очеркѣ жизни Султана - Саида, помѣщенномъ въ первой части, Мухаммедъ - Хайдеръ наплывъ Казаковъ на Моголистанъ въ 932 (1526) г. объясняетъ тѣмъ, что ихъ изъ Узбекистана вытѣснили объ эту пору Ногайцы. Вотъ что пишетъ Мухаммедъ - Хайдеръ въ краткомъ очеркѣ жизни Султана - Саида. *Персидскій*

مغولستان بوذن مخاطره است باين موجبات خان رشيد سلطان و تمام مغول از مغولستان بکاشغر در آورد و در کاشغر خبر واقعهٔ اوزبک رسیده بود باز بمغولستان مراجعت متعسر بود و در کاشغر ماندند قريب اول بهار طاهر خان بقرغيز همراه شده آمده قرغيز را که در آت باشی گذاشته بودند مع ابلقی مغول که در مغولستان بود همه بردند

خواجه: 302 — 304: *Кашмирскій переводъ*, стр.

تاج الدين غه طورفان غه رخصت بربب طاهر خان قزاقی
اوزبيک لار بيله صالح قبليب واندا اونکان واقع لار نينک
بيانی خواجه تاج الدين طورفان دين گلدی خان تعظيم و تواضع لار
برله خواجهنی کمالیغه بتکوردی برییل یارکنندا توردی اندین
کبین خواجهنی مقصودلارین روا قبليب حرمت برله باندوردی
سونکفی زمستانیدا رشيد سلطان باريب قالماقنی جانیب
طاس آتلیغ امیرنینک خلق لارینی اولتوروب شرف غزانغه
مشرف هولوب بانیب قوجقاردا قیشلاغ قیلدی خان تنها
باريب اولارغه قوشولدی وسط زمستاندا طاهر خان که
بوقاری قزاق خان لاری ارا مذکور بولدی اول کلدی
ایلمی لار نجه مرتبه کلیب یانغاندین کبین مقرر بولدیکه

Семенова. Т. II. Спб. 1859, стр. 89, пр.), Атъ-башъ и Джумгалъ, известный горный проходъ Рабатъ между р. Атъ-башъ и озеромъ Чадыръ-куль, и т. д., можно видѣть, между прочимъ, на картѣ Коканскаго ханства г. Венюкова, приложенной къ первой книжкѣ Записокъ Императорскаго Русскаго Географическаго Общества 1862 г. Нѣкоторые новѣйшія данныя о Камгарскомъ краѣ находятся въ статьѣ г. Валиханова: О состояніи Алтышара, или шести восточныхъ городовъ Китайской провинціи Нанъ-Лу въ 1858 — 1859 году, въ Запискахъ же Географическаго Общества, въ книжкѣ третьей за 1861 г.

(Персидскій текстъ, л. 169, 170: ذکر رخصت

دادن خواجه تاج‌الدین را بطرفان و آشتی طاهرخان
 واوزبک و تقریر آن کہ در آن ایام گذشتہ چون
 خواجه تاج‌الدین از طرفان آمد خان تعظیم و تکریم کہ
 خواجه را فراخور بود بتقدیم رسانید و یکسال در بارکند ماند
 بعد از آن خواجه را مقضی المرام والاحترام برگردانیدہ اند
 زمستان دیگر رشید سلطان رفتہ قالیباق را ناخنہ باران‌نا
 نام امیری از قالیباق کشتہ بشرف غزات مشرفی کشتند
 ودر قوچقار قشلاق کرد خان جریدہ رفتہ ملحق شد در
 لواسط زمستان طاهرخان کہ در ذکر مہمل خانان قزلق

مذکور شدہ است آمدہ بعد از تردد ابلیحیان مقرر شدہ کہ خانرا ملازمت کند سلطان نگار خانم را کہ عمہ خان بود بخان رسانید و این سلطان نگار خانم آنست کہ شرح احوال او سابقا مشروح شد کہ چہارم دختر یونس خانست کہ بعد از فوت سلطان محمود میرزا ابن ابو سعید میرزا بادیک سلطان بن جانی بیک خان قزاق دادند این خانم را از میرزا سلطان محمود بیک فرزند بود کہ خان میرزا باشد در بدخشان او شاہ بود کہ در تاریخ سنہ ست و عشرين و تسعمایہ بمرک طبعی مرد پسرش سلیمان شاہ میرزا امروز در بدخشان پادشاہست اما از ادیک سلطان ابن خانم را دو دختر شد کلانتر بعد اللہ سلطان بن کوچوم خان دادند در همان زمان نماند و از وی خوردتر برشید سلطان در همین ایام دادند کہ مشروع خواهد شد این سلطان نگار خانم بعد از مردن ادیک سلطان قاسم خان کہ برادر ادیک سلطان بود گرفت بعد از مردن قاسم خان خانی بطاہر خان رسید طاہر خان پسر ادیک سلطانست خانمرا بسیار عزیز میداشت چندانکہ بر مادر زایدہ مرجع میدانست خانم از وی منت میداشت

همین زمستان از قوچقار فرار نموده بآت باشی رفت چون
 این خبر بمسامع علیّه خان رسید در آخر همان زمستان
 متوجه بآت باشی شد در ربات پیش آت باشی بفرزند
 ملحق شد و مردم را تسلی داد و اوزبک در آن بهار بطرف
 شرقی مغولستان که خاص و کونکاش باشد رفت آنچه از
 قرغیز برشید سلطان مانده بود ایشان را نیز داعیه بود که
 بآن قرغیز که با اوزبک ملحق شده بود پیوند خان بنده را
 همراه رشید سلطان کرد رفته قرغیز را از جومغال و قوچقار
 کوچانیده بآت باشی آورده شد خان خود بکاشغر رفت که
 تمام مردم را بکوچ بر آرد تا ملاحظه فرمایند که میان ایشان
 و اوزبک مهم بجای فرار میکبرد و مرا در مغولستان
 گذاشتند که مردم را استقراری و انتظامی داده آید تا آمدن
 خان بنده برشید سلطان همراه بودم چون خان از کاشغر
 بکوچ آمد مردم ملحق شده بنده را رخصت کاشغر فرموده که
 رفته عمّه بزرگوار سلطان نکار... خانم را بمغولستان بردم خان
 در آقسی بود قبل از آن که بنده برسم خبر یافته بودند که
 قرغیز از اوزبک جدا نشسته است مصاحبت چنان دیدند
 که قرغیز را رفته بدست آرند خان از آقسای سولر شده

مغولستاندا قالیب زمستان قوجقاردا قیشلادی اما
 طاهر خان اوزبیکستاندا ایردی اندا واقعلاری دست
 بردیکه فاجار مغولستانغه کلیب قوجقارغه باوق بنی
 وقیرقیزینک نصفی انکا کردی اول هم اولارغه یول بردی
 بو جهت دین رشید سلطان اینکدین قورقوب عین زمستاندا
 قوجقاردین قاجیب آط باشیغه باردی وقتیکه بو خبر خانینک
 سم شریفکا بتیب ایردی اوشول زمستانینک آخیردا
 خان متوجه آط باشی بولوب آط باشی قاتیلشدا فرزندیکا
 قوشولوب خلقغه تسلی بردی واوزبیک وقت بهار بطرف
 شرقی مغولستانکه خاص وکونکاش بولغای انکا باردی آنچه
 قیرقیزدین رشید سلطانغه قالغان ایردی اولار هم رشید
 سلطاندین جدا بولوب قوجقاردا قالغان ایردی لار اولارنینک
 هم اوزبیککا قوشولغان قیرقیزغه قوشولماقغه دغدهلاری بار
 ایردی بندهنی رشید سلطانغه همراه قیلیب باریب قیرقیزی
 جومغال وقوجقاردین کوجوروب آط باشیغه کلتورولدی خان
 اوزی کاشقرغه کتی که غام خلقی کوجوروب ققارغای تا
 ملاحظه قیلغابیلار که بولارنینک واوزبیکلار اراسیدا کارنه
 برکا قرار تپادور و منی مغولستاندا قوبدیلار که خلقغه

واقع شده بود وشكست بر جانب باباجاق سلطان رفته است چون پیشتر رفته اند قریب صد هزار کوفخند فرغیز را یافته آوردند چون فرغیز با اوزبك ملحق شد زیاده ازین تعرضی نرسانیدیم وبرکشته بلایمت خان رسیدیم چون مهم فرغیز پیشنهاد بود مقصود تعرض اوزبك نبود برکشتند این لشکر را قوی چریکی نام مانده شد اما طاهر خان در آن ایام دویست هزار کس داشت وایام دولت او روی در تراجع داشت لشکر او از ده لك بدو لك آمده بود هنوز شدت وغشونت را زیاده ساخته ازین جهت ازو بواطن خلایق وسلاطین مستنفر شده بود برادری داشت ابوالقاسم سلطان نام مردم شدت طاهر خان را از وی میدانستند ویکبار بدست غلبه او را کشتند واین همه خلایق از وی بیک دفعه متفرق شد چنانکه خود وپسرش مانند دیگر هیچکس نماند همین دو بدو بافرغیز ملحق شدند این خبر بخان وقتی رسید که خان بکاشغر آمده بود سبب آمدن آن بود که مردم مغول عرضه داشتند که فرغیز با اوزبك یکجا شده اند واوزبك را داعیه آنست که در مغولستان متوطن باشند قوت با کثرت اوزبك وای نیست این زمستان در

كونلوك بولنى اون ايكى كونده يوردى تفصيلى اولكه
 وقتىكه لق قوباشغه بنى لار خان بش مينك كيشى نى بندمكا
 همراه قىليب بندمى رشيد سلطانغه همراه قىليب قيرقىزغه
 روانه قىلدىلار قيرقىز اريشلاردا ايكان اندايتلى قيرقىزىنىنك
 يورت ومنزل لارى نوروب دور انداغ معلوم بولدىكه بو
 يردىن كوجب كتيب دورلار بعضى اسباب آلات لارىنى
 ناشلاب دورلار كمان بولدىكه مكر خبر تاپيب ايكانلار وقتىكه
 ايلكارلار ك بورولوب ابردى نچند مرده اوق نيكال اطلار كه
 مرده وشكسته بسيار باردور تفحص قىلدىلار نيم مرده
 تايىلدى انىنكدين معلوم بولدىكه باباجاق سلطان كوشدين
 كليب قيرقىزنى جافىب دور ييز كلوردىن اوج كون ايلكارى
 جنك عظيم واقع بولوب دور شكست باباجاق سلطان طرفىكا
 بولوب دور قيرقىز كوجلارىنى اوزىيك طرفىكا ايباريب اوزى
 باباجاق سلطان ارقاسيدىن كتيب دور وقتىكه ايلكارى يوردىلار
 يوز مينك مقدار قيرقىز قوينى نافىب كلىدىلار قيرقىزلار
 لوزىيك كا قوشولوب دور موندىن زياده تعرض يتكورماي
 يانيب خان نىنك ملازمتيغه كلكوك مقصود اوزىيك تعرضى
 ايماس ابردى آرقهغه ياندىلار بو لشكر كا قوى جريكى آط

خان غه ملازمت قىلغای سلطان نگار خانیم که خان نینگ
 عهسې ايردى انى خان غه يتكوردى و بو سلطان نگار خانیم
 اولدور که انینگ شرح احوالى بوقارى مذکور بولدىکه
 بونس خان نینگ تور تونجى فرزندى دور که سلطان
 محمود مرزا ابن ابو سعید مرزا وفاتیدین کيین جانی بيک نینگ
 اوغلى ادیک سلطان قزاقغه برکان ايردىلار و بو خانیم نینگ
 سلطان محمود مرزادین بر اوغلى بار ايردىکه خان مرزا
 بولغای بدخشان دا پادشاه بولوب مرك طبيعى برله اولدى
 لوغلى سليمان شاه مرزا حالا بو کوندا بدخشاندا پادشاه
 دولار اما ادیک سلطاندين بو خانیم نینگ ايکى قزى بار
 ايردى اولوغينى عبدالله سلطان ابن کوجوم خانغه بردى
 اول زماندا قالماغان ايردى انينکدين کچيکنى رشيد
 سلطانغه بردىلار که انینگ شرمى گلور اول سلطان نگار
 خانیمنى ادیک سلطان اولکاندين کيین قاسم خانکه ادیک
 سلطان نینگ برادر بدر اول آلدی قاسم خان اولکاندين کيین
 خانليق طاهر خانغه بتى طاهر خان ادیک سلطان نینگ
 اوغلى دور خانیمنى بسيار عزيز تونى انداگه توققان
 اناسيدین زياده کوردی خانیم انينکدين منت تونى

ودرخواست قبلدیکه هرچند سین منکا فرزندسین سنینک
وجودونک برله منکا فرزند دیگر یادهغه کلاب دور وآرزو
قیلمايدورمن اما قاریب دورمن اوزیکستان بیابانلاریدا
یورورنینک قوتی مندین ساقط بولوبدور خواهلارمنکه
برادرزادم که سلطان سعید خان دور منی انکا بتکورسانک
وشهر ایچره تا آخر عمر اقامت قیلسام با وجود اولکه سنکا
اوزیکستاندا منکفت جهنبدین هیچ کار کمالیغه بتمایدور
اولارغه برابرلیک قیلماق لایق دین سنینک لشکرینک که اون
لک ایردی نورت لککا قالیب دور سنینک اولارغه قوتینک
قالمايدور من ارادا بولوب مغول خانلاریغه سنی اول نوع قیلسام
که اتفاق ارادا پیدا بولغای ونوعی بولغای که منکفت نینک
آسیبیدین کناره دا بولغای سین سنینک کارینکغه بو
مناسب کورونادور بو معنی طاهر خانغه موافق نوشوب
حدود مغولستان کلیب طرم آشتی سالیب اوزی قوجقارغه
کلیب خانغه ملازمت قبلدی خان عمه بزرکوارنینک خاطری
اوجون طاهر خانغه اورنیدین قوتی وابتیکه هرچند
مینک قوباغلیقم سنینک اوجون توره لک نینک خلاقی دور اما
ناینک اوجونکه عمه بزرکوارینی منکا بتکوردونک بو منت

اوچون سكا قوبچە بولور طاهر خان اوز قاعدە مشهورسى
 برلە باتى اوروپ گلدی خان قى درياقت قىلب انولم
 عطيات خسروانە برلە قوت بردى واصنانى مهربانى
 وانعاملار برلە خوشحال قىلب انينك هشيرمى كه دختر
 خانيم بولغاي رشيد سلطانغە نسبت قىلدىلار بو زمان انينك
 حرميدا باردور وفرزندلارى بار وهربرى نينك احوالى اوز
 محليدا معلوم بولور بانور وقتيدا محمدى قيرغيزنى بئە تونوب
 بندغە سالب كاشغر كلتوردىلار سبب اول ايرديكه
 انينكدىن مخالفتى ظاهر بولدىكه اوزييك كا التجا ايلتى
 بو ايش برلە بنددا قالدى خان وفاتيدىن كيىن بنددىن
 خلاص بولوب كاشغر گلدى بندى قىلننك تسكىنى اوچون
 مغولستاندا قوبوب كلكان ايردىلار چندانكه سعى قىلدىم
 قيرغيز آرام المادىكه قاجىب بئە مغولستان نهابتى كا كنى
 طاهر سلطانغە قوشولدى وبعضى اولاردىن قالدىلار خانغە
 بو يىل بر فرزندى وجودغە گلدى

خان مغولستانغە بئە بارىب: 312 — 308 Стр.

مغوللارنى اندىن كوجوروب كاشغرغە كلنوركاني واندا
 بولغان واقعه لارنننك يىلنى وقتىكه رشيد سلطان

وٹاغابہ بود تا این تاریخ میان اوزبک و مغول مصافی بسیار واقع شده است تمام اوزبک غالب بوده است کہ هیچکامی مغول بر اوزبک درین مدت ظفر نیافتہ بود اما رشید خان بر اوزبک ظفر یافتہ و این کار رشید خان از اعظم امورست اگرچہ جدش سلطان احمد خان بر اوزبک غالب شدہ چنانچہ مسطور است اما وی بطریق تاغت اوزبک را خراب کرد اما بر مصافی ایشانرا ظفر نیافتہ رشید خان در مصافی ایشانرا شکستہ است تا اینجا در ہندوستان و کشمیر احوال رشید خانرا از ثقات روات استماع دارم کہ ثبت کردہ شدہ است ولوزبیک شیبان بیلہ: *Кашмирскій переводъ*, стр. 177, 178.

بنیاد آشتی و دوستلوق قبیلدی اولار دشمن قدیم ایردیلار انداغکہ اونی قزاق نینک دشمنلیک مقامیدا بولدی لار اولار دوستی قدیم ایردیلار اوزبیک و قزاقغہ خواہرلارینی نسبت فرمان قیلدیلار و شیبان خواہرلاریغہ انداغ معاملہ قیلدی کہ مقتضی اضلالغہ بولدی بالجملہ شیبانغہ اتفاق قیلیب اوزبیک قزاقنی درہم شکست بیردیلار الحق انداغ ترور بعد از آنکہ ملاحظۃ قانون قدیمی قیلغانی یوق قزاقغہ شکست برماک مشکل ایردی بعد از آنکہ یونس خان بروج اوغلاننی قرا

نظامی وقراری برکای نا خان کلکونجه بنده رشید سلطان
 برله همراه ایردیم وقتیکه کاشقردین کوچ بیله کلدی
 لشکرکا قوشولدی خان بندمکا رخصت کاشقرغه بریب
 ایتیکه باریب همه بزرگواریم سلطان نکار خانیمنی مغولستانغه
 کلتورکیل نا طاهر خان اراسیدا واسطه بولوب مهمنی مصالحه
 برله قرار برکلی بنده یارکندکا کلب خانیمنی مغولستانغه
 ایلتم خان آق ساید ایردی بنده یتیشنینک الدیدا خبر
 نایب دور که قیرقیز اوزبیک دین جدا اولتوروبدور
 مصاحتنی انداغ کوروبدورلار که قیرقیزنی باریب قولغه
 کلتورکیلار خان آق سایدین روان بولوب دور وقتیکه بر
 منزل یتیب ایرکان رشید سلطانغه مرضی عارض بولوبدور
 حضرت خواجه نورا سیر اوجون اندا بارغان ایکانلار حضرت
 ایشاننینک قدملاری دین دمی مسیحانینک اثرلاری یتیب
 اول کسل اوج کونده صحت بولوبدور بنده خانیمنی یتکوروب
 اوزوم ابلکاری متوجه لشکر بولدوم اول کونیکه خان اول
 منزلدین روان بولغان ایکانلار بنده یتیب حضرت
 خواجهنینک رکاب بوسلوقیغه وبلازمت خان مشرف بولدوم
 حضرت خواجه اعزاز واقبال برله مراجعت قیلدیلار خان فرق

كونلوك بولنى اون ابكى كونده يوردى تفصيلى اولكه
 وقتىكه لاق قويلاشغه ينى لار خان بش مينك كيشى نى بىندىكا
 همراه قىلىپ بىندى رشيد سلطانغه همراه قىلىپ قىرقىزغه
 روانه قىلدىلار قىرقىز اربىشلاردا ايكان اندايتلىدى قىرقىزنىنىك
 يورت ومنزل لارى توروب دور انداغ معلوم بولدىكه بو
 بردىن كوجوب كنىپ دورلار بعضى اسباب آلات لارىنى
 ناشلاب دورلار كمان بولدىكه مكر خبر ناپىپ ايكانلار وقتىكه
 ايلكارراك بورولوب ايردى نچىد مرده اوق نىكان آكلار كه
 مرده وشكسته بسيار باردور تفحص قىلدىلار نىم مرده
 تايلىدى انىكىدىن معلوم بولدىكه باباجاق سلطان كوشدىن
 كلىپ قىرقىزنى جافىب دور بىز كلوردىن اوج كون ايلكارى
 چىك عظيم واقع بولوب دور شكست باباجاق سلطان طرفىكا
 بولوب دور قىرقىز كوجلارىنى اوزبىك طرفىكا ايبارىب اوزى
 باباجاق سلطان ارقاسىدىن كنىپ دور وقتىكه ايلكارى يوردىلار
 بوز مينك مقدار قىرقىز قوينى تافىب كلىدىلار قىرقىزلار
 اوربىككا قوشولوب دور موندىن زىاده تعرض بتكورماى
 يانىپ خان نىنىك ملازمتىغه كلك مقصود اوزبىك تعرضى
 اجاس ايردى آرقهغه ياندىلار بو لشكركا قوى جرىكى آا

قويديلار اما طاهر خان نينك اول وقت دا ايكي يوز مينك لشكري بار ايردى انينك ايام دولتى يانيشغه تورغان ايردى لشكري اون لك دىن ايكي لك قالغان ايردى هنوز شيت دروشلوقينى زياده قيلغان ايردى بو جهت دىن همه خلق نينك وسلطانلار نينك باطن لارى انينك صحبتيدىن نفرت قيلغان ايردىلار برادرى بار ايردى ابو القاسم اتليغ خلق طاهر خان نينك دروشلوقينى انينك دىن بيلور ايردىلار بيكبار بدست غلبه اتى اولتوردىلار ومه خلايق بر دفعه دا انينك دىن نفره بولدىلار انداگه لوزى واوغلى تنها قالدى بو ايكي قيرقىزغه قوشولدى وبو خبر خانغه وقتى بتيكه خان كاشقرغه كلكان ايردى كلماكا سبب اول ايردىكه مردم مغول عرض قبلدىلار كه قيرقىز اوز بيك لار بيسله بر بولوب دورلار لوز بيك نينك غرض لارى اولكه مغولستان دا متوطن بولغايلار اوز بيك نينك كثرىكا قوت لارى وفا قيلمايدور بو زمستان مغولستاندا بولماغلىق مخاطره دور ديب بو سببه لار برله خان رشيد سلطاننى تام مغولى مغولستان دىن كاشقرغه كلتوركلن ايردى كاشقردا اوز بيك نينك ويرانلىقى نينك خبرى بىنى وقتى بهار آخريغه بىتكان ايردى بىنه مغولستانغه مراجعت

است چون بيك منزلى رفتند رشيد سلطان را مرضى عايدہ شد بندكى حضرت خواجه نورا آنجا بودند وبراى سير رفته بودند چون قدم ميمنت ايشان ودم مسيحا اثر ايشان رسيد آن مرض بسہ روز بصحت مبدل شده است بنده خانم را ہر دم رسانيدہ و خود بابلغار متوجہ لشکر شدم همان روز کہ خان از آن منزل روان شدند بنده رسيدم بولک بوسى حضرت خواجه وملازمت خان مشرفي شدم حضرت با عز واقبال مراجعت نمودند و خان رفت چہل روزہ راہ در دوازده روز رفته شد وتفصيل مہمل آن کہ چون باق قوباش رسيدند خان پنج ہزار کس با بنده ہمراہ کرد ويندہ را مصحوب رشيد سلطان ساخته بقرغيز روان ساختند وقرغيز در اریش لار بودہ است آنجا رسيدہ شد يورت ومنازل قرغيز ايستادہ چنان معلوم شد کہ از ينجا کربختہ کوچ کردند وبعضى از اسباب وپرتل پراکنده ديدند کمان شد کہ مکر خبر يافتہ باشند چون پيشتر رفته شد مردہ چنډ واسب بسيار ديدند کہ تير خورده ومردہ وشکستہ بود تفحص نمودند نيم مردہ يافتہ شد از وى معلوم شد کہ باباجاق سلطان از کوش آمدہ بود وقرغيز را ناخنہ قبل از آمدن ما با سہ روز جنگ عظيم

واقع شده بود وشكست بر جانب باباجاق سلطان رفته است چون پیشتر رفته اند قریب صد هزار کوسفند قرغیز را یافته آوردند چون قرغیز با اوزبك ملحق شد زیاده ازین تعرضی نرسانیدیم وبرکشته بلایمت خان رسیدیم چون مهم قرغیز پیشنهاد بود مقصود تعرض اوزبك نبود برگشتند این لشکر را قوی چریکی نام مانده شد اما طاهر خان در آن ایام دویست هزار کس داشت وایام دولت او روی در تراجع داشت لشکر او از ده لك بدو لك آمده بود هنوز شدت وخشونت را زیاده ساخته ازین جهت ازو بواطن خلائق وسلاطین مستنفر شده بود برادری داشت ابوالقاسم سلطان نام مردم شدت طاهر خان را از وی میدانستند ویکبار بدست غلبه او را کشتند واین همه خلائق از وی بیک دفعه متفرق شد چنانکه خود وپسرش ماند دیگر هیچکس نماند همین دو بدو باقرغیز ملحق شدند این خبر بخان وقتی رسید که خان بکاشغر آمده بود سبب آمدن آن بود که مردم مغول عرضه داشتند که قرغیز با اوزبك یکجا شده اند واوزبك را داعیه آنست که در مغولستان متوطن باشند قوت با کثرت اوزبك وافی نیست این زمستان در

كونلوك بولنى اون ابكى كونده يوردى تفصيلى اولكه
 وقتيكه آق قوباشغه بىلار خان بش مېنك كېشى نى بىندىما
 همراه قېلىپ بىندى رشيد سلطانغه همراه قېلىپ قېرقىزغه
 روانه قېلدېلار قېرقىز ارىشلاردا اېكان اندا بىتلدى قېرقىزىنىنك
 يورت ومنزل لارى نوروب دور انداغ معلوم بولدىكه بو
 بىردىن كوجوب كىتىپ دورلار بعضى اسباب آلات لارىنى
 ناشلاب دورلار كمان بولدىكه مكر خبر تاپىپ اېكانلار وقتيكه
 اېلكارراك بولولوب ايردى نچىند مرده اوق نىكان آتالار كه
 مرده وشكسته بسىار باردور تفحص قېلدېلار نىم مرده
 تاپىلدى انىنكىدىن معلوم بولدىكه باباجاق سلطان كوشدىن
 كلىپ قېرقىزنى جافىپ دور بىز كلوردىن اوج كون اېلكارى
 جنگ عظيم واقع بولوب دور شكست باباجاق سلطان طرفىكا
 بولوب دور قېرقىز كوجا لارىنى اوزبېك طرفىكا ايپارىپ اوزى
 باباجاق سلطان ارقاسىدىن كىتىپ دور وقتيكه اېلكارى يوردىلار
 بوز مېنك مقدار قېرقىز قوينى نافىپ كلىدىلار قېرقىزلار
 لوزبېككا قوشولوب دور موندىن زياده تعرض ىتكورماي
 يانىپ خان نىنك ملازمتىغه كلكوك مقصود اوزبېك تعرضى
 اېماس ايردى آرقهغه باندېلار بو لشكركا قوى جربكى آت

قويديلار اما طاهر خان نينك اول وقت دا ايكي يوز مينك لشكري بار ايردى انينك ايام دولتى يانيش غه تورغان ايردى لشكري اون لك دين ايكي لك قالغان ايردى هنوز شدت دروشلوقينى زياده قيلغان ايردى بو جهت دين همه خلق نينك و سلطانلار نينك باطن لارى انينك صحبتيدىن نفرت قيلغان ايردىلار برادرى بار ايردى ابو القاسم اتليغ خلق طاهر خان نينك دروشلوقينى انينكدين بيلور ايردىلار بيكبار بدست غلبه اتى اولتوردىلار و همه خلايق بر دفعه دا انينكدين تفرقه بولدىلار اندا غكه لوزى واوغلى تنها قالدى بو ايكي قيرغيز غه قوشولدى و بو خبر خان غه وقتى يتيكة خان كاشقر غه كلكان ايردى كلكا كا سبب اول ايرديكه مردم مغول عرض قيلدىلار كه قيرغيز اوز بيك لار بيسله بر بولوب دورلار لوز بيك نينك غرض لارى اولكه مغولستان دا متوطن بولغا بلار اوز بيك نينك كثر نيكا قوت لارى وفا قيلمايدور بو زمستان مغولستان دا بولما غلىق مخاطره دور ديب بو سببه لار برله خان رشيد سلطاننى تام مغولى مغولستان دين كاشقر غه كلتوركلن ايردى كاشقردا اوز بيك نينك ويرانلىقى نينك خبرى بنى وقتى بهار آغريغه يتكان ايردى ينه مغولستان غه مراجعت

ودرخواست قبلدېكه هرچند سېن منكا فرزندسېن سنېنك
 وجودونك برله منكا فرزند دېكر يادېغه كلاب دور و آرزو
 قېلمايدور من اما قاريب دور من اوز بيكستان يابانلاريدا
 بورورنېنك قوتى مندين ساقط بولوبدور خواهلارمنكه
 برادرزاد من كه سلطان سعيد خان دور منى انكا بتكورسانك
 وشهر ابجره تا آخر عمر اقامت قېلسام با وجود اولكه سنكا
 اوز بيكستاندا منكفت جهندين هېچ كار كمالېغه بېنمايدور
 اولارغه برابرليك قېلماق ليقدين سنېنك لشكرينك كه اون
 لك ايردى نورت لك قاليب دور سنېنك اولارغه قوتينك
 قالمايدور من ارادا بولوب مغول خانلارېغه سنى اول نوع قېلسام
 كه اتفاق ارادا پيدا بولغاي ونوعى بولغاي كه منكفت نېنك
 آسېيدين كناره دا بولغاي سېن سنېنك كارينك غه بو
 مناسب كورونادور بو معنى طاهر خان غه موافق نوشوب
 حدود مغولستان كليب طرم آشتى ساليب اوزى قوجقارغه
 كليب خانغه ملازمت قبلدى خان عمه بزرگوارينك خاطرى
 اوجون طاهر خان غه اورنيدېن قوتى وايتيكه هرچند
 منينك قوماغليقم سنېنك اوجون نوره لك نېنك خلافي دور اما
 نلېنك اوجونكه عمه بزرگوارينى منكا بتكوردونك بو منت

ست و ثلاثين متوجه بدخشان شد رشید سلطان را در یار کنند گذاشت بسبب آنکه سابقا مذکور شده است که طاهر خان تنها مانده در قرغیز و مردم او پراکنده چون چندی در قرغیز کشت باز اوزبك بیست سی هزار بر وی جمع آمدند وی بهر جانب که ممکن بوده اوست پای میزد از جهت حزم و احتیاط (رشید سلطان را در ولایت کاشغر گذاشته رفتند. Еще пишетъ Мухаммедъ-Хайдеръ, что Абд-ур-рашидъ, уже послѣ того какъ сдѣлался ханомъ, сдружился съ Узбеками Шейбанидскими, затѣялъ съ ними вмѣстѣ войну противъ Казаковъ, и побѣдилъ ихъ (Персидскій текстъ, л. 62, 63: و بنیاد دوستی و آشتی با اوزبك شیبان کرد ایشان: دشمن قدیم بودند چنانکه ذکر آن از پیش مشروح شده است و در مقام استیصال اوزبك قزاق که ایشان دوستان قدیم بودند شدند با اوزبك هر دو جانب رشید خان خواهران خود را نسبت فرموده چون اوزبك شیبان دشمن قدیم بودند با خواهر رشید خان آخر معامله کرد که مقتضی باضلال شد بالجمله با شیبان اتفاق کرده اوزبك قزاق درهم شکستند الحق چنانست که بعد از آنکه ملاحظه قانون قدیم را منظور نکرد اندک شکستن اوزبك کار شکری بود بعد از آنکه بونس خان بروی اوغلانرا در قرا نو قای شکسته که در تاریخ سنه سبع و سبعین

مغولستاندا قالیب زمستان قوجقاردا قیشلادی اما
 طاهر خان اوزبیکستاندا ابردی اندا واقعلاری دست
 بردیکه فاجار مغولستانغه کلب قوجقارغه باوق بنی
 وقیرقیزینک نصفی انکا کردی اول هم اولارغه بول بردی
 بو جهت دین رشید سلطان اینکدین قورقوب عین زمستاندا
 قوجقاردین قاجیب آط باشیغه باردی وقتیکه بو خبر خان نینک
 سم شریفیکا یتیب ابردی اوشول زمستان نینک آخیردا
 خان متوجه آط باشی بولوب آط باشی قاتیلشدا فرزندیکا
 قوشولوب خلقغه تسلی بردی واوزیک وقت بهار بطرف
 شرقی مغولستانکه خاص وکونکاش بولغای انکا باردی آنچه
 قیرقیزدین رشید سلطانغه قالغان ابردی اولار هم رشید
 سلطان دین جدا بولوب قوجقاردا قالغان ابردی لار اولار نینک
 هم اوزیککا قوشولغان قیرقیزغه قوشولماقغه دغدغه لاری بار
 ابردی بنده نی رشید سلطانغه همراه قیلیب باریب قیرقیزی
 جومغال وقوجقاردین کوجوروب آط باشیغه کلتورولدی خان
 اوزی کاشقرغه کتی که غام خلقی کوجوروب چقارغای تا
 ملاحظه قیلغابلار که بولار نینک واوزیک لار اراسیدا کارنه
 برکا قرار تپادور و منی مغولستاندا قوبیدیلار که خلقغه

توقايدا شكست ييريب تااين تاريخ اوزبيك ومغولنينك
 لرلسيدا مصافى واقع بولدى ونام اوزبيك غالب بولوب كه
 چچكاهى مغول اوزبيك بيرلان بو مدتدا ظفر تابغانى يوق
 ايردى اما رشيد خان اوزبيككا ظفر تابتى رشيد خان نينك
 بو ايشى اعظم اموردن ترور اكرجه جدى سلطان احد
 خان اوزبيككا غالب بولوب اما بطريق ناخا اوزبيكنى
 خراب قىليب اما مصافى برلان اولارغه ظفر تاجاب ترور
 رشيد خان مصافى برلان اولارغه شكست بردى تا موند
 وندوستان وكشيدردا رشيد خان نينك احوالى ثقات
 رواندن ايشتيب ترور من كه ثبت قبلدوق. См. выше,
 стр. 143; сл. Notices et Extraits. T. XIV, стр. 487).
 Объ эту же самую пору, по словамъ сочинителя Та-
 рихи-Рашиди, сынъ Адика, Бабаушь-султанъ, за
 которымъ была родная сестра Абд-ур-рашидъ-хана
 Беди-уль-джемалъ-ханымъ, понадеясь на родство съ
 ханомъ, вздумалъ было прибѣгнуть подъ его защиту.
 Абд-ур-рашидъ насильно заставилъ его развестись съ
 женою, и выдалъ ее за одного изъ приближенныхъ
 своихъ Мухаммедія (*Персидскій текстъ*, л. 211 об.:
 همشيرۀ خودش بديع الجمال خانيم باباوش سلطان بن ادبك
 سلطان اوزبك قزاق خواست كرده بود بوقتى كه اوزبك قزاق را

كونلوك بولنى اون ابكى كونده يوردى تفصيلى اولكه
 وقتىكه لُق قوباشغه بىلار خان بىش مېنك كىشى نى بىندىما
 ھىراھ قىلىپ بىندىمى رشىد سلطانغە ھىراھ قىلىپ قىرقىزغە
 روانە قىلدىلار قىرقىز ارىشلاردا اىكان اندايتلى قىرقىزىنىنك
 يورت ومنزللارى توروبدور انداغ معلوم بولدىكە بو
 بىردىن كوجوب كىتىپدورلار بعضى اسباب آلاتلارنى
 تاشلابدورلار كامان بولدىكە مكر خبر تاپىپ اىكانلار وقتىكه
 ايلكارلار ك بورولوب ايردى نچىند مرده اوق نىكان آتالار كە
 مرده وشكستە بىسبار باردور تفحص قىلدىلار نىم مرده
 تاپىلدى انىنكىدىن معلوم بولدىكە باباجاق سلطان كوشدىن
 كلىپ قىرقىزنى جافىپدور بىز كلوردىن اوج كون ايلكارى
 چىنك عظيم واقع بولوبدور شكست باباجاق سلطان طرفىكا
 بولوبدور قىرقىز كوجلارنى اوزبىك طرفىكا اىبارىپ اوزى
 باباجاق سلطان ارقاسىدىن كىتىپدور وقتىكه ايلكارى يوردىلار
 بوز مېنك مقدار قىرقىز قوينى تافىپ كلىدىلار قىرقىزلار
 لوزبىك كا قوشولوبدور موندىن زىادە تعرض بىتكورماي
 يانىپ خاننىنك ملازمتىغە كلكوك مقصود اوزبىك تعرضى
 اىماس ايردى آرقەغە باندىلار بو لشكر كا قوى جىرىكى آطا

اوجون سنكا قوبسه بولور طاهر خان اوز قاعده مشهورسى
 برله باش اوروب گلدی خان ائی دریافت قلیب انولم
 عطیات خسروانه برله قوت بردی واصنافی مهربانی
 وانعاملار برله خوشحال قلیب انینگ همشیرهسی که دختر
 خانیم بولغای رشید سلطانغه نسبت قیلدیلار بو زمان انینگ
 حرمیدا باردور وفرزندلاری بار وهربری نینگ احوالی اوز
 محلیدا معلوم بولور یانور وقتیدا محمدی قیرغیزی بنه توتوب
 بندغه سالیب کاشغر کلتوردیلار سبب اول ابردیکه
 اینکدین مخالفتی ظاهر بولدیکه اوزینگ کا التجا ایلتی
 بو ایش برله بنددا قالدی خان وفاتیدین کیین بنددین
 خلاص بولوب کاشغر گلدی بندهی خلق نینگ تسکینی اوجون
 مغولستاندا قوبوب کلکان ابردیلار چندانکه سعی قیلدیم
 قیرغیز آرام المادیکه قاجیب بنه مغولستان نهایتی کا کتی
 طاهر سلطانغه قوشولدی و بعضی اولاردین قالدیلار خانغه
 بو ییل بر فرزندی وجودغه گلدی

خان مغولستانغه بنه بازیب: 312 — 308 Стр.

مغوللارنی اندین کوجوروب کاشغرغه کلتورکانی واندای
 بولغان واقعه لارنینک بیانی وقتیکه رشید سلطان

مغولستاندا قالیب زمستان قوجاردا قیشلادی اما
 طاهر خان اوزبیکستاندا ایردی اندا واقع لاری دست
 بردیکه ناچار مغولستانغه کلب قوجارغه یاق یئی
 وقیرقیزینیک نصفی انکا کردی اول هم اولارغه یول بردی
 بو جهت دین رشید سلطان انینکدین قورقوب عین زمستاندا
 قوجاردین قاجیب آت باشیغه باردی وقتیکه بو خبر خانینیک
 سمع شریفیکا یتیب ایردی اوشول زمستانینیک آغریدا
 خان متوجه آت باشی بولوب آت باشی قاتیلشدا فرزندیکا
 قوشولوب خلقغه نسلی بردی واوزبیک وقت بهار بطرفی
 شرقی مغولستانکه خاص وکونکاش بولغای انکا باردی آنچه
 قیرقیزدین رشید سلطانغه قالغان ایردی اولار هم رشید
 سلطاندین جدا بولوب قوجاردا قالغان ایردی لار اولارینیک
 هم اوزبیککا قوشولغان قیرقیزغه قوشولماقغه دغرغه لاری بار
 ایردی بندهنی رشید سلطانغه همراه قیلیب باریب قیرقیزنی
 جومغال وقوجاردین کوجوروب آت باشیغه کلنورولدی خان
 اوزی کاشقرغه کتی که غام خلقنی کوجوروب چقارغای تا
 ملاحظه قیلغابلار که بولارینیک واوزبیک لار اراسیدا کارنه
 برکا قرار نیبادور و منی مغولستاندا قوبدیلار که خلقغه

نظامی وقراری برکای نا خان کلکونجه بنده رشید سلطان
 برله همراه ایردیم وقتیکه کاشغردین کوچ بیله کلدی
 لشکرکا قوشولدی خان بندمکا رخصت کاشقرغه بریب
 ایتیکه باریب عه بزرکواریم سلطان نکار خانیمنی مغولستانغه
 کلنورکیل نا طاهر خان لراسیدا واسطه بولوب مهمنی مصالحه
 برله قرار برکلی بنده یارکندکا کلیب خانیمنی مغولستانغه
 ایلتمیم خان آق سایدا ایردی بنده بتیش نینگ الدیدا خبر
 تاییب دور که قیرقیز اوزیک دین جدا اولتوروبدور
 مصاحتنی انداغ کوروبدورلار که قیرقیزنی باریب قولغه
 کلنورکابلار خان آق سایدین روان بولوب دور وقتیکه بر
 منزل بتیب ایرکان رشید سلطانغه مرضی عارض بولوبدور
 حضرت خواجه نورا سیر اوجون اندا بارغان ایکانلار حضرت
 ایشان نینگ قدملاری دین دمی مسیحانینگ اثرلاری بتیب
 اول کسل اوم کونده صحت بولوب دور بنده خانیمنی یتکوروب
 اوزوم ابلکاری منوجه لشکر بولدوم اول کونیکه خان اول
 منزلدین روان بولغان ایکانلار بنده بتیب حضرت
 خواجه نینگ رکاب بوسلوقیغه وبلازمت خان مشرف بولدوم
 حضرت خواجه اعزاز واقبال برله مراجعت قیلدیلار خان فرق

قیلیاق مشکل بولدی اول جهندین کاشغردا نوروب اول
 یاق طاهر خان قیرقیزغه همراه بولوب قیرقیزلار که
 فالغان ایردیлар مغوللارنینک ییلفی سی برله
 (ایردی).

ѣдѣнія менѣе подробныя, сообщаетъ
 Хайдеромъ о Киргизъ - Кайсакахъ,
 по всему сочиненію.

Такъ, между прочимъ, узнаемъ мы, что Султанъ-Нигаръ-ханымъ, вдова Адика и Касима, скончалась лѣтомъ 934 (1528) г. (см. л. 175 Персидскаго текста), и что сестра Султанъ-Сайдъ-хана, вторая дочь Султанъ-Ахмедъ-хана, Магымъ-ханымъ (مام خانیم) была за Буйдашь-ханомъ Казацкимъ, сыномъ Адика (см. л. 70 Персидскаго текста, и стр. 18 Кашгарскаго перевода). Узнаемъ еще и то, что Тагиръ-ханъ, послѣ приключившейся ему въ 932 (1526) г. бѣды (см. выше, стр. 201, 202), успѣлъ къ 936 (1529) г. стать во главѣ небольшой части Казаковъ: описывая походъ предпринятый Султанъ-Сайдъ-ханомъ въ мухарремѣ 936 г. въ Бадахшанъ, Мухаммедъ-Хайдеръ говоритъ, что ханъ оставилъ Абд-ур-рашидъ-султана въ Яркендѣ, и поручилъ ему слѣдить за дѣйствіями Тагиръ-хана, около котораго собралось уже тысячь до двадцати Казаковъ, и который бросался съ ними изъ стороны въ сторону (Персидскій текстъ, л. 175 об: خان در اوایل محرم سنة:

قويديلار اما طاهر خان نينك اول وقت دا ايكي يوز مينك
 لشكري بار ايردى انينك ابام دولتى يانېشغه تورغان
 ايردى لشكري اون لك دېن ايكي لك قالغان ايردى هنوز
 شدت دروشلوقينى زياده قيلغان ايردى بو جهت دېن همه
 خلق نينك و سلطانلار نينك باطن لارى انينك صحبتيدېن نفرت
 قيلغان ايردىلار برادرى بار ايردى ابو القاسم اتليغ خلق
 طاهر خان نينك دروشلوقينى انينك دېن بيلور ايردىلار بېكبار
 بدست غلبه اتى اولتورديلار و همه خلايق بر دفعه دا انينك دېن
 تفرقه بولديلار اندا گه لوزى واوغلى تنها قالدى بو ايكي
 قيرقىزغه قوشولدى و بو خبر خانغه وقتى بتيكه خان كاشقرغه
 كلكان ايردى كلماكا سبب اول ايردىكه مردم مغول عرض
 قىلدېلار كه قيرقىز اوز بېك لار بيسله بر بولوب دورلار
 لوز بېك نينك غرض لارى اولكه مغولستان دا متوطن
 بولغايلار اوز بېك نينك كثر نيك قوت لارى وفا قىلمايدور بو
 زمستان مغولستاندا بولماغليق محاطره دور ديب بو سببه لار
 برله خان رشيد سلطاننى تام مغولى مغولستان دېن كاشقرغه
 كلتوركان ايردى كاشقردا اوز بېك نينك ويرانلىقى نينك خبرى
 بنى وقتى بهار آخريغه بتيكان ايردى ينه مغولستانغه مراجعت

قیلماق مشکل بولدی اول جهندین کاشغرда نوروب اول بهارغه
یاوق طاهر خان قیرقیزغه همراه بولوب قیرقیزلار که آط باشی دا
قالغان ایردیлар مغوللارنینک بیلقی سی برله که مغولستاندا
(ایردی همه ایلتی لار).

Остальныя свѣдѣнія менѣе подробныя, сообщаемыя Мухаммедъ-Хайдеромъ о Киргизъ - Кайсакахъ, разсѣяны по всему сочиненію.

Такъ, между прочимъ, узнаемъ мы, что Султанъ-Нигаръ-ханымъ, вдова Адика и Касима, скончалась гѣтомъ 934 (1528) г. (см. л. 175 Персидскаго текста), и что сестра Султанъ-Сайдъ-хана, вторая дочь Султанъ-Ахмедъ-хана, Магымъ-ханымъ (مام خانیم) была за Буйдашь-ханомъ Казацкимъ, сыномъ Адика (см. л. 70 Персидскаго текста, и стр. 18 Кашгарскаго перевода). Узнаемъ еще и то, что Тагиръ-ханъ, послѣ приключившейся ему въ 932 (1526) г. бѣды (см. выше, стр. 201, 202), успѣлъ къ 936 (1529) г. стать во главѣ небольшой части Казаковъ: описывая походъ предпринятый Султанъ-Сайдъ-ханомъ въ мухарремѣ 936 г. въ Бадахшанъ, Мухаммедъ-Хайдеръ говоритъ, что ханъ оставилъ Абд-ур-ранидъ-султана въ Яркендѣ, и поручилъ ему слѣдить за дѣйствіями Тагиръ-хана, около котораго собралось уже тысячь до двадцати Казаковъ, и который бросался съ ними изъ стороны въ сторону (Персидскій текстъ, л. 175 об: خان در اوایل محرم سنة: 936).

ست و ثلاثين متوجه بدخشان شد رشید سلطان را دربار کند
 گذاشت بسبب آنکه سابقا مذکور شده است که طاهر خان
 تنها مانده در قرغیز و مردم او پراکنده چون چندی در قرغیز
 کشت باز اوزبك بیست سی هزار بر وی جمع آمدند وی
 بهر جانب که ممکن بود اوست پای میزد از جهت حزم و احتیاط
 (رشید سلطان را در ولایت کاشغر گذاشته رفتند. Еще пишетъ
 Мухаммедъ-Хайдеръ, что Абд-ур-рашидъ, уже послѣ
 того какъ сдѣлался ханомъ, сдружился съ Узбеками
 Шейбанидскими, затѣялъ съ ними вмѣстѣ войну про-
 тивъ Казаковъ, и побѣдилъ ихъ) (Персидскій текстъ, л.
 62, 63: و بنیاد دوستی و آشتی با اوزبك شیبان کرد ایشان
 دشمن قدیم بودند چنانکه ذکر آن از پیش مشرع شده
 است و در مقام استیصال اوزبك قزلق که ایشان دوستان
 قدیم بودند شدند با اوزبك هر دو جانب رشید خان خواهران
 خود را نسبت فرموده چون اوزبك شیبان دشمن قدیم بودند
 با خواهر رشید خان آخر معامله کرد که مقتضی باضلال شد بالجملة
 با شیبان اتفاق کرده اوزبك قزلق درهم شکستند الحق چنانست
 که بعد از آنکه ملاحظه قانون قدیم را منظور نکرد اندک شکستن
 اوزبك کلر شکری بود بعد از آنکه یونس خان شروع
 لوغلاترا در قرا توقای شکسته که در تاریخ سنه سبع و سبعین

وٹانماہ بود تا این تاریخ میان اوزبک و مغول مصافی بسیار واقع شده است تمام اوزبک غالب بوده است کہ هیچکاهی مغول بر اوزبک درین مدت ظفر نیافتہ بود اما رشید خان بر اوزبک ظفر یافتہ و این کار رشید خان از اعظم امورست اگرچہ جدش سلطان احمد خان بر اوزبک غالب شدہ چنانچہ مسطور است اما وی بطریق ناغت اوزبک را خراب کرد اما بر مصافی ایشانرا ظفر نیافتہ رشید خان در مصافی ایشانرا شکستہ است تا اینجا در ہندوستان و کشیر احوال رشید خانرا از ثقات روات استماع دارم کہ ثبت کردہ شدہ است و اوزبیک شیبیان بیلہ: *Кашмирскій переводъ*, стр. 177, 178. بنیاد آشتی و دوستلوق قبیلدی اولار دشمن قدیم ایردیلار انداگہ اونی قزاق نینک دشمنلیک مقامیدا بولدی لار اولار دوستی قدیم ایردیلار اوزبیک و قزاقغہ خواہرلارینی نسبت فرمان قیلدیلار و شیبیان خواہرلاریغہ انداغ معاملہ قیلدی کہ مقتضی اضلالغہ بولدی بالجملہ شیبانغہ اتفاق قیلیب اوزبیک قزاقنی درہم شکست بیردیلار الحق انداغ ترور بعد از آنکہ ملاحظہ قانون قدیمنی قیلغانی یوق قزاقغہ شکست برماک مشکل ایردی بعد از آنکہ یونس خان بروج اوغلاننی قرا

توقايدا شكست ييريب تا اين تاريخ اوزبيك ومغول نينك
 اراسيدا مصافى واقع بولدى و تمام اوزبيك غالب بولوب كه
 همچكاهى مغول اوزبيك بيرلان بو مدتدا ظفر تابغانى بوق
 ابردى اما رشيد خان اوزبيك كا ظفر تابتى رشيد خان نينك
 بو ايشى اعظم اموردين ترور اكرجه جدى سلطان احمد
 خان اوزبيك كا غالب بولوب اما بطريق تاخت اوزبيكنى
 خراب قليب اما مصافى برلان اولارغه ظفر تاجاب ترور
 رشيد خان مصافى برلان اولارغه شكست بردى تا مونددا
 هندوستان وكشبردا رشيد خان نينك احوالى ثقات
 رواندن ايشتيب ترور من كه ثبت قبلدوق. См. выше,
 стр. 143; сл. Notices et Extraits. T. XIV, стр. 487).
 Объ эту же самую пору, по словамъ сочинителя Та-
 рихи-Рашиди, сынъ Адика, Бабаушъ-султанъ, за
 которымъ была родная сестра Абд-ур-рашидъ-хана
 Беди-уль-джемалъ-ханымъ, понадѣясь на родство съ
 ханомъ, вздумалъ было прибѣгнуть подъ его защиту.
 Абд-ур-рашидъ насильно заставилъ его развестись съ
 женою, и выдалъ ее за одного изъ приближенныхъ
 своихъ Мухаммедія (*Персидскій текстъ*, л. 211 об.:
 همشيرۀ خودش بديع الجمال خانيم باباوش سلطان بن ادبك
 سلطان اوزبك قزاق خواست كرده بود بوقنى كه اوزبك قزاق را

با اتفاق اوزبك شيان شكستند باباوش سلطان بمناسبت
دامادی اعتمادا برشيد سلطان در آمد اورا تخريف بقتل
دادند تا بديع الجمال خانيم را طلاق داد بر همچو پادشاه زاده
اصيل كه مناسب اين نسبت بود گرفت و بمحمدی داد
(و باجداد محمدی هيچکس را اين مرتبه دست نداده بود).

Изъ отрывочныхъ свѣдѣній объ эпохѣ болѣе близ-
кой къ Гирею и Джанибеку, вниманія заслуживаетъ
извѣстiе о войнѣ Султанъ-Махмудъ-хана, сына Юнустъ-
хана, съ сыновьями Гирея и Джанибека около 893
(1488)—899 (1494) г. Казаки возстали за то, что
Султанъ - Махмудъ - ханъ отдалъ Туркестанъ члену
враждебнаго имъ Абулъ - хайрова рода Шейбанию,
приобрѣвшему себѣ въ послѣдствiи столь громкую
извѣстность. Было два сраженiя, и въ обѣихъ побѣда
осталась на сторонѣ Казаковъ. Только чрезъ нѣсколь-
ко времени, по словамъ сочинителя Тарихи-Рашиди,
удалось брату Султанъ - Махмуда Султанъ - Ахмедъ-
хану отомстить Казакамъ за эти пораженiя и побить
ихъ раза три (см. л. 51 и 52 Персидскаго текста,
и стр. 137, 138 и 142 Кашгарскаго перевода; сл.
Notices et Extraits. T. XIV, стр. 485). Любопытенъ
еще, какъ фактъ свидѣтельствующiй о могуществѣ
Касима хана Казацкаго, рассказъ Мухаммедъ - Хай-
дера о походѣ предпринятомъ Шейбани-ханомъ про-
тивъ Казаковъ незадолго до своей гибели, именно въ
915 (1509, 10) г. (Шейбани, какъ извѣстно, погибъ

въ шабанѣ 916=ноябрѣ 1510 г., въ битвѣ съ Шахъ-Исмаиломъ Сефевидомъ; см. между прочимъ, *حبيب السیر* Хондемира, изд. Тегеранское 1270,1=1854 г. Ч. III. Отд. IV, стр. 356, и мою статью: Монеты Бухарскія и Хивинскія въ IV части Трудовъ Восточнаго Отдѣленія Императ. Археол. Общества, стр. 330, 339, 341, 344, 346). Ханомъ въ степи считался тогда Бурундукъ, но уже всѣмъ распоряжался Касимъ, который имѣлъ подъ рукою тысячь до двухъ сотъ чело-вѣкъ. Шейбани-ханъ, желая застрашать Казаковъ, зимою, когда всѣ для прокорма скота стояли на зимовкахъ, пробрался въ степь, ограбилъ нѣсколько мѣстъ, и тотчасъ возвратился. Вскорѣ пошелъ онъ снова. Лошади у него были не совсѣмъ исправны; поэтому онъ самъ остался на Кукъ-кашанѣ, а впередъ послалъ отрядъ, составленный изъ людей, у которыхъ лошади были получше. Отрядъ захватилъ плѣнныхъ и небольшою добычу, какъ вдругъ пронесся слухъ, что идетъ Касимъ-ханъ. Вѣсть эта до того напугала людей, что они бросили все и бѣжали къ Шейбанию. Шейбани въ свою очередь тотчасъ же поднялся съ мѣста, и на-скоро, въ безпорядкѣ, отступилъ. Шелъ же за правду не самъ Касимъ, а одинъ изъ эмировъ его, Миръ-Хасанъ, который, провѣдавъ о приходѣ Узбековъ Шейбанидскихъ, двинулся имъ на встрѣчу, и нарочно распустилъ слухъ, что идетъ Касимъ. Вотъ какъ, даже для Шейбани въ блестящую эпоху его жизни—былъ страшенъ Касимъ-ханъ (*Персидскій текстъ*, л. 110: تفصيل این مجمل آنکه بعدها که خاطر از کلر خانان و پدرم

فارغ کرد بر اطرائ جنیبت دولت را می تاخت و بر جوانب
 سهم سیاست را می انداخت و با همه عالم کز و راستی می
 باخت از جمله در زمستان سنهٔ خمس عشر و تسعمایه بر سر
 قزاق رفت در آن زمان اگرچه از خانات برندق خان
 بود اما لایق خانیت و فایق سلطنت قاسم خان بود شاهی بیک
 خان را با وجود این جلالت قوت مقاومت با او نبود عدد
 لشکر وی در آن زمان از دویست هزار متجاوز بود چون
 زمستان شدی هرکس برای مصاحت علف چارپای در جای
 میبودند شاهی بیک خان در زمستان میرفت از جای
 کرکریایی میکرد بازگشت مقصود او آنکه ازین جهت در
 نزدیکی ولایت او شاید نتواند بود بار آخر در تاریخ مذکور
 رفت بوقتی که قوت اسب لشکر بتمامه ساقط گشته بود
 خود در حدود کوك گلشانه ماند جمعی را بآنچه از اسبان که
 قوت داشتند جدا ساخته فرستاد و بابیشان اندک مردم رسید
 و ایشانرا اولجه واسیر ساختند یکروز برای ترفه چارپایان
 قرار کرده بودند و خبر یافته که قاسم خان نزدیک است
 ازین خبر ربعی داشتند قوشون میر حسن یکی از امرای
 قاسم خان بود وی خبر تاخت شیبان را شنوده با توابع خود

متوجه این جماعت شد و آوازه انداخت که قاسم خان رسید
 از کناره خود را نمودار کرد لشکر شاهی بیک خان پنداشتند
 که قاسم خان رسید هرچه گرفته بودند بلکه هرچه برده بودند
 همرا انداختند بحال هرچه بدتر و خرابتر خود را بشاهی بیک
 خان رسانیدند شاهی بیک خان همان لحظه طبل رحیل زد
 دیگر بهیچ چیز متوجه نشد هرکه ماند ماند و هرکه رفت
 رفت شکسته و ریخته در آخر زمستان در سرفند رسیدند

بومجل نینک تفصیلی: *Кашгарскій переводъ*, стр. 163, 164:
 اولکه شاهی بیک خان نینک خاطری خانلار و پدریم
 کلریدین فارغ البال بولدی اطراف جوانبغه آت
 جابتوردی و هر جانبغه تیر سیاستنی آتار ایردی همه
 عالم کا کج لیق و راست لیق قیلور ایردی از جمله زمستان ایچره
 تاریخ دین اون بشجی ییلی قزاق توفه سیکا باردی اولزماندا
 اگرچه خان براندوق ایردی اما رواج خانیت و کمال
 سلطنت قاسم خان قولیدا ایردی شاهی بیک خان نینک
 با وجود اولوغلوقی بیله قوت برابر جیلکی انکا بوق ایردی
 عدد لشکری اولزماندا ایکی یوز مینک دین آرتوق ایردی
 وقتیکه زمستان بولسه هر کیشی چهار پای لار نینک علفی

ومصاحنى اوجون اوز جايدا بولور ايردى شاهى بىك خان
عين زمستاندا ياريب اطرافى دين بوى بنگليغ سوروب
يانور ايردى مقصودى اولكه بو جهت دين انينك ولايتيده
ياوق بولا المغاي ينه اشبو تاريخ مذكورددا باردى وقتيكه
لشكرى نينك آلى نينك قوتى بنامه ساقط بولغان ايردى
اوزى كوك كاشانه سرمديددا قالب جمعنى آنچه كه
آطالارى نينك قوتى بار ايردى اولارنى جدا قىليب ابلكارى
ايباردى بولارغه اندك كيشى يتيب اولارنى اولجه واسير قىلدلار
بر كوفى چهارپاي لار اوجون قرار قىلغان ايردىلار خبر
تابتى لار كه قاسم خان ياوق دور بو خبردين وهم اندوه
قىلدلار بو قول ميرحسن كه قاسم خان امرالارى دين برى
ايردى اول خبر تابتى كه شيبان جاييب دور ديب اوز
توابع لارى برله بو جماعت كا متوجه بولدلار و آوازه پر
سالدلار كه قاسم خان يتى ديب كناره دين اوزىنى نمودار
قىليب ايردىلار لشكرى شاهى بىك خان جاغلادلار كه قاسم
خان مكر اوزى يتيب دور هر نه آلفان ايردىلار و ايلتكان
ايردىلار همنى تاشلادلار بو خرابلىق برله شاهى بىك خانغه
يتى لار وقاسم خان نينك بتكان خبرىنى بنكوردلار شاهى بىك

غان بیک لحظه طبل رحیل جالوردی بنه هیچ خبرکا متوجه
بولادی هر کیشبکه فالدی قالدی وهر کیشبکه کنی کنی
(شکسته و ریخته آخر زمستاندا ثمرقندکا بتی لار

Свѣдѣнія, сообщаемыя Мухаммедъ-Хайдеромъ въ
Тарихи-Рашиди о Киргизъ-Кайсакахъ²⁸⁾, обнимають,

²⁸⁾ Киргизъ - Кайсаками я зову Казаковъ Мухаммедъ-Хайдера для избѣжанія всякаго недоразумѣнія. Казаки (Узбеки - Казаки) Мухаммедъ-Хайдера, положительно, ничто иное, какъ нынѣшніе же Казаки, которыхъ мы Русскіе привыкли звать Киргизъ-Кайсаками, а иногда и просто Киргизами, хотя общаго съ настоящими Киргизами (Черными или Дикокаменными) они ничего не имѣютъ. Тождество Казаковъ Мухаммедъ-Хайдера съ Киргизъ-Кайсаками разъяснится само собою въ послѣдствіи изъ данныхъ, которыя читатель найдетъ ниже. Если авторъ Тарихи-Рашиди и пишетъ (см. выше, стр. 140, 153), что его Казаки около 940 (1533,4) г. исчезли совершенно, то онъ выразился слишкомъ рѣзко. Его Казаки не исчезли, а только на время сошли со сцены. Именно они, а не какіе либо другіе Казаки — предки нынѣшнихъ Казаковъ, или, что тоже, Киргизъ-Кайсаковъ.

какъ мы могли замѣтить, періодъ времени отъ 860 до 944 г. гиджры т. е. отъ 1456 до 1537,8 г. по Р. Х. Главными дѣйствующими лицами среди Кайсаковъ за эти восемьдесятъ лѣтъ являются у Мухам-

медъ-Хайдера: Джучиды Гирей и Джанибекъ, вѣроятно родные братья, но чьи дѣти—неизвѣстно, жившіе около 1456 г., сынъ Гирей Бурундукъ, сыновья Джанибека Адикъ и Касимъ, и сынъ Адика Тагиръ.

Джанибекъ и Адикъ Мухаммедъ-Хайдера, очевидно—тѣ самые Джанибекъ сынъ Бараковъ и Джанибековъ сынъ Ядикъ, которые значатся въ родословной хана Касимовскаго, бывшаго царевича Киргизъ-Кайсацкаго, Уразъ-Мухаммеда. Эпоха, въ которую жили Джанибекъ и Адикъ автора Тарихи-Рашиди, подходитъ къ дѣлу какъ нельзя лучше. Самыя обстоятельства ихъ жизни, среда и мѣстность въ которой они вращались—все это совершенно совпадаетъ съ тѣми краткими извѣстіями объ обоихъ предкахъ Уразъ-Мухаммеда, которыя сообщаетъ сочинитель Сборника лѣтописей (см. выше, стр. 124 — 126). Словомъ въ тождествѣ лицъ сомнѣнія никакого быть не можетъ.

Говоря о Тарихи-Рашиди, нельзя не упомянуть и о другомъ источникѣ ему современномъ—о Баберъ-намѣ. Баберъ о предметѣ, который насъ занимаетъ, сообщаетъ данныхъ очень немногихъ. Но тѣ немногія свѣдѣнія, которыя онъ передаетъ, служатъ вполне подтвержденіемъ извѣстій Мухаммедъ-Хайдера. Вотъ что именно говоритъ Баберъ. Перечисляя дѣтей Юнусъ-хана, рожденныхъ отъ Шахъ-бикемы, дочери Шахъ-Султанъ-Мухаммеда Бадашханскаго, онъ пишетъ: «Моложе всѣхъ, за исключеніемъ одной дочери, была Султанъ-Нигаръ-ханымъ. Выдали ее за Султанъ-Мажмудъ-мирзу. Отъ мирзы она имѣла

одного сына Султанъ-Вейса (или, какъ называется его и Мухаммедъ - Хайдеръ, см. выше, стр. 193, Ханъ-Мирзу; *Баберь-намэ*, стр. 84: سلطان ويس ميرزادين), о которомъ мы будемъ имѣть случай говорить не разъ въ нашей книгѣ. По смерти Султанъ-Махмудъ-мирзы, Султанъ-Нигаръ-ханымъ, взявъ съ собою сына, и не предупредивъ никого, отправилась къ старшимъ братьямъ (Султанъ-Махмуду и Султанъ-Ахмеду), въ Ташкендъ. Черезъ нѣсколько лѣтъ выдали ее за одного изъ Казацкихъ султановъ, происходившихъ отъ старшаго сына Чингизъ-хана Джучія, Адикъ-султана. Когда Шейбани-ханъ разбилъ обоихъ хановъ (Султанъ-Махмуда и Султанъ-Ахмеда) и взялъ Ташкендъ и Шахрухию, то она съ двѣнадцатю Монгольскими слугами бѣжала къ Адикъ-султану. Отъ Адика были у нея двѣ дочери: одну выдали за одного изъ султановъ Шейбанидовъ, другую — за сына Султанъ-Саидъ-хана, Рашидъ-хана. По смерти Адикъ-султана, Султанъ-Нигаръ-ханому взялъ за себя ханъ Казацкаго улуса Касимъ-ханъ. Говорятъ, что между Казацкими ханами и султанами не было никого, кто бы въ томъ улусѣ былъ такъ могущественъ какъ Касимъ-ханъ; войска у него считали до трехъ сотъ тысячъ. По смерти Касимъ-хана, ханымъ отъѣхала въ Кашгаръ къ Султанъ-Саидъ-хану» (*Баберь-намэ*, стр. 14, 15: اوزكالاردین کچیک بیر قیزدین اولوغ سلطان نگار خانیم ابدی کیم سلطان محمود میرزاغه چیقاریب ایدیلار میرزادین

بیر اوغلی بولوب ابدی سلطان ویس اتلیق ذکرى بو
تاریخ دا کیلکوسیدور سلطان محمود میرزا اولکاندین سونک
اوغلی نى البب هیچ کیم کا خبر قبلماى تاشکندغه اغالاریغه
باریب ابدی بیر نیچه ییلدین سونک ادیک سلطان غه
کیم جنکیز خان نینک اولوغ اوغلی جوی نسل قزاق
سلطان لاریدین دور بیردیلار خان لارنى شیبانی خان باسیب
تاشکند وشاهرخیفی الغاندا اون ایکی مغول نوکری ییله
قاجیب ادیک سلطانه باردی ادیک سلطان دین ایکی قیز
بولدی بیرنی شیبانی خان سلطان لاریغه بیرنی سلطان سعید
خان نینک اوغلی رشید خان غه بیردیلار ادیک سلطان دین
سونک قزاق نینک اولوسى نینک خانى قاسم خان آلدى دبرلار
کیم قزاق خان و سلطان لاری نینک اراسیدا هیچ کیم اول
اولوسنى قاسم خانجه ضبط قیلغان ایماس تور چربکنی اوج یوز
مینک کا باووق چینارلار ابدی قاسم خان اوتکاندین سونک
(²⁹) خانیم کاشغارغه سلطان سعید خان قاشیغه کیلدى

²⁹) См. Collection Orientale. Manuscrits inédits de la Bibliothèque royale, traduits et publiés par ordre du Roi.— Histoire des Mongols de la Perse, écrite en persan par Raschid-eldin, publiée, traduite en français, accompagnée de notes et d'un mémoire sur la vie et les

ouvrages de l'auteur par M. Quatremère. T. I. Paris. MDCCCXXXVI, пр. 191, стр. 407; у Катриера Рашид-ханъ названъ по ошибкѣ Седъ - султанъ. Са Memoirs of Baber, стр. 13, 14; мѣсто Адикъ-султана, въ переводѣ стоитъ Узбекъ - султанъ, въ пр. же 4 на стр. 13 значитъ: The Persian has Awik Sultan. У г. Левшина, который въ своемъ Описаніи Киргизъ-Казахскихъ или Киргизъ-Казахскихъ Орды и степей (Спб. 1832. Ч. II, стр. 43, 44) ссылается на это же самое мѣсто изъ Бабери-намэ, Касимъ-ханъ, неизвестно почему, названъ Арсланомъ.

Послѣ Тарихи - Рашиди и Бабери - намэ, лучшими источниками для ближайшаго ознакомленія съ исторіею первыхъ потомковъ Барака - хана, предковъ Уразъ-Мухаммеда, служили мнѣ два сочиненія XVI-го же вѣка: знаменитое Хабиб-ес-сіеръ Хондемира, писанное около 930 (1523,4) г., слѣдовательно почти въ одно время съ Тарихи-Рашиди, и Шейбани-намэ неизвестнаго автора.

Свѣдѣнія, сообщаемыя Хондемиромъ и авторомъ Шейбани-намэ, весьма схожи между собою.

Приведу данныя, значущіяся въ Хабиб-ес-сіерѣ, въ моемъ Русскомъ переводѣ, и въ текстѣ по рукописи Азіатскаго музея Императорской Академіи наукъ, № 572а. Буду при этомъ указывать на соответствующія мѣста изъ Шейбани-намэ; тѣ же свѣдѣнія, которыхъ нѣтъ у Хондемира, но которые значатся у сочинителя Шейбани-намэ и представляютъ нѣкото-

рую важность, буду сообщать вкратцѣ. Такимъ способомъ мы съ разу ознакомимся съ извѣстіями находящимися у обоихъ авторовъ. Особо и подробно излагать всѣ рассказы, помѣщенные въ Шейбанинамѣ, считаю лишнимъ, потому что книга эта, какъ извѣстно, уже цѣликомъ издана подъ именемъ Шейбаниады, и переведена на Русскій языкъ И. Н. Березинымъ въ I-мъ Томѣ его Библиотеки Восточныхъ историковъ, въ 1849 г., въ Казани.

Свѣдѣнія, сообщаемыя Хондемиромъ, сосредоточены почти всѣ въ третьей части Хабиб-ес-сіера, въ отдѣлѣ третьемъ, въ одной главѣ, заключающей въ себѣ описаніе начала жизни и политической дѣятельности Шейбани-хана (л. 269 — 271).

Глава эта — слѣдующая ³⁰⁾.

³⁰⁾ Замѣчу, что въ Тегеранскомъ изданіи Хабиб-ес-сіера 1270,1 (1854) г. нѣтъ вовсе этой главы, а съ нею вмѣстѣ и нѣсколькихъ другихъ главъ, которыя ей предшествуютъ въ рукописи Азіятскаго музея № 572а. Очерку перваго періода жизни Шейбани-хана посвящено только строкъ пять или шесть (см. стр. 284). Съ Тегеранскимъ изданіемъ совершенно согласуется въ этомъ случаѣ и другой рукописный экземпляръ Хабиб-ес-сіера, хранящійся въ Азіятскомъ музеѣ и значущійся въ каталогѣ подъ № 572.

«Вотъ что выдають за достовѣрное въ дѣлѣ историческихъ событій лучшіе изъ повѣствователей. Мухаммедъ-ханъ Шейбани былъ сынъ Будакъ-султана,

сына Абуль-хайръ-хана (см., между прочимъ, мою статью: Монеты Бухарскія и Хивинскія въ IV части Трудовъ Восточнаго Отдѣленія Императ. Археол. Общества, стр. 331; Дефремери въ *Fragments de géographes et d'historiens arabes et persans inédits, relatifs aux anciens peuples du Caucase et de la Russie méridionale*. Paris. MDCCCXLIX. Extrait № 10 de l'année 1849 du Journal Asiatique, стр. 223, прочелъ невѣрно въ Хондемирѣ: Borac - sultan). Абуль - хайръ - ханъ превосходилъ прочихъ государей улуса Джучіева могуществомъ и силою. Въ продолженіи всей своей жизни онъ пользовался большою властью, и былъ счастливъ въ своихъ предпріятіяхъ. Какъ уже было выше сказано, благодаря помощи этого великаго хана, удалось государю, мирзѣ Султанъ - Абу - Саиду, овладѣть Самаркандомъ. Онъ скончался въ то время, когда побѣдоносный государь воитель невѣрныхъ, Султанъ-Хусейнъ-мирза, обратился къ нему съ просьбою о помощи. Мать Мухаммедъ-Шейбани-хана была Акъ-кузы-бикемъ. Родился онъ въ 855 (1451) г. (см. Senkowski. Supplément à l'Histoire générale des Huns, des Turks et des Mogols, стр. 20); и былъ еще ребенкомъ, когда умеръ отецъ его Будакъ - султанъ. Дѣдъ его Абуль-хайръ-ханъ взялъ его на свое попеченіе, и велѣлъ быть при немъ атабекомъ Уйгуръ-шейху, который былъ атабекомъ и Будакъ-султана (*Шейбани-намэ*, изд. И. Н. Березина, стр. 60 текста, и LV перевода). По кончинѣ Абуль-хайръ-хана, Карачинъ-бикъ, одинъ изъ силь-

нѣйшихъ эмировъ Узбекскихъ, принявъ на себя заботу о Мухаммедъ-ханѣ и братѣ его Махмудъ-султанѣ (*Шейбани-намэ*, стр. 61 текста, и LV, LVI перевода; авторъ Шейбани-намэ пишетъ, между прочимъ, что объ эту пору явилось множество враговъ Абуль-хайрову дому; главные изъ нихъ, по его словамъ, были: сыновья Хаджи-Мухаммедъ-хана Сейдякъ и Ибакъ-ханъ, сыновья Баракъ-хана Джанибекъ и Гирей, потомокъ Араба Бурка-султанъ, и Мангыты Аббасъ [чит. Окасъ; см. ниже, пр. 32], Муса и Ямгурджи). Когда Ибакъ-ханъ одолѣлъ Шейхъ-Хайдеръ-хана (сына Абуль-хайра), то Карачинъ-бикъ отвезъ обоихъ внуковъ Абуль-хайра къ Касимъ-султану, который о ту пору былъ сильнѣйшимъ изъ всѣхъ владѣльцевъ Дештскихъ. Касимъ-султанъ поручилъ ихъ своему эмир-уль-умерѣ Тимуръ-бику (*Шейбани-намэ*, стр. 61, 62 текста, и LVI перевода). Въ это самое время Ибакъ-ханъ и Ахмедъ-ханъ выступили противъ Касимъ-султана въ главѣ многочисленнаго войска. Касимъ, чувствуя себя не въ силахъ сопротивляться столь огромному ополченію въ открытомъ полѣ, заперся въ Хаджитарханѣ (Астрахани). Ибакъ-ханъ и Ахмедъ-ханъ обложили эту сильную крѣпость со всѣхъ сторонъ. Мухаммедъ-ханъ и братъ его Махмудъ-султанъ, вмѣстѣ съ Карачинъ-бикомъ и съ сорока старыми слугами, ударили на непріятельское войско. Долго сражались они, до самаго разсвѣта, и наконецъ пробились (*Шейбани-намэ*, стр. 62 и 63 текста, и LVI, LVII перевода; въ текстѣ Шейбани-намэ вмѣсто قاسم خانغه حاجی ترخان طوبندا

اقبال قیلدی لار, что не представляет никакого удовлетворительнаго смысла, я читаю قاسم خان فی حاجی ترخان (тобнда ақбал қилді лар³¹⁾). Мухаммедъ-ханъ Шейбани,

³¹⁾ Упомянутый въ рассказъ Хондемира Касимъ-султанъ названъ въ Шейбани-наме (стр. 62 текста, и LVI перевода) Касимъ-ханомъ, сыномъ Тимуръ-Кутлукъ-хана. Подъ словомъ сынъ اوغلی, здѣсь, безъ сомнѣнія, надо подразумѣвать не роднаго сына, а потомка, потому что Тимуръ-Кутлукъ (Темиръ-Кутлукъ), какъ извѣстно, умеръ еще въ 1399 г. (см. Ч. I, стр. 233, и Савельевъ. Монеты Джучидовъ, Джагатаидовъ, Джелалридовъ и другіе. Вып. II. Спб. 1858, стр. 317). По всей вѣроятности, этотъ Касимъ, владѣвшій Астраханью, былъ тотъ самый Кайсымъ (Касымъ) солтанъ, который въ 1466 г. подъ Астраханью ждалъ проѣзда нашего путешественника Аванасія Никитина съ цѣлью ограбить его (см. Хоженіе за три моря Аванасія Никитина въ 1466 — 1472 гг. Читенія И. И. Срезневскаго. Спб. 1857, изъ II-й книги Ученыхъ Записокъ, издаваемыхъ Вторымъ Отдѣленіемъ Императорской Академіи Наукъ, стр. 34; Сер. II, 146; П. С. Р. Л. VI, 334, 345; Кар. пр. 629 къ Т. VI; Сахаровъ. Сказанія Русскаго народа. Т. II. Спб. 1849. Кн. VIII, стр. 171; D. Jasykow. Reise nach Indien, unternommen von einem Russischen Kaufmann im 15. Jahrhundert, въ Dorpater Jahrbücher für Litteratur, Statistik und Kunst, besonders Russlands. Vierter Band. Leipzig. 1835, стр. 481), и тотъ самый Касимъ ханъ (Cassimi can), котораго Контарини въ 1476 г. засталъ

владѣльцевъ (Signore) Астраханскихъ. По словамъ Контарини, Касимъ былъ племянникъ тогдашняго Татарскаго императора (Imperadore de Tartari), т. е. Ахмеда, хана Золотой Орды, — слѣдовательно былъ праправнукъ Тигуръ-Кутлука (см. Ч. I, пр. 49, стр. 112, 121). Владѣль онъ Астраханью, по увѣренію Контарини, не одинъ, а вмѣстѣ съ двумя другими братьями своими. Всѣ три брата жили въ Астрахани только зимою въ продолженіи нѣсколькихъ мѣсяцевъ; остальное же время года кочевали на равнинахъ Черкесіи (Circassia) и около Таны, приближаясь иногда, чтобы спастись отъ жаровъ, къ предѣламъ Россіи (*Библиот. иностр. писат. о Россіи. Отд. I. Т. I. Путешествіе Амвросія Контарини, стр. 90 и 91 перевода, и 169 текста*). Еще пишетъ Контарини, что Касимъ въ 1476 г. воевалъ съ дядею своимъ Татарскимъ императоромъ, т. е. съ Ахмедомъ, изъ за Большой Орды, на которую онъ предъявлялъ притязанія на томъ основаніи, что ею владѣлъ отецъ его (см. тамъ же, стр. 92 перевода, и 170 текста). Изъ послѣднихъ словъ Итальянскаго путешественника слѣдуетъ думать, что Касимъ былъ сынъ Махмудъ-хана, единственнаго изъ Ахмедовыхъ братьевъ, который, сколько извѣстно, правилъ Ордою и чеканилъ монету (см. Ч. I, стр. 224). Касимъ, племянникъ Ахмеда, упоминается и въ Русскихъ лѣтописяхъ: въ 1480 г. онъ вмѣстѣ съ Ахмедомъ приходилъ на Угру. «Того же лѣта (6988)», читаемъ въ *Соб. 1 лѣт. П. С. Р. Л., VI, 20*, «безбожный царь Ахмутъ Болшія Орды поиде на православное христіанство, на Русь... а со царемъ вся орда,

и братаничъ его царь Касынъ да 6 сыновъ царевыхъ, и безчисленно множество Тотаръ съ ними» (*Сар.* II, 345, гдѣ не «Касынъ», а «Касынъ»; *Имк.* VI, 110, 111; *Врл.* II, 130; *Лв.* III, 139, 140). — При Касынѣ, судя по разсказу Хондемира и автора Шейбани-намэ, важныя значеніемъ пользовался нѣкто Тимуръ-бикъ. Хондемиръ зоветъ его даже эмир-ель-умерою т. е. улусъ-бикомъ (см. выше, стр. 131; сл. *Notices et Extraits.* T. XIV, стр. 479, пр. 1) Касима. Замѣчу, что сочинитель Шейбани-намэ прибавляетъ (стр. 62 текста, и LVI перевода), что онъ былъ Мангытъ — منقبت. Тимуръ-бикъ былъ, безъ сомнѣнія, нѣкто другой, какъ извѣстный князь Тимуръ (Темиръ) Ногайскій (Мангытскій), отецъ Нуръ-султаны, супруги съ начала Ибрагима хана Казанскаго, а потомъ Менгли-гирея хана Крымскаго (см. Ч. I, пр. 21, стр. 52). Въ Русской исторіи имя этого Тимура встрѣчается довольно часто; такъ, между прочимъ, былъ онъ и на Угрѣ въ 1480 г. вмѣстѣ съ Ахмедомъ и съ Касимомъ. Тимуръ-бикъ велъ свой родъ отъ знаменитаго Едигея (см. ниже, пр. 32).

Ибакъ-ханъ, осаждавшій Касима въ Астрахани, былъ потомокъ Шейбана, сына Джучія. Въ Шейбани-намэ, какъ мы видѣли, онъ названъ сыномъ Хаджи-Мухаммеда. Сыномъ же Хаджи-Мухаммеда называетъ его и Хондемиръ (см. *Defrémery. Fragments de géographes et d'historiens arabes et persans inédits, relatifs aux anciens peuples du Caucase et de la Russie méridionale*, стр. 223; Дефремери пишетъ неправильно Инакъ). Но Абуль-газы считаетъ Ибака не сыномъ, а внукомъ Хад-

и простыхъ Узбековъ. Съ ихъ помощью удалось ему чрезъ нѣсколько времени сдѣлаться довольно сильнымъ. Но объ эту пору около Сабрана былъ онъ разбитъ на голову тамошнимъ владѣльцемъ *Иранджи-ханомъ*, сыномъ Джанибекъ-хана (*Шейбани-намэ*, стр. 63, 64 текста, и LVII, LVIII перевода; авторъ Шейбани-намэ упоминаетъ еще о бывшемъ не задолго передъ тѣмъ походѣ хана Гирея къ Туркестану). Тогда отправился онъ въ Бухару. Абд-ул-Али-тарханъ, правитель этого города, принявъ Шейбани-хана съ особеннымъ уваженіемъ, предложилъ ему богатые дары, и тотчасъ же донесъ о пріѣздѣ его Султанъ-Ахмедъ-мирзѣ. Государь, знавшій по наслышкѣ о Мухаммедъ-ханѣ и его храбрости, послалъ въ отвѣтъ на донесеніе указъ, въ которомъ изъявилъ желаніе лично повидаться съ ханомъ. Въ слѣдствіе этого вызова эмиръ Абд-ул-Али поѣхалъ съ Мухаммедъ-Шейбаниемъ въ Самаркандъ. Султанъ Ахмедъ-мирза принялъ хана какъ нельзя лучше, и былъ къ нему весьма милостивъ и внимателенъ. Погостивъ недолго въ Самаркандѣ, Шейбани-ханъ пожелалъ снова идти въ Бухару, и возвратился туда вмѣстѣ съ Абд-ул-Али-тарханомъ. Въ Бухарѣ ханъ прожилъ два года. За тѣмъ отправился онъ въ путь къ себѣ, на свои старыя мѣста. Когда онъ подошелъ къ крѣпости Артуку, то казы Бикчикъ, старѣйшій изъ всѣхъ тамошнихъ казыевъ, взялъ его сторону, выѣхалъ къ нему въ сопровожденіи главнѣйшихъ жителей на встрѣчу съ ключами крѣпости, поднесъ ему дары, и сталъ въ ряду

хана Золотой Орды. Дѣйствовалъ онъ тогда за одно съ Ногайцами Мусою и Ямгурчіемъ. Наши лѣтописцы, описывая это происшествіе, зовутъ Ибака Ивакомъ, и даже, по ошибкѣ, Иваномъ — царемъ Шибанскимъ или Нагайскимъ (*Арх.* 159, 160; *Соф.* 1 лѣт. П. С. Р. Л. VI, 21; *Свр.* II, 347; *Нов.* 4 лѣт. П. С. Р. Л. IV, 134 и 154; *Ник.* VI, 114; *Врм.* II, 134, 135; *Про.* 301; *Вскр.* П. С. Р. Л. VIII, 207; *Лв.* III, 173; см. Ч. I, пр. 49, стр. 112; см. Сборникъ Муханова, стр. 29). Въ послѣдствіи Ибакъ состоялъ въ довольно частыхъ сношеніяхъ съ Иваномъ III. Самъ онъ въ грамотахъ къ великому князю писался Ибрагимомъ (Бренимомъ; Татарское имя ايباقъ есть сокращеніе имени Ибрагимъ), сыномъ т. е. потомкомъ Шыбана (Шейбана) царя (*Кар.* пр. 240 и 243 къ Т. VI; *Сб. юс.* гр. V, № 11, стр. 6).

Ахмедъ-хана, который вмѣстѣ съ Ибакомъ осаждалъ Касима въ Астрахани, Хондемиръ (*Defrémery. Fragments de géographes et d'historiens arabes et persans inédits, relatifs aux anciens peuples du Caucase et de la Russie méridionale*, стр. 223) зоветъ сыномъ Шейхъ-Хайдера, внукомъ Абуль-хайра; но Шейхъ-Хайдеръ, кажется (*Шейбани-намэ*, стр. 55, 94 текста, и LI, LXXVII перевода), дѣтей не имѣлъ вовсе. Не былъ ли Ахмедъ, союзникъ Ибака — Ахмедомъ ханомъ Золотой Орды?

уже чувствовавшій въ себѣ влеченіе къ завоеваніямъ, собралъ послѣ того, около себя, толпу эмировъ

и простыхъ Узбековъ. Съ ихъ помощью удалось ему чрезъ нѣсколько времени сдѣлаться довольно сильнымъ. Но объ эту пору около Сабрана былъ онъ разбитъ на голову тамошнимъ владѣльцемъ *Иранджи-ханомъ*, сыномъ Джанибекъ-хана (*Шейбани-намэ*, стр. 63, 64 текста, и LVII, LVIII перевода; авторъ Шейбани-намэ упоминаетъ еще о бывшемъ не задолго передъ тѣмъ походѣ хана Гирея къ Туркестану). Тогда отправился онъ въ Бухару. Абд-ул-Али-тарханъ, правитель этого города, принялъ Шейбани-хана съ особеннымъ уваженіемъ, предложилъ ему богатые дары, и тотчасъ же донесъ о пріѣздѣ его Султанъ-Ахмедъ-мирзѣ. Государь, знавшій по наслышкѣ о Мухаммедъ-ханѣ и его храбрости, послалъ въ отвѣтъ на донесеніе указъ, въ которомъ изъявилъ желаніе лично повидаться съ ханомъ. Въ слѣдствіе этого вызова эмиръ Абд-ул-Али поѣхалъ съ Мухаммедъ-Шейбаниемъ въ Самаркандъ. Султанъ Ахмедъ-мирза принялъ хана какъ нельзя лучше, и былъ къ нему весьма милостивъ и внимателенъ. Погостивъ недолго въ Самаркандѣ, Шейбани-ханъ пожелалъ снова идти въ Бухару, и возвратился туда вмѣстѣ съ Абд-ул-Али-тарханомъ. Въ Бухарѣ ханъ прожилъ два года. За тѣмъ отправился онъ въ путь къ себѣ, на свои старыя мѣста. Когда онъ подошелъ къ крѣпости Артуку, то казы Бикчикъ, старѣйшій изо всѣхъ тамошнихъ казыевъ, взялъ его сторону, выѣхалъ къ нему въ сопровожденіи главнѣйшихъ жителей на встрѣчу съ ключами крѣпости, поднесъ ему дары, и сталъ въ ряду

его приверженцевъ. Изъ Артука Шейбани - ханъ двинулся къ Сигнаку. Здѣсь явился къ нему посланный отъ Муса - мирзы, главнѣйшаго изъ эмировъ Дешти-Кипчака. Посланный просилъ именемъ своего господина, чтобы государь шелъ въ Дешти-Кипчакъ, увѣряя что Муса приметъ его сторону, посадить его на ханство, и будетъ служить ему такъ вѣрно и усердно, какъ только можно отъ него требовать. Шейбани-ханъ рѣшился идти, и тронулся по направленію къ Дешту. Тамъ Муса - мирза его встрѣтилъ и окружилъ всѣми возможными знаками уваженія и почета. Въ это самое время повелитель Дешти - Кипчака Бурундукъ-ханъ, съ многочисленнымъ войскомъ, двинулся противъ Шейбани-хана. Между обѣими противными партіями произошла битва. Побѣда осталась за Мухаммедъ - ханомъ, и Бурундукъ бѣжалъ къ себѣ (*Шейбани - нама*, стр. 64, 65 текста, и LVIII перевода). Въ слѣдъ за тѣмъ Шейбани-ханъ потребовалъ отъ Муса-мирзы, чтобы онъ исполнилъ обѣщаніе, и возвелъ его на ханство. Но Муса-мирза не захотѣлъ этого сдѣлать, потому что эмиры Мангытскіе не были на то согласны ³²⁾. Тогда Мухам-

³²⁾ Муса, Мангытскій (Ногайскій), извѣстенъ и въ Русской исторіи. Нѣкоторыя свѣдѣнія о немъ можно видѣть у Карамзина въ VI Томѣ его Исторіи Государства Россійскаго. Муса былъ отцомъ князей Ногайскихъ Сейдяка (Сейдъ - Ахмеда), Шейхъ-Мамая, Юсуфа и Исмаила, о которыхъ мы имѣли случай говорить

довольно часто. Родъ свой онъ велъ, какъ и всѣ князи и мурзы Ногайскіе, отъ Едигея. Отецъ его звался Окасомъ (Ваккасомъ — وقاص, извѣстнаго Арабскаго имени; см. между прочимъ, Noël Des Vergers. Vie de Mohammed. Texte arabe d'Abou'lféda, accompagné d'une traduction française et de notes. Paris. MDCCCXXXVIII, стр. 15, 40, 46; слѣдую Татарскому произношенію и пингу Окасъ), былъ сыномъ Нур-ед-дина, и приходился внукомъ Едигею. Окасъ же былъ современникомъ, и, какъ увѣряютъ авторъ Шейбани-намэ и сочинитель *Сб. лѣт.*, сподвижникомъ извѣстнаго Абуль-хайръ-хана (*Шейбани-намэ*, стр. 59 текста: مانتك قيت دين ابدكىنى نبیرهسى وقاص بيك خان نينك ايكى نوبت سامين تختين آلورغه سبب بولوب كوب قلیچ چاییب یونین تابتورغان تورور ابو الخیر خان بختیار سلطان وقاص بیك بولار دوریندا الوس معبور بولوب اباغلاری قولوق کیلدی بولغاير: *Сб. лѣт.* 157. دیب ابل بوسراب تورور خان نورادین مرزا اوغلی اوقاص بیك بیلان بسیار محبت لیکی بار ایردی انداغ ایتورلار کاسه نینک ر باغیدین بر عسلنی اچار ایردی بری بر باغیدین اچار ایردی تیورلار بر وقت بری خان بری بیك (بولوب بوروکان ایردی). Объ Окасѣ и его родѣ вотъ что пишетъ Мѣховскій въ Descriptio Sarmatarum Asianaе et Europianaе (Cracoviae. Anno MDXXI.

Lib. I, Tract. III, Cap. III): «Quarta Horda recens et nova, ultimo ex thartaris Zavolhensibus orta, est Occassorum sive thartarorum Nahaiensium. Nam postquam Occass insignis servus et miles Magni Cham, habens triginta filios occisus est, filii successerunt a capitali horda Zavolhensium, et juxta castrum Sarai degere coeperunt, ante hunc annum Christi Millesimum quingentesimum decimum septimum, circiter septuaginta annis vel paulominus, subitoque in immensum creverunt, in tantum ut hac tempestate numerosissima et maxima surrexit horda ipsorum. Isti sunt septentrionales et frigidiores omnium Thartarorum, Moskoviae a parte orientali adjacentes et saepenumero eam invadentes atque spoliantes. Dominant inter eos filii et nepotes Occass, non habent pecuniam nec monetam, sed res pro rebus vendunt, puta pro servis pro filiis pro pecoribus et jumentis». — Свѣдѣнія, сообщенныя мною о родоприсхожденіи Мусы, подтверждаются, между прочимъ, и дошедшею до насъ старинною Русскою родословною Ногайскихъ князей и мурзъ, внесенною въ Синодальный списокъ Родословной книги, напечатанный во Временникъ Императорскаго Московскаго Общества исторіи и древностей Россійскихъ. Родословная эта (Начало Ордѣ Нагайской, и родословіе Княземъ и Мурзамъ Нагайскимъ; см. Врем. Моск. Общ. ист. и древн. Кн. 10. Матеріалы, стр. 130), начинается слѣдующимъ образомъ: «Магнить (чит. Мангить) сильный Едигей Князь Нагайской; а у Едигея Князя дѣти: Мурадинъ Мурза, да Мансырь Князь (по словамъ автора Сб.

лт., стр. 157, Нур-ед-динъ былъ не старшимъ, а младшимъ сыномъ Едигея); а у Мурадина Мурзы дѣти: Оказъ Князь; Оказовъ сынъ Муса Князь, да Янгурчей Мурза (см. выше, стр. 235, и пр. 34, стр. 240), да Алсанъ Князь (чит. Асанъ т. е. Хасанъ — حسن; см. *Прод. Древн. Росс. Визл.* VII, 264 и *Сб. лт.* 155; у Окаса былъ еще сынъ Харезми-бикъ — خوارزمی بیک, который, по увѣренію автора Шейбани-намэ, стр. 64, 65 текста, и LVIII перевода, былъ убитъ во время войны Шейбани и Мусы съ Бурундукъ-ханомъ; см. *Сб. лт.* 155; Муса и Янгурчи были, если вѣрить сочинителю *Сб. лт.*, стр. 155, рождены отъ одной матери); а Мусинъ сынъ большой Шегей Князь, убитъ въ Астрахани (см. выше, пр. 17, стр. 127), да Идякъ (Сейдякъ) Князь, да Шихъ Мамай Мурза, да Дороу Мурза, да Исупъ Мурза; а у Янгурчей дѣти: Урастла Мурза, да Агишъ Мурза, да Кугушъ Мурза; а Мансыревъ сынъ Тенсубуй Князь, да Темиръ Князь, былъ со Ахматомъ на Угрѣ» (см. выше, пр. 34, стр. 238; см. Ч. I, пр. 49, стр. 117).

медъ-ханъ Шейбани успѣшилъ удалиться изъ Дешта. Тутъ нѣсколько разъ сражался онъ съ владѣльцемъ Сузака *Махмудъ-султаномъ*, сыномъ Джанибекъ-хана (*Шейбани-намэ*, стр. 65, 66 текста, и LVIII, LIX перевода). Подъ конецъ онъ былъ разбитъ имъ, и ушелъ въ Мангышлакъ. Оттуда Шейбани двинулся чрезъ Харезмъ въ Бухару. Въ Харезмѣ, эмиръ Насир-ед-динъ Абд-ул-халикъ Фирузшахъ, который

اقبال قبلدی لار, что не представляет никакого удовлетворительного смысла, я читаю قاسم خان فی حاجی قرغان (тобнда قابал قبلدی لار)³¹⁾. Мухаммедъ-ханъ Шейбани,

³¹⁾ Упомянутый въ рассказѣ Хондемира Касимъ-султанъ названъ въ Шейбани-наме (стр. 62 текста, и LVI перевода) Касимъ-ханомъ, сыномъ Тимуръ-Кутлукъ-хана. Подъ словомъ сынъ اوغلی, здѣсь, безъ сомнѣнія, надо подразумѣвать не родного сына, а потомка, потому что Тимуръ-Кутлукъ (Темиръ-Кутлукъ), какъ извѣстно, умеръ еще въ 1399 г. (см. Ч. I, стр. 233, и Савельевъ. Монеты Джучидовъ, Джагатаидовъ, Джеланидовъ и другія. Вып. II. Спб. 1858, стр. 317). По всей вѣроятности, этотъ Касимъ, владѣвшій Астраханью, былъ тотъ самый Кайсымъ (Касымъ) солтанъ, который въ 1466 г. подъ Астраханью ждалъ проѣзда нашего путешественника Аѳанасія Никитина съ цѣлью ограбить его (см. Хоженіе за три моря Аѳанасія Никитина въ 1466 — 1472 гг. Читенія И. И. Срезневскаго. Спб. 1857, изъ II-й книги Ученыхъ Записокъ, издаваемыхъ Вторымъ Отдѣленіемъ Императорской Академіи Наукъ, стр. 34; Сер. II, 146; П. С. Р. Л. VI, 331, 345; Кар. пр. 629 къ Т. VI; Сахаровъ. Сказанія Русскаго народа. Т. II. Спб. 1849. Кн. VIII, стр. 171; D. Jasykow. Reise nach Indien, unternommen von einem Russischen Kaufmann im 15. Jahrhundert, въ Dorpater Jahrbücher für Litteratur, Statistik und Kunst, besonders Russlands. Vierter Band. Leipzig. 1835, стр. 481), и тотъ самый Касимъ ханъ (Cassimi can), котораго Контарини въ 1476 г. засталъ

граду Шейбанию, который объ эту пору находился при немъ; правителя же Туркестанскаго Мухаммедъ - Мезидъ-тархана, правившаго отъ имени Султанъ-Ахмедъ-мирзы и приходившагося ему дядею со стороны матери (طغایی; сл. *Баберъ-намэ*, стр. 23, 27, 28; *Memoirs of Baber*, стр. 20, 24, 25), захватилъ въ плѣнъ. Къ этому авторъ *Тарихи - Рашиди* прибавляетъ, что Мухаммедъ-Мезидъ, объ эту именно пору, много помогъ скорѣйшему заключенію мира между Султанъ-Махмудомъ и Султанъ-Ахмедъ-мирзою — мира, который прямымъ послѣдствіемъ своимъ имѣлъ женитьбу Султанъ-Махмуда на дочери Султанъ-Ахмедъ-мирзы, Кара-кузъ (قراکوز; сл. *Баберъ-намэ*, стр. 24, 25; *Memoirs of Baber*, стр. 22). По всей вѣроятности, весь этотъ разсказъ Мухаммедъ-Хайдера касается того самаго взятія Ессы (Туркестана), съ плѣненіемъ Мухаммедъ-Мезидъ-тархана и сватовствомъ Султанъ-Махмуда, о которомъ, какъ мы увидимъ ниже (см. стр. 254), пишутъ Хондемиръ и авторъ *Шейбани-намэ*, хотя они и разсказываютъ обстоятельства дѣла нѣсколько иначе. Сл. *Баберъ-намэ*, стр. 28; *Memoirs of Baber*, стр. 25.

Шейбани - ханъ, пробывъ нѣсколько времени въ Ташкендѣ, двинулся на крѣпость Артукъ. За тѣмъ, утвердивъ за собою всѣ близлежащія крѣпости, пошелъ онъ на Сигнакъ. Бурундукъ-ханъ, за одно съ нѣкоторыми изъ главнѣйшихъ лицъ Сигнака и другихъ крѣпостей и мѣстъ, пытался было выжить Шейбаниа, но такъ какъ уже было предопредѣлено свы-

и братаничъ его царь Касымъ да 6 сыновъ царевыхъ, и безчисленно множество Тотаръ съ ними» (*Сер.* II, 345, гдѣ не «Касымъ», а «Касынъ»; *Имк.* VI, 110, 111; *Врл.* II, 130; *Лв.* III, 139, 140). — При Касынѣ, судя по разсказу Хондемира и автора Шейбани-намэ, важнѣйшѣмъ значеніемъ пользовался нѣкто Тимуръ-бикъ. Хондемиръ зоветъ его даже эмир-ель-умерою т. е. улусъ-бикомъ (см. выше, стр. 134; сл. Notices et Extraits. T. XIV, стр. 479, пр. 1) Касима. Замѣчу, что сочинитель Шейбани-намэ прибавляетъ (стр. 62 текста, и LVI перевода), что онъ былъ Мангытъ — منقبت. Тимуръ-бикъ былъ, безъ сомнѣнія, никто другой, какъ извѣстный князь Тимуръ (Темиръ) Ногайскій (Мангытскій), отецъ Нуръ-султаны, супруги съ начала Ибрагима хана Казанскаго, а потомъ Менгли-гирея хана Крымскаго (см. Ч. I, пр. 21, стр. 52). Въ Русской исторіи имя этого Тимура встрѣчается довольно часто; такъ, между прочимъ, былъ онъ и на Угрѣ въ 1480 г. вѣстѣ съ Ахмедомъ и съ Касимомъ. Тимуръ-бикъ велъ свой родъ отъ знаменитаго Едигея (см. ниже, пр. 32).

Ибакъ-ханъ, осаждавшій Касима въ Астрахани, былъ потомокъ Шейбана, сына Джучія. Въ Шейбани-намэ, какъ мы видѣли, онъ названъ сыномъ Хаджи-Мухаммеда. Сыномъ же Хаджи-Мухаммеда называетъ его и Хондемиръ (см. Defrémery. Fragments de géographes et d'historiens arabes et persans inédits, relatifs aux anciens peuples du Caucase et de la Russie méridionale, стр. 223; Дефремери пишетъ неправильно Инакъ). Но Абулъ-газы считаетъ Ибака не сыномъ, а внукомъ Хад-

1839. — Nachrichten über Chiwa, Buchara, Chokand und den nordwestlichen Theil des chinesischen Staates, gesammelt von Gens, bearbeitet und mit Anmerkungen versehen von Gr. v. Helmersen, стр. 25; см. также Carte de la Mer d'Aral et du khanat de Khiva. Dressée par Jacques de Khanikoff. Paris. 1851, изъ Bulletin de la Société de géographie. 4^{ème} série. T. II). Помирившись съ жителями этой крѣпости, и взявъ съ нихъ нѣсколько подарковъ, двинулся онъ по направлению къ городу Везиру. Тутъ бился онъ дня два съ войсками, пришедшими изъ Хорасана; но не могъ ничего сдѣлать, и пошолъ на Адакъ. Изъ Адака выступилъ онъ по дорогѣ на Астрабадъ. Разграбивъ нѣкоторые изъ мѣстъ прилежащихъ къ этой области, ханъ отправился въ Тирсакъ, находившійся въ рукахъ его людей (въ *Шейбани-наме* всѣ эти происшествія, начиная съ осады Харезма, значатся, но не на мѣстѣ; онѣ описаны передъ рассказомъ о первой поѣздкѣ Шейбанія въ Харезмъ къ Абд-ул-халику; см. стр. 67—70 текста, и LX—LXII перевода). Послѣ того, по приглашенію Султанъ-Махмудъ-хана, Шейбани поѣхалъ въ Отраръ. Здѣсь они скрѣпили между собою дружескій союзъ. Султанъ-Махмудъ-ханъ уступилъ Шейбани-хану Отраръ, а самъ уѣхалъ въ Ташкендъ. Въ это самое время жители Сабрана, изъ преданности къ Шейбани-хану, отказались отъ повиновенія своему даругѣ (см. Ч. I, пр. 14, стр. 29, 30) Кулъ-Мухаммедъ-тархану, сыну Мухаммедъ-Мезидъ-тархана, и отослали ключи города и крѣпости къ Махмудъ-хану (брату Шейбанія). Мах-

хана Золотой Орды. Действовалъ онъ тогда заодно съ Ногайцами Мусою и Янгурчіемъ. Наши летописцы, описывая это происшествіе, зовутъ Ибака Иваномъ, и даже, по ошибкѣ, Иваномъ — царемъ Шибанскимъ или Нагайскимъ (*Арх.* 159, 160; *Соф.* 1 лѣт. П. С. Р. Л. VI, 21; *Сер.* II, 347; *Нов.* 4 лѣт. П. С. Р. Л. IV, 134 и 154; *Ник.* VI, 114; *Врм.* II, 134, 135; *Про.* 301; *Вскр.* П. С. Р. Л. VIII, 207; *Лв.* III, 173; см. Ч. I, пр. 49, стр. 112; сл. Сборникъ Муханова, стр. 29). Въ послѣдствіи Ибакъ состоялъ въ довольно частыхъ сношеніяхъ съ Иваномъ III. Самъ онъ въ грамотахъ къ великому князю писался Ибрагимомъ (Бренимомъ; Татарское имя إبراق есть сокращеніе имени Ибрагимъ), сыномъ т. е. потомкомъ Шыбана (Шейбана) царя (*Кар.* пр. 240 и 243 къ Т. VI; *Сб. юс.* гр. V, № 11, стр. 6).

Ахмедъ-хана, который вѣстѣ съ Ибакомъ осаждалъ Касима въ Астрахани, Хондемиръ (*Defrémery. Fragments de géographes et d'historiens arabes et persans inédits, relatifs aux anciens peuples du Caucase et de la Russie méridionale*, стр. 223) зоветъ сыномъ Шейхъ-Хайдера, внукомъ Абуль-хайра; но Шейхъ-Хайдеръ, кажется (*Шейбани-намэ*, стр. 55, 94 текста, и LI, LXXVII перевода), дѣтей не имѣлъ вовсе. Не былъ ли Ахмедъ, союзникъ Ибака — Ахмедомъ ханомъ Золотой Орды?

уже чувствовалъ въ себѣ влеченіе къ завоеваніямъ, собралъ послѣ того, около себя, толпу эмировъ

и простыхъ Узбековъ. Съ ихъ помощью удалось ему чрезъ нѣсколько времени сдѣлаться довольно сильнымъ. Но объ эту пору около Сабрана былъ онъ разбитъ на голову тамошнимъ владѣльцемъ *Иранджи-ханомъ*, сыномъ Джанибекъ-хана (*Шейбани-намъ*, стр. 63, 64 текста, и LVII, LVIII перевода; авторъ Шейбани-намъ упоминаетъ еще о бывшемъ не задолго передъ тѣмъ походѣ хана Гирея къ Туркестану). Тогда отправился онъ въ Бухару. Абд-ул-Али-тарханъ, правитель этого города, принявъ Шейбани-хана съ особеннымъ уваженіемъ, предложилъ ему богатые дары, и тотчасъ же донесъ о приѣздѣ его Султанъ-Ахмедъ-мирзѣ. Государь, знавшій по наслышкѣ о Мухаммедъ-ханѣ и его храбрости, послалъ въ отвѣтъ на донесеніе указъ, въ которомъ изъявилъ желаніе лично повидаться съ ханомъ. Въ слѣдствіе этого вызова эмиръ Абд-ул-Али поѣхалъ съ Мухаммедъ-Шейбаниемъ въ Самаркандъ. Султанъ Ахмедъ-мирза принялъ хана какъ нельзя лучше, и былъ къ нему весьма милостивъ и внимателенъ. Погостивъ недолго въ Самаркандѣ, Шейбани-ханъ пожелалъ снова идти въ Бухару, и возвратился туда вмѣстѣ съ Абд-ул-Али-тарханомъ. Въ Бухарѣ ханъ прожилъ два года. За тѣмъ отправился онъ въ путь къ себѣ, на свои старыя мѣста. Когда онъ подошелъ къ крѣпости Артуку, то казы Бикчикъ, старѣйшій изъ всѣхъ тамошнихъ казыевъ, взялъ его сторону, выѣхалъ къ нему въ сопровожденіи главнѣйшихъ жителей на встрѣчу съ ключами крѣпости, поднесъ ему дары, и сталъ въ ряду

снова миромъ. Бурундукъ, чтобы скрѣпить союзъ съ Шейбаниемъ, сдѣлалъ зятьями своими его сына Мухаммедъ-Тимуръ-султана, и брата Махмудъ-султана. Война происходила, по увѣренію сочинителя Шейбани-наме, въ то самое время когда умерли Султанъ - Ахмедъ - мирза, Султанъ - Махмудъ - мирза и Омаръ - шейхъ - мирза. Извѣстно же, что Омаръ-шейхъ - мирза умеръ въ рамазанѣ 899 = июнѣ 1494 г., Султанъ - Ахмедъ - мирза въ шеввагѣ 899 = июлѣ 1494 г., а Султанъ - Махмудъ - мирза въ раби II-мъ 900 = январѣ 1495 г. См. *Баберь-наме*, стр. 8, 22, 32; *Memoirs of Baber*, стр. 7, 20, 28). (ماویان فضایل نفسانی وناظمان مناظم سخن دانی از تواتر اخبار وتولفر آثار چنان تحقیق نموده اند که محمد خان شیبانی ولد بدلق سلطان بن ابوالخیر خان است و ابوالخیر خان از سایر خولقین الوس جوجی خان بوفور جاه وحشت ومزید شوکت وعظمت امتیازی تمام داشت وما دام الحیوة در کمال دولت واقبال رابت سلطنت واستقلال می افراشت وچنانچه سابقا مذکور گشت سلطان سعید میرزا سلطان ابوسعیدرا بین امداد آن خان عالی شان فتح سمرقند دست داده ودر محلی که خاقان منصور ابوالغازی سلطان حسین میرزا از وی استمداد نمود وفاتش اتفاق افتاد ومادر محمد شیبانی خان لق قوزی یکم بود وتولدش در شهر سنه خمس

وخمسين وثمانه روی نمود و هنوز آن ولد امجد در سن طفولیت بود که پدرش بداق سلطان فوت شده در بستر خاک غنود و جدهش ابوالخیر خان همت بر تربیتش گذاشته منصب اتابکی اورا بابغور شیخ که ائکۀ بداق سلطان نیز بود مفوض کردانید چون ابوالخیر خان را اجل موعود بعالم آخرت رسانید قراچین بیک که در سلك اعظم امرای اوزبک منتظم بود محافظت حال محمد خان و برادرش محمود سلطان را تعهد فرموده و آن دو شاهزاده بعد از غلبۀ ایباق خان بر شیخ حیدر خان نزد قاسم سلطان که از جملہ اعظم سلاطین دشت بمزید شوکت امتیاز داشت برد و قاسم سلطان ایشانرا به تیمور بیک که امیر الامرایش بود سپرد و مقارن آن حال ایباق خان واحد خان با سپاه فراوان متوجه تسخیر ولایات قاسم سلطان گشتند قاسم سلطان را چون بآن جنود نامعہود قوت مجاربه نبود در حاجی ترخان تحصن نمود و ایباق خان واحد خان آن حصن حصین را چون نکین انکشترین در میان گرفتند و محمد خان و برادرش محمود سلطان همعان قراچین بیک و چهل نفر از ملازمان قدیمی خودرا بر سپاه مخالفان زدند تا وقت سحر باستعمال شمشیر و نیزه و خنجر پرداخته بطرفی

بیرون رفتند و چون محمد خان شیبانی داعیه جهانگیری و کشورسنانی داشت بعد از واقعه مذکور طبایفه از امرا و لشکریان اوزبک را با خود متفق گردانید یکی از سلاطین صاحب شوکت می شد تا آنکه در حدود صبران از حاکم آنجا ایرانی خان بن جانی بیک خان شکستی فاحش یافته به بخارا شنافت و عبدالعلی ترخان که در آن اوان حاکم آن بلده بود شیبانی خان را تعظیم نموده تحف فایقه و تبرکات لایقه پیشکش کرد و کیفیت آمدن آن جناب را بسططان احمد میرزا عرض داشت نمود و آن حضرت چون کمال جلالت محمد خان را شنیده بود در جواب آن عریضه نشانی نوشته بملاقات خان اظهار اشتیاق فرمود و امیر عبدالعلی محمد شیبانی را همراه خود بسمرقند برد سلطان احمد میرزا بوجه احسن با وی ملاقات کرد و مراسم ضیافت و مهمان نوازی بجای آورد و شیبانی خان روزی چند در آن بلده فردوس مانند بغراغت گذرانیده نوبت دیگر میل بخارا نمود و مصحوب عبدالعلی ترخان بدان خطه معاودت فرمود و زمان توقف او در بخارا دو سال امتداد یافته آنگاه متوجه وطن مالوف گشت و چون منجوق طوق خانی

پرتو وصول بر حدود قلعه ارتوق انداخت قاضی بیکچیک که بر سایر قاضیان آن حصار رتبه تقدم داشت غاشیه اطاعت بر دوش گرفته با کلید قلعه وفوجی از ارباب آن بقعه بخدومت شتافت وتبرکات لایقه پیشکش کرده در سلك اصحاب اخلاص انتظام یافت وشیبانی خان از ارتوق بسفناق رفته وکسی موسی میرزا که بزرگترین امرای دشت قپچاق بود رسید واز زبان موسی میرزا بعرض رسانید که اگر ماهجه رایت خسرو آفاق سایه وصول بر دشت قپچاق اندازد بنده در مقام خدمتکاری ابستاده آن حضرت را بر سریر خانی می نشانم وکمال اخلاص وعبودیت چنانچه لایق این عهد استوار منست ظاهر میکردانم لا جرم شیبانی خان نصیم عزیمت نمود وبصوب مقصد روان شد وچون بدشت رسید موسی میرزا بلوازم استقبال استعجال فرموده از لوازم اعزاز وتعظیم دقیقه مهمل ونامرعی نکذاشت ومقارن آن حال فرمان فرمای دشت قپچاق برندق خان بالشکر فراوان متوجه دفع شیبانی خان کشت وبین الجانیین صورت محاربه روی نموده فروغ فتح وفیروزی بر صفحه ماهجه رایت محمد خان نافت وبرندق خان عنان بکران بصوب منازل خود

نافت بعد از آن شیبانی خان از موسی میرزا طلب وفا بوعده که کرده بود فرمود و موسی میرزا بنا بر عدم رضای امرای منکبت از قبول خانی محمد خان شیبانی سر باز زده آن جناب بشتافت مراجعت نمود و بیک دو نوبت میان او و حاکم سوزلق محمود سلطان بن جانی بیک خان مقابله و مقاتله اتفاق افتاد و در کرت آخر شیبانی خان مغلوب شده عنان بصوب منقشلاق انعطای داد و از منقشلاق براه خوارزم متوجه بخارا گشت و پس از وصول بنوامی خوارزم امیر ناصرالدین عبدالخالق فیروزشاه که از قبل خان منصور والی آن ولایت بود ساوری و پیشکش مرتب داشته در طریق خدمتکاری سلوک نمود شیبانی خان از خوارزم بقراکول و از قراکول به بخارا شتافته امیر عبدالعلی ترخان بدستور نوبت اول شرایط اخلاص و مراسم اختصاص بجای آورد و آن جناب را مصحوب خویش بسمرقند برد و سلطان احمد میرزا مقدم خانی را موجب ازدیاد اسباب جهانبانی دانسته ابواب انعام و احسان بر روی روزگارش مفتوح گردانید و عنان عزیمت تسخیر مغولستان کرده همعنان آن خان کبکی ستان متوجه تاشکنت گردید و با سلطان محمود خان ملاقات نموده

در دامن دولت او آویخت لاجرم سلطان احمد میرزا
ویران شده عنان بکران بصوب سمرقند تافت و شیبانی خان
اندک زمانی در تاشکنت بود از آنجا بقلعہ ارتوق شتافت
وقلاع آن حدود را استحکام داده بسغناق رفت بعد از آن
یک دو نوبت برندق خان باتفاق زمرہ از سرداران سغناق
وبعضی دیگر از قلاع وبقاع کشت اما چون مقدر چنان
بود کہ شیبانی خان فرمان فرمای بلاد ما وراء النهر
وخراسان کردد مطلوب برندق خان بحصول نہ پیوست و شیبانی
خان فرصت یافته عزم فتح خوارزم کرد چه در آن وقت حاکم
خوارزم امیر عبدالحالق فیروزشاه بدرگاہ خاقان عالیجہ
رفته بود و یکی از ملازمان خود را در خوارزم گذاشته و چون
شیبانی خان بآن بلدہ رسیدہ روزی چند لوازم محاصرہ
بتقدیم رسانید خبر قرب وصول امیر عبدالحالق وامیر محمد
ولی بیک وامیر بہبود کہ بفرمان خاقان منصور متوجہ
کومک خوارزمیان بودند شنود و از آنجا کوچ کردہ بظاهر محصار
بولدم رفت وبا اہالی آن قلعہ صلح نمودہ و اندک پیشکشی
لغز فرمودہ متوجہ شہر وزیر شد و در نوای آن بلدہ
باسپاہی کہ از خراسان آمدہ بودند یک دو روز در مقام

مقابلہ ومقاتلہ ثبات قدم ورزید اما کاری از پیش نتوانست
 برد واز آنجا بادلحق رفت واز اداق راه استراباد پیش گرفت
 وبعضی از حدود آن ولایت را ناخته بصوب قلعه ترساک که
 در تصرفی ملازمانش بود رایت توجه برافراخت بعد از آن
 باستدعای سلطان محمود خان باترار رفته بین الجانبین قواعد
 اتحاد استحکام یافت وسلطان محمود خان اترار را بتصرفی
 شیبانی خان باز گذاشته بنفس نفیس عنان بصوب ناشکنت
 نافت ومقارن آن حال مردم صبران بهواخواهی شیبانی خان
 قل محمد ترخان ولد محمد مزید ترخان را که داروغه ایشان
 بود عذر خواسته کلید شهر وقلعه نزد محمود خان فرستادند
 وآن جناب بحصار صبران در آمده مردم تمامی بلاد ترکستان
 دل بر متابعت آن دو برادر نهادند اما هم در آن ولا
 برندق خان باغوالی امیر محمد ترخان لشکر بصبران کشیده
 وساکنان صبران مانند بی صبران عنان شکیبایی از دست
 داده ویکنناکاه جمعی کثیر از کلانتران ایشان هجوم نموده محمود
 سلطان را بقاسم سلطان که یکی از معتبرترین سلاطین آن
 زمان بود سپردند وقاسم سلطان او را مقید کردانبده
 مصحوب جمعی از مردم معتید بصوب حصار سوزاق ارسال

داشت و محمود سلطان شبی فرصت یافته بکریخت و خود را بلوکوزمانی رسانیده جهت اعلام آن فاصدی نزد برادر فرستاد و شبیانی خان بدان کوه رفته و با برادر ملاقات کرده اخوین همنان یکدیگر باترار شنافتند و هم در آن اوان برندق خان و امیر محمد مزید ترخان باترار خرامیدند شبیانی خان در حصار انرار متحصن شد و چند شبان روز میان محصوران و لشکر دشت ابواب مقابله و مقاتله مفتوح بود نعره و عاده از دیوار حصار فیروزه کار آسمان درگذشت عاقبت بجهت کومک که از جانب سلطان محمود خان باترار رسید برندق خان بصلح راضی گردید و از ظاهر انرار کوچ کرده روی بدیار خود آورد و بعد از آنکه گلزار ولایت انرار از خار آزار سپاه برندق خان پیراسته شد شبیانی خان بجانب بسی که مقرر عز محمد مزید ترخان بود لشکر کشید و امیر محمد مزید موکب خانی را استقبال نموده بر دست محمود سلطان گرفتار گشت و او را باترار برده محبوس گردانیدند و سلطان محمود خان ازین حال وقوف یافته باترار شنافت و امیر محمد مزید را از شبیانی خان ستانده جهت خواستکاری دختر (سلطان احمد میرزا بسیرقند فرستاد)

Прочія немногія свѣдѣнія, заключающіяся въ Ха-биб-ес-сіерѣ, находятся въ томъ же третьемъ отдѣлѣ третьей части. Въ нихъ цѣльнаго ничего нѣтъ. Двѣ данныя показали мнѣ наиболѣе любопытными.

Излагая событія, предшествовавшія гибели Шейбани - хана, Хондемиръ говоритъ, между прочимъ (л. 196): «Мухаммедъ - ханъ Шейбани, покоривъ Джурджанъ и принадлежащія къ нему мѣста и земли, и утвердивъ такимъ образомъ власть свою надъ всѣмъ пространствомъ отъ Дамегана до окранны Туркестана, расположился на лѣто на равнинѣ (см. *Memoirs of Baber*, стр. 84, пр. 3) Радеканской. Зимой онъ двинулся въ Мавераеннагръ, вздумалъ наказать Казаковъ, и сталъ нападеніями своими тревожить Дешти-Кипчакъ; но въ исходѣ 915 (началѣ 1510) г. былъ разбитъ Касимъ - султаномъ, который объ эту пору превосходилъ всѣхъ владѣльцевъ Дешта своею храбростью и многочисленностью подчиненнаго ему народа. Во время отступленія погибли Канбаръ-мирза и множество военачальниковъ Шейбани. Самъ ханъ весною въ жалкомъ видѣ возвратился въ Хорасанъ»

چون فتح ولایت جرجان و نواح و مضافات آن محمد خان
شیبانی را تبسّر پذیرفت و لوای کشورکشایی ارتفاع یافته از
ولایت دامغان تا نهایت بلاد ترکستان در تحت تصرفش
فرار گرفت تابستان در النک رادکان قبه خیمه و غرکه
باوچ مهر و ماه رسانیده ییلاق کرد و زمستان بها وراء النهر

شناخته گاهی بدفع لشکر قزاق و ناغت احشام دشت قپچاق
روی می آورد در اواخر سنهٔ خمس عشر و تسعمایه از قاسم
سلطان که در آن اوان از جمیع حکام دشت بزرید شجاعت
و مردانگی و کثرت خیل و معشم امتیاز داشت شکست یافت
و در حین انہزام قنبر میرزا با بسیاری از اعیان سپاہ
خاقان بقتل رسیدند و محمد خان در فصل بہار پربشان حال
حبیب السیر. См. л. 195 об. Ср. 1270,1 = 1854 г. Ч. III. Отд. III,
изд. Тегеранское 1270,1 = 1854 г. Ч. III. Отд. III,
стр. 316). Объ этомъ же походѣ Шейбанія противъ
Казаковъ пишетъ и авторъ Шейбани-намэ (*Шейба-
ни-намэ*, стр. 92 текста, и LXXV, LXXVI перевода).
По его словамъ, Шейбани-ханъ, не задолго до своей
погибели, пошелъ на Казаковъ къ Улугъ-тагу—اولوغ
تاغ (горы Улу-тау находятся въ области Сибирскихъ
Киргизовъ; тутъ же лежитъ и станица Улутавская).
Въ ираулѣ у него былъ тогда сынъ его Мухаммедъ-
Тимуръ-султанъ. Султанъ этотъ разграбилъ кочевье
Буюнсий-Хасана — بویون سبز حسن. Буюнсий при-
бѣгнулъ къ хитрости, ночью напалъ на Мухаммедъ-
Тимура и разбилъ его. Встревоженный этою неуда-
чею, Шейбани возвратился.—Походъ, описываемый
Хондемиромъ и сочинителемъ Шейбани-намэ, безъ
сомнѣнія—тотъ самый походъ Шейбанія противъ Ка-
заковъ, о которомъ упоминаетъ и Мухаммедъ-Хай-
деръ въ Тарихи-Рашиди подъ 915 же годомъ (см.

выше, стр. 223—228). Буюнсизъ-Хасанъ, прибѣгнувшій къ хитрости, по всей вѣроятности, никто другой, какъ Хасанъ-бикъ, распустившій нарочно слухъ о приближеніи Касимъ-хана.

Въ другомъ мѣстѣ, Хондемиръ, рассказывая осаду Хисара, предпринятую Султанъ-Хусейнъ-мирзою въ 901 (1496) г., говоритъ (л. 318 об.): «Въ воскресенье 27-го числа (мѣсяца джумади II-го, т. е. въ мартѣ) прибылъ къ великому монарху (Султанъ-Хусейнъ-мирзѣ) Касимъ-султанъ сынъ Сейдякъ-хана, одинъ изъ сильнѣйшихъ государей Дешти-Кипчака, и могущественнѣйшихъ владѣльцевъ того времени. Онъ удостоился чести поцѣловать руку монарха, и занялъ мѣсто въ ряду прочихъ царевичей, находившихся при дворѣ его» (در روز یکشنبه بیست و هفتم قاسم سلطان ولد سیدک خان که از اعظم خواقین دشت قپچاق و اکابر سلاطین عرصه آفاق بود اقبال وار بدرگاه جم اقتدار رسید و بتقبیل انامل فیاض سر مفاخرت افراخته حبیب السیر. Ср. در سلك سایر شاه زادگان منظم گردید. Тегеранское 1270,1=1854 г. Ч. III. Отд. III, стр. 268). Касимъ-султанъ сынъ Сейдякъ-хана, о которомъ здѣсь упоминаетъ Хондемиръ, навѣрное — Казацкій владѣлецъ Касимъ сынъ Джанибековъ, тотъ самый съ которымъ въ послѣдствіи сражался Шейбани. Сейдякъ (سیدک) ничто иное, какъ описка вмѣсто Джанибекъ (جانیبک)²⁴.

²⁴⁾ Никакого другаго предположенія рѣшительно допустить нельзя. Правда, въ такъ называемомъ Дешти-Кипчакѣ были султаны Сейдяки, которые могли бы, пожалуй, быть отцами какихъ либо Касимовъ, современниковъ Султанъ-Хусейнъ-мирзы. Такъ, между прочимъ, авторъ Шейбани-намэ (см. выше, стр. 235) упоминаетъ объ одномъ Сейдякѣ, братѣ извѣстнаго Ибакъ-хана. Мирхондъ въ Раузет-ес-сефа, съ своей стороны, говоритъ объ одномъ Сейдякѣ, братѣ Абулхайръ-хана (روضۃ الصفا), рук. Азіатскаго музея Императорской Академіи наукъ, № 569аа, Ч. VI: *و در اواسط جادی الآخر [869= въ февралѣ 1465 г.] از اردوی اعلی نشان بهرات آمد که سیدیکه سلطان برادر ابو الخیر که در آنجا محبوس بود بدرگاه عالم پناه فرستند و بموجب فرموده عمل نمودند و او جوانی نیک اخلاق پاکیزه اعمال بود و پیوسته بتلاوت کلام مجید اشتغال مینمود و چون سیدیکه سلطان به اردوی همایون رسید سلطان سعید [سلطان ابو سعید میرزا] اورا اسب و جامه (وکمر و انسر داده بولایت اوزبک فرستاد). Но были ли у этихъ Сейдяковъ дѣйствительно сыновья Касимы — о томъ извѣстія никакого не сохранилось; къ тому же, еслибъ они и были, то къ нимъ ни въ какомъ случаѣ не могли бы быть примѣнены слова Хондемира, который пишетъ, что Касимъ, пріѣхавшій къ Султанъ-Хусейнъ-мир-*

зѣ, былъ однимъ изъ сильнѣйшихъ государей Дешти-Кипчака, и могущественнѣйшихъ владѣльцевъ того времени. Слова эти могутъ относиться только къ Казацкому владѣльцу Касиму сыну Джанибекову, который, какъ мы знаемъ, славился своимъ могуществомъ, и про котораго самъ Хондемиръ, если припомнимъ (см. выше, стр. 260), говорить, что онъ превосходилъ всѣхъ владѣльцевъ Дешта своею храбростью и многочисленностью подчиненнаго ему народа.

Въ томъ что приведенныя мною свѣдѣнія Хондемира и автора Шейбани-намэ касаются дѣйствительно первыхъ потомковъ Баракъ-хана, предковъ Уразъ-Мухаммеда — очевидно, сомнѣнія никакого быть не можетъ. Лица большею частью являются для насъ знакомыя: Джанибекъ, Гирей, Бурундукъ, Касимъ. Самые факты, сообщаемые Хондемиромъ и авторомъ Шейбани-намэ, ни мало не противорѣчатъ уже намъ извѣстнымъ даннымъ, а только поясняютъ и дополняютъ ихъ. Весьма важно для насъ то, что въ Шейбани-намэ Джанибекъ названъ прямо сыномъ Барака, братомъ Гирея. Не лишены значенія и новыя лица, которыхъ до сихъ поръ мы нигдѣ не встрѣчали, ни въ Тарихи-Рашиди, ни въ Баберъ-намэ, ни въ Сборникѣ лѣтописей — сыновья Джанибековы Иранджи, Махмудъ, Айбекъ.

Кстати, по поводу Хондемира, сообщу здѣсь свѣдѣтельства двухъ восточныхъ писателей, позднѣйшихъ, Гаффарія и Тагиръ - Мухаммеда, которые

въ своихъ сочиненіяхъ сообщили о предметъ нашего изслѣдованія кое-какія извѣстія, въ сущности неважныя, но любопытныя тѣмъ, что оба писателя, говоря о Касимѣ сынѣ Джанибека, впади въ ошибку, напоминающую собою описку замѣченную нами у Хондемира. Гаффари въ своемъ извѣстномъ твореніи Джеганъ-ара (см. Ч. I, пр. 79, стр. 231, 232), писанномъ имъ въ 972 (1564,5) г., упоминаетъ, по увѣренію Гаммера (Geschichte der Goldenen Horde, стр. 388, пр. 1), объ одномъ ханѣ, по имени: «Kasim Chan Ben Seidek Chan Ben Dschanibeg Ben Borgak Chan». Ханъ этотъ, очевидно — ханъ Казацкій Касимъ, сынъ, какъ мы знаемъ изъ достовѣрныхъ источниковъ, Джанибека, и внукъ Барака. У Гаффарія слова «Ben Seidek Chan» просто лишнія: изъ встрѣченнаго имъ гдѣ либо неправильнаго правописанія Сейдякъ вмѣсто Джанибекъ, онъ сдѣлалъ особаго хана Сейдяка, котораго назвалъ сыномъ Джанибека и отцемъ Касима. Тоже самое находимъ мы и у Тагиръ-Мухаммеда, съ тою только разницею, что у него ханъ — не Сейдякъ, а Сеидъ. Вотъ подлинныя слова Тагиръ-Мухаммеда (طاهر محمد بن عماد الدين حسن) изъ его (بن سلطان على بن حاجى محمد حسين سبزواری) Всеобщей Исторіи (روضة الطاهر بن), составленной имъ въ 1011 (1602,3)—1015 (1606,7) г. (Часть—قسم III. Отдѣленіе—باب III. Раздѣлъ—فصل II. Глава—طبقة III, اولاد جومى خان, стр. 581 принадлежащей мнѣ рукописи): «Касимъ-ханъ, сынъ Сеидъ-хана, сына

Джакибекъ-хана, сына Баракъ-хана, былъ государемъ въ Дештѣ, умеръ въ 930 (1523,4)г. Хаккъ-Назаръ-ханъ, сынъ Касимъ-хана заступилъ мѣсто отца

قاسم خان بن سيد خان بن جانی بيگ خان بن براق خان
در دشت پادشاه شد و در سنهٔ هشتصد (чит. نهصد) و سی
(وفات یافت حق نظر خان بن قاسم خان قابم مقام پدر شد
Самое имя Касимова сына Хаккъ-Назара (см. выше, стр. 125, 126) показываетъ ясно, что у Тагиръ-Мухаммеда рѣчь именно идетъ о ханѣ Казацкомъ Касимѣ, а не о комъ либо другомъ ³⁵⁾.

³⁵⁾ Сочиненіе *روضه الطاهرین*, на которое я ссылаюсь, принадлежить къ числу весьма рѣдкихъ книгъ. Рукописныхъ экземпляровъ его извѣстно очень немного, да и тѣ, едва ли не всѣ, находятся въ Индіи. Оно описано довольно подробно Эллиотомъ въ его *Bibliographical Index to the historians of Muhammedan India. Vol. I. Calcutta. 1849, № XXVI*, стр. 298—304 (см. также Ch. Stewart. *A descriptive Catalogue of the oriental library of the late Tipoo Sultan of Mysore. Cambridge. 1809, № IX*, стр. 6, и Френъ. Нѣкоторыя указанія взятыя болѣею частию изъ историческо-географической литературы Арабовъ, Персовъ и Турковъ, преимущественно для нашихъ чиновниковъ и путешественниковъ въ Азіи. Спб. 1845, № 216, стр. 68, 69). — Рукопись, нынѣ мнѣ принадлежащую, я приобрѣлъ совершенно случайно во время пребыванія моего въ Оренбургѣ въ 1854 г. Она состав-

вляеть in-folio въ 966 страницъ. Къ сожалѣнію конца въ ней недостаетъ; останавливается она на половинѣ нитой (последней) части (قسم). Руконисъ моя въ особенности замѣчательна тѣмъ, что въ нее вписана и вся четвертая часть (только безъ заключенія — خانہ). Такимъ образомъ падаетъ само собою предположеніе Эллиота (Bibliogr. Index, стр. 300), который, не найдя четвертой части въ двухъ экземплярахъ روضة الطاهرینъ бывшихъ у него въ рукахъ, думалъ что часть эта, быть можетъ, не была никогда писана.

О первыхъ потомкахъ Барака, а въ томъ числѣ и обѣихъ для насъ наиболѣе важныхъ лицахъ, Джанибекъ и Ядикъ, говоритъ и Абуль-газы въ своей Исторіи Монголовъ и Тюрковъ (شجرة ترکی), писанной имъ, какъ извѣстно, въ половинѣ XVII-го столѣтія. На стр. 100 Казанскаго изданія, читаемъ: اوروس خان انينک اوغلی قوبرچيق خان انينک اوغلی براق خان انينک اوغلی ابوسعید لقبی جان بيک خان انينک اوغلی توقوز تورور بو ترتيب برلان ابرايچي محمود قاسم که محمد خان شيبانی برلان اوروشوب محمد خان نينک شهيد بولغانيفه باعث اول بولدی انينک т. е. «Урусъ - ханъ, у него сынъ Куйручукъ - ханъ, у него сынъ Баракъ-ханъ, у него сынъ Джанибекъ-ханъ по прозванію Абу-Саидъ, у него девять сыновей, именно: Ирайджи, Махмудъ, Касимъ, который воевалъ съ Мухаммедъ - Шейбани - ханомъ и былъ причиною его

гибели, Айтыкъ, Джанышъ, Канбаръ, Танышъ, Усякъ и Джаукъ». Здѣсь Джанибекъ по прозванію Абу-Самдъ, безъ малѣйшаго сомнѣнія — просто Джанибекъ, предокъ Уразъ - Мухаммеда. Мнѣніе Гаммера (*Geschichte der Goldenen Horde*, стр. 388, 401), который принимаетъ Абуль-газыева Абу-Самда Джанибека за одно лицо съ Сендъ-Ахмедомъ, умершимъ въ Ковно, и въ добавокъ путаетъ его съ другими ханами, Золотоордынскими (сл. Ч. I, пр. 49, стр. 120, 121) — такъ неосновательно, что его и опровергать не стоитъ. Ирайджи и Махмудъ Абуль-газыя — тѣ самые Иранджи и Махмудъ сыновья Джанибековы, о которыхъ пишутъ Хондемиръ и авторъ Шейбани-намэ. Касимъ, воевавшій съ Шейбани-ханомъ, уже достаточно извѣстенъ намъ по отрывкамъ приведеннымъ изъ Тарихи-Рашиди, Баберъ-намэ, Хабиб-ес-сіера и Шейбани-намэ. Абуль-газы называетъ его причиною гибели Шейбаниа вѣроятно потому, что Касимъ, какъ мы видѣли, разбилъ хана не задолго до его гибели; пораженіе это, быть можетъ, ослабило Шейбаниа и облегчило побѣду Шахъ-Исмаилу. Айтыкъ (ایتيك), по всей вѣроятности — Айбекъ (ایبك) автора Шейбани-намэ, а не Ядикъ, какъ полагаетъ Френъ (*Antiq. Muhamm. Monumenta varia*. Р. II, стр. 20). О Джанышѣ и Танышѣ говоритъ Мухаммедъ - Хайдеръ въ Тарихи-Рашиди; послѣдняго онъ называетъ Бинишъ (см. выше, стр. 164, 176, 188). Канбаръ и Усякъ значатся въ числѣ сыновей Джанибековыхъ въ Сборникѣ летописей (см.

выше, стр. 125, 126). Имя Джаукъ (جاوک), мнѣ кажется, слѣдуетъ читать Джадикъ (جادل). Джадикъ же и Ядикъ, какъ я имѣлъ уже случай замѣтить (см. выше, стр. 124)—одно и тоже имя.

Еще одинъ фактъ касается близко Джанибека и Ядика. Г. Левшинъ въ своемъ Описаніи Киргизъ-Кайсакскихъ или Киргизъ-Казачьихъ Ордъ и степей (Спб. 1832), во второй части, приводитъ въ трехъ таблицахъ родословныя Киргизъ-Кайсакскихъ хановъ и султановъ. Родословныя эти г. Левшинъ (Ч. II, стр. 60—62) составилъ по журналу генералъ-маіора Тевкелева, писанному въ 1748 г.; Тевкелевъ же писалъ на основаніи рассказовъ хана Малой Орды Абулъ-хайра, хана Средней Орды Абулъ-Мухаммеда и знатнѣйшихъ султановъ обѣихъ Ордъ. Въ Таблицѣ I (Родословіе первой и главнѣйшей отрасли Киргизъ-Казачьихъ хановъ) показаны въ главѣ родословной: «древнѣйшіе родоначальники два брата родные Усякъ и Джадикъ», отъ которыхъ вели свой родъ какъ Абулъ-хайръ (отъ Усяка), такъ и Абулъ-Мухаммедъ (отъ Джадика). Далѣе Усяка и Джадика свѣдѣнія Тевкелева не простирались; за давностью лѣтъ онъ не могъ даже узнать имени ихъ отца.—Братья Усякъ и Джадикъ, значущіеся въ родословной, безо всякаго сомнѣнія—Усякъ и Ядикъ или Джадикъ, сыновья Джанибека и внуки Барака, предки Уразъ-Мухаммеда.

Этимъ оканчиваются данныя, отысканныя мною о Джанибекѣ и Ядикѣ ³⁶⁾.

³⁶⁾ Еще свѣдѣнія о Джанибекѣ и Ядикѣ, и вообще о

первыхъ потомкахъ Баракъ-хана, находятся, быть можетъ, въ одномъ источникѣ восточномъ, именно въ Исторіи Хайдеръ-Разія, писанной имъ по Персидски около 1611 г., и известной подъ именемъ Тарихи-Хайдери. Сужу объ этомъ по краткимъ выпискамъ о Киргизъ-Кайсакахъ, которыя сообщилъ оттуда Катриеръ. Выписки эти, правда, касаются позднѣйшаго времени; но въ числѣ ихъ встрѣчается одна, которая заставляетъ думать, что Хайдеръ-Рази писалъ и про Киргизъ-Кайсаковъ эпохи болѣе близкой къ Джанибеку и Ядику. Въ *Histoire des Mongols de la Perse*. T. I, пр. 191, стр. 407, у Катриера читаемъ: «Au rapport de Haïder-Razi (f. 603 v.), l'an 928 de l'hégire, après la mort de Kamesch-khan, fils de Kasem-khan, les sultans du Descht-Kaptchak, que l'on désigne par le nom de *Kaxzaks*, se faisaient la guerre les uns aux autres». Здѣсь Камешъ-ханъ, сынъ Касемъ-хана — очевидно, нѣкто другой, какъ Мамашъ-ханъ, сынъ Касимъ-хана, о которомъ упоминаетъ Мухаммедъ-Хайдеръ въ Тарихи-Рашиди (см. выше, стр. 140, 153, 164). Впрочемъ и то можетъ быть, что если у Хайдеръ-Разія и находятся свѣдѣнія о Джанибекѣ и Ядикѣ и объ ихъ ближайшихъ преемникахъ, то въ этихъ данныхъ ничего особеннаго нѣтъ, и что всѣ онѣ составляютъ только повтореніе известій Мухаммедъ-Хайдера. Хайдеръ-Рази, какъ видно изъ нѣкоторыхъ другихъ выписокъ помѣщенныхъ Катриеромъ же въ XIV-мъ Томѣ *Notices et Extraits* (стр. 492, 493, 512) и въ *Journal des Savants* 1839 г. (*Observations géographiques et historiques sur les Kai-*

mons, стр. 24), и слѣченныя мною съ соответствующими мѣстами сочиненія Мухаммедъ-Хайдера, очень многое брать изъ Тарихи-Рашиди.—Самъ я пользоваться книгою Хайдеръ-Разія не могъ, потому что единственный, извѣстный въ Европѣ, рукописный экземпляръ этого обширнаго и важнаго труда находится въ королевской библиотекѣ въ Берлинѣ. Экземпляръ этотъ былъ описанъ Вилькеномъ (*Mohammedi filii Chondschahi vulgo Mirchondi Historia Gasnevidarum persice. Ex codicibus Berolinensibus aliisque nunc primum edidit lectionis varietate instruxit latine vertit annotationibusque historicis illustravit Fridericus Wilken. Berolini. MDCCCXXXII. Praefatio, p. XII—XVI; см. также Hammer. Geschichte der Goldenen Horde, стр. XXIV).*

Мы можемъ легко, оставляя всѣ мелкія подробности въ сторонѣ, придти къ одному общему выводу. Оказывается, что Бараковъ сынъ Джанибекъ и его сынъ Ядикъ, предки Уразъ-Мухаммеда, лица дѣйствительно немаловажныя въ исторіи Средней Азіи, были, въ эпоху Абуль-хайра и въ слѣдовавшее за тѣмъ время, владыками у Казаковъ, или, какъ мы Русскіе привыкли звать ихъ, Киргизъ-Кайсаковъ. Мало того, узнаемъ мы еще, что оба эти лица были одними изъ образователей народа Казацкаго. Послѣдній фактъ, который намъ открываетъ Мухаммедъ-Хайдеръ, въ особенности замѣчательнъ. Что касается до меня, то я въ истинѣ его вовсе не сомнѣваюсь. Народъ Казацкій (Киргизъ-Кайсацкій) именно такъ и долженъ былъ образоваться какъ

пишетъ авторъ Тарихи-Рашиди, изъ выходцевъ столпившихся въ одномъ мѣстѣ, подѣ знаменемъ того или другаго лица. Самое имя *Казакъ* (слово *казакъ* — *قزلق* значить: бродяга, человекъ вольный, удалой; отъ него слова производныя: *قزاقلىق* — бродяжничество, вольность, и *قزاقلاماق* — скитаться, вольничать; сл. Quatremère. Histoire des Mongols de la Perse. T. I, пр. 191, стр. 406, 407), и преданія, существующія среди народа Казацкаго (Левшинъ. Описаніе Киргизъ - Кайсакскихъ или Киргизъ - Казачьихъ Ордъ и степей. Спб. 1832. Ч. II, стр. 24 — 30), служатъ тому подтвержденіемъ. А что народъ Казацкій сложился дѣйствительно въ эпоху распадѣнія улуса Абулъ-хайрова, а не ранѣе — и въ этомъ показаніе Мухаммедъ-Хайдера заслуживаетъ довѣрія. Оставляя уже въ сторонѣ то, что Мухаммедъ-Хайдеръ, какъ человекъ близко знакомый съ дѣломъ, ошибиться въ подобнаго рода важномъ показаніи не могъ, припомнимъ, что въ Европѣ Казаки, какъ народъ, сдѣлались извѣстны только въ началѣ XVI-го столѣтія, и что первый изъ Европейскихъ писателей упомянувшій о нихъ былъ Герберштейнъ (*Regum Moscoviticarum Commentarii, Hist. Ruth. script. exl.* I, стр. 62: *Ad Orientem* [отъ Казанскаго царства] *aestivalem Tartaros, quos Schibanski et Kosacki vocant, conterminos habent*; стр. 68: *Ultra Viatkam et Cazan, ad Permiae vicinam Tartari habitant, qui Tumenskii, Schibanskii, et Cosatzkii vocantur; ex quibus Tumen-skii in sylvis habitare, decemque milium numerum*

ajunt non excedere. *Cp. Sarmatiae Europaeae Descriptio Alexandri Guagnini. Spirae. MDLXXXI, стр. 105 — 107*). Припомнимъ еще родословную составленную по журналу Тевкелева. Если Казахскіе ханы и султаны не могли въ прошломъ столѣтіи указать ни на кого старѣе Усяка и Джадика, и ихъ считали своими родоначальниками, то не потому ли это было, что династія Казахскихъ хановъ установилась только въ эпоху сыновей Джанибековыхъ? — Конечно дѣло не въ томъ, чтобы до Джанибека не было никогда въ Средней Азійи Казаковъ. Шайки выходцевъ или простыхъ Казаковъ, при происходившихъ въ Средней Азійи частыхъ неурядицахъ, могли существовать тамъ во всякое время. Такъ, по свидѣтельству Катрмера (*Histoire des Mongols de la Perse, T. I, пр. 191, стр. 407*), въ Запискахъ Тимура говорится, что уже въ 757 (1356) г. Казаки (по Англійскому переводу Записокъ Тимура: *The Mulfuzat Timūry, or Autobiographical memoirs of the Moghul emperor Timūr, written in the Jagtay Tūrky language, turned into Persian by Abu Talib Hussyny, and translated into English by Major Charles Stewart. London. 1830, стр. 33* — Иракцы; т. е. въ текстѣ, съ котораго сдѣланъ былъ переводъ, стояло не عراق, а قزاق) нападали на Мавераеннагръ. Но шайки эти не успѣвали пріобрѣтать большаго значенія, или, если и пріобрѣтали его, то не надолго. Джанибекъ же, братъ его Гирей и ихъ сыновья первые, какъ видно, счумѣли образоваться изъ своихъ Казаковъ одно цѣлое въ смыслѣ от-

дѣльнаго народа, который, пройдя нѣсколько вѣковъ, удержался до сихъ поръ.

Теперь обращусь къ Шигаю, который въ родословной Уразъ-Мухаммеда слѣдуетъ тотчасъ послѣ Ядика, и названъ его сыномъ.

Френъ, въ своемъ описаніи ящика, читаетъ не شىغای Шигаи, а شىفاى *Schifaï*, и даже شىغلى *Scheighaly*. Онъ говоритъ (*Antiq. Muhamm. Monumenta varia*. Р. II, стр. 20, 21), что Шейгалия можно принимать, пожалуй, за одно лицо съ Шахъ-Алиемъ, известнымъ ханомъ Касимовскимъ.

Вотъ что пишетъ о Шигаѣ сочинитель Сборника лѣтописей: «Ядикъ - ханъ имѣлъ очень много женъ и наложницъ. Сыновей у него было также много. Изъ нихъ известнѣйшіе—слѣдующіе: Тугумъ-ханъ, Букей-султанъ, Шигаи-ханъ, и Меликъ-султанъ. Мать обонхъ послѣднихъ была Абайканъ - бикемъ. Родъ Тугумъ-хана звали Токузъ-сары (девять рыжихъ). Тугумъ, вмѣстѣ съ Башибекъ-султаномъ, сыномъ Мелика, и со всѣми Токузъ-сарыями, погибъ на границѣ Джагатаева улуса (слово جغات читаю: جغتای); ихъ было человекъ тридцать семь (вмѣсто اونوزنى читаю: اونوز بنى) султановъ. Отъ Букей-султана дѣтей не осталось. У Буйдаша былъ сынъ Баушь (не Бабаушь ли Мухаммедъ-Хайдера, см. выше, стр. 222, хотя въ Тарихи-Рашиди и названъ онъ сыномъ Адика?). Буйдашь-ханъ же (сл. выше, стр. 140, 153) былъ сынъ Адикъ-султана (т. е. Ядика или Джадика). Адикъ-султаново (не Буйдашь-ханово ли?) племя звали

Бишь-огуль (пять сыновей). Буйдашь-ханъ погибъ въ битвѣ съ Дервишь-ханомъ, сыномъ Барака (Наурузъ-Ахмеда сына Суюнджъ-ходжи; см. выше, стр. 148, и ниже, стр. 279); съ нимъ вмѣстѣ погибли и всѣ Бишь-огулы, числомъ двадцать четыре султана. Бишь-огуламъ царствовать не довелось. Были въ странѣ той и другіе, мелкіе, ⁸⁷⁾ ханы, которыхъ даже

⁸⁷⁾ Въ подлинникѣ стоитъ слово **كنه**. Персидское слово **كنه**, какъ извѣстно, значить: старый, потерявшій свои силы *зельрь* (животное вообще); купый, съ обрубленнымъ хвостомъ; палка толстая и короткая; плохо, съ трудомъ, выговаривающій; короткій, мелкій, ничтожный, негодный (сл. I. A. Vullers. *Lexicon Persico-Latinum etymologicum*. Fasciculi VI pars tertia, Bonnae ad Rhenum. 1864 и F. Johnson. *A Dictionary, Persian, Arabic, and English*. London. 1852). Въ смыслѣ: маленький, гадкій, вертлявый, употребляется слово **كنه** и у Татаръ; но у нихъ, по крайней мѣрѣ у Татаръ Казанскихъ и Сибирскихъ, собственно **كنه** или **بلان كنه** значить ящерица.

имена съ точностью неизвѣстны. Между прочимъ былъ Бурундукъ-ханъ (очевидно Бурундукъ сынъ Гиреевъ, о которомъ такъ много говорятъ Мухаммедъ-Хайдеръ и другіе писатели); родъ его не удержалъ власти въ своихъ рукахъ. Былъ и Ахмедъ-ханъ; звали его не то Узбекомъ, не то Акметомъ правилъ онъ недолго, и погибъ на войнѣ съ Шейдякъ-бикомъ (Сейдякомъ, княземъ Ногайскимъ), отъ руки Уракъ-мурзы ⁸⁸⁾. Еще былъ Тагиръ-ханъ (безъ

²⁸ Уртак-муръ Билгай былъ младшій братъ Кел-Мухаммедъ - муръ. Это сказано о поворотъ нѣтъ уже считался убитымъ въ самомъ разѣ (см. нѣмцу пречисл. Ч. I. кр. 144. стр. 311). Уртакъ и Кел-Мухаммедъ были кѣмъ Агичири — الجير (Прод. Архив. Росс. Вост. VII. 254. 262. 351: Сб. зам. 155). Кѣмъ Селимъ прѣстѣннѣ нѣтъ нѣмцу (Прод. Архив. Росс. Вост. VII. 347. 348: VIII, 33).

описанія Уигиръ сынъ Ядыровъ, уже известный намъ изъ разсказа Мухаммедъ - Хайдера): онъ властвовалъ въ самомъ прѣстѣннѣ, и былъ дурной ханъ. Что же касается до Шигаи-хана, то преданіе о немъ и объ его храбрости до сихъ поръ живо въ памяти народной; онъ умеръ, оставивъ одинъ (т. е. какъ я понимаю, не у себя на роднѣ). Гробница его находится въ Кулунъ-бентѣ: его похоронили подъ стѣною Али-аты ²⁹).

²⁹ Мы знаемъ, изъ словъ Н. В. Хамцова, Кулунскандъ, нѣтъ небольшое селеніе въ окрестностяхъ г. Бухары (Н. Хамцовъ. Описаніе Бухарскаго ханства. Сиб. 1843, стр. 93). Объ одномъ нѣтъ, Кулунскандъ (Gegend Kamüsckand genannt), лежащемъ неподалеку отъ г. Бухары, упоминаетъ г. Эверсманъ. По его разсказу тамъ находятъ много старинныхъ монетъ, камней и другихъ вещей (E. Eversmann. Reise von Orenburg nach Buchara. Berlin. 1823, стр. 74, 75). Баронъ Мейендорфъ (Voyage d'Orenbourg à Boukhara, fait en 1820. Paris. MDCCCXXVI, стр. 165) утверждаетъ, что въ городѣ Гиджауанъ, находящемся не въ дальнемъ раз-

тояни же отъ г. Бухары (пріобрѣнемъ себѣ историческую извѣстность пораженіемъ претерпѣннымъ Баберомъ въ 1512 г.; см. выше, стр. 149), есть возвышеніе Кумушкендъ (colline de Koumichkend). Къ этому онъ прибавляетъ, что Гиджауванъ въ старину, вѣроятно, звался Кумушкендомъ.

(Сб. лѣт. 163, 164: اما باديك خان نينك خاتونی قمه سی
 كوب كوب ابردی اوغلان لاری هم كوب ابردی نامدار
 مشهور اوغلان لاری بولار ترور توغوم خان بوكای سلطان
 شیبغای خان ملیک سلطان بو ابکی سی نینک اناسی
 ابای قان ییکم ترور توغوم خان نینک اوغلان لاری
 توقوز ساری تیب ابورلار ملیک اوغلی باشیبیک سلطان
 بیلان توقوز ساری اوغلان لاری بیلان جغات مدینه شهید
 بولدی لار اوتوزتی سلطان معلوم مشهور ترور اما بوكای
 سلطان نسلی بولمادی اما باوش بویداش نینک اوغلی آدیک
 سلطان ترور انینک اوغلی بویداش خان ترور ادیک
 سلطان نسلی نی بیش اوغول دیب ابورلار اما بویداش خان
 براق اوغلی درویش خان توقوشیندا تمامی بیش اوغول نسلی
 بکر می تورث سلطان اندا شهید بولدی لار بیش اوغول غه
 پادشاه (لیق) تیکمادی اما بر آنجه اول ولایت دا کته

خان لار بولدى لار نام معلوم مشهور بولمادى بوروندوق خان
 ترور اتينك نسلى مرتبه دين نوشدى احمد خان ترور
 اوزييك يا اقامت خان نيب ابورلار اول هم بر از وقت
 خان بولدى شبدلق بيك بيلان اوروشدى اندا شهيد
 بولدى اوراق مرزا شهيد قبلدى طاهر خان بولدى بر از
 كون خانلىق بيلدى انچه پادشاهلىق بيلمادى اما شيبغاي
 خان نينك حكابتى هر حالدا بهادرلوقى معلوم مشهور ترور
 بالآخر بر بولوب وفات تابدى بو كون قبرى كموش كنت دا
 (ترور على اتانينك پناهنده دفن قبلدى لار).

Объ одномъ владѣльцѣ Киргизъ-Кайсацкомъ, Шигаѣ, жившемъ въ эпоху знаменитаго хана Бухарскаго Абдуллы, умершаго въ 1598 г. (см. о немъ мою статью: Монеты Бухарскія и Хивинскія въ IV части Трудовъ Восточнаго Отдѣленія Императ. Археол. Общества, стр. 378 — 402), нашелъ я любопытныя данныя въ сочиненіи замѣчательномъ, на которое я имѣлъ уже случай ссылаться нѣсколько разъ, въ Абдулла-намѣ Хафизъ-Таныша, именно въ той части этой книги, гдѣ авторъ, современникъ, описываетъ жизнь и дѣянія самаго Абдуллы.

Всѣ эти данныя, а вмѣстѣ съ ними и нѣкоторыя другія свѣдѣнія о Киргизъ-Кайсакахъ изъ Абдулла-намѣ же, служація къ поясненію дѣла, сообщу здѣсь въполнѣ, въ хронологическомъ порядкѣ, въ моемъ Рус-

скомъ переводѣ, и въ Персидскомъ текстѣ по рукописи мнѣ принадлежащей ⁴⁰⁾).

⁴⁰⁾ Рукописныхъ экземпляровъ Абдулла-нама известно всего три: одинъ описанъ былъ Стюартомъ (Ch. Stewart. A descriptive Catalogue of the oriental library of the late Tipoo Sultan of Mysore. Cambridge. 1809, № XXVII, стр. 10); другой принадлежитъ мнѣ, и оысканъ былъ мною самимъ въ Оренбургѣ въ 1854 г. (см. Lettre de M. V. Véliaminoff-Zernoff à M. Fuss, secrétaire perpétuel въ Bull. histor.-philol. de l'Académie Impériale des sciences de St.-Petersbourg. T. XII, № 13, стр. 204, 205, и въ Mélanges Asiatiques. T. II. St.-Petersbourg. 1856, стр. 457, 458); третій привезенъ былъ П. И. Лерхомъ изъ Бухары въ 1859 г., и составляетъ нынѣ собственность Азіятскаго музея Императорской Академіи наукъ (см. Bull. histor.-philol. de l'Académie Impériale des sciences de St.-Petersbourg. T. XVI, № 14, стр. 223).

1) *Происшествія 987 = 1579 г. а) Мѣсяць раби I = май.* — Абдулла находился тогда въ предѣлахъ нынѣшняго Коканскаго ханства, и велъ войну съ заклятымъ врагомъ своимъ Баба - султаномъ, сыномъ Наурузъ - Ахмеда или Барака. Война возгорѣлась изъ за того, что Баба овладѣлъ Ташкендомъ, убивъ тамошняго правителя, старшаго брата своего Дервиша, посаженнаго Абдуллою. Въ апрѣлѣ Абдулла нанесъ Бабѣ сильное пораженіе неподалеку отъ Ташкента. Баба бѣжалъ. — Л. 225, 227: «(Въ первыхъ

гибели, Айтыкъ, Джанышъ, Канбаръ, Танышъ, Усякъ и Джаукъ». Здѣсь Джанибекъ по прозванію Абу-Сандъ, безъ малѣйшаго сомнѣнія — просто Джанибекъ, предокъ Уразъ - Мухаммеда. Мнѣніе Гаммера (*Geschichte der Goldenen Horde*, стр. 388, 401), который принимаетъ Абуль-газыева Абу-Саида Джанибека за одно лицо съ Сеидъ-Ахмедомъ, умершимъ въ Ковно, и въ добавокъ путаетъ его съ другими ханами, Золотоордынскими (сл. Ч. I, пр. 49, стр. 120, 121) — такъ неосновательно, что его и опровергать не стоитъ. Ирайджи и Махмудъ Абуль-газыя — тѣ самые Иранджи и Махмудъ сыновья Джанибековы, о которыхъ пишутъ Хондемиръ и авторъ Шейбани-намэ. Касимъ, воевавшій съ Шейбани-ханомъ, уже достаточно извѣстенъ намъ по отрывкамъ приведеннымъ изъ Тарихи-Рашиди, Баберъ-намэ, Хабиб-ес-сіера и Шейбани-намэ. Абуль-газы называетъ его причиною гибели Шейбанія вѣроятно потому, что Касимъ, какъ мы видѣли, разбилъ хана не задолго до его гибели; пораженіе это, быть можетъ, ослабило Шейбанія и облегчило побѣду Шахъ-Исмаилу. Айтыкъ (ابتيك), по всей вѣроятности — Айбекъ (ايبك) автора Шейбани-намэ, а не Ядикъ, какъ полагаетъ Френъ (*Antiq. Muhamm. Monumenta varia*. Р. II, стр. 20). О Джанышѣ и Танышѣ говорить Мухаммедъ - Хайдеръ въ Тарихи-Рашиди; послѣдняго онъ называетъ Бинишъ (см. выше, стр. 164, 176, 188). Канбаръ и Усякъ значатся въ числѣ сыновей Джанибековыхъ въ Сборникѣ лѣтописей (см.

выше, стр. 125, 126). Имя Джаукъ (جاوک), мнѣ кажется, слѣдуетъ читать Джадикъ (جادی). Джадикъ же и Ядикъ, какъ я имѣлъ уже случай замѣтить (см. выше, стр. 124)—одно и тоже имя.

Еще одинъ фактъ касается близко Джанибека и Ядика. Г. Левшинъ въ своемъ Описаніи Киргизъ-Кайсакскихъ или Киргизъ-Казачьихъ Ордъ и степей (Спб. 1832), во второй части, приводитъ въ трехъ таблицахъ родословныя Киргизъ-Кайсакскихъ хановъ и султановъ. Родословныя эти г. Левшинъ (Ч. II, стр. 60—62) составилъ по журналу генералъ-маіора Тевкелева, писанному въ 1748 г.; Тевкелевъ же писалъ на основаніи разсказовъ хана Малой Орды Абуль-хайра, хана Средней Орды Абуль-Мухаммеда и знатнѣйшихъ султановъ обѣихъ Ордъ. Въ Таблицѣ I (Родословіе первой и главнѣйшей отрасли Киргизъ-Казачьихъ хановъ) показаны въ главѣ родословной: «древнѣйшіе родоначальники два брата родные Усякъ и Джадикъ», отъ которыхъ вели свой родъ какъ Абуль-хайръ (отъ Усяка), такъ и Абуль-Мухаммедъ (отъ Джадика). Далѣе Усяка и Джадика свѣдѣнія Тевкелева не простирались; за давностью лѣтъ онъ не могъ даже узнать имени ихъ отца. — Братья Усякъ и Джадикъ, значущіеся въ родословной, безо всякаго сомнѣнія—Усякъ и Ядикъ или Джадикъ, сыновья Джанибека и внуки Барака, предки Уразъ-Мухаммеда.

Этимъ оканчиваются данныя, отысканныя мною о Джанибекѣ и Ядикѣ ³⁶⁾.

³⁶⁾ Еще свѣдѣнія о Джанибекѣ и Ядикѣ, и вообще о

числахъ раба І-го: явился въ ставку Абдулы (расположенную въ близкомъ разстояніи отъ Ташкента), въѣзъ имѣлъ преставъ ерванца, лазутчикъ изъ войска Дештисага т. е. изъ войска Бабы), съ посланнымъ мессенджеромъ, будучи Баба-султанъ и Буга-хуръ-султанъ, съ дѣтьми Хареизъ-шахъ-султана (брата Бабы), ушли въ Казаканъ; свидѣлись съ ними на берегу рѣки Талаша (рѣка Талашъ или Таласъ протекаетъ въ той части нынѣшняго Коканскаго ханства, гдѣ стоитъ Коканская крѣпость Авліе-ата), и тамъ, съ отчаянія, униженно просили у нихъ извиненія въ своемъ прежнемъ дурномъ обращеніи съ ними. Просьба эта, по увѣренію лазутчика, была принята, и съ общаго согласія рѣшено было собраться въ большомъ числѣ, и идти воевать государя. Абдула, подозрѣвая обманъ, велѣлъ задержать доносчика. Тѣмъ не менѣе приказалъ онъ Исфендіаръ-султану идти съ нѣкоторыми эмирами, какъ то съ эмирзаде Абд-ул-бакибій-Дурманомъ и другими, въ Сайрамъ, и развѣдать о Казакахъ и непріятеляхъ. Въ Сайрамѣ велѣлъ онъ имъ остаться, и если доносъ оправдается, дать объ этомъ немедленно знать. Мужественный султанъ и съ нимъ прочіе храбрые эмиры быстро пустились въ ходъ, и, прибывъ въ Сайрамъ, расположились въ немъ. Между тѣмъ великій государь еще нѣсколько времени простоялъ на прежнемъ мѣстѣ. Мѣсто было превосходное, и онъ каждый день садился на коня и ѣздилъ на охоту. Въ это самое время прибылъ въ ставку государя нарочный отъ Али-Мерданъ-бегадура, и до-

несъ, что владѣльцы Казацкіе, именно Хакъ-Назаръ-ханъ, Джалымъ-султанъ, Шигай-султанъ и Дустай-султанъ съ другими братьями и сыновьями своими, стоятъ на берегу рѣки Талаша, и что изъ нихъ Ондаиъ-султанъ супругу Абд-ул-керимъ-султана (сына Харезмъ-шахъ-султана) взялъ себѣ въ жены, а сестру его захватилъ для Джалымъ-султана, и что сыновья Харезмъ-шахъ-султана, узнавъ объ этомъ, не рѣшились идти къ Казакамъ, а удалились въ горы. О Бабѣ же и Буза-хурѣ нарочный Али-Мердана объявилъ, что сами Казаки не знаютъ объ нихъ ничего, и что свѣдѣніе сообщенное государю о томъ, будто Баба находится у Казаковъ—пустая выдумка. Въ слѣдствіе этого донесенія государь велѣлъ казнить лазутчика; самъ же снялся съ мѣста и двинулся по направленію къ Сайраму. Когда государь прибылъ на восхитительныя берега рѣки Келеса, то тутъ въ его ставку явился посланецъ государей Казацкихъ, и донесъ, *во первыхъ*, что всѣ владѣльцы отъ чистаго сердца и глубины души ему кланяются и желаютъ всякаго благополучія, и изъявляютъ полную готовность быть ему вѣрными друзьями и служить ему искренно и повиноваться во всемъ; *во вторыхъ*, что они поручили доложить ему, что тотъ клятвенный мирный договоръ, который они заключили съ нимъ прежде, они готовы твердо соблюдать его и теперь (въ текстѣ слѣдуютъ стихи); и наконецъ, *въ третьихъ*, что владѣльцы же Казацкіе приказали передать, что къ нимъ въ руки попали сынъ Баба-сул-

тана Обейдулла - султанъ, и нѣкоторые изъ его эмировъ, какъ то Джанъ-Мухаммедъ-аталикъ Найманъ, Шахъ - газы - бій Дурманъ и многія другія знатныя лица, и что если государь прикажетъ прислать ихъ къ нему живыми, то они это сдѣлаютъ, если же велитъ доставить ихъ головы, то они и это исполнятъ (въ текстѣ слѣдуютъ стихи). Государь, выслушавъ посланца, пожаловалъ его одеждою и наградилъ. Въ слѣдъ за тѣмъ отпустилъ онъ его, и отправилъ съ нимъ вѣстѣ къ Казакамъ своего эмира Сурхунъ - аталыка. Владѣльцамъ Казацкимъ велѣлъ онъ передать отъ себя поклонъ, объявить, что онъ жалуется имъ четыре города въ Туркестанской области, и сказать, что если они дѣйствительно преданы ему искренно, то должны быть послушными и прислать плѣнныхъ какъ можно скорѣе..... Въ субботу, 27-го числа, пріѣхалъ снова къ Абдулѣ (который тогда шелъ уже обратно изъ Сайрама и былъ опять не въ далекѣ отъ Ташкенда) посланецъ Казацкій съ увѣреніями въ дружбѣ и преданности».

در آن مقام جاسوسی از سپاه دشت بصورت احشام بدرگاه)
 کیوان غلام آمده سخنان دروغ انگیز و کلمات فریب آمیز
 ترتیب داده عرضه نمود که بابا سلطان و بوزه خور سلطان
 باولاد خوارزمشاه سلطان بجانب قزاق رفته بر لب آب تلاش
 بویی کورنیش فرمود و از روی اضطراب سراسیمه وار بدو
 زانو در آمده التماس عفو از جرایم ابام گذشته نمود و صورت

مسئلت او بمعنی اجابت اقتران یافت ورقم اتفاق برین معنی کشیدہ اند کہ بجمعیّت فراوان ولشکری بی پایان روی بآن جانب نهند وعنان فتنہ وآویز از دست سستہ نہندند آنحضرت بر صورت مکر وخدبعت ونیرنگ ومکیبت او مطلع گردید بعد از اشارت بحبس او فرمود کہ سلطان خسرو نشان اسفندیار سلطان با جمعی از امرای خجستہ فرمان مانند امیرزادہ باجود واحسان عبد الباقی بی دورمان وغیرہ بجانب سیرلم رفته تحقیق حال قزاق ومخالفان پر فتنہ ونفاق نمایند ومہانجا توقف کردہ اگر حدوث واقعہ مذکورہ صورت صدق دارد ابن معنی را زود زود اخبار فرمایند شاه زادہ شجاعت پیشہ با سایر ارکان صلابت اندیشہ بر بادپای آتش نشان سوار مانند آب بساط خاک پیسودن گرفت وبوضع سیرلم شتافتہ در آن مقام منزل پذیرفت خاقان سکندر فر چند روز در آن صحرای بانزہت توقف فرمود وھر روز جہت سیر و شکار بر توسن صرصر رفتار سوار شدہ بجانور انداختن مشغول بود در این ولا کس علی مردان بہادر بدرگاہ کیتی پناہ آمدہ معروض سدہ فلك مرتبہ کردانید کہ پادشاهان قزاق مانند حق نظر خان وجالیم سلطان وشیفای سلطان

دوستای سلطان با سایر برادران و فرزندان بر لب آب
 تلاش بویی نشسته اند و از این جمیع اندان سلطان کوچ
 عبدالکریم سلطان را در قید ازدولج خویش در آورده
 و مشیرۀ او را از برای جالیم سلطان اسیر کرده و اولاد
 خوارزمشاه سلطان بعد از وقوف بر این حادثه از توجه بجانب
 قزاق گزشتند و بحال ابتر سلطانان بر شور و شر بکوه منوجه گشتند
 و از حال بابا و یوزه خور نیز قزاق هم خبر نیافته و آنکه مکایت
 وصول بابا بقزاق بسمع اشرف رسانیده مزخرفاتیست با یکدیگر
 بافته آنحضرت بنا بر آن جاسوس را بیاسا رسانیده اعلام
 ظفر اعلام بصوب سیرام برافراشت و روی توجه بآن
 ناحیت گذشت و چون لب آب کَلَس که مقامی دل کشا و هوایی
 جان فزا دارد از غبار موکب خجسته آیین رشک خلد
 برین کشت در آن مقام از خواقین قزاق ایلچی بدرگاه
 فلک رواق آمده معروض عتبۀ علیه گردانید که جمیع سلاطین
 بعد از عرض تحیات و اقبات و صنوف دعوات زاکیات که از
 فرط محبت و کمال مودت انبعاث یافته شرح یکجہنی و اخلاص
 و رفع دولتخواهی و اختصاص مینمایند و سر انقیاد در حلقہ
 اطاعت و کردن تسلیم در طوق متابعت نهاده غایت دوستی

وصداقت اظهار میفرمایند ثانیاً عرضه میدارند که آنچه پیش ازین بآنحضرت عهد بسته ایم و پیمانرا بایمان موکد گردانیده حالا نیز بر سر آن عهد و پیمان ثابتیم... دیگر آنکه از اولاد بابا سلطان عبید سلطان واز امرا جهان محمد اتالیق نیمان و شاه غازی بی دورمان با جمعی دیگر از ارکان اسیر افتاده اند اگر فرمایند که آنها را زنده فرست آنچنان سازیم و اگر کوبند که سر آنها را فرست بآن پردازیم... بعد از آنکه فرستاده خواقین دشت پیغام خویش گذرانید و حکایات اخلاص آمیز و کلمات مخالفت انگیز بسمع اشرف آنحضرت رسانید آنحضرت اباجی را بخلعت پادشاهانه و انعام خسروانه نواخت و امیر با اقتدار سرخون اتالیق را بهمرای او بجانب قزاق روان ساخت مضمون رسالت آنکه خواقین آنجارا بعد از رفع دعا مرفوع آنکه چهار ده از ولایت ترکستان ارزانی فرمودیم اگر حال حال ایشان بزیور اخلاص و حلیه اختصاص آرایش دادود باید که قدم از طریق هواخواهی و سر از انقیاد اوامرو نواهی بیرون نکشند و اسیرانرا بزودی زود باین جانب روان سازند..... و هم در آن مقام روز شنبه بیست و هفتم دیگر بار

لیلی قرق بزرگه شک رولق ننه شهر یکنی و غلامی
 وترج خوشنوی و شمس بود.
 ۱۹۴۲۸. ۱. ۲۳۳ — ۲۳۷.

6. *Миллаи раласи* — *мил-каси* = *милла*, *де-кабра*. — Милла за три верста гѣтъ Абдула, заключить миръ съ Бабою, возвратился въ Бухару. — I. 229, 241: «Абдула еще не успѣлъ прѣхать назадъ съ *милти* (на *миларту*) онъ отправился вскорѣ послѣ своего возвращенія изъ похода), какъ въ столичный городъ Бухару прѣбылъ изъ Ташкента снова Кошъкулакъ-бий, въ качествѣ посланца. Здѣсь, на свиданіи съ нѣкоторыми изъ вельможъ и сановниковъ, онъ сообщалъ, что присланъ за тѣмъ, чтобы (увѣрить государя въ преданности Бабы, и) объяснить ему, что владѣльцы Казацкіе пришли изъ Дешти - Кыпчака съ злымъ намереніемъ добиться себѣ земель отъ Бабы, и что Баба, чувствуя себя не въ силахъ имъ сопротивляться, рѣшился испросить на этотъ счетъ нужныхъ приказаній. Киндже-Али шигауль (о значеніи шигаула въ Бухарѣ см. Н. Ханыковъ. Описание Бухарскаго ханства. Спб. 1843, стр. 83, 186; сл. Notices et Extraits. T. XIV, стр. 502, 503) привезъ посланца къ государю, въ тотъ самый день когда Абдула вздумалъ ѣхать снова на охоту, именно къ р. Аму по дорогѣ въ Чегарджу. Посланецъ доложилъ дѣла государю; вмѣстѣ съ тѣмъ, по свойственной ему, врожденной дерзости, онъ къ прочимъ своимъ просьбамъ, присовокупилъ требованіе Андиджана. Разгнѣванный

государь велѣлъ задержать посла до возвращенія Дустумъ-бія сына Бултурукъ-бія (посланнаго къ Бабѣ), и стеречь его накрѣпко ⁴⁾. Но Дустумъ-бій еще

⁴⁾ Въ текстѣ стоитъ: کوزباغی نگاه دارند. Выраженіе *کوزباغی* — чисто Татарское; составлено изъ *کوز* — глазъ, и *باقی* — край, сторона, бокъ. Въ переводѣ *کوزباغی نگاه داشتن* должно значить: стеречь краемъ глаза, накрѣпко, не выпускать изъ глазъ. Точно такое же выраженіе употребляетъ Абуль-газы въ своей Исторіи Монголовъ и Тюрковъ. На стр. 163 Казанскаго изданія читаемъ: *منی آلیب قالیب یکہ اوزی نینک* — *قتندأ بر نچه کشی نی تعین کوزباغی برلان سفلا دی*. Можно, пожалуй, вмѣсто *کوزباغی* читать *کوزباغی*, и производить отъ *کوز* — глазъ, и *باقی* — глядѣть, смотрѣть за кѣмъ.

не пріѣзжалъ въ Ташкендъ, какъ ужъ Баба-султанъ, по невозможности справиться съ безчисленными толпами Казаковъ, вошелъ съ ними въ мировую сдѣлку, и уступилъ этому безбожному племени области Ессы (Туркестанъ) и Сабранъ. Мало того Баба и Казаки, свидѣвшись и посовѣтовавшись другъ съ другомъ, условились возстать, перейти Сейхунъ (Сыръ-дарью), и напасть на окрестныя мѣста. Государь узналъ объ этомъ по благополучномъ возвращеніи своемъ въ Бухару съ охоты, въ половинѣ мѣсяца рамазана..... (Въ шеввалѣ) пріѣхалъ къ Абдулѣ (подъ Несефъ или Карши) нарочный отъ Ибадулла-султана (брата Абдуллы и правителя Самарканда) съ донесеніемъ, что толпа не-

нрїятелей перешла Сейхунъ, и возвратилась, разграбивъ близлежащую мѣстность. Султанъ спрашивалъ государя, какія мѣры ему угодно принять противъ враговъ. Случилось же дѣло, судя по донесенію, вотъ какъ. Когда извѣстіе о томъ что государь (по болѣзни) не выѣзжалъ никуда въ праздникъ рамазана, дошло до слуха непрїятелей, то Баба - султанъ, ненавидѣвшій Абдуллу несмотря на всѣ оказанныя имъ благодѣянія, тотчасъ же перетолковалъ съ владѣльцами Казацки-ми, всегда готовыми ко всякаго рода буйству. Съ общаго согласія рѣшили такъ, что Сарбанъ-султанъ Казацкій, который прежде въ продолженіи нѣсколькихъ лѣтъ служилъ Абдулѣ, перейдетъ чрезъ рѣку Сыръ, и нападетъ на туманы Бухарскіе лежащіе къ сѣверу, а Буза - хуръ - султанъ съ братьями своими двинется грабить Самаркандскую область. Первый началъ Буза - хуръ - султанъ: съ своею шайкою онъ переправился чрезъ Сейхунъ, принялся грабить, и, дойдя до мѣста Кенбай, возвратился, захвативъ огромную добычу.... (Вскорѣ послѣ того какъ получено было донесеніе Ибадуллы) Сарбанъ-султанъ и съ нимъ множество Дештцевъ—Отчаянные головы, въ бою безстрашные—Явившіеся, подобно волкамъ, одѣтыми всѣ въ шкуры (намекъ на одежду изъ лошадиной шкуры, на ергаки, которые и теперь носятъ Киргизъ-Кайсаки)—Съ лицами, подобно кожѣ на щитахъ, съжеженными и полными морщинъ—Съ глазами, которыхъ не видно изъ за складокъ ихъ бровей (Киргизъ-Кайсаки, какъ извѣстно, имѣютъ глаза узкіе) — съ своей стороны

перебрались чрезъ рѣку Сыръ, двинулись по направле-
нію къ Бухарѣ, ворвались въ нѣкоторые изъ тумановъ
ея прилегающихъ къ Туркестану, и ушли, отбивъ весь
попавшійся имъ тамъ подъ руки скотъ. Государь,
услышавъ объ этомъ,... немедленно, въ половинѣ зиль-
кааде (концѣ декабря 1579 г., или въ самомъ началѣ
января 1580 г.) отправился изъ подъ Несефа къ
Міанкалю» (وهنوز آنحضرت از شکار معاودت نفرموده بود)
که قوش قلاق بی دیگر بار برسالت از ناشکند بدار
السلطانہ بخارا آمد جمعی از ارکان دولت واعیان حضرت
ملاقات نمود مضمون رسالت آنکه... ثانیاً در این ولا پادشاهان
قزاق با دلی پر نفاق از دشت قیچاق آمده ازین طرفی ولایت
میخواهند ومارا خود تاب مقاتله وقوت مقابلہ ایشان نیست
هرچه رای شریف اقتضا کند اظهار فرمایند تا بآن عمل
نموده شود در روزی که شهریار سکندر شعار دیگر بار
جهت نشاط شکار بجانب آب آموبه طرفی چهارجوی توجه
نمود کنجه علی شغال رسولرا برکاب سعادت انتساب رسانید
عریضه که داشت معروض رای انور معدلت کسטר
کردانید لیکن از شقاوت اصلی که عادت جبلی داشت طلب
اندجانرا ضمیمہ مسئلت خویش انکاشت بنابر آن خاقان
صاحب قران از غایت غضب حکم فرمود که اورا تا آمدن

тана Обейдулла - султанъ, и нѣкоторые изъ его эмировъ, какъ то Джанъ-Мухаммедъ-аталыкъ Найманъ, Шахъ - газы - бій Дурманъ и многія другія знатныя лица, и что если государь прикажетъ прислать ихъ къ нему живыми, то они это сдѣлаютъ, если же велитъ доставить ихъ головы, то они и это исполнятъ (въ текстѣ слѣдуютъ стихи). Государь, выслушавъ посланца, пожаловалъ его одеждою и наградилъ. Въ слѣдъ за тѣмъ отпустилъ онъ его, и отправилъ съ нимъ вмѣстѣ къ Казакамъ своего эмира Сурхунъ - аталыка. Владѣльцамъ Казацкимъ велѣлъ онъ передать отъ себя поклонъ, объявить, что онъ жаждетъ имъ четыре города въ Туркестанской области, и сказать, что если они дѣйствительно преданы ему искренно, то должны быть послушными и прислать плѣнныхъ какъ можно скорѣе..... Въ субботу, 27-го числа, пріѣхалъ снова къ Абдуллѣ (который тогда шелъ уже обратно изъ Сайрама и былъ опять не въ далекѣ отъ Ташкента) посланецъ Казацкій съ увѣреніями въ дружбѣ и преданности».

در آن مقام جاسوسی از سپاه دشت بصورت احشام بدرگاه)
 کیوان غلام آمده سخنان دروغ انگیز و کلمات فریب آمیز
 ترتیب داده عرضه نمود که بابا سلطان وبوزه خور سلطان
 باولاد خوارزمشاه سلطان بجانب قزاق رفته بر لب آب تلاش
 بویی کورنیش فرمود واز روی اضطراب سراسیمه وار بدو
 زانو در آمده التماس عفو از جرایم ایام گذشته نمود وصورت

بابا سلطان از غایت شقاق باوجود آن همه اشفاق که از حضرت خان بالاستحقاق در باره او ظهور یافته بود بسلاطین فتنه آیین قزاق مشورت نموده چنان مقرر ساختند که ساربان سلطان قزاق که سالها غاشیه چاکری آنحضرت بر دوش داشت از سربویی گذشته تومانات بخارارا که بر طرف شمال واقع است تازد و بوزه خور سلطان با سایر اخوان بولایت سمرقند رفته رایت نهب و تاراج افرازد و نخست بوزه خور سلطان با جمعی از مفتنان از سبجون گذشته پای در وادی تاراج نهاد و تا موضع کنبای آمده دست بغارت کشاد و اموال یحید و غنایم افزون از حد وعد گرفته زمام معاودت تاب داد..... و هم در این اوان ساربان سلطان نیز بجمعی فراوان از دشتیان مثنوی سخت سرانی که کین سخت کوش * آمده چون کرک همه پوست پوش * همچو سپر پر خم و چین رویشان * چشم نهان در خم ابرویشان * از سربویی گذشته و متوجه بخارا کشته بعضی از تومانات او را که جانب ترکستان افتاده تاخت نمود و از مواشی هرچه در آن مواشی یافت تاراج کرده مراجعت فرمود چون دیگر بار حدوث این واقعه بمسامع شهریار سکندر مرتبه رسید...

тана Обейдулла - султанъ, и нѣкоторые изъ его эмировъ, какъ то Джанъ-Мухаммедъ-аталыкъ Найманъ, Шахъ - газы - бій Дурманъ и многія другія знатныя лица, и что если государь прикажетъ прислать ихъ къ нему живыми, то они это сдѣлаютъ, если же велитъ доставить ихъ головы, то они и это исполнятъ (въ текстѣ слѣдуютъ стихи). Государь, выслушавъ посланца, пожаловалъ его одеждою и наградилъ. Въ слѣдъ за тѣмъ отпустилъ онъ его, и отправилъ съ нимъ вмѣстѣ къ Казакамъ своего эмира Сурхунъ - атакы-ка. Владѣльцамъ Казацкимъ велѣлъ онъ передать отъ себя поклонъ, объявить, что онъ жа́луетъ имъ четыре города въ Туркестанской области, и сказать, что если они дѣйствительно преданы ему искренно, то должны быть послушными и прислать плѣнныхъ какъ можно скорѣе..... Въ субботу, 27-го числа, пріѣхалъ снова къ Абдулѣ (который тогда шелъ уже обратно изъ Сайрама и былъ опять не въ далекомъ отъ Ташкента) посланецъ Казацкій съ увѣреніями въ дружбѣ и преданности».

در آن مقام جاسوسی از سپاه دشت بصورت امشام بدرگاه)
 کبوان غلام آمده سخنان دروغ انگیز و کلمات فریب آمیز
 ترتیب داده عرضه نمود که بابا سلطان و بوزہ خور سلطان
 باولاد خوارزمشاه سلطان بجانب قزاق رفته بر لب آب تلاش
 بویی کورنیش فرمود و از روی اضطرار سراسیمہ وار بدو
 زانو در آمدہ التماس عفو از جرایم ایام گذشتہ نمود و صورت

مسئلت او بعضی اجابت اقتران یافت ورقم اتفاق برین معنی کشیدند اند که بجمعیّت فراوان ولشکری بی پایان روی بآن جانب نهند و عنان فتنه و آویز از دست ستهز ندرهند آنحضرت بر صورت مکر و خدیبت و نیرنگ و مکیدت او مطلع گردید بعد از اشارت بحبس او فرمود که سلطان خسرو نشان اسفندیار سلطان با جمعی از امرای خجسته فرمان مانند امیرزاده باجود و احسان عبد الباقی بی دورمان و غیره بجانب سیرلم رفته تحقیق حال قزاق و مخالفان پر فتنه و تغلق نمایند و همانجا توقف کرده اگر حدوث واقعه مذکوره صورت صدق دارد این معنی را زود زود اخبار فرمایند شاهزاده شجاعت پیشه با سایر ارکان صلابت اندیشه بر بادپای آتش نشان سوار مانند آب بساط خاک پیمودن گرفت و بموضع سیرلم شتافته در آن مقام منزل پذیرفت خاقان سکندر فر چند روز در آن صحرای بانزعت توقف فرمود و هر روز جهت سیر و شکار بر نوسن صرصر رفتار سوار شده بجانور انداختن مشغول بود در این ولا کس علی مردان بهادر بدرگاه کیتی پناه آمده معروض سده فلک مرتبه کردانید که پادشاهان قزاق مانند حق نظر خان و جالیم سلطان و شیخای سلطان

دوستنای سلطان با سایر برادران و فرزندان بر لب آب تلاش بویی نشسته اند و از این جمع اندان سلطان کوچ عبد الکرم سلطان را در قید ازدولج خویش در آورده و مشیرهٔ او را از برای جالیم سلطان اسیر کرده و اولاد خوارزمشاه سلطان بعد از وقوف بر این حادثه از توجه بجانب قزاق گذشتند و بحال ابر سلطانات پر شور و شر بکوه منوجه کشتند و از حال بابا و بوزه خور نیز قزاق هم خبر نیافته و آنکه مکات وصول بابا بقزاق بسمع اشرف رسانیده مضر فاتیست با یکدیگر بلفته آنحضرت بنابر آن جاسوس را ییاسا رسانیده اعلام ظفر اعلام بصوب سیرام برافراشت و روی توجه بآن ناحیت گذشت و چون لب آب گلَس که مقامی دل کشا و هوایی جان فزا دارد از غبار موکب خجسته آیین رشک خلد برین کشت در آن مقام از خواقین قزاق ایلمی بدرگاه فلک رواق آمد و معروض عتبهٔ علیه گردانید که جمیع سلاطین بعد از عرض تحیات و انبیات و صنوف دعوات زاکیات که از فرط محبت و کمال مودت انبعاث یافته شرح یکجہنی و اخلاص و دفع دولتخواهی و اختصاص مینمایند و سر انقیاد در حلقه اطاعت و کردن تسلیم در طوق متابعت نهاده غایت دوستی

و صداقت اظهار میفرمایند ثابیا عرضه میدارند که آنچه پیش
ازین بآنحضرت عهد بسته ایم و پیمانرا بایمان موکد گردانیده
حالا نیز بر سر آن عهد و پیمان ثابتیم... دیگر آنکه
از اولاد بابا سلطان عبید سلطان و از امرا جان
محمد انالیق نیمان و شاه غازی بی دورمان با جمعی دیگر
از ارکان اسیر افتاده اند اگر فرمایند که آنها را رزیده
فرست آنچنان سازیم و اگر کوبند که سر آنها را فرست بآن
پردازیم... بعد از آنکه فرستاده خواقین دشت پیغام خوش
گذرانید و حکایات اخلاص آمیز و کلمات محالست انکیز
بسمع اشرف آنحضرت رسانید آنحضرت ایلچی را بخلعت
پادشاهانه و انعام خسروانه نواخت و امیر با اقتدار سرخون
انالیق را بهمراهی او بجانب قزاق روان ساخت مضمون
رسالت آنکه خواقین آنجارا بعد از رفع دعا مرفوع آنکه
چهار ده از ولایت ترکستان ارزانی فرمودیم اگر حال
حال ایشان بزبور اخلاص و حلیه اختصاص آرایش دارد
باید که قدم از طریق هواخواهی و سر از انقیاد لوامر و نواهی
بیرون نکشند و اسیرانرا بزودی زود باین جانب روان
سازند..... و هم در آن مقام روز شنبه بیست و هفتم دیگر بار

ابايجى قزاق بدرگاه فلک رولاق آمدہ اظهار بکجهنى واخلاص
 وشرح دولخواهى واختصاص غود. Ср. рукопись Азіятска-
 го музея, л. 255 — 257).

б) *Мѣсяцы рамазанъ* — *зыль-кааде* = *ноябрь, декабрь*. — Мѣсяца за три передъ тѣмъ Абдулла, заключивъ миръ съ Бабою, возвратился въ Бухару. — Л. 239, 241: «Абдулла еще не успѣлъ пріѣхать назадъ съ охоты (на которую онъ отправился вскорѣ послѣ своего возвращенія изъ похода), какъ въ столичный городъ Бухару прибылъ изъ Ташкенда снова Кошъ-кулакъ-бій, въ качествѣ посланца. Здѣсь, на свиданіи съ нѣкоторыми изъ вельможъ и сановниковъ, онъ сообщилъ, что присланъ за тѣмъ, чтобы (увѣрить государя въ преданности Бабы, и) объяснить ему, что владѣльцы Казацкіе пришли изъ Дешти - Кипчака съ злымъ намѣреніемъ добиться себѣ земель отъ Бабы, и что Баба, чувствуя себя не въ силахъ имъ сопротивляться, рѣшился испросить на этотъ счетъ нужныхъ приказаній. Киндже - Али шигаулъ (о значеніи шигаула въ Бухарѣ см. Н. Ханыковъ. Описание Бухарскаго ханства. Спб. 1843, стр. 83, 186; сл. Notices et Extraits. T. XIV, стр. 502, 503) привезъ посланца къ государю, въ тотъ самый день когда Абдулла вздумалъ ѣхать снова на охоту, именно къ р. Аму по дорогѣ въ Чегарджу. Посланецъ доложилъ дѣла государю; вмѣстѣ съ тѣмъ, по свойственной ему, врожденной дерзости, онъ къ прочимъ своимъ просьбамъ, присовокупилъ требованіе Андиджана. Разгнѣванный

перебрались чрезъ рѣку Сыръ, двинулись по направленію къ Бухарѣ, ворвались въ нѣкоторые изъ тумановъ ея прилегающихъ къ Туркестану, и ушли, отбивъ весь попавшійся имъ тамъ подъ руки скоть. Государь, услышавъ объ этомъ,... немедленно, въ половинѣ зилькааде (концѣ декабря 1579 г., или въ самомъ началѣ января 1580 г.) отправился изъ подъ Несефа къ Міанкалю» (وهنوز آنحضرت از شکار معاودت فرموده بود)

که قوش قلاق بی دیگر بار برسالت از تاشکند بدار السلطانه بخارا آمد جمعی از ارکان دولت واعیان حضرت ملاقات نمود مضمون رسالت آنکه... ثانیاً در این ولا پادشاهان قزاق با دلی پر نفاق از دشت قیچاق آمده ازین طرف ولایت میخواهند و ما را خود تاب مقاتله وقوت مقابله ایشان نیست هرچه رای شریف اقتضا کند اظهار فرمایند تا بآن عمل نموده شود در روزی که شهریار سکندر شعار دیگر بار جهت نشاط شکار بجانب آب آموبه طرفی چهارجوی توجه نمود کنجه علی شغال رسول را برکاب سعادت انتساب رسانید عربضه که داشت معروض رای انور معدلت کسטר کردانید لیکن از شقاوت اصلی که عادت جبلی داشت طلب اندجان را ضمیمه مسئلت خویش انکاشت بنابر آن خاقان صاحب قران از غایت غضب حکم فرمود که او را تا آمدن

пріятелей перешла Сейхунъ, и возвратилась, разграбивъ близлежащую мѣстность. Султанъ спрашивалъ государя, какія мѣры ему угодно принять противъ враговъ. Случилось же дѣло, судя по донесенію, вотъ какъ. Когда извѣстіе о томъ что государь (по болѣзни) не выѣзжалъ никуда въ праздникъ рамазана, дошло до слуха непріятелей, то Баба - султанъ, ненавидѣвшій Абдуллу несмотря на всѣ оказанныя имъ благодѣянія, тотчасъ же перетолковалъ съ владѣльцами Казацкими, всегда готовыми ко всякаго рода буйству. Съ общаго согласія рѣшили такъ, что Сарбанъ-султанъ Казацкій, который прежде въ продолженіи нѣсколькихъ лѣтъ служилъ Абдуллѣ, перейдетъ чрезъ рѣку Сыръ, и нападетъ на туманы Бухарскіе лежащіе къ сѣверу, а Буза - хуръ - султанъ съ братьями своими двинется грабить Самаркандскую область. Первый началъ Буза - хуръ - султанъ: съ своею шайкою онъ переправился чрезъ Сейхунъ, принялся грабить, и, дойдя до мѣста Кенбай, возвратился, захвативъ огромную добычу.... (Вскорѣ послѣ того какъ получено было донесеніе Ибадуллы) Сарбанъ-султанъ и съ нимъ множество Дештцевъ—Отчаянные головы, въ бою безстрашные—Явившіеся, подобно волкамъ, одѣтыми всѣ въ шкуры (намекъ на одежду изъ лошадиной шкуры, на ергаки, которые и теперь носятъ Киргизъ-Кайсаки)—Съ лицами, подобно кожѣ на щитахъ, съезженными и полными морщинъ—Съ глазами, которыхъ не видно изъ за складокъ ихъ бровей (Киргизъ-Кайсаки, какъ извѣстно, имѣютъ глаза узкіе) — съ своей стороны

بابا سلطان از غایت شقاق باوجود آن همه اشفاق که از حضرت خان بااستحقاق در باره او ظهور یافته بود بسلاطین فتنه آیین قزاق مشورت نموده چنان مقرر ساختند که ساربان سلطان قزاق که سالها غاشیه چاکری آنحضرت بر دوش داشت از سربویی گذشته تومانات بخارارا که بر طرف شمال واقع است نازد و بوزه خور سلطان با سایر اخوان بولایت سمرقند رفته رایت نهب و تاراج افرازد و نخست بوزه خور سلطان با جمعی از مفتنان از سیحون گذشته پای در وادی تاراج نهاد و تا موضع کنبای آمده دست بغارت کشاد و اموال یحید و غنایم افزون از حد وعد گرفته زمام معاودت تاب داد..... و هم در این اوان ساربان سلطان نیز بجمعی فراوان از دشتیان مثنوی سخت سرانی که کین سخت کوش * آمده چون کرک * همه پوست پوش * همچو سپر پر خم و چین رویشان * چشم نهان در خم ابرویشان * از سربویی گذشته و متوجه بخارا کشته بعضی از تومانات او را که جانب ترکستان افتاده تاخت نمود و از مواشی هرچه در آن مواشی یافت تاراج کرده مراجعت فرمود چون دیگر بلر حدوث این واقعه بمسامع شهریار سکندر مرتبه رسید...

دوستم می بین یولتوروی می کوزیای می نگاه دارند و مراقبت حال او نموده رقتن لورا بیطن اصلی نکذارند اما پیش از آنکه دوستم می بتاشکند رسد بابا سلطان بنابر عدم قوت ونولن با چند نامعلوم قزاق بمالیه ایشان در آمده ولایت یعی و جبرانرا سیورغال آن فرقه بآجوع مثال کرد وبعد از ملاقات ییکدیگر علم مشورت افراختند و برین معنی مقرر ساختند که شیوه عصیان وطریقه غمرد و طغیان پیش گرفته از آب سیحون عبور نمایند و اطرائی ولایت را ناختم فرمایند و پس از آنکه خسرو سکندر مرزیت از شکار معاودت نموده عنان مراجعت تاب داد و در آخر ماه مبارک رمضان بخت وسعادت در رکاب اقبال و دولت در عنان روی توجه بمستقر دولت نهاد خبر سلطان وقصه مشاورت معاندان استماع نمود..... در این ولاکس سلطان خجسته نشان عباد الله سلطان آمده باز نمود که سپاه اعدا از سیحون گذشته و بعضی از اطرائی ولایت را ناختم برکشت در دفع این حادثه آنچه صوابدید باشد عنایت نمایند صورت این واقعه چنان است که چون قصه عدم سواری آنحضرت در عید رمضان بسیم مخالفان رسید

بابا سلطان از غایت شقاق باوجود آن همه اشفاق که از حضرت خان بااستحقاق در باره او ظهور یافته بود بسلاطین فتنه آیین قزاق مشورت نموده چنان مقرر ساختند که ساربان سلطان قزاق که سالها غاشیه چاکری آنحضرت بر دوش داشت از سربویی گذشته تومانات بخارارا که بر طرف شمال واقع است نازد و بوزه خور سلطان با سایر اخوان بولایت سمرقند رفته رایت نهب و تاراج افرازد و نخست بوزه خور سلطان با جمعی از مفتنان از سیحون گذشته پای در وادی تاراج نهاد و تا موضع کنبای آمده دست بغارت کشاد و اموال یحید و غنایم افزون از حد وعد گرفته زمام معاودت تاب داد..... و هم در این اوان ساربان سلطان نیز بجمعی فراوان از دشتیان مثنوی سخت سرانی که کین سخت کوش * آمده چون کرک * همه پوست پوش * همچو سپر پر خم و چین رویشان * چشم نهان در خم ابرویشان * از سربویی گذشته و متوجه بخارا کشته بعضی از تومانات او را که جانب ترکستان افتاده تاخت نمود و از مواشی هرچه در آن حواشی یافت تاراج کرده مراجعت فرمود چون دیگر بار حدوث این واقعه بمسامع شهریار سکندر مرتبه رسید...

بی توقف در منتصف ذی القعدة از حدود نسف رایت
 عز و شرف بجانب میانکال افرات. Ср. рукопись Азіят-
 скаго музея, л. 271 — 274).

2) *Происшествія 988=1580 г. Мѣсяцы раби I, раби II = апрѣль — іюнь.* — Абдулла велъ войну съ Бабою, и стоялъ подъ Ташкендомъ. Самаго Бабы въ городѣ не было; онъ ушелъ къ Туркестану. — Л. 260, 266: «(Въ понедѣльникъ 11-го числа раби I-го) нарочный пріѣхалъ къ Абдулѣ (изъ подъ Сай-рама) отъ Шагумъ-бія и Джултай-бія, и донесъ, что владѣльцы Казацкіе дѣйствительно погибли отъ руки Баба-султана. Нарочный привезъ съ собою и человѣка, который выбѣжалъ отъ Казаковъ и зналъ всѣ подробности происшествія. Государь потребо-валъ его къ себѣ и распросилъ. Человѣкъ показалъ, что дѣло случилось слѣдующимъ образомъ. Баба-султанъ, какъ скоро увидѣлъ что ему съ государемъ не справиться и ушелъ къ Туркестану, послалъ Джанъ-кулы-бія къ Джалымъ-султану, который былъ отцомъ его жены, просить его: взять съ собою побольше людей, и придти въ одно изъ селеній Туркестанскихъ, чтобы тамъ свидѣться, и, посовѣтовавшись другъ съ другомъ, собраться съ силами и выступить противъ государя. Когда Джанъ-кулы прибылъ къ мѣсту назначенія и передалъ слова Баба-султана, то Джалымъ-султанъ, Хаккъ-Назаръ-ханъ, и еще нѣсколько владѣльцевъ Казацкихъ задумали пуститься на обманъ, и рѣшили между собою, что

شده بصوب ترکستان متوجه شد از غایت اضطرار جانقلی
بی را بجانب جالیم سلطان که پدر عروس او بود فرستاد
تا بجمعیت فراوان یکی از قرای ترکستان آمده یکدیگر را
ببینند و آن زمان طریق مشورت پیش گرفته بعظمت هرچه
تمامتر باین صوب لشکر کشند جانقلی بی چون بجانب
ایشان رفته پیغام بابا سلطان رسانید جالیم سلطان وحق نظر
خان وچندی از سلاطین قزاق شیوه مکر و نفاق پیسوده بر آن
قرار دادند که رسول اورا از پای در اندازند و جالیم سلطان
وجعی دیگر ابلاغ کرده بابا سلطان را نابود سازند پس از
اتفاق با یکدیگر حکم فرمودند که جانقلی بی را بتبع بیدریغ
بقتل رسانند چون تقدیر موافق تدبیر ایشان نبود شخصی که
محکوم قتل امیر مذکور بود مرخصی کرده اورا بکذاشت تا
او بسرعت چون برق و باد از آنجا کریخته وبه بابا سلطان
رسیده آنچه شنیده بود تقریر فرمود اما جالیم سلطان ازین
معنی غافل با دو پسر خویش وبا دو پسر حق نظر خان جمعی
فراوان متوجه بابا سلطان شد وبرلب آب شرابخانه با یکدیگر
ملاقات کردند وباهم مشورت فرموده برین سخن متفق شدند
که بابا سلطان بهمراهی ایشان پیش حق نظر خان رود

владельцевъ Казацкихъ, однакожь ему удалось это сдѣлать. Совершилось это конечно не иначе какъ по предопредѣленію свыше и какъ благодаря счастливой звѣздѣ великаго государя. Счастье же за правду было, потому что съ того времени какъ Баба-султанъ уступилъ безбожному Казацкому народу, желая отъ него избавиться, область Туркестанскую, обстоятельство это очень беспокоило и тревожило государя...
(Въ пятницу 27-го числа раби II-го) пришло еще извѣстіе со стороны Казаковъ. Узнали, что Шигаи-ханъ, который тайно доброжелательствовалъ государю, рѣшившись выказать преданность свою на дѣлѣ, выступилъ противъ Баба-султана и его домо-чадцевъ, и настигъ ихъ на берегу рѣки Талаша, но что когда дѣло дошло до битвы, то Шигаю не посчастливилось: онъ повернулъ тылъ, и, разбитый на голову, бѣжалъ. Слышно было, что Баба, послѣ побѣга непріятелей, двинулся немедленно въ слѣдъ за ними, и захвативъ всѣ ихъ кибитки и скоть, которые ему дорогой попали подъ руку, возвратился и подошелъ къ Сайраму»
 اتفاقاً آن روز کس شام بی وجولنای بی آمده چنین) باز نمود که واقعهٔ شهادت سلاطین قزاق بدست بابا سلطان واقع است و کسی که از میان قزاق کریمخه این خبر داشت اورا نیز همراه آورد آنحضرت اورا طلب فرموده از واقعهٔ آن حادثه استفسار کرد آن شخص گفت که صورت واقعه چنین بود که بابا سلطان بعد از آنکه از آنحضرت مأیوس

کامکاری بر میان بسته بنابر اظهار وفاق و ظهور بکجهنی
و اتفاق بآنحضرت متوجه استیصال بابا سلطان و خاندان او
شد و بر لب آب نلش بویی از غایت کینه جویی بآن گروه
فتنه شکوه رسید و چون کار بحرب و قتال و رزم و جدال کشید
بحسب تقدیر عنان معاودت از پیش او برنافت و متفرق
و پراکنده شد براه کریز شتافت و بابا بعد از انہزام ایشان
از معركة جنگ بی تانی و درنگ از پی آن فرقه پلنگ آغاک
ابلاغار نمود و اغرقهای ایشان را با سایر مواشی از آنچه
در آن حواشی یافت گرفته معاودت فرمود و قریب بموضع
سیرام آمدہ. Ср. рукопись Азіятскаго музея, л. 295,
302).

3) *Происшествія 989 = 1581 г. Мѣсяцы джумади I — шевваль = іюнь — октябрь.* — Абдулла принужденъ былъ снова вооружиться противъ Баба-султана. Онъ выступилъ въ походъ изъ Самарканда въ началѣ джумади I-го (въ іюнѣ), былъ въ Узкентѣ, и оттуда въ половинѣ рамазана (въ октябрѣ) возвратился въ Бухару, гдѣ и встрѣтилъ праздникъ. — Л. 277 — 280: «Вскорѣ Абдулла перенесъ свой лагерь въ мѣсто Караталъ (близъ рѣки Сыра). Тутъ Шигай-ханъ, который съ давнихъ поръ уже владѣлъ въ Дештѣ и степи, и доброжелательствовалъ государю, явился въ

وآنچه او مناسب فرماید بآن عمل نمایند چون برین معنی اتفاق کرده پای در رکاب نهادند هم بر سر اسب بابا سلطان دست در عنان رخش جالیم سلطان زده فرمود تا دلاوران نهنك آهنگ و مبارزان پلنگ جنگ که آن زمان در موکب او بودند تیغهای نیز برکشیده اسب برانگیختند و بجالیم سلطان و چهار پسر دیگر در آویختند پیش از آنکه آن گروه فتنه شکوه دست از قراب شجاعت بر آرند بتیغ بیدریغ ایشانرا از پای در انداختند و صحن آن وادی را بخون هریک لاله رنگ کردند... و بوزه خور را فرمود که تا ابلغار کرده خود را بحق نظر خان رساند و تا تواند کلر او بخنجر مرك اثر منقطع گرداند و اگرچه آن زمان بابا سلطان را آن شوکت نبود که این عمل از او ظهور کند لیکن بحسب تقدیر وقوت دولت شهریار جهانگیر صورت این واقعه از او چهره کشود چه از آن زمان که بابا سلطان ولایت ترکستان جهت استخلاص خویش بآن فرقه بآجوج نشان داده بوده آنحضرت از حدوث این معنی در ایام دولت خویش بغایت اندیشه می نمود.....

و همانروز از طرف قزاق نیز خبر رسید که شیغای خان که غایبانه کمر خدمتکاری و نطق هواداری حضرت

کامکاری بر میان بسته بنابر اظهار وفاق و ظهور یکجہتی
و اتفاق بآنحضرت متوجہ استیصال بابا سلطان و خاندان او
شد و بر لب آب نلش بویی از غایت کینہ جویی بآن کروه
فتنہ شکوہ رسید و چون کار بحرب و قتال و رزم و جدال کشید
بحسب تقدیر عنان معاودت از پیش او برتافت و متفرق
و پراکنده شد براہ کریز شتافت و بابا بعد از انہزام ایشان
از معرکہ جنگ بی تانی و درنگ از پی آن فرقہ پلنگ آہنگ
ابلاغ نمود و اغرقہای ایشان را با سایر مواشی از آنچه
در آن حواشی یافت کرفته معاودت فرمود و قریب بموضع
سیرام آمدہ. Ср. рукопись Азіятскаго музея, л. 295,
302).

3) *Происшествiя 989 = 1581 г. Мѣсяцы джумади I — шевваль = iюнь — октябрь.*— Абдулла принужденъ былъ снова вооружиться противъ Баба-султана. Онъ выступилъ въ походъ изъ Самарканда въ началѣ джумади I-го (въ iюнѣ), былъ въ Узкентѣ, и оттуда въ половинѣ рамазана (въ октябрѣ) возвратился въ Бухару, гдѣ и встрѣтилъ праздникъ.—Л. 277—280: «Вскорѣ Абдулла перенесъ свой лагерь въ мѣсто Каратагъ (близъ рѣки Сыра). Тутъ Шигай-ханъ, который съ давнихъ поръ уже владѣлъ въ Дештѣ и степи, и доброжелательствовалъ государю, явился въ

станъ вмѣстѣ съ сыновьями своими Тевеккель-султаномъ и другими. Черезъ посредство нѣкоторыхъ сановниковъ и знатныхъ лицъ, онъ удостоился счастія быть представленнымъ Абдуллѣ. Государь, которому врождены были доброта и щедрость, принялъ хана весьма благоеклонно, осыпалъ его милостями, пожаловалъ ему Ходжендъ въ удѣлъ, обласкалъ его, и даже въ честь его устроилъ великолѣпный, истинно царскій пиръ..... (Изъ Узкенда) государь двинулся въ обратный путь къ столицѣ. Дорогой онъ отпустилъ Шигаи-хана въ Ходжендъ, бывший его удѣломъ; Тевеккель-султана же оставилъ при себѣ..... (Вскорѣ по приѣздѣ Абдуллы въ Бухару) на воскресенье (1-го шевваля) явилась новая луна, счастливая предвѣстница праздника преломленія поста (въ текстѣ слѣдуютъ стихи). Чтобы повеселить (своего сына) благороднаго Абд - ул - муминъ - султана, государь въ тотъ же вечеръ велѣлъ поставить у входа въ ханскій чегарбагъ (загородный садъ, устроенный, какъ пишетъ Хафизъ - Танышъ же, л. 89, бывшимъ ханомъ Обейдуллою, сыномъ Махмуда, роднаго брата Шейбани) высокій шестъ, и на верху его привѣсить, для стрѣльбы изъ лука въ цѣль, нѣсколько блестящихъ шаровъ, серебряныхъ и золотыхъ. Въ самый день праздника, государь торжественно поѣхалъ въ намазигахъ. Совершивъ тамъ молитву, онъ, черезъ городъ, возвратился въ аркъ (о Бухарскомъ аркѣ или дворцѣ, и о намазигахъ, большой загородной мечети, гдѣ совершаются намазы въ праздники рама-

зана и курбана, см. Н. Ханыковъ. Описание Бухарскаго ханства. Спб. 1843, стр. 82, 83 и 94; рисунокъ арка можно видѣть у Мейендорфа въ его Voyage d'Orenbourg à Boukhara, fait en 1820. Paris. MDCCCXXVI). Здѣсь былъ у него большой пиръ, который длился до полуденной молитвы. По окончаніи пира, государь поѣхалъ къ своему сыну и къ сыну Шягай-хана, который объ эту пору всячески старался снискать себѣ царское благоволеніе, чтобы посмотрѣть какъ идетъ стрѣльба изъ лука. Въ этотъ день Тевеккель-султанъ стрѣлялъ нѣскольکو разъ довольно удачно. Изъ эмировъ попалъ въ цѣль Турсунъ-бій. Государь щедро наградилъ его, и пожаловалъ ему большую сумму денегъ и коня, не въ счетъ сбитыхъ имъ серебряныхъ и золотыхъ шаровъ⁴²⁾». (جون موضع قراطال از فرنزول سپاه خجسته مال کمال).

⁴²⁾ Объ устройствѣ описываемой здѣсь стрѣльбы въ цѣль см. I. A. Vullers. Lexicon Persico-Latinum etymologicum. Fasciculi VI pars tertia. Bonnae ad Rhenum. 1861, подъ словомъ کجک. Сл. Abulghazi. Hist. Mongol. et Tatar., стр. 18, и Родословная Тюркскаго племени. Соч. Абуль-гази. Переводъ Г. Саблукова. Казань. 1854, стр. 26, въ Библіотекѣ Восточныхъ историковъ И. Н. Березина; Баберъ-намэ, изд. Ильминскаго, стр. 23, и Memoirs of Baber, стр. 21. См. также Thevenot. Voyage au Levant. Troisième édition. A Amsterdam. MDCCCXXVII. Т. III, стр. 272, гдѣ приложенъ и рисунокъ; Chardin. Voyages en Perse, et autres lieux de

l'Orient. Nouvelle édition par L. Langlès. Paris. 1844.
 T. III, стр. 441: « M. Brosset. Rapports sur un voyage
 archéologique dans la Géorgie et dans l'Arménie, exécuté
 en 1847 — 1848. St.-Petersbourg. 1851. Septième
 Rapport, стр. 55.

شرف و اقبال گرفت شیغای خان که سالهای فراوان فرمان
 فرمای دشت و بیابان بود و مدتها خود را هواخواه آنحضرت
 می نمود بهرامی اولاد خویش چون توکل سلطان و غیره
 بدرکه کیوان ایوان آمد و بواسطت بعضی از ارکان دولت
 و اعیان ملک و ملت بملاقات خاقان باعدل و داد بشری
 استسعاد مشرف شد و آنحضرت از آنجا که مرمت
 و مکرمت سرشته جبلت اوست در تعظیم و تکریم او کوشید
 و اکرام تمام و انعام عام ظاهر کرده خطه خجندرا در وجه اقطاع
 باو بخشید و بحسن عنایت و بمن تربیت خانرا دلداری فرمود
 و طوبی پادشاهانه و بزمی خسروانه ترتیب نمود و از آنجا
 فرین فتح و نصرت و همنشین دولت و سعادت عنان معاودت
 ناب داد و روی عزیمت بمراکز دشت و مستقر سلطنت
 نهاد و غلغلۀ نهضت همایون در کنبد کردون افتاد در اثنای
 راه شیغای خانرا بجانب خجند که سیورغال او بود روان
 ساخت و توکل سلطانرا در موکب خویش باز داشته رایت

مراجعت افراخت و شب یکشنبه هلال فرغ فال عبد
صیام جمال ماه تمام نمود ... وجهت توجه خاطر همایون
سلطانزاده عالمیان نور چشم آدم و آدمیان ابو الفتح
عبدالمومن سلطان همان شب حکم فرمود تا قبق خوش قدر
بر در چهارباغ خانی انکیختند و چند کدوی نقره وزر
که باد از خورشید و قمر میداد بر کجک هلال مثال آویختند
وروز عید خاقان سعید بکوکبه شاهانه و دبده خسروانه
بنمازگاہ تشریف حضور نموده نماز بتائی گذارده و از درون
شهر گذشته بارک عالی نزول فرمود و تا نماز پیشین بادآب
جشن عید و بزم همایون آن روز سعید خاطر کماشت
بعد از فراغ از بزم نشاط و مجلس شوق و انبساط بفرزانه فرزند
دلبند خویش و ولد شیغای خان که خود را بانحضرت نیک
اندیش می نمود برای نماشای قبق انداختن روی گذاشت
و آن روز توکل سلطان چند بار نیز بر کرد کمر خسته قبق
انداخت و از امرای ظفر انتها ترسون بی قبقر از دوانحضرت
ورای کدوهای سیم وزر نقود فراوان با توسن صرصر نشان
باو عنایت نمود و از اقران خویش او را بغایت ممتاز فرمود
Ср. рукопись Азіятскаго музея, л. 315, 317, 318).

4) *Промшествоіа 990=1582 г. Мѣсяцы мухар-ремі—рамазанъ=январь—октябрь.*—Абдулла совершилъ объ эту пору знаменитый походъ свой, извѣстный подъ именемъ Улугъ-тагскаго, предпринятый съ цѣлію сломить окончательно власть Бабы и его сторонниковъ. Выйдя изъ Бухары въ концѣ зиль-хидже 989 г. (январѣ 1582 г.), онъ чрезъ Гидждуванъ, Куфинъ и Диззахъ направился къ Сыръ-дарьѣ. Въ саварѣ 990 г. (мартѣ 1582 г.) перешелъ онъ эту рѣку; за тѣмъ взялъ Сайрамъ, и двинулся на Туркестанъ. На рѣкѣ Арысѣ (ارس) Абдулла узналъ, что Баба бѣжалъ въ Дештъ. Тогда ханъ, оставивъ орду и часть войска въ Карасманѣ (قراسان; р. Шармуа пишетъ Кара-саманъ; см. Expédition de Timour-i-lenk ou Tamerlan contre Toqtamiche, khân de l'ouloûs de Djoûtchy, въ Mémoires de l'Académie Impériale des sciences de St.-Pétersbourg. VI Sér. Sc. pol. etc. T. III. St.-Pétersbourg. 1836, стр. 136, пр. 13; нынѣ существуетъ на рѣкѣ Арысѣ или Арышѣ Коканская крѣпостца Кара-асманъ; см. мою статью: Свѣдѣнія о Коканскомъ ханствѣ въ Вѣстникѣ Императорскаго Русскаго Географическаго Общества 1856 г. Ч. XVIII. Исслѣдованія и Матеріалы, стр. 143, 144), самъ двинулся чрезъ рѣки Буганъ (بوغان), Чаянъ (چيان), и Арсланлыкъ (ارسلانليق) (см. между прочимъ, карту пространства заключающагося между рѣками Чу и Сыръ-дарьей, приложенную къ третьей книжкѣ Записокъ Императорскаго Русскаго Географическаго Общества 1862 г.), Иканъ (нынѣ селеніе

не въ далекѣ отъ Туркестана; см. Небольсинъ. Очерки торговли Россіи съ Средней Азіей, въ Запискахъ Императорскаго Русскаго Географическаго Общества. Книжка X. Спб. 1855, стр. 138, и Макшеевъ. Описаніе низовьевъ Сыръ-дарьи. Спб. 1856, изъ Морскаго Сборника № 9, 1856, стр. 46), и рѣки Сабранъ и Чатырлы (چاتیرلی), на извѣстную рѣку Сарыкъ-су (Сары-су). Переправившись чрезъ нее въ концѣ раби I-го (въ апрѣлѣ), онъ храбро пустился по степямъ Дешти-Кипчака, и, слѣдуя по стопамъ Бабы, добрался до горы Улугъ-тага (высшаго пункта горъ Улутавскихъ). Удостоверившись здѣсь что Баба бѣжалъ къ Мангытамъ (Нагайцамъ) и что далѣе преслѣдовать его трудно, ханъ отправилъ за нимъ въ погоню отрядъ; самъ же рѣшился идти назадъ, снялся съ Улугъ-тага въ концѣ раби II-го (въ маѣ), и вышелъ обратно на р. Сарыкъ-су. Послѣ того ханъ, соединившись съ ордою, подступилъ къ Сабрану въ половинѣ джумади I-го (въ началѣ іюня). Абдулла болѣе двухъ мѣсяцовъ стоялъ подъ стѣнами города, и наконецъ взялъ его въ началѣ шабана (въ концѣ августа). Между тѣмъ, пока длилась осада, захваченъ былъ въ плѣнъ Тагиръ-султанъ, братъ Бабы, убитъ былъ самъ Баба, погибъ другой злой врагъ Абдуллы и союзникъ Бабы Буза-хуръ-султанъ, и сдались хану города Сузакъ, Шахрухія и др. Послѣ взятія Сабрана ханъ двинулся на Туркестанъ или Ессы. Въ концѣ рамазана (въ октябрѣ) онъ возвратился въ Бухару.—Л. 285, 290, 294, 295, 297, 298,

304, 312: «Когда Абдулла прибылъ въ Диззахъ... то здѣсь (между прочимъ) присоединился къ его побѣдоносному войску съ толпою Казаковъ и храбрыхъ воиновъ, истинно преданный и послушный ему Шигаи-ханъ, пользовавшійся его особеннымъ расположеніемъ..... Въ четвергъ 19-го числа (раби I-го), снявшись съ мѣста, государь прибылъ на рѣку Сабранъ. Въ пятницу 20-го числа перенесъ онъ свой лагерь на берегъ рѣки Чатырлы. Тутъ въ теченіи цѣлыхъ сутокъ пропадалъ сынъ государевъ, доблестный и благородный Абд-ул-муминъ-султанъ, да будетъ онъ всегда славенъ и великъ. Царевичъ, въ то время когда государь шелъ съ рѣки Сабрана, вздумалъ поохотиться, увлекся, и заблудился. Государь, не зная что случилось съ сыномъ, былъ очень озабоченъ, какъ вдругъ на другой день, когда войско уже стояло на Джикдалыкѣ, Яны-бегадуръ-султанъ, младшій братъ Шигаи-хана, явился въ лагерь вмѣстѣ съ царевичемъ. Обрадованный государь похвалилъ Яны-бегадура, и пожаловалъ ему большую сумму денегъ..... (Въ четвергъ 4-го числа раби II-го) государь (уже бывшій въ Дештѣ) велѣлъ владѣльцамъ Казацкимъ Шигаи-хану, выросшему въ степи, опытному въ дѣлахъ, и много пережившему на своемъ вѣку, и сыну его Тевеккель-султану, который отличается храбростью, и славится ею по всему Дешти-Кипчаку, идти въ передовомъ полку и быть въ головѣ (въ текстѣ стоитъ слово قنبل; на поляхъ рукописи сдѣлано примѣчаніе: قنبل آنکه در پیش صف قرار

(کبرد) у правой руки; впереди же у лѣвой руки приказалъ находиться эмиру Джултай-бію, Ходжамъ-кули - кушбегію, Турды - мирзѣ сыну Али-Мерданъ-бегадуре и его брату со всѣми есаулами, какъ то съ Худай-бирды-мирзою, Акъ-Мухаммедъ-мирзою и другими, и со всѣми караулами, какъ то съ Акъ-Сайдъ-карауломъ и другими. За ними въ слѣдъ выступилъ самъ ханъ. Въ этотъ день, т. е. въ четвергъ 4-го числа, войско перешло Кендерликъ и стало на Тирсъ-Кендерликѣ ⁴³⁾. Тутъ случилось дѣло, которое на

⁴³⁾ Теперь нѣтъ болѣе рѣкъ Кендерликовъ; но въ Книгѣ Большаго Чертежа, составленной, какъ извѣстно, около 1600 г., значится ихъ двѣ. По словамъ ея, одна рѣка Кендерликъ вытекала изъ горы Улутау (Улутовой) двумя протоками, шла на протяженіи 330 верстъ и впадала въ р. Сыръ; другая рѣка Кендерликъ впадала въ р. Сары - су (Сарсу, Сурсу) (Книга, глаголемая Большою Чертежъ, изданная Г. И. Спасскимъ. Москва. 1846, стр. 73, 74, 208). Г. Макшеевъ, въ своей статьѣ: Описаніе низовьевъ Сыръ - дарьи. Спб. 1856 (изъ Морскаго Сборника № 9, 1856), объясняетъ нѣкоторыя мѣста изъ Книги Большаго Чертежа. Говоря про первую Кендерликъ, онъ пишетъ (пр. 5, стр. 3, 4): «Исчезла ли она, подобно протоку Адамъ-ата, также не оставившему послѣ себя никакихъ слѣдовъ.... или просто попала въ Книгу Чертежа, на основаніи какихъ либо сбивчивыхъ извѣстій? Вопросъ этотъ, при современныхъ данныхъ, рѣшить трудно; но здѣсь

стороны Джултай-бий, Ходжамъ-кули-кушбеги и прочіе настигли около Сарайли же и Турайли (въ Книгѣ Большаго Чертежа, изд. Спасскимъ. Москва. 1846, стр. 208, значатся три рѣки *Сорилы*: «Изъ *Улутской* горы потекли три рѣки, однимъ прозваніемъ всѣ три *Сорилы*: верхняя *Сорила* пала въ *Ишимъ* [Ишимъ] рѣку, средняя же и нижняя, обѣ *Сорилы* рѣки, пали въ *Тоболъ* рѣку») кочевье, начальникомъ котораго былъ Куляка-бий Дурманъ, разграбили его, и отбили огромное количество барановъ, лошадей и верблюдовъ (въ текстѣ слѣдуютъ стихи). Въ это время въ войскѣ ханскомъ начиналъ оказываться большой недостатокъ въ съѣстныхъ припасахъ, потому что походъ уже длился довольно долго, и степь гдѣ находились отряды отстояла отъ заселенныхъ мѣстъ на три или на четыре мѣсяца пути (въ текстѣ слѣдуетъ описаніе лишеній, которые претерпѣвали люди). Возвращеніе Тевеккель-султана, Джултай-бия, Ходжамъ-кули-кушбегія и другихъ эмировъ и военачальниковъ въ ханскій лагерь съ отбитымъ ими множествомъ лошадей, рогатаго скота, верблюдовъ и барановъ, положило конецъ бѣдѣ и водворило довольство въ войскѣ. Ханъ благодарилъ начальниковъ. Въ пятницу 5-го числа государь былъ на Сарайли и Турайли. Въ субботу 6-го числа онъ расположился лагеремъ вблизи Сарайли, не доходя могилы Джучи-хана. Въ воскресенье 7-го числа ханъ оставался спокойно на мѣстѣ. Здѣсь же провелъ онъ для отдыха, не трогаясь никуда, и понедѣльникъ 8-го числа. Между тѣмъ получено

пала рѣка *Кендерликъ*; а промежъ рѣки *Кендерлика* и рѣки *Сурсы*, *Казацкая кочевая орда*, да *Калмыки*» (о различныхъ мѣстностяхъ, упоминаемыхъ въ этихъ выпискахъ, см. Макшеевъ. Описаніе низовьевъ Сыр-дарьи, стр. 3 — 5). Судя по историческимъ даннымъ иѣющимся о Кайсакахъ, границы эти должны быть означены вѣрно.

время спасло Бабу. При переходѣ чрезъ Тирсъ-Кендерликъ, Ходжамъ-кули-кушбеги послалъ впередъ лазутчиками трехъ человѣкъ своихъ; они, нечаянно, въ окрестностяхъ могилы Джучи-хана (любопытно было бы знать, существуетъ ли до сихъ поръ въ степи это преданіе о мѣстѣ погребенія Джучи-хана) наѣхали на людей Баба-султана, и попали въ плѣнъ. Когда ихъ привели къ Бабѣ, и ему объявили о приближеніи государя, то онъ немедленно велѣлъ троицъ плѣнныхъ казнить, а самъ, со страху, оставивъ кочевья слѣдовавшія за нимъ изъ подъ Ташкенда и окрестныхъ мѣстъ въ большомъ числѣ со всѣмъ добромъ и имуществомъ, наскоро захватилъ семью свою и пошелъ по направленію къ Мангытамъ, въ сопровожденіи Буза-хура и тѣхъ только людей, которые были въ силахъ поспѣть за нимъ (въ текстѣ слѣдуютъ стихи). Передовые полки государя, узнавъ объ этомъ, прибавили хода. Утромъ въ пятницу 5-го числа Шигаи-ханъ встрѣтилъ людей оставленныхъ Бабою, разбилъ ихъ, и захватилъ богатую добычу (въ текстѣ слѣдуютъ стихи) и много скота. Съ своей

стороны Джултай-бий, Ходжамъ-кули-кушбеги и прочіе настигли около Сарайли же и Турайли (въ Книгѣ Большаго Чертежа, изд. Спасскимъ. Москва. 1846, стр. 208, значатся три рѣки *Сорилы*: «Изъ *Улуту-сой* горы потекли три рѣки, однимъ прозваніемъ всѣ три *Сорилы*: верхняя *Сорила* пала въ *Ишилъ* [Ишимъ] рѣку, средняя же и нижняя, обѣ *Сорилы* рѣки, пали въ *Тоболъ* рѣку») кочевье, начальникомъ котораго былъ Куляка-бий Дурманъ, разграбили его, и отбили огромное количество барановъ, лошадей и верблюдовъ (въ текстѣ слѣдуютъ стихи). Въ это время въ войскѣ ханскомъ начиналъ оказываться большой недостатокъ въ съѣстныхъ припасахъ, потому что походъ уже длился довольно долго, и степь гдѣ находились отряды отстояла отъ заселенныхъ мѣстъ на три или на четыре мѣсяца пути (въ текстѣ слѣдуетъ описаніе лишеній, которые претерпѣвали люди). Возвращеніе Тевеккель-султана, Джултай-бия, Ходжамъ-кули-кушбеги и другихъ эмировъ и военачальниковъ въ ханскій лагерь съ отбитымъ ими множествомъ лошадей, рогатаго скота, верблюдовъ и барановъ, положило конецъ бѣдѣ и водворило довольство въ войскѣ. Ханъ благодарилъ начальниковъ. Въ пятницу 5-го числа государь былъ на Сарайли и Турайли. Въ субботу 6-го числа онъ расположился лагеремъ вблизи Сарайли, не доходя могилы Джучи-хана. Въ воскресенье 7-го числа ханъ оставался спокойно на мѣстѣ. Здѣсь же провелъ онъ для отдыха, не трогаясь никуда, и понедѣльникъ 8-го числа. Между тѣмъ получено

было вѣрное свѣдѣніе что Баба-султанъ и Буза-хуръ-султанъ были на Улугъ-тагѣ, и ушли оттуда какъ только услышали о приближеніи Абдуллы. Тогда государь, оставивъ на мѣстѣ при ордѣ снова царевича Абд-ул-муминъ-султана съ Хасанъ-ходжою накибомъ (о нынѣшнемъ значеніи накиба въ Бухарѣ см. Н. Ханыковъ. Описаніе Бухарскаго ханства. Спб. 1843, стр. 190), Кучукъ-огланомъ и Джанъ-гильды-біемъ, самъ выступилъ (въ текстѣ слѣдуютъ стихи), и съ остальнымъ войскомъ прибылъ вечеромъ на Улугъ-тагъ, прекраснѣйшее изъ всѣхъ мѣстъ Дешти-Кипчака. Тутъ, въ часъ молитвы передъ сномъ, узнавъ онъ, что его передовые полки были близко отъ Баба-султана и Буза-хура, но идти впередъ не рѣшились, потому что враговъ много, а у нихъ людей мало. Государь въ ту же ночь отправилъ въ погоню за неприятелемъ Исфендіаръ - султана, со всею лѣвою рукою; самъ же на другой день двинулся въ слѣдъ за нимъ, и прибылъ на Иланчикъ (или какъ произносятъ Киргизъ-Кайсаки: Джиланчикъ; см. выше, стр. 124, и пр. 43, стр. 306). Здѣсь Шингай-ханъ и прочіе султаны явились къ государю... (Вскорѣ) прибылъ къ Абдуллѣ (который стоялъ опять на Улугъ-тагѣ) съ своимъ отрядомъ Исфендіаръ - султанъ ⁴⁴⁾, посылан-

⁴⁴⁾ По поводу Исфендіара считаю нелишнимъ сообщить небольшую замѣтку. Имя этого султана встрѣчается нѣсколько разъ въ выпискахъ, приводимыхъ мною изъ Абдулла-нама. Въ текстѣ выписокъ каждый разъ вели-

чается онъ пышнымъ титуломъ: خسرو نشان. Титулъ этотъ Хафизъ-Танышъ даетъ ему постоянно, и не безъ причины. Зоветь онъ Исфендіара خسرو نشان не потому, чтобъ онъ былъ особенно силенъ или могущественъ, а просто потому, что онъ былъ сынъ Хосроу - султана (сына Яръ - Мухаммеда, брата Искендера, отца хана Абдуллы), или, какъ выражается Хафизъ, т. 190 об., شاهزاده خسرو نشان نشانه حضرت خسرو سلطان اسفندیار سلطان. Обращаю вниманіе на это обстоятельство, въ сущности маловажное, чтобы показать какъ иногда у восточныхъ писателей самые титулы, съ перваго взгляда кажущіеся пустыми, могутъ служить полезными указаніями и наводить на истину.

ный въ погоню за врагами. Онъ проходилъ трое сутокъ, и, не найдя нигдѣ непріятеля, рѣшился, по совѣту эмировъ, возвратиться. Не явились только съ Исфендіаромъ Тевеккель - султанъ и Дусть-мирзачури - агасы (Н. Ханыковъ. Описаніе Бухарскаго ханства. Спб. 1843, стр. 184), а также эмирзаде Недеръ - курчи, Мухаммедъ - Али, Халкаманъ - мирза, Джанъ - Мухаммедъ - Хафизъ и нѣкоторые другіе изъ войска ханскаго. Напавъ на слѣдъ многочисленной толпы, они пустились догонять ее, думая, что, быть можетъ, въ ней находятся Баба-султанъ и Буза-хуръ-султанъ. Послѣ шести, семи сутокъ хода завидѣли они наконецъ на берегу р. Саука (о Саукѣ см. выше, пр. 43, стр. 306; г. Макшеевъ въ Описаніи низовьевъ Сыръ-дарьи, пр. 12, стр. 4, пишетъ, что

опредѣлить рѣку Саукъ трудно) толпу шедшихъ непріятелей, остановились, и дали ей время перебраться на ту сторону Саука; за тѣмъ сами переплыли рѣку, и пошли на враговъ. Въ эту минуту чури-агасы обратились къ султану съ предложеніемъ: «Дайте намъ», сказалъ онъ, «вступить прежде васъ въ бой; извѣстно что непріатели боятся войска ханскаго гораздо болѣе нежели васъ; если вы пойдете первые, то они, пожалуй, вообразятъ что имѣютъ дѣло съ одними Казаками и будутъ драться съ бѣльшимъ ожесточеніемъ; тогда даже самая побѣда можетъ обойтись намъ дорого». Предложеніе было принято. Чури-агасы съ людьми ханскими устремился первый и напалъ на непріателя (въ текстѣ слѣдуетъ пышное описаніе битвы). (Враги были разсѣяны и разбиты). Побѣдители съ богатою добычею пошли назадъ, и, прибывъ на Улугъ-тагъ, присоединились къ государю.....(Когда Абдулла, возвратившись съ Улугъ-тага, осаждалъ Сабранъ) Тевеккель-султанъ, стоявшій на Акъ-курганскихъ лугахъ (въ текстѣ употреблено слово بیلاق — лѣтнее кочевье, мѣсто удобное лѣтомъ для кочевки и пастьбы скота), гдѣ паслись, подъ его присмотромъ, лошади ханскаго войска, съ своей стороны узналъ случайно, что султанъ (Тагиръ) пробрался чрезъ проходъ Сунглукъ. Не медля нисколько, онъ бросился за нимъ въ слѣдъ. Такъ какъ предопредѣленію было угодно, чтобы Тевеккель въ продолженіи нѣкотораго времени пользовался милостями и благорасположеніемъ государя, то ему удалось вагнать Тагира, котораго не

узнали и обошли войска, высланные султаномъ (Ибадуллою). Тевеккель, захвативъ Тагира, представилъ его съ начала Ибадуллѣ. Ибадулла похвалилъ Тевеккеля, велѣлъ связать Тагира, взявъ его съ собою, и въ четвергъ 25-го числа (джумади I-го) привезъ въ ставку ханскую. Государь не захотѣлъ видѣть Тагира и отдалъ его подъ присмотръ Ибадуллы; съ Тевеккель-султаномъ же обошелся весьма милостиво, и пожаловалъ ему золотую одежду, богатый головной уборъ, и дорогой поясъ..... Во вторникъ 17-го числа мѣсяца реджеба (Абдулла продолжалъ осаждать Сабранъ) Тевеккель-султанъ представилъ государю голову убитаго Бабы, а съ нею вмѣстѣ Джанъ - Мухаммедъ-аталыка, Латифъ-султана (сына Бабы), и нѣкоторыхъ другихъ плѣнныхъ... Государь, желая достойнымъ образомъ отличить Тевеккель-султана, пожаловалъ ему богатую одежду, даровалъ большую сумму денегъ, и сверхъ всего этого назначилъ ему въ удѣлъ область Аферинъ - кентъ, лучшее мѣсто въ цѣломъ Согдѣ Самаркандскомъ (бывшій удѣлъ Искендера, отца Абдуллы; см. мои Монеты Бухарскія и Хивинскія въ IV части Трудовъ Восточнаго Отдѣленія Императ. Археол. Общества, стр. 356 — 358) ⁴⁵⁾.

⁴⁵⁾ Обстоятельства гибели Баба-султана рассказаны въ Абдулла - намэ на нѣсколькихъ страницахъ. Для читателей, которымъ можетъ это дѣло казаться любопытнымъ, расскажу вкратцѣ какъ оно было. Баба, бѣжавшій къ Ногайцамъ (Мангытамъ), прожилъ у нихъ не-

долго. Мурзы Ногайскіе приняли его хорошо, но Баба, по наущенію своего вѣрнаго друга Буза-хура, вздумалъ было поступить съ ними измѣннически: перебить ихъ и захватить край въ свои руки. Заговоръ былъ открытъ, и Баба, опасаясь мурзъ которые собирались отплатить ему, принужденъ былъ бѣжать вмѣстѣ съ Буза-хуромъ. Съ начала думалъ онъ удалиться въ Сибирь (Туру — *تورا*); но потомъ перемѣнилъ намѣреніе и рѣшился идти назадъ къ Туркестану, въ надеждѣ собрать снова около себя приверженцевъ. Пройдя Сигнакъ, Баба остановился. Отсюда онъ тайно послалъ въ Туркестанъ двухъ изъ находившихся при немъ Калмыковъ. На бѣду эти два Калмыка на обратномъ пути попали въ руки людямъ Тевеккель-султана (*سلطان زاده قزاق نوکل سلطان که*) *همواره بموجب امر حضرت صاحب قران دو سه روزه راه از معسكر همایون ظفر پناه بر آمده چنداولی* (Аحوалі سپاہ مینمود). Узнавъ въ чемъ дѣло, Тевеккель взялъ обоихъ Калмыковъ вожаками (*غجرچی*) и немедленно двинулся на Бабу и Буза-хура. Враги бѣжали; Буза-хуру удалось спастись въ Сайрамъ, но Латифъ сынъ Бабы, Джанъ-Мухаммедъ-аталыкъ главнѣйшій эмиръ его, и многіе другіе попали въ плѣнъ. Самъ Баба погибъ.

چون موضع دیزق معسكر عساكر بازيب ونسق شد... شیغای)
خان که از روی اخلاص ویکجهنی واختصاص کمر هواخواهی
حضرت شاهنشاهی بر میان جان بسته داشت وبعنائیت شامله

ورافت کامله مخصوص شد و از مراسم خدمتکاری و لوازم استطاعت و فرمان برداری دقیقاً فرو نمیکذاشت با فوجی از سپاه قزاق و برخی بکدل و با اتفاق مانند شیر و پلنگ که از مکامن بیشه و جنگل چنگال بعزم شکار تیز کرده بیرون آیند ضمیمه لشکر فیروزی اثر کردند..... و روز پنجشنبه نوزدهم طبل ارتحال کوفته لب آب صبران مخیم جنود باعز و توان شد و روز جمعه بیستم ماه برکنار آب چاتیرلی رایت فیروزی انتباه افراشت درین منزل شاهزاده همایون مامل اختر برج دولت کوهر درج حشمت نور دیده عالم و عالیشان ابو الفتح عبد المومن سلطان که خورشید اجل او از افق جاه و جلال و فلک عز و اقبال طالع باد بنا بر حادثه یک شب و روز روی ننمود و آنچنان بود که چون آنحضرت در ضمان سعادت از آب صبران عنان فرخنده نشان بجانب اهل طغیان تاب داد آن روز هوای شکار از خاطر خطیر سلطانزاده کامکار سر برزد و جهت آنکه بنشاط آن سرکرم بود راه کم کرد و ازین رهگذر خاطر انور خاقان فرخنده فر بغایت نگران ماند تا که روز دیگر که سپاه خجسته اثر در چکدالیک متوقف بود ینفی بهادر سلطان برادر خورد

شیغای خان در ملازمت حضرت سلطان بدرگاه کیوان
ایوان شتافت و آنحضرت دیده بدیدار قرۃ العین دولت
روشن ساخت و در بارۂ ینفی بهادر سلطان عنایات
پادشاهانه بظهور آورده اورا بنقد فراوان و مواعید بیکران
نواخت..... خاقان مظفر اثر روز دیگر از سلاطین قزاق
شیغای خان را که در دشت ویابان نشو و نما یافته بود و در
تمشیت عظیم امور زحمتهای کشید و تلخ و شیرین خوانچه دهر برور
اعوام و شهور بسیار چشیده و توکل سلطان ولد اورا که در
آیین شجاعت و قوانین جلالت یکانۂ آفاق و شهرۂ دشت قپچاق
است منغلا کرده بقبل دست راست روان ساخت و امیر
با اقتدار جولتای بی و خواجم قلی قوش بیکی و تردی
میرزای ولد علی مردان بهادر با برادر و جمیع بساوالان را
مانند خدای بردی میرزا واق محمد میرزا و غیرهم و همه
قراولان را مثل اق سعید قراول بر طرف دست چپ پیش
انداخت و خود از پی با هشت کاوس و کی بر هبات باد
مرصر بعظمت هرچه تمامتر سر مغاخرت بر اوج رفت
افراخت و روز پنجشنبه چهارم ماه از گنڈیرلیک گذشته
بتیرس کاندیرلیک مقام ورود جنود نامعدور آمد و درین ولا

نقشی غریب چهره کشاد و از ممکن غیب حادثه روی داد و مهمی که قریب بوقوع انجامیده بود در حیز تعویق افتاد و آنچنان بود که چون تبرس گاندبرلیک محل عبور موکب منصور شد خواجم قلی قوش بیکی سه کس خود را جهت زبانگیری پیش فرستاد و ایشان بنابر اقتضای تقدیر در حوالی مزار جوجی خان بقول بابا سلطان در آمده دستگیر گشتند و چون اسیرانرا پیش بابا سلطان بردند و توجه حضرت اعلی را باو برشمردند بی توقف آن سه کس را بعد شهادت فایز ساخت و احشام و ابقا تاشکند و نوای آنرا که به جمعیت فراوان و احوال و ائقال و کران همراه لغرق او بود گذاشته سراسیمه وار بازوی فرار برافراخت و اهل و عیال خود را برکرفته عنان هزیت برنافت و بهمرامی بوزه خور و باقی لشکر از آنچه استعداد رفتن داشتند بجانب منقبت شتافت... و منفلائی لشکر خجسته اثر بعد از استماع این خبر بیشتر سرعت نمودند تا که شیغای خان صبح جمعه پنجم ماه بر سر مردمی که از بابا جدا مانده بودند ریخت و دست بنهب و تاراج بر آورده عقد جمعیت ایشانرا از هم کسینخت و غنائیم بسیار... با سایر مواشی که در

آن حواشی ظاهر بود در قبضهٔ اقتدار آورد و جولتای بی
وخواجم قلی قوش بیکی با سایر دلاوران نیز بامشامی که
گلگه بی دورمان سر ایشان بود هم در نواحی سرایلی
و تورایلی رسید دست بتاراج کشادند و اغنام و افراس و جال
فزون از حد و قیاس پیاد حادثه بردادند... چون از ابتدای
یورش خجسته مدنی گذشت و سه چهار ماهه راه آن دشت
از عمارت و زراعت دور بود عسرت و قحط در اردوی
همایون پدید آمد... تا که در این اثنا توکل سلطان و جولتای
بی وخواجم قلی قوش بیکی با سایر امرا و ارکان باز کشته
اسب و کاو فراوان و شتر و کوسفند بیکران بموکب ستاره نشان
آوردند و بحسن اهتمام ایشان عسرت بعشرت و تنگی
بوسعت تبدیل یافت و ازین مر آفتاب عاطفت یمن عنایت
آنحضرت بر سر ایشان تافت و روز جمعه پنجم ماه مذکور
پادشاه بشجاعت مشهور با سپاهی در غایت پردلی در سرایلی
و تورایلی بودند و روز شنبه ششم ماه در نواحی سرایلی
پیش مزار جوجی خان توقف نمودند و روز یکشنبه هفتم هم در
آن حوالی با دلی از کدورت خالی لوای بختیاری بر اوج
فلک زنکاری افراخت و روز دوشنبه هشتم نیز همان حواشی

مطلع مهجۀ رابت فتح و فیروزی کشت و آن روز آسایش کرده از آنجا نکلشست چون خبر بتحقیق پیوست که بابا سلطان و بوزہ خور سلطان در الغ طاق بوده اند و بنا بر استماع توجه حضرت کامکار آیت الفرار برخوانده طریق عزیمت پیموده بنا بر آن خان همایون نشان بار دیگر شامزادۀ کامکار عبد المومن سلطان را بهرامی خواجہ نقابت انتباه حسن خواجہ نقیب و جناب رفت نشان کوچک او غلان و جان کیلدی بی درین منزل بر سر اغروق گذشت و خود بنفس نفیس بطالع مسعود و زمان محمود روان شدہ ماہجۀ نوق ظفر پیکر باوج فلک اخضر و برج دو پیکر افراشت... و دارای هفت کشور با سایر لشکر شب در میان بالغ طاق کہ نزہترین مواضع دشت قیچاق است رسید و نماز خفتن آنجا خبر شنید کہ منغلای لشکر بہ بابا سلطان و بوزہ خور نزدیک شدہ اند و بجهت آنکہ اعدا بسیار اند و مردم ایشان کم پیش نرفته اند آنحضرت همان شب سلطان خسرو نشان اسفندیار سلطان را با جمیع سپاہ سول بتاخت ایشان روان ساخت و خود روز دیگر از پی سپاہ نہضت نمود و بابلانچوق رسیدہ نزول فرمود و درین منزل فردوس

آیین شیقای خان با سایر سلاطین آمدہ... و سلطان خسرو نشان اسفندیار سلطان با لشکر فراوان کہ از پی دشمنان رفتہ بود بعد از آنکہ سه شبانہ روز طی منازل و قطع مراحل نمودہ خبر اعدا نیافت بنابر استدعای امرا عنان شہاب آسا برتافت و بموکب ہمایون شتافت و سلطان ظفر نشان توکل سلطان و سوار عرصہ دلاوری دوست میرزای چہرہ افاقی بہرہای فریقی از سپاہ جلادت انتباہ خانی مانند امیرزادہ ندر قورچی و محمد علی و خلعیمان میرزا و جان محمد حافظ و غیرہم از نواب اسفندیار سلطان جدا شدند و بہت آنکہ در راہ پی فوجی کثیر از سپاہ دیدند از پی جستن دلیرانہ افتادند بخیال آنکہ مکر بابا سلطان و یوزہ خور سلطان در میان آن مردم خواہد بود چون مدت شش ہفت شبانہ روز ایلغار کردہ بر لب آب ساوق بفوجی از کرختگان رسیدند چندان توقف نمودند کہ ایشان بتمامہ از آب گذشتند و بعد از آن بشنا از دریا عبور کردہ متوجہ اعدا گشتند و چہرہ افاقی بجانب سلطان باز نمود کہ مناسب آن مینماید کہ ما پیش از شما بمقابلہ اعدا پردازیم چہ مقرر است کہ ترس و بیم ایشان از سپاہ ظفر نشان بیشتر است

و اگر شما پیش‌تر آید مبادا قزاق خیال کرده دلیرانه در جنگ آیند و همه ایشان بیکبار دست بقبضه نیغ آتشبار و غنجر آبدار و استعمال پیکان خونخوار کشایند و آن زمان اگر صورت فتح و فیروزی نقاب حجاب از پیش رو یکسو نهد بکن که بعد از مشقت بسیار و محنت بیشمار روی دهد برین معنی قرار داده نخست چهره افاقی با همراهی دلاوران خانی از یک جانب طبل باز نواخته بر سر اعدا ریختند... و پس از آنکه نسیم فتح و فیروزی از مهیب عنایات الهی بر رایت ظفر پیکر لشکر شاهنشاهی وزید سپاه ظفر انتباه مظفر و منصور با غنائیم موفور و اشیای نامحصور در کنف حفظ ملک غفور معاودت فرمودند و بالغ طاق آمده باردوی معلای شاهنشاه آفاق پیوستند.....

اتفاقاً توکل سلطان نیز در ییلاق آق قورغان که اسپان سپاهی و لشکریان بعلف گذاشته بودند و رقم ضبط آن را در عهده تعهد او نگاشته خبر عبور سلطان از دره سونقلوق یافت و ابلغار کرده بصوب او شتافت چون تقدیر ملک قدیر بر آن جاری بود که او روزی چند مشمول نظر عاطفت و امسان حضرت صاحبقران گردد بطاهر سلطان

که فرستادگان جناب سلطانی باو رسیده نشناخته بودند
 دوچار خورده اورا مقید ساخت و نخست بعتبہ علیہ جناب
 سلطانی برده سر مباہات برافراخت حضرت سلطان در بارہ
 او انعام پادشاهانہ بظہور آوردہ ذات حمیدہ صفات اورا
 باکرام خسروانہ نواخت و طاهر سلطانرا بند کردہ بہرہ
 خویش روز پنجشنبہ بیست و پنجم ماہ مذکور باوردوی
 معلای خاقان منصور برد و آنحضرت اورا نا دیدہ ہم
 باجناب سپرد و بچشم اعزاز و احترام در توکل سلطان
 نکرستہ پایہ قدرش از فرق فرقدین گذرانید و قامت
 قابلیتہا بخلعت زربفت آرایش دادہ و کمر مرصع باو
 بخشید..... روز سشنبہ ہفتم ماہ رجب توکل سلطان سر بابا
 سلطان و جان محمد اتالیقرا بہرہ لطف سلطان و بعضی
 اسیران بدرگاہ کیوان نشان آوردہ سر اورا در پایہ سریر
 خلافت مصیر انداخت... آخر عاطفت خسروانہ توکل سلطانرا
 بصنوف نوازش نواخت و پایہ قدر و مرتبہ اورا بلند کردانیدہ
 محسود اقران خویش ساخت و قامت اورا بخلعت فاخرہ زیب
 وزینت دادہ نفوذ فراوان عنایت نمود و با این ہمہ ولایت
 آفرین کینت را کہ خوشترین اماکن سغد سرقد است ہرسم

جلو اكرلم فرمود. Ср. рукопись Азиатскаго музея, 1. 323, 329, 333 — 335. 337. 344. 353. 354).

Владѣлецъ Киргизъ-Кайсацкій Шигаѣ, о которомъ Хафизъ-Танышъ упоминаетъ въ Абдулла-намо подъ 1579—1582 годами, безо всякаго сомнѣнія—хѣдъ Уразъ-Мухаммедовъ Шигаѣ, сынъ Ядика, тотъ самый, который значится и въ Сборникѣ лѣтописей. Дѣло ясно, и особыхъ доказательствъ не требуютъ⁴⁶⁾.

⁴⁶⁾ Замѣчательно, что даже мелкія черты изъ жизни Шигаѣ, сообщаемыя авторомъ Сборника лѣтописей, объясняются по Абдулла-намо какъ нельзя лучше. «Онъ умеръ, оставшись одинъ», пишетъ сочинитель Сборника лѣтописей (см. выше, стр. 276). Не прямой ли это намекъ, какъ я уже высказалъ, на то, что Шигаѣ умеръ не у себя на родинѣ? Судя по разсказу Хафизъ-Таныша, такъ, по всей вѣроятности, и было. Шигаѣ долженъ былъ умереть не въ степи, а въ Бухарѣ или Ходжендѣ, пожалованномъ ему Бухарскимъ ханомъ Абдуллою въ удѣлъ. «Гробница его», продолжаетъ авторъ Сборника лѣтописей, «находится въ Кумушь-кентѣ»; Кумуш-кентъ же, какъ мы знаемъ (см. выше, пр. 39, стр. 276, 277), лежитъ не въ далеку отъ Бухары. Намъ не кажется страннымъ, почему Шигаѣ, владѣлецъ Киргизъ-Кайсацкій, погребенъ былъ среди земель Бухарскихъ. Но, если бы мы не имѣли свидѣтельства Хафизъ-Таныша о пребываніи Шигаѣ въ Бухарѣ, то были бы, пожалуй, въ правѣ подозрѣвать ошибку въ текстѣ, и вмѣсто Кумушь-кентъ читать, напримѣръ, Ку-

мушь-курганъ. Имя Кумушь-курганъ въ Средней Азiи съ давнихъ поръ очень обыкновенно для обозначенiя всякаго рода поселенiй; такъ, еще нѣсколько лѣтъ тому назадъ стояло даже въ степи, на Куванъ-дарьѣ, Коканское укрѣпленiе Кумушь-курганъ, въ послѣдствiи Русскiй фортъ № 3 (см. Макшеевъ. Описанiе низовьевъ Сыръ-дарьи. Спб. 1856, изъ Морскаго Сборника № 9. 1856, стр. 9, 59, 73, 78).

О Шигаѣ, сынѣ Ядиковѣ, сохранились свѣдѣнiя и въ нашихъ старинныхъ архивныхъ актахъ. «Послалъ мене Царь и Государь въ Нагаи къ Урусу Мурзѣ (сыну князя Исмаила, и брату князя Динъ-Ахмеда)», писалъ Семень Мальцовъ въ 1569 г., «и язъ Государьскiе дѣла здѣлалъ, и Казатцкiе Орды Акназара Царя и Шигая Царевича и Челыма Царевича, а съ ними 20 Царевичевъ, приходъ ихъ былъ на Нагаи, и бой писалъ» (Кар. пр. 245 къ Т. IX). Припомнимъ, что Хаккъ-Назаръ-хана (Акназара царя), и Джалымъ-султана (Челымъ царевича) называетъ и Хафизъ-Танышь современниками Шигая.

Говорится еще о Шигаѣ, сынѣ Ядиковѣ, въ родословныхъ Киргизъ-Кайсацкихъ хановъ и султановъ, составленныхъ г. Левшинымъ по журналу Тевкелева (см. о нихъ выше, стр. 269). Въ нихъ, въ Таблицѣ I, у Джадика показанъ дѣйствительно сынъ по имени Шигай.

Миллеръ въ своемъ Описанiи Сибирскаго царства (Спб. 1750), стр. 57, 58, сообщаетъ одно старинное

Татарское преданіе о томъ, будто Ахмедъ-гирей, старшій братъ извѣстнаго хана Сибирскаго Кучума, «живучи въ великомъ несогласіи съ своею женою, которая знатнаго Князя въ Бухаріи именемъ Шигей дочь была, съ помянутымъ своимъ тестемъ имѣлъ ссору, по которой Князь Шигей всякими мѣрами искалъ отмстить бесчестіе своей дочери». Далѣе пишетъ Миллеръ, что Шигей подослалъ людей, которые, заманивъ Ахмедъ-гирея, убили его на берегу рѣки Иртыша. Не былъ ли этотъ «знатный Князь въ Бухаріи именемъ Шигей» — владѣлецъ Киргизъ-Кайсацкій Шигаи сынъ Ядиковъ? Подъ словомъ Бухарія, какъ извѣстно, понималась въ прежнія времена у Русскихъ не одна Бухара, а вообще Средняя Азія.

И такъ, вотъ кто былъ Шигаи, сынъ Ядиковъ. Былъ онъ, какъ и отецъ его, владѣльцемъ Киргизъ-Кайсацкимъ. Жилъ онъ очень долго, лѣтъ, по крайней мѣрѣ, около восьмидесяти. На это имѣемъ указанія положительныя. Хафизъ-Танышъ упоминаетъ о Шигаѣ въ послѣдній разъ подъ 1582 г.; Мухаммедъ-Хайдеръ же въ Тарихи-Рашиди (см. выше, стр. 152) пишетъ, что Ядикъ умеръ около 1503 г. Чѣмъ была наполнена продолжительная, почти вѣковая, жизнь Шигая — объ этомъ, какъ мы видѣли, дошли до насъ немногія отрывочныя свѣдѣнія. Но, говоритъ Хафизъ-Танышъ описывая походъ Улугъ-тагскій (см. выше, стр. 304), Шигаи былъ человекъ «опытный въ дѣлахъ и много пережившій на своемъ

вѣку». И мы думаемъ, что слова автора Абдулла-намэ сказаны имъ не напрасно, и что жизнь Шигаю, дѣйствительно, была полна немалыхъ трудовъ и испытаній.

Вникнемъ въ эпоху, въ которую жилъ Шигаю. Эпоха для Киргизъ-Кайсаковъ была знаменательная. Около 1520 г. (см. выше, стр. 153, 266) умеръ могущественный ханъ ихъ Касимъ. При ханахъ дурныхъ или слабыхъ, какими были Тагиръ, Буйдашъ и другіе, Киргизъ - Кайсаки стали по немногу терять свою силу. Въ степи водворились неурядицы и ссоры. Доходило до того, что сами ханы, преемники грознаго Касима, принуждены были подъ часъ искать убѣжища у своихъ недруговъ Ногайцевъ. «Слава Богу», писалъ Ногайскій князь Сейдякъ государю Ивану Васильевичу, въ грамотѣ полученной въ маѣ 1535 г., «*Темиръ Кутлусовы* царевы дѣти (т. е. родъ царей Астраханскихъ; см. выше, пр. 16, стр. 123, 124) намъ повинилися, *Ивановъ* (чит. *Иваковъ*; объ Ивакѣ см. выше, пр. 31, стр. 238 — 240) царевъ сынъ, и тотъ намъ повинилъ со всѣми своими товарищы и слугами. Казатцкой царь *Хозя Махметъ* царь (не Ахмедъ-ханъ ли автора Сборника лѣтописей? въ точности имени Ахмеда самъ авторъ увѣренъ не былъ; см. выше, стр. 275) спятюнатцатью сыньми у насъ живетъ» (*Прод. Древн. Росс. Висл.* VII, 251). Правда, въ 1535 году Киргизъ-Кайсаки были еще на столько многочисленны и сильны, что могли подчинить себѣ сосѣднихъ Калмыковъ,

и грозить Ногайцамъ съ одной стороны, и Ташкенду съ другой. «А пришла», писалъ посолъ нашъ Данило Губинъ изъ Ногайскихъ улусовъ въ донесеніи, полученномъ въ Москвѣ 2-го мая 1535 г., «вѣсть к Шихъ Мамай (Шейхъ-Мамай) Мырзѣ отъ Юрпеньскаго (Ургенджскаго) царевича, а сказываютъ, Государь, что Казаки допoлнa хотятъ итти, Нагаи воевать. А сказываютъ, Государь, Казаки сильны, и Колмаки имъ передалися, и Шихъ Мамай и Исунъ (Юсуфъ) и иные Мырзы, кои сними кочюють, стоятъ в заставе за Янкомъ на рѣкѣ на Еме (Эмбѣ), всю зиму берегутся отъ Казатцкой орды» (*Прод. Древн. Росс. Висл. VII, 244*). «А Бухарской, Государь, Бибѣй царь ⁴⁷⁾ и

⁴⁷⁾ Bebeid Chan Герберштейна (*Regum Moscoviticarum Commentarii, Hist. Ruth. script. ext. I, 68*), т. е. Убейдулла или просто Убейдъ, сынъ Махмуда брата Шейбани, умершій, по показанію восточныхъ писателей, въ 1540 (946) г. Объ Убейдуллѣ см. мою статью: Монеты Бухарскія и Хивинскія въ IV части Трудовъ Восточнаго Отдѣленія Императ. Археол. Общества, стр. 330—365. Данные любопытныя объ Убейдуллѣ, въ особенности о походахъ его въ Хорасанъ и войнахъ съ шахомъ Тагмаспомъ, сообщаетъ Искендеръ-мунши въ первой части своего извѣстнаго творенія Тарихи-Алемъ-аран-Аббаси (см. между прочимъ, В. Dorn. *Muhammedanische Quellen zur Geschichte der südlichen Küstenländer des Kaspischen Meeres. IV. Theil. Auszüge aus Muhammedanischen Schriftstellern. St. Pe-*

iersburg. 1858, стр. 248 — 250; сл. тамъ же, на стр. 404, 405, выписку изъ сочиненія Хасанъ-бека Румлу, احسن التواريخ, на которое иногда ссылается и самъ Искендеръ-мунши). — Герберштейнъ называетъ Бебейда великимъ ханомъ Хатайскимъ (magnus Chan de Cataja). Убейдулла былъ собственно ханомъ Бухарскимъ и великимъ ханомъ (хаканомъ) Мавераеннагрскимъ. Еще пишетъ Герберштейнъ, что при Бебейдѣ, братъ его, Баракъ-султанъ (Barack Soltan), управлялъ народомъ Ургенджскимъ (populi quos Mosci appellant Jurgenci), отстоявшимъ на двадцать дней хода къ востоку отъ Сейдяка (a Principe Schidak), князя Ногайскаго. Тутъ должна быть ошибка. *Во первыхъ*, Убейдулла не имѣлъ брата, Барака. *Во вторыхъ*, сколько извѣстно, не было въ это время въ Ургенджѣ хана по имени Барака. При Убейдуллѣ, по свидѣтельству Абуль-газы (Hist. Mong. et Tatar., стр. 117 — 133 и Родословная Історія о Татарахъ, переведенная на Французской языкъ съ рукописныя Татарскія книги, сочиненія Абулгачи-Баядуръ-хана, а съ Французскаго на Россійскій въ Академіи наукъ. Т. II, стр. 199 — 263), въ Ургенджѣ ханомъ считался съ начала Бужуга (بوجغا), потомъ братъ его Аванашъ (لوانش). (Родство съ Убейдуллою, пожалуй, было, но родство дальнее: владѣльцы Ургенджскіе, какъ и Шейбаниды Бухарскіе, вели свой родъ отъ Пулада, потомка Шейбана, сына Джучіева: первые происходили отъ Арабъ-шаха, младшаго сына Пулада; вторые же — отъ старшаго сына его Ибрагима, который былъ дѣдомъ знаменитаго Абуль-

хайръ-хана сына Даулетъ-шейхова. Самъ Пуладъ, общій родоначальникъ обѣихъ династій, былъ по Абулъ-газью, *Hist. Mong. et Tatar.*, стр. 101, 102, и по Шейбани-намэ, изд. И. Н. Березина, стр. 51—53 текста, и XLIX, L перевода, сыномъ Мингъ-Тимура, или что тоже Мунга-Тимура; приходился слѣдовательно роднымъ братомъ Бикъ-кондыю, отъ котораго велъ свой родъ извѣстный Ибакъ-ханъ; см. выше, пр. 34, стр. 239). За тѣмъ самый городъ Ургенджъ былъ взятъ Убейдуллою, который посадилъ въ немъ сына своего Абд-ул-азиза. Случилось это, по показанію Искендеръ-муншія, въ 1538,9 (945). Но прошло не болѣе года, какъ Абд-ул-азизъ бѣжалъ. Убейдулла выступилъ снова. На этотъ разъ войска его были разбиты на голову мужественнымъ сыномъ Аванаша, Динъ-Мухаммедъ-ханомъ. (Динъ-Мухаммедъ правилъ въ Насъ—*نسا*, Абивердъ—*ابورد*, Дарунъ—*درون* и Мервъ—*مرو*; по Тарихи-Алемъ-аран-Аббаси, рукопись Азіятскаго музея Императорской Академіи наукъ, № 574a bis, стр. 160, Насу и Абивердъ получилъ онъ отъ Тагмаса въ 1536,7 = 943 г.; вліяніе его, по словамъ Искендеръ-муншія, было такъ сильно, что распространялось на всю землю Ургенджскую; въ Дълахъ Ногайскихъ упоминается Динъ-Мухаммедъ подъ 1548—1551 гг., и зовется Тинъ-Магмедъ, царемъ Ургенчскимъ; см. *Прод. Древн. Росс. Визл.* VIII, 83, 87, 182, 228). Убейдулла ушелъ къ себѣ, и, какъ пишутъ Искендеръ-мунши (см. Тарихи-Алемъ-аран-Аббаси, рукопись Азіятскаго музея, № 574a bis, стр. 101,

160) и Казвини (см. мою статью: Монеты Бухарскія и Хивинскія въ IV части Трудовъ Восточнаго Отдѣленія Императ. Археол. Общества, стр. 339, 342), умеръ съ горя и досады. Даже въ числѣ мелкихъ удѣльныхъ султановъ Ургенджскихъ, извѣстныхъ въ Дѣлахъ Ногайскихъ подъ общимъ наименованіемъ Юргенскихъ царевичей, не было объ эту пору ни одного Барака. — У Герберштейна подъ Баракомъ, братомъ Убейдуллы, надобно, по всей вѣроятности, понимать Барака или Наурузъ-Ахмеда, двоюроднаго дядю Убейдуллы, бывшаго при немъ владѣльцемъ Ташкенда, а потомъ сдѣлавшагося въ свою очередь хаканомъ Мавераеннагрскимъ, и умершаго въ 1556 г. (см. мою статью: Монеты Бухарскія и Хивинскія въ IV части Трудовъ Восточнаго Отдѣленія Императ. Археол. Общества, стр. 386). Мы уже нѣсколько разъ имѣли случай говорить о немъ. Этотъ Баракъ или Наурузъ - Ахмедъ упоминается и въ Дѣлахъ Ногайскихъ подъ 1549, 1552 и 1555 годами; въ нихъ онъ зовется то Баракомъ, то Наврузъ Магмедъ Казыемъ, т. е. газыемъ غازى — вонтелемъ невѣрныхъ (см. *Прод. Древн. Росс. Визл.* VIII, 176; IX, 40, 198). Оправданіемъ Герберштейну можетъ служить развѣ то, что Баракъ при Убейдуллѣ нѣсколько разъ виѣшивался въ дѣла Ургенджскія. Такъ, Искендеръ-мунши (В. Dorn. *Muhamm. Quellen etc.* IV. Theil, стр. 252), говоря подъ 1537,8 (944) г. объ Омаръ-газы - султанѣ, сынѣ Султанъ-газыя (изъ дома Ургенджскихъ владѣльцевъ; сл. сказанное о немъ Абуль-газыемъ *Hist. Mong. et Tatar.*, стр. 123, 124), зоветъ его

واکر شما پیش‌تر آید مبادا فزاق خیال کرده دلبرانه در جنگ آیند و همه ایشان بیکبار دست بقبضه تیغ آتشبار و خنجر آبدار و استعمال پیکان خونخوار کشایند و آن زمان اگر صورت فتح و فیروزی نقاب حجاب از پیش رو یکسو نهد بکن که بعد از مشقت بسیار و محنت بیشمار روی دهد برین معنی قرار داده نخست چهره افاقی با همراهی دلاوران خانی از یک جانب طبل باز نواخته بر سر اعدا ریختند... و پس از آنکه نسیم فتح و فیروزی از مهب عنایات الهی بر رایت ظفر پیکر لشکر شاهنشاهی وزید سپاه ظفر انتباه مظفر و منصور با غنایم موفور و اشیای نامحصور در کنف حفظ ملک غفور معاودت فرمودند و بالغ طاق آمده باردوی معلای شاهنشاه آفاق پیوستند.....

اتفاقاً توکل سلطان نیز در ییلاق آق قورغان که اسپان سپاهی و لشکریان بعلف گذاشته بودند ورقم ضبط آن را در عهده تعهد او نگاشته خبر عبور سلطان از دره سونغلوق یافت و ابلاغ کرده بصوب او شتافت چون تقدیر ملک قدیر بر آن جاری بود که او روزی چند مشمول نظر عاطفت و احسان حضرت صاحبقران گردد بطاهر سلطان

که فرستادگان جناب سلطانی باو رسیده نشناخته بودند
 دوچار خورده اورا مقید ساخت و نخست بعتبه علیہ جناب
 سلطانی برده سر مباحات برافراخت حضرت سلطان در باره
 او انعام پادشاهانه بظہور آورده ذات حمیدہ صفات اورا
 باکرام خسروانہ نواخت و طاهر سلطانرا بند کرده بہرہای
 خویش روز پنجشنبہ بیست و پنجم ماہ مذکور باوردوی
 معلای خاقان منصور برد و آنحضرت اورا نا دیدہ ہم
 باجناب سپرد و بچشم اعزاز و احترام در توکل سلطان
 نکرستہ پایہ قدرش از فرق فرقدین گذرانید و قامت
 قابلینشرا بخلعت زربفت آرایش دادہ و کمر مرصع باو
 بخشید..... روز سشنبہ ہفتم ماہ رجب توکل سلطان سر بابا
 سلطان و جان محمد اتالیقرا بہرہای لطیف سلطان و بعضی
 اسیران بدرگاہ کیوان نشان آورده سر اورا در پایہ سریر
 خلافت مصیر انداخت... آخر عاطفت خسروانہ توکل سلطانرا
 بصنوف نوازش نواخت و پایہ قدر و مرتبہ اورا بلند کردانیدہ
 محسود اقران خویش ساخت و قامت اورا بخلعت فاخرہ زیب
 وزینت دادہ نقود فراوان عنایت نمود و با ابن ہمہ ولایت
 آفرین کینت را کہ خوشترین اماکن سغد سرقتند است برسم

جلو اکرام فرمود. Ср. рукопись Азіятскаго музея, л. 323, 329, 333 — 335, 337, 344, 353, 354).

Владѣлецъ Киргизъ-Кайсацкій Шигай, о которомъ Хафизъ-Танышъ упоминаетъ въ Абдулла-намэ подъ 1579—1582 годами, безо всякаго сомнѣнія—дѣдъ Уразъ-Мухаммедовъ Шигай, сынъ Ядыка, тотъ самый, который значится и въ Сборникѣ лѣтописей. Дѣло ясно, и особыхъ доказательствъ не требуетъ ⁴⁶⁾.

⁴⁶⁾ Замѣчательно, что даже мелкія черты изъ жизни Шигая, сообщаемыя авторомъ Сборника лѣтописей, объясняются по Абдулла-намэ какъ нельзя лучше. «Онъ умеръ, оставшись одинъ», пишетъ сочинитель Сборника лѣтописей (см. выше, стр. 276). Не прямой ли это намекъ, какъ я уже высказалъ, на то, что Шигай умеръ не у себя на родинѣ? Судя по разсказу Хафизъ-Таныша, такъ, по всей вѣроятности, и было. Шигай долженъ былъ умереть не въ степи, а въ Бухарѣ или Ходжендѣ, пожалованномъ ему Бухарскимъ ханомъ Абдуллою въ удѣлъ. «Гробница его», продолжаетъ авторъ Сборника лѣтописей, «находится въ Кумушъ-кентѣ»; Кумушкендъ же, какъ мы знаемъ (см. выше, пр. 39, стр. 276, 277), лежитъ не въ далеку отъ Бухары. Намъ не кажется страннымъ, почему Шигай, владѣлецъ Киргизъ-Кайсацкій, погребенъ былъ среди земель Бухарскихъ. Но, если бы мы не имѣли свидѣтельства Хафизъ-Таныша о пребываніи Шигая въ Бухарѣ, то были бы, пожалуй, въ правѣ подозрѣвать ошибку въ текстѣ, и вмѣсто Кумушъ-кентъ читать, напримѣръ, Ку-

мушь-курганъ. Имя Кумушь-курганъ въ Средней Азіи съ давнихъ поръ очень обыкновенно для обозначенія всякаго рода поселеній; такъ, еще нѣсколько лѣтъ тому назадъ стояло даже въ степи, на Куванъ-дарѣ, Коканское укрѣпленіе Кумушь-курганъ, въ послѣдствіи Русскій фортъ № 3 (см. Макшеевъ. Описаніе низовьевъ Сыръ-дарьи. Спб. 1856, изъ Морскаго Сборника № 9. 1856, стр. 9, 59, 73, 78).

О Шигаѣ, сынѣ Ядиковѣ, сохранились свѣдѣнія и въ нашихъ старинныхъ архивныхъ актахъ. «Послалъ мене Царь и Государь въ Нагаи къ Урусу Мурзѣ (сыну князя Исмаила, и брату князя Динь-Ахмеда)», писалъ Семень Мальцовъ въ 1569 г., «и язъ Государьскіе дѣла здѣлалъ, и Казатцкіе Орды Акназара Царя и Шигая Царевича и Челыма Царевича, а съ ними 20 Царевичевъ, приходъ ихъ былъ на Нагаи, и бой писалъ» (*Кар.* пр. 245 къ Т. IX). Припомнимъ, что Хаккъ-Назаръ-хана (Акназара царя), и Джалымъ-султана (Челымъ царевича) называетъ и Хафизъ-Танышь современниками Шигая.

Говорится еще о Шигаѣ, сынѣ Ядиковѣ, въ родословныхъ Киргизъ-Кайсацкихъ хановъ и султановъ, составленныхъ г. Левшинымъ по журналу Тевкелева (см. о нихъ выше, стр. 269). Въ нихъ, въ Таблицѣ I, у Джадика показанъ дѣйствительно сынъ по имени Шигай.

Миллеръ въ своемъ Описаніи Сибирскаго царства (Спб. 1750), стр. 57, 58, сообщаетъ одно старинное

нанесенная Джагатадами. Сынъ боярскій Борисъ Доможировъ, возвратившійся изъ Ногайскихъ улусовъ въ Москву 27-го іюля 1577 г., въ своемъ показаніи говорилъ: «Да сказывалъ, Государь, татаринъ *Асанъ Иллибабаевъ*, что приходили себѣ вѣсны *Казачь* орды люди на *Акъ* мирзу да на *Бекъ* мирзу (*Акъ-мирза* и *Бекъ-мирза* были сыновья Ногайскаго князя *Шейхъ-Мамая*; см. *Прод. Древн. Росс. Визл.* XI, 240—243), а у нихъ отогнали многія стада, да у нихъ же взяли пять человекъ. И они, Государь, отпустили пятого человека къ *Тинехмату* (*Динъ - Ахмеду*) Князю и къ *Урусь* мирзѣ, и велѣли имъ говорити, что де Царь нашъ *Акакъ* (чит. *Аккъ*) *Назаръ* съ Царемъ и великимъ Княземъ въ миру и съ *Таксицы* (т. е. съ *Ташкендцами*) и съ *Юргенцы* въ миру же, а нашему де Царю *Акакъ Назару* васъ воевати, по *Янке* и по *Воме* не дать кочевати» (*Прод. Древн. Росс. Визл.* XI, 186). Ханъ, грозившій войною Ногайцамъ, и имѣвшій досугъ и возможность сноситься съ Москвою, съ *Ташкендомъ* и съ *Ургенджемъ*, долженъ былъ въ свое время пользоваться нѣкотораго рода значеніемъ. Наконецъ самыя преданія народныя особаго рода славою окружили *Хаккъ-Назара*. Память о немъ, бывшая еще живою въ то близкое отъ него время когда писали *Тагиръ-Мухаммедъ* (см. выше, стр. 265, 266) и авторъ Сборника лѣтописей (см. выше, стр. 125, 126), сохранялась долго не только у *Киргизъ-Кайсаковъ*, но даже у сосѣднихъ имъ *Башкировъ*. *Кайсаки* приписывали ему дѣленіе свое на три орды;

Башкиры же вспоминали объ его могуществѣ и силѣ ⁴⁸⁾).

⁴⁸⁾ Говоря о Хаккъ-Назарѣ, я коснулся сношеній его съ Россією, и преданій существовавшихъ о немъ между Киргизъ-Кайсаками и Башкирами.

На счетъ сношеній Хаккъ-Назара съ Россією замѣчу, что Хаккъ-Назаръ, въ этомъ случаѣ, слѣдовалъ только примѣру отца своего Касима. Въ Описи Царскаго Архива 1575 — 1584 г., помѣщенной въ Актахъ собранныхъ Археографическою экспедиціею, Т. I, № 289, стр. 339, читаемъ: «Ящикъ 38. А въ немъ книги и списки Казатскіе, при Касымѣ царѣ, и Тюменскіе, при Иванѣ (чит. Ивакѣ) Царѣ».

Что касается преданій Киргизъ-Кайсацкихъ и Башкирскихъ о Хаккъ-Назарѣ, то толкуя о нихъ, я полагался на два преданія, которыя значатся у гг. Левшина и Рычкова.

Г. Левшинъ, въ своемъ Описаніи Киргизъ-Кайсацкихъ или Киргизъ-Казачьихъ Ордъ и степей (Ч. II, стр. 29), сообщаетъ преданіе о ханѣ Орусъ или Акъ-міязъ, который будто бы съ начала былъ полководцемъ какого-то Ногайскаго хана Улянты, потомъ покорилъ разные народы и земли, и раздѣлилъ Киргизъ-Кайсаковъ на три орды. Этого Акъ-міяза я признаю за Хаккъ-Назара. Г. Рычковъ (см. его Исторію Оренбургскую въ Сочиненіяхъ и переводахъ къ пользѣ и увеселенію служащихъ, августъ 1759 года, стр. 100 — 103; см. также его же Тонографію Оренбургской губерніи въ тѣхъ же

Сочиненіяхъ и переводахъ, февраль 1762 года, стр. 213, 214) приводитъ разсказъ Башкирскаго старшины Ногайской дороги Кадряса Мулакаева (о Кадрясѣ см. мою статью: Источники для изученія тарханства, жалованнаго Башкирамъ Русскими государями. Приложение къ IV-му тому Записокъ Имп. Академіи наукъ. № 6. Спб. 1864, стр. 22, 23). Кадрясъ, ссылаясь на одну Татарскую книгу потерянную имъ во время Башкирскаго бунта, говорилъ, между прочимъ, объ одномъ государѣ, Акіазарѣ или Акназарѣ-ханѣ, который будто бы, владѣя Башкирами и Ногайцами, покорилъ еще Казань, Сибирь, Астрахань, Бухару, Хиву, Ташкендъ и многія другія земли, жестоко тѣснилъ Башкировъ, и выдалъ родную сестру свою за знатнаго мурзу Шейхъ-Мамая, удѣливъ ему при этомъ нѣсколько сотъ кибитокъ Ногайцовъ. По словамъ Кадряса Акназаръ оставилъ престолъ какому-то Исмаилъ-хану, которому наследовалъ сынъ Акназаровъ Ахмедъ-гирей, современникъ Шейхъ-Али (Шахъ-Али)-хана Казанскаго. Башкирами же до Акназара, по увѣренію Мулакаева, владѣли ханы разныхъ сосѣднихъ странъ; между прочимъ, Зауральскіе Башкиры повиновались Сибирскому Кучумъ-хану. Въ этомъ разсказѣ, полномъ несообразностей и странныхъ анахронизмовъ, главное дѣйствующее лицо Акіазаръ или Акназаръ — безъ сомнѣнія, никто иной, какъ Хаккъ-Назаръ ханъ Киргизъ-Кайсацкій. Въ Шейхъ-Мамай-мурзѣ, женатомъ, по свидѣтельству Кадряса, на сестрѣ Акназара нельзя не признать Ногайскаго князя Шейхъ-Мамая. Исмаилъ-ханъ — по всей вѣроятности, извѣстный князь

Ногайскій Исмаилъ братъ Шейхъ - Мамаа; а Ахмедъ-гирей—царевичъ Сибирскій Ахмедъ-гирей, тотъ самый, который въ Дѣлахъ Ногайскихъ (*Прод. Древн. Росс. Висл.* X, 323) зовется: Ахметъ-Кирей. (Миллеръ, какъ мы видѣли выше, стр. 324, считаетъ Ахмедъ - гирея старшимъ братомъ Кучумъ - хана; авторъ Сборника лѣтописей, стр. 156, говоритъ, что у Кучума было два старшихъ брата: Джанъ - гирей — جان كراي, и Ахмедъ-гирей, или, какъ онъ пишетъ, Акметъ-гирей—(اقمت كراي).

Въ подобнаго рода важную эпоху, въ виду совершавшихся среди сородичей перемѣнъ и переворотовъ, могъ ли Шигаѣ оставаться равнодушнымъ зрителемъ происшествій? Конечно нѣтъ. По своему положенію онъ долженъ былъ принимать участіе въ дѣлахъ, и наравнѣ съ прочими, если не болѣе многихъ другихъ, трудиться и терпѣть за родину. За чѣмъ Шигаѣ, подъ конецъ своей жизни, промѣнялъ степь на Бухару — рѣшить не беремъ. Вѣроятно слухъ о возраставшемъ могуществѣ хана Абдуллы—но не одинъ, а въ связи съ какими нибудь другими обстоятельствами—побудилъ его искать покровительства Узбековъ.

Изложивъ все что я могъ найти о Шигаѣ сынѣ Ядиковѣ, обращусь къ лицу, которымъ я закончу разборъ родословной Уразъ - Мухаммеда, именно къ Онданъ - султану, названному въ ней сыномъ Шигая и отцомъ самаго Уразъ-Мухаммеда.

Что Онданъ-султанъ дѣйствительно существовалъ

и былъ отцомъ Уразъ - Мухаммеда — сомнѣнія въ томъ никакого быть не можетъ. Ханъ Касимовскій, владѣвшій ящикомъ съ вырѣзанною на ней родословною, не допустилъ бы въ ней конечно неточности въ имени своего роднаго отца. Точно также трудно заподозрить въ ошибкѣ и приближеннаго къ хану автора Сборника лѣтописей, и современниковъ Уразъ-Мухаммеда, Русскихъ, которые всѣ звали его Ондановичемъ (см. между прочимъ, выше, стр. 102).

Съ другой стороны легко доказать и то, что Онданъ дѣйствительно былъ сыномъ Шигая Ядикова, владѣльца Киргизъ - Кайсацкаго. Припомнимъ (см. выше, стр. 104), что по нашимъ стариннымъ дѣламъ архивнымъ въ 1594 г. Тевеккель (Тевкель), царь Казацкій и Калмацкій, просилъ государя Федора Ивановича отпустить къ нему ~~алемляника~~ его Уразъ-Мухаммеда. Понимать, безъ сомнѣнія, слѣдуетъ такъ, что Тевеккель (Тевкель) и отецъ Уразъ-Мухаммедовъ, т. е. Онданъ, были родные братья. Тевеккель же, упоминаемый въ дѣлахъ архивныхъ — очевидно одно лицо съ Киргизъ - Кайсацкимъ султаномъ, сыномъ Шигая Ядикова, Тевеккелемъ, который по словамъ Хафизъ-Таныша, сочинителя Абдулла-нама, въ 1581 и 1582 годахъ состоялъ въ числѣ служивыхъ султановъ хана Абдуллы ⁴⁹).

⁴⁹) Кстати сообщу здѣсь вкратцѣ то, что мнѣ известно изъ восточныхъ писателей о Тевеккелѣ послѣ 1582 года.

Нѣкоторыя свѣдѣнія находятся въ Абдулла-намѣ. По увѣренію Хафизъ-Таныша, Тевеккель послѣ 1582 г., когда онъ получилъ въ удѣлъ Аферинъ-кентъ (см. выше, стр. 342), оставался недолго у Абдуллы. Въ 1583 (991) г., за нѣсколько времени до кончины Искендера и возведенія на хаханскій престолъ Абдуллы (см. объ этомъ происшествіи мою статью: Монеты Бухарскія и Хивинскія въ IV части Трудовъ Восточнаго Отдѣленія Императ. Археол. Общества, стр. 397—400), при обратномъ слѣдованіи Абдуллы изъ похода предпринятаго имъ на Андижанъ и Фергану, Тевеккель, который участвовалъ въ походѣ и во все продолженіе его служилъ вѣрно, вдругъ заподозрилъ хана въ недоброжелательствѣ, покинулъ его, и удалился къ себѣ въ Дешти-Кипчакъ. За тѣмъ сталъ онъ выжидать случая, какъ бы напасть на Туркестанъ (چون توکل سلطان ھنکام مراجعت از یورش اندجان از موکب فیروزی اثر جدا کشت وبا دلی پر کبر ونفاق عازم دشت قیچاق شد بنابر خبث طینت ومکیدت طویت همواره بتسویلات نفسانی وتخیلات شیطانی هوای تاخت ولایت ترکستان (در خاطر فاتر داشت). Замѣтить слѣдуетъ, что со времени паденія Бабы въ 1582 г. Туркестанъ и Ташкендъ окончательно признали надъ собою власть Абдуллы, который назначалъ и смѣнялъ тамъ правителей по своему произволу. Въ 1586 (994) г., узнавъ что Абдулла и главная часть его войска заняты на югѣ, Тевеккель явился вдругъ на сѣверной границѣ царства, грозя овла-

владѣлецъ Харазминскій (والی خوارزم), и имѣеть, что значеніемъ своихъ обязанъ онъ былъ помощи, оказанной ему дядею его со стороны матери, Баракъ-ханомъ, владѣльцемъ Ташкента и Ферганы. Знаемъ мы, чрезъ Абуль-газыя (Hist. Mong. et Tatar., стр. 124), что и при взятіи Ургенджа Убейдуллою, Баракъ принималъ живое участіе.

Юргенские царевичи, писалъ тотъ же Давидъ Губинъ изъ Ногайскихъ улусовъ въ донесеніи, полученномъ 26-го сентября 1535 г. «сказываютъ, нынѣ друзи Нагаемъ, а *Казики*, Государь, сказываютъ, добры силы, а сказываютъ, Государь, *Тешкентъ* (Ташкентъ) воевали, и Тешкенские царевичи, сказываютъ, сними двожды бились, а Казаки ихъ побивали. И пришелъ, Государь, к Шійдяку князю посолъ отъ *Кестенъ юры* *Салтана* отъ *Шамархатъ Бухаръ* (т. е. отъ Самарканда и Бухары, иначе изъ Мавераеннагра; Кистинъ-карасултанъ — کِسْتِن قرا سلطان — былъ сынъ Джанибека и братъ Искендера отца Абдуллы; см. мои Монеты Бухарскія и Хивинскія въ IV части Трудовъ Восточн. Отдѣленія Императ. Археол. Общества, стр. 361, 362, 379), а сватался, Государь, *Кестень-юра* царевичъ у *Шимди* (Шійдяка) дочь взять за себя. И тотъ, Государь, посолъ сказывалъ дополна де и берегитесь, быти васъ Казакомъ воевати. . . . А *Стехами* (чит. с *Тешкени*), Государь, ко князю и к Мурзамъ посолъ пришелъ, чтобы князь и Мырзы пошли на каки (чит. Казаки), а *Тешкени*, Государь, от *Казака*, сказываютъ,

добрѣ нужно. Чають, на семь лѣте или на зимѣ еѣ возмутъ. А по тому, Государь, Казаки, сказываютъ, на *Нагаи* не идуть, что *Теишень* воюють» (*Прод. Древн. Росс. Визл.* VII, 276, 283, 284). Но то была одна вспышка, кратковременная, прежняго могущества Киргизъ-Кайсаковъ. Уже отъ 1537 г. дошло до насъ извѣстіе, что Ногайскій мурза, въ послѣдствіи князь, Юсуфъ воевалъ съ Казаками и побилъ ихъ. «Казатцкихъ людей ходили есмя воевати», писалъ Юсуфъ государю Ивану Васильевичу, въ грамотѣ полученной въ октябрѣ 1537 г., «и дошли есмя ихъ» (*Прод. Древн. Росс. Визл.* VIII, 29, 30). Вообще для Киргизъ-Кайсаковъ первыя двадцать или тридцать лѣтъ послѣ Касима были тяжелы. Къ этому самому періоду относятся описанное Мухаммедъ-Хайдеромъ пораженіе нанесенное Казакамъ Кашгарскимъ владѣльцемъ Абд-ур-рашидомъ вмѣстѣ съ Узбеками Шейбанидскими (см. выше, стр. 220—223), и тѣ гибельныя для сыновей и внуковъ Ядиковыхъ стычки съ Джагатаидами, Шейбанидами и Ногайцами, извѣстія о которыхъ сообщилъ намъ авторъ Сборника лѣтописей (см. выше, стр. 274—276). Была даже для Киргизъ-Кайсаковъ минута, которую Мухаммедъ-Хайдеръ въ Тарихи-Рашиди не побоялся назвать эпохою конечнаго ихъ паденія (см. выше, стр. 140, 153, и пр. 28, стр. 228).—Прошла, однако, година испытаній, и Киргизъ-Кайсаки собрались съ силами, окрѣпли, и сдѣлались снова если не грозными, то, по крайней мѣрѣ, опасными сосѣдями для окружавшихъ ихъ на-

съ неприятелемъ въ Узунъ - сакалъ Мianкальскомъ. Начались схватки. Въ это самое время Баки - султанъ братъ Динъ - Мухаммедъ - хана, бѣжавшій съ поля битвы Пули - саярской отъ ударовъ побѣдоноснаго войска Кызылбашскаго, явился къ Пиръ - Мухаммедъ - хану. Случилось это вотъ какъ. Динъ - Мухаммедъ - ханъ, какъ мы сказали выше, разбитый при Пули-саярѣ, бѣжалъ раненый съ поля сраженія, и на пути погибъ. Братъ же его, Баки - султанъ, искавшій также спасенія въ бѣгствѣ, успѣлъ съ нѣкоторыми числомъ людей добраться до Андхуда. За тѣмъ онъ переправился въ Карки (чрезъ Аму-дарью; см. карту приложенную къ Описанію Бухарскаго ханства Н. Ханькова), и подѣхалъ къ Бухарѣ. Пиръ-Мухаммеда въ городѣ не было: онъ преслѣдовалъ Тевеккала. Жители Бухары, не имѣя отъ своего хана дозволенія, не рѣшились сами по себѣ впустить Баки - султана въ городъ. Султанъ принужденъ былъ своротить съ Мазари-ходжа-Бега-ед-динъ (мѣсто это, гдѣ похороненъ извѣстный Бухарскій святой ходжа Бега-ед-динъ, находится верстахъ въ 9 отъ г. Бухары; см. Н. Ханьковъ. Описаніе Бухарскаго ханства, стр. 94 — 97), и отправиться въ лагерь къ Пиръ - Мухаммеду. Онъ и настигъ хана въ Узунъ-сакалъ. По своемъ пріѣздѣ, Баки, чрезъ посредство эмировъ, былъ допущенъ къ хану, и представился ему тѣмъ порядкомъ, который въ подобныхъ случаяхъ обыкновенно соблюдается у султановъ Чингизова рода. Эмиры Пиръ - Мухаммедъ - хана вообще были весьма довольны появленіемъ Баки-султана. Тотчасъ же упо-

требили они его въ дѣло съ непріятелемъ. Баки-султанъ нѣсколько разъ сражался съ войсками Тевеккель-хана, и большею частью оставался побѣдителемъ. Такъ, между прочимъ, погибъ отъ его руки Абд-ул-васи-бій, одинъ изъ знатнѣйшихъ эмировъ Абдуллы, и соучастникъ въ убійствѣ Абд-ул-муминъ-хана. Эмиръ этотъ, забывъ всѣ благодаренія которыми онъ пользовался со стороны Бухарскихъ государей, перешелъ на службу къ Тевеккель-хану; собственно онъ и подбилъ его вторгнуться въ Мавераеннагръ. Схватки между Бухарцами и Казаками продолжались около мѣсяца. Баки-султанъ и Пиръ-Мухаммедъ-ханъ во все это время сражались неутомимо и дружно. Наконецъ Тевеккель-ханъ, потерявъ терпѣніе, произвелъ всѣми своими силами нападеніе на армию Пиръ-Мухаммедъ-хана. Завязалась кровопролитная битва. Въ этомъ бою, хотя и погибли отъ руки воиновъ Тевеккель-хана Сендъ-Мухаммедъ-султанъ родственникъ Пиръ-Мухаммедъ-хана и Мухаммедъ-Баки-аталыкъ, диванъ-беги, тѣмъ не менѣе и самъ Тевеккель-ханъ получилъ рану, и усилъха не имѣлъ никакого. За тѣмъ онъ отступилъ и ушелъ въ Ташкендъ; тамъ онъ заболѣлъ и умеръ. Что касается Пиръ-Мухаммедъ-хана, то онъ въ награду за услуги оказанныя Баки-султаномъ, пожаловалъ ему, съ согласія лицъ благомыслящихъ, управленіе Самаркандской области, и возвратился къ себѣ въ Бухару. Баки-султанъ, довольный и счастливый, прибылъ вскорѣ въ Самаркандъ. Самаркандцы, сильно пострадавшіе подъ владычествомъ чуждаго войска, сочли пріездъ султана

за особенное для себя благополучіе. Они съ радостью поспѣшили къ нему на встрѣчу, и безпрекословно признали его власть надъ собою. Черезъ нѣсколько времени, чрезъ посредство шейховъ Накшбендіевъ заключенъ былъ между ними и начальникомъ народа Казацкаго, пребывавшимъ въ Ташкендѣ, миръ, на томъ условіи чтобы войска Самаркандскія не предпринимали никакихъ непріязненныхъ дѣйствій противъ Ташкенда» (стр. 289—292: چون خبر قتل عبد المومن خان در بلاد ترکستان اشتہار یافت توکل خان قزاق ما وراء النہر از پادشاہ صاحب وجود خالی یافتہ لشکر بی حد و مر از قبایل ترکستان واوزبکان صحرا نشین جمع آورده بعزم تسخیر آن بلاد روی توجہ بآن صوب نہاد اکثر مردم آن ولایت مقاومت با آن لشکر انبوه و حشر کوه شکوہ در حیز قدرت و قوت خود نیافتہ طوعا و کرہا مطیع و متقاد کشتند و توکل خان ولایات ترکستان و ما وراء النہر سیما اخی و اندجان و تاشکنت و سمرقند تا میانکال بنصری در آورده ایشم سلطان برادر خود را با بیست ہزار کس در سمرقند گذاشتہ خود با ہفتاد ہشتاد ہزار کس روی بتسخیر بخارا آورده چون زیادہ از پانزدہ ہزار کس در آن وقت در بخارا نبودہ پیر محمد

خان وامرای بخارا صلاح در بیرون آمدن و جنگ
صف ندیده برج و باره شهر را استحکام داده همت بدفع
آن سپاه کران منصور گردانیدند و توکل خان آن
شهر عظیم را محاصره کرده چون لشکرش پراکنده شده
بر دور شهر محیط کشتند مبارزان بخارا هر روز از
بك دروازه بیرون ناخته آتش محاربه می افروختند
و خرمن عمر جمعی را بشعله تیغ آبدار میسوختند بازده
روز بین الفريقین نیران محاربه و مقاتله اشتعال
داشت روز دوازدهم عموم لشکر بخارا و ارباب
جلادت و بهادران بهیأت اجتماعی بیرون آمده از
طلوع آفتاب تا غروب میانه هر دو گروه محاربه عظیم
وقوع یافت و درین روز بخاریان آثار غلبه بظهور
آورده شکست بر لشکر قزاق افتاده توکل خان از مقام
خود حرکت کرده منهزم باردوی خود آمد و اکثر
لشکریانش متفرق و پراکنده شده روی بصوب فرار
آوردند و چون شب بمیان در آمد مردم بخارا مظفر
و منصور باز کشته بشهر آمدند و نقارهای شادمانی
بنوازش در آوردند و توکل خان خایف و هراسان کشته

مجال توقف نیافت و آتش بسسیار در اردوی خود
افروخته در ظلمت لیل روی بصوب مراجعت آورد
کریختگان لشکر بسرقتند رسیده ایشم سلطانرا از
حقیقت حال و باز کشتن خان آگاه گردانیدند ایشم
سلطان ازین معنی نافته خاطر کشته کس بخدمت
برادر فرستاد که عاری عظیم باشد که لشکری افزون
از چند و چون که در رکاب عالی بودند از فوج قلیل
بخارا شکست یافته بصوب هزیمت شتابند و اگر خان
منهزم بسرقتند آید بکن که سرقتندیان ابواب خلای
کشوده در موافقت بر روی ما بندند صلاح دولت
آنست که خان باز گردد و من نیز با این لشکر
برکاب عالی ملحق کردم نوکل خان بصوابدید برادر
عملنموده عطف عنان نمود و ایشم سلطان باو پیوسته
دیگر باره آماده جنگ و پیکار کشتند پیر محمد خان
و اتباع او بعد از فرار نوکل خان بعزم تعاقب او
و استرداد مواضع که بضبط مشار الیه در آمده بود از
بخارا بیرون آمدند و از اطراف وجوانب ما وراء النهر
خلقی کثیر بابیشان پیوسته بدفع لشکر بیگانه مقصود

کردانیدند و در اوزن سقل میانکال بخالفان رسید
 بین الفریقین آتش محاربه اشتعال یافت در اثنای
 این حال باقی سلطان برادر دین محمد خان که از
 معرکۂ پل سالار از صدمات لشکر نصرت شعار
 قزلباش فرار نموده بود بخدمت پیر محمد خان رسید
 شرح آمدن او آن است که چون دین محمد خان که
 سبق ذکر یافت در معرکۂ پل سالار شکست یافته
 زخمدار از معرکہ بیرون رفته در راه عنان بصوب
 عالم فنا تافت باقی سلطان برادرش با معدودی چند
 ز جنگ گاه کریخته بر اندخود رسید و از معبر کرکی
 گذشته بیخارا آمد چون پیر محمد خان از بخارا
 بتعاقب توکل خان متوجه کشته بود اهل بخارا بی
 رخصت او باقی سلطانرا بشهر راه ندادند او لاعلاج
 از مزار خواجه بهالدین گذشته متوجه اردوی پیر
 محمد خان شد و در اوزن سقل بموکب او پیوسته
 بوسیلهٔ امرا شرفی ملازمت دریافت و بقاعده و آداب
 سلاطین چنکیزیہ باو کورنش نمود امرای پیر
 محمد خانی بوجود او استبشار نمودند و مقدم

племенъ Туркестанскихъ и кочевыхъ Узбековъ, и двинулся съ нимъ на Мавераеннагръ. Жители того края не были въ силахъ противостоять столь многочисленной толпѣ, и большая часть изъ нихъ покорилась по неволѣ. Тевеккель-ханъ, подчинивъ себѣ Туркестанъ и Мавераеннагръ, именно Ахсы, Андижанъ, Ташкендъ и Самаркандъ вплоть до Міанкаля (г. Катрмеръ принялъ неправильно слова *نا میانکال* — до Міанкаля за имя собственное, и перевелъ: *Tamiankal*; Міанкаль—извѣстная Бухарская провинція), оставилъ брата своего Ишимъ-султана съ 20.000 человекъ въ Самаркандѣ, а самъ съ 70 или 80.000 человекъ двинулся къ Бухарѣ съ цѣлью овладѣть ею. Такъ какъ въ Бухарѣ было не болѣе 15.000 человекъ, то Пиръ-Мухаммедъ-ханъ и эмиры Бухарскіе, не находя возможнымъ выдти непріятелю на встрѣчу въ чистое поле, укрѣпили башни и стѣны, и рѣшились, сидя въ городѣ, защищаться противъ врага. Тевеккель-ханъ подступилъ къ обширной столицѣ ханства, и войска его, раздѣлившись на части, кругомъ обложили городъ. Бухарцы стали ежедневно выходить изъ тѣхъ или изъ другихъ воротъ и тревожить непріятеля вылазками, нанося ему каждый разъ чувствительный уронъ въ людяхъ. Битвы происходили такимъ образомъ въ продолженіи одиннадцати дней. На двѣнадцатый день весь гарнизонъ, который находился въ Бухарѣ, высыпалъ изъ города. Завязалось жаркое дѣло, которое длилось отъ восхода до заката солнца. Въ этотъ день Бухарцы одержали побѣду. Войско Казацкое было разбито. Тевеккель-ханъ съ трудомъ укрылся въ своемъ

نافته بناشكنت رفت ودر آنجا بیماری عارض ذات
او گشته بعالم بقا پیوست پیر محمد خان در ادای
نیکو خدمتیهای باقی سلطان وبصاحت نیک اندیشان
زمام ایالت ولایت سمرقندرا در قبضه اقتدار او
نهاده روانه آن صوب گردانید و خود ببخارا باز گشت
وباقی سلطان کامران و کامیاب بسمرقند رسید سمرقندیان
که از تسلط لشکر ییکانه نیک بتنک آمده بودند مقدم
اورا غنیمت شمرده بقدم شوق در استقبال او استعجال
نمودند و دست در فتراک دولت او آویختند وباستصواب
مشایخ نقش بندیه میانه او ووالی طایفه قزاق که در
ناشكنت بود صالح گونه واقع شد مشروط با آنکه لشکر
(سمرقند منعرض ناشكنت نکردند).

Замѣчаніе. Въ слѣдъ за пожалованіемъ Бакію Самарканда и примиреніемъ его съ Казаками, Искендеръ-мунши описываетъ дальнѣйшую жизнь Бакія, его вражду съ Пиръ-Мухаммедъ-ханомъ, гибель Пиръ-Мухаммеда, и наконецъ воцареніе Бакія въ Бухарѣ и покореніе имъ Балъха. Событія эти въ исторіи Бухары' и вообще Средней Азіи имѣютъ особаго рода значеніе. Баки, сынъ Джанибековъ, не принадлежалъ къ династіи Бухарскихъ Шейбанидовъ; единственная связь, существовавшая между нимъ и этимъ домомъ, заключалась въ

томъ, что его отецъ былъ женатъ на сестрѣ хана Абдуллы. Воцареніе Бакія въ Бухарѣ и покореніе имъ Балъха произвели переворотъ важный. Династія Бухарскихъ Шейбанидовъ окончательно пала, и на ея мѣстѣ утвердилась въ лицѣ Бакія новая династія, которая, по происхожденію дѣда Бакія, Яръ-Мухаммеда, и отца Бакія, Джанибека (Джанъ или Джани - султана), получила названіе Астраханской (родословную Джанибека, отца Бакія, см. въ Ч. I, на стр. 242 — 244), и еще въ прошломъ столѣтіи правила Бухарою (см. мою статью: Монеты Бухарскія и Хивинскія въ IV части Трудовъ Восточнаго Отдѣленія Императ. Археол. Общества, стр. 402 — 413). Все время этого переворота, да и вся эпоха отъ гибели сына Абдуллы, Абд-ул-мумина, до воцаренія династіи Астраханской составляли до сихъ поръ періодъ темный въ исторіи Бухары. Издано было Сенковскимъ (*Supplément à l'Histoire générale des Huns, des Turks et des Mogols. St. Pétersbourg. 1824, стр. 31 — 34*) только то немногое, что значителенъ въ تذكرة مقیم خانى Юсуфъ-муншіа. Между тѣмъ у Искендеръ-муншіа эпоха эта описана довольно подробно и обстоятельно. (Замѣчу что Тарихи-Алемъ-аран-Аббаси вообще составляетъ очень хорошій источникъ для исторіи Бухары и Мавераеннагра при послѣднихъ Шейбанидахъ и первыхъ государяхъ династіи Астраханской). Выше, говоря о Тевеккелѣ, я былъ, такъ сказать, вынужденъ привести краткое извлеченіе изъ данныхъ, находящихся у Искендеръ-муншіа за время отъ убійства Абд-ул-мумина до перваго появле-

нія на сцену Бакія. Считаю не лишнимъ, для лицъ которыхъ занимаетъ исторія Бухары и Средней Азій, сообщить теперь небольшое извлеченіе изъ разсказа сочинителя Тарихи - Алемъ - аран - Аббаси о воцареніи Бакія въ Бухарѣ и взятіи имъ Бальха. Важность и малозвѣстность предмета заставляютъ меня надѣяться, что люди знающіе не сочтутъ неумѣстнымъ подобное отступленіе отъ прямой цѣли моего изслѣдованія. Сличать факты Искендеръ-муншія со свѣдѣніями изложенными въ تذکرۃ مقیم خانى я не буду. Всякій, кто сколько нибудь знакомъ съ Supplément Сенковского, увидитъ, что разсказъ Юсуфъ-муншія съ начала до конца не только кратокъ, но и полонъ ошибокъ.

Баки-султанъ (Баки-Мухаммедъ-султанъ), пишетъ Искендеръ-мунши, утвердившись во вновь пожалованномъ ему Самаркандѣ, не захотѣлъ довольствоваться званіемъ намѣстника Пиръ-Мухаммеда. Съ этою цѣлью онъ сталъ разными средствами привлекать на свою сторону Узбековъ и изъ подъ руки предпринимать мѣры, явно клонившіяся въ его пользу и во вредъ верховному хану пребывавшему въ Бухарѣ. Вскорѣ кругомъ Бакія собрались толпы приверженныхъ ему лицъ, въ главѣ которыхъ стояли дяди его султаны Рахманъ-кули и Аббасъ-кули и братъ его Турсунъ-Мухаммедъ-султанъ. Партія Пиръ-Мухаммеда съ тревожнымъ вниманіемъ слѣдила за поведеніемъ Бакія, но простила ему пока онъ соблюдалъ нѣкоторое приличіе и наружно признавалъ еще надъ собою власть Бухарскаго правительства. Наконецъ Баки-султанъ открыто поднялъ знамя возстанія,

съ неприятелемъ въ Узунъ - сакалъ Міанкальскомъ. Начались схватки. Въ это самое время Баки - султанъ братъ Динъ - Мухаммедъ - хана, бѣжавшій съ поля битвы Пули - саярской отъ ударовъ побѣдоноснаго войска Кызылбашскаго, явился къ Пиръ - Мухаммедъ - хану. Случилось это вотъ какъ. Динъ - Мухаммедъ - ханъ, какъ мы сказали выше, разбитый при Пули-саярѣ, бѣжалъ раненый съ поля сраженія, и на пути погибъ. Братъ же его, Баки - султанъ, искавшій также спасенія въ бѣгствѣ, успѣлъ съ нѣкоторыми числомъ людей добраться до Анхуда. За тѣмъ онъ переправился въ Карки (чрезъ Аму-дарью; см. карту приложенную къ Описанію Бухарскаго ханства Н. Ханыкова), и подѣхалъ къ Бухарѣ. Пиръ-Мухаммеда въ городѣ не было: онъ преслѣдовалъ Тевеккеля. Жители Бухары, не имѣя отъ своего хана дозволенія, не рѣшились сами по себѣ выпустить Баки - султана въ городъ. Султанъ принужденъ былъ своротить съ Мазари-ходжа-Бега-ед-динъ (мѣсто это, гдѣ похороненъ извѣстный Бухарскій святой ходжа Бега-ед-динъ, находится верстахъ въ 9 отъ г. Бухары; см. Н. Ханыковъ. Описаніе Бухарскаго ханства, стр. 94 — 97), и отправиться въ лагерь къ Пиръ - Мухаммеду. Онъ и настигъ хана въ Узунъ-сакалъ. По своему пріѣздѣ, Баки, чрезъ посредство эмировъ, былъ допущенъ къ хану, и представился ему тѣмъ порядкомъ, который въ подобныхъ случаяхъ обыкновенно соблюдается у султановъ Чингизова рода. Эмиры Пиръ - Мухаммедъ - хана вообще были весьма довольны появленіемъ Баки-султана. Тотчасъ же упо-

Пиръ-Мухаммедомъ не очень довольны, что ханъ ихъ, имѣя природную склонность къ жизни уединенной и тихой, дѣла запустилъ до того что Баки - султанъ сильно тѣснить Бухару, и что они, эмиры и жители города, были бы очень довольны, если бы шахъ дозволялъ Мухаммедъ-Ибрагиму ѣхать къ нимъ. Аббасъ обрадовался случаю выѣхать въ дѣла Мавераеннагъ, и поддался было на просьбу Бухарцевъ, какъ вдругъ пришло извѣстіе объ убіеніи Пиръ-Мухаммеда и воцареніи Бакиа. Дѣла съ разу приняли другой оборотъ. Мухаммедъ-Ибрагимъ попалъ не въ Бухару, а въ Бальхъ. Шахъ Аббасъ изъ Герата, гдѣ ему случилось быть, послалъ Мухаммедъ-Ибрагима въ сопровожденіи Персидскаго войска къ Бальху. По предначертанному плану Мухаммедъ-Ибрагимъ и Абд-ул-аминъ, ханъ Бальхскій, должны были съ помощью Персіи изторгнуть изъ рукъ Бакиа всѣ завоеванныя имъ области, и за тѣмъ подѣлить Мавераеннагъ между собою: одинъ взялъ бы Бухару, а другой Бальхъ. Кончилось тѣмъ, что въ самый тотъ день когда Мухаммедъ-Ибрагимъ въѣзжалъ въ Бальхъ, самозванецъ Абд-ул-аминъ, которымъ не очень дорожили въ городѣ, былъ ему измѣннически выданъ и умерщвленъ. Вдова султана Ибадуллы, выведшая Абд-ул-амина на сцену, была отправлена на богомолье въ Мекку и Медину; на пути туда она и скончалась. Новый ханъ Бальхскій, приверженецъ Аббаса, правилъ недолго; онъ умеръ отъ пьянства. Въ то самое время какъ Мухаммедъ-Ибрагимъ умиралъ, Баки-ханъ осаждалъ Хисаръ. Провѣдавъ о смерти хана, онъ

тотчасъ же бросилъ осаду крѣпости и двинулся къ Бальху, пославъ впередъ брата своего Вали-султана. Жители не оказали большого сопротивленія. Только немногіе изъ нихъ, избравъ себѣ въ ханы султана Убейдулла, вышли на встрѣчу Валиа чтобы попытать счастья; но были разбиты на голову и разсѣяны. Самъ Убейдулла пропалъ безъ вѣсти. Главнѣйшіе приверженцы его, и султаны Джегангиръ-мирза, сынъ Сеидъ-Мухаммедъ-султана, изъ Шабыргана, и Мухаммедъ-Селитъ-султанъ, сынъ Пиръ-Мухаммедъ-хана, изъ Андхуда бѣжали къ Аббасу. Баки-ханъ торжественно вступилъ въ Бальхъ, и городъ этотъ со всею окружною страной вошелъ въ составъ Бухарскихъ владѣній.

Жизнь Онданъ-султана, отца Уразъ-Мухаммеда, весьма мало извѣстна. Кое-какія извѣстія о ней находимъ мы только у двухъ писателей: у Хафизъ-Таныша, сочинителя Абдулла-намэ, и у автора Сборника лѣтописей.

Хафизъ-Танышъ, если припомнимъ (см. выше, стр. 281), пишетъ, что въ 1579 г. одинъ султанъ Казахскій, по имени Онданъ, взялъ себѣ въ жены супругу Абд-ул-керимъ-султана, а сестру его захватилъ для Джалымъ-султана. Этотъ Онданъ, султанъ Казахскій—безо всякаго сомнѣнія, Онданъ, отецъ Уразъ-Мухаммеда.

Авторъ Сборника лѣтописей говоритъ объ Онданѣ, отцѣ Уразъ-Мухаммеда, слѣдующее: «Шигай-ханъ имѣлъ много женъ. Изъ нихъ наиболѣе из-

вѣстны три. Отъ нихъ были у него дѣти: отъ Бакимъ-бикемы: Сеидъ-кулъ-султанъ, Онданъ-султанъ и Алтынъ-ханымъ; отъ Яхшимъ-бикемы, бывшей родомъ изъ Джагатаева улуса⁵⁰⁾: Тукай-ханъ,

⁵⁰⁾ Въ текстѣ стоитъ не *جاناتای*—Джагатай, а *جانات*—Джагатъ. Слово *جانات* уже разъ встрѣчалось намъ у автора Сборника лѣтописей. Описывая гибель Тугумъ-хана сына Ядикова, онъ говорилъ, что ханъ со всѣмъ своимъ родомъ погибъ на границѣ Джагата — *جانات حاربندہ* (см. выше, стр. 277). Переводя это мѣсто (см. выше, стр. 274), я позволилъ себѣ *جانات* перемѣнить на *جاناتای*, и вмѣсто: на границѣ Джагата, написать: на границѣ Джагатаева улуса. Имѣлъ я въ виду войны, происходившія о ту пору между Киргизъ-Кайсаками и владѣльцами Кашгарскими изъ Джагатаева рода. Эту же самую поправку предлагаю и теперь; пишу: изъ Джагатаева улуса, вмѣсто: изъ Джагата. Думаю что жена Шигая, Яхшимъ-бикемъ, была изъ дома Кашгарскихъ владѣльцевъ. Замѣчу впрочемъ вотъ что. Извѣстны Татары Чатскіе. При ханѣ Сибирскомъ Кучумѣ Татары эти (Чаты, Чатцкіе люди, Чата, Чатцкія волости) признавали его власть надъ собою, и жили около р. Оби. Кучумъ, окончательно разбитый въ 1598 г. (20-го августа) Тарскимъ воеводою Воейковымъ, прибѣгалъ къ нимъ за защитѣ, и къ одному изъ мурзъ ихъ «Кожбахтыю», посылая просить «лошадей и платья, на чомъ бы ему мочно поднятца» (*Акты Истор.* II, 3, 4, 7, 8; сл. тамъ же, стр. 425). Чаты же эти звались и Жагатами,

مجال توقف نیافت و آتش بسسیار در اردوی خود
 افروخته در ظلمت لیل روی بصوب مراجعت آورد
 کربختگان لشکر بسرفند رسیده ایشم سلطانرا از
 حقیقت حال و باز کشتن خان آگاه گردانیدند ایشم
 سلطان ازین معنی نافته خاطر کشته کس بخدمت
 برادر فرستاد که عاری عظیم باشد که لشکری افزون
 از چند و چون که در رکاب عالی بودند از فوج قلیل
 بخارا شکست یافته بصوب هزیمت شتابند و اگر خان
 منهزم بسرفند آید بکن که سرفندیان ابواب خلای
 کشوده در موافقت بر روی ما بندند صلاح دولت
 آنست که خان باز گردد و من نیز با این لشکر
 برکاب عالی ملحق کردم نوکل خان بصوابدید برادر
 عملنموده عطف عنان نمود و ایشم سلطان باو پیوسته
 دیگر باره آماده جنگ و پیکار گشتند پیر محمد خان
 و اتباع او بعد از فرار نوکل خان بعزم تعاقب او
 و استرداد مواضع که بضبط مشار الیه در آمده بود از
 بخارا بیرون آمدند و از اطراف وجوانب ما وراء النهر
 خلقی کثیر بابشان پیوسته بدفع لشکر بیگانه مقصود

کردانیدند ودر اوزن سفل میانکال بمخالفان رسیده
 بین الفریقین آتش محاربه اشتعال یافت در اثنای
 این حال باقی سلطان برادر دین محمد خان که از
 معرکہ پل سالار از صدمات لشکر نصرت شعار
 قزلباش فرار نموده بود بخدمت پیر محمد خان رسید
 شرح آمدن او آن است که چون دین محمد خان که
 سبق ذکر یافت در معرکہ پل سالار شکست یافته
 زخمدار از معرکہ بیرون رفته در راه عنان بصوب
 عالم فنا تافت باقی سلطان برادرش با معدودی چند
 ز جنگ گاه کریخته بر اندخود رسید واز معبر کرکی
 گذشته یبخارا آمد چون پیر محمد خان از بخارا
 بتعاقب نوکل خان متوجه کشته بود اهل بخارا بی
 رخصت او باقی سلطانرا بشهر راه ندادند او لاعلاج
 از مزار خواجه بهالدین گذشته متوجه اردوی پیر
 محمد خان شد ودر اوزن سفل بموکب او پیوسته
 بوسیله امرا شرف ملازمت دریافت وبقاعده وآداب
 سلاطین چنکیزیہ باو کورنش نمود امرای پیر
 محمد خانی بوجود او استبیشار نمودند ومقدم

اورا معزز وکرامی داشته اورا بحاربه مخالفان
 نامزد کردند باقی سلطان با مردم توکل خان
 محاربات کرده در اکثر معارک بظفر و نصرت اختصاص
 یافت و عبد الواسع بی که از امرای معتبر عبد الله
 خانی و شریک قتل عبد المومن خان بود و بآن سلسله
 کفران نعمت ورزیده بخدمت توکل خان رفته اورا
 بتسخیر ما وراء النهر ترغیب و تحریک نموده بود بدست
 باقی سلطان بقتل رسید و قریب یکماه که میانه این دو
 گروه آتش حرب و پیکار اشتعال داشت باقی سلطان
 و پیر محمد خان آثار جلادت و یکجہتی بظہور می
 آوردند تا آنکہ توکل خان از محاربه بسنہ آمزہ
 شبیخونی عظیم بر لشکر پیر محمد خان زد و ازین طرف
 نیز مردم پیر محمد خان سپر مخالفت بر روی کشیدہ
 بازوی کشادند و مربی صعب میانه ایشان اتفاق
 افتاد اگرچہ سید محمد سلطان قوم پیر محمد خان
 و محمد باقی انالیق دیوان یکی در آن شبیخون بدست
 لشکریان توکل خان بقتل رسیدند اما توکل خان نیز
 زخمی شد کاری نساخت و عنان عزیمت بصوب مراجعت

نافته بتاشكنت رفت ودر آنجا بیماری عارض ذات او گشته بعالم بقا پیوست پیر محمد خان در ادای نیکو خدمتبهای باقی سلطان و بمصاحت نیک اندیشان زمام ایالت ولایت سمرقندرا در قبضه اقتدار او نهاده روانه آن صوب گردانید و خود ببخارا باز گشت و باقی سلطان کامران و کامیاب بسمرقند رسید سمرقندیان که از تسلط لشکر بیگانه نیک بتنک آمده بودند مقدم اورا غنیمت شمرده بقدم شوق در استقبال او استعجال نمودند و دست در فتراک دولت او آویختند و باستصواب مشایخ نقش بندیه میبانه او و والی طایفه قزاق که در تاشکنت بود صالح گونه واقع شد مشروط با آنکه لشکر تاشکنت منعرض تاشکنت نکردند).

Замѣчаніе. Въ слѣдъ за пожалованіемъ Бакію Самарканда и примиреніемъ его съ Казаками, Искендеръ-мунши описываетъ дальнѣйшую жизнь Бакія, его вражду съ Пиръ-Мухаммедъ-ханомъ, гибель Пиръ-Мухаммеда, и наконецъ воцареніе Бакія въ Бухарѣ и покореніе имъ Балъха. Событія эти въ исторіи Бухары и вообще Средней Азіи имѣютъ особаго рода значеніе. Баки, сынъ Джанибековъ, не принадлежалъ къ династіи Бухарскихъ Шейбанидовъ; единственная связь, существовавшая между нимъ и этимъ домомъ, заключалась въ

томъ, что его отецъ былъ женатъ на сестрѣ хана Абдуллы. Воцареніе Бакія въ Бухарѣ и покореніе имъ Балъха произвели переворотъ важный. Династія Бухарскихъ Шейбанидовъ окончательно пала, и на ея мѣстѣ утвердилась въ лицѣ Бакія новая династія, которая, по происхожденію дѣда Бакія, Яръ-Мухаммеда, и отца Бакія, Джанибека (Джанъ или Джани - султана), получила названіе Астраханской (родословную Джанибека, отца Бакія, см. въ Ч. I, на стр. 242 — 244), и еще въ прошломъ столѣтіи правила Бухарою (см. мою статью: Монеты Бухарскія и Хивинскія въ IV части Трудовъ Восточнаго Отдѣленія Императ. Археол. Общества, стр. 402 — 413). Все время этого переворота, да и вся эпоха отъ гибели сына Абдуллы, Абд-ул-мумина, до воцаренія династіи Астраханской составляли до сихъ поръ періодъ темный въ исторіи Бухары. Издано было Сенковскимъ (*Supplément à l'Histoire générale des Huns, des Turks et des Mogols. St. Pétersbourg. 1824, стр. 31 — 34*) только то немногое, что значится въ تذكرة مغیبہ خانى Юсуфъ-муншія. Между тѣмъ у Искендеръ-муншія эпоха эта описана довольно подробно и обстоятельно. (Замѣчу что Тарихи-Алемъ-аран-Аббаси вообще составляетъ очень хорошій источникъ для исторіи Бухары и Мавераеннагра при послѣднихъ Шейбанидахъ и первыхъ государяхъ династіи Астраханской). Выше, говоря о Тевеккелѣ, я былъ, такъ сказать, вынужденъ привести краткое извлеченіе изъ данныхъ, находящихся у Искендеръ-муншія за время отъ убіенія Абд-ул-мумина до перваго появле-

нія на сцену Бакія. Считаю не лишнимъ, для лицъ которыхъ занимаетъ исторія Бухары и Средней Азіи, сообщить теперь небольшое извлеченіе изъ разсказа сочинителя Тарихи - Алемъ - арав - Аббаси о воцареніи Бакія въ Бухарѣ и взятіи имъ Балъха. Важность и малозвѣстность предмета заставляютъ меня надѣяться, что люди знающіе не сочтутъ неумѣстнымъ подобное отступленіе отъ прямой цѣли моего изслѣдованія. Сличать факты Искендеръ-муншія со свѣдѣніями изложенными въ تذکرۃ مقیم خانى я не буду. Всякій, кто сколько нибудь знакомъ съ Supplément Сенковского, увидитъ, что разсказъ Юсуфъ - муншія съ начала до конца не только кратокъ, но и полонъ ошибокъ.

Баки-султанъ (Баки-Мухаммедъ-султанъ), пишетъ Искендеръ-мунши, утвердившись во вновь пожалованномъ ему Самаркандѣ, не захотѣлъ довольствоваться званіемъ намѣстника Пиръ-Мухаммеда. Съ этою цѣлью онъ сталъ разными средствами привлекать на свою сторону Узбековъ и изъ подъ руки предпринимать шѣры, явно клонившіяся въ его пользу и во вредъ верховному хану пребывавшему въ Бухарѣ. Вскорѣ кругомъ Бакія собрались толпы приверженныхъ ему лицъ, въ главѣ которыхъ стояли дяди его султаны Рахманъ - кули и Аббасъ-кули и братъ его Турсунъ-Мухаммедъ-султанъ. Партія Пиръ - Мухаммеда съ тревожнымъ вниманіемъ слѣдила за поведеніемъ Бакія, но прощала ему пока онъ соблюдалъ нѣкоторое приличіе и наружно признавалъ еще надъ собою власть Бухарскаго правительства. Наконецъ Баки-султанъ открыто поднялъ знамя возстанія,

вторгнулся въ Міанкаль, овладѣлъ крѣпостью Дебуси, и убилъ жившаго тамъ Мухаммедъ - Шерифъ - султана, родственника Пиръ-Мухаммеда. Тогда Пиръ-Мухаммедъ потребовалъ помощи отъ Абд - ул - амина изъ Бальха, двинулся съ 40.000 арміею противъ Самарканда, и обложилъ его. Но тутъ счастье измѣнило владѣльцу Бухарскому; онъ былъ раненъ и взятъ въ плѣнъ. Баки тотчасъ же приказалъ умертвить его. Пораженные этою неудачею, осаждавшіе разсѣялись. Бальхцы бѣжали прямо къ себѣ, захвативъ дорогой въ Карши находившагося тамъ малолѣтняго сына Пиръ-Мухаммеда — Мухаммедъ-Селимъ-султана. Немедленно послѣ пораженія непріятеля Баки двинулся на Бухару, вступилъ въ нее безъ малѣйшаго сопротивленія со стороны жителей, и возсѣлъ на престолъ ханскій. Случилось же это въ исходѣ 1007 г. гиджры, т. е. лѣтомъ 1599 г. по Р. Х. Бальхомъ овладѣлъ Баки-ханъ года чрезъ полтора. Покорилъ онъ его безо всякаго особаго труда. Вскорѣ по воцареніи Баки-хана въ Бухарѣ, въ Бальхѣ произошли важныя перемѣны. Надобно замѣтить, что при дворѣ Персидскомъ содержался обѣ эту пору одинъ султанъ — Мухаммедъ-Ибрагимъ, сынъ Турсунъ-Мухаммедъ-султана, брата Бакиа (въ текстѣ сказано: محمد ابراهيم سلطان ولد ترسون محمد سلطان که از بنی اعمام عبد الله خان (وخالوزاده عبد المومن خان بود). Пиръ-Мухаммедъ Бухарскій, не задолго предъ своею смертію, прислалъ нарочнаго къ шаху Аббасу просить его отпустить султана къ нему. При этомъ эмиры Бухарскіе съ своей стороны изъ подъ руки дали знать шаху, что они

Пиръ-Мухаммедомъ не очень довольны, что ханъ ихъ, имѣя природную склонность къ жизни уединенной и тихой, дѣла запустилъ до того что Баки - султанъ сильно тѣснить Бухару, и что они, эмиры и жители города, были бы очень довольны, если бы шахъ дозволилъ Мухаммедъ - Ибрагиму ѣхать къ нимъ. Аббасъ обрадовался случаю вмѣшаться въ дѣла Мавераеннагра, и поддался было на просьбу Бухарцевъ, какъ вдругъ пришло извѣстіе объ убіеніи Пиръ - Мухаммеда и воцареніи Бакиа. Дѣла съ разу приняли другой оборотъ. Мухаммедъ-Ибрагимъ попалъ не въ Бухару, а въ Бальхъ. Шахъ Аббасъ изъ Герата, гдѣ ему случилось быть, послалъ Мухаммедъ-Ибрагима въ сопровожденіи Персидскаго войска къ Бальху. По предначертанному плану Мухаммедъ - Ибрагимъ и Абд-ул-аминъ, ханъ Бальхскій, должны были съ помощью Персіи изторгнуть изъ рукъ Бакиа всѣ завоеванныя имъ области, и за тѣмъ подѣлить Мавераеннагръ между собою: одинъ взялъ бы Бухару, а другой Бальхъ. Кончилось тѣмъ, что въ самый тотъ день когда Мухаммедъ - Ибрагимъ въѣзжалъ въ Бальхъ, самозванецъ Абд-ул-аминъ, которымъ не очень дорожили въ городѣ, былъ ему измѣннически выданъ и умерщвленъ. Вдова султана Ибадуллы, выведшая Абд-ул-амина на сцену, была отправлена на богомолье въ Мекку и Медину; на пути туда она и скончалась. Новый ханъ Бальхскій, приверженецъ Аббаса, правилъ недолго; онъ умеръ отъ пьянства. Въ то самое время какъ Мухаммедъ-Ибрагимъ умиралъ, Баки-ханъ осаждалъ Хисаръ. Провѣдавъ о смерти хана, онъ

тотчасъ же бросилъ осаду крѣпости и двинулся къ Бальху, пославъ впередъ брата своего Вали-султана. Жители не оказали большого сопротивленія. Только немногіе изъ нихъ, избравъ себѣ въ ханы султана Убейдулла, вышли на встрѣчу Валиа чтобы попытать счастья; но были разбиты на голову и разсыяны. Самъ Убейдулла пропалъ безъ вѣсти. Главнѣйшіе приверженцы его, и султаны Джегангиръ-ириза, сынъ Сендъ-Мухаммедъ-султана, изъ Шабыргана, и Мухаммедъ-Селимъ-султанъ, сынъ Пиръ-Мухаммедъ-хана, изъ Андхуда бѣжали къ Аббасу. Баки-ханъ торжественно вступилъ въ Бальхъ, и городъ этотъ со всею окружною страной вошелъ въ составъ Бухарскихъ владѣній.

Жизнь Онданъ-султана, отца Уразъ-Мухаммеда, весьма мало извѣстна. Кое-какія извѣстія о ней находимъ мы только у двухъ писателей: у Хафизъ-Таныша, сочинителя Абдулла-намэ, и у автора Сборника лѣтописей.

Хафизъ-Танышъ, если припомнимъ (см. выше, стр. 281), пишетъ, что въ 1579 г. одинъ султанъ Казахскій, по имени Онданъ, взялъ себѣ въ жены супругу Абд-ул-керимъ-султана, а сестру его захватилъ для Джалымъ-султана. Этотъ Онданъ, султанъ Казахскій—безо всякаго сомнѣнія, Онданъ, отецъ Уразъ-Мухаммеда.

Авторъ Сборника лѣтописей говоритъ объ Онданѣ, отцѣ Уразъ-Мухаммеда, слѣдующее: «Шигай-ханъ имѣлъ много женъ. Изъ нихъ наиболѣе из-

вѣстны три. Отъ нихъ были у него дѣти: отъ Банимъ-бикемы: Сеидъ-кулъ-султанъ, Онданъ-султанъ и Алтынъ-ханымъ; отъ Яхшимъ-бикемы, бывшей родомъ изъ Джагатаева улуса ⁵⁰⁾: Тукай-ханъ,

⁵⁰⁾ Въ текстѣ стоитъ не جفانای — Джагатай, а جفات — Джагаты. Слово جفات уже разъ встрѣчалось намъ у автора Сборника лѣтописей. Описывая гибель Тугумъ-хана сына Ядикова, онъ говорилъ, что ханъ со всѣми своими родомъ погибъ на границѣ Джагата — جفات حدینہ (см. выше, стр. 277). Переводя это мѣсто (см. выше, стр. 274), я позволилъ себѣ جفات переимѣнить на جفانای, и вмѣсто: на границѣ Джагата, написать: на границѣ Джагатаева улуса. Имѣлъ я въ виду войны, происходившія о ту пору между Киргизъ-Кайсаками и владѣльцами Кашгарскими изъ Джагатаева рода. Эту же самую поправку предлагаю и теперь; пишу: изъ Джагатаева улуса, вмѣсто: изъ Джагата. Думаю что жена Шигая, Яхшимъ-бикемъ, была изъ дома Кашгарскихъ владѣльцевъ. Замѣчу впрочемъ вотъ что. Извѣстны Татары Чатскіе. При ханѣ Сибирскомъ Кучумѣ Татары эти (Чаты, Чатцкіе люди, Чата, Чатцкія волости) признавали его власть надъ собою, и жили около р. Оби. Кучумъ, окончательно разбитый въ 1598 г. (20-го августа) Тарскимъ воеводою Воейковымъ, прибѣгалъ къ ихъ защитѣ, и къ одному изъ мурзъ ихъ «Кожбахтыю», посылая просить «лошадей и платья, на чомъ бы ему мочно поднятца» (*Акты Истор.* II, 3, 4, 7, 8; сл. тамъ же, стр. 425). Чаты же эти звались и Жагатами,

или, что тоже, Джагатани — جانات. Въ доказательство сошлюсь на напечатанную въ Собрании государственныхъ грамотъ и договоровъ, Ч. II, № 64, стр. 128, грамоту писанную около 1597 г. къ Сибирскому воеводѣ «отъ Жагатскихъ нуръ». Въ грамотѣ упоминается и «Хонъ Бахты нуръ», очевидно тотъ самый «Комбахты», къ которому обращался Кучумъ. Быть можетъ, хотя мнѣ тому и не вѣрится, именно этихъ Джагатовъ или Чатовъ и имѣлъ въ виду авторъ Сборника лѣтоисчиселъ въ обонихъ мѣстахъ, гдѣ онъ говоритъ о Джагатѣ. — По поводу тождества именъ Чата и Жагата, или Джагата, приходятъ мнѣ на мысль соображенія слѣдующаго рода. Имя *Чатъ* очень напоминаетъ имя *Чете* или *Джете* (چتہ، چتہ)، которое Пети де-ла-Круза въ своемъ переводѣ Зеферъ-нама Шерефъ-ед-динъ - Али-Езди (Histoire de Timur-bec, connu sous le nom du Grand Tamerlan. A Delf. MDCCXXIII. 4 части) передаетъ словомъ Geté. Именемъ этихъ восточные мусульманскіе писатели звали часть Джагатаева улуса, бывшую достояніемъ Тоглукъ-Тимура и его преемниковъ, предковъ владѣльцевъ Кашгарскихъ и Яркендскихъ Султанъ-Саида и Абд-ур-рашида. Не были ли Чатскіе Татары простыми выходцами изъ улуса Чете? Миллеръ (Описание Сибирскаго царства, Спб. 1750, стр. 237) пишетъ, что сами Чаты имя свое производили отъ слова *чатъ*, которое на языкѣ Татарскомъ должно значить: «мысль между сошедшими вмѣстѣ двумя рѣками». Но, по увѣренію Миллера, Чаты же говорили, что звать ихъ стали такъ послѣ Кучума, а это положительно

невѣрно. Если бы мое предположеніе о происхожденіи Чатовъ было справедливо, то вышло бы, что оба имени, какъ Чете такъ и Чать, ничто иное какъ сокращенія имени Жагать или Джагать. Слово же Джагать въ свою очередь могло бы происходить отъ слова Джагатай, и быть, такъ сказать, однозначущимъ съ нимъ.

Ишимъ - султанъ и Султанъ-Сабиръ - бикъ - ханымъ; отъ Дадымъ-ханумы, дочери Бурундукъ-хана: Али-султанъ, Сулумъ-султанъ, Ибрагимъ-султанъ и Шагимъ - султанъ. Онданъ-султана знаетъ всякій. Былъ онъ чрезвычайно храбръ, и превосходно стрѣлялъ изъ лука; не проходило битвы, гдѣ бы онъ не отличился. Во время Шигай-хана Онданъ всегда ходилъ въ передовомъ войскѣ. Его нельзя не помнить. Убили его Калмыки. Лишился онъ жизни тридцати лѣтъ отъ роду; покоится же подъ сѣнію ходжи Ахмеда Ессеви, да будетъ надъ нимъ милость Божія (т. е. въ Туркестанѣ). Онданъ имѣлъ много женъ и наложницъ, взятыхъ имъ какъ со стороны изъ разныхъ мѣстъ, такъ и изъ среды своихъ же сородичей. Наиболѣе извѣстны двѣ старшія жены его. Отъ нихъ родились у него дѣти: отъ Алтынъ-ханумы, дочери Булатъ-султана, сына Усякъ-хана (о Булатѣ см. выше, стр. 125): государь правовѣрныхъ, да продлитъ Господь Богъ время царствованія и управленія его, Уразъ-Мухаммедъ-ханъ и Татлы-ханымъ; отъ Чуюмъ-ханумы, дочери Кимсинъ - султана, сына Бурундукъ - хана: Кучакъ - султанъ. Кучакъ постоянно ходилъ въ пе-

редовомъ войскѣ у государя правовѣрныхъ, Тевек-
кель-хана. Онъ и теперь еще у себя дома живъ».

(Сб. лит. 164, 165: **أما شېغای خان نینگ خانون لاری**)

كوب ايردى معلوم مشهور اوج اودروسى بار ايردى انلاردين
توغان اوغلان لارى بولار ترور سيد قل سلطان اوندان
سلطان التون خانيم بايم بيكم دين توغان ايردى توكلى
خان ايشيم سلطان سلطان صابريك خانم بو اوجوسى نينك
اناسى جات نينك بخشيم بيكم دين توغان ايردى على
سلطان مولوم سلطان ابراهيم سلطان شاهيم سلطان اناسى
بوروندوق خان نينك قزى دادم خانم دين توغان ايردى اما
اوندان سلطان نينك مكابت هر یردا نيلاسا كيلور بسيار
عظيم بهادور تيرانداز ايردى هر حالدا هر باغى كرلىكددا
بسيار بهادور ايردى [بهادورلوق. چىت.] قبلور ايردى اما
شېغای خان نينك وقتدا مقدمه لشكر ايردى انينك
مكابت معلوم مذکور ترور بالآخر قالميق شهيد قبلدى اونوز
باشندا وفات تابدى انينك قبرى خواجه احد بسوى رحمة الله
عليه نينك پناهيندا دفن قبلدى لار انينك خانونى قهسى
كوب ايردى هر ولايتنى [ولايت دين. چىت.] اليب ايردى
لوز لارلاريندان هم اليب ايردى اما معلوم مشهور ايكي

اولوغ اوردوسى بار ايردى انلاردين نوغان اوغلانلارى
بولار ترور التون خانم اوساك خان نينك اوغلى بولاد
سلطان نينك قزى ترور اندين نوغان پادشاه اسلام خلد الله
ملكه وسلطانہ اوراز محمد خان ترور تاتلى خانيم ترور
چوبوم خانيم بوروندوق خان نينك اوغلى كيسسين
سلطان نينك قزى ترور اندين نوغان كوچك سلطان ترور
اول پادشاه اسلام توكل خان دا مقدمه لشكر بولغاي اول
(ولایت دا بو عہدہ حیات ترور).

Изъ лицъ, которыхъ авторъ Сборника лѣтописей
называетъ въ своемъ краткомъ очеркѣ жизни Онда-
на современниками и близкими родственниками сул-
тана, двое извѣстны намъ и по другимъ источникамъ.
Лица эти — Тевеккель и Ишимъ.

Что государь правовѣрныхъ Тевеккель автора
Сборника лѣтописей никто иной, какъ уже намъ хо-
рошо знакомый ханъ Киргизъ-Кайсацкій Тевеккель,
сынъ Шигая и дядя Уразъ-Мухаммеда, т. е. братъ
Ондана — объ этомъ, собственно говоря, и распро-
страняться нечего. Авторъ Сборника лѣтописей, по
видимому, не говоритъ нигдѣ, кто былъ отцомъ его
государя правовѣрныхъ, Тевеккеля. Но при пере-
численіи сыновей Шигай-хана, одного изъ нихъ зо-
ветъ онъ Тукаемъ. Слово Тукай (توکای) своимъ на-
чертаніемъ въ Татарскомъ письмѣ такъ близко подхо-
дитъ къ слову Тевеккель (توکل), что нѣтъ никакого

сомнѣнія, что или самъ авторъ по ошибкѣ написалъ نوکای вмѣсто نوکل, или, что еще вѣроятнѣе, ошибку эту сдѣлалъ отъ себя переписчикъ того экземпляра Сборника лѣтописей, по которому сочиненіе это было издано ⁵¹).

⁵¹) Описка: نوکای вмѣсто نوکل, вкравшаяся въ Сборникъ лѣтописей, наводитъ меня на одно соображеніе, которое я считаю нелишнимъ высказать при настоящемъ случаѣ. Г. Левшинъ, во второй части своего Описанія Киргизъ - Кайсакскихъ, или Киргизъ - Казачьихъ Орды и степей, приводитъ, какъ я уже замѣтилъ выше (стр. 269), въ трехъ таблицахъ родословныя Киргизъ - Кайсацкихъ хановъ и султановъ, составленныя имъ по журналу Тевкелева. Въ Таблицѣ II (Родословіе второй отрасли хановъ) поименованъ нѣкто Букейханъ; по чей онъ былъ сынъ, не сказано. За нимъ слѣдуютъ по прямой нисходящей линіи отъ отца къ сыну: Кучакъ, Ходай-менды, Турсунъ и Баракъ. Киргизъ-Кайсацкіе владѣльцы Средней Орды Турсунъ и сынъ его Баракъ — лица довольно извѣстныя въ исторіи Средней Азии. Турсунъ-ханъ владѣлъ Иканомъ (объ Иканѣ см. выше, стр. 302, 303) и другими соседними городами. Баракъ-султанъ прославился въ особенности убіеніемъ въ 1748 г. Абуль-хайра, хана Малой Орды, поступившаго въ 1730 г. въ подданство Россіи. Умеръ Баракъ въ 1750 г.; подъ конецъ своей жизни онъ пребывалъ въ Иканѣ. Ханами въ Средней Ордѣ числились при немъ родной братъ его Кучакъ, Абуль-Мухаммедъ (Абуль-

Маметъ) изъ рода Ядикова, жившій почти постоянно въ Туркестанѣ, и нѣхъ предѣстникъ Шемяка - ханъ, присягавшій на подданство Россіи вмѣстѣ съ Абуль-хайромъ, и умершій около 1734 г. (см. мои Историческія извѣстія о Киргизъ-Кайсакахъ и сношеніяхъ Россіи съ Среднею Азіею. Т. I. Уфа. 1853, стр. 4—11; Левшинъ. Описаніе Киргизъ-Кайсакскихъ, или Киргизъ-Казачьихъ Ордъ и степей. Ч. II, стр. 103, 117, 139, 198, 199). Дошли до насъ слова, говоренныя Баракъмъ вскорѣ послѣ убіенія имъ Абуль-хайра. Оправдываясь въ своемъ поступкѣ предъ старшинами Кайсакскими, онъ хвалился тѣмъ, что его родъ — *Шигаевъ*; семью же Абуль-хайрову, происходившую отъ Булякай-куяна, сына Усяка брата Ядикова (родословную Абуль-хайра см. у Левшина. Описаніе Киргизъ-Кайсакскихъ, или Киргизъ-Казачьихъ Ордъ и степей. Ч. II. Табл. I. Родословіе первой и главнѣйшей отрасли Киргизъ-Казачьихъ хановъ; Абуль-хайръ имѣлъ отцомъ Аджу, рожденнаго отъ Ирыша, сына Айчувака и внука Булякай-куяна Усякова), звалъ, какъ бы съ презрѣніемъ, Булякай-куянскою (Белгкайкоюнскою). «Нашу фамилію», говорилъ Баракъ (см. мои Историческія извѣстія о Киргизъ-Кайсакахъ. Т. I, стр. 8), «зовутъ Тогимъ Шигайской (т. е. родомъ Шигаевымъ — *تغیم شىغای*; слово *تغیم* *тухумъ*, какъ извѣстно, значить: стѣня, родъ), а его Абуль-хайра ханская фамилія Белгкайкоюнская, и его де родъ противъ нашего силою не будетъ, ибо де наша фамилія честная и многолюдная». Шигая, котораго Баракъ считалъ своимъ предкомъ и которымъ онъ гордился предъ

Абуль-хазронъ, я принявши за одно лицо съ ханомъ Кайсадинъ Шигаевъ, сыномъ Ядика и дядю Уразъ-Музахеда. Родъ Шигаевъ или Ядиновъ, откуда происходятъ первые и настоящіе ханы Кайсадіе, долженъ былъ, очевидно, быть знатнѣе рода Булхай-кума или Усикова, который могъ возвыситься только въ последнее время. — Не слѣдуетъ ли въ родословной, похищенной у г. Левинна, родъ Букеевъ, которому ни Тевекелевъ, ни Левиннъ не знали кого дать въ отцы, понимать Тевекеля, сына Шигая и внука Ядика? Или Букей (بوکای) могъ также точно легко образоваться по ошибкѣ изъ имени Тевекель (توکل), какъ изъ этого же самаго имени составилось въ Сборникѣ лѣтописей имя Тукай (توکای). Счетъ поколѣній нѣсколько не противорѣчитъ дѣлу.

Предупреждаю впрочемъ, что я на точности моего соображенія не настаиваю нѣсколько. Слова Барака: «нашу фамилію зовутъ Тогимъ Шигайской» ничто не препятствуетъ понимать хотя бы и такъ, что Баракъ хвалился родствомъ своимъ съ двумя лицами: Тугумомъ и Шигаемъ, т. е. съ Шигаемъ Ядиковымъ и съ его братомъ Тугумомъ. У Шигая же и Тугума, какъ видно изъ Сборника лѣтописей (см. выше, стр. 274), былъ братъ Букей, который и могъ быть главою Баракова дома. При этомъ только замѣтить нужно, что, по увѣренію того же автора Сборника лѣтописей, отъ Букей сына Ядикова «дѣтей не осталось».

Ишимъ сынъ Шигаевъ, упоминаемый въ Сборникѣ

къ лѣтописей — очевидно, одно лицо съ Ишимомъ, сыномъ Шигая, значущимся у г. Левшина во второй части его Описанія Киргизъ-Кайсакскихъ, или Киргизъ - Казачьихъ Ордъ и степей, въ родословныхъ Киргизъ-Кайсацкихъ хановъ и султановъ, составленныхъ имъ по журналу Тевкелева. У г. Левшина, въ Таблицѣ I (Родословіе первой и главнѣйшей отрасли Киргизъ-Казачьихъ хановъ), у Шигая сына Джадкова показанъ сынъ — Ишимъ.

Объ Ишимѣ Киргизъ - Кайсацкомъ, братѣ Тевекеля, или, что тоже, сынѣ Шигая, говорится, какъ мы видѣли (см. выше, пр. 49, стр. 348, 349), подъ 1598 г. и въ Тарихи - Алемъ - арай - Аббаси. Искендеръ - мунши въ своей книгѣ (рукопись Азіятскаго музея, № 574a bis, стр. 677), упоминаетъ объ Ишимѣ еще разъ подъ 1611 (1020) г. Въ этомъ году, въ сентябрѣ, по словамъ Персидскаго писателя, Ишимъ съ 5000 Казаковъ вмѣшался въ междоусобную распрю, которая вспыхнула между изгнаннымъ ханомъ Бухарскимъ Вали - Мухаммедомъ (братомъ и преемникомъ Баки-Мухаммеда), и его племянникомъ, повымъ ханомъ Бухарскимъ Имамъ - куліемъ, сыномъ Динъ - Мухаммеда. Обѣщалъ онъ помогать дядѣ, но обманулъ и принялъ сторону племянника. Распря кончилась въ сентябрѣ же (въ реджебѣ 1020 г., а не въ 1017 = 1608 г. какъ пишетъ Юсуфъ - мунши; см. Senkowski. Supplément à l'Histoire générale des Huns, des Turks et des Mogols. St. Pétersbourg. 1824, стр. 38) гибелью Валия. За одно съ Ишимомъ,

по увѣренію Искендеръ-муншія, дѣйствовали объ эту пору братъ его, Бу-Сандъ (در این اثنا خبر رسید) که سلطان زادہای قزاق کہ دو برادر بودند یکی ایشم سلطان ودیکری بو سعید با پنج هزار کس بکومک وامداد پادشاهی (می آیند).

Извѣстенъ Ишимъ, ханъ Киргизъ-Кайсацкій, къ которому ушелъ въ 1625 (1034,5) г. въ Туркестанъ отъ своего брата Исфендіяра, хана Хивинскаго, Абуль-газы, знаменитый сочинитель Исторіи Монголовъ и Тюрковъ. Этотъ Ишимъ—безъ сомнѣнія, Ишимъ сынъ Шигаевъ. «Я отправился», пишетъ Абуль-газы, «къ Казакамъ. Въ Туркестанѣ у Ишимъ-хана я провелъ три мѣсяца. Въ это время въ Ташкентѣ былъ Турсунъ-ханъ. Онъ пріѣхалъ въ Туркестанъ. Ишимъ-ханъ отправился повидаться съ нимъ; меня же оставилъ дома. Возвратившись послѣ свиданія съ Турсунъ-ханомъ, Ишимъ взялъ меня съ собою, повезъ къ хану, представилъ ему, и сказалъ: «Это Абуль-газы изъ рода Ядигаръ-хана (Ядигаръ, глава династіи Ургенджскихъ владѣльцевъ, приходился правнукомъ Арабъ-шаху сыну Пуладову, о которомъ мы имѣли случай говорить выше, въ пр. 47, на стр. 327, 328; отца его звали Тимуръ-шейхомъ, дѣда же по Абуль-газыю, Hist. Mong. et Tatar., стр. 102, 103—Хаджи-Туліемъ, а по Шейбани-намѣ, изд. И. Н. Березина, стр. 55 текста, и LI перевода—Тоглукъ-хаджіемъ). До сихъ поръ еще никто изъ членовъ этого дома не

пріѣзжалъ гостить къ намъ; нашихъ же перебивало у нихъ много. Не хотите ли вы взять Абулъ-газыя къ себѣ». Я перешелъ жить къ Турсуну. Года черезъ два Ишимъ умертвилъ Турсуна, и перебилъ множество людей его. Тогда я обратился къ Ишимъ-хану. «Я пріѣхалъ къ вамъ», сказалъ я ему, «въ надеждѣ: не будетъ ли мнѣ отъ васъ, обоихъ хановъ, какой либо пользы; а у васъ вотъ что вышло. Пустите меня къ Имамъ-кули-хану (въ Бухару)». Хорошо», отвѣчалъ Ишимъ, «ступай». Я отправился къ Имамъ-кули-хану» (Hist. Mong. et Tatar., стр. 167: *ومن قزاقه*

[*کیندم*] ترکستاندا ایشم خان فاتیندا اوچ آی نورдум
اول وقتدا ترسون خان ابردی تاشкنددا اول ترکستانغه
کیلدی ایشم خان کورا باردی منی ایشکیدا قوبدی
اوزی барیب نورسون خانغه کورنش قیلیب قایتیب کلیب
مینیک قولوم дін توتуб Аلب барیب کورنش قیلдوروب
ابتدی یادکار خاننینک اوغلی ابوغازы نورور هیچ قچан
بزکا کیلیб بو جماعتدін کشی قوناق بولغانی بوق ابردی
بزдин بارغان کوب نورور بو سیزنینک حذمتدا بولغانی
بخشی تبدی خان قتندا بولدوم ابکی بلدін سونک ایشم
خان ترسون خاننی اولتوردی قتغننی قردی ایشم خانغه
ایتدیم سز ابکی خانдин فایده تیقای میکن دیب کلیب
ایردیم سزنینک ایشیکزمونداغ بولدی ابدی بولسه امام

قلی خان غه کبتای نبدیم بخشی ابتاسن اندلق قبل نبدی
(کلب امام قلی خان فی کوردوم).

⁸²⁾ Изъ словъ Абуль-газыя не видно кто былъ Турсунъ-ханъ, сидѣвшій въ Ташкентѣ. Турсунъ, какъ и Ишимъ, былъ Киргизъ-Кайсакъ. Положительное свидѣтельство объ этомъ находимъ у Искендеръ-нуниа. Историкъ этотъ въ Тарихи-Алемъ-аран-Аббаси (рукопись Азіатскаго музея, № 574a bis, стр. 853, 854), описывая подъ 1621 (1030) г. войну хана Бухарскаго Имамъ-куліа съ Казаками, говоритъ что Имамъ-куліа, два раза разбитый на голову, принужденъ былъ помириться (выписку болѣе подробную изъ этого же самаго мѣста Тарихи-Алемъ-аран-Аббаси можно видѣть у г. Катрмера, въ его *Histoire des Mongols de la Perse*. T. I, пр. 191, стр. 440). Къ этому онъ прибавляетъ, что мирные переговоры ведены были главнымъ образомъ съ ханомъ Казацкимъ Турсунъ-Мухаммедомъ (وجناب ارشاد مآب باشم خواجه پای در میدان مصالحه نهاده فیما بین امام قلی خان و سلاطین زادهای قزاق خصوصا ترسون محمد خان بوساطت جناب ارشاد مآبی صالح کونه واقع شده کرک آشتی میکردند و هر یک بمقر عز خود شتافتند). Война же начата была собственно для того, чтобы выжить Казаковъ изъ Ташкента и наказать ихъ за ихъ частыя вторженія въ Самаркандскую область. — Съ какихъ именно поръ сидѣлъ Турсунъ въ Ташкентѣ, неизвестно; но въ 1621 г. Имамъ-куліа уже не въ пер-

вый разъ ходилъ на Киргизъ-Кайсаковъ, которые изъ Ташкенда нападали на Самаркандъ. Искендеръ-мунши описываетъ два похода подобнаго рода: одинъ подъ началомъ 1611 (1020) г., когда Имамъ-кули еще не твердо сѣдѣлъ на престолѣ и долженъ былъ опасаться изгнаннаго изъ Бухары Вали-Мухаммеда, а другой подъ началомъ 1613 (1022) г. Въ 1611 г. дѣло обошлось безъ кровопролитія. Имамъ-кули, дойдя до Самарканда, считъ лучшимъ, несмотря на помощь которую онъ могъ ожидать изъ Бальха отъ своего брата Недиръ-Мухаммеда, помириться съ противниками, и съ своей стороны сдѣлалъ ту важную уступку, что призналъ за Казаками право господства надъ Ташкендомъ и окрестною страной (Тарихи - Алемъ - араи - Аббаси, рукопись Азіятскаго музея, № 574a bis, стр. 670, 671:

در خلال این حال سلاطین زادهای ترکستان از وقوع
این وقایع طمع در ملک کرده تاشکنت را بحیطه تصرف
در آورده لشکر بسمرقند کشیدند و امام قلی خان بدفع
شر لشکر قزاق بجانب سمرقند در حرکت آمد و ندر
محمد سلطان برادرش را مقرر داشت که عساکر بلخ
و آن حدود را جمع آورده در سمرقند باو پیوندد و چون امام
قلی خان بسمرقند رسید با سلاطین زادهای قزاق طرح
دوستی انداخته ریش سفیدان از طرفین حکایت
صالح بیان آوردند و ولایت تاشکنت و بعضی قصبات

آن حدود را بسلاطین زادعای مذکور گذاشته از
 جانبین کرک آشتی کردند اما جنود ما وراء النهر چون
 اعتمادی بر قول قزاق و سپاه ترکستان نداشتند در
 سرقند رحل اقامت انداختند متعرض یکدیگر نمیشدند
 сл. Quatremère. Histoire des Mongols de la Perse. T. I,
 пр. 194, стр. 409, 410, гдѣ выставленъ г. 1018 гіджры).
 Въ 1613 г. Имамъ-кули изъ Бухары, и братъ его Не-
 диръ-Мухаммедъ изъ Бальха ходили вмѣстѣ къ Ташкенту,
 и были разбиты Казаками (Тарихи-Алемъ-араи-Аббаси,
 рукопись Азіятскаго музея, № 574a bis, стр. 699, 700:
 در اوایل این سال امام قلی خان پادشاه اوزبک از
 بخارا بدفع فساد لشکر قزاق که بر تاشکنت مستولی
 شده متعرض حوالی سرقند نیز میشد عزیمت سرقند
 نمود و برادرش ندر محمد سلطان را از بلخ بمعاونت طلب
 داشت و او... از رفتن تقاعد ورزیده جواب داد امام
 قلی خان در طلب او مبالغه بسرمه افراط رسانید
 تا آنکه ندر محمد سلطان بتکلیف برادر جمعی کثیر از
 لشکر بلخ بکومک برادر روانه سرقند کرده خود نیز از
 آب عبور کرد..... از ما وراء النهر نیز خبر بهرات
 رسید که سلاطین ما وراء النهر در حدود تاشکنت ار

لشکر قزاق منہزم کشتہ پریشان و بدحال باز کشتند
 و روز سشنبہ چہاردم شهر ربیع الثانی ملازم حسین
 خان از ہرات بدار السلطانۃ اصفہان آمدہ اخبار
 (مذکور را عرض کرد). Описываетъ и Юсуфъ - мунши
 въ своемъ خانі تذکرۃ مقیم خانі 1612 (1021) г. одну
 изъ войнъ Имамъ - кулія съ Киргизъ - Кайсаками, си-
 дѣвшими въ Ташкендѣ. По его словамъ, Имамъ-кулі
 жестоко разбилъ Казаковъ, и въ Ташкендѣ посадилъ
 своего сына Искендера (рукопись Азіатскаго музея,
 бывшая Сенковского, № 574ag, стр. 74: بتاريخ سنہ
 احدى وعشرين والى نواب كردون ساز شاهنشاهی
 بر اوج فلک اقبال بر افراشته عزیمت نمود و از
 سرحد ترکستان تا نہایت اشغره و قراطاق مخالفان
 قزاق و قرا قلیاق و قلیماق را کشتہ و بستہ و خستہ تا دیب
 نمود و تنبیہ عظیم ساخت و بنوعی جد و جهد نمود کہ
 آثارى از آن طایفہ باقى نماند و بقیۃ السیف
 خودہارا بجبال و بیشہ ہایی کہ قدم آدمی تا حال
 نرسیدہ بود کشیدند از آنجا بفتح و فیروزی رجعت
 نمودہ بمستقر خلافت آمد بعد از آن اسکندر سلطان
 (ولد خود را بحکومت ولایت ناشکند روانہ نمود

же Искандера, чрезъ нѣсколько времени, въ Ташкентѣ убили, то онъ городъ этотъ взялъ силою (см. Senkowski. Supplément à l'Histoire générale des Huns, des Turks et des Mogols. St. Pétersbourg. 1824, стр. 39—41). Въ какой мѣрѣ точенъ разсказъ Юсуфъ-мунши въ виду данныхъ сообщаемыхъ Искандеръ-муншиемъ о неудачныхъ походахъ Имамъ-кулія противъ Казаковъ — рѣшить трудно.

О ханѣ Киргизъ-Кайсацкомъ Ишимѣ, очевидно сынѣ Шигаевѣ, говоритъ и Фишеръ въ своей Сибирской Исторіи (Спб. 1774, стр. 444). Зоветъ онъ его ханомъ Туркестанскимъ. По словамъ Фишера, въ 1635 г. глава Калмыковъ (Ойратовъ) Баторъ-Хонь-тайцзи воевалъ съ Ишимомъ, и успѣлъ даже захватить въ плѣнъ сына его Джегангиръ-султана (جهانگیر سلطان; у Фишера Янгиръ-султанъ). Подъ 1643 г. Фишеръ описываетъ новую войну Баторъ-Хонь-тайцзи съ Киргизъ-Кайсаками. Джегангиръ-султанъ, вы-свободившійся изъ непріятельскихъ рукъ, сталъ частыми набѣгами беспокоить Калмыцкія кочевья. Хонь-тайцзи, желая отомстить ему, вторгнулся лѣтомъ 1643 г., въ главѣ 50.000 войска, въ Кайсацкія земли и овладѣлъ двумя родами Алатъ-Киргизскимъ и Токманскимъ. Джегангиръ наскоро созвалъ людей сколько могъ. Собралось ихъ немного, не болѣе 600 человекъ; но Джегангиръ съумѣлъ такъ искусно распорядиться ими, что одержалъ блистательную побѣду. Половинѣ людей своихъ велѣлъ онъ окопаться въ узкомъ прохо-

дѣ между горами, а самъ съ другою половиною скрылся за гору. Когда Хонь-тайцзи напалъ на окопъ, то Джегангиръ ударилъ съ тыла, и открылъ огонь изъ винтовокъ. Калмыки были смяты и потеряли до 10.000 человекъ убитыми. Вскорѣ подоспѣлъ на помощь Киргизъ-Кайсакамъ Татарскій князь Ялантушь съ 20.000 человекъ. Видя это Хонь-тайцзи рѣшился отступить и ушелъ къ себѣ, ведя за собою взятыхъ имъ плѣнныхъ (см. Фишеръ. Сибирская Исторія, стр. 444, 445; сл. Іакинфъ. Историческое Обозрѣніе Ойратовъ или Калмыковъ. Спб. 1834, стр. 55; Іакинфъ называетъ рассказъ о пораженіи нанесенномъ Джегангиромъ Хонь-тайцзию Киргизъ-Казачьею сказкою). Еще, по увѣренію же Фишера, въ 1644 г. Хонь-тайцзи собирався было идти опять на Киргизъ-Кайсаковъ, но ему помѣшалъ Хошотскій Хундулынь-тайши, который состоялъ въ дружбѣ съ Джегангиръ-султаномъ (см. Фишеръ. Сибирская Исторія, стр. 445, 446). Былъ ли Ишимъ живъ въ 1643 и 1644 гг. изъ словъ Фишера не видно ⁵³).

⁵³) Джегангиръ былъ отцомъ извѣстнаго хана Киргизъ-Кайсацкаго Тавки, дѣда подданнаго Россіи хана Средней Орды Абулъ-Мухаммеда (см. Левшинъ. Описаніе Киргизъ-Кайсакскихъ, или Киргизъ-Казачьихъ Орды и степей. Ч. II, стр. 63 — 65; отца Абулъ-Мухаммеда звали Булатомъ). — Тавка владѣлъ Ташкендомъ Мухаммедъ-Аминъ (محمد امين بن ميرزا محمد زمان), бухарецъ (بخارى صوفيانى المشهور بکراک براقچى).

жившій во время хана Субханта-кули (сына Никанъ-кулиева брата Недиръ - Мухаммедъ - хана), и написавшій всеобщую исторію казанскую или *محیط التولیع*, въ которую онъ включилъ краткій очеркъ жизни и дѣланій Субханта-кули, говорить въ ней, между прочимъ, что Субханта-кули въ 1688 (1099) г. посылалъ Хонси-бія аталыка въ Ташкендъ для свиданія и переговоровъ съ Казанскимъ ханомъ Тавкою (*محیط التولیع*, рукопись Азіатскаго музея, № 574agg, стр. 126: *چون بر رای* *اعلی حضرت جهان مطاع نافت که خوشبکه بی اتالیق همراه عساکر فیروز اثر بجانب تاشکند رفته بقوکه خان قزاق رودیده آید اتالیق بفرموده عمل نموده رو* *بجانب تاشکند گذاشت*). Тавка почти всю жизнь провелъ въ борьбѣ съ Калмыками. Любопытны жалобы, которыя приносилъ на него Калмыцкій ханъ Цеванъ-Рабтанъ, преемникъ власти Галдана-Бошохту (сына Баторъ-Хонъ-тайцзія), въ донесеніи своемъ Китайскому двору, писанномъ имъ въ 1698 г., вскоре по вступленіи своемъ на ханство. Цеванъ-Рабтанъ писалъ: 1) что онъ воюетъ съ Казаками (Хазаками) по неволѣ; 2) что сынъ Казацкаго хана Тавки (Токея), находившійся въ плѣну у Галдана-Бошохту, отосланъ былъ Галданомъ къ Далай-ламѣ; 3) что Тавка просилъ его, Цеванъ-Рабтана, исходатайствовать у Далай-ламы свободу сыну, что онъ, Цеванъ-Рабтанъ, просьбу эту выполнилъ, и отправилъ къ Тавкѣ его сына въ сопровожденіи 500 человекъ; но что Тавка всѣхъ этихъ провожатыхъ перебилъ, мало того,

ушертвилъ одного изъ его, Цеванъ-Рабтановыхъ, князей, а князеву жену съ дѣтьми и людьми, въ числѣ болѣе ста кибитокъ, увелъ къ себѣ; 4) что Тявка нападалъ на сына Аюки - хана, который везъ къ нему, Цеванъ-Рабтану, его невѣсту, свою сестру; 5) что Тявка перехватилъ нѣсколькихъ купцовъ Русскихъ, которые отъ него, Цеванъ-Рабтана, ѣхали назадъ въ Россію (см. Увѣдомленіе о бывшей съ 1677 до 1689 года войнѣ у Китайцевъ съ Зенгорцами. Выписалъ изъ Китайской исторіи Секретарь Леонтіевъ. Спб. 1777, стр. 67, 68). Въ войнахъ своихъ съ Калмыками Тявка, по видимому, успѣха не имѣлъ. Калмыки уже были далеко не тѣмъ слабымъ народомъ, который еще въ началѣ XVII-го столѣтія (Фишеръ. Сибирская Исторія, стр. 212, 213) съ трудомъ отбивался отъ Киргизъ - Кайсаковъ. Баторъ-Хонъ-тайцзи съумѣлъ образовать изъ нихъ одно могущественное цѣлое, грозное для сосѣдей. Около 1718 г. Тявка, прельщенный обѣщаніями тогдашняго Сибирскаго губернатора князя Матвѣя Петровича Гагарина, надѣясь получить отъ него помощь противъ Калмыковъ, рѣшался даже, вмѣстѣ съ двумя другими ханами Кайсацкими Каипомъ, правнукомъ Сырдакъ-султана брата Джегангирова (отца Каипа звали Керевомъ т. е. Хосроумъ — خسرو; а дѣда — Сырдакомъ же; см. Левшинъ. Описаніе Киргизъ-Кайсакскихъ, или Киргизъ-Казачьихъ Ордъ и степей. Ч. II. Табл. I. Родословіе первой и главнѣйшей отрасли Киргизъ - Казачьихъ хановъ), и Абуль - хайромъ, поступившимъ въ послѣдствіи въ подданство Россіи, «Россійскому государ-

ству совершенно повиноваться» (см. Извѣстіе о песом-номъ золотѣ въ Бухаріи, въ Сочиненіяхъ и переводахъ къ ползѣ и увеселенію служащихъ, февраль 1760 года, стр. 117). Умеръ Тавка около того же 1718 г. (см. тамъ же).

Тутъ сдѣлаю небольшое замѣчаніе. Изъ свѣдѣній, собранныхъ мною изъ различныхъ источниковъ о Киргизъ-Кайсакахъ въ XVII-мъ столѣтіи, оказывается, что въ теченіи всего этого періода, начиная съ хана Тевеккеля сына Шигаева, которому въ 1598 г., во время безпорядковъ водворившихся въ Маверасиангѣ при паденіи Шейбанидовъ, удалось захватить Ташкендъ — городъ этотъ и Туркестанъ съ окрестною страной оставались почти постоянно въ рукахъ Киргизъ-Кайсаковъ. Причину почему это было такъ — понять не трудно. Астраханская династія, замѣтившая Бухарскихъ Шейбанидовъ, не была на столько могущественна, чтобы вытѣснить Кайсаковъ изъ завоеваннаго ими края. Только подъ конецъ, когда явились новые сильные враги въ лицѣ Калмыковъ, Киргизъ - Кайсаки стали по немногу слабѣть. Слабость эта и принудила ихъ въ послѣдствіи (въ XVIII-мъ столѣтіи) покинуть съ начала Ташкендъ, а потомъ и Туркестанъ съ близлежащими городами, и искать спасенія въ подданствѣ Россіи. — Долголѣтнее пребываніе Киргизъ-Кайсаковъ въ Ташкендѣ и Туркестанѣ — фактъ весьма важный, на который до сихъ поръ обращено было очень мало вниманія. Ученые искали долго, и теперь еще ищутъ эпохи и причины раздѣленія Киргизъ-Кайсаковъ на Орды. Положительныхъ извѣстій объ

этомъ не сохранилось никакихъ. Мнѣ кажется, не слѣдуетъ ли именно къ эпохѣ владычества Киргизъ-Кайсаковъ надъ Ташкендомъ и Туркестаномъ, т. е. къ XVIII-му столѣтію, отнести это загадочное дѣленіе. Часть Киргизъ-Кайсаковъ, сидѣвшая въ завоеванномъ краѣ, такъ сказать полуосѣдая, должна была по неволѣ отдѣлиться отъ кочевой части, занимавшей степи. Сами собою явились Орды. Ташкендъ и Туркестанъ съ прилегавшею странкою, лежавшіе въ центрѣ, составили Среднюю Орду (اورتا بوز). Въ городахъ остались властвовать потомки прежнихъ коренныхъ хановъ, члены старшаго дома, Ядикова или Шигаева: Ишимъ, Джегангиръ, Тявка, и др. По сторонамъ образовались Орды: Малая (کچی بوز) и Большая (اولو بوز). Въ первой утвердился родъ Булякай-куяновъ или Усяковъ. Вторая также имѣла своихъ хановъ. Извѣстенъ одинъ изъ нихъ Юлбарсъ, убитый въ 1739 г. въ Ташкендѣ (см. объ Юлбарсѣ Я. Ханыковъ. Поѣздка Пospѣлова и Бурнашева въ Ташкентъ въ 1800 году, въ Вѣстникѣ Императорскаго Русскаго Географическаго Общества на 1851 г. Ч. I. Кн. I. Отд. IV, стр. 53, 54; его же: Поѣздка изъ Орска въ Хиву и обратно, совершенная въ 1740 — 1741 годахъ поручикомъ Гладышевымъ и геодезистомъ Муравинимъ, и О картѣ Миллерова маршрута отъ Орска до Зюнгорскихъ владѣній и обратно, въ Географическихъ Извѣстіяхъ издаваемыхъ Императорскимъ Русскимъ Географическимъ Обществомъ. 1850, стр. 540 и 661; Рычковъ. Исторія Оренбургская въ Сочиненіяхъ и переводахъ къ пользѣ и увеселенію служащихъ, генварь 1759 года,

стр. 22; Левшинъ. Описаніе Киргизъ - Кайсакии, или Киргизъ - Казачьихъ Ордъ и степей. Ч. II, стр. 76 — 84).

II. Свѣдѣнія о жизни *Уразъ-Мухаммеда до воцаренія его въ Касимовѣ*. О жизни Уразъ-Мухаммеда до его воцаренія въ Касимовѣ авторъ Сборника лѣтописей сообщаетъ слѣдующія свѣдѣнія: «Уразъ-Мухаммедъ-ханъ 8 лѣтъ отъ роду разлучился съ дѣдомъ своимъ Шигаи-ханомъ, съ которымъ онъ и разстался навсегда. 13 лѣтъ отъ роду лишился онъ отца своего Онданъ-султана, убитаго объ эту пору. Нѣсколько времени жилъ онъ въ тяжкомъ плѣну у Ссидякъ-бія. 16 же лѣтъ отъ роду поступилъ на службу къ государю всего христіанскаго міра Борису Федоровичу. Съ тѣхъ поръ по сіе время находился онъ постоянно на службѣ у государя и царя Бориса. Государь былъ къ нему всегда благосклоненъ» (Сб. лѣт. 165, 166: اوراز محمد خان اول ابتدا سکز باشندا اولوغ باباسی شیغای خاندین جدا بولدی لار اوز ارالарیندا تفرقه بولوب تفی اون اوج باشندا اوز باباسی اوندان سلطان شهید بولدی اندین قالدی وتفی بر نچه وقت تارلیق ییلان سیدتک بی نینگ النده کرتارلیق جیکتی اندین اون النی باشندا جلة الکریستان پادشاه باریص فیدراوچ نینگ قوللوغینه حاضر بولدی لار اول کوندین بو کونکا دیگач پادشاه باریص خان نینگ قوللوغوندا حاضر ابردی لار پادشاه حضرتلاری (قولین برلیقاب).

Извѣстія эти, конечно, весьма кратки и недостаточны. Мало того, даже одна данная, сообщаемая авторомъ Сборника лѣтописей, именно та, что Уразъ-Мухаммедъ явился въ Россію при царѣ Борисѣ Годуновѣ, положительно невѣрна. Царевичъ былъ въ Москву еще при государѣ Федорѣ Ивановичѣ, какъ это извѣстно изъ Русскихъ источниковъ (см. выше, стр. 97, 102). Трудно объяснить подобнаго рода важную ошибку со стороны автора Сборника лѣтописей, который, по своему положенію при особѣ хана, долженъ былъ хорошо знать всѣ обстоятельства его жизни, развѣ предположить, что авторъ, бывшій, какъ видно изъ его же книги, большимъ поклонникомъ Бориса, при которомъ онъ писалъ свое сочиненіе, умолчалъ о государѣ Федорѣ Ивановичѣ.

Тѣмъ не менѣе изъ извѣстій автора Сборника лѣтописей, краткихъ и недостаточныхъ, кое-что любопытное извлечь можно.

Замѣчательно то, что авторъ Сборника лѣтописей выдаетъ Уразъ-Мухаммеда за плѣнника Сейдяка князя Сибирскаго. Читая же показанія Сибирскихъ лѣтописцевъ (см. выше, стр. 97—102), думать должно, что Уразъ - Мухаммедъ просто жилъ у Сейдяка въ качествѣ гостя. Чтобы рѣшить положительно, на чьей сторонѣ правда, надо было бы, хотя нѣсколько, знать исторію династіи старинныхъ владѣльцевъ, къ которой принадлежалъ Сейдякъ, или, по крайней мѣрѣ, имѣть точныя понятія объ ея происхожденіи и отношеніяхъ къ сосѣднимъ народамъ, въ особенности къ Кыргыз-

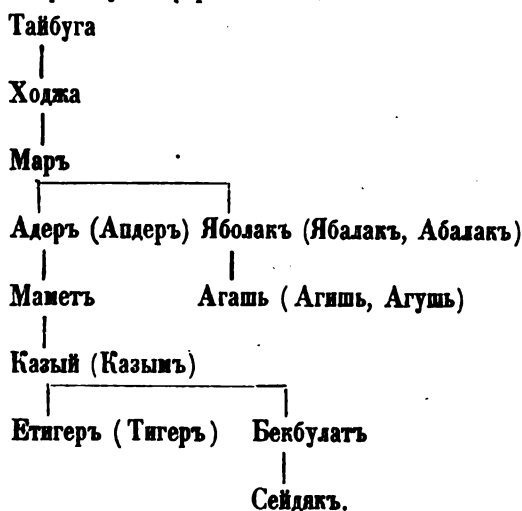
Кайсакамъ. Наши же свѣдѣнія объ этомъ предметѣ, къ сожалѣнію, весьма скудны ⁵⁴⁾.

⁵⁴⁾ Позволю себѣ сказать здѣсь нѣсколько словъ о происхожденіи династіи старинныхъ Сибирскихъ владѣльцевъ. Извѣстно, что она свержена была Кучумомъ, который, покоривъ Сибирь, убилъ князя Сибирскаго Ядигара, и брата его Бикъ-булата, отца Сейдяка. Только въ послѣдствіи, и то на короткое время, удалось было Сейдяку захватить отцовское достоинство, городъ Сибирь, въ свои руки. Участь постигшая Сейдяка уже была описана нами (см. выше, стр. 97—102).

О происхожденіи старинныхъ владѣльцевъ Сибирскихъ сохранились только преданія. Главное изъ нихъ, единственное заслуживающее вниманія, есть то, которое значится въ лѣтописяхъ Строгоновской и Есиповской.

Родоначальникомъ является нѣкто Тайбуга. Отцомъ его былъ какой-то царь «Магметова закона», Иванъ или Онъ, «родомъ Татаринъ», жившій на рѣкѣ Ишимѣ. Иванъ (Онъ) убитъ былъ однимъ изъ своихъ подданныхъ «отъ простыхъ Татаръ», Чингисомъ или Чингіемъ, который и воцарился на его мѣсто. Тайбуга спасся. Черезъ нѣсколько времени Чингисъ, узнавъ о существованіи Тайбути, призвалъ его къ себѣ, обласкалъ, и далъ ему княженіе. Тайбуга сдѣлался ревностнымъ приверженцемъ Чингиса, завоевалъ для него многія страны, и подъ конецъ, съ его же дозволенія, перешелъ на р. Туру, и основалъ городъ Чингій или Чингидинъ. Тамъ онъ поселился, и сталъ править. За рассказомъ о Тайбугѣ

слѣдуетъ въ преданіи перечисленіе его потомковъ до Сейдяка. Выводится родословная, которую для большей ясности приведу въ формѣ таблицы:



Если вѣрить преданію, Маръ женатъ былъ на сестрѣ Казанскаго царя Упака. Упакъ умертвилъ Мара, и долго владѣлъ Чингіемъ. Въ свою очередь былъ онъ убитъ Маметомъ, который Чингій оставилъ, а построилъ новый городъ на рѣкѣ Иртышѣ, Сибирь, гдѣ и начали жить Маметъ и его преемники. Всѣ лица, поименованныя въ родословной, были владѣтельными, исключая Адера и Яболака, умершихъ во время господствованія Упака, и Бекбулата, жившаго при братѣ. Слѣдовали же владѣльцы одинъ за другимъ послѣ Мамета въ слѣдующемъ порядкѣ: Агашъ, Казый, Етигеръ (Небольсинъ. Покор. Сибири. Сиб. лѣт., стр. 10 — 17; Лѣтопись Сибирская, изд. Г. Спасскимъ. Спб. 1821, стр. 28—30;

Кар. нр. 644 къ Т. IX; Сибирская летопись Саваы Есинова, изд. Г. Славский. Сиб. 1824, стр. 10—14).

Последнюю часть родословной и связаннаго съ нею разсказа проверить можно.

Въ Собраніи государственныхъ грамотъ и договоровъ, Ч. II, № 68, приведена грамота государя Федора Ивановича къ Кучуму, царю Сибирскому, писанная въ 1597 г. Въ ней, между прочимъ (стр. 132), значится слѣдующее: «Изъ давныхъ лѣтъ Сибирское Гдѣство была вотчина прародителей нѣиныхъ, блаженные памяти, Великихъ Гдѣрей Рѣскихъ Цѣрей, какъ еще на Сибирскомъ Гдѣстве былъ дѣдъ твой Ибакъ Цѣрь, и зъ Сибирские земли всякъю дань давали нѣинымъ прародителямъ Великимъ Гдѣремъ Цѣремъ; а после дѣда твоего Ибака Цѣря, были на Сибирскомъ Гдѣр... Кѣси Танбѣгина родъ Магметъ К..., сие его Казыи Князь, а после Казыи Едигеръ Князь, и тѣ все Кѣси дѣдъ нѣиныхъ, блаженные памяти, Великомъ Гдѣрю Цѣрю і Великомъ Кѣсю Василью Ивановичю всеа Рѣси, и Ѡцу нѣиныхъ, блаженные памяти, Великомъ Гдѣрю Цѣрю і Великомъ Кѣсю Иванъ Васильевичю всеа Рѣси, с Сибирские земли дань давали». Объ Едигерѣ (Едигерѣ), владѣльцѣ Сибирскомъ, имѣемъ еще другія официальныя извѣстія: онъ, между прочимъ, присылалъ нѣсколько разъ пословъ въ Россію (Небольсинъ. Покор. Сибири, стр. 33—36).

Оказывается, что Магметъ (Мухаммедъ — محمد), Казый (Казы — قاضی) и Едигеръ (Ядигаръ — یادگار) дѣйствительно существовали и правили Сибирью одинъ за другимъ въ томъ самомъ порядкѣ, въ какомъ они

значатся у лѣтописцевъ Сибирскихъ. Узнаемъ еще одно обстоятельство весьма важное, именно то, что Упакъ царь Казанскій, котораго, по словамъ лѣтописцевъ, убилъ Магметъ, былъ нѣкто иной, какъ извѣстный Ибакъ царь Шибанскій или Тюменскій (объ Ибакѣ см. выше, пр. 31, стр. 238—240, и пр. 48, стр. 335).

Но кто были лица, поименованныя въ первой части родословной и откуда они происходили — рѣшить весьма трудно. Данныхъ точныхъ для провѣрки не имѣемъ никакихъ. Несомнѣнно только то, что Тайбуга, считавшійся родоначальникомъ династїи, былъ лицомъ не вымышленнымъ. Объ этомъ свидѣлствуетъ приведенная мною выписка изъ грамоты государя Федора Ивановича къ Кучуму; въ ней Магметъ и его преемники, какъ мы видѣли, прямо названы князьями Тайбугина рода.

За неимѣніемъ данныхъ положительныхъ, остается, для объясненія происхожденія старинныхъ Сибирскихъ владѣльцевъ, прибѣгать къ предположеніямъ.

Предположенія дѣланы были различныя. Писали Миллеръ, Фишеръ и др. Особенно много написалъ Лербергъ (Исслѣдованія, служащія къ объясненію древней Русской исторїи, А. Х. Лерберга. Изданы на Нѣмецкомъ языкѣ, по опредѣленію Императорской С. Петербургской Академіи наукъ Ф. Кругомъ. Перевелъ Д. Языковъ. Спб. 1819, стр. 56 — 75). Разбирать всѣ эти предположенія подробно не стоитъ. Составленныя еще въ то время, когда объ исторїи Востока и Татаръ знали очень мало, онѣ полны ошибокъ и несообразностей. Главный изъ толкователей Лербергъ склоняется къ тому,

что Тайбугу, родоначальника династїи, производить отъ Чингизъ-хана. Ивана (Она) считаетъ онъ за одно лицо съ Бикъ-конды-огланомъ, предкомъ Ибака (см. о немъ выше, пр. 34, стр. 239, и пр. 47, стр. 328), Чингиса принимаетъ за Едигея, Упака за Ибака (но тутъ у Лерберга странная несообразность; зная что Абулъ-газы называетъ отца Ибакова Махмудекомъ, онъ Ибака принимаетъ за сына известнаго Махмутѣка царя Казанскаго), а Мамета и Яболака (Абалака), перваго за царя Шибанскаго Мамука, который въ 1496 г. захватилъ было Казань въ свои руки (см. о немъ Ч. I, стр. 190), а втораго за брата Мамукова царевича Агалака, который подъ 1499 г. упоминается Русскими лѣтописцами по случаю похода предпринятаго имъ противъ царя Казанскаго Абдул-латифа (объ Агалакѣ см., между прочимъ, Арч. II. Кн. IV, стр. 72, 73; см. также Ч. I, пр. 60, стр. 152).

Мое предположеніе на счетъ происхожденія династїи старинныхъ Сибирскихъ владѣльцевъ слѣдующее.

Принимать Тайбугу за потомка Чингизъ-хана рѣшительно невозможно. Всѣ его преемники отъ перваго до послѣдняго нигдѣ и никогда не зовутся ни царями (ханами), ни царевичами (султанами), а пишутся постоянно князьями (биками, біями). Обстоятельство это прямо бросается въ глаза. Если бы владѣльцы Тайбугина рода были потомками знаменитаго Чингиза, то они навѣрное величались бы царями, или, по крайней мѣрѣ, царевичами. У Татаръ различіе между лицами царской крови, т. е. хавами и султанами, и князьями (биками) соблюдается строго. Всего естественнѣе предположить, что родъ

Тайбугинъ былъ простой родъ князей Татарскихъ, утвердившій свою власть на берегахъ Иртыша.

Преданіе говоритъ, что Тайбуга и его первые потомки жили въ Чингіѣ въ мѣстахъ Тюменскихъ; но что Маметъ князь, внукъ Мара убитаго Упакомъ царемъ Казанскимъ, т. е., говоря правильнѣе, Ибакомъ царемъ Тюменскимъ, захватившимъ владѣнія Мара въ свои руки, умертвилъ самаго Упака, т. е. Ибака, переселился на Иртышъ, и основалъ тамъ городъ Сибирь. Дѣло я объясняю такъ. Родъ Тайбугинъ былъ знатнымъ и вліятельнымъ княжескимъ домомъ при предкахъ Ибака, потомкахъ Шейбана сына Джучіева, властвовавшихъ въ мѣстахъ Тюменскихъ и Сибирскихъ. Когда Ибакъ утвердился на своемъ ханскомъ престолѣ, то онъ, не желая быть подъ опекою, убилъ главу Тайбугина рода Мара, и сталъ править неограниченно. Подобный переворотъ очевидно не могъ нравиться сильному княжескому дому. Внукъ Маровъ Маметъ, воспользовавшись первымъ удобнымъ случаемъ, убилъ Ибака. За тѣмъ, опасаясь мщенія наслѣдниковъ умерщвленнаго хана и чувствуя себя достаточно могущественнымъ чтобъ отдѣлится отъ нихъ, онъ удалился съ Тюмени къ Иртышу, гдѣ и основалъ владѣніе, если не совершенно независимое, то только номинально признававшее власть Ибакова рода. Случиться же это должно было около 1495 г. Точныхъ свѣдѣній о времени и обстоятельствахъ кончины Ибака мы не имѣемъ никакихъ. Но послѣ 1493 г. (Сб. юс. гр. V, № 25, стр. 14) объ Ибакѣ не упоминается вовсе. Подъ 1496 г. же является, какъ мы видѣли (см. выше,

стр. 390), уже новый царь Шибанскій Мамукъ, вѣроятно наследникъ и близкій родственникъ Ибака. Объ эту же самую пору выходятъ на сцену и разные мелкіе султаны Шибанскіе, сродники Мамука и Ибака: подъ 1499 г. братъ Мамуковъ Агалакъ (см. о немъ выше, стр. 390); подъ 1505 и 1508 гг. племянникъ Агалаковъ (*Сб. гос. гр. V, № 46, стр. 32; № 50, стр. 34*) царевичъ Акъ-курдъ, отецъ выѣхавшаго въ Россію царевича Акъ-даулета, и дѣдъ жившаго въ Россіи же царевича Шахъ-Алія (см. Ч. I, пр. 68, стр. 205, 206; стр. 293, 294 и сл.); подъ 1505 г. сынъ Ибаковъ царевичъ Кулукъ (*Арх. 177: Въ лѣто 7013.... въ понедѣльникъ на страстной недѣли рать пришла безъ вѣсти изъ Тюмени, Кулукъ Салтапъ Ибака царевъ сынъ съ братьею и съ дѣтми; ср. Кар. пр. 629 къ Т. VI; кстати припомнимъ здѣсь замѣченное мною выше, въ пр. 31, стр. 239, разногласіе существующее между Абульгазыемъ и авторомъ Сборника лѣтописей на счетъ Кулука: первый зоветъ Кулука, или, какъ онъ пишетъ, Тулука сыномъ Ибака; второй считаетъ его отцомъ Ибака; оказывается, что правъ Абуль-газы).*

Подъ Иваномъ (Ономъ), о которомъ говоритъ преданіе, я понимаю Шейбана, сына Джучіева. Имя Ивана могло легко образоваться изъ имени Шейбана (Шибана, Шыбана). Но въ противность преданію, я считаю его не отцомъ Тайбуги, а просто современникомъ его отца. Въ преданіи замѣчается одна явная несообразность. Чингисъ, простой Татаринъ, убиваетъ Ивана, воцаряется, и чрезъ нѣсколько времени возвышается, и дѣлаетъ по-

моншикомъ себѣ — кого же? сына убитаго нинъ хана, Тайбугу. Не лучше ли понимать такъ, что Чингисъ, простой Татаринъ убившій Ивана, былъ отцомъ самаго Тайбуги. Подобная ошибка могла легко вкрасться въ преданіе. Допустивъ ее, мы приходимъ къ выводу весьма явному. При Шейбанѣ (Иванѣ), сынѣ Джучіевоу, былъ бикъ Чингисъ, который убилъ Шейбана, и приобрѣлъ важное значеніе. Его власть упрочилъ сынъ его Тайбуга, сдѣлавшійся родоначальникомъ сильной династїи князей.

Самое покореніе Сибири Кучумомъ объясняется, какъ нинъ кажется, довольно хорошо представленнымъ мною предположеніемъ о происхожденіи старинныхъ владѣльцевъ Сибирскихъ.

Кто былъ Кучумъ? Вообще Русскіе писатели, говорившіе о Сибири, и даже Левшинъ, писавшій о Киргизъ-Кайсакахъ, называли Кучума Киргизъ-Кайсакомъ. Но Кучумъ положительно Киргизъ-Кайсакомъ не былъ. На чемъ основано мнѣніе о Кайсацкомъ происхожденіи Кучума? Единственно на словахъ Сибирскихъ лѣтописцевъ, и то не всѣхъ. Чѣмъ же подтверждаютъ лѣтописцы свое мнѣніе? Рѣшительно ничѣмъ. «Принде же степню изъ Казачей Орды царь Кучумъ, Муртазѣвъ (Муртазелиѣвъ) сынъ», пишутъ они, и ничего болѣе не говорятъ (Небольсинъ. Покор. Сибири. Сиб. лѣт., стр. 16). Основываться на одномъ голословномъ заведеніи, въ особенности со стороны лѣтописцевъ, подобныхъ Сибирскимъ, которыми вообще надѣ пользоваться весьма осторожно — нельзя никакъ. Кучумъ былъ просто, какъ

Кар. пр. 644 къ Т. IX; Сибирская лѣтопись Саввы Есипова, изд. Г. Спасскиѣ. Спб. 1824, стр 10—14).

Последнюю часть родословной и связаннаго съ нею разсказа проверить можно.

Въ Собраніи государственныхъ грамотъ и договоровъ, Ч. II, № 68, приведена грамота государя Федора Ивановича къ Кучуму, царю Сибирскому, писанная въ 1597 г. Въ ней, между прочимъ (стр. 132), значится слѣдующее: «Изъ давныхъ лѣтъ Сибирское Гдѣство была вотчина прародителей нѣшихъ, блаженные памяти, Великихъ Гдѣрей Рѣскихъ Цѣрей, какъ еще на Сибирскомъ Гдѣстве былъ дѣдъ твои Ибакъ Цѣрь, и зъ Сибирские земли всякъю дань давали нѣшимъ прародителемъ Великимъ Гдѣремъ Цѣремъ; а после дѣда твоего Ибака Цѣря, были на Сибирскомъ Гдѣр... Кѣси Тамбѣгина родъ Магметъ К...,...сле его Казыи Князь, а после Казыи Едигеръ Князь, и тѣ все Кѣси дѣдъ нѣшемъ, блженныя памяти, Великомъ Гдѣрю Цѣрю і Великомъ Кѣсю Василью Ивановичю всеа Рѣсиі, и Ѡцу нѣшемъ, блженныя памяти, Великомъ Гдѣрю Цѣрю і Великомъ Кѣсю Иванъ Васильевичю всеа Рѣсиі, с Сибирские земли дань давали». Объ Едигерѣ (Едигерѣ), владѣльцѣ Сибирскомъ, нѣшемъ еще другія официальные извѣстія: онъ, между прочимъ, присылалъ нѣсколько разъ пословъ въ Россію (Небольсинъ. Покор. Сибири, стр. 33—36).

Оказывается, что Магметъ (Мухаммедъ — محمد), Казый (Казы — قاضی) и Едигеръ (Ядигаръ — بادکار) дѣйствительно существовали и правили Сибирью одинъ за другимъ въ томъ самомъ порядкѣ, въ какомъ они

ности, читать слѣдуетъ не: *عمودك مذکورینک* — у вышепомянутаго Махмута, а: *ایباق مذکورینک* — у вышепомянутаго Ибака.

Всѣ члены Шибанской или Тюменской династїи, потомки Ибака, а въ томъ числѣ и Кучумъ, должны были конечно смотрѣть враждебно на отдѣлившійся отъ нихъ Тайбугинъ родъ сидѣвшій въ Сибири, если бы даже онъ номинально и признавалъ надъ собою власть ихъ. Взятіе Кучумомъ Сибири, убїеніе имъ князя Ядгара и Бикъ-булата, и войны его съ сыномъ Бикъ-булата Сейдякомъ являются не отдѣльными явленіями, а неизбежными слѣдствіями отношеній, существовавшихъ съ давнихъ поръ между потомствомъ Ибака и родомъ Тайбуги.

Что касается вопроса собственно долженствовавшего занимать насъ, именно: чѣмъ былъ Уразъ-Мухаммедъ, плѣнникомъ ли Сейдяка, или его гостемъ, то, мнѣ кажется, на этотъ счетъ можно было бы допустить соображеніе слѣдующаго рода.

Въ мартѣ 1570 г. возвратился въ Москву изъ Перїи бывшій тамъ князь Никита Ромодановской. Въ *Актахъ Истор.* I, № 179, стр. 340, 341, помѣщены его рѣчи. Въ нихъ, между прочимъ, говорится: «А какъ князь Никита жилъ въ Перїи, и при немъ сказывается отъ Сибирскихъ людей задору никоторого не было; а взяли было Сибирскіе люди въ Чюсовой, послѣ Ильнна дни, трехъ Пермяковъ, Ивашка Поздѣва съ товарищи, и былъ Ивашко у царя въ Сибири день съ десять.... а говорилъ сказывается ему царь: нынѣ дон дань собираю, Гос-

подаро лашу Царю и Великому Князю послать шило; а шило даи нѣтъ войско съ Казанскыя царемъ, и ослѣсть даи нѣтъ царь Казанскій и ослѣсть на Сибирь, аи в тотъ Государю даи учить по дѣломъ».

Въ 1570 г. Сибирь уже правитъ Кучумъ. Еще въ нѣтъ прошломъ 1569 г. свѣдѣлся съ нѣтъ, нѣтъ съ царемъ Сибирскимъ, государь Иванъ Васильевичъ (Сб. мес. гр. II, № 45, стр. 63). Сынъ Романовской князевъ съ собою нѣтъЦарю доставленному въ нѣтъ въ декабрь 1569 г. грамоту, писанную царемъ Кучумовъ (Сб. мес. гр. II, № 42, стр. 52; Кар. пр. 257 въ Т. IX; Небольсинъ. Покор. Сибирь, стр. 37—39). Съ князю именно нѣтъ владѣлъ тогда Кучумъ въ Сибирь —положительно неизвѣстно; но думать можно, что убилъ онъ Ядигара и возвратился около 1563 г. «Сент. въ 16 (1563 г.)», читается въ *Алекс. Нев. Лѣтн.* (Кар. пр. 257 въ Т. IX), «отпустилъ Царь и В. К. Сибирскаго Едигерева Посла, Чигибеса, по Исмаилеу челобитью: пришелъ онъ изъ Сибирь съ данію и задержанъ на Москвѣ по тому: послѣ его приходу Сибирскіе люди Царю и Вел. Князю извѣстили, даніи Государевыиъ данщикомъ давать не учали, и взяли къ себѣ на Сибирь Царевича Едигера Князя Государьского данщика Едигерь Царевичъ Казанской убилъ». Последнія строки, вытѣтъ съ Карамзиннымъ, пр. 643 въ Т. IX, читаю: «и взяли къ себѣ на Сибирь Царевича: Едигера Князя, Государьского данщика, Кучумъ, Царевичъ Шибанской, убилъ» (сл. Небольсинъ. Покор. Сибирь, стр. 36, пр. 32). Это показаніе лѣтописи какъ бы подтверждается

словами грамоты, писанной въ сентябрѣ 1563 г. государемъ Иваномъ Васильевичемъ къ Исмаилу князю Ногайскому. «А дочери твоѣ», сказано въ ней (*Прод. Древн. Росс. Висл.* X, 323), «которая была за Сибирскимъ Княземъ (нѣсколькими страницами выше, въ той же грамотѣ, стр. 313, значитъ, что дочь Исмаила «была за Сибирскаго Князя сыномъ»; князь, о которомъ идетъ здѣсь рѣчь — Ядигаръ), и сына еѣ а твоего внука хъ тебѣ не отпустили есиа по тому что зять твой былъ на Сибири на нашемъ Юрте, и данъ намъ съ того Юрта не дасть (читаю: не дають, т. е., какъ я понимаю, тѣ не дають, которые заступили мѣсто *прежде бышаго* князя Ядигара). И мы впередъ хотимъ того Юрта доступати, и за то ему (т. е. Юрту) мстити, и внукомъ твоимъ промыслити, чтобъ онъ въ передъ на томъ Юрте былъ (т. е. чтобы сынъ Ядигаровъ возвратилъ себѣ отцовскую землю; иначе, какъ мнѣ кажется, понимать трудно)..... А Сибиренинажъ (посла Ядигарова; см. тамъ же, стр. 303) Чибичемя (того самаго, который въ *Алекс. Нев. Лѣт.* названъ Чигибенемъ) хъ тебѣ есиа его отпустили съ твоимъ посломъ съ Тыгрибердѣемъ». Замѣтимъ еще, что уже въ грамотѣ Ногайскаго князя Исмаила, привезенной въ Москву въ октябрѣ 1563 г., владѣлецъ Сибирскій звался царемъ, т. е. титуломъ, который принадлежалъ Кучуму, а не княземъ, какъ обыкновенно писался Ядигаръ. «Приказывагъ ко мнѣ *Сибирской Царь*», говоритъ Исмаилъ (*Прод. Древн. Росс. Висл.* XI, 22), «чтобы дей еси о мнѣ Бѣлому Царю печаловался, и помирилъ меня съ нимъ гораздо; такъ прика-

стр. 390), уже новый царь Шибанскій Мамукъ, вѣроятно наслѣдникъ и близкій родственникъ Ибака. Объ эту же самую пору выходятъ на сцену и разные мелкіе султаны Шибанскіе, сродники Мамука и Ибака: подъ 1499 г. братъ Мамуковъ Агалакъ (см. о немъ выше, стр. 390); подъ 1505 и 1508 гг. племянникъ Агалаковъ (*Сб. юс. гр. V, № 46, стр. 32; № 50, стр. 34*) царевичъ Акъ-курдъ, отецъ выѣзжавшаго въ Россію царевича Акъ-даулета, и дѣдъ жившаго въ Россіи же царевича Шахъ-Алія (см. Ч. I, пр. 68, стр. 205, 206; стр. 293, 294 и сл.); подъ 1505 г. сынъ Ибаковъ царевичъ Кулукъ (*Арх. 177: Въ лѣто 7013.... въ понедѣльникъ на страстной недѣли рать пришла безъ вѣсти изъ Тюмени, Кулукъ Салтапъ Ибака царевъ сынъ съ братьею и съ дѣтми; ср. Кар. пр. 629 къ Т. VI; кстати припомнимъ здѣсь замѣченное мною выше, въ пр. 31, стр. 239, разногласіе существующее между Абульгазыемъ и авторомъ Сборника лѣтописей на счетъ Кулука: первый зоветъ Кулука, или, какъ онъ пишетъ, Тулука сыномъ Ибака; второй считаетъ его отцомъ Ибака; оказывается, что правъ Абульгазы*).

Подъ Иваномъ (Ономъ), о которомъ говоритъ преданіе, я понимаю Шейбана, сына Джучіева. Имя Ивана могло легко образоваться изъ имени Шейбана (Шибана, Шыбана). Но въ противность преданію, я считаю его не отцомъ Тайбуги, а просто современникомъ его отца. Въ преданіи замѣчается одна явная несообразность. Чингисъ, простой Татаринъ, убиваетъ Ивана, воцаряется, и чрезъ нѣсколько времени возвышается, и дѣлаетъ по-

писцевъ, изъ словъ которыхъ видно, что султанъ ѣздилъ съ Сейдякомъ на охоту и вообще какъ кажется гостилъ при немъ.

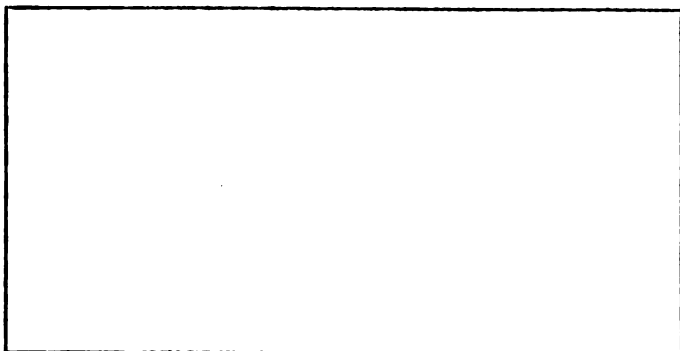
Весьма любопытно еще, что авторъ Сборника лѣтописей не говоритъ ни слова о томъ, чтобы Уразъ-Мухаммедъ былъ вмѣстѣ съ Сейдякомъ взятъ въ плѣнъ Русскими и привезенъ въ Москву, какъ это значится у лѣтописцевъ Сибирскихъ. Молчаніе автора Сборника лѣтописей какъ будто оправдываетъ показаніе другихъ лѣтописцевъ—Русскихъ, которые, если припомнимъ (см. выше, стр. 102), утверждаютъ, что царевичъ Киргизъ-Кайсацкій Уразъ-Мухаммедъ выѣхалъ въ Россію самъ, добровольно.

Обращаютъ на себя вниманіе и числовыя данныя приводимыя авторомъ Сборника лѣтописей. Авторъ пишетъ, что Уразъ-Мухаммедъ имѣлъ 8 *лѣтъ*, когда разлучился навсегда съ дѣдомъ своимъ Шигаемъ, 13 *лѣтъ*, когда онъ лишился отца своего Ондана, 16 *лѣтъ*, когда пріѣхалъ въ Россію. Мы знаемъ, что Уразъ-Мухаммедъ прибылъ въ Москву въ 1588 г. (см. выше, стр. 98; годъ этотъ долженъ быть вѣренъ: уже подъ 1590 г., см. выше, стр. 102, Уразъ-Мухаммедъ упоминается въ разрядахъ). Значить, по счету автора Сборника лѣтописей, Уразъ-Мухаммеду въ 1588 г. было 16 лѣтъ; если такъ, то выйдетъ, по его же счету, что разлука царевича съ Шигаемъ послѣдовала въ 1580 г., и что Онданъ-султанъ умеръ въ 1585 г. Вотъ и факты новые, а быть можетъ и вѣрные, откры-

тіемъ которыхъ мы обязаны нѣсколькимъ числамъ, выставленнымъ въ Сборникѣ лѣтописей. Что слѣдуетъ понимать подъ разлукою Уразъ-Мухаммеда съ Шигаемъ — разлукою, которую авторъ называетъ вѣчною — положительно сказать трудно. Если разсчесть, произведенный нами на основаніи Сборника лѣтописей, вѣренъ, то вѣчная разлука была не смерть Шигая, потому что ханъ этотъ, какъ мы знаемъ изъ Абдулла-намэ, былъ еще живъ въ 1582 г. Подъ разлукой подразумѣвать можно либо удаленіе Уразъ-Мухаммеда въ Сибирь, либо переходъ Шигая на службу Абдуллы хана Бухарскаго, когда Шигай, получившій отъ хана Ходжендъ, по видимому навсегда покинулъ степь и своихъ сородичей. Последнее происшествіе случилось дѣйствительно, какъ мы знаемъ изъ словъ Хафизъ-Таныша, около 1580 г. Если Шигай и бывалъ послѣ того въ степи, то только случайно.

III. *Свѣдѣнія о воцареніи Уразъ-Мухаммеда въ Касимовѣ.* Вотъ какимъ образомъ авторъ Сборника лѣтописей описываетъ это происшествіе, котораго онъ, по всей вѣроятности, былъ самъ свидѣтелемъ: «Лѣта 1000, по окончаніи года свиньи, въ мартѣ, при наступленіи года мыши, 15-го числа великаго мѣсяца рамазана, по повелѣнію и указу государя всея Россіи Бориса Федоровича, вельможи и знать заняли мѣста свои по правую и лѣвую руку государя; вмѣстѣ съ тѣмъ по улицамъ стали войска въ стройномъ порядкѣ. Въ этотъ день, по указу царскому представлялся, и Уразъ-Мухаммедъ-ханъ, сынъ Онданъ-султана. Государь,

сидя на золотомъ престолѣ и имѣя рядомъ съ собою сына своего царевича, обратился къ Уразъ-Мухаммедъ-хану съ привѣтствіемъ. Престолъ имѣлъ слѣдующій видъ:



Государь въ этотъ день роздалъ много помѣстій и наградъ; Уразъ-Мухаммедъ-хану пожаловалъ онъ городъ Кирманъ (Касимовъ; см. Ч. I, стр. 34). За тѣмъ еще нѣсколько времени прожилъ ханъ при особѣ государя. Въ столицѣ находилось объ эту пору человѣкъ двѣсти Кирманскихъ биковъ, мурзъ и простыхъ Татаръ. Наконецъ государь отпустилъ хана, и Уразъ-Мухаммедъ, вмѣстѣ съ приданными къ нему сыномъ боярскимъ и толмачомъ ⁵⁵⁾, въ четвергъ въ

⁵⁵⁾ Въ текстѣ стоятъ: الباغوت تيلماع قوشوب. Перевожу: вмѣстѣ съ приданными къ нему сыномъ боярскимъ и толмачомъ. Сынъ боярскій и толмачъ обыкновенно наряжались Русскимъ правительствомъ въ случаяхъ, подобныхъ тому который описываетъ авторъ Сборника

стр. 390), уже новый царь Шибанскій Манукъ, вѣроятно наследникъ и близкій родственникъ Ибака. Обѣ эту же самую пору выходятъ на сцену и разные мелкіе султаны Шибанскіе, сродники Манука и Ибака: подъ 1499 г. братъ Мануковъ Агалакъ (см. о немъ выше, стр. 390); подъ 1505 и 1508 гг. племянникъ Агалаковъ (*Сб. юс. гр. V, № 46, стр. 32; № 50, стр. 34*) царевичъ Акъ-курдъ, отецъ выѣхавшаго въ Россію царевича Акъ-даулета, и дѣдъ жившаго въ Россіи же царевича Шахъ-Алія (см. Ч. I, пр. 68, стр. 205, 206; стр. 293, 294 и сл.); подъ 1505 г. сынъ Ибаковъ царевичъ Кулукъ (*Арх. 177: Въ лѣто 7013.... въ понедѣльникъ на страстной недѣлѣ рать пришла безъ вѣсти изъ Тюмени, Кулукъ Салтанъ Ибака царевъ сынъ съ братьею и съ дѣтми; ср. Кар. пр. 629 къ Т. VI; кстати припомнимъ здѣсь замѣченное мною выше, въ пр. 31, стр. 239, разногласіе существующее между Абулгазинымъ и авторомъ Сборника лѣтописей на счетъ Кулука: первый зоветъ Кулука, или, какъ онъ пишетъ, Тулука сыномъ Ибака; второй считаетъ его отцомъ Ибака; оказывается, что правъ Абул-газы).*

Подъ Иваномъ (Ономъ), о которомъ говоритъ преданіе, я понимаю Шейбана, сына Джучіева. Имя Ивана могло легко образоваться изъ имени Шейбана (Шибана, Шыбана). Но въ противность преданію, я считаю его не отцомъ Тайбуги, а просто современникомъ его отца. Въ преданіи замѣчается одна явная несообразность. Чингисъ, простой Татаринъ, убиваетъ Ивана, воцаряется, и чрезъ нѣсколько времени возвышается, и дѣлаетъ по-

моншикомъ себѣ — кого же? сына убитаго нитъ хана, Тайбугу. Не лучше ли понимать такъ, что Чингисъ, простой Татаринъ убившій Ивана, былъ отцомъ самаго Тайбуги. Подобная ошибка могла легко вырастись въ преданіе. Допустить ее, мы приходимъ къ выводу весьма ясному. При Шейбанѣ (Иванѣ), сынъ Джучіевоу, былъ бикъ Чингисъ, который убилъ Шейбана, и приобрѣлъ важное значеніе. Его власть упрочилъ сынъ его Тайбуга, сдѣлавшійся родоначальникомъ сильной династїи князей.

Самое покореніе Сибири Кучумомъ объясняется, какъ нитъ кажется, довольно хорошо представленнымъ мною предположеніемъ о происхожденіи старинныхъ владѣльцевъ Сибирскихъ.

Кто былъ Кучумъ? Вообще Русскіе писатели, говорившіе о Сибири, и даже Левшинъ, писавшій о Киргизъ-Кайсакахъ, называли Кучума Киргизъ-Кайсакомъ. Но Кучумъ положительно Киргизъ-Кайсакомъ не былъ. На чемъ основано мнѣніе о Кайсацкомъ происхожденіи Кучума? Единственно на словахъ Сибирскихъ лѣтописцевъ, и то не всѣхъ. Чѣмъ же подтверждаютъ лѣтописцы свое мнѣніе? Рѣшительно ничѣмъ. «Пріиде же степью изъ Казачей Орды царь Кучумъ, Муртазѣвъ (Муртазелиевъ) сынъ», пишутъ они, и ничего болѣе не говорятъ (Небольсинъ. Покор. Сибири. Сиб. лѣт., стр. 16). Основываться на одномъ голословномъ заявленіи, въ особенности со стороны лѣтописцевъ, подобныхъ Сибирскимъ, которымъ вообще надо пользоваться весьма осторожно — нельзя никакъ. Кучумъ былъ просто, какъ

онъ и звался даже въ некоторыхъ источникахъ (Миллеръ. Описание Сибирскаго царства, стр. 73, 74), царевичемъ Шибанскимъ или Тюменскимъ. Приходился онъ внукомъ Ибаку. Такъ значится въ грамотѣ писанной къ самому Кучуму государемъ Федоромъ Ивановичемъ; припомнимъ слова государевы: «какъ еще на Сибирскомъ Гдѣствѣ (т. е., какъ я поминую, еще въ то время, когда Тюмень и Сибирь, до ухода князя Магмета на Иртышъ, составляли одно нераздѣльное цѣлое) былъ дѣдъ твои Ибакъ Црѣ» (см. выше, стр. 388). Тоже самое подтверждаетъ авторъ Сборника лѣтописей. По его увѣренію, Муртаза, отецъ Кучумовъ, былъ сынъ Ибака (Сб. лѣт. 456: ايباق خان انينک اوغلی مرتضى خان انينک اوغلی جان کرای سلطان اقامت (کرای سلطان کوجوم خان). Сослаться можно и на свидѣтельство Абуль-газзы. Правда, въ печатномъ текстѣ Hist. Mong. et Tatar., стр. 99, сказано что Муртаза, отецъ Кучума, былъ братъ Ибака. Читаемъ: مذکورینک اوغلی مرتضى خان انينک اوغلی کوجوم خان т. е. «у вышепомянутаго Махмудека (отца Ибакова; родословную Махмудека см. выше, въ пр. 34, на стр. 239) былъ сынъ Муртаза-ханъ; у него сынъ — Кучумъ-ханъ». Но тутъ въ текстѣ, безъ сомнѣнія, опечатка. Муртаза отецъ Кучума, жившій, какъ мы знаемъ изъ достовѣрныхъ источниковъ, около 1565 г. (Прод. Древн. Росс. Вивл. XI, 149), очевидно не могъ быть братомъ Ибака, который умеръ лѣтъ за семьдесятъ предъ тѣмъ. Въ текстѣ Абуль-газзы, по всей вѣроят-

ности, читать слѣдуетъ не: *محمدك مذکورینک* — у вышепомянутаго Махмута, а: *ایباق مذکورینک* — у вышепомянутаго Ибака.

Всѣ члены Шибанской или Тюменской династїи, потомки Ибака, а въ томъ числѣ и Кучумъ, должны были конечно смотрѣть враждебно на отдѣлившійся отъ нихъ Тайбугинъ родъ сидѣвшій въ Сибири, если бы даже онъ номинально и признавалъ надъ собою власть ихъ. Взятіе Кучумомъ Сибири, убїеніе имъ князя Ядгара и Бикъ-булата, и войны его съ сыномъ Бикъ-булата Сейдякомъ являются не отдѣльными явленіями, а неизбежными слѣдствіями отношеній, существовавшихъ съ давнихъ поръ между потомствомъ Ибака и родомъ Тайбуги.

Что касается вопроса собственно долженствовавшего занимать насъ, именно: чѣмъ былъ Уразъ-Мухаммедъ, плѣнникомъ ли Сейдяка, или его гостемъ, то, мнѣ кажется, на этотъ счетъ можно было бы допустить соображеніе слѣдующаго рода.

Въ мартѣ 1570 г. возвратился въ Москву изъ Перми бывшій тамъ князь Никита Ромодановской. Въ *Актахъ Истор. I, № 179*, стр. 340, 341, помѣщены его рѣчи. Въ нихъ, между прочимъ, говорится: «А какъ князь Никита жилъ въ Перми, и при немъ сказывается отъ Сибирскихъ людей задору некоторого не было; а взяли было Сибирскіе люди въ Чюсовой, послѣ Ильнна дни, трехъ Пермяковъ, Ивашка Поздѣва съ товарищи, и былъ Ивашко у царя въ Сибири день съ десять.... а говорилъ сказывается ему царь: нынѣ денъ дань собираю, Гос-

подарю вашему Царю и Великому Князю послать помяну;
а нынѣча денъ мнѣ война съ Казанцими царемъ, и одо-
лѣеть денъ меня царь Казанской и сидеть на Сибири,
и тогъ Господарю дань учить же давати».

Въ 1570 г. Сибирью уже правилъ Кучумъ. Еще въ мартѣ прошлаго 1569 г. сносился съ нимъ, какъ съ царемъ Сибирскимъ, государь Иванъ Васильевичъ (Сб. юс. гр. II, № 45, стр. 63). Самъ Ромодановской вывезъ съ собою изъ Перми доставленную къ нему въ декабрѣ 1569 г. грамоту, писанную царемъ Кучумомъ (Сб. юс. гр. II, № 42, стр. 52; Кар. пр. 257 къ Т. IX; Небольсинъ. Покор. Сибири, стр. 37—39). Съ какихъ именно поръ владѣлъ тогда Кучумъ въ Сибири—положительно неизвѣстно; но думать можно, что убилъ онъ Ядигара и воцарился около 1563 г. «Сент. въ 16 (1563 г.)», читаемъ въ *Алекс. Нев. Лѣт.* (Кар. пр. 257 къ Т. IX), «отпустилъ Царь и В. К. Сибирскаго Едигерева Посла, Чигибеня, по Исмаилеву челобитью: пришелъ онъ изъ Сибири съ данію и задержанъ на Москвѣ по тому: послѣ его приходу Сибирскіе люди Царю и Вел. Князю измѣнили, дани Государевыи данщикомъ давать не учали, и взяли къ себѣ на Сибирь Царевича Едигеря Князя Государьского данщика Едигерь Царевичъ Казанской убилъ». Последнія строки, вмѣстѣ съ Карамзинымъ, пр. 643 къ Т. IX, читаю: «и взяли къ себѣ на Сибирь Царевича: Едигеря Князя, Государьского данщика, Кучумъ, Царевичъ Шибанской, убилъ» (сл. Небольсинъ. Покор. Сибири, стр. 36, пр. 32). Это показаніе лѣтописи какъ бы подтверждается

словами грамоты, писанной въ сентябрѣ 1563 г. государемъ Иваномъ Васильевичемъ къ Исмаилу князю Ногайскому. «А дочери твоѣ»; сказано въ ней (*Прод. Древн. Росс. Висл.* X, 323), «которая была за Сибирскимъ Княземъ (нѣсколькими страницами выше, въ той же грамотѣ, стр. 313, значится, что дочь Исмаила «была за Сибирскаго Князя сыномъ»; князь, о которомъ идетъ здѣсь рѣчь—Ядигаръ), и сына еѣ а твоего внука хъ тебѣ не отпустили есмя по тому что зять твой былъ на Сибири на нашемъ Юрте, и данъ намъ съ того Юрта не даетъ (читаю: не дають, т. е., какъ я понимаю, тѣ не дають, которые заступили мѣсто прежде бывшаго князя Ядигара). И мы впередъ хотимъ того Юрта доступати, и за то ему (т. е. Юрту) истити, и внукомъ твоимъ промыслити, чтобъ онъ въ передъ на томъ Юрте былъ (т. е. чтобы сынъ Ядигаровъ возвратилъ себѣ отцовскую землю; иначе, какъ мнѣ кажется, понимать трудно)..... А Сибиреннажъ (посла Ядигарова; см. тамъ же, стр. 303) Чибичея (того самаго, который въ *Алекс. Нев. Лѣт.* названъ Чигибенемъ) хъ тебѣ есмя его отпустили съ твоимъ посломъ съ Тагрибердѣемъ». Замѣтимъ еще, что уже въ грамотѣ Ногайскаго князя Исмаила, привезенной въ Москву въ октябрѣ 1563 г., владѣлецъ Сибирскій звался царемъ, т. е. титуломъ, который принадлежалъ Кучуму, а не княземъ, какъ обыкновенно писался Ядигаръ. «Приказывалъ ко мнѣ *Сибирской Царь*», говорилъ Исмаилъ (*Прод. Древн. Росс. Висл.* XI, 22), «чтобы дей еси о мнѣ Бѣлому Царю печаловался, и помирилъ меня съ нимъ гораздо; такъ прика-

зывать и ныне бы межъ себя въ добрую ссылку učinили». — Такъ или иначе — действительно ли воцарился Кучумъ въ Сибири около 1563 г., или немного позже — во всякомъ случаѣ въ приведенной мною выпискѣ изъ рѣчей Ромодановскаго 1570 г. подъ царемъ Сибирскимъ, съ которымъ бесѣдовалъ Поздѣвъ, очевидно понимать слѣдуетъ Кучума. Ни о *князѣ* Едигерѣ (Небольсинъ. Покор. Сибири, пр. 35, стр. 40), ни о комъ либо другомъ тутъ и рѣчи быть не можетъ.

Оказывается, что Кучумъ, сдѣлавшись царемъ Сибирскимъ, принужденъ былъ вступить въ войну съ Киргизъ-Кайсаками. Думаемъ, что и въ послѣдствіи воевалъ онъ съ ними не разъ.

Не былъ ли Уразъ-Мухаммедъ, сынъ Кайсакаго султана Ондана, захваченъ Кучумомъ или людьми его во время одной изъ послѣдующихъ войнъ его съ Киргизъ-Кайсаками. Какъ плѣнный непріятель онъ могъ действительно содержаться въ тяжелой неволѣ. Когда же Сейдякъ, сынъ убитаго Кучумомъ Бикъ-булата, завладѣлъ Сибирью, изгнавъ оттуда Кучумова сына Алія (см. выше, стр. 97), то, быть можетъ, въ руки къ нему перешелъ и Уразъ-Мухаммедъ. Въ участи царевича съ этимъ вмѣстѣ могла произойти и перемѣна: считаясь по прежнему плѣнникомъ, онъ при новомъ владѣльцѣ, не имѣвшемъ особой причины его преслѣдовать, могъ однакоже пользоваться нѣкоторою свободою. Такимъ образомъ согласились бы показанія автора Сборника лѣтописей, который говоритъ что Уразъ-Мухаммедъ мучился въ тяжелой неволѣ, и Сибирскихъ лѣто-

писцевъ, изъ словъ которыхъ видно, что султанъ ѣздилъ съ Сейдякомъ на охоту и вообще какъ кажется гостилъ при немъ.

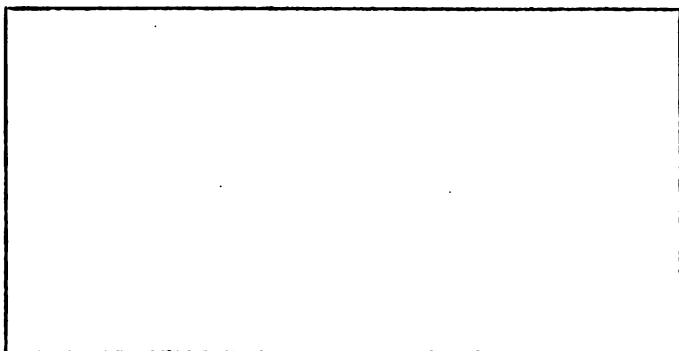
Весьма любопытно еще, что авторъ Сборника лѣтописей не говоритъ ни слова о томъ, чтобы Уразъ-Мухаммедъ былъ вмѣстѣ съ Сейдякомъ взятъ въ плѣнъ Русскими и привезенъ въ Москву, какъ это значится у лѣтописцевъ Сибирскихъ. Молчаніе автора Сборника лѣтописей какъ будто оправдываетъ показаніе другихъ лѣтописцевъ—Русскихъ, которые, если припомнимъ (см. выше, стр. 102), утверждаютъ, что царевичъ Киргизъ-Кайсацкій Уразъ-Мухаммедъ выѣхалъ въ Россію самъ, добровольно.

Обращаютъ на себя вниманіе и числовыя данныя приводимыя авторомъ Сборника лѣтописей. Авторъ пишетъ, что Уразъ-Мухаммедъ имѣлъ 8 *лѣтъ*, когда разлучился навсегда съ дѣдомъ своимъ Шигаемъ, 13 *лѣтъ*, когда онъ лишился отца своего Ондана, 16 *лѣтъ*, когда пріѣхалъ въ Россію. Мы знаемъ, что Уразъ-Мухаммедъ прибылъ въ Москву въ 1588 г. (см. выше, стр. 98; годъ этотъ долженъ быть вѣренъ: уже подъ 1590 г., см. выше, стр. 102, Уразъ-Мухаммедъ упоминается въ разрядахъ). Значить, по счету автора Сборника лѣтописей, Уразъ-Мухаммеду въ 1588 г. было 16 лѣтъ; если такъ, то выйдетъ, по его же счету, что разлука царевича съ Шигаемъ послѣдовала въ 1580 г., и что Онданъ-султанъ умеръ въ 1585 г. Вотъ и факты новые, а быть можетъ и вѣрные, откры-

тіемъ которыхъ мы обязаны нѣсколькимъ числамъ, выставленнымъ въ Сборникѣ лѣтописей. Что слѣдуетъ понимать подъ разлукою Уразъ-Мухаммеда съ Шигаемъ — разлукою, которую авторъ называетъ вѣчною — положительно сказать трудно. Если разсчитать, произведенный нами на основаніи Сборника лѣтописей, вѣренъ, то вѣчная разлука была не смерть Шигая, потому что ханъ этотъ, какъ мы знаемъ изъ Абдулла-намэ, былъ еще живъ въ 1582 г. Подъ разлукой подразумѣвать можно либо удаленіе Уразъ-Мухаммеда въ Сибирь, либо переходъ Шигая на службу Абдуллы хана Бухарскаго, когда Шигай, получившій отъ хана Ходжендъ, по видимому навсегда покинулъ степь и своихъ сородичей. Последнее происшествіе случилось дѣйствительно, какъ мы знаемъ изъ словъ Хафизъ-Таныша, около 1580 г. Если Шигай и бывалъ послѣ того въ степи, то только случайно.

III. *Свѣдѣнія о воцареніи Уразъ-Мухаммеда въ Касимовѣ.* Вотъ какимъ образомъ авторъ Сборника лѣтописей описываетъ это происшествіе, котораго онъ, по всей вѣроятности, былъ самъ свидѣтелемъ: «Лѣта 1000, по окончаніи года свиньи, въ мартѣ, при наступленіи года мыши, 15-го числа великаго мѣсяца рамазана, по повелѣнію и указу государя всея Россіи Бориса Федоровича, вельможи и знать заняли мѣста свои по правую и лѣвую руку государя; вмѣстѣ съ тѣмъ по улицамъ стали войска въ стройномъ порядкѣ. Въ этотъ день, по указу царскому представлялся, и Уразъ-Мухаммедъ-ханъ, сынъ Онданъ-султана. Государь,

сидя на золотомъ престолѣ и имѣя рядомъ съ собою сына своего царевича, обратился къ Уразъ-Мухаммедъ-хану съ привѣтствіемъ. Престолъ имѣлъ слѣдующій видъ:



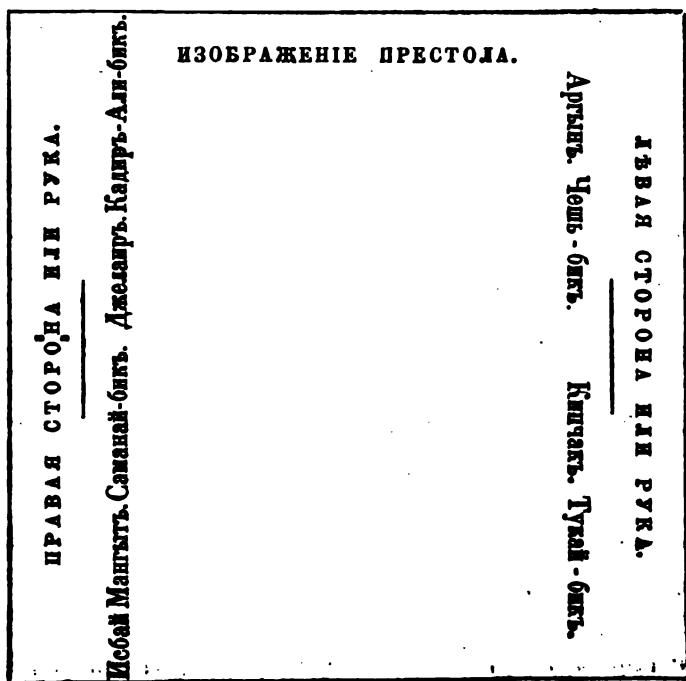
Государь въ этотъ день роздалъ много помѣстій и наградъ; Уразъ-Мухаммедъ-хану пожаловалъ онъ городъ Кирманъ (Касимовъ; см. Ч. I, стр. 34). Затѣмъ еще нѣсколько времени прожилъ ханъ при особѣ государя. Въ столицѣ находилось объ эту пору человѣкъ двѣсти Кирманскихъ биковъ, мурзъ и простыхъ Татаръ. Наконецъ государь отпустилъ хана, и Уразъ-Мухаммедъ, вмѣстѣ съ приданными къ нему сыномъ боярскимъ и толмачомъ ⁵⁵⁾, въ четвергъ въ

⁵⁵⁾ Въ текстѣ стоятъ: *الباغوت تيلماع قوشوب*. Перевожу: вмѣстѣ съ приданными къ нему сыномъ боярскимъ и толмачомъ. Сынъ боярскій и толмачъ обыкновенно наряжались Русскимъ правительствомъ въ случаяхъ, подобныхъ тому который описываетъ авторъ Сборника

лѣтописей. Въ Собраніи государственныхъ грамотъ и договоровъ, Ч. III, № 144, подъ 1651 годомъ, когда Ногайская орда уже признавала надъ собою власть Россіи, помѣщенъ «Обрядъ, каковый наблюдають быль при возведеніи отъ Государей Россійскихъ въ Книжесное достоинство Мурзъ Нагайской Орды», и въ немъ (стр. 465) читаемъ: «А велѣти имъ (боярину и воеводамъ) изъ Асторохани послать къ мурзамъ въ улусы сына боярскаго добра да толмача». Собственно о словѣ *الباغوت* (или, какъ пишетъ еще авторъ Сборника лѣтописей, *البات*) см. О. Ковалевскій. Монгольская Хрестоматія. Т. I. Казань. 1836. Примѣчанія, стр. 250, 251. Герберштейнъ, *Regum Moscoviticarum Commentarii, Hist. Ruth. script. ext.* I, стр. 70, говоритъ: «Olbound, nobilis, vel consiliarius: Olboundulu, alicujus nobilis filius». Cp. *Sarmatiae Europaeae Descriptio Alexandri Guagnini. Spiraе. MDLXXXI*, стр. 110.

мѣсяцѣ шеввалѣ, отправился въ городъ Кирманъ. Кирманскіе вельможи сопровождали хана. Чрезъ недѣлю, именно 24-го числа мѣсяца шеввала 1000 г. въ четвергъ, ханъ благополучно прибылъ въ городъ Кирманъ. До благословеннаго мѣсяца зиль-хиддже прожилъ онъ спокойно. Лѣта 1000, въ годъ мыши, 10-го числа благословеннаго мѣсяца зиль-хиддже въ четвергъ, совершенъ былъ обрядъ возведенія на ханство Уразъ-Мухаммедъ-хана, сына Онданъ-султана. Всѣ отъ малаго до великаго, Русскіе и Татары, присутствовали при этомъ торжествѣ. Толпа народа

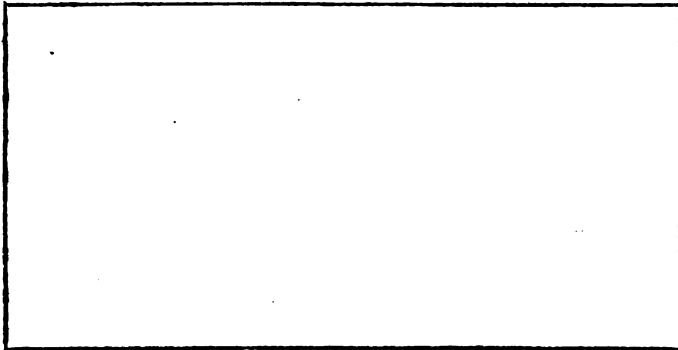
была огромная. Муллы, данишменды, хафизы, бики, мурзы, словомъ всё мусульмане собрались въ каменной мечети, построенной Шейхъ-Али-ханомъ (Шахъ-Али-ханомъ; см. Ч. I, стр. 69). Внесли и разостлали золотую кошму. При этомъ находился, по указу Бориса Федоровича, и сынъ боярскій. Тогда изъ стараго еще юрта Буякъ-сендъ началъ провозглашать хотбу. За тѣмъ четыре человека, взявшись за четыре конца золотой кошмы, подняли на ней хана. Уразъ-Мухаммеду было при возведеніи его на ханство 20 лѣтъ. Да помилуетъ его Господь, и да продлитъ жизнь его.



Всѣ мусульмане отъ малаго до великаго, знать, муллы и старшія лица въ городѣ, находившіеся при совершеніи обряда, огласили мечеть радостными кликами. Потомъ карачіи, аталыки и имильдаши осыпали хана деньгами, и всѣ присутствовавшіе принесли ему поздравленія. До самаго конца мѣсяца, въ продолженіи нѣсколькихъ сутокъ, днемъ и ночью, ханъ предавался забавамъ и удовольствіямъ. Въ это время даны имъ были большіе пиры; на нихъ медъ и водка лились безъ мѣры; лошадей, барановъ и коровъ зарѣзано было множество. На пирахъ толпились приглашенные; каждому изъ нихъ назначено было, сообразно его званію, особое мѣсто. Муллы и хафизовъ, вдовъ и сиротъ, бѣдныхъ и несчастныхъ ханъ осыпалъ милостями; при этомъ же случаѣ отпустилъ онъ на волю многихъ полоняниковъ. Означеновалъ онъ себя добрыми и богоугодными дѣлами» (Сб. лѣт. 166 — 169: تاریخ منکدا طونکوز

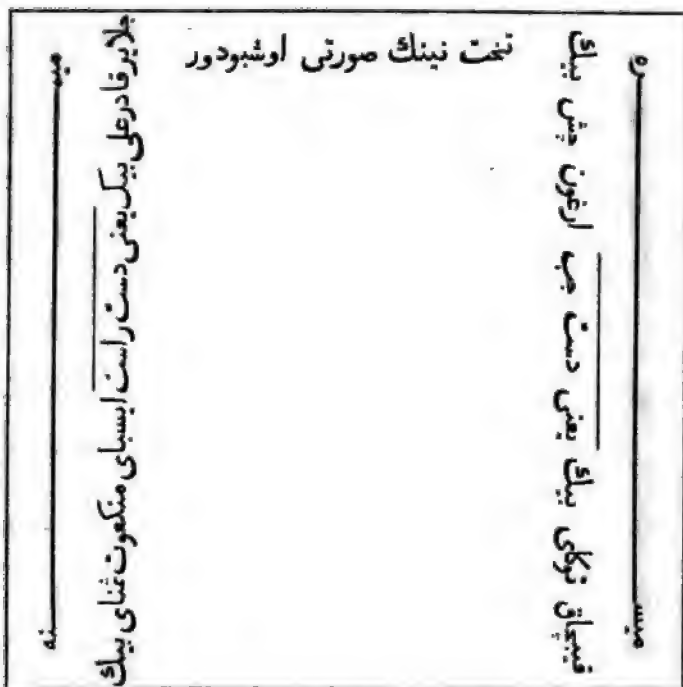
بیلی نینگ آفریندا ایردی حل برجقه کیلیب سچقان
 بیلی ایردی رمضان المعظم آیندا اون بشینجی کون
 جلہ اوروس پادشاهی باریص فیدراویج نینگ حکمی
 یرلیفی بیلان اونکدا صولدا قراچو عظمت بیк لاری
 اولتوروب کوجه کوجه اورام اورام میلтиق اندازلار جلالت
 وسیاست بیلان قول قوشوروب ترور وسیاست حکمی بیلان
 اورаз محمد خان بن اوندان سلطاننی کورونوش کا آلیب بو

بردا پادشاه حضرت لی آلتین تختینه مینیب اوغلی سلطان
حضرت باباسیغه یاتاشا اولتوروب اوراز محمد خانغه مبارک
باد قیلدی تختینک صورتی اوشبو ترور تمام



پادشاه حضرتلاری سهورغال لار انعام لار بخشش قیلدی
کرمان شهرین سهورغال قیلیپ بردی بر نچه کون پادشاه
حضرتلاری یاندا موقوف بولوب توردی لار کرمان شهری نینک
بیگلاری مرزالاری قرا خلقی ایکی بوز کشی اندا حاضر
ایردی لار پادشاه حضرتلاری اجازت بردی اوراز محمد خانغه
الباغوت تیلماق قوشوب شوال آیندا پنجشنبه کون کرمان
شهریغه عزم قیلدی کرمان اولوغلاری هم برکا خان
حضرتلاری قوللوغوندا ایردی لار بر هفته ایچندا شوال
آی نینک یکرمی تورونجی کون تاریخ منکدا پنجشنبه

کون دولت بیلان مبارک قدم قوتلوغ روزکار بیلان
 کرمان شهریفه کیلیب توشدیلار بر نچه کون دولت بیلان
 عیش و فراغت اسایش لیق قیلدی لار مبارک ذی الحجه آییغه
 دیکام اندین سونک تاریخ منکدا سچقان ییلی مبارک ذی الحجه
 آیینینک اونونجی کون ابردی پنجشنبه کون اوراز محمد خان
 بن اوندان سلطاننی خانلیقغه اولتورغوزدی لار اولوغ
 وکیچیک بارجه اوروس تانار اندا حاضر ابردی لار تماشا
 اوچون اولوغ عظیم بغین بولدی شیخ علی خاننینک
 سالدورغان تاش مسجدی ایچیندا ملا ودانشند حافظ لار
 بیکلار مرزالار آنجه بارکم اهل اسلام ابردی اول جاعتلار
 مسجد ایچیندا جم بولوب اتفاق ایتم مبارک التونلیغ صندلنی
 کیلتوروب مسجد ایچیندا قوردی لار باریص فیدراویچ نیتک
 برلیغی بیلان اول زمان الباوت هم اندا حاضر ابردی
 ایسکی پورتغینک یادکاری بولاک سید خطبه اغاز قیلدی
 تورت کم ایرسا تورت یاقتن حضرت خاننی التونلیغ
 صندلنینک اوستینه کوتاردی لار ییکرمی باشندا اوراز محمد
 خان حضرتلاری خانلیقغه اولوردی سلمه الله وابقا



برجه اولوغ وكچك اكابر ملا وكدخدای اهل اسلام جماعت
 حاضر ابردى لار دعا وئنا قىلدى لار و قراچولارى اتالېق
 ايمېلداش لارى خان حضرت لارى نينك اوستونه نثارلار
 قىلدى لار بارجه حاضرلار خان حضرتلارغه مبارك بادېق
 قىلدى لار نچه كونكا دېكاج اول آى اوتكونچه كچه كوندوز
 عيش وعشرتقه چرقامېشى قىلدى هم اول زمان اولوغ
 عظيم نوى لار قىلدى لار بال وعراقى حساب سيز قىلدى يىلقى

دڤرى صخر بىسبار كوب اولتوردى لولوغ معظم يغبين
 قىلىدى ھربىرى-يىنە برار منسوب اوزا اوز لورنبن
 تعيين قىلىدى ملا و حافظ لاركا يىوہ بنيم لاركا تول ويچاره لاركا
 تونلاق لار خبر وامسان قىلىدى بنده لارنى تونلاق دين الكىب
 ازاد قىلىدى او كوش خبر وخبرات لار الله تعالى بولونده
 (امسان قىلىدى).

Описаніе воцаренія Уразъ-Мухаммеда въ Касимовѣ, составленное авторомъ Сборника лѣтописей, любопытно по многимъ подробностямъ, касающимся внутренняго быта Касимовцевъ и отношенія ихъ владѣльца къ государю Русскому. Объ этихъ предметахъ знаемъ мы такъ мало, что всякое указаніе имѣетъ цѣну. Нѣкоторыя изъ данныхъ, приводимыхъ авторомъ Сборника лѣтописей, постараюсь объяснить по мѣрѣ возможности.

Поднятіе Уразъ-Мухаммеда на кошмѣ было несомнѣнно подражаніемъ обычаю Монгольскому, исполнявшемуся издревле (Языковъ. Собраніе путешествій къ Татарамъ и другимъ восточнымъ народамъ, въ XIII, XIV и XV столѣтіяхъ. Спб. 1825, стр. 38—41; Quatremère. Histoire des Mongols de la Perse. T. I, пр. 155, стр. 355). Такъ точно вновь возводимыхъ хановъ поднимали на кошмѣ у Шейбанидовъ Бухарскихъ, и до сихъ поръ еще поднимаютъ въ Бухарѣ (см. мои Монеты Бухарскія и Хивинскія

въ IV части Трудовъ Восточнаго Отдѣленія Императ. Археол. Общества, стр. 399; Baron G. de Meyendorff. Voyage d'Orenbourg à Boukhara, fait en 1820. Paris. MDCCCXXVI, стр. 160). Этотъ же обычай существовалъ у Ногайцевъ. Въ напечатанномъ въ Собраніи государственныхъ грамотъ и договоровъ, Ч. III, № 144, подъ 1651 годомъ «Обрядъ, каковъй наблюдаемъ былъ при возведеніи отъ Государей Россійскихъ въ Княжеское достоинство Мурзъ Нагайской Орды», читаемъ (стр. 466): «А сказавъ ему Государево жалованье, велѣти имя рекъ мурзу на Княженъе посадити, по ихъ закону, въ Асторохани, передъ собою, потомуужъ, какъ учиненъ на Нагайскомъ Княженъи прежній Канай Князь, и велѣти сеитамъ и всѣмъ мурзамъ имя рекъ мурзу поднять на епанчѣ, или на полсти, мурзамъ и сеитамъ, по ихъ бусурманскому закону, передъ собою на площади, примѣрясь къ прежнему». Сами Киргизъ-Кайсаки, откуда былъ родомъ Уразъ-Мухаммедъ, поднимали своихъ хановъ на кошмѣ (см. мои Историческія извѣстія о Киргизъ-Кайсакахъ и сношеніяхъ Россіи съ Среднею Азіею. Т. I. Уфа. 1853, стр. 13).

Выраженіе *نثار لارقبلدی لار*, находящееся въ текстѣ, я перевелъ: осыпали деньгами. Даже у насъ на Руси существовало, какъ извѣстно, обыкновеніе осыпать золотыми и серебряными деньгами при возведеніи на престолъ (Кар. VI, 173; VIII, 57; X, 12 и пр. 16; XI, 15, 159).

Изъ словъ автора Сборника лѣтописей: «тогда изъ

старого еще юрта Булякъ - сездъ началъ провозглашать хотбу», не слѣдуетъ ли заключить, что въ Касимовѣ хотба читалась въ честь хановъ (царей)? Въ такомъ случаѣ, вѣроятно, выше имени ханскаго, провозглашалось имя верховнаго владыки, государя Московскаго. На востокъ право чеканить монету и выставлать свое имя въ хотбахъ считалось настоятельно исключительною принадлежностью одной верховной власти. Если иногда въ хотбѣ и провозглашалось имя вассала, то не иначе какъ подъ именемъ верховнаго государя (см. выше, пр. 49, стр. 346).

Особаго вниманія въ текстѣ Сборника лѣтописей заслуживаетъ перечисленіе различныхъ сословій и званій Касимовскаго ханства. Авторъ поименовываетъ биковъ, мурзъ, карачіевъ, аталыковъ, имильдашей, сендовъ, мулгъ, данишмендовъ и хазизовъ.

Бики и мурзы. На востокъ значеніе словъ: *бикъ* (бій) и *мурза* (мирза) весьма разнообразно. Если бы мы взялись объяснять всѣ оттѣнки различныхъ значеній обѣихъ словъ, то трудъ этотъ завлекъ бы насъ слишкомъ далеко. Замѣтимъ только, что въ Крыму званія биковъ и мурзъ были наследственные, что мурзами звались всѣ лица высшаго, дворянскаго, сословія, а биками (князьями) — представители извѣстнѣйшихъ дворянскихъ домовъ; титуломъ бика пользовался всегда старшій въ родѣ (Peyssonel. Die Verfassung des Handels auf dem schwarzen Meere. Aus dem Französischen mit Anmerkungen übersetzt von E. W. Cuhn. Leipzig. 1788, стр. 30—37; А. Скаль-

ковскій. Занятіе Крыма въ 1783 году. Матеріалы для Исторіи Новороссійскаго края, въ Журналѣ Министерства народнаго просвѣщенія. Ч. XXX. 1841. Отд. II, стр. 20 — 23). Этими же самымъ были, сколько намъ извѣстно, бики (князья) и мурзы въ Казани и Астрахани. На этомъ же основаніи и въ ордѣ Ногайской глава владѣтельной династіи потомковъ князя Едигея звался бикомъ (біемъ — княземъ, иногда улу - біемъ *اولو بی*, великимъ княземъ; см. между прочимъ, *Курбек*. 21, гдѣ писано: Нагайскій улубій); остальные же члены этого дома носили титулъ мурзъ. Нѣтъ сомнѣнія что и въ Касимовѣ бики и мурзы означали Татаръ высшаго сословія, такъ сказать шляхту Татарскую. О бикахъ и мурзахъ Касимовскихъ говоритъ не одинъ авторъ Сборника лѣтописей. Наши лѣтописи и старинные акты, какъ мы могли замѣтить изъ всего хода настоящаго сочиненія, упоминаютъ довольно часто о князьяхъ (бикахъ) и мурзахъ Городецкихъ, которыхъ они постоянно отличаютъ отъ простыхъ Татаръ, Казаковъ (см. Ч. I, пр. 34, стр. 74).

Карачи. Извѣстны карачи Крымскіе. По праву званіе карачія въ Крыму принадлежало бикамъ главнѣйшихъ дворянскихъ родовъ. Первоначально по числу этихъ родовъ карачіевъ было четыре. То были, именно, бики родовъ Ширинъ, Барынъ, Аргынъ и Кипчакъ. Въ доказательство можно привести слѣдующія данныя. Карамзинъ, въ пр. 413 къ Т. VII, утверждаетъ, что въ Крымскихъ Дѣлахъ, № 8, л. 97, упоминается о

четырехъ карачахъ: *Ширинъ, Барынъ, Арынъ, Кыпчакъ*. Герберштейнъ, *Regum Moscoviticarum Commentarii, Hist. Ruth. script. ext.* I, стр. 70, говоритъ: «*Nam reges Tartarorum (ханы Крымские) quatuor viros, quorum consilio in rebus gravibus potissimum utuntur, habent; ex his primus, Schirni vocatur: secundus Barni, tertius Gargni, quartus Tzitzpan*» (Ср. *Sarmatiae Europaeae Descriptio Alexandri Guagnini. Spiraе. MDLXXXI*, стр. 110). Мухаммедъ - Риза, въ *Ассебъ о-ссейяръ* (Казань. 1832, стр. 75), рассказывая походъ предпринятый Менгли-гиреемъ противъ Золото - Ордынцевъ въ началѣ его войны съ Сеидъ - Ахмедомъ (объ этой войнѣ см. Ч. I, пр. 49, стр. 113—119), пишетъ: *درت نفر قرقچو تعبیر اولنان* *امرادن میرلواء شیرین کندی قبیله سی خلقی ایله طلیعه لشکر اولغله....* *وبنه امراء قرقچودن معدود ارغین وبارین* *ت. е. وقبچاق طرف بسار لشکرده نگاه انداز حفظ وحراست....* «Изъ четырехъ эмировъ, такъ называемыхъ карачіевъ, миръ-лива (бикъ) Ширинъ съ своими людьми шелъ въ передовомъ полку.... другіе же эмиры карачин, именно Аргынъ, Барынъ и Кыпчакъ, составляли лѣвое крыло» (Въ *Précis de l'histoire des khans de Crimée, depuis l'an 880 jusqu'à l'an 1198 de l'hégire, traduit du turc par M. Kazimirski; revu par M. Amédée Jaubert*, въ *Nouveau Journal Asiatique. T. XII, MDCCCXXXIII*, стр. 353, значитъ невѣрно: «*Les chefs des tribus de Karadjou, qui comprenaient celles de Baryn, d'Argyn et de Capitchak, obtinrent le com-*

mandement de l'aile gauche, et les émirs de *Chiryn* celui du centre»). Въ послѣдствіи, когда число главныхъ привилегированныхъ родовъ измѣнилось на пять, то и карачіевъ въ Крыму сдѣлалось пять. Положительныя указанія на это число *пять* находимъ въ грамотахъ самихъ Крымскихъ хановъ и султановъ. Такъ въ грамотѣ хана Мурадъ-гирея, писанной къ царю Федору Алексѣевичу въ 1680 (1091) г. читаемъ: *بش صلی قراچیلریمز* т. е. «наши карачіи, числомъ пять» (*Матер. для ист. Крыма*, изданные мною, № 252, стр. 653). Въ другой грамотѣ того же Мурадъ-гирей-хана и въ грамотѣ его нур-ед-дина Саадетъ-гирея, писанныхъ въ 1682 (1093) г. къ царямъ Ивану и Петру Алексѣевичамъ, читаемъ въ обѣихъ: *بش اوروغ صلی قراچیلاریمز* т. е. «наши карачіи счетомъ изъ пяти родовъ» (*Матер. для ист. Крыма*, № 264, стр. 691, и № 266, стр. 695). Пять главныхъ родовъ, бики которыхъ имѣли званіе карачіевъ, были: Ширинъ, Мангытъ, Седжеутъ, Аргынъ и Барынъ. Ханъ Крымскій Джанибекъ-гирей въ 1632 (1042) г. писалъ къ королю Польскому: *تقی قریم بی لاریزدن شیرین بکی قراچزی بارچا قرداشلاری بیلا ومنقط بکی قراچز بارچا قرداشلاری بیلا تقی ارغین بکنز قرداشلاری وسجوبت بکی قرداشلاری بیلا وبارین بکی قرداشلاری بیلا... بوبنومه الم* т. е. «Также обязуюсь и за нашихъ Крымскихъ биковъ за нашего карачу Ширинъ-бика со всѣмъ его родомъ, и за нашего карачу Мангытъ-бика со всѣмъ его родомъ, а равнымъ образомъ за нашего

Аргынъ-бика съ его родомъ, за Седжеуть - бика съ его родомъ, и за Барынъ-бика съ его родомъ». (*Матер. для ист. Крыма*, № 20, стр. 87). О родахъ Ширинъ, Мангытъ и Барынъ, какъ о главныхъ родахъ Крымскихъ имѣвшихъ своихъ карачіевъ, упоминаетъ и Броневскій, посыланный въ Крымъ королемъ Польскимъ Стефаномъ Баторіемъ. Вотъ подлинныя слова его: «Sirinenses, Bachinienses, Mangutenses, caeterosque Kiuzios vel Duces, ex quibus Caiacei, qui Chanorum consiliarii et praecipui officiales sunt, procreantur, eorumque filiae vel sorores eis nubunt» (Martini Broniovii de Biezdzfedeя, bis in Tartariam nomine Stephani Primi Poloniae Regis legati, Tartariae descriptio. Coloniae Agrippinae. Anno. 1590, стр. 14)⁵⁶).

⁵⁶) Родъ Мангытъ уступилъ въ послѣдствіи мѣсто роду Мансуръ. Пейссонель, бывшій Французскій резидентъ въ Крыму съ 1753 г., и баронъ Тоттъ, жившій въ Крыму же въ качествѣ резидента того же двора съ 1767 г. насчитывали слѣдующія пять главныхъ родовъ: Ширинъ, Мансуръ, Седжеуть, Аргынъ и Барынъ. (Peyssonel. Die Verfassung des Handels auf dem schwarzen Meere. Aus dem Französischen mit Anmerkungen übersetzt von E. W. Cuhn. Leipzig. 1788, стр. 31—34; Mémoires du baron de Tott sur les Turcs et les Tartares. A Amsterdam. MDCCLXXXIV. Т. II, стр. 156; ср. А. Скальковскій. Занятіе Крыма въ 1783 году. Матеріалы для исторіи Новороссійскаго края, въ Жур-

нагъ Министерства народнаго просвѣщенія. Ч. XXX. 1844, Отд. II, стр. 20 — 22).

Возвышеніе родовъ Седжеутъ и Мансуръ, и приобрѣтеніе Седжеутами права имѣть карачіевъ Мухаммедъ-Риза относитъ къ царствованію хана Крымскаго, бывшаго предъ тѣмъ и ханомъ Казанскимъ, Сагибъ-гирей (см. о немъ Ч. I, пр. 88, стр. 260—263, и пр. 138, стр. 374—377). Въ Ассейбъ о-ссейяръ, стр. 93, читается: *اول زمانه کنجہ قبائل تاناردن شیرین و یارین وارغن و قجق امراسی قراچو تعبیری ایله قبایل سایرہدن ممتاز ایکن خان مشار الیہ سیجوت قبیلہسی رؤساسنه اعتبار و حرمت کذلک اسلام کرای خان قاتلی باقی بکک خدمت مشروعی مقابلہسندہ آتای خوجہ قبیلہسنی تخصیص و اعطا ایتمکله منصوربلرہ نصرت ایلدی* т. е. «До тѣхъ поръ изъ Татарскихъ родовъ роды Ширинъ, Барынъ, Аргынъ и Кипчакъ отличались отъ прочихъ тѣмъ, что ихъ бики были карачіями. Ханъ (Сагибъ-гирей) возвысилъ и представителей рода Седжеутъ. Вместе съ тѣмъ, въ награду за услугу оказанную Баки-бикомъ, убившимъ Ислямъ-гирей-хана, отдалъ онъ ему въ распоряженіе родъ Атай-ходжа; такимъ образомъ почтилъ онъ и родъ Мансуровъ» (Въ Précis de l'histoire des khans de Crimée, depuis l'an 880 jusqu'à l'an 1198 de l'hégire, traduit du turc par M. Kazimirski; revu par M. Amédée Jaubert, въ Nouveau Journal Asiatique. T. XII. MDCCCXXXIII,

стр. 367, 368, значителъ: «Jusqu'à cette époque, les tribus *Chiryn*, *Baryn*, *Arghyn* et *Capitchak* étaient connues sous le nom de *Deurt karadjou*, et jouissaient de la plus grande considération. *Sahab gherai* releva la tribu *Sidjewit*, et pour récompenser *Baki beï*, un des chefs de *Mansour*, des services qu'il lui avait rendus, en assassinant *Islam gherai*, il lui adjoignit la tribu d'*Ataï-khodja*, et l'éleva au-dessus des autres chefs»).

Старѣйшимъ изъ пяти родовъ считался постоянно родъ Ширинъ. Ширины и Мангыты отличались тѣмъ, что они сверхъ бика имѣли подобно ханскому роду калгу и нур-ед-дина, и кромѣ того еще одно должностное лицо — кикъ-бун. Въ грамотѣ хана Джанибекъ - гирей къ царю Михаилу Федоровичу, писанной въ 1632 (1042) г. читаемъ: *تقی شیرین بکمزکا شیرین مرزالرندن* *بری قالغه بری نور الدین بری کیک بوی مرزالریمزکا* *تقی منقط بکمزکه تقی منقط مرزالارندن قالغه ونور* *الدین وکیک بوی مرزالاریمزکه*.... (Матер. для ист. Крыма, № 21, стр. 94).

Сдѣлаю здѣсь кстати небольшое замѣчаніе о званіяхъ калги и нур-ед-дина. Обыкновенно считаютъ ихъ выдумкою Крымскихъ хановъ (см. между прочимъ, Hammer. Geschichte der Chane der Krim. Wien. 1856, стр. 38, 39, 58, 59). Но мнѣніе это несправедливо. Мы знаемъ, что еще въ 1512 г., т. е. въ первые времена существованія ханства Крымскаго, званіе калги было извѣстно у Бухарскихъ Шейбанидовъ, и что тогда уже

оно считалось у нихъ учрежденіемъ стариннымъ (см. мою статью: Монеты Бухарскія и Хивинскія въ IV части Трудовъ Восточнаго Отдѣленія Императ. Археол. Общества, стр. 330). Точно также легко опровергнуть Крымское происхожденіе нур-ед-дина. Говорятъ, что Мухаммедъ-гирей II, преемникъ хана Даулетъ-гирея, первый ввелъ въ Крыму достоинство нур-ед-дина. Но у Ногайцевъ достоинство это существовало гораздо раньше. Владѣтельная династія Ногайскихъ мурзъ, какъ извѣстно, имѣла кромѣ главы, князя (бія, улу-бія), еще одного мурзу нур-ед-дина, и двухъ другихъ—кейкувата и тайбугу (*Сб. юс. гр. III, № 144*. Обрядъ, каковъ наблюдаютъ былъ при возведеніи отъ Государей Россійскихъ въ Княжеское достоинство Мурзъ Нагайской Орды, 1651 г., стр. 467: А кому быть мочно въ нур-адынахъ, и въ кейкуватѣхъ, и въ тайбугахъ, и о томъ развѣдавъ подлинно отписать ко Государю къ Москвѣ кому въ томъ чинѣ изъ Нагайскихъ мурзъ быти доведется, чтобъ кто былъ въ Государевомъ жалованьи крѣпокъ и вѣренъ, и кого Нагаи любятъ больше; ср. *Кар. XI, 49* и пр. 115; замѣчу, что званіе тайбуги упоминается только въ позднѣйшихъ документахъ). Уже подъ 1555 г. лѣтописцы наши упоминаютъ о нур-ед-динахъ Ногайскихъ (*Ник. VII, 230*: А Измаилъ и иные мурзы по Цареву и великого Князя велѣнію Исуаа князя убили и многихъ мурзъ побили, и Измаилъ князь в Нагаехъ учинился княземъ, а Касаі теховатомъ, а Оросланъ мурадыномъ; ср. *Лв. V, 66*, гдѣ вмѣсто: «а Оросланъ мурадыномъ», стоитъ невѣрно: «а Оросланъ ч. II.

ну Радыкомъ»; *Льт. Норж.* 85, гдѣ вѣсто: «ну радыномъ», читаемъ: «Рыдыномъ»). Въ Дѣлахъ же Ногайскихъ говорится о нихъ и прежде. Искать начала званія нур-ед-дина надобно именно у Ногайцевъ. Князья Ногайскіе, какъ извѣстно (см. выше, пр. 32, стр. 242 — 245), вели свой родъ отъ знаменитаго Едигея. У Едигея же, какъ мы знаемъ (см. тамъ же), былъ сынъ Нур-ед-динъ. Въ честь этого Нур-ед-дина, и учредилось впервые среди Ногайцевъ званіе нур-ед-дина. Намеки на это встрѣчаются даже въ грамотахъ и письмахъ самихъ князей и мурзъ Ногайскихъ, напечатанныхъ въ *Прод. Древн. Росс. Висл.* Для примѣра укажу на одно мѣсто. Въ 1556 г. Ногайскій мурза Белекъ-Булатъ писалъ государю Ивану Васильевичу: «Дядю своего Исмаила Князя какъ *Идыль* Князя Княземъ учинили. А *Юнусъ* мурза въ головахъ, да азъ съ нимъ учинились есмя какъ *Нурадынъ* мурза. Дяде нашему Князю достался *Янкъ*, *Юнусъ* мурзе въ головахъ да инѣ съ нимъ досталоя *Волжское Устье*» (*Прод. Древн. Росс. Висл.* IX, 248, 249). Говоря другими словами, Белекъ-Булатъ писалъ просто, что Исмаилъ сдѣлался княземъ, чѣмъ въ прежнія времена былъ Едигей, а Юнусъ нур-ед-диномъ (ср. *Ник.* VII, 279, 283, 290; *Лв.* V, 162, 170, 183; *Льт. Норж.* 107, 109), такимъ же точно, какимъ нѣкогда былъ сынъ Едигеевъ Нур-ед-динъ-мурза; что первый, Исмаилъ, взялъ Янкъ, а второй, Юнусъ, получилъ въ удѣлъ Волжское устье. Заимѣтитъ слѣдуетъ, что съ самаго начала, у Ногайскихъ мурзъ, Янкъ считался какъ бы достоинствомъ Едигея,

прямымъ наслѣдіемъ князей; а Волжское устье или Поволжье звалось отчиною сына Едигеева Нур-ед-дина, и удѣломъ всѣхъ нур-ед-диновъ вообще (*Прод. Древн. Росс. Визл.* X, 67; XI, 50).

Слово карачи въ Крыму имѣло еще другое значеніе. Кромѣ биковъ, представителей пяти родовъ, карачіями звались вообще всѣ лица близкіе къ хану. Даже иногда слово قراچی было просто синонимомъ слова قول — слуга. Въ грамотахъ Крымскихъ хановъ и султановъ, можно указать на многія мѣста, гдѣ слово карачи употреблено именно въ этомъ смыслѣ. Ханы Адиль - гирей, Мурадъ - гирей и Селимъ - гирей, въ грамотахъ своихъ къ Русскимъ царямъ Алексѣю Михайловичу, Федору Алексѣевичу, и Ивану и Петру Алексѣевичамъ, простаго Ширинскаго мурзу Канъ-Мухаммеда звали своимъ карачіемъ (*Матер. для ист. Крыма*, № 229, стр. 609; № 261, стр. 677; № 286, стр. 747). Нур-ед-динъ Гази - гирей - султанъ, въ грамотѣ писанной къ царю Алексѣю Михайловичу въ 1648 (1058) г. говорилъ, между прочимъ: «Развѣ это дружба, что вы обольстили Татаръ нашихъ бывшихъ съ поконъ-вѣка нашими слугами и карачіями» (*Матер. для ист. Крыма*, № 115, стр. 401: دوستلق بومیدر که دنیا یاردلردن اجداد عظامزک: قوللری وقراچیлары بولغان اوز تانارمز حيله بیلا الدانوب).

Для лучшаго отличія ото всѣхъ остальныхъ лицъ, Крымскіе бики - карачіи иногда звались большими карачіями — اولوغ قراچی. Такъ въ грамотѣ Инаеть-

старого еще юрта Булякъ-сендъ началъ провозглашать хотбу», не слѣдуетъ ли заключить, что въ Касимовѣ хотба читалась въ честь хановъ (царей)? Въ такомъ случаѣ, вѣроятно, выше имени ханскаго, провозглашалось имя верховнаго владыки, государя Московскаго. На востокѣ право чеканить монету и выставлять свое имя въ хотбахъ считалось постоянно исключительною принадлежностью одной верховной власти. Если иногда въ хотбѣ и провозглашалось имя вассала, то не иначе какъ подъ именемъ верховнаго государя (см. выше, пр. 49, стр. 346).

Особаго вниманія въ текстѣ Сборника лѣтописей заслуживаетъ перечисленіе различныхъ сословій и званій Касимовскаго ханства. Авторъ поименовываетъ биковъ, мурзъ, карачіевъ, аталыковъ, имильдашей, сендовъ, муллъ, данишмендовъ и хафизовъ.

Бики и мурзы. На востокѣ значеніе словъ: *бикъ* (бій) и *мурза* (мирза) весьма разнообразно. Если бы мы взялись объяснять всѣ оттѣнки различныхъ значеній обѣихъ словъ, то трудъ этотъ завлекъ бы насъ слишкомъ далеко. Замѣтимъ только, что въ Крыму званія биковъ и мурзъ были наслѣдственные, что мурзами звались всѣ лица высшаго, дворянскаго, сословія, а биками (князьями) — представители извѣстнѣйшихъ дворянскихъ домовъ; титуломъ бика пользовался всегда старшій въ родѣ (Peyssonel. Die Verfassung des Handels auf dem schwarzen Meere. Aus dem Französischen mit Anmerkungen übersetzt von E. W. Cuhn. Leipzig. 1768, стр. 30—37; А. Скаль-

ковскій. Занятіе Крыма въ 1783 году. Матеріалы для Исторіи Новороссійскаго края, въ Журналѣ Министерства народнаго просвѣщенія. Ч. XXX. 1841. Отд. II, стр. 20 — 23). Этимъ же самымъ были, сколько намъ извѣстно, бики (князья) и мурзы въ Казани и Астрахани. На этомъ же основаніи и въ ордѣ Ногайской глава владѣтельной династіи потомковъ князя Едагея звался бикомъ (біемъ — княземъ, иногда улу - біемъ *الو بی*, великимъ княземъ; см. между прочимъ, *Курбек*. 21, гдѣ писано: Нагайскій улубій); остальные же члены этого дома носили титулъ мурзъ. Нѣтъ сомнѣнія что и въ Касимовѣ бики и мурзы означали Татаръ высшаго сословія, такъ сказать шляхту Татарскую. О бикахъ и мурзахъ Касимовскихъ говоритъ не одинъ авторъ Сборника лѣтописей. Наши лѣтописи и старинные акты, какъ мы могли замѣтить изъ всего хода настоящаго сочиненія, упоминаютъ довольно часто о князьяхъ (бикахъ) и мурзахъ Городецкихъ, которыхъ они постоянно отличаютъ отъ простыхъ Татаръ, Казаковъ (см. Ч. I, пр. 34, стр. 74).

Карачіи. Извѣстны карачіи Крымскіе. По праву званіе карачія въ Крыму принадлежало бикамъ главнѣйшихъ дворянскихъ родовъ. Первоначально по числу этихъ родовъ карачіевъ было четыре. То были, именно, бики родовъ Ширинъ, Барынъ, Аргынъ и Кипчакъ. Въ доказательство можно привести слѣдующія данныя. Карамзинъ, въ пр. 413 къ Т. VII, утверждаетъ, что въ Крымскихъ Дѣлахъ, № 8, л. 97, упоминается о

великаго князя, который жаловался, что Казанцы измѣнили данному имъ обѣщанію: быть царю ихъ и имъ «и княземъ и всѣмъ княземъ Казанскимъ» (т. е., какъ я понимаю, главнымъ князьямъ и всѣмъ остальнымъ) послушными Московскому государю (*Ник.* VI, 238; *Вскр.* П. С. Р. Л. VIII, 275).—Присовокупить можно и слова *Мс.*, гдѣ на оборотъ одинъ князь Казанскій Хусейнъ названъ человѣкомъ малымъ (*Мс.* IV, 121: Прислалъ царь [Сафа-гирей] своего человека Усенна Князя малаго).

Указанія на существованіе въ Казани князей особаго высшаго разряда находятся и въ Дѣлахъ Ногайскихъ. Сыновья Юсуфа князя Ногайскаго, Юнусъ и Али, въ грамотѣ къ государю Ивану Васильевичу, полученной въ іюлѣ 1551 г., писали, между прочимъ, слѣдующее: «А Царицы у насъ въ Мангитехъ зимовали. И на другое лѣто (послѣ побѣга Шахъ-Алія изъ Казани и воцаренія въ ней Сафа-гирея въ 1546 г.; см. Ч. I, стр. 319—326; тамъ можно видѣть и самое начало грамоты, изъ которой мы здѣсь предлагаемъ выписку) Саагирѣй Царь котцу нашему къ Юсуфу Князю и кнамъ прислалъ, чтобы дей Юнусъ мирза Царицы привелъ ко мнѣ, а самъ бы дей на Мангитскомъ мѣстѣ Княземъ былъ. А отцу дей и дядемъ твоимъ дадимъ Горнюю сторону, и Арскую сторону. А ко мнѣ приказалъ хотѣлъ мнѣ дати Мангитскіе доходы. Вкою пору отъ него посолъ пришелъ, и вто время отецъ нашъ и дяди наши ходили къ Астарахани, и безъ отца сво-

его вѣдома Царицы к нему повезъ. И *Сааагиръ* Царь и всѣ ево Крымцы какъ взяли Царицы въ свои руки, отцу нашему и намъ свою роту и правду изменили, отцу нашему и дядемъ нашимъ горныя стороны и Арскіе педали, а меня въ Казани Княземъ неучинили. И мы на Сааагирѣя Царя розгнѣвались, да пришедъ на первуюже весну хотѣли къ тебѣ человека прислать, да хотѣли стобкою Сааагирѣя Царя воевати. И вту пору на туже зиму онъ умеръ. И мы слышавъ то, что Сааагирѣй Царь умеръ, и мы съ отцомъ своимъ съ Юсуфомъ Княземъ подумавъ послали ктебѣ гонцомъ паробка своего *Собай Сунура* (чит. *Байсунгура*; см. Ч. I, пр. 118, стр. 323 и *Прод. Древн. Росс. Висл.* VIII, 141 — 147), что надъ Сааагирѣемъ Царемъ такъ ся стало. А прежъ сего былъ снами въ братстве Шигалѣвъ Царевъ братъ *Янали* Царь. А ныне намъ братъ *Шигалъ* Царь. А приказали есмя какъ сей нашъ гонецъ Байсунгуръ доѣдетъ, и Князь великій бы Шигалѣя Царя и Казанскихъ Князей х Казани отпустилъ, а мы дей отсюды *Юнусъ* мирзу отпустимъ. Такъ былъ приказалъ и после гонца два мѣсеца спустя слышели есмя, что дей Шигалѣй Царь х Казани пошолъ. И мы взявъ ссобою Казанскихъ людей, которые у насъ были, да пошли есмя х Казани. Какъ мы тамъ пришли, ажъ Шигалѣй Царь х Казани не бывалъ. И мы себѣ помыслили, какъ съ Казанскими людьми намъ непоговоря прочь пойти. Да послали есмя х Казанскимъ людямъ человека, что Крымцы имъ недрузи, и намъ недрузи, чтобы Крым-

цовъ намъ выдали, или бы ихъ изъ Казани выслали; а у Московского бы Князя и у нашего друга и брата у великого Князя Шигалѣя Царя взялибъ на Царство въ Казань, а менябъ на Княженье взяли» (*Прод. Древн. Росс. Висл.* VIII, 274—276; см. тамъ же, стр. 169, Донесеніе Русскаго посла Ивана Федцова изъ Ногайскихъ улусовъ, полученное 25-го сентября 1549 г., гдѣ сказано: «А Юнусъ мирза Исуповъ сынъ ходилъ въ Казань, хотѣлъ, чтобъ его взяли на княженье»). Въ другой грамотѣ къ государю Ивану IV, писанной самимъ княземъ Ногайскимъ Юсуфомъ и поданной въ маѣ 1552 г., читаемъ: «О сесь годъ посылалъ есми хъ тебѣ *Уразилдѣмъ* зовутъ паробка своего гонцомъ, чтобы мнѣ съ Казанью помирить. И ты тогда мнѣ въ грамоте каковы рѣчи писалъ? нетакъ ли еси молвилъ, чтобы отъ тебя былъ царь, а отъ насъ бы Князь былъ? ино кое твое прямое слово?» (*Прод. Древн. Росс. Висл.* IX, 3). На это Иванъ въ іюнѣ того же 1552 года отвѣчалъ Юсуфу: «А что еси писалъ къ намъ о Казанскомъ Княженье; и мы въ томъ своего слова непогрѣшили. Хотѣли есмя то дѣло учинити потому, какъ есмя свое слово молвили, и къ сыну твоему Юнусъ мирзѣ есмя писали, чтобъ поехалъ къ намъ. А мы отъ себя хотѣли ево на Княженье устроить. И ты о томъ сына своего спрося увѣдай. И Казанцы намъ измѣнили. Надъ братомъ Шигалѣемъ Царемъ хотѣли лихо учинити. И мы брату своему Шигалѣю Царю велѣли изъ Казани выехати, и сыну твоему то Княженье того для неслалось» (*Прод. Древн. Росс.*

Висл. IX, 11). Вмѣстѣ съ грамотою къ Юсуфу была послана грамота и къ сыну его Юнусу, въ которой Иванъ Васильевичъ повторялъ сказанное отцу его. «И мы твою дружбу усабвенно недержимъ», писалъ онъ, «и тово для есмя писали къ тебѣ ссвоимъ человѣкомъ *Камышомъ*, что бы еси вборзе кнамъ поехалъ. А хотѣли есмя тебя Юртомъ устроить, потомуже какъ были прежде сего в *Казани Мангитцкие Князи*» (*Прод. Древн. Росс. Висл.* IX, 12, 13).

Особые князья высшаго разряда, существовавшіе въ Казани и пользовавшіеся тамъ, какъ видно, большими правами и даже доходами, были, по всей вѣроятности, такіе же точно наследственные перво-степенные бики, представители главнѣйшихъ дворянскихъ родовъ, какіе были въ Крыму. Вникнемъ въ смыслъ словъ, съ которыми государь Иванъ Васильевичъ обращался къ Юнусу: «А хотѣли есмя тебя Юртомъ устроить, потомуже какъ были прежде сего в *Казани Мангитцкие Князи*». Тутъ, очевидно, ничего общаго нѣтъ съ происхожденіемъ Юнуса, хотя и самъ онъ былъ Ногаецъ, т. е. Мангытъ (припомнимъ, что Ногайцы вообще звались Мангытами). Если такъ, то чѣмъ же могли быть «Мангитцкие Князи въ Казани», мѣсто которыхъ обѣщано было Юнусу, какъ не князьями, биками, особаго дворянскаго рода Мангытъ, утвердившагося въ Казани. Представители этого рода, какъ мы знаемъ, стояли и въ Крыму на ряду съ первостепенными биками.

Сколько именно было главныхъ биковъ въ Казани, вопросъ этотъ рѣшить, за отсутствіемъ точныхъ данныхъ, весьма трудно. Я думаю, что биковъ было если не всегда, то по крайней мѣрѣ первоначально, какъ и въ Крыму, четыре. Описывая изгнѣ Казани царемъ Шибановскимъ Мамукомъ и бѣгство оттуда хана Мухаммеда-Амита въ 1496 г. (см. объ этомъ происшествіи Ч. I, стр. 190, и выше, пр. 54, стр. 390), лѣтописцы наши утверждаютъ, что съ начала сторону Мамука поддерживали и главными его сообщниками были князья Казанскіе Кель-Ахмедъ (см. о немъ Ч. I, пр. 65, стр. 192, 193), Уракъ, Садыръ и Агишъ (*Соб. 1 лст.* П. С. Р. Л. VI, 40; *Ср.* II, 252; *Вскр.* П. С. Р. Л. VIII, 231; *Пик.* VI, 146; *Врл.* II, 178; *Дж.* III, 239). Значущійся здѣсь Уракъ — безо всякаго сомнѣнія, тотъ самый Уракъ, «князь Казанскихъ князей», который въ послѣдствіи, по словамъ тѣхъ же лѣтописцевъ, дѣйствовалъ за одно съ Агазаконъ, братомъ Мамука (см. выше, стр. 421). Какъ скоро Кель - Ахмедъ, Садыръ и Агишъ поставлены на ряду съ Уракомъ, а Кель-Ахмедъ даже поименованъ выше его, то имѣемъ поводъ предполагать, что и они были такими же «князьями Казанскихъ князей», какъ Уракъ. Это сообщество четырехъ главныхъ князей и заставляетъ меня думать, что первостепенныхъ биковъ въ Казани съ начала было четыре. Роды, представителями которыхъ служили эти четыре бика, были, какъ мнѣ кажется, тѣ же самые, какіе въ первое время числились въ Крыму: т. е. Ширинъ, Барынъ,

Аргынъ и Кипчакъ. На эту мысль наводитъ меня шертная грамота бывшаго хана Казанскаго Абд-ул-латифа, данная имъ великому князю Василю 29-го декабря 1508 г. по случаю пожалованія ему города Юрьева. На основаніи этой грамоты, какъ я уже замѣтилъ въ Ч. I, въ пр. 70, на стр. 209, великій князь Московскій не могъ принимать къ себѣ отъ Абд-ул-латифа людей, за исключеніемъ лицъ, принадлежавшихъ къ родамъ: Ширинъ, Барынъ, Аргынъ и Кипчакъ, т. е. одни эти лица, въ отличіе отъ другихъ, имѣли право свободнаго отъѣзда. Откуда взялись бы у Абд-ул-латифа Ширины, Барыны, Аргыны и Кипчаки, и за чѣмъ было бы выговаривать для нихъ въ грамотѣ особыя преимущества, если бъ они не были родомъ Казанцы, и не пользовались у себя дома большимъ значеніемъ? Предположить на оборотъ, что лица, поименованныя въ грамотѣ, были особы выѣзжія изъ Крыма—едва ли можно. Объ эту пору еще вліяніе Крыма на Казань не было сильно, еще ни одинъ гирей не сидѣлъ на престолѣ первыхъ потомковъ Улу-Мухаммеда, и единственная связь соединявшая обѣ династіи, Крымскую и Казанскую, состояла въ томъ, что мать царей Мухаммедъ-Амина и Абд-ул-латифа, Нуръ-султана, была женою хана Менгли-гирея. — Число и составъ главныхъ родовъ въ Казани съ теченіемъ времени могли, конечно, измѣняться, точно также какъ въ Крыму. Черезъ эти перемѣны, по всей вѣроятности, и попали въ число главныхъ родовъ Мангыты, о которыхъ, подъ ко-

нецъ существованія Казанскаго ханства, упоминаетъ въ Дѣлахъ Ногайскихъ.

Первостепенные бики, представители главнѣйшихъ дворянскихъ родовъ, и были, какъ мнѣ кажется, карачіями въ Казани. Въ подтвержденіе этой мысли могу привести даже факты. Князь Казанскій Булатъ, тотъ самый, который (см. выше, стр. 421), долженъ былъ, на основаніи моихъ предположеній, быть однимъ изъ главныхъ биковъ Казанскихъ, т. е. представителемъ Шириновъ либо какого нибудь другаго важнаго дворянскаго рода, въ лѣтописяхъ Русскихъ подъ 1519 г. названъ «карачею княземъ Шириномъ» (*Вскр. П. С. Р. Л. VIII, 266*: Прислали [Казанцы] на Москву бити челомъ великому государю Василью отъ сеитя въ головахъ, и отъ улановъ, и отъ князей и отъ всей Казанскіе земли людей пословъ, Абибазѣа, да карача Булата князя Ширина, да Шаисупа князя земскаго, да Бозюку бакшѣа; сл. *Ник. VI, 218*, гдѣ послѣ словъ: «и отъ князей», прибавлено: «и отъ карачей»; *Лѣт. Норм. 21* и *Про. 365, 366*; въ *Лѣ. III, 367*, стоитъ неправильно: «Карача Булата Князя Ширинадаша Исупа Князя земскаго»; та же самая ошибка находится и во *Врм. II, 262*). Мало того, въ послѣднюю эпоху существованія ханства Казанскаго выходитъ на сцену сынъ Булата, князь Нуръ-Али (Муралей). Нуръ-Али этотъ, въ свою очередь, зовется въ лѣтописяхъ нашихъ Шириномъ и карачею, и даже большимъ карачею (*Царк. 187*: Большаго Карача Казанскаго Ширинна Муралея, Князя Булатова сына;

189: Карча Казанской большой Ширинъ Муралей Князь Булатовъ; *Ник.* VII, 90: большого карача казанского Ширина Муралѣя князя Булатова сына; 91: карчака казанской болшой Ширинъ Муралѣи князя Булатовъ; *Лв.* IV, 256: большого Карача Казанскаго Ширина Муралея Князя Булатова сына; 259: Карачъ Казанской большой Ширинъ Муралей Князь Булатовъ).

Невольно приходишь къ заключенію, уже высказанному мною, что карачи Казанскіе ничѣмъ не отличались отъ карачіевъ Крымскихъ. Самый титулъ: большой карачи—اولوع قراچی, прибавленный къ имени Казанскаго князя Нуръ-Алія, былъ, какъ мы видѣли, употребителенъ и въ Крыму (см. выше, стр. 419).

Кстати замѣчу здѣсь, что въ одномъ спискѣ сочиненій князя Курбскаго, хранившемся въ библіотекѣ Общества любителей отечественной словесности при Императорскомъ Казанскомъ Университетѣ, въ одномъ мѣстѣ гдѣ говорится о карачіяхъ Казанскихъ, на краю приписано объясненіе слова карачи: «со обоимъ Сенатомъ» (*Арх.* II. Кн. IV, стр. 193, № 1225). Объясненіе это живо напоминаетъ собою толкованіе: «consiliarii; viri, quorum consilio in rebus gravibus potissimum utuntur», которымъ Европейскіе писатели, Броневскій и Герберштейнъ, старались пояснить значеніе карачіевъ въ Крыму (см. выше, стр. 412, 414).

Карачіевъ находимъ также у Ногайцевъ. Данило Губинъ, ѣздившій посломъ нашимъ въ Ногайскіе

четырёхъ родовъ: Аргынъ, Кипчакъ, Джалаиръ и Мангытъ (слово: Исбай — ايسباى, стоящее въ рисункѣ предъ именемъ Мангытовъ, служить, по всей вѣроятности, названіемъ одного изъ отдѣленій рода Мангытъ). Первые два бика садились по лѣвую сторону, которая, какъ извѣстно, считалась почетною, а остальные двое по правую. Четыре рода, названные авторомъ—за исключеніемъ одного Джалаирскаго, тѣ самые, которые, какъ мы видѣли выше, считались старшими въ Крыму и въ Казани. Не имѣло ли Касимовское ханство, также точно какъ царства Крымское и Казанское, четыре главныхъ рода, дворянскихъ, представители которыхъ и были старшими биками, а вмѣстѣ съ тѣмъ карачіями? Подобное предположеніе признать не трудно. Я даже думаю, что въ первые времена въ Касимовѣ не только три (Аргынъ, Кипчакъ и Мангытъ), но и всѣ четыре главныхъ рода были тѣ же что въ Крыму и въ Казани, т. е. что Джалаиры возвысились только въ послѣдующую эпоху существованія ханства, а что прежде, до нихъ, были Ширины⁵⁸⁾. Въ доказательство присутствія

⁵⁸⁾ Джалаиры могли даже возвыситься въ Касимовѣ въ самую эпоху Уразъ-Мухаммеда. Въ Сборникѣ лѣтописей въ концѣ, на послѣднихъ двухъ страницахъ (170, 171), приведена родословная Кадиръ - Али-бика Джалаира, того самаго, который поименованъ въ рисункѣ изображающемъ престолъ Уразъ-Мухаммеда. Изъ этой родословной, весьма впрочемъ запутанной, оказывается,

1553 г., звалъ себя карачею, т. е. слугою государя Московскаго. «Христьянскому Государю Карача быю челомъ», писалъ онъ тогда въ одной изъ грамотъ своихъ къ Ивану IV (*Прод. Древн. Росс. Визл.* IX, 74). Для отличія простыхъ слугъ отъ настоящихъ карачіевъ употреблялось у Ногайцевъ, точно также какъ въ Крыму, выраженіе: اولوغ قراچی большой карачи, — выраженіе, которое, какъ мы имѣли уже случай замѣтить (см. выше, стр. 428, 429), было въ ходу и въ Казани. «Да послалъ есми», писалъ въ 1577 г. къ государю Ивану IV Сеидъ-Ахмедъ-мурза, внукъ князя Исмаила (отъ Мухаммеда старшаго Исмаилова сына, умершаго еще при жизни отца; см. Ч. I, стр. 483), «посла своего *Кошая*, а онъ отца моего Исмаила Князя болшого Карачѣя сынъ» (*Прод. Древн. Росс. Визл.* XI, 257).

О карачіяхъ въ царствѣ Сибирскомъ сохранились данныя у Сибирскихъ лѣтописцевъ. Самое слово карачи объясняли они Русскимъ словомъ: думный (см. выше, стр. 97—102), т. е. также точно, какъ объясняли его Броневскій и Герберштейнъ при описаніи Крыма, и какъ толковалъ его авторъ приписки на поляхъ одного изъ списковъ сочиненій князя Курбскаго, говоря о Казани (см. выше, стр. 429).

Чѣмъ были карачи въ Касимовѣ — свѣденій объ этомъ положительныхъ мы не находимъ нигдѣ. О Касимовскихъ карачіяхъ говоритъ одинъ только авторъ Сборника лѣтописей, и то, какъ мы видѣли, мелькомъ, ограничиваясь простымъ указаніемъ на

ихъ титулъ. Тѣмъ не менѣе, соображаясь съ значеніемъ карачіевъ въ другихъ странахъ, нельзя не предположить, что они и въ Касимовѣ пользовались большимъ почетомъ. Важность ихъ значенія въ этомъ городѣ замѣтна даже изъ разсказа самаго автора Сборника лѣтописей, который, карачіями же — قراچو عظمت بیکلاری (см. выше, стр. 404) зоветъ и всѣхъ главнѣйшихъ Русскихъ сановниковъ Борисова двора. Мое предположеніе о томъ какія именно лица занимали въ Касимовѣ мѣста карачіевъ и сколько ихъ было — слѣдующее. У автора Сборника лѣтописей, въ рисункѣ изображающемъ престолъ Уразъ-Мухаммеда (см. выше, стр. 403, 407), т. е. порядокъ въ которомъ по старшинству званія сидѣли въ торжественные случаи высшіе чины ханства ⁵⁷⁾, поименованы четыре бика изъ

⁵⁷⁾ Такъ я понимаю слова: «Изображеніе престола» — تخت نینک صورتی اوشبودور, стоящія въ текстѣ Сборника лѣтописей. Впрочемъ иначе и понимать ихъ трудно. — Имѣли ли Касимовскіе цари собственно престолъ, т. е. особое постоянное царское мѣсто, на которомъ они возсѣдали при торжественныхъ случаяхъ — рѣшить не берусь. Но очень можетъ быть, что и у Касимовскихъ хановъ, въ особенности въ позднѣйшее время, были кресла или стулья, въ родѣ тѣхъ которые употреблялись прежними государами Русскими. Вообще вопросъ о томъ, были ли у царей Касимовскихъ какія либо регаліи — вопросъ темный, который, за неимѣніемъ данныхъ, разъяснить нельзя. Въ Азіятскомъ музеѣ

Императорской Академіи наукъ хранится одинъ скипетръ неизвѣстнаго происхожденія, изъ рыбаго зуба, съ верху и съ низу оправленный серебромъ рѣзнымъ и вызолоченнымъ. Въ длину имѣетъ онъ съ небольшимъ аршинъ. Рисунокъ его, фотолитографическій, приложенъ мною въ концѣ первой части настоящаго Исслѣдованія, на Табл. III въ низу; тамъ же изображены отдѣльно и оба оконечника его. Скипетръ этотъ въ *Musei Imperialis Petropolitani Vol. II. P. I, 1741, стр. 187, № 2*, описанъ слѣдующимъ образомъ: «*Sceptrum Tattaricum ex spina piscis Narval dicti effectum, cuius extremitates argento inaurato munitae sunt*». Думаютъ обыкновенно, что онъ принадлежалъ какому либо изъ хановъ Казанскихъ; по крайней мѣрѣ у г. Дорна въ его: *Das Asiatische Museum der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg. St. Petersburg. 1846, стр. 135, № 11*, со словъ покойнаго академика Френа, значится: «*Der Scepter eines, wie man glaubt, tatarischen Chanes von Kasan, aus Wallrosszahn*». Но скипетръ — едва ли Казанскій. Если ханы Казанскіе и употребляли когда либо скипетры (что, впрочемъ, очень сомнительно, потому что они вообще не въ ходу на востокѣ у государей мусульманскихъ), то нашъ скипетръ слишкомъ бѣденъ для такихъ хановъ, какими были Казанскіе. Ужъ не принадлежалъ ли онъ одному изъ позднѣйшихъ царей Касимовскихъ? Онъ могъ быть просто пожалованъ государемъ Русскимъ.

четырёхъ родовъ: Аргынъ, Кипчакъ, Джалаиръ и Мангытъ (слово: Исбай — ايسباى, стоящее въ рисункѣ предъ именемъ Мангытовъ, служить, по всей вѣроятности, названіемъ одного изъ отдѣленій рода Мангытъ). Первые два бика садились по лѣвую сторону, которая, какъ извѣстно, считалась почетною, а остальные двое по правую. Четыре рода, названные авторомъ—за исключеніемъ одного Джалаирскаго, тѣ самые, которые, какъ мы видѣли выше, считались старшими въ Крыму и въ Казани. Не имѣло ли Касимовское ханство, также точно какъ царства Крымское и Казанское, четыре главныхъ рода, дворянскихъ, представители которыхъ и были старшими биками, а вмѣстѣ съ тѣмъ карачіями? Подобное предположеніе признать не трудно. Я даже думаю, что въ первые времена въ Касимовѣ не только три (Аргынъ, Кипчакъ и Мангытъ), но и всѣ четыре главныхъ рода были тѣ же что въ Крыму и въ Казани, т. е. что Джалаиры возвысились только въ послѣдующую эпоху существованія ханства, а что прежде, до нихъ, были Ширины⁵⁸⁾. Въ доказательство присутствія

⁵⁸⁾ Джалаиры могли даже возвыситься въ Касимовѣ въ самую эпоху Уразъ-Мухаммеда. Въ Сборникѣ лѣтописей въ концѣ, на послѣднихъ двухъ страницахъ (170, 171), приведена родословная Кадиръ - Али-бика Джалаира, того самаго, который поименованъ въ рисункѣ изображающемъ престолъ Уразъ-Мухаммеда. Изъ этой родословной, весьма впрочемъ запутанной, оказывается,

что предки Кадиръ-Алія, Джалаиры изъ отдѣленія Таракъ - тамга, служили Урусъ-хану, отъ котораго, какъ мы знаемъ, велъ свой родъ Уразъ-Мухаммедъ (см. выше, стр. 112 — 122). Съ другой стороны и самъ авторъ Сборника лѣтописей, тоже Джалаиръ изъ отдѣленія Таракъ-тамга, говоритъ про себя, что еще отцы и дѣды его служили предкамъ Уразъ-Мухаммеда — اوراز محمد خان حضرتلاری نینک انا اناسیدین قوللوق قبله کیلکان (см. выше, стр. 124). Нельзя ли изъ этихъ данныхъ заключить, что родъ Кадиръ - Али - бика пребывалъ въ степи при ханахъ Киргизъ - Кайсацкихъ, потомкахъ Урусъ - хана и предкахъ Уразъ - Мухаммеда, и что въ исходѣ XVI-го столѣтія глава этого рода, Кадиръ-Али, въ сопровожденіи нѣсколькихъ лицъ, въ числѣ которыхъ, быть можетъ, находился и авторъ Сборника лѣтописей, выѣхалъ въ Россію либо виѣстѣ съ Уразъ - Мухаммедомъ, либо вскорѣ послѣ него?

Шириновъ въ Касимовѣ, я въ состояніи привести письменное свидѣтельство. Припомнимъ сообщенную мною выше въ статьѣ: «Шахъ-Али», въ первой части настоящаго Изслѣдованія, на стр. 471, 472, выписку изъ грамоты государя Ивана Васильевича къ Исмаилу, князю Ногайскому, писанной въ сентябрѣ 1563 г. Упоминаемый въ ней *большой Князь Ширинскій*, въ пользу котораго въ Касимовѣ шла пошлина, быть можетъ, былъ никто иной, какъ бикъ-карачи, глава рода Ширинъ, пребывавшаго въ Касимовѣ.

нецѣ существованія Казанскаго ханства, упоминается въ Дѣлахъ Ногайскихъ.

Первостепенные бики, представители главнѣйшихъ дворянскихъ родовъ, и были, какъ мнѣ кажется, карачіями въ Казани. Въ подтвержденіе этой мысли могу привести даже факты. Князь Казанскій Булатъ, тотъ самый, который (см. выше, стр. 421), долженъ былъ, на основаніи моихъ предположеній, быть однимъ изъ главныхъ биковъ Казанскихъ, т. е. представителемъ Широныхъ либо какого нибудь другаго важнаго дворянскаго рода, въ лѣтописяхъ Русскихъ подъ 1519 г. названъ «карачею княземъ Широномъ» (*Вскр. П. С. Р. Л. VIII, 266*: Прислали [Казанцы] на Москву бити челомъ великому государю Василью отъ сента въ головахъ, и отъ улановъ, и отъ князей и отъ всей Казанскіе земли людей пословъ, Абибазѣа, да карача Булата князя Широина, да Шаисупа князя земскаго, да Бозюку бакшѣа; см. *Ник. VI, 218*, гдѣ послѣ словъ: «и отъ князей», прибавлено: «и отъ карачей»; *Лѣт. Норм. 21* и *Про. 365, 366*; въ *Лв. III, 367*, стоитъ неправильно: «Карача Булата Князя Широинадаша Исупа Князя земскаго»; та же самая ошибка находится и во *Врм. II, 262*). Мало того, въ послѣднюю эпоху существованія ханства Казанскаго выходитъ на сцену сынъ Булата, князь Нуръ-Али (Муралей). Нуръ-Али этотъ, въ свою очередь, зовется въ лѣтописяхъ нашихъ Широномъ и карачею, и даже большимъ карачею (*Царк. 187*: Большаго Карача Казанскаго Широина Муралея, Князя Булатова сына;

189: Карча Казанской большой Ширинъ Муралей Князь Булатовъ; *Ник.* VII, 90: большого карача казанского Ширина Муралѣя князя Булатова сына; 91: карчака казанской болшой Ширинъ Муралѣи князя Булатовъ; *Лв.* IV, 256: большого Карача Казанскаго Ширина Муралей Князя Булатова сына; 259: Карачъ Казанской большой Ширинъ Муралей Князь Булатовъ).

Невольно приходишь къ заключенію, уже высказанному мною, что карачи Казанскіе ничѣмъ не отличались отъ карачіевъ Крымскихъ. Самый титулъ: большой карачи—اولوع قراچی, прибавленный къ имени Казанскаго князя Нуръ-Алія, былъ, какъ мы видѣли, употребителенъ и въ Крыму (см. выше, стр. 419).

Кстати замѣчу здѣсь, что въ одномъ спискѣ сочиненій князя Курбскаго, хранившемся въ библіотекѣ Общества любителей отечественной словесности при Императорскомъ Казанскомъ Университетѣ, въ одномъ мѣстѣ гдѣ говорится о карачіяхъ Казанскихъ, на краю приписано объясненіе слова карачи: «со обоимъ Сенатомъ» (*Арч.* II. Кн. IV, стр. 193, № 1225). Объясненіе это живо напоминаетъ собою толкованіе: «consilarii; viri, quorum consilio in rebus gravibus potissimum utuntur», которымъ Европейскіе писатели, Броневскій и Герберштейнъ, старались пояснить значеніе карачіевъ въ Крыму (см. выше, стр. 412, 414).

Карачіевъ находимъ также у Ногайцевъ. Данило Губинъ, ѣздившій посломъ нашимъ въ Ногайскіе

apud eos auctoritate ac veneratione est, ut etiam reges advenienti occurrant, stantesque huic equo insidenti manum porrigant: capiteque inclinato, quod solis concessum est regibus tangant: nam Duces non ejus manum, sed genua: nobiles vero pedes, plebeji vestes tantum, aut equum manu attingunt) in eo comitatu fuit» (*Rerum Moscoviticarum Commentarii, Hist. Ruth. script. ext.* I, стр. 65; ср. *Sarmatiae Europaeae Descriptio Alexandri Guagnini. Spiraе. MDLXXXI*, стр. 110). Сеидъ, по всей вѣроятности, избирался или назначался въ Казани изъ числа сеидовъ, потомковъ пророка Мухаммеда.

Есть поводъ думать, что и въ Крыму, въ началѣ, былъ такой же точно особый сеидъ. Въ шергной грамотѣ хана Саадеть-гирея къ великому князю Василью Ивановичу, данной въ ноябрѣ 1531 г., читаемъ: «Ни силѣ, ни наступанью, ни грабежу и нечти отъ меня отъ брата твоего отъ Царя и отъ моего Калги отъ Царевича, и отъ моей братьи и отъ моихъ дѣтей, и отъ иныхъ моихъ Салтановъ, и отъ *Сейти* въ головахъ, и отъ Улановъ и отъ Князей, и отъ всѣхъ нашихъ людей, ни которому вашему посломъ и приходящимъ вашимъ людямъ, ни которой силѣ и наступанью не быти, и задержанья твоимъ посломъ и людямъ не будетъ. А въ семъ ярлыкѣ, которые слова есмя молвили, инако не будетъ. Того дѣля язъ Саадеть Гирей Царь, собою почень, и мой Калга Салтанъ Девлетъ Гирей Салтанъ, и иные Салтаны братья моя, и дѣти мои и наши *Сейти*, и Уланы, и Князи,

1553 г., звалъ себя карачею, т. е. слугою государя Московскаго. «Христьянскому Государю Карача бью челомъ», писалъ онъ тогда въ одной изъ грамотъ своихъ къ Ивану IV (*Прод. Древн. Росс. Визл.* IX, 74). Для отличія простыхъ слугъ отъ настоящихъ карачіевъ употреблялось у Ногайцевъ, точно также какъ въ Крыму, выраженіе: اولوغ فراڭی большой карачи, — выраженіе, которое, какъ мы имѣли уже случай замѣтить (см. выше, стр. 428, 429), было въ ходу и въ Казани. «Да послалъ есми», писалъ въ 1577 г. къ государю Ивану IV Сеидъ-Ахмедъ-мурза, внукъ князя Исмаила (отъ Мухаммеда старшаго Исмаилова сына, умершаго еще при жизни отца; см. Ч. I, стр. 483), «посла своего *Кошал*, а онъ отца моего Исмаила Князя большого Карачѣя сынъ» (*Прод. Древн. Росс. Визл.* XI, 257).

О карачіяхъ въ царствѣ Сибирскомъ сохранились данныя у Сибирскихъ лѣтописцевъ. Самое слово карачи объясняли они Русскимъ словомъ: думный (см. выше, стр. 97—102), т. е. также точно, какъ объясняли его Броневскій и Герберштейнъ при описаніи Крыма, и какъ толковалъ его авторъ приписки на поляхъ одного изъ списковъ сочиненій князя Курбскаго, говоря о Казани (см. выше, стр. 429).

Чѣмъ были карачи въ Касимовѣ — свѣденій объ этомъ положительныхъ мы не находимъ нигдѣ. О Касимовскихъ карачіяхъ говоритъ одинъ только авторъ Сборника лѣтописей, и то, какъ мы видѣли, мелькомъ, ограничиваясь простымъ указаніемъ на

сеидъ Булякъ, который въ Касимовѣ, въ мечети, провозглашалъ хотбу (см. выше, стр. 403, 410). Булякъ, по всей вѣроятности, занималъ о ту пору мѣсто сеида Касимовскаго. — Булякъ этотъ былъ сынъ бывшаго сеида, Кашки-сеида. Такъ значитъ, по крайней мѣрѣ, въ сообщенной мнѣ (см. Ч. I, пр. 26, стр. 63) родословной Шакуловыхъ, которая и приложена въ концѣ настоящаго сочиненія. Если вѣрять припискѣ, находящейся на поляхъ родословной, Булякъ при жизни пользовался славою челоуѣка весьма умнаго и бойкаго; погребенъ же былъ на Старопосадскомъ кладбищѣ (کوزی اجوق و دلبلیکی بار اباکان) (قبرلاری اسکى بسته مازارینده دور ایسکی یورت نینک یادکاری (см. выше, стр. 406), стоящіе въ текстѣ Сборника лѣтописей предъ именемъ Буляка, повторены и въ родословной; въ ней читаемъ: سید بولاک سید اسکى یوروٹ نینک یادکاری. Я перевелъ слова эти по Русски: «изъ стараго еще юрта» (см. выше, стр. 403). Думаю, что они представлены къ имени Буляка съ цѣлью, чтобы показать, что онъ назначенъ былъ на мѣсто сеида Касимовскаго не изъ какихъ либо вновь прибывшихъ, выѣзжихъ, сеидовъ, а именно изъ стараго юрта Касимовскаго, изъ рода прежнихъ сеидовъ Шакуловыхъ.

Муллы, данишменды и хафизы. Лица этихъ трехъ разрядовъ принадлежали къ сословію духовныхъ и ученыхъ. *Муллами* до сихъ поръ зовутся у Татаръ лица духовныя, имамы въ мечетяхъ. Русскіе

въ старинныя времена, говоря о муллахъ Крымскихъ, Казанскихъ и другихъ, переписывали слово мулла различнымъ образомъ; писали: моллы и даже молны (въ послѣдней переписи считать за ошибку прибавочную букву *н* нельзя; слово *ﻡﻟﻠﺎ* пишется и *ﻡﻟﻨﺎ*). *Данишменды*—слово Персидское, и значить ученый. Данишменды были и въ Казани. Такъ въ *Царк.* 120, подъ 1546 г., читаемъ: «И писали (къ великому князю) въ грамотѣ Казанцы; Сеитъ, и Уланы, и Князья, и Мурзы, и Шихи, и Шихзады, и Долышманы, и Казаки» (*Ижк.* VII, 47, гдѣ стоитъ: «додешманы»; *Лв.* IV, 177). Данишмендами у Татаръ въ прежнія времена звались, по всей вѣроятности, учителя, наставники въ медресахъ, нынѣшніе мудеррисы. *Хафизъ*—извѣстное слово Арабское. Но въ передѣлкѣ на Татарскій ладъ изъ него вышло новое слово: *абызъ*—*اَبِيز*. У Татаръ же и теперь существуютъ абызы, т. е. хафизы—особыя лица духовнаго чина (А. Троянскій. Словарь Татарскаго языка. Т. I. Казань. 1833, сл. *اَبِيز*). Русскіе въ старину писали афазъ (см. И. Березинъ. Внутреннее устройство Золотой Орды. Спб. 1850. Изъ Журнала Мин. нар. просв. 1850, № 10, пр. 54, стр. 16) и абызъ. О Касимовскихъ хафизахъ или абызахъ упоминается въ дѣлахъ Ногайскихъ еще подъ 1556 г. «Да въ *Цареве городкѣ*», писалъ въ этомъ году къ государю Ивану Васильевичу Ногайскій мурза Арсланъ, «у *Янгувата* Абыза *Устабетишева* дочь *Каракызомъ* зовутъ жонка, и тое бы мнѣ пожаловаль» (*Прод. Древн. Росс. Вивл.* IX, 245).

Въ заключеніе разбора помѣщенной въ Сборникѣ лѣтописей статьи о воцареніи Уразъ-Мухаммеда въ Касимовѣ нельзя не замѣтить одной ошибки, которая вкралась въ Татарскій текстъ. Въ текстѣ значится, что Уразъ-Мухаммедъ былъ сдѣланъ ханомъ царемъ Борисомъ въ 1000 г. гиджры. Годъ 1000 гиджры соотвѣтствуетъ 1591,2 году христіанскаго лѣтосчисленія. Мы же знаемъ, что Борисъ вступилъ на престолъ и былъ вѣнчанъ въ 1598 г. Ошибка эта была бы конечно важна, если бъ она не была простою опискою, или даже произвольною поправкою со стороны, быть можетъ, переписчика того самаго экземпляра, съ котораго печатался текстъ. Доказать это весьма легко. Кромѣ лѣтосчисленія мухаммеданскаго, авторъ Сборника лѣтописей обозначаетъ еще соотвѣтствующій циклическій годъ такъ называемаго Тюркскаго лѣтосчисленія. Именно, при описаніи торжественнаго приѣма Уразъ-Мухаммеда Борисомъ и пожалованія ему Касимова, въ текстѣ читаемъ, что случилось это 15-го рамазана 1000 г. гиджры, по окончаніи года свиньи и при наступленіи года мыши. Этотъ же годъ мыши поставленъ на ряду съ 1000 годомъ и при разсказѣ объ обрядѣ возведенія Уразъ-Мухаммеда на ханство въ самомъ Касимовѣ (см. выше, стр. 400, 402).—Циклъ въ Тюркскомъ лѣтосчисленіи, какъ извѣстно, двѣнадцатилѣтній, и годы носятъ названія животныхъ. Первый годъ называется годомъ мыши, а послѣдній, двѣнадцатый, годомъ свиньи. Въ Персіи и въ Средней Азіи циклическій годъ начинается нау-

рузомъ, который совпадаетъ съ весеннимъ равноденствіемъ (сл. Извѣстія Императорскаго Археологическаго Общества. Т. III. 1861, стр. 171, 172, гдѣ помѣщена Записка П. И. Лерха о важности сравнительныхъ таблицъ циклическаго лѣтосчисленія туркскихъ народовъ и лѣтосчисленій мухаммеданскаго и христіанскаго). — Ставя рядомъ конецъ года свиньи и начало года мыши, авторъ Сборника лѣтописей, очевидно, хотѣлъ этимъ сказать, что происшествіе, которое онъ описывалъ, т. е. пожалованіе Уразъ-Мухаммеду Касимова, случилось весною. Какъ бы въ подтвержденіе этой данной, авторъ, не довольствуясь однимъ указаніемъ на число и мѣсяцъ по мухаммеданскому календарю, т. е. на 15 рамазана, обозначаетъ еще мѣсяцъ Арабскимъ названіемъ хамалъ — حمل, овна, заимствованнымъ отъ зодіакальнаго знака. Мѣсяцъ же хамалъ соотвѣтствуетъ нашему марту и древнему Персидскому фервердину, первому мѣсяцу въ году, начинавшемуся наурузомъ, т. е. днемъ весенняго равноденствія. — Посмотримъ: дѣйствительно ли приходилось 15 рамазана 1000 г. гиджры въ мартѣ, самъ 1000 г. былъ ли годомъ мыши, и совпадало ли въ немъ весною начало года мыши съ концомъ года свиньи? Положительно можно сказать что не было ничего похожаго на это. 15 рамазана 1000 г. гиджры соотвѣтствовало 15 іюня 1592 г. по Р. Х. по Юліанскому календарю (F. Wüstenfeld. Vergleichungs-Tabellen der Muhammedanischen und Christlichen Zeitrechnung. Leipzig. 1854). Годъ же 1000

гиджры былъ не первымъ годомъ, не годомъ мыши, а пятымъ годомъ, т. е. годомъ дракона; и весною 1000 г. сходилъ конецъ года заяца съ началомъ года дракона. Въ доказательство приведу слѣдующую сравнительную таблицу Тюркского лѣтосчисленія съ лѣтосчисленіемъ мухаммеданскимъ за цѣлыхъ три цикла, т. е. за 36 лѣтъ отъ 996 по 1032 г. гиджры, съ обозначеніемъ дней наурузовъ. Таблица эта составлена мною по Тарихи-Алемъ-аран-Аббаси Искендеръ-муншія, гдѣ всѣ происшествія изложены по годамъ циклическаго лѣтосчисленія:

| | | | | |
|----|------------------|--------|---|----------------|
| 1 | мышь (سجّان) | = 996 | — | |
| 2 | корова (اود) | = 997 | — | |
| 3 | барсъ (بارس) | = 998 | — | |
| 4 | заяцъ (توشقان) | = 999 | — | 25 джумади I. |
| 5 | драконъ (لوی) | = 1000 | — | 6 джумади II. |
| 6 | змѣй (بیلان) | = 1001 | — | 17 джумади II. |
| 7 | лошадь (بونت) | = 1002 | — | 28 джумади II. |
| 8 | овца (قوی) | = 1003 | — | въ реджебѣ. |
| 9 | обезьяна (پیچین) | = 1004 | — | 21 реджеба. |
| 10 | курица (نخاقوی) | = 1005 | — | 10 шабана. |
| 11 | собака (ایت) | = 1006 | — | 11 шабана. |
| 12 | свинья (تونکوز) | = 1007 | — | 23 шабана. |
| 1 | мышь (سجّان) | = 1008 | — | 5 рамазана. |
| 2 | корова (اود) | = 1009 | — | 16 рамазана. |

| | | | | |
|----|-------------------------|---|----|--------------|
| 3 | барсъ (بارس) = 1010 | — | 26 | рамазана. |
| 4 | заяцъ (توشقان) = 1011 | — | 7 | шевваля. |
| 5 | драконъ (لوى) = 1012 | — | 19 | шевваля. |
| 6 | зѣй (ييلان) = 1013 | — | 1 | зиль-кааде. |
| 7 | лошадь (يونت) = 1014 | — | 15 | зиль-кааде. |
| 8 | овца (قوى) = 1015 | — | 22 | зиль-кааде. |
| 9 | обезьяна (پيچين) = 1016 | — | въ | зиль-хиддже. |
| 10 | курица (تخافوى) = 1017 | — | 14 | зиль-хиддже. |
| 11 | собака (ابت) = 1018 | — | 25 | зиль-хиддже. |
| 12 | свинья (تونكوز) = 1020 | — | 6 | мухаррема. |
| 1 | мышь (سچقان) = 1021 | — | 16 | мухаррема. |
| 2 | корова (اود) = 1022 | — | 27 | мухаррема. |
| 3 | барсъ (بارس) = 1023 | — | 10 | сафара. |
| 4 | заяцъ (توشقان) = 1024 | — | 21 | сафара. |
| 5 | драконъ (لوى) = 1025 | — | 10 | раби I. |
| 6 | зѣй (ييلان) = 1026 | — | 12 | раби I. |
| 7 | лошадь (يونت) = 1027 | — | 23 | раби I. |
| 8 | овца (قوى) = 1028 | — | 4 | раби II. |
| 9 | обезьяна (پيچين) = 1029 | — | 15 | раби II. |
| 10 | курица (تخافوى) = 1030 | — | 25 | раби II. |
| 11 | собака (ابت) = 1031 | — | 8 | джумади I. |
| 12 | свинья (تونكوز) = 1032 | — | 19 | джумади I. |

гиджры; см. F. Wüstenfeld. Vergleichungs-Tabellen). Заключенія эти разрѣшаютъ, какъ нельзя лучше, спорный вопросъ о годѣ пожалованія Уразъ-Мухаммеду званія царя Касимовскаго (см. выше, стр. 107—111).

Въ прямой зависимости отъ указанной мною ошибки въ текстѣ Сборника лѣтописей, находится въ томъ же текстѣ и другая ошибка. Сказано, что Уразъ-Мухаммеду было 20 лѣтъ въ эпоху возведенія его на ханство (см. выше, стр. 403). Припомнимъ собственныя слова автора Сборника лѣтописей, который нѣсколькими страницами выше, увѣрялъ, что тому же Уразъ-Мухаммеду было 16 лѣтъ при выѣздѣ его въ Россію, т. е. въ 1588 г. (см. выше, стр. 384, 399). По этому расчету въ 1000 г. гиджры или въ 1592 г. по Р. Х. ханъ дѣйствительно долженъ былъ имѣть лѣтъ 20; но въ 1008 г. гиджры или въ 1600 г. по Р. Х., въ эпоху своего воцаренія, онъ былъ, очевидно, лѣтъ 28. По всей вѣроятности, слово *يكرمي* — двадцать, въ печатномъ Татарскомъ текстѣ, ничто иное, какъ такая же точно описка или произвольная поправка со стороны переписчика Сборника лѣтописей, какъ и 1000 годъ гиджры. Измѣнивъ годъ 1008 на годъ 1000, переписчикъ могъ считать себя въ правѣ убавить на 8 лѣтъ и лѣта хана, т. е. вмѣсто 28 поставить 20.

Критическимъ разборомъ фактовъ изложенныхъ въ статьѣ Сборника лѣтописей о воцареніи Уразъ-Мухаммеда, кончается обѣщанная мною выше, на стр.

111, оценка данныхъ, находимыхъ въ восточныхъ источникахъ объ Уразъ-Мухаммедѣ за все время до возведенія его государемъ Борисомъ Годуновымъ въ санъ царскій. Приступлю теперь къ разсказу дальнейшихъ событій жизни Уразъ-Мухаммеда, и къ исторіи Касимова при его управленіи.

Въ первый разъ послѣ воцаренія Уразъ-Мухаммеда упоминается о немъ подъ 1601 г. Весною этого года новый ханъ посѣтилъ Москву. «Тогожь лѣта (7109), марта въ 1 день», читаемъ въ *Башм. разр. мн.*, «былъ у государя Касимовской царь Уразъ-Магметъ Андановичъ. Встречалъ ево околничей Иванъ Михайловичъ Бутурлинъ». Черезъ нѣсколько дней послѣ представленія своего государю, Уразъ-Мухаммедъ, виѣстъ съ другими двумя Татарскими царевичами Арсланъ - Алиемъ, сыномъ султана Абдуллы Акъ - кубекова и Мухаммедъ - куліемъ Сибирскимъ, присутствовалъ въ грановитой палатѣ при торжественномъ отпускѣ Польскаго посла Льва Сапѣги⁵⁹⁾.

⁵⁹⁾ *Лит. о мн. мят.* 61, 62: Придоша къ Царю Борису изъ Литвы великіе Послы, Левъ Сапега съ товарищи. О мирномъ поставленіи. Царь же Борисъ имъ воздаде великую честь, и ѣздиша въ отвѣтъ многое время, и едва поставиша на мирномъ договорѣ, и взяше перемирія на двадесять лѣтъ. Послѣ же мирныхъ записей были у Государя у стола, и Государь ихъ пожаловалъ своимъ государевымъ великимъ жалованіемъ, и отпусти ихъ къ Жигимонту Королю Польскому. При тѣхъ

же Послахъ Литовскихъ были Иноземцы, кои служили въ Московскомъ государствѣ при Послѣ въ палатѣ, Царевичъ Орасланей Канбулинъ, Царевичъ Козачьей Орды Бурмаметъ, Царевичъ Сибирской Маметку, ротмистры Литовскіе и Нѣмецкіе, и поручики, и многіе Нѣмцы и Поляки стояли въ сѣняхъ у грановитой палаты; Нѣмцы въ нѣмецкомъ платьѣ, а Поляки въ Литовскомъ платьѣ (*Ник. VIII, 46*, гдѣ фраза: «ѣздиша въ отвѣтъ многое время» измѣнена: «ѣздиша во Тверь много время», и гдѣ, сверхъ того, страннымъ образомъ искажены имена собственные царевичей; читаемъ: «царевичъ Араоланека і Булинъ царевичъ, казачен орды Урмаметъ царевичъ, Сибирской Маметъ, Кухромистры Литовскіе и Немецкіе). *Нов. лѣт. 53*: Приде къ Москвѣ отъ Жигимонта Кроля посолъ великій Сапѣга съ товарищи мирнаго ради постановленія. Царь Борисъ пріять ихъ съ честію, въ тожъ время Царь Борисъ повелѣ быти у себя служилымъ своимъ иноземцомъ царевичемъ Араслану Кайбулину, Казачьей Орды Бурмаметю, да Сибирскому третіему Махметю, и инымъ многимъ Польскимъ и Нѣмецкимъ людямъ, ротмистромъ и поручикомъ. — См. *Арх. III. Кн. V, стр. 58, 59.*

Въ Москвѣ Уразъ-Мухаммедъ оставался недолго. Уже въ апрѣлѣ онъ былъ наряженъ на службу, и назначенъ оберегать границу Крымскую. «Тогожь лѣта (7109), апрѣля въ 18 день», читаемъ въ *Башм. разр. кн.*, «сказано воеводамъ быть по полкомъ на берегу. Въ болшомъ полку: царь Аразъ-Магметъ

даря встрѣчалъ Василей Туренинъ. Сказывалъ про него государю Петръ Басмановъ. А за кушаньемъ сидѣлъ у государя бояринъ и дворецкой Степанъ Васильевичъ Годуновъ, а у королевича (Іоанна) за ѣствою сидѣлъ столникъ Александръ Плещѣвъ; пить государю наливалъ князь Петръ Араслановичъ Урусовъ, царевичю пить наливалъ Иванъ Васильевичъ Морозовъ, королевичю пить наливалъ Микита Андрѣевъ сынъ Вельяминовъ».

Вскорѣ въ Московскомъ государствѣ настало время неустройствъ и безпорядковъ. Что дѣлали Уразъ-Мухаммедъ и Касимовцы въ послѣдніе годы жизни Бориса и при первомъ самозванцѣ — не знаемъ. Въ бытность мою въ Касимовѣ лѣтомъ 1863 г., я отыскалъ у сеида Худай-дада Шакулова (см. о немъ выше, стр. 93) одну относящуюся до Касимова подлинную грамоту Лже-дмитрія I, отъ 30-го декабря 1605 г. Копію съ нея я снялъ. Но эта грамота ничто иное, какъ простое подтвержденіе напечатанной мною выше, на стр. 93, 94, жалованной грамоты государя Федора Ивановича 1587 г. Подлинныя слова грамоты Лже-дмитрія слѣдующія: «..... что они били намъ челомъ сказали, что пожаловалъ де ихъ отецъ нашъ блаженные памяти государь царь и великій князь Иванъ Васильевичъ всеа Русіи и братъ нашъ блаженные памяти царь и великій князь Ѳедоръ Ивановичъ всеа Русіи, не велѣли съ нихъ никакихъ напихъ податей имать, ни ямскихъ охотниковъ, ни къ зелено-

Въ заключеніе разбора помѣщенной въ Сборникѣ лѣтописей статьи о воцареніи Уразъ - Мухаммеда въ Касимовѣ нельзя не замѣтить одной ошибки, которая вкралась въ Татарскій текстъ. Въ текстѣ значится, что Уразъ-Мухаммедъ былъ сдѣланъ ханомъ царемъ Борисомъ въ 1000 г. гиджры. Годъ 1000 гиджры соотвѣтствуетъ 1591,2 году христіанскаго лѣтосчисленія. Мы же знаемъ, что Борисъ вступилъ на престолъ и былъ вѣнчанъ въ 1598 г. Ошибка эта была бы конечно важна, если бъ она не была простою опискою, или даже произвольною поправкою со стороны, быть можетъ, переписчика того самаго экземпляра, съ котораго печатался текстъ. Доказать это весьма легко. Кромѣ лѣтосчисленія мухаммеданскаго, авторъ Сборника лѣтописей обозначаетъ еще соотвѣтствующій циклическій годъ такъ называемаго Тюркскаго лѣтосчисленія. Именно, при описаніи торжественнаго приѣма Уразъ-Мухаммеда Борисомъ и пожалованія ему Касимова, въ текстѣ читаемъ, что случилось это 15-го рамазана 1000 г. гиджры, по окончаніи года свиньи и при наступленіи года мыши. Этотъ же годъ мыши поставленъ на ряду съ 1000 годомъ и при разсказѣ объ обрядѣ возведенія Уразъ-Мухаммеда на ханство въ самомъ Касимовѣ (см. выше, стр. 400, 402).—Циклъ въ Тюркскомъ лѣтосчисленіи, какъ извѣстно, двѣнадцатилѣтній, и годы носятъ названія животныхъ. Первый годъ называется годомъ мыши, а послѣдній, двѣнадцатый, годомъ свиньи. Въ Персіи и въ Средней Азіи циклическій годъ начинается нау-

рузомъ, который совпадаетъ съ весеннимъ равноденствіемъ (сл. Извѣстія Императорскаго Археологическаго Общества. Т. III. 1861, стр. 171, 172, гдѣ помѣщена Записка П. И. Лерха о важности сравнительныхъ таблицъ циклическаго лѣтосчисленія туркскихъ народовъ и лѣтосчисленій мухаммеданскаго и христіанскаго). — Ставя рядомъ конецъ года свиньи и начало года мыши, авторъ Сборника лѣтописей, очевидно, хотѣлъ этимъ сказать, что происшествіе, которое онъ описывалъ, т. е. пожалованіе Уразъ-Мухаммеду Касимова, случилось весною. Какъ бы въ подтвержденіе этой данной, авторъ, не довольствуясь однимъ указаніемъ на число и мѣсяцъ по мухаммеданскому календарю, т. е. на 15 рамазана, обозначаетъ еще мѣсяцъ Арабскимъ названіемъ хамалъ — حمل, овна, заимствованнымъ отъ зодіакальнаго знака. Мѣсяцъ же хамалъ соотвѣтствуетъ нашему марту и древнему Персидскому фервердину, первому мѣсяцу въ году, начинавшемуся наурузомъ, т. е. днемъ весенняго равноденствія. — Посмотримъ: дѣйствительно ли приходилось 15 рамазана 1000 г. гиджры въ мартѣ, самъ 1000 г. былъ ли годомъ мыши, и совпадало ли въ немъ весною начало года мыши съ концомъ года свиньи? Положительно можно сказать что не было ничего похожаго на это. 15 рамазана 1000 г. гиджры соотвѣтствовало 15 іюня 1592 г. по Р. Х. по Юліанскому календарю (F. Wüstenfeld. Vergleichungs-Tabellen der Muhammedanischen und Christlichen Zeitrechnung. Leipzig. 1854). Годъ же 1000

гиджры былъ не первымъ годомъ, не годомъ мыши, а пятымъ годомъ, т. е. годомъ дракона; и весною 1000 г. сходилъ конецъ года заяца съ началомъ года дракона. Въ доказательство приведу слѣдующую сравнительную таблицу Тюркскаго лѣтосчисленія съ лѣтосчисленіемъ мухаммеданскимъ за цѣлыхъ три цикла, т. е. за 36 лѣтъ отъ 996 по 1032 г. гиджры, съ обозначеніемъ дней наурузовъ. Таблица эта составлена мною по Тарихи-Алемъ-аран-Аббаси Искендеръ-муншія, гдѣ всѣ происшествія изложены по годамъ циклическаго лѣтосчисленія:

| | | | | |
|----|------------------|--------|---|----------------|
| 1 | мышь (سجّان) | = 996 | — | |
| 2 | корова (اود) | = 997 | — | |
| 3 | барсъ (بارس) | = 998 | — | |
| 4 | заяцъ (توشقان) | = 999 | — | 25 джумади I. |
| 5 | драконъ (لوی) | = 1000 | — | 6 джумади II. |
| 6 | змѣя (بیلان) | = 1001 | — | 17 джумади II. |
| 7 | лошадь (بونت) | = 1002 | — | 28 джумади II. |
| 8 | овца (قوی) | = 1003 | — | въ реджебѣ. |
| 9 | обезьяна (پیچین) | = 1004 | — | 21 реджеба. |
| 10 | курица (تخاقوی) | = 1005 | — | 10 шабана. |
| 11 | собака (ابت) | = 1006 | — | 11 шабана. |
| 12 | свинья (تونکوز) | = 1007 | — | 23 шабана. |
| 1 | мышь (سجّان) | = 1008 | — | 5 рамазана. |
| 2 | корова (اود) | = 1009 | — | 16 рамазана. |

о Касиновскихъ цар. и царевич. XII. Уразъ-Мухаммедъ. 449

| | | | | | |
|----|------------------|--------|---|-----------------|--------------|
| 3 | барсъ (بارس) | = 1010 | — | 26 | рамазана. |
| 4 | заяць (توشقان) | = 1011 | — | 7 | шеввала. |
| 5 | драконъ (لوى) | = 1012 | — | 19 | шеввала. |
| 6 | змѣй (ييلان) | = 1013 | — | 1 | зиль-кааде. |
| 7 | лошадь (يونت) | = 1014 | — | 15 | зиль-кааде. |
| 8 | овца (قوى) | = 1015 | — | 22 | зиль-кааде. |
| 9 | обезьяна (پيچين) | = 1016 | — | въ зиль-хиддже. | |
| 10 | курица (تخاقوى) | = 1017 | — | 14 | зиль-хиддже. |
| 11 | собака (ابت) | = 1018 | — | 25 | зиль-хиддже. |
| 12 | свинья (تونكوز) | = 1020 | — | 6 | мухаррема. |
| 1 | мышь (سچقان) | = 1021 | — | 16 | мухаррема. |
| 2 | корова (اود) | = 1022 | — | 27 | мухаррема. |
| 3 | барсъ (بارس) | = 1023 | — | 10 | сафара. |
| 4 | заяць (توشقان) | = 1024 | — | 21 | сафара. |
| 5 | драконъ (لوى) | = 1025 | — | 10 | раби I. |
| 6 | змѣй (ييلان) | = 1026 | — | 12 | раби I. |
| 7 | лошадь (يونت) | = 1027 | — | 23 | раби I. |
| 8 | овца (قوى) | = 1028 | — | 4 | раби II. |
| 9 | обезьяна (پيچين) | = 1029 | — | 15 | раби II. |
| 10 | курица (تخاقوى) | = 1030 | — | 25 | раби II. |
| 11 | собака (ابت) | = 1031 | — | 8 | джумади I. |
| 12 | свинья (تونكوز) | = 1032 | — | 19 | джумади I. |

И такъ въ текстѣ съ котораго печатался Сборникъ лѣтописей—описка или поправка. Какой именно годъ стоялъ въ подлинникѣ, писанномъ самимъ авторомъ—догадаться не трудно. Можно навѣрное сказать, что то былъ годъ 1008 гиджры. Рамазанъ 1008 года приходился дѣйствительно въ мартѣ (F. Wüstenfeld, Vergleichungs-Tabellen); и одинъ этотъ годъ, какъ видно изъ моей таблицы, былъ за правду первый годъ цикла, т. е. годъ мыши, такъ что у него весною начало года мыши и совпадало съ концомъ года свиньи. Оказывается, что, по мнѣнію автора Сборника лѣтописей, Уразъ-Мухаммедъ получилъ Касимовъ 15-го рамазана 1008 г. гиджры, т. е. 20-го марта 1600 г. по Р. Х. Всѣ остальные числовыя данныя, значущіяся въ Сборникѣ лѣтописей въ статьѣ о воцареніи Уразъ-Мухаммеда, приведутся тогда въ слѣдующій порядокъ: шевваль 1008 г. гиджры, когда ханъ выѣхалъ изъ Москвы, будетъ соответствовать послѣдней половинѣ апрѣля 1600 г. по Р. Х.; 24 шевваля, день его приѣзда въ Касимовъ, придется 28-го апрѣля (въ текстѣ сказано, что 24 шевваля было въ четвергъ; замѣчу, что не только въ 1008 г., но и въ 1000 г. гиджры 24 шевваля приходилось въ понедѣльникъ; см. F. Wüstenfeld. Vergleichungs-Tabellen); 10 же зиль-хиддже, четвергъ — день въ который совершенъ былъ самый обрядъ возведенія Уразъ-Мухаммеда на ханство — совпадетъ съ четвергомъ 12-го іюня (10 зиль-хиддже приходилось въ четвергъ какъ въ 1008 г., такъ и въ 1000 г.

гиджры; см. F. Wüstenfeld. Vergleichungs-Tabellen). Заключенія эти разрѣшаютъ, какъ нельзя лучше, спорный вопросъ о годѣ пожалованія Уразъ-Мухаммеду званія царя Касимовскаго (см. выше, стр. 107—111).

Въ прямой зависимости отъ указанной мною ошибки въ текстѣ Сборника лѣтописей, находится въ томъ же текстѣ и другая ошибка. Сказано, что Уразъ-Мухаммеду было 20 лѣтъ въ эпоху возведенія его на ханство (см. выше, стр. 403). Припомнимъ собственныя слова автора Сборника лѣтописей, который нѣсколькими страницами выше, увѣрялъ, что тому же Уразъ-Мухаммеду было 16 лѣтъ при выѣздѣ его въ Россію, т. е. въ 1588 г. (см. выше, стр. 384, 399). По этому расчету въ 1000 г. гиджры или въ 1592 г. по Р. Х. ханъ дѣйствительно долженъ былъ имѣть лѣтъ 20; но въ 1008 г. гиджры или въ 1600 г. по Р. Х., въ эпоху своего воцаренія, онъ былъ, очевидно, лѣтъ 28. По всей вѣроятности, слово *يكرمی* — двадцать, въ печатномъ Татарскомъ текстѣ, ничто иное, какъ такая же точно описка или произвольная поправка со стороны переписчика Сборника лѣтописей, какъ и 1000 годъ гиджры. Измѣнивъ годъ 1008 на годъ 1000, переписчикъ могъ считать себя въ правѣ убавить на 8 лѣтъ и лѣта хана, т. е. вмѣсто 28 поставить 20.

Критическимъ разборомъ фактовъ изложенныхъ въ статьѣ Сборника лѣтописей о воцареніи Уразъ-Мухаммеда, кончается обѣщанная мною выше, на стр.

111, оцѣнка данныхъ, находимыхъ въ восточныхъ источникахъ объ Уразъ-Мухаммедѣ за все время до возведенія его государемъ Борисомъ Годуновымъ въ санъ царскій. Приступлю теперь къ разсказу дальнѣйшихъ событій жизни Уразъ-Мухаммеда, и къ исторіи Касимова при его управленіи.

Въ первый разъ послѣ воцаренія Уразъ-Мухаммеда упоминается о немъ подъ 1601 г. Весною этого года новый ханъ посѣтилъ Москву. «Тогожь лѣта (7109), марта въ 1 день», читаемъ въ *Башм. разр. кн.*, «былъ у государя Касимовской царь Уразъ-Магметъ Андановичъ. Встречалъ ево околничей Иванъ Михайловичъ Бутурлинъ». Черезъ нѣсколько дней послѣ представленія своего государю, Уразъ-Мухаммедъ, виѣстѣ съ другими двумя Татарскими царевичами Арсланъ - Алиемъ, сыномъ султана Абдуллы Акъ - кубекова и Мухаммедъ - куліемъ Сибирскимъ, присутствовалъ въ грановитой палатѣ при торжественномъ отпускѣ Польскаго посла Льва Сапѣги⁵⁹).

⁵⁹) *Лѣт. о мн. мят.* 61, 62: Придоша къ Царю Борису изъ Литвы великіе Послы, Левъ Сапега съ товарищи. *О мирномъ поставленіи.* Царь же Борисъ имъ воздаде великую честь, и ѣздиша въ отвѣтъ многое время, и едва поставиша на мирномъ договорѣ, и взяше перемирія на двадесять лѣтъ. Послѣ же мирныхъ записей были у Государя у стола, и Государь ихъ пожаловалъ своимъ государевымъ великимъ жалованіемъ, и отпусти ихъ къ Жигимонту Королю Польскому. При тѣхъ

же Послахъ Литовскихъ были Иноземцы, кои служили въ Московскомъ государствѣ при Послѣ въ палатѣ, Царевичъ Орасланей Канбулинъ, Царевичъ Козачьей Орды Бурмаметъ, Царевичъ Сибирской Маметку, ротмистры Литовскіе и Нѣмецкіе, и порутчики, и многіе Нѣмцы и Поляки стояли въ сѣняхъ у грановитой палаты; Нѣмцы въ нѣмецкомъ платьѣ, а Поляки въ Литовскомъ платьѣ (*Ник.* VIII, 46, гдѣ фраза: «ѣздиша въ отвѣтъ многое время» измѣнена: «ѣздиша во Тверь много время», и гдѣ, сверхъ того, страннымъ образомъ искажены имена собственные царевичей; читаетъ: «царевичъ Араоланека і Булинъ царевичъ, казачен орды Урмаметъ царевичъ, Сибирской Маметъ, Кухромистры Литовские и Немецкие). *Нов. лѣт.* 53: Приде къ Москвѣ отъ Жигимонта Кроля посолъ великій Сапѣга съ товарищи мирнаго ради постановленія. Царь Борисъ пріятъ ихъ съ честію, въ тожъ время Царь Борисъ повелѣ быти у себя служилымъ своимъ иноземцомъ царевичемъ Араслану Кайбулину, Казачьей Орды Бурмаметю, да Сибирскому третіему Махметю, и инымъ многимъ Польскимъ и Нѣмецкимъ людямъ, ротмистромъ и поручикомъ. — *См. Арц.* III. Кн. V, стр. 58, 59.

Въ Москвѣ Уразъ-Мухаммедъ оставался недолго. Уже въ апрѣлѣ онъ былъ наряженъ на службу, и назначенъ оберегать границу Крымскую. «Тогожь лѣта (7109), апрѣля въ 18 день», читаемъ въ *Башм. разр. кн.*, «сказано воеводамъ быть по полкомъ на берегу. Въ болшомъ полку: царь Аразъ-Магметъ

Андановичъ Касимовской, да бояринъ и воеводы князь Ѳеодоръ Ивановичъ Мстиславской, да князь Андрѣй Андрѣевичъ Телятевской, да князь Григорей Петровичъ Ромодановской. Въ правой рукѣ: бояринъ и воеводы князь Михайло Петровичъ Катыревъ, да Василей Петровичъ Морозовъ. Въ передовомъ полку: бояринъ и воеводы князь Андрѣй Петровичъ Куракинъ, да князь Михайло Самсоновичъ Туренинъ. Въ сторожевомъ полку: воеводы князь Василей Казыкардануковичъ Черкасской, да князь Иванъ Петровичъ Ромодановской. Въ лѣвой рукѣ: воеводы князь Василей Агишевичъ Тюменской, да князь Василей Спербатовъ. И князь Михайло Катыревъ списковъ не взялъ для князя Ѳеодора Мстиславскаго (здѣсь въ текстѣ пропускъ)..... въ правой рукѣ боярину князю Дмитрею Ивановичю Шуйскому. А Ромодановскіе били челомъ на князь Михайла Туренина, чтобъ государь милость показалъ, велѣлъ судной списокъ вершить». (Сл. выше, пр. 13, стр. 109, 110).

Въ 1602 (7110) г. воеводою въ Касимовѣ былъ Борисъ Доможировъ (*Сиб. сб.* I, 148). Осенью того же 1602 года Уразъ-Мухаммедъ снова посѣтилъ Москву, вѣроятно, чтобы присутствовать при приѣмѣ Датскаго принца Іоанна, котораго государь Борисъ Федоровичъ прочилъ тогда въ мужья своей дочери, Ксеніи. «Тогожь году (7110)», сказано въ *Башм. разр. кн.*, «былъ у государя царь Касимовской Авразъ-Маметъ Андановичъ, а ѣздилъ по царя Касимовскаго отъ государя Пушкинъ. А встрѣча ему была, отъ госу-

даря встрѣчалъ Василей Туренинъ. Сказывалъ про него государю Петръ Басмановъ. А за кушаньемъ сидѣлъ у государя бояринъ и дворецкой Степанъ Васильевичъ Годуновъ, а у королевича (Іоанна) за ѣствою сидѣлъ столникъ Александръ Плещѣевъ; пить государю наливалъ князь Петръ Араслановичъ Урусовъ, царевичю пить наливалъ Иванъ Васильевичъ Морозовъ, королевичю пить наливалъ Микита Андрѣевъ сынъ Вельяминовъ».

Вскорѣ въ Московскомъ государствѣ настало время неустройствъ и безпорядковъ. Что дѣлали Уразъ-Мухаммедъ и Касимовцы въ послѣдніе годы жизни Бориса и при первомъ самозванцѣ — не знаемъ. Въ бытность мою въ Касимовѣ лѣтомъ 1863 г., я отыскалъ у сеида Худай-дада Шакулова (см. о немъ выше, стр. 93) одну относящуюся до Касимова подлинную грамоту Лже-дмитрія I, отъ 30-го декабря 1605 г. Копію съ нея я снялъ. Но эта грамота ничто иное, какъ простое подтвержденіе напечатанной мною выше, на стр. 93, 94, жалованной грамоты государя Федора Ивановича 1587 г. Подлинныя слова грамоты Лже-дмитрія слѣдующія: «..... что они были намъ челомъ сказали, что пожаловалъ де ихъ отецъ нашъ блаженные памяти государь царь и великій князь Иванъ Васильевичъ всеа Русіи и братъ нашъ блаженные памяти царь и великій князь Ѳеодоръ Ивановичъ всеа Русіи, не велѣли съ нихъ никакихъ нашихъ податей имать, ни ямскихъ охотниковъ, ни къ зелено-

му дѣлу, ни пососенного, ни острожные ни городовые подѣлки, ни иныхъ никакихъ всякихъ доходовъ имати не велѣли, и жалованная грамота имъ о томъ дана, и намъ бы ихъ пожаловати велѣти ту жалованную грамоту переписать на наше царское имя. А въ жалованной грамоте, какову положили передъ нами Касимовскіе князи и мурзы и служилые Татары, лѣта 7095 за приписью дьяка нашего Ондрѣя Щелкалова, написано: Пожаловалъ отецъ нашъ блаженные памяти царь и великій князь Иванъ Васильевичъ всеа Русіи мовскихъ и Городетцкихъ всѣхъ князей и мурзъ и казаковъ своимъ жалованьемъ, велѣлъ помѣстные ихъ земли и оброчные, что за ними по верстанью велѣно учинить, обелити, и оброкъ что съ нихъ по писцовымъ и по оброчнымъ книгамъ шестьдесятъ три пудъ съ полупудомъ меду, да пошлинъ съ пуда по пяти денегъ, и за мелкой доходъ и за пососной кормъ, и Казымансыревского ясаку, и дани, и сохи, и ямскихъ и приметныхъ денегъ, и за городовое и за засѣчное и за ямчужное дѣло и за намѣсничъ кормъ денегъ, и ихъ крестьянъ къ нашимъ дѣломъ въ целовалники и на ямъ въ ямщики имати не велѣли, а имъ съ тѣхъ помѣстныхъ съ бѣлыхъ земель, и съ денежного жалованья велено наши всякіе службы служить, гдѣ имъ велимъ быти. И государь царь и великій князь Дмитрей Ивановичъ всеа Русіи самодержецъ, слушавъ сеѣ грамоты, князей и мурзъ и Татаръ царева двора и сеитова полку пожаловалъ, переписать на наше царское

имя, и руштити еѣ ничѣмъ не велѣлъ, а ходити о всемъ по тому, какъ въ сей нашей жалованной грамоте писано. Дана грамота на Москвѣ, лѣта 7114, декабря въ 30 день. — А подписалъ великого государя и великого князя Дмитрея Ивановича всеа Русіи столникъ и думной дьякъ Богданъ Ивановичъ Сутуповъ». *Подлинникъ писанъ на большомъ листѣ; чрезвычайно вѣтъ; начало оторвано. Въ тизу, на красномъ шелковомъ шнуркѣ, привѣшена государственная печать изъ краснаго воска; на остаткахъ ея съ обѣихъ сторонъ примѣтенъ оттискъ.*

При появленіи втораго Лже-дмитрія Уразъ-Мухаммедъ открыто принялъ его сторону. «Тако же», пишетъ Палицынъ, «и Борисомъ поставленный Касимовской царь къ Тушинскому ложному царю приложися, и съ Польскими людьми, и съ Рускими измѣнники вездѣ ратоваху» (см. Сказаніе о осадѣ Троицкаго Сергіева монастыря отъ Поляковъ и Литвы; и о бывшихъ потомъ въ Россіи мятежахъ. Печатано въ Московской типографіи 1784 года, стр. 40; ср. Иное сказаніе о самозванцахъ въ позднѣйшей редакціи, напечатанное во Временникѣ Императорскаго Московскаго Общества исторіи и древностей Россійскихъ. Кн. 16. Матеріалы, стр. 103; Палицынъ въ началѣ своего сочиненія, стр. 16, 17, при разсказѣ о царствованіи Бориса Годунова, говоритъ еще: «Славяжеса въ мірѣ семъ царь Борисъ, и поставляетъ царя въ Касимовъ, и по смерти его возгордѣся той бусурманъ, не восхотѣ поклонятися воспріемникомъ того престола»).

Въ іюнѣ 1608 г. Самозванецъ, какъ извѣстно, расположился въ Тушинѣ. Началась вскорѣ знаменитая осада Троицкой лавры. Осада затянулась. Объ эту пору находимъ мы Уразъ-Мухаммеда на дорогѣ въ станъ Тушинскій. Судимъ по дошедшему до насъ подлинному письму самаго хана къ Яну Сапѣгѣ, воеводѣ Лже-дмитрія II. Ханъ Касимовскій, слѣдуя къ Самозванцу, изъ Суздаля, куда онъ прибылъ 14-го декабря, просилъ Сапѣгу, стоявшаго тогда подъ Троицею, прислать ему конвой. «Государя Царя и Великого Князя Дмитрея Ивановича всеа Русіи его Государевъ холопъ, Касимовской царь Уразъ-Могметъ, пану Яну Петру Павловичю Сопѣгѣ, коштеляновичю Кіевскому, старостѣ Усвяцкому и Керепецкому, челомъ бьетъ. Буди, панъ Янъ Петръ Павловичъ Сапѣга, коштеляновичъ Кіевски, староста Усвяцки и Керепецки, подъ Троицею, на Государевѣ службѣ, здоровъ, чтобъ мнѣ здравье твое слышечи радоватися, аже дастъ Богъ въ радости очи твои видѣть. А про меня пожалуешъ спросишъ, и я пошелъ, по Государевѣ грамотѣ, къ Государю въ полки, видѣть его жъ Государевы Царьскія свѣтлы очи, и пришелъ въ Суздаль, Декабря въ 14 день во нынѣшнемъ 117 году. А слухъ меня дошолъ, что Государю Царю и Великому Князю Дмитрею Ивановичю всеа Русіи измѣнили, Болохна, да Павловъ, да Галичъ, да Кострома, да Ерославль; да меня жъ слухъ дошолъ, что Муромъ Государю измѣнилъ же, и тобѣ бѣ было извѣстно: и тобѣ бѣ, Янъ панъ Петръ Павловичъ

Сапѣга, каштеляновичъ Кіевски, староста Усвяцки и Керепецки, прислати ко мнѣ, противъ, двѣ роты людей, чтобъ мнѣ отъ загонныхъ людей безстрашно ѣхати дорогою» (*Акты Истор.* II, № 114, стр. 143).

Прибывъ въ станъ Самозванцевъ, Уразъ-Мухаммедъ остался въ немъ, и жилъ въ Тушинѣ безотлучно, если не во все время пребыванія тамъ Лже-Дмитрія, то, по крайней мѣрѣ, нѣсколько мѣсяцевъ съ ряду. Свидѣтельствомъ служатъ три собственныхъ письма хана Касимовскаго къ Сапѣгѣ отъ 2-го и 7-го марта и 7-го мая 1609 г., писанныя изъ Тушина. Приведу ихъ въ подлинникѣ. Въ первомъ письмѣ отъ 2-го марта, Уразъ-Мухаммедъ просилъ Сапѣгу о дачѣ проѣзжей грамоты ѣхавшимъ изъ Тушинскаго стана въ Темниковъ Уразъ-мурзѣ и его спутникамъ. «Великого Государя Царя и Великого Князя Дмитрея Ивановича всеа Русіи его Государевъ холопъ, Касимовской царь Уразмогметъ, братцу моему, пану Яну Петру Павловичю Сапѣгѣ, коштолановичю Кеявскому, старостѣ Усвяцкому и Кирипецкому, челомъ бьетъ. Буди, братецъ, здоровъ на Государевѣ Царьской службѣ, чтобъ мнѣ здравье твое слышечи радоватися, аже дастъ Богъ въ радость очи твои видѣти; а пожалуешь, братецъ, про меня холопа Государева спросишь, и я Божіею милостію, при Государевыхъ царьскихъ свѣтлыхъ отѣхъ, Марта по 2 число, далъ Богъ здорово, а впреди Богъ. Да отпущенъ, братецъ, отсюда, по Государеву Цареву и Великого Князя Дмитрея Ивановича всеа Русіи указу, Темни-

ковской Уразъ-Мурза князь, Кулончиковъ сынъ, въ Темниковъ, съ товарищи, для Государевы службы, а итти имъ подъ Арземасть: и какъ, братецъ, тотъ Уразъ-Мурза къ тобѣ приѣдетъ, и тобѣ бѣ пожаловати, его велѣти побережи и его съ товарищи пропустить, и пожаловати ему, для меня, дати проѣзжая грамота, за своею печатью, чтобъ имъ на дорогѣ никакія шкоты не учинилося; а язь тобѣ, братецъ, много челомъ бую» (*Акты Ист. П.*, № 162, стр. 192). Во второмъ письмѣ отъ 7-го марта, Уразъ-Мухаммедъ просилъ Сапѣгу прислать оберегательныя грамоты для его помѣстьевъ въ уѣздахъ Владимірскомъ, Ярославскомъ и Углицкомъ. «Великого Государя Царя и Великого Князя Дмитрея Ивановича всеа Русіи его Государевъ холопъ, Косимовской царь Уразъ-Могметъ, братцу моему, пану Яну Петру Павловичю Сапѣгѣ, коштоляновичю Келявскому, старостѣ Усвяцкому и Кирепецкому, челомъ бьетъ. Буди, братецъ, здравъ на Государевѣ Царьской службѣ, чтобъ мнѣ здравье твое слышечи радоватися, аже дастъ Богъ въ радость очи твои видѣти; а пожалуешь, братецъ, про меня холона Государева спросишъ, и я Божіею милостію, при Государевыхъ Царьскихъ свѣтлыхъ очѣхъ, Марта по 7 число, далъ Богъ здорово, а впреди Богъ. Да пожаловалъ ты, братецъ, прежде сего послалъ на Углець, отъ себя, бережелную грамоту, за своею печатью, о моемъ помѣстейцѣ въ Углецкомъ уѣздѣ въ Койской волости, и зятя моего Шихимъ царевича (о цар-

вичъ Шихимъ см. выше, пр. 12, стр. 106, 107) помѣстейцѣ Углецкого жъ уѣзду въ Кацкой волости, и сестры моей о помѣстейцѣ, въ Ерославскомъ уѣздѣ о селцѣ Ивановскомъ Глѣбова, да въ Ростовскомъ уѣздѣ о селцѣ Дѣляевѣ съ деревнями; и нынѣча деи, братецъ, тѣхъ грамотъ бережелныхъ, что ты послалъ за своею печатью, не слушаютъ: въ моемъ помѣстейцѣ въ Углецкомъ уѣздѣ въ Койской волости, и зятя моего Шихимъ царевича въ Кацкой волости, и сестры моей въ помѣстейцѣ въ Глѣбовѣ и въ Дѣляевѣ, загонные люди, шарполники, Литва, и Черкасы, и козаки, въ тѣ наши помѣстейца, и всякіе ратные люди, приѣзжая, крестьянишекъ грабятъ, бьютъ, и мучятъ, и даней правятъ, и кормовъ конскихъ и людскихъ правятъ же, и крестьянишка отъ того разбрелись разно. И нынѣча, братецъ, послалъ язъ къ тобѣ человека своего Муртозу Ногаева; и какъ, братецъ, человекъ мой къ тобѣ приѣдетъ, а тобѣ бѣ, братецъ, пожаловати дати отъ себя, на моѣ помѣстейца, Углецкого уѣзду на Койскую волость, да зятя моего Шихимъ царевича на Кацкую волость, да сестры моей на помѣстейци, Ереславского уѣзду на селцо Ивановское Глѣбова, да въ Ростовской уѣздѣ на селцо Дѣляево, бережелныя грамоты, за своею печатью, чтобъ въ тѣ наши помѣстейца загоннымъ людямъ, шарполникамъ, не вѣждяти, Литвѣ и Черкасомъ и козакомъ и всякимъ людямъ ратнымъ, обиды бѣ крестьянишкамъ не чинили, и даней и кормовъ конскихъ и людскихъ не правили, чтобъ, братецъ, отъ

того и достальные крестьянишка разнѣ не разбрелись. Пошеди, братецъ! во всемъ надеженъ на Бога, да на Государя, да на тебя братца своего; впредь, братецъ, Богъ дастъ увижу очи твои въ радости, и язъ за твое жалованье буду тобѣ бити челомъ своею головою. Да пожаловати бы тобѣ, братецъ, отписать отъ себя, въ Володимерь, къ паномъ, и послати пожаловати бережелной грамота за своею печатью, чтобъ они въ Государево жалованье, въ мое помѣстейцо, въ Володимерской уѣздъ, въ Гускую волюсть, для податей и кормовъ конскихъ и людцкихъ, не посылали и крестьянишкамъ обиды и продажи не чинили (а мѣсто, братецъ, и такъ пустое), чтобъ, братецъ, и достальные крестьянишка не разбрелися; а прежи, братецъ, того, не токма-что взяли Государевы подати и кормы конскіе и людцкіе, взяли въодноредъ, взяли и въдвой и свыше, а нынѣча де присылають ещо, и продажу крестьянишкамъ чинять великую. А язъ тобѣ, братецъ, челомъ бью» (*Акты Ист. II, № 168, стр. 195, 196*). Въ третьемъ письмѣ отъ 7-го мая, Уразъ-Мухаммедъ просилъ Сапѣгу о защитѣ посадскихъ людей Юрьева Польскаго отъ притѣсненій Литовскихъ пановъ. «Великого Государя Царя и Великого Князя Дмитрея Ивановича всеа Русіи, его Государевъ холопъ, Касимовской царь Уразъ-Могметъ, братцу моему, пану Яну Петру Павловичю Сапѣгѣ, коштолановичю Кеявскому, старостѣ Усвяцкому и Керепецкому, челомъ бьетъ. Буди, братецъ, здравъ на Государевѣ Царевѣ и Великого

Князя Дмитрея Ивановича всеа Русіи Царьской службѣ, чтобъ мнѣ здравье твое слышпечи радоватися, аже дастъ Богъ въ радости очи твои видѣти; а про меня, братецъ, пожалуешь спросишь, и я Божіею милостию при Государевыхъ Царевыхъ и Великого Князя Дмитрея Ивановича всеа Русіи Царскихъ свѣтлыхъ очѣхъ, Маія по 7 число, живъ, а впредь Богъ. Да умилосердися, братецъ! Что стоятъ въ Государевѣ Царевѣ и Великого Князя Дмитрея Ивановича всеа Русіи жаловань въ Юрьевѣ Полскомъ, на посадѣ, пана рохмистра старого Островинского, розмысла, да полковника Ярыша Островинского пахолки ихъ, и продажу и обиду посацкимъ людишкамъ чинять великую, выпустошили вонъ: братецъ, пощеди, отпиши отъ себя грамоту за своею печатью, и пошли съ грамотою пристава въ Юрьевѣ Полской, и вели, братецъ, тѣхъ пановъ изъ Государева жалованья изъ Юрьева Полского, съ посаду, выслать вонъ, чтобъ и достолные посацкіе людишка отъ нихъ розно не разбрелися. Да какъ, братецъ, людишка мои изъ Юрьева Полского ко мнѣ съ запасишкомъ поѣдутъ, и тобѣ бѣ, братецъ, пожаловати ихъ пропустить, чтобъ имъ на дорогѣ шкоты какія не учинилося. А впредь, братецъ, увижу въ радости очи твои, и я за твое милосердье и береженье буду бити тобѣ челомъ своею головою» (*Акты Истор.* II, № 210, стр. 247, 248).

Вмѣстѣ съ Уразъ-Мухаммедомъ передались Лже-Дмитрію II и жители Касимова. Уже въ концѣ 1606

г., по словамъ Конрада Бусова, на сторонѣ новаго Самозванца, при Истомѣ Пашковѣ находились «бояре Касимовскіе» (Н. Устряловъ. Сказанія современниковъ о Дмитріи Самозванцѣ. Изд. 3. Спб. 1859, Ч. I. Лѣтопись Московская, стр. 82; замѣчу впрочемъ, что въ Нѣмецкомъ подлинникѣ хроники Бусова, изданной Археографическою Коммисіею въ 1851 г. въ 1-мъ Томѣ Сказаній иностранныхъ писателей о Россіи, о Касимовцахъ подъ 1606 г. не говорится вовсе). Въ началѣ 1609 г. часть мятежныхъ Касимовцевъ, соединившись съ людьми изъ Алатыря, Курмышъ, Ядрина, Арзамаса и Темникова, пробралась даже въ Свіяжскій уѣздъ. «Да приходили въ Горную сторону, въ Свіяжской уѣздъ», читаемъ въ отпискѣ Казанскихъ воеводъ къ Вятчанамъ отъ 23-го марта 1609 г., «собрався воры съ Олатора, и съ Курмышъ, и изъ Ядрина, и изъ Арзамаса, и изъ Темникова, и изъ Касимова, Князь Еналѣйко Шугуровъ, да князь Брюшѣйко Яникѣевъ, да князь Иванко Смиленевъ, да Ѳедко Кирѣевъ, да Якушко Глядковъ, да Васка Ртищевъ, да Семейка Кузминской, а съ ними сборные многіе люди, тѣхъ городовъ дѣти боярскіе и стрѣлцы, и Мордва, и бортники, и Горная Чюваша и Черемиса, а хотѣли они приходить къ Свіяжскому: и мы послали изъ Казани въ Горную сторону, на тѣхъ воровъ, головъ Осипа Зюзина да Ондрѣя Хохлова съ товарищы, а съ ними Казанскую многую рать, дворянъ и дѣтей боярскихъ, и служилыхъ князей и мурзъ, и новокрещеновъ, и Татаръ, и Чювашу, и Черемису,

и Вотяковъ, и Ланшевскихъ полоняниковъ и бусормановъ, и Казанскихъ многихъ стрѣлцовъ, съ вогненнымъ боемъ и съ нарядомъ; и Марта въ 11 день писали къ намъ Казанскіе головы, что они на тѣхъ воровъ пришли Марта въ 10 день, и Божіею милостію и Пречистыя Богородицы новоявленного образа, иже въ Казани, и великихъ Казанскихъ Чюдотворцовъ Гурья и Варсоноѣя и всѣхъ Святыхъ молитвами, и Государевымъ Царевымъ и Великого Князя Василія Ивановича всеа Русіи счастьемъ, и всѣхъ ратныхъ людей ко Государю прямою ихъ службою, тѣхъ воровъ въ Горной сторонѣ, въ деревнѣ въ Бурундуковѣ, побили всѣхъ наголову, и многихъ поймали, и набаты и знамяна ихъ взяли» (*Акты Арх. Эксп.* II, № 114, стр. 217). Въ наказаніе за эту преданность Самозванцу, и самъ городъ Касимовъ, въ 1609 г., подвергся нападенію со стороны войскъ царя Василія Шуйскаго, состоявшихъ подъ начальствомъ боярина Федора Ивановича Шереметева. По словамъ лѣтописцевъ, городъ, несмотря на отчаянную защиту, былъ взятъ приступомъ; при этомъ множество жителей было побито, и всѣ приверженцы царя Василія, томившіеся въ темницахъ, получили свободу ⁶⁰⁾.

⁶⁰⁾ *Лѣт. о мн. мят.* 163: Изъ Нижнева бояринъ Федоръ Ивановичъ поиде подъ Муромъ; а въ Муромѣ уже до ево приходу Царю Василью Крестъ цѣловали; а изъ Мурома поиде подъ Касимовъ и Касимовъ осади, и въ Касимовѣжъ сидяху крѣпко, не похотѣху града Царю

Василью здать. Бояринъ же Касимовъ взя взятъемъ, и многихъ воровскихъ людей побѣ, а иныхъ живыхъ поималъ; и комъ мучились въ темницахъ за Царя Василья, и тѣхъ всѣхъ освободилъ. Въ Касимовъ же придоша къ нему съ Москвы отъ Царя Василья, Князь Семенъ Прозоровской, да Иванъ Чепчуговъ съ жалованными словомъ за службу, что онъ Царю Василью служилъ и принялъ; да и про то ему говорили, что онъ идетъ мешкотно, за государевымъ дѣломъ не радѣеть, а товарища его Ивана Салтыкова взялъ къ Москвѣ (*Нмк.* VIII, 116). *Нов. лѣт.* 104: Федоръ же Ивановичъ изъ Нижняго прииде подъ Муромъ, тамо жъ прежде прихода его Царю Василю крестъ цѣловаша, отгуду пришедъ Касимовъ градъ взя и многихъ воровъ побѣ, иныхъ же живыхъ взять, сѣдящихъ же въ темницахъ за Царя Василія Ивановича всѣхъ свободи. Тамо жъ придоша къ нему посланніи отъ Царя Василія Князь Семенъ Прозоровской, да Иванъ Чепчуговъ и принесоша къ нему за службу многіе дары, и отъ Царя глаголаху ему, что онъ идетъ мешкотно и Государевымъ дѣломъ не радѣеть, товарища же его Ивана Салтыкова взяша къ Москвѣ.—*Сл. Акты Арх. Эксп.* II, № 137, стр. 250, и *Акты Истор.* II, № 181, стр. 210, и № 224, стр. 264. *См. Арц.* III. Кн. V, стр. 205, 206.

Въ *Подр. лѣт.* III, 129 сказано, что Густавъ Шведскій, за котораго государь Борисъ Годуновъ думалъ одно время выдать дочь свою, «отъ Василья Шуйскаго (изъ Ярославля) въ Касимовъ градъ отвезенъ, и тамо въ 1607 году умре, и въ одной березовой роуцѣ за градомъ погре-

бень». Показаніе это невѣрно. Густавъ скончался не въ Касимовѣ, а въ Кашицѣ. Ошибка въ *Подр. лѣт.* произошла отъ того, что составитель ея дурно понялъ слова Петрея, изъ сочиненія котораго онъ почти цѣликомъ заимствовалъ разсказъ свой о пребываніи Густава въ Россіи. У Петрея читаемъ: «Nach dem Tode Griskae ist er (Gustavus) aus Befehl des GrossFürsten Vassili Jvvanovvitz Zuski, von dannen (Jaroslavv) nach der Stadt Casin gebracht, da er ein wenig besser mit Essen vnd Trincken, vnd andern Commoditeten als von dem Griska ist versorget worden. Ist auch allda so lange geblieben, biss er Anno 1607 mit Tode abgangen, vnd aussen vor der Stadt, in einem schönen Birkenen WahlfahrtHoltz begraben, welches nicht allein ich, sondern auch der Schwedische FeldHerr Graff Jacobus de la gardie, sampt etlichen andern Personen, mit leiblichen Augen gesehen vnd solches zeugen können». (Сказанія иностранныхъ писателей о Россіи, изданныя Археографическою Коммиссіею. Т. I. Спб. 1851. Москвская лѣтопись Петра Петрея, стр. 158).—Имя Casin составитель *Подр. лѣт.* перевелъ не Кашинымъ, какъ бы слѣдовало, а Касимовымъ.

27-го декабря 1609 г. Лже-Дмитрій II, опасаясь казни, ночью скрылся изъ Тушинскаго стана, и бѣжалъ въ Калугу. Король Польскій Сигизмундъ стоялъ объ эту пору подъ Смоленскомъ. Послѣ побѣга Самозванца, въ Тушинѣ сдѣлалось большое смятеніе: Поляки и Русскіе рѣшились вступить въ согла-

шеніе съ комиссарами королевскими, находившимися въ лагерѣ. Собрались въ коло. Тутъ былъ и Уразъ-Мухаммедъ съ своими Татарами (Соловьевъ. Исторія Россіи. Т. VIII. Москва. 1858, стр. 294). Многие, и въ томъ числѣ главный воевода Лже-Дмитріевъ князь Романъ Рожинскій, передались открыто на сторону короля.

Уразъ-Мухаммедъ вскорѣ, вмѣстѣ съ Заруцкимъ, явился къ Сигизмунду подъ Смоленскъ (Н. Устряловъ. Сказанія современниковъ о Дмитріи Самозванцѣ. Изд. 3. Спб. 1859. Ч. II. Дневникъ Маскѣвича, стр. 44, и *Zbiór Pamiętników historycznych o dawnej Polsce* przez J. U. Niemcewicza. Wydanie nowe Jana Nep. Bobrowicza. W. Lipsku. T. II. 1839. *Dyaryusz S. Maszkiewicza*, стр. 269). Намѣреніе это, какъ видно, было заранѣе обдумано. Уже 27-го февраля (нов. ст.) 1610 г. князь Рожинскій писалъ королю изъ Тушина: «*Car Kasimowski usilnie prosi, abyś mu w. k. m. do siebie przyjechać rozkazać raczył*» (см. *Dzieje panowania Zygmunta III* przez J. U. Niemcewicza. W Krakowie. 1860. Т. II, стр. 210).

Отъ Поляковъ Уразъ-Мухаммедъ въ очень скоромъ времени перебрался снова къ Лже-Дмитрію. Маскѣвичъ говоритъ, что когда гетманъ Жолкѣвскій лѣтомъ 1610 г. расположился, послѣ Клушинской битвы, въ виду Москвы и подступившаго къ ней Лже-Дмитрія, то Заруцкій, сердитый на гетмана, бѣжалъ отъ него среди бѣлаго дня къ Самозванцу. «Въ слѣдъ за нимъ», прибавляетъ Маскѣвичъ, «съ позволенія

гетмана, отправился и царь Касимовскій, коего сынъ находился при Самозванцѣ» (Н. Устряловъ. Сказанія современниковъ о Димитріи Самозванцѣ. Ч. II. Дневникъ Маскѣвича, стр. 33, 44, и Zbiór Pamiętników historycznych o dawnej Polsce przez J. U. Niemcewicza. Т. II. Dyaryusz S. Maszkiewicza, стр. 259, 269).

Въ исходѣ 1610 г. Уразъ-Мухаммедъ кончилъ жизнь свою. Смерть его, насильственная, повлекла за собою важное событіе—гибель Лже-Дмитрія II.

Нѣкоторые лѣтописцы Русскіе рассказываютъ слѣдующимъ образомъ обстоятельства смерти Уразъ-Мухаммеда. Самозванецъ, послѣ неудачной попытки своей взять лѣтомъ 1610 г. Москву, жилъ по прежнему въ Калугѣ. О ту пору при немъ, въ числѣ прочихъ приверженцевъ, находились царь Касимовскій Уразъ-Мухаммедъ, сынъ его, и князь Петръ Урусовъ.—Этотъ князь Петръ, или, какъ онъ еще звался, князь Петръ Араслановичъ, былъ крещенный Ногаецъ, Уракъ, сынъ мурзы Янъ-Арслана, и внукъ Уруса, сына князя Ногайскаго Исмаила (Князь Петръ Долгоруковъ. Россійская Родословная книга. Спб. Ч. II. 1855, стр. 27, 28). Служилъ онъ прежде царю Борису Годунову (см. выше, стр. 455), а потомъ Василю Шуйскому (Кар. пр. 134 къ Т. XII). Былъ даже женатъ на вдовѣ князя Александра Ивановича Шуйскаго, роднаго брата царя Василя; жену свою онъ бросилъ, когда перешелъ на сторону Лже-Дмитрія (А. Палицынъ. Сказаніе о осадѣ Троицкаго Сергіева монастыря, стр. 40; Н. Устряловъ. Сказанія современ-

никовъ о Дмитріи Самозванцѣ. Ч. II. Дневникъ Маскѣвича, стр. 50). — Въ Калугѣ дѣла шли своимъ чередомъ, какъ вдругъ сынъ Уразъ - Мухаммеда донесъ на отца, что онъ хочетъ убить Самозванца. Лже - Дмитрій повѣрилъ, и рѣшился предупредить бѣду. Онъ пригласилъ Уразъ - Мухаммеда на охоту. Ханъ, не подозрѣвавшій опасности, принялъ приглашеніе, и отправился съ Самозванцемъ, взявъ съ собою не болѣе двухъ человѣкъ. Заѣхали за рѣку Оку, и начали охотиться съ собаками. Въ это время Самозванецъ незамѣтнымъ образомъ отбился отъ свиты, удержавъ при себѣ только Уразъ - Мухаммеда съ его людьми, да своихъ двухъ надежныхъ приверженцевъ, Михаила Бутурлина и Игнатія Михнева. Тогда Лже - Дмитрій, Бутурлинъ и Михневъ напали на Уразъ - Мухаммеда, убили его и бывшихъ при немъ людей, и тѣла ихъ бросили въ Оку. Затѣмъ, чтобы скрыть преступленіе, Самозванецъ поскакалъ назадъ, крича, что царь Касимовскій хотѣлъ убить его, что онъ, Дмитрій, едва успѣлъ спастись, и что царь бѣжалъ въ Москву. Тотчасъ же, для виду, послалъ онъ погоню по дорогѣ въ столицу. Черезъ нѣсколько времени князь Петръ Урусовъ провѣдалъ, что Уразъ - Мухаммеда убилъ Самозванецъ. Желаніе мести пробудилось въ Урусовѣ. Разъ, когда Лже - Дмитрій выѣхалъ гулять въ поле, князь Петръ пустился за нимъ въ слѣдъ съ многочисленною толпою вооруженныхъ, нагналъ его за версту отъ Калуги, и отрубилъ ему голову. Изъ людей, бывшихъ при Самозван-

цѣ, одни легли на мѣстѣ, другіе бѣжали въ городъ. Совершивъ свой подвигъ, самъ князь Урусовъ скрылся, и отъѣхалъ въ Крымъ. Въ Калугѣ же едва узнали, что Самозванецъ погибъ и умерщвленъ Урусовымъ, какъ народъ взволновался, и перебилъ всѣхъ Татаръ бывшихъ въ городѣ ⁶¹).

⁶¹) *Лит. о мн. мят.* 210, 211: Въ тожъ время бывшу вору въ Калугѣ. У негожъ бывшу въ Калугѣ Царю Касимовскому Урмамету съ сыномъ, да Князь Петру Урусову. Товоужъ сынъ Царя Урмамета сказа вору, что отецъ ево надъ нимъ промышляетъ, и хошетъ убить. Той же воръ тово ради умысли надъ царемъ снще: пойде на поле гулять и посла по Царя, чтобъ ѣхалъ съ нимъ. Царь же внезапно пойде съ нимъ, только взявъ съ собою двухъ человекъ; а заѣха за Оку рѣку, и начаша ѣздити съ собаками; а Царю велѣлъ ѣздити съ собою и нача отъѣзжати отъ людей, только взяша съ собою Михайлу Бутурлина, да Игнашку Михнева, и отъѣхаша отъ людей подалѣ, и тово Царя и людей его убиша, и съ нимъ же вкинуша въ рѣку въ Оку, а самъ выскоча къ людямъ, возопи: что Царь хотѣлъ меня убить, и побѣжа къ Москвѣ, и посла за нимъ гнати. Послѣ же того увѣдавъ Князь Петръ Урусовъ, что убилъ воръ Царя, нача надъ нимъ умышлять, како бы его также убить. Внезапужъ тотъ воръ поѣхалъ на поле гулять не съ великими людьми. Той же Князь Петръ Урусовъ увидѣвъ, что онъ поѣхалъ, пойде за нимъ, и наѣха его отъ Калуги съ версту, и тутъ ему отсѣче

главу, и кон съ нимъ тутъ быша, тѣхъ побѣ, а нныѣ утекоша въ Калугу. Князь же Петръ побѣжа, и отѣха въ Крымъ. Въ Калугѣ же увѣдаша, что Князь Петръ Урусовъ убилъ вора, возмновашася градомъ всѣмъ, и Татаръ побѣша всѣхъ, кон въ Калугѣ были (*Ник.* VIII, 149, 150). *Нов. лѣт.* 126, 127: Воръ же въ Колугѣ стояше со многими измѣнниками и съ Русскими воры, съ нимъ же тогда былъ Царь Касимовскій Урмаметъ съ сыномъ своимъ, да Мурза Князь Петръ Урусовъ съ товарищи. Урмамета жъ Царя сынъ пришедъ къ вору сказа, яко отецъ мой хоцетъ тебя убить. Воръ же умысли учинити надъ нимъ хитрость, и поѣха на поле со псы, посла же и по Урмаметя, да выѣдетъ къ нему. Царь же взя съ собою точію двухъ человекъ и выѣха къ нему и захавъ за рѣку Оку, начаша ѣздити; Царь же рекъ тому вору, да не отлучается отъ него; и начать по малу отлучатися отъ прочихъ людей, взя съ собою Бутурлина, да Игнатя Мохнева, и отѣхавъ далѣ нападе на Царя и уби его и людей его съ нимъ и ввергоша ихъ въ рѣку. И прибѣгши къ прочимъ людямъ вопіаше, якобы гонимъ отъ онаго Царя, и сказа имъ: хотѣлъ меня Урмаметъ убить, и едва отъ него утѣкохъ, онъ же, видѣвъ меня ушедша, побѣже къ Москвѣ, и посла въ слѣдъ его многихъ, повелѣваше имъ, догнавъ его поймати. Князь Петръ же Урусовъ, увѣда послѣди убійенна Царя отъ вора, начать умышляти надъ воровъ, каковъ могъ убить и мститъ смерть Урмаметеву. Единою же увѣда вора поѣхавша на поле не съ великими людьми, взя съ собою многихъ, поѣха за нимъ, и съ-

ѣха его отъ Колуги съ версту и доѣхавъ отсѣче ему главу, людей же, кои съ нимъ были, иныхъ побилъ, а нѣмъ во градъ утекоша, и утече въ Крымъ. Въ Колугѣ жъ увѣдаша вора убіенна, вси возмятошась и всѣхъ Татаръ обрѣтшихся въ Колугѣ побилъ.

Точно также, хотя и съ меньшими подробностями, описана гибель Уразъ-Мухаммеда въ хроникѣ Московской Конрада Бусова. За то въ ней гораздо больше говорится о мести князя Урусова и убіеніи Лже-Дмитрія. Вотъ слова Бусова въ переводѣ Н. Г. Устрялова (Сказанія современниковъ о Дмитріи Самозванцѣ. Ч. I. Лѣтопись Московская, стр. 126—128): «Дмитрій совершенно потерялъ рассудокъ, не щадилъ никого, самыхъ вѣрныхъ сподвижниковъ своихъ, немногихъ Татаръ и казаковъ. Эти люди берегли его день и ночь, были съ нимъ безотлучно, участвовали во всѣхъ увеселеніяхъ, провожали его на охоту, между тѣмъ, какъ Нѣмцы и Поляки не смѣли къ нему подойти; но за всѣ услуги Татаръ, Дмитрій приказалъ утопить въ Окѣ хана Касимовскаго, обвиненнаго предъ царемъ собственнымъ сыномъ въ намѣреніи бѣжать въ Москву.—Раздраженный такимъ поступкомъ Дмитрія, Татарскій князь Петръ Еруслановъ искалъ случая умертвить Ханскаго сына и уже думалъ исполнить свое намѣреніе, когда отцеубійца возвращался домой отъ царя; но князь ошибся: жертвою его мести былъ другой знатный Татаринъ, одѣтый такъ же точно, какъ и тотъ, кого онъ подстере-

галъ. Еруслановъ, до тѣхъ поръ весьма уважаемый царемъ за то, что онъ зналъ дорогу къ Астрахани, заключенъ въ темницу; а 50 другихъ Татаръ отданы были подъ стражу; впрочемъ пострадавъ ихъ нѣсколько дней, Димитрій даровалъ имъ свободу, сталъ попрежнему ласковъ, ѣздилъ съ ними на охоту, посылалъ ихъ въ окрестности для набѣговъ и опустошенія деревень, принадлежавшихъ ненавистнымъ Полякамъ. Но Татары не могли забыть своего оскорбленія и цѣлые два мѣсяца весьма искусно таили намѣреніе отмстить Димитрію: каждую ночь привозили въ Калугу по 10 и по 12 Поляковъ, которыхъ не рѣдко хватали съ постелей; привозили иногда и купцовъ, пойманныхъ на дорогѣ. Царь обыкновенно приказывалъ еще до разсвѣта застѣкать несчастныхъ кнутомъ до смерти; тѣла ихъ бросали собакамъ на съѣденіе; остатки же зарывали въ землю, какъ падаль; благородныхъ Поляковъ топили въ рѣкѣ. Видя такое усердіе Татаръ, Димитрій думалъ, что они уже забыли прежнее оскорбленіе и такъ вѣрилъ имъ, что отправляясь на охоту, всегда бралъ ихъ съ собою человекъ по 20 и по 30, а изъ придворныхъ не болѣе 2 или 3, да шута Петра Кошелева, неразлучнаго своего товарища. Вѣроломные Татары изъясляли царю безпредѣльную преданность, выжидая случая отмстить ему. За нѣсколько дней до исполненія заговора, дали знать своимъ единоземцамъ, чтобы они, при первомъ выѣздѣ царя на охоту, выбрались изъ Калуги въ Пельну и, дождавшись тамъ князя

Ерусланова, немедленно отправились восвояси. — 11 декабря Димитрій, не предчувствуя своей участи, отправился на охоту съ княземъ Еруслановымъ и 20 Татарами; товарищи ихъ, согласно взаимному условию, взявъ все, что только могли, выѣхали верхами въ разные ворота и соединились на Пельнской дорогѣ въ числѣ 1000 человекъ. Какъ скоро Димитрій отѣхалъ отъ города около четверти пути, князь Петръ, поровнявшись съ нимъ, прострѣлилъ его насквозь; потомъ отрубилъ ему голову. «Я научу тебя», примолвилъ князь, «топить хановъ и сажать въ темницу князей, которые служили тебѣ вѣрно, негодный обманщикъ!» Шутъ Кошелевъ и два боярина не хотѣли быть свидѣтелями печальнаго зрѣлища: ударили по лошадямъ и не оглядываясь поскакали въ Калугу съ извѣстіемъ, какимъ образомъ кончилась охота. — Татары между тѣмъ пустились по Пельнской дорогѣ восвояси, опустошая и истребляя все, что имъ ни попадалось. Въ Калугѣ ударили тревогу, пушечными выстрѣлами дали знать, чтобы войско собиралось для преслѣдованія вѣроломныхъ, но уже поздно: ихъ не лзя было настичь. Только немногіе изъ Татаръ остались въ Калугѣ, потому ли, что не имѣли добрыхъ коней, или недовѣрчивые товарищи не открылись имъ, неизвѣстно. Несчастныхъ гоняли изъ улицы въ улицу, хуже, чѣмъ зайцевъ въ полѣ, дубинами и саблями, пока всѣхъ не перебили. Такъ невинные пострадали за виновныхъ! Все доказываетъ, что они вовсе не знали о злодѣйскомъ умыслѣ; въ противномъ слу-

чаѣ, успѣли бы спасти себя, или донесли бы о заговорѣ» ⁶²⁾).

⁶²⁾ Для сличенія съ переводомъ г. Устрялова приведу подлинныя слова хроники Бусова, по тексту изданному Археографическою Коммисіею въ Сказаніяхъ иностранныхъ писателей о Россіи. Ч. I. Спб. 1851, стр. 115 — 117. «Aber Gott.... beraubte Demetrio seine Vernunft und füget es also, dass er unter den wenig Tartaren und Cosacken, (welche seine getreuste und liebste Kriegs-Leute waren, auch Tag und Nacht umb ihme seyn, ihn bewachen und auf die Jagd und andere Verlostung mit ihm ausreiten musten, alss kein Teutscher oder Pole so nahe bey ihme gelitten wurd), auch anhub zu tyrannisiren, liess den Tarterschen Kayser Casimoffski heimlich in den Strom Occam werfen und ersäuffen, darum, dass sein eigener Sohn ihm beym Demetrio aus Hasse fälschlich angegeben, alss wäre er Vorhabens, ihm abfällig zu werden und sich nach der Moscau zu begeben. — Alss nun diesen Tyrannischen Mordt der Tartarische Fürst Peter Russlanoff erfuhr, verdross es ihme nicht wenig auf den Demetrium und auf des ersäufften Tartarischen Kaysers Sohn, der seines leiblichen Vaters Verrähter und desselben Todes eine Uhrsach war, lauret in der Stadt Caluga bey Nacht auf ihn und war Vorhabens, wenn er vom Kayser abkommen und zu Hauss reiten würde, ihn umbs Leben zu bringen. Wie ihm aber ein ander fürnehmer Tartar, der an Kleidung und Gestalt denselbigen gar ähnlich, ankommt, und er demselben

mit seinen Sebel den Kopf vom Rumpfe weghiebet, liess Demetrius, alss ihm dieses vorgebracht und der Fürst Peter Russlanoff auch dessentwegen vor ihm verklaget ward, ihn ins Gefängniss werfen, ungeachtet er ihn, (darium, dass ihm die Wege nach Astracan gar kundig waren), sehr beliebte.—Er liess auch 50 andere Tartaren bey Priestaven setzen, und sie etliche Tage lang wohl tribuliren. Darnach aber nahm er sie alle wieder zu Gnaden an, satzte einen jeglichen wiederum in seinen vorigen Stand, vertraute sich ihnen auch selbst gleichermassen, wie vorhin, nahm sie mit hinaus auf die Jagd, schickte sie auch aus auf Kundschaft, nicht allein von des Königs Kriegs-Volcke zu erforschen, sondern auch, was sie an Polen und Polnischen Kauf-Leuten auf den Land-Strassen, auch Polnischen Knechten und Dienern auf ihrer Herren einhabenden Land-Gütern verraschen könnten, solche alle aufzunehmen und nach Caluga mit allen, was sie bey sich hätten, zu ihm zu bringen.—Die Tartaren waren in diesen Diensten gehorsam und fleissig, (unan-gesehen, dass sie wider Demetrium wegen erlittenen Schimpfs und Spotts einen trefflichen Groll im Hertzen hatten, welchen sie aber fast bey zwey Monath lang meisterlich verbergeten und darnach sich tapfer an ihm rächeten, wie bald folgen wird), brachten oftmahls zu 40, 41, 42 Polen, die sie bey nachtschlafender Zeit auf den Land-Gütern in den Betten überrasselten, imgleichen auch viele Kauf-Leute mit stattlichen Wahren und Gütern, welche sie auf den Land-Strassen angetroffen. Diese Polen liess Demetrius eins Theils jämmerlich und

Tyrannischer Weise umbs Leben bringen. Fast alle Morgen wurden mitten auf dem Marckte zu 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 todte Menschen gefunden, die in der Nacht daselbst hingebracht und erbärmlich zerwundet, zerhacket und also zu Tode gemartert waren, musten daselbst unter den blossen Himmel so lange liegen, biss sie von den Hunden halb verzehret waren. Dann erst wurden sie weggeführt, und unverscharrret in eine Grube geworfen. Waren mehrentheils feine Edel-Leute und ansehnliche Personen.—Vielen von solchen aufgegriffen Polen und Polnischen Kauf-Leuten wurden, alsbald sie zu Caluga angebracht, nach dem Strom Occa geführt und stracks lebendig ins Wasser gestürzt und ersäuffet. Demnach nun die Tartaren sich mit Aufnehmung der Polen so treulich bezeigten und zu allen Diensten fleissig waren und Demetrius derowegen vermeinte, sie würden die Gefängniss und Schmach alle vergessen haben, getraute er ihnen noch viel mehr und nahm nur seinen Narren Peter Kaselow und zwey oder drey seines Hof-Gesindes, aber nicht einen einigen Teutschen, Polen oder Reussischen Boyaren, sondern 20 oder 30 Tartaren, wann er auf die Jagd oder sonsten spatzieren ritt, mit sich hinaussen. Denen vertraute er seinen Leib, gedachte nicht, wie man pflegt zu sagen: trau wohl, reit das Pferd davon.—Diese Tartaren zogen zu etlichen Mahlen mit ihm aus und ein, hielten sich sehr geschäftig und diensthaftig, biss sie ihre Zeit und Gelegenheit wohl absehen. Da bestelleten sie es mit ihren gantzen Tartarischen Haufen also, dass

sie mit allen, was sie hätten, stündlich fertig seyn, und wann der Kayser das nächste Mahl würde auf die Jagd wiederausreiten, sollten sie, so heimlich sie immer konten, die ihrigen aus Caluga hinausschaffen, auch keiner von ihnen darinne verbleiben, den Weg auf Poclea halten und daselbst verharren, biss dass Knees Peter Ruslanoff von des Kaysers Jagd zu ihnen käme, der wolte sie aus Reussland wiederum nach Tartarien in ihr Vaterland führen.—Den 11. Tag Decembris war ein böser, verworfener und unglücklicher Tag für Demetrium. Diesen Morgen fuhr er im Schlitten sich zu verlustiren hinaus, nahm seiner vorigen Gewohnheit nach niemand mehr, als seinen Narren Peter Caselow, auch ein Paar Hof-Diener, und dann den Tarterschen Fürsten samt 20 andern Tartaren mit sich. Die übrigen Tartaren, (als sie dies erfahren), machten sich auch eylig, der eine zu dieser, der ander zur andern Pforten hinaus, samt ihren Weibern, kamen zu Poclea zusammen, über 1000 Mann ohne Weib und Kinder.—Alss aber Demetrius etwa ein Viertheil Weges von der Stadt hinaussen im Felde war, wurd der Schrein, darinne der Tartaren Groll wider Demetrium so lange verborgen und verschlossen gelegen, eröffnet.—Der Tartarische Fürst Peter Ruslanoff hatte seine Büchse mit zweyen Kugeln geladen, fügte sich des Demetrii Schlitten, so nahe er immer konte, gab glatte Worte und redete demüthig mit ihm, also, dass Demetrius nichts arges daraus zu muhtmassen haben konte. Der Fürst aber schicket sich fein behende zum Angrif und durchscheust Demetrium im Schlitten,

rückte den Säbel aus, schlug ihm den Kopf dazu ab und sprach: so muss ich dich lehren, wie du Tartarische Kayser im Wasser ersäuffen und Tartarische Fürsten im Thurm werfen solt, du bist ja nur ein geringer loser Moscowiter, ein Betrieger und Schelm gewesen, hast dich für den rechten Erben des Landes ausgegeben, und wir haben dir so treulich gedienet, nun habe ich dir die Erb-Cron, (so dir gebühret), recht aufgesetzt.—Dieser Tragoedien und Crönung wolte der Narr Caselow und die zwene Hof-Diener nicht länger zusehen, flohen davon, eyleten nach Caluga und verkündigten, was für eine böse und wunderliche Jagd und Verlustirung sie gehabt, und wie der Kayser Demetrius von dem Tartarischen Fürsten wäre gecrönet worden.—Als nun Knees Peter Ruslanoff dem Demetrio die gebührliche Erb-Cron so herrlich aufgesetzt, machte er sich mit beyhabenden Tartaren also aus Reussland wieder weg nach der Tartarien in ihr Vater-Land. Auf der Fahrt raubten und nahmen sie alles mit, was sie überkommen konten.—Zu Caluga wurd mit Carthauen die Lose geschossen, damit alles Kriegs-Volck, so daraussen lag, verstehen, dass etwas verhanden und sie sich nach der Stadt eylig versamlen solten. Aber alss die zusammen kamen, waren die Tartaren so weit voraus, dass sie nicht zu erreichen und anzutreffen stunden.—Etliche wenig Tartaren aber waren in Caluga zurücke geblieben, vielleicht darum, dass ihnen solcher Anschlag nicht kund worden, oder sie etwa keine Pferde gehabt, damit sie über Weg kommen mögen. Die armen Leute wurden, wie

die Hasen im Felde, aus einer Gassen in die andere gejaget, mit blossen Sebeln und Knütteln, und wie sie nicht mehr laufen konten, jämmerlich zerhacket, todtgeschlagen, und wie Hunde über einen Haufen geworfen, musten bezahlen, was die andern verzehret hatten, ungeachtet sie vielleicht wohl kein einig Wort von solcher That gewust, dann da sie es gewust, würden sie neben den andern sich auch wohl davon gemacht haben».

Петрей въ своей лѣтописи повторяетъ почти цѣлкомъ, но въ нѣсколько искаженномъ видѣ, разсказъ Бусова о гибели Урагъ-Мухаммеда и Лже-Дмитрія II. Чтобы дать возможность оцѣнить надлежащимъ образомъ разсказъ Петреевъ, считаю нелишнимъ приложить его здѣсь въ Нѣмецкой редакціи съ вариантами изъ Шведской; въ томъ самомъ видѣ, въ какомъ изданъ онъ Археографическою Коммисіею въ Сказаніяхъ иностранныхъ писателей о Россіи, Ч. I, стр. 238, 239. «(Demetrius) achtete (Въ Шведской редакціи: Och achtade nu intet mera hwarken sina Tyskar, heller the Poler, vthan allena sina Casacker, Tartare och Ryssar så at hwar han drogh, anten på jacht aller annorstädes, skulle ingen annan följa honom, vthan Tartare allena. — Och hände sigh etc.) nu keine Polen vnd Teutschen mehr, sondern seine Cosacken, Tartarn vnd Reussen, die waren jetzt seine besten getrewsten Diener vnd Kriegssleute, diese musten tag vnd nacht umb jhn seyn, die Wache halten, auff die Jagt reiten, vnd keine andere. — Es trug sich aber zu, vnter den Tartarn, dass ein Tartarischer Fürst oder Mursa, der jhm mit seinem Sohn

главу, и кон съ нимъ тутъ быша, тѣхъ побѣ, а нныѣ утекоша въ Калугу. Князь же Петръ побѣжа, и отѣха въ Крымъ. Въ Калугѣ же увѣдаша, что Князь Петръ Урусовъ убилъ вора, возмновашася градомъ всѣмъ, и Татаръ побѣша всѣхъ, кон въ Калугѣ были (*Ник.* VIII, 149, 150). *Нов. лѣт.* 126, 127: Воръ же въ Колугѣ стояше со многими изиѣнниками и съ Русскими воры, съ нимъ же тогда былъ Царь Касимовскій Урмаметъ съ сыномъ своимъ, да Мурза Князь Петръ Урусовъ съ товарищи. Урмамета жъ Царя сынъ пришедъ къ вору сказа, яко отецъ мой хочетъ тебя убить. Воръ же умысли учинити надъ нимъ хитрость, и поѣха на поле со псы, посла же и по Урмамета, да выѣдетъ къ нему. Царь же взя съ собою точію двухъ человекъ и выѣха къ нему и захавъ за рѣку Оку, начаша ѣздити; Царь же рекъ тому вору, да не отлучается отъ него; и начать по малу отлучатися отъ прочихъ людей, взя съ собою Бутурлина, да Игнатя Мохнева, и отѣхавъ далѣ нападе на Царя и уби его и людей его съ нимъ и ввергоша ихъ въ рѣку. И прибѣгши къ прочимъ людямъ вопіаше, якобы гонимъ отъ онаго Царя, и сказа имъ: хотѣлъ меня Урмаметъ убить, и едва отъ него утѣкохъ, онъ же, видѣвъ меня ушедша, побѣже къ Москвѣ, и посла въ слѣдъ его многихъ, повелѣваше имъ, догнавъ его поймати. Князь Петръ же Урусовъ, увѣда послѣди убиенна Царя отъ вора, начать умышляти надъ воровъ, каковъ могъ убить и мститъ смерть Урмаметеву. Единою же увѣда вора поѣхавша на поле не съ великими людьми, взя съ собою многихъ, поѣха за нимъ, и съ-

ѣха его отъ Колуги съ версту и доѣхавъ отсѣче ему главу, людей же, кои съ нимъ были, иныхъ побѣ, а иныхъ во градъ утекоша, и утече въ Крымъ. Въ Колугѣ жъ увѣдаша вора убіенна, вси взятошася и всѣхъ Татаръ обрѣтшихся въ Колугѣ побѣша.

Точно также, хотя и съ меньшими подробностями, описана гибель Уразъ-Мухаммеда въ хроникѣ Московской Конрада Бусова. За то въ ней гораздо больше говорится о мести князя Урусова и убіеніи Лже-Дмитрія. Вотъ слова Бусова въ переводѣ Н. Г. Устрялова (Сказанія современниковъ о Дмитріи Самозванцѣ. Ч. I. Лѣтопись Московская, стр. 126—128): «Дмитрій совершенно потерялъ рассудокъ, не щадилъ никого, самыхъ вѣрныхъ сподвижниковъ своихъ, немногихъ Татаръ и казаковъ. Эти люди берегли его день и ночь, были съ нимъ безотлучно, участвовали во всѣхъ увеселеніяхъ, провожали его на охоту, между тѣмъ, какъ Нѣмцы и Поляки не смѣли къ нему подойти; но за всѣ услуги Татаръ, Дмитрій приказалъ утопить въ Окѣ хана Касимовскаго, обвиненнаго предъ царемъ собственнымъ сыномъ въ намѣреніи бѣжать въ Москву.—Раздраженный такимъ поступкомъ Дмитрія, Татарскій князь Петръ Еруслановъ искалъ случая умертвить Ханскаго сына и уже думалъ исполнить свое намѣреніе, когда отцеубійца возвращался домой отъ царя; но князь ошибся: жертвою его мести былъ другой знатный Татаринъ, одѣтый такъ же точно, какъ и тотъ, кого онъ подстере-

галъ. Еруслановъ, до тѣхъ поръ весьма уважаемый царемъ за то, что онъ зналъ дорогу къ Астрахани, заключенъ въ темницу; а 50 другихъ Татаръ отданы были подъ стражу; впрочемъ постращавъ ихъ нѣсколько дней, Димитрій даровалъ имъ свободу, сталъ попрежнему ласковъ, ѣздилъ съ ними на охоту, посылалъ ихъ въ окрестности для набѣговъ и опустошенія деревень, принадлежавшихъ ненавистнымъ Полякамъ. Но Татары не могли забыть своего оскорбленія и цѣлые два мѣсяца весьма искусно таили намѣреніе отмстить Димитрію: каждую ночь привозили въ Калугу по 10 и по 12 Поляковъ, которыхъ не рѣдко хватали съ постелей; привозили иногда и купцовъ, пойманныхъ на дорогѣ. Царь обыкновенно приказывалъ еще до разсвѣта засѣкать несчастныхъ кнутомъ до смерти; тѣла ихъ бросали собакамъ на съѣденіе; остатки же зарывали въ землю, какъ падалище; благородныхъ Поляковъ топили въ рѣкѣ. Видя такое усердіе Татаръ, Димитрій думалъ, что они уже забыли прежнее оскорбленіе и такъ вѣрилъ имъ, что отправляясь на охоту, всегда бралъ ихъ съ собою человекъ по 20 и по 30, а изъ придворныхъ не болѣе 2 или 3, да шута Петра Кошелева, неразлучнаго своего товарища. Вѣроломные Татары изъясляли царю безпредѣльную преданность, выжидая случая отмстить ему. За нѣсколько дней до исполненія заговора, дали знать своимъ единоземцамъ, чтобы они, при первомъ выѣздѣ царя на охоту, выбрались изъ Калуги въ Пельну и, дождавшись тамъ князя

Ерусланова, немедленно отправились восвояси. — 11 декабря Димитрій, не предчувствуя своей участи, отправился на охоту съ княземъ Еруслановымъ и 20 Татарами; товарищи ихъ, согласно взаимному условию, взявъ все, что только могли, выѣхали верхами въ разные ворота и соединились на Пельнской дорогѣ въ числѣ 1000 человекъ. Какъ скоро Димитрій отѣхалъ отъ города около четверти пути, князь Петръ, поровнявшись съ нимъ, прострѣлилъ его насквозь; потомъ отрубилъ ему голову. «Я научу тебя», примолвилъ князь, «топить хановъ и сажать въ темницу князей, которые служили тебѣ вѣрно, негодный обманщикъ!» Шутъ Кошелевъ и два боярина не хотѣли быть свидѣтелями печальнаго зрѣлища: ударили по лошадямъ и не оглядываясь поскакали въ Калугу съ извѣстіемъ, какимъ образомъ кончилась охота. — Татары между тѣмъ пустились по Пельнской дорогѣ восвояси, опустошая и истребляя все, что имъ ни попадалось. Въ Калугѣ ударили тревогу, пушечными выстрѣлами дали знать, чтобы войско собиралось для преслѣдованія вѣроломныхъ, но уже поздно: ихъ не лзя было настичь. Только немногіе изъ Татаръ остались въ Калугѣ, потому ли, что не имѣли добрыхъ коней, или недовѣрчивые товарищи не открылись имъ, неизвѣстно. Несчастныхъ гоняли изъ улицы въ улицу, хуже, чѣмъ зайцевъ въ полѣ, дубинами и саблями, пока всѣхъ не перебили. Такъ невинные пострадали за виновныхъ! Все доказываетъ, что они вовсе не знали о злодѣйскомъ умыслѣ; въ противномъ слу-

Калугою устрѣли того врага до смерти, самъ же убѣжалъ Татары. — Этотъ же самый рассказъ, слово въ слово, читается и въ позднѣйшей редакціи Инаго сказанія о самозванцахъ, напечатанной во Временникѣ Императорскаго Московскаго Общества исторіи и древностей Россійскихъ. Кн. 16. Матеріалы, стр. 115.

Уразъ-Мухаммедъ погребенъ былъ въ Касимовѣ. Свидѣтельствомъ тому служитъ надгробный памятникъ его, найденный въ 1860 г. муллою Хусейномъ Фейзъ-хановымъ на Старопосадскомъ кладбищѣ. Я самъ въ бытность мою въ Касимовѣ въ 1863 г. видѣлъ этотъ памятникъ. Онъ лежалъ посреди кладбища, разбитый на два куска.

Какимъ образомъ тѣло хана, умерщвленнаго въ Калугѣ, попало въ Касимовъ, въ особенности если оно было утоплено въ Окѣ, какъ утверждаютъ нѣкоторые лѣтописцы — не знаемъ.

Вотъ текстъ и составленный мною Русскій переводъ надписи лицевой стороны Уразъ-Мухаммедова памятника: قال الله تبارك وتعالى ان مثل عيسى || عند الله كمثل آدم خلقه من تراب ثم قال له كن فيكون || قال الله سبحانه وتعالى كل نفس ذابقة الموت ثم الينا ترجعون || قال الله سبحانه وتعالى باى ارض تموت ان الله عليم خبير || قال النبى عليه السلام الدنيا ساعة فجعلها طاعة || قال النبى عليه السلام الدنيا مزراعة (sic) الآخرة قال ا || لنبى عليه السلام الدنيا جيفة

وطالبها كلاب صدق رسول الله || تاريخ مينك اون توقوز ييلدا
 رمضان آي نينك اون آلتنجى كون اوندان || سلطان اوغلى
 اوراز محمد خان دنبادين نقل قبلدى حق تعالى رحمت قبلسون
 т. е. «Сказалъ Господь преблагословенный и все-
 вышній: Предъ Богомъ Иисусъ тоже что Адамъ;
 Адама Онъ создалъ изъ праха, потомъ сказалъ ему:
 будь, и тотъ былъ. Сказалъ Господь преславный и
 всевышній: Всякая душа должна вкусить смерти; за
 тѣмъ вы къ намъ возвратитесь. Сказалъ Господь
 преславный и всевышній: (Не вѣдаетъ никто) въ ка-
 кой странѣ онъ умретъ; всевѣдущъ и всезнающъ —
 Богъ. Сказалъ пророкъ, да будетъ надъ нимъ миръ:
 Жизнь человѣческая скоропреходяща; употребляй ее
 на дѣла угодныя Богу. Сказалъ пророкъ, да будетъ
 надъ нимъ миръ: Миръ сей есть поле, на которомъ
 сѣятся сѣмена для будущей жизни. Сказалъ пророкъ,
 да будетъ надъ нимъ миръ: Миръ сей — падалъ, а
 ищущіе его — собаки. Истину сказалъ пророкъ Бо-
 жій. Въ 1019 году, мѣсяца рамазана въ 16 день
 (22-го ноября 1610 г.), скончался сынъ Ондавъ-сул-
 тана, Уразъ-Мухаммедъ-ханъ. Господь всевышній да
 помиуетъ его».

Стихи курана и хадисы, значущіеся въ надписи,
 сами по себѣ не представляютъ ничего особеннаго.
 Мы ихъ встрѣчали уже не разъ на другихъ Касимов-
 скихъ надгробныхъ камняхъ, и даже въ своемъ мѣстѣ
 представили имъ подробное объясненіе (см. Ч. I, стр.
 539 — 547).

По краямъ памятника читаются слова: *съ лѣва*:
 خرابا بالاعتبارى * فلا يبقى مدامًا بالقرارى
съ права: باقى ابرماس * كورارمز دنيانى ويران بارى *
 بوق فرارى. Точками обозначены мною мѣста, кото-
 рые въ подлинникѣ неразборчивы: выломаны или
 стерты. Впрочемъ пополнить пробѣлы не трудно.
 Читать слѣдуетъ: ارض دنيا خرابًا بالاعتبارى * فلا يبقى
 مدامًا بالقرارى * كورارمز دنيانى ويران بارى * همیشه
 باقى ابرماس بوق فرارى, что въ переводѣ на Русскій
 языкъ значитъ: «Міръ земной долженъ рушиться.—
 Оставаться вѣчно онъ не можетъ.—Мы чувствуемъ,
 что міръ весь погибнетъ.—Всегда не будетъ длить-
 ся; прочности въ немъ нѣтъ». Стихи эти Татары
 нерѣдко вырѣзываютъ на своихъ надгробныхъ па-
 мятникахъ (см. мою статью: Памятникъ съ Арабско-
 Татарскою надписью въ Башкиріи въ IV части Тру-
 довъ Восточнаго Отдѣленія Императ. Археол. Обще-
 ства, стр. 260, 261).

Въ концѣ первой части настоящаго сочиненія, на
 Табл. III (1-й рисун. съ лѣва), приложенъ фото-
 литографическій снимокъ съ памятника Уразъ-Му-
 хаммеда. Снимокъ сдѣланъ по оттиску доставленному
 муллою Хусейномъ Фейзъ-хановымъ. Бѣлая черта на
 рисункѣ означаетъ мѣсто гдѣ камень сломавъ.

Отъ времени управленія Уразъ-Мухаммеда Каси-
 мовымъ сохранилось нѣсколько надгробныхъ памят-
 никовъ. Всѣ они найдены были въ 1860 г. муллою
 же Хусейномъ Фейзъ-хановымъ на томъ же Старопо-

садскомъ кладбищѣ. Переводомъ и объясненіемъ вырѣзанныхъ на нихъ надписей занимался я самъ. Типъ этихъ памятниковъ — общій, уже намъ извѣстный, за исключеніемъ немногихъ и незначительныхъ измѣненій въ формѣ надписей. Числомъ ихъ пять.

№ 1*.

Табл. II, № 3.

На немъ надписи. *На лиц. стор.* съ начала стиха курава и хадисы, которые отъ времени до того потеряны, что ихъ разобрать трудно; потомъ: تاريخ مينك توقوزدا ابرديكم قريملى سولاش بيك اوغلى جهان شا ميرزا انتقال قبلدى سكسان اوچ باشنده وفات بولدى حق تعالى رحمت قبلسون т. е. «Въ 1009 (1600,1) году случилось то, что Крымецъ, сынъ Сулешъ-бика, Джиганъ-ша-мурза скончался; умеръ онъ восьмидесяти трехъ лѣтъ отъ роду. Господь всевышній да помилуетъ его». *На обор. стор.:* الله راضيسى اوچون بولوحنى اوراز محمد خان دوستلىق т. е. «Въ угоду Богу, памятникъ этотъ поставилъ Уразъ-Мухаммедъ-ханъ для Крымца Джиганъ-ша-мурзы, изъ дружбы къ нему».

Замѣчаніе 1. Слова: الله راضيسى اوچون — «Въ угоду Богу» вырѣзаны на *оборот. стор.* въ верху, въ видѣ заголовка. Словъ этихъ мы не встрѣчали до сихъ поръ на *оборот. стор.* ни на одномъ изъ Касимовскихъ надгробныхъ камней.

Замѣчаніе 2. Выраженіе: سولاش بيك اوغلى — «сынъ Сулешъ-бика», слѣдуетъ понимать такъ, что Джиганъ-

ша (правильнѣе Джиганъ - шахъ — جهان شاه) мурза былъ сынъ бика рода Сулешъ. Сулешевы принадлежали къ числу извѣстнѣйшихъ дворянскихъ домовъ въ Крыму, и глава ихъ носилъ титулъ бика. О знатности дома Сулешъ можно судить уже по тому, что въ документахъ позднѣйшаго времени, относящихся до дѣлъ Крымскихъ, домъ этотъ нерѣдко ставился на ряду съ знатнѣйшими дворянскими домами: Шириновъ, Аргыновъ, и другихъ. Въ напечатанномъ во 2-мъ Отдѣленіи II-го Тома Записокъ Одесскаго Общества исторіи и древностей, Спискѣ съ статейнаго списка Великаго Государя Его Царскаго Величества посланниковъ: стольника и полковника и намѣстника Переяславскаго Василья Михайлова сына Тяпкина, дьяка Никиты Зотова, 1681 г., читаемъ (стр. 631): «А Крымскіе честные пяти родовъ: Ширинскіе, Сулешевы, Аргинскіе, Мансуровы, Куликовы и съ ними беи и карачеи и всѣ ближніе люди» (ср. тамъ же, стр. 618, гдѣ: «и ближніе люди Крымского юрта пять родовъ честныхъ: Ширинскіе, Мансуровы, Аргинскіе, Куликовы, Сулешевы»). Тоже самое читаемъ въ записи данной Крымскими послами въ Москвѣ въ 1670 г.: *وقریبدا بولغان بش اوروغ شرین وکولوک ومنصور وارغون وسولاش اوروغلاری* (Матер. для ист. Крыма, № 219, стр. 590). Такъ называемые разнѣнные беи (الماشو بکی, الماشو بی) назначались изъ Сулешевыхъ.

Замѣчаніе 3. При царѣ Михайлѣ Федоровичѣ былъ

извѣстный стольникъ и въ послѣдствіи бояринъ князь Юрій Яншичь или Яншеевичъ Сулешевъ. Не его ли отцемъ былъ значущійся на описанномъ мною памятникѣ, другъ Уразъ-Мухаммеда, Джиганъ-ша Сулешевъ? Замѣчу еще, что въ грамотѣ Крымскаго хана Гази-гирея, писанной къ Борису Федоровичу Годуну въ 1590 (998) г., упоминается о какомъ-то Джиганъ-шахъ-мурзѣ (جهان شاه ميرزا), который выѣхалъ въ Россію (ماسقوغه بارغان), и жилъ въ ней (*Матер. для ист. Крыма*, № 3, стр. 8, 9).

Замѣчаніе 4. Еще памятникъ одного Сулешева найденъ былъ муллою Хусейномъ Фейзъ - хановымъ на Старопосадскомъ кладбищѣ. Такъ какъ гѣда, значущагося на этомъ памятникѣ, мулла Хусейнъ разобрать не могъ, копію же съ надписи лицевой стороны снялъ вполнѣ и сообщилъ мнѣ, то я кстати здѣсь приведу эту копію, вмѣстѣ съ моимъ Русскимъ переводомъ.

قال الله تبارك وتعالى ان مثل عيسى || عند الله كمثل آدم
خلقه من تراب ثم قال له كن فيكون || قال الله سبحانه وتعالى
كل نفس ذائقة الموت ثم الينا ترجعون || قال الله تبارك وتعالى
باى ارض نموت ان الله عليم خبير || قال النبى عليه السلام
الدنيا ساعة فجعلها طاعة || قال النبى عليه السلام الدنيا جيفة وطالبها كلاب صدق
الآخرة || قال النبى عليه السلام الدنيا جيفة وطالبها كلاب صدق
رسول الله || تاريخ.... نوقوز بيلدا سولش اوغلى حابت ميرزا ||

دار الفنادين: دار البقاغة رحلت قبلدى حق تعالى رحمت
 قبلسون т. е. «Сказалъ Господь прелюбоглаголюемый и
 всевышній: Предъ Богомъ Иисусъ тоже что Адамъ;
 Адама Онъ создалъ изъ праха, потомъ сказалъ ему:
 будь, и тотъ былъ. Сказалъ Господь преславный и
 всевышній: Всякая душа должна вкусить смерти; за
 тѣмъ вы къ намъ возвратитесь. Сказалъ Господь пре-
 любоглаголюемый и всевышній: (Не вѣдаетъ никто) въ
 какой странѣ онъ умретъ; всевѣдущъ и всезнающъ —
 Богъ. Сказалъ пророкъ, да будетъ надъ нимъ миръ:
 Жизнь человѣческая скоропреходяща; употребляй ее
 на дѣла угодныя Богу. Сказалъ пророкъ, да будетъ
 надъ нимъ миръ: Миръ сей есть поле, на которомъ
 сѣются сѣмена для будущей жизни. Сказалъ пророкъ,
 да будетъ надъ нимъ миръ: Миръ сей — падалъ, а
 ищущіе его — собаки. Въ .. 9 году Хабитъ-мурза
 Сулешевъ отшелъ отъ сего міра въ міръ вѣчный.
 Господь всевышній да помилуетъ его».

№ 2*.

Табл. II, № 4.

На немъ надписи. На лиц. стор., съ начала, въ
 особой строкѣ: لا اله الا الله محمد رسول الله, т. е. «Нѣтъ
 Бога, кромѣ Бога; Мухаммедъ — пророкъ Божій»;
 потомъ: قال الله تبارك وتعالى ان مثل عيسى || عند الله
 كمثل آدم خلقه من تراب ثم قال له كن فيكون || قال الله
 سبحانه وتعالى كل نفس ذائقة الموت || قال الله سبحانه

وتعالى باى ارض تموت || قال النبى عليه السلام الدنيا
ساعة فجعلها طاعة || قال النبى عليه السلام الدنيا مزرعة
(sic) الآخرة || ناربخ مينك تقى اون ييتيدا ربيع الاول
آى نينك او || لينده مصطفى على خان عبالى تاق بيلدى
ت. е. خانيش || اون ييتى باشندا بو دنبادين نقل قبلدى

«Сказалъ Господь прелюболюбивый и всевышній:
Предъ Богомъ Иисусъ тоже что Адамъ; Адама Онъ
создалъ изъ праха, потомъ сказалъ ему: будь, и тотъ
былъ. Сказалъ Господь преславный и всевышній:
Всякая душа должна вкусить смерти. Сказалъ Гос-
подь преславный и всевышній: (Не вѣдаетъ никто) въ
какой странѣ онъ умретъ. Сказалъ пророкъ, да бу-
детъ надъ нимъ миръ: Жизнь человѣческая скоро-
преходяща; употребляй ее на дѣла угодныя Богу.
Сказалъ пророкъ, да будетъ надъ нимъ миръ: Миръ
сей есть поле, на которомъ сѣются сѣмена для буду-
щей жизни. Въ 1017 году, въ началѣ мѣсяца раби-
ель-авваля (въ іюнѣ 1608 г.), скончалась дочь Му-
стафа-Али-хана, Такъ-бильды-ханышъ, семнадцати
лѣтъ отъ роду».

Замѣчаніе 1. Мустафа-Али-ханъ, отецъ Такъ биль-
ды-ханыши, былъ, какъ мы знаемъ, царемъ Каси-
мовскимъ.

Замѣчаніе 2. Ошибочное правописаніе مزرعة, вмѣ-
сто مزرعة, въ хадисѣ: الدنيا مزرعة الآخرة, было, по
видимому, въ ходу въ Касимовѣ (см. Ч. I, стр. 516, и
выше, стр. 486).

Замѣчаніе 3. Слово: ханышь — خانیش, нынѣ, сколько мнѣ извѣстно, у Татаръ не въ употребленіи; но въ старину оно служило титуломъ, который давался дѣвицамъ и вообще женщинамъ ханскаго или царскаго рода, и значило почти тоже что خانیمъ и خانیکہ (объ этихъ двухъ словахъ см. Ч. I, стр. 509, и пр. 169, стр. 532). Примѣръ находимъ у Мухаммедъ-Хайдера въ его Тарихи-Рашиди. Родную сестру свою Хабибе-султанъ, бывшую замужемъ за Абд-ур-рашидъ-ханомъ, онъ зоветъ: Хабибе - султанъ - ханышь — حبیبہ سلطان خانیش. И такъ, Такъ - бильды - ханышь, въ переводѣ на Русскій языкъ, значить Такъ - бильды царевна.— Выше, въ статьѣ «Мустафа-Али», на стр. 95, 96, описанъ былъ мною надгробный памятникъ дочери какого-то Айдаръ-мурзы, скончавшейся 17 лѣтъ въ 1594 г. и носившей имя: Яхшилыкъ-ханышь. Яхшилыкъ, очевидно, ни царицею ни царевною не могла быть, развѣ предположимъ, что она замужемъ была за какимъ либо ханомъ или султаномъ; но въ надписи объ этомъ ничего не сказано. Оказывается, что слово ханышь употреблялось для составленія женскихъ именъ собственныхъ сложныхъ, точно также какъ въ мужскихъ употреблялось и до сихъ поръ употребляется слово ханъ (и теперь еще видимъ среди Татаръ простолюдиновъ, которые носятъ имена: Ханъ-Али, Ханъ-мурза, Фейзъ-ханъ и т. п.).

Замѣчаніе 4. Изъ дошедшихъ до насъ надгробныхъ Касимовскихъ камней, памятникъ Такъ - бильды - ханыши—первый, на которомъ встрѣчаемъ извѣстную

— لا اله الا الله محمد رسول الله: мусульманскую формулу: «Нѣтъ Бога, кромѣ Бога; Мухаммедъ — пророкъ Божій».

№ 3.

На немъ надписи. На лиц. стор.: *هو المي الذي لا يموت وكل حي سيموت* || قال الله تبارك وتعالى ان مثل عيسى || عند الله كمثله آدم خلقه من تراب ثم قال له كن فيكون || قال الله سبحانه وتعالى كل نفس ذائقة الموت || قال الله سبحانه وتعالى باي ارض تموت || قال النبي عليه السلام الدنيا ساحة فجعلها طاعة || قال النبي عليه السلام الدنيا مزرعة الآخرة || تاريخ مينك تقى اون توفوز بيلدا يوسف بيك اوغلى ميرزا وابل || سكسان نورت ياشинда т. е. «Онъ Богъ живой, который не умираетъ; все же живущее умираетъ. Сказалъ Господь преблагоговенный и всевышній: Предъ Богомъ Иисусъ тоже что Адамъ; Адама Онъ создалъ изъ праха, потомъ сказалъ ему: будь, и тотъ былъ. Сказалъ Господь преславный и всевышній: Всякая душа должна вкусить смерти. Сказалъ Господь преславный и всевышній: (Не вѣдаетъ никто) въ какой странѣ онъ умретъ. Сказалъ пророкъ, да будетъ надъ нимъ миръ: Жизнь человѣческая скоропреходяща; употребляй ее на дѣла угодныя Богу. Сказалъ пророкъ, да будетъ надъ нимъ миръ: Миръ

сей есть поле, на которомъ сѣются сѣмена
щей жизни. Въ 1019 (1610,11) году сконч
Юсуфъ - бика, мурза Ваиль, восьмидесяти
лѣтъ отъ роду. Господь всевышній да поми.

№ 4.

На немъ надписи. *На лиц. стор.:* بَارَكَ
ثَلَّ عِيسَى || عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ
كَانَ فَيَكُونُ || قَالَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى كُلُّ نَفْسٍ
|| قَالَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ ||
عَلَيْهِ السَّلَامُ الدُّنْيَا سَاعَةً فَجَعَلَهَا طَاعَةً || قَالَ
لِسَلَامٍ الدُّنْيَا مَزْرَعَةُ الْآخِرَةِ || تَارِيخُ مَبْنَى تَقَى
بَلَدًا اِبْدَارِ مَرْزَا اَوْغَلَى خَانِ عَلَى مَرْزَا || يَكْبِرُ
دُنْيَا دِينَ نَقْلَ قِبْلَتِي حَقَّ تَعَالَى رَحْمَتُ قِبْلَتُونَ
т. е. «Сказалъ Господь прелюбоглаголюемый
ній: Предъ Богомъ Иисусъ тоже что Ада
Онъ создалъ изъ праха, потомъ сказалъ
и тотъ былъ. Сказалъ Господь преслави
вышній: Всякая душа должна вкусить сме
залъ Господь преславный и всевышній: (И
пикто) въ какой странѣ онъ умретъ. Сказал
да будетъ надъ нимъ миръ: Жизнь человѣч
ропременно; употребляй ее на дѣла угод
Сказалъ пророкъ, да будетъ надъ нимъ ми

сей есть поле, на которомъ сѣятся сѣмена для будущей жизни. Въ 1019 (1610,11) году скончался сынъ Айдаръ-мурзы, Ханъ-Али мурза, двадцати пяти лѣтъ отъ роду. Господь всевышній да помилуетъ его».

Замѣчаніе. Ханъ-Али-мурза, по всей вѣроятности, былъ братъ Яхшилыкъ - ханыши, о которой было мною говорено нѣсколько выше (см. стр. 494). Припомнимъ сказанное тамъ о словахъ ханышъ и ханъ при составленіи именъ собственныхъ сложныхъ. Какъ видно, Айдаръ-мурза, давая имена дѣтямъ, старался быть послѣдовательнымъ. Въ имя сына онъ включилъ слово: ханъ, а въ имя дочери слово: ханышъ.

№ 5.

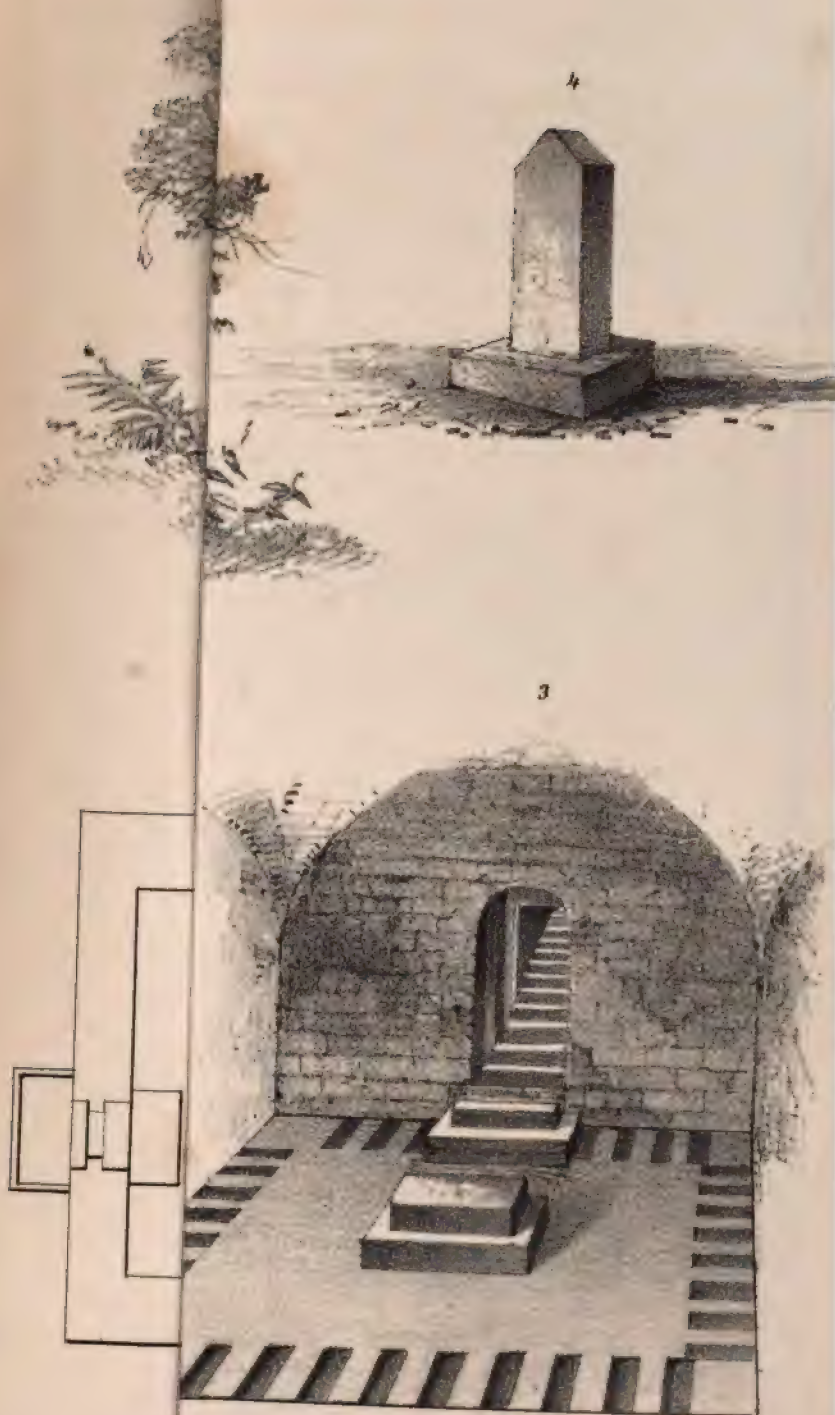
На немъ надписи. *На лиц. стор.:* قال الله تبارك وتعالى ان مثل عيسى || عند الله كمثل آدم خلقه من تراب ثم قال له كن فيكون || قال الله سبحانه وتعالى كل نفس ذائقة الموت ثم الينا ترجعون || قال النبي عليه السلام الدنيا ساعة فجعلها طاعة || تاريخ مينك اون توقوز ييلدا.... اون برنجي چهارشنبه بومنده..... اوغلي اق محمد ميرزا وفات قبلدى الحكم لله الار اوجون بو لوح ناشنى اوغللارى بنا قبلدى

т. е. «Сказалъ Господь прелюбимый и всевышній: Предъ Богомъ Иисусъ тоже что Адамъ; Адама Онъ создалъ изъ праха, потомъ сказалъ ему: будь, и тотъ былъ. Сказалъ Господь преславный и всевыш-

ній: Всякая душа должна вкусить смерти; за тѣмъ вы къ намъ возвратитесь. Сказалъ пророкъ, да будетъ надъ нимъ миръ: Жизнь чедовѣческая скоро-преходяща; употребляй ее на дѣла угодныя Богу. Въ 1019 (1610,11) году..... 11 числа, въ среду, скончался сынъ....., Акъ - Мухаммедъ - мурза. Судъ отъ Бога. Памятникъ этотъ для него поставилъ его сынъ».

Замѣчаніе. Весьма любопытно въ этомъ памятникѣ то, что слова въ которыхъ говорится объ его сооруже-ніи вырѣзаны не на *обор. стор.* камня, какъ это обыкновенно дѣлалось въ Касимовѣ, а на *лиц. стор.*, въ низу, въ самомъ концѣ надписи. Раздѣломъ какъ бы служить выраженіе: *الحکم لله* — «Судъ отъ Бога», которое и само, въ свою очередь, въ прежнихъ памятникахъ намъ не встрѣчалось. Выраженіе это заимствовано изъ курана (сура XL, стихъ 12). Любопытенъ и оборотъ: *بولوح تاشنى*; обыкновенно писалось просто: *بولوحنى*, безъ слова: *تاش*—камень.

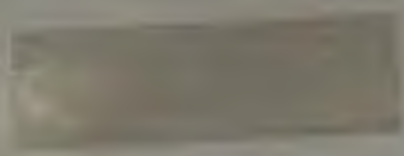
Конецъ второй части.



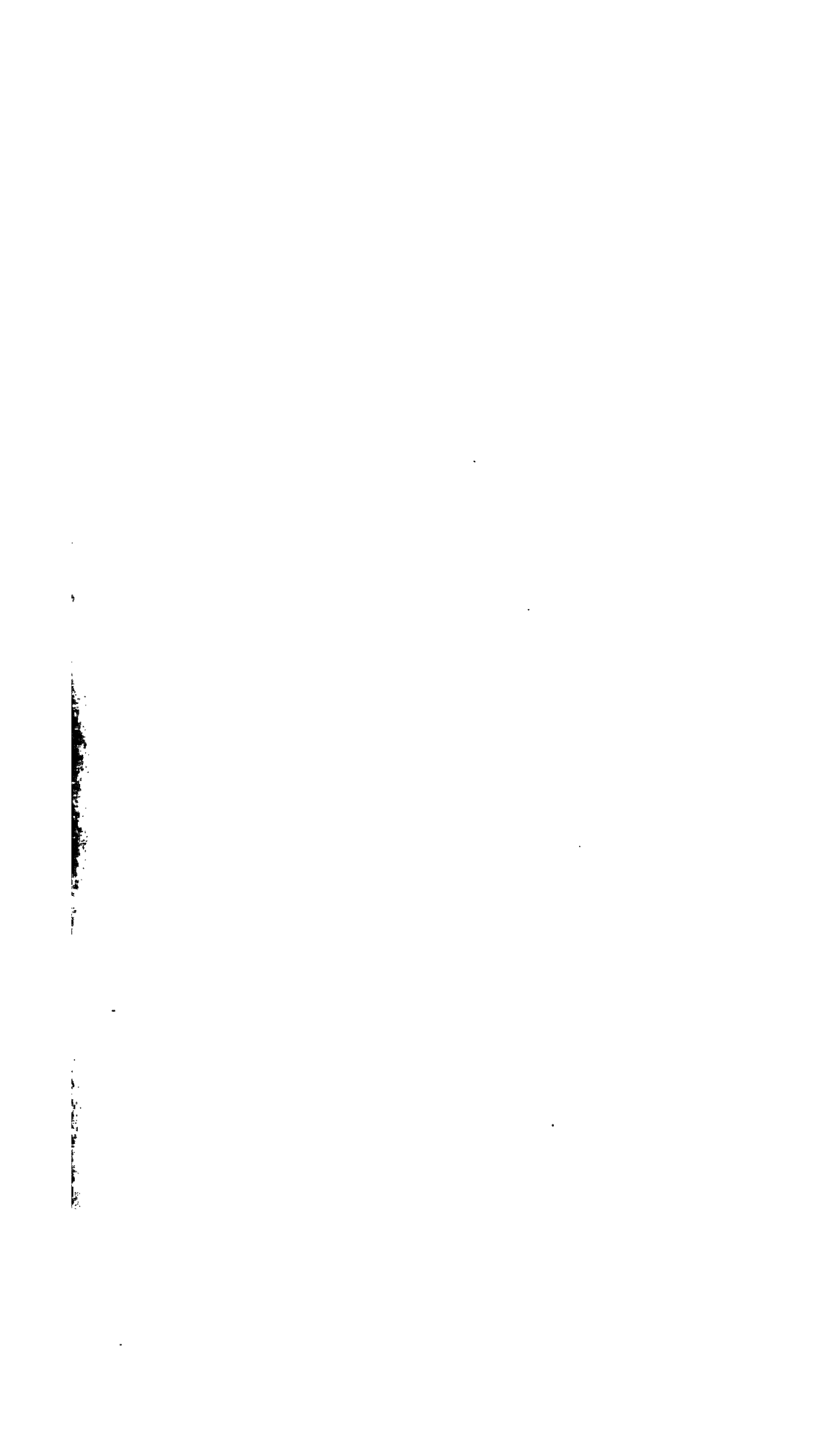








16757 5A09





Stanford University Libraries



3 6105 016 445 467

STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES
CECIL H. GREEN LIBRARY
STANFORD, CALIFORNIA 94305-6004
(415) 723-1493

All books may be recalled after 7 days

DATE DUE

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

